

武漢方言詞典

現代漢語方言大詞典·分卷

李榮主編



武漢方言詞典

李 榮 主編

朱建頌 編纂

江蘇教育出版社

1995

(蘇)新登字第003號

武漢方言詞典

李 榮 主編

朱建頌 編纂

責任編輯 胡慧斌

出版發行: 江 蘇 教 育 出 版 社
(南京市中央路165號, 郵政編碼: 210009)

經 銷: 江 蘇 省 新 華 書 店

排 版: 中國社會科學院語言研究所

方言研究室

印 刷: 南京愛德印刷有限公司

開本850×1168毫米 1/32 印張14.875 插頁4 字數574,000

1995年5月第1版 1995年5月第1次印刷

印數1—1,000冊

ISBN 7—5343—2329—0

Z·63

定價: 34.40元

江蘇教育版圖書若有印刷裝訂錯誤, 可向承印廠調換

《現代漢語方言大詞典》領導小組

召集人 李 榮 趙所生
成 員 (按姓氏拼音爲序)
陳鳳英 胡慧斌 李 榮
繆詠禾 王建邦 熊正輝
薛正興 楊牧之 葉祥苓
張振興 趙所生

《現代漢語方言大詞典》編纂委員會

主 編 李 榮
副主編 (按姓氏拼音爲序)
繆詠禾 熊正輝 薛正興
葉祥苓 張振興 趙所生

分地方言詞典總序

李 榮

方言調查記錄語言的現狀，方言比較反映語言的歷史。方言詞典用分條列舉的形式，表達調查研究的初步成果。讀者可以用來查考方言詞語的意義。語言工作者可以據此從事專題研究。文史方面的學者，也可以取用其中的語料。

漢語方言的調查研究工作近年來有所進展。在這個背景下，我們計畫編一部以實地調查為主的，綜合的現代漢語方言詞典。這個計畫分兩步走。第一步是調查四十處方言，編四十冊分地方言詞典。第二步是在四十冊分地方言詞典的基礎上，補充一些其他方言資料，編一部綜合的漢語方言詞典。分地方言詞典與綜合的漢語方言詞典均由江蘇教育出版社出版。

方言詞典以方言調查為本。調查首先是物色發音合作人。發音合作人選擇老年中年，也不排斥青年。根據前者確定音系，記錄語料；參考後者補充詞語，同時說明音系與前者不同處。

調查表有字表與詞表兩種，前者採用公開出版的《方言調查字表》，後者是專為本計畫新編的《方言調查詞表》。這兩個表裏所列的單字與詞語，凡是本方言能說的，都盡可能問清楚。這樣各地的語料才能對比異同。這些語料不過是分地詞典的最大公約數。各地的編者有充分的篇幅，可以廣泛收羅本方言的字音與語彙。

分地方言詞典的要求有兩項：一是為綜合的方言詞典準備條件，二是反映本方言的特色。

分地方言詞典的內容分為三部分：主體是詞典正文，前有引論，後有義類索引與條目首字筆畫索引。

引論大致包括以下八項：（壹）本地的沿革、地理與人口。（貳）本方言內部的地理差別與年齡差別，本詞典發音合作人的方言派別。（叁）本方

言的聲韻調，聲韻調的連讀變化。假如有變音，就說明變化的格式與功用。(肆)單字音表，就是反映字音構造的聲韻調拼合表。這種表可以檢驗所定音系是否周到，有沒有什麼音在表裏不好安排。老讀輕聲的字與超出一般語音系統之外的象聲詞，都可以在表前交代，不列入表內。注意[m n ŋ]自成音節時的用法。子細詢問表裏空格所代表的音有什麼意義，把有音義而無通行寫法的字通通記下來。這是采集語料的一種有效方法。不會寫、光會說的字往往是口語裏常用的，可以補充單字與詞語調查之不足。(伍)本方言在語音、語彙、語法各方面的特點。特點指本方言區別於其他方言，尤其是區別於附近方言之處。(陸)凡例，說明本詞典出條、注音、釋義的方式，大小字區別，各種符號的用法，等等。(柒)詞典例句中常用字注釋。(捌)音節表。

詞典正文按字音排列，以本方言的韻母、聲母、聲調為序。為了查閱方便，正文之後有兩個索引。義類索引大致依據《方言調查詞表》的分類和次序。

方言詞典編寫時經常參考《現代漢語詞典》，有些條目並從中引用注文，不說出處。引用其他書刊時一般都說出處。

我們全體工作人員，雖說多少做過一些方言工作，在詞典方面還是初學乍練。本計畫在一九九一年春天起步，一九九二年秋天起，分地詞典先後交稿，陸續出版。趁此機會向讀者提個要求，希望對已經出版的各冊多提意見，幫助我們把以後的工作做得好一點兒。是為序。

一九九三年一月

引 論

壹 武漢

武漢爲全國的歷史文化名城之一，位於湖北省中部偏東，是湖北省的省會，華中地區的水陸交通樞紐，長江中游最大的經濟中心，素稱“九省通衢”。

武漢市於一九四九年由武昌、漢口、漢陽三鎮合併組成。現在分爲江岸、江漢、礄口、漢陽、武昌、青山、洪山(以上爲城區)、東西湖、漢南、蔡甸(以上爲郊區)十個區，並轄有武昌、新洲、黃陂三個郊縣。

武漢市面積：城區 863.62 平方公里，郊區 1854.51 平方公里，郊縣 5748.98 平方公里，總計 8467.11 平方公里。人口：城區 346.35 萬人，郊區 78.2 萬人，郊縣 245.19 萬人，總計 669.74 萬人(一九九〇年末)。本詞典所記爲老三鎮的方言。老三鎮相當於今江岸、江漢、礄口(以上三區原漢口鎮)、漢陽、武昌五區，面積 316.79 平方公里，人口 258.03 萬人(一九九〇年末)。

貳 武漢方言的内部差別

武漢老三鎮的方言原來有些差別，解放後合併爲一市，長江、漢水都有大橋，交通便利，人口流動頻繁，方言的地區差別漸趨一致，這裏就老三鎮的特點各舉一例。漢口有一部分人把“軍春勛”等字讀成 tsuən ts'ueŋ suən。漢陽有一部分人把“指川門”等字讀成 tɕyən tɕ'yən ɕyən。武昌有一部分人把“餓 ɲoɿ 裏我家|佢 niɿ 裏你家”說成“我 ɲoɿ 裏|你 niɿ 裏”。

至於新、老派差別，表現較突出。

一般來說，老派(老年人和一部分中年人)口語中保留的四、五十年代的特色較多，新派(青年人和一部分中年人)口語中保留的較少。如“納辣、奈賴、年連、農隆”等字老派讀[n]聲母，新派讀[l]聲母；“惹饒染人讓”等字老派讀[n]聲母，新派讀[z]聲母；“兒耳二”等字老派讀[u]韻，新派讀[ər]韻([u]韻還拼[k']聲母，“去”讀[k'uɿ]，老派新派相同)；“鵝扼矮奧藕岸翁”等字老派讀[ŋ]聲母，新派讀[θ]聲母；“滬聚絕俊取泉需宜巡”等字老派讀齊齒呼，新派讀撮口呼。

在詞語方面，老派新派也有差別，如老派說“洋苕、油絞、饅饅、餛水、杌子、西裝、日頭、星斗、談家常”等，新派分別說“土豆、油條、饅頭、墨水、凳子、西服、太陽、星、談天”等。

有些語法特點仍保留在老派的口語中,如“述語+得/不+賓語+補語”的格式,老派習用;而新派卻覺得別扭,只用“述語+得/不+補語+賓語”的格式。如

老派	新派
吃得飯成	吃得成飯
吃不飯成	吃不成飯
打得老虎死	打得死老虎
打不老虎死	打不死老虎
跳得這道溝過	跳得過這道溝
跳不這道溝過	跳不過這道溝
叫得他的名子倒	叫得倒他的名子叫得出
叫不他的名子倒	叫不倒他的名子叫不出

叁 武漢方言的聲韻調

○聲母 武漢話有十九個聲母,包括零聲母在內。敬稱的“你家”和“他家”裏有時用[n]聲母。“你家麼”[nɿ · tɕia ~ n · nia ~ nɿ · nia] “他家麼”[tʰaɿ · tɕia ~ tʰaɿ · nia ~ tʰaɿ · nia]。單字音表不列[n]聲母。

p p' m f t t' n ts ts' s z tɕ tɕ' ɕ k k' ŋ x ʔ

⊖韵母 武漢話有四十三個韵母,包括自成音節的[m n ŋ]在內。[y uy]逢輕聲的實際音值爲[ə uə],分別如實記音,但不列入韵母表。另外武漢語法現象中還有長音(詳見第伍節的⊕),也不列入。韵母右上角的數字是韵母的次序,單字音表與詞典正文都用這個次序。

l ¹	u ²	a ⁵	o ⁹	o ¹¹	y ¹⁴	e ¹⁵	e ¹⁸
i ³		ia ⁷	io ¹⁰	io ¹²		ie ¹⁶	ie ¹⁷
u ¹		ua ⁸			uy ¹⁴		
y ⁵						ye ¹⁷	

ai ²⁰	ei ²²	au ²⁴	ou ²⁶	an ²⁸	ən ³²	aŋ ³⁶	oŋ ³⁹
	uei ²³	iau ²⁵	iou ²⁷	ien ²⁹	in ³³	iaŋ ³⁷	ioŋ ⁴⁰
uai ²¹				uan ⁴⁰	uən ⁴⁴	uaŋ ⁴⁸	
				yen ³¹	yn ³⁵		

m¹¹ ŋ⁴² ŋ⁴³

㊟聲調

①單字調 武漢話有四個單字調,不包括輕聲:

陰平[ɿ]55 陽平[ɿ]213 上聲[˨˨˨]42 去聲[˨˨˨]35

②連讀變調 武漢的連讀變調比較簡單,除上述四個單字調外,還出來[ɿ]13與[ɿ]21兩個新調值。

現在說說不包含輕聲的兩字組的連讀變調。陰平、陽平、上聲、去聲作爲後字,一律不變調。陰平、上聲、去聲作爲前字分別讀[ɿ]55,[˨˨˨]33,[˨˨˨]44而略短,這裏以不變調論。陽平作爲前字,在陽平前變[ɿ]13調,在陰平、上聲、去聲、輕聲前變[ɿ]21調。

陽平 + 陽平	盤存 p'anɿɿ ts'ənɿ	前年 tɕ'ienɿɿ nienɿ
	十月 sɿɿɿ yeɿ	脫節 t'ouɿɿ tɕieɿ
陽平 + 陰平	前天 tɕ'ienɿɿ t'ienɿ	紅花 xoŋɿɿ xuaɿ
	茶杯 ts'aɿɿ peiɿ	皮靴 p'iɿɿ ɕyeɿ
陽平 + 上聲	捱打 ŋaiɿɿ taɿ	騎馬 tɕ'iɿɿ maɿ
	喝水 xoɿɿɿ sueiɿ	綠草 nouɿɿ ts'auɿ
陽平 + 去聲	揉麵 nouɿɿ mienɿ	停電 t'inɿɿ tienɿ
	吃飯 tɕ'iɿɿ fanɿ	說話 soɿɿɿ xuaɿ
陽平 + 輕聲	麻花 maɿɿ xua	學生 ɕiouɿɿ sən
	牛肉 niouɿɿ nou	堂屋 t'aŋɿɿ u
	蘋果 p'inɿɿɿ ɿko	門檻 mənɿɿɿ ɿk'an
	芹菜 tɕ'inɿɿɿ ts'at	徒弟 t'ouɿɿɿ ɿti

③輕聲 武漢輕聲一般是3度ɿ,有的是5度ɿ,本詞典不加區別,一律用輕聲點[˥]表示,標在音節的前邊。舉例如下:

鷄子 tɕiɿɿ ɿtsɿ| 筲箕 sauɿɿ tɕiɿɿ 跳板 t'iauɿɿ ɿpan| 叫得應 tɕiauɿɿ ɿtɕo inɿɿ 提草鞋 tiɿɿɿ ts'auɿɿ ɿxai| 兩起二道 niaŋɿɿ tɕiɿɿ sanɿɿ lauɿɿ| 機器腳踏車 tɕiɿɿ tɕiɿɿ tɕiouɿɿ t'a ts'ɿɿ 鑽進頭不顧屁股 tsanɿɿ tɕin t'ouɿɿ puɿɿ ku piɿɿ ku

武漢常見的輕聲字有:子 ɿtsɿ 頭 t'ou 的 ɿti 得 ɿtɕə| 倒 ɿtau 着 ɿniau 們 ɿmən| 邊 ɿpien| 下 ɿsaŋ| 個 ɿko(或 ɿkə)

常出現在開頭的輕聲字有：個 ·kə: ~ 家伙 | ~ 糊塗蟲

些 ·ɕie: ~ 樹 | ~ 人 | ~ 書表示多數

肆 武漢方言單字音表

㊟本表按韻母排列，韻母次序與韻母表相同。

㊟同一韻母的字按聲母排列，聲母次序與聲母表相同。

㊟表中的圓圈，表示有音無字或一時找不到合適的字。有一些字是方言字本字，或用法比較特別的常見字。這兩種情況都在表下加注。

㊟表中有少數字重出，表示這個字有幾個讀音，詳見詞典正文。

㊟輕聲不列入表中。常讀輕聲的字在上文第叁節中交代。

㊟象聲詞、嘆詞、語氣助詞如“喂 uɛ˥ | 嘿 xɛ˥ | 誒 ɛ˥ | 啊 a˨, a˥, a˧ | 哦 o˨, o˥, o˧ | 啐 xua˥ | 哟 io˥, io˧ | 噯(噯) m˥, ŋ˥, ŋ˧”等不列入表中。

武漢方言單字音表之一

韻 調 聲	i/w*	i	u	y	a	ia	ua
	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ
p p' m f		辰筆比 跛皮痞 咪彌米咪	不補步 鋪僕普鋪 夫扶撫付		巴八把霸 叭爬怕怕 媽抹馬罵 ○法	嗚 ○ 嗚 ○	
t t' n		低滴底地 梯提體剃 坭泥李利		驢旅慮	搭打大 他塌○踏 拉拿喇那	嗙 ○ ○ ○ ○ ○	
ts ts' s z	之侄姊字 雌遲耻刺 絲十始四 食				渣雜鮮詐 叉擦○岔 沙殺灑○		抓○爪 ○ 喇刷耍 ○○
tc tc' c		鵝急幾記 妻七起氣 西席喜細		珠菊煮具 區出忤趣 虛徐許樹		家中設駕 扞掐卡○ 蝦霞夏	
k k' ŋ x	去		孤穀股故 枯哭苦庫 呼胡虎戶		咖夾仵架 扞恰卡胯 丫佻啞軋 痕 哈下		瓜刮剛掛 誇揭垮跨 花滑 話
θ	兒耳二	衣疑以意	烏吳武務	淤入雨遇	阿	丫牙啞訝	蛙襪瓦窠

* [ɿ] 韵拼 [ts -] 組聲母, [u] 韵拼 [k -] 組聲母和 [θ] 聲母。

faɿ 音階 4

t'aɿ ~ -sa: 不整潔

ts'aɿ ~ 開: 敞開

saɿ 企、斜: 切~了

piaɿ、p'iaɿ 泄露: 一下子都~得他聽了

p'iaɿ ~ 了一槍: 打(響)了一槍

t'iaɿ 軟綿綿: 渾身軟~了

niaɿ 撒嬌: 這佢蠻~

niaɿ 嘴巴直~: 嘴不斷地咂

niaɿ 您(“你家”的合音)

niaɿ ~ 嘴: 多嘴多舌

lɔ'iaɿ 亂剪: 你莫拿剪子亂~

tsuaɿ、ts'uaɿ ~ 雨: 淋雨

zuaɿ 乾~: 乾噁

zuaɿ 狗子~: 狗叫

跛 p'iɿ 裂開: 竹子~開了

坭 niɿ 擦: 用腳~

鮮 tsaɿ 用米粉加鹽等拌製的菜

痕 xaɿ 沙啞: 喉嚨~了

嗚 piaɿ 或 p'iaɿ 瞎~: 亂說

揭 k'uaɿ ~ 嘴巴: 打耳光

武漢方言單字音表之二

韻 調 聲	o	io	o	io	y	uy	e
	陰陽上去 平平聲聲	陰陽上去 平平聲聲	陰陽上去 平平聲聲	陰陽上去 平平聲聲	陰陽上去 平平聲聲	陰陽上去 平平聲聲	陰陽上去 平平聲聲
	ㄅ ㄆ ㄇ ㄈ	ㄅ ㄆ ㄇ ㄈ	ㄅ ㄆ ㄇ ㄈ	ㄅ ㄆ ㄇ ㄈ	ㄅ ㄆ ㄇ ㄈ	ㄅ ㄆ ㄇ ㄈ	ㄅ ㄆ ㄇ ㄈ
p p' m f	坡薄跛餓 坡婆頗破 模末麼磨				北 拍 麥默		髒 吓
t t' n	多奪朵舵 拖陀妥唾 囉洛裸糯	略			得 特 ○熱惹熱		
ts ts' s z	啄捉左坐 搓撮錯錯 梭索鎖噉		糟		遮側者這 車拆扯 除色捨社	說	
te te' e		腳 ○雀學○ 削		着			
k k' ŋ x	哥葛果過 科闊可課 厝鵝我餓 呵不火貨				○革隔鋸 ○刻咯搭 額 嚇嘿	國 或	
ø	窩惡 卧	藥					

te'ioŋ 一飯：吃飯

ɕioŋ 吓：都一他

nyŋ 捏：用手一鬚了

kyŋ 一in敬畏：都有點一他

k'yŋ 抱：一得緊緊的

牌 peŋ 打一：一種投擲遊戲

武漢方言單字音表之三

韻 調 聲	ic	ye	ε	ie	ai	uai	ei
	陰陽上去 平平聲聲 ㄇ ㄌ ㄋ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄇ ㄌ ㄋ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄇ ㄌ ㄋ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄇ ㄌ ㄋ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄇ ㄌ ㄋ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄇ ㄌ ㄋ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄇ ㄌ ㄋ ㄣ
p p' m f	憋別癆別 撇撇○整 咩篾○		○ 漫	片	躡○擺敗 排擺派 ○埋買賣		杯 倍 披陪配 霉眉美謎 非肥匪肺
t t' n	爹碟○ 貼 捏		在太	點	猷逮歹代 胎臺奮泰 賴來奶耐		堆 抵隊 推頹腿替 雷磊內
ts ts' s z					齋 宰再 釵柴彩蔡 飾○○賽	拽○拽臆臆 甄擇喘喘帥 衰臆甩帥 ○	○嘴罪 催粹 雖隨歲
te te' e	噠接姐借 切且藉 些血寫謝	○偏 缺 〇 靴穴					
k k' ŋ x					街 改界 開 楷概 哀岩矮艾 ○偕海害	乖○拐怪 塊塊創 淮○壞	
θ	椰業野夜	○月○				歪○崴外	

p'ieɿ 或 mieɿ ~斷了:折斷了
 tieɿ 嘆詞,表示給予:~,拿去!
 tɕyeɿ 鉗,刺:用針~
 tɕ'yeɿ ~子:鉗,一種打擊樂器
 yeɿ 弄皺:把書~壞了
 yeɿ 胸前~倒:敞着胸部
 p'εɿ 一~:一次,一回
 paiɿ 注視:他~倒我
 maiɿ ~子,東西的謔稱:好大個~
 一子
 saiɿ 發抖:嚇得直~
 saiɿ 球~了:球出了界

xaiɿ 一大:極大
 tsuaiɿ ~飯:吃飯
 zuaiɿ 屈,不能伸直:他~倒睡
 kuaiɿ ~怪,嘆詞,表示高興
 xuaiɿ 搖搖擺擺,走得極慢:胖了~不動
 uaiɿ ~怪東西:希奇古怪的東西
 tseiɿ 聰明:他真~|他是個~人
 太 t'εɿ 祖母
 片 p'ieɿ 女人的賤稱
 點 tieɿ 一~:一點兒
 臆 tsuaiɿ 長得~:長得胖
 擺 ts'uaiɿ 折磨

武漢方言單字音表之四

韻 調 聲	uei	au	iau	ou	iou	an	ien
	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄞ ㄨ ㄟ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄞ ㄨ ㄟ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄞ ㄨ ㄟ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄞ ㄨ ㄟ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄞ ㄨ ㄟ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄞ ㄨ ㄟ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄞ ㄨ ㄟ
p p' m f		包 保 暴 拋 跑 炮 貓 毛 牡 冒	標 表 鏢 飄 瓢 漂 票 瞄 苗 秒 廟	謀 畝 貿 浮 否 覆	○	班 板 伴 攀 盤 盼 蠻 滿 慢 翻 凡 反 飯	邊 眨 辨 偏 便 片 騙 棉 免 面
t t' n		刀 烏 導 滔 桃 討 套 撈 饒 惱 鬧	刁 吊 掉 挑 條 銚 跳 撩 聊 鳥 尿	都 讀 賭 豆 偷 投 土 兔 摟 六 努 路	丟 溜 牛 扭 溜	端 短 淡 湍 團 坦 探 南 染 亂	顛 典 店 天 田 舔 搥 拈 廉 揷 練
ts ts' s z	錐 綴 吹 錘 誰 水 瑞 銳	招 早 罩 超 曹 炒 糙 燒 韶 嫂 潮		周 竹 阻 奏 初 綢 丑 醋 梳 俗 手 瘦		簪 展 鑽 余 纏 慘 竄 山 牽 算	
tɕ tɕ' ɕ			焦 嚼 絞 轎 鋏 喬 巧 俏 消 肴 曉 笑		揪 酒 舊 秋 求 秀 修 蓄 朽 秀		兼 剪 鑿 牽 潛 淺 欠 先 銜 險 綫
k k' ŋ x	規 鬼 脆 虧 葵 潰 灰 回 悔 會	糕 稿 窖 敲 考 靠 熬 翱 咬 奧 蒿 毫 好 號		溝 狗 夠 掘 口 寇 歐 藕 恆 餉 侯 吼 厚		甘 敢 問 嵌 坎 看 安 淹 奄 岸 舢 鹹 喊 覓	
θ	威 微 偉 魏		腰 搖 舀 耀		憂 獄 友 柚		烟 炎 眼 艷

miou₄ 沒有,“冒有”的合音tɕ'iou₄ 央求:莫~倒他tɕ'iou₁ ~眼:近視眼tan₄ 攔,擋:把他~住了san₄ 輕浮:這個人~的~氣覆 fou₁ 敗露:事情搞~了沿 gan₄ ~下:附近,跟前片 p'ien₄ 切:把乾子~薄些

武漢方言單字音表之五

韻 調 聲	uan	yen	ən	in	uən	yn	aŋ
	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ	陰陽上去 平平聲聲 ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ
p p' m f			崩 本笨 烹 盆○噴 糠 門 悶 分 墳粉糞	冰 丙病 拼 平品聘 抿 明敏命			幫 榜蚌 降 龐膀胖 育 莽 芳 防仿放
t t' n			登○等凳 存 疼志○ 掄 仍冷嫩	丁 叮頂定 廳 亭挺聽 拎 寧領另			當 擋黨蕩 湯 唐倘燙 ○ 郎攘讓
ts ts' s z	專 捲賺 川 船犬勸 門 懸 愴		尊 枕甄 村 屑逞趁 僧 神損勝				張 掌臟 倉 藏敞創 桑 嘗噪上
tɕ tɕ' ɕ				今 井進 青 片寢慶 欣 錫醒信		均 准郡 春 群蠶 熏 馴吮順	
k k' ŋ x	闊 管灌 寬 款○ 歡環緩換		根 梗更 坑 肯○硬 恩 ○○硬 哼 很恨		昆 滾棍 昏 捆困 橫 渾混		缸 港杠 康 扛慷抗 飢 昂盎 夯 枕 盞 項
θ	彎完晚玩	冤緣遠願		英迎引印	溫文穩問	暈勻永泳	

k'uan₁ 觸動：你莫去～他

p'an₁ 攪拌：把洋灰跟沙～勻

tan₁ ～飯：吃飯

t'an₁ 相稱，相當：兩個人不～

k'an₁ ～～：痕迹

ɣen₁ 愣：他～倒不做聲

ɣən₁ 硤，墊：石頭路蠻～人

naŋ₁ 身子蠻～：身子很弱

楠 mon₁ ～子：米湯表面凝成的皮

降 p'aŋ₁ 散發：～臭|～臊|～酸

髒 p'aŋ₁ 豬肘(做食品的)

武漢方言單字音表之六

韻 調 聲	ian	uan	on	ion	m	n	ŋ
	陰陽上去 平平聲聲	陰陽上去 平平聲聲	陰陽上去 平平聲聲	陰陽上去 平平聲聲	陰陽上去 平平聲聲	陰陽上去 平平聲聲	陰陽上去 平平聲聲
	˩ ˨˨ ˨˨˨ ˨˨˨˨	˩ ˨˨ ˨˨˨ ˨˨˨˨	˩ ˨˨ ˨˨˨ ˨˨˨˨	˩ ˨˨ ˨˨˨ ˨˨˨˨	˩ ˨˨ ˨˨˨ ˨˨˨˨	˩ ˨˨ ˨˨˨ ˨˨˨˨	˩ ˨˨ ˨˨˨ ˨˨˨˨
p p' m f	○		細 凸 崩 捋 朋 捧 碰 蒙 木 母 孟 風 逢 鳳				
t t' n	○ 娘 ○ 娘 ○ 兩 ○ 亮		冬 殺 葦 洞 通 同 統 痛 聾 農 攏 弄	○			
ts ts' s z		椿 壯 窗 牀 闖 撞 雙 爽	宗 腫 仲 聰 從 寵 銃 松 鬆 慇 送				
tɕ tɕ' ɕ	漿 講 匠 腔 強 搶 像 箱 降 想 橡			○○○ 窮 ○ 兄 雄			
k k' ŋ x		光 ○ 廣 逛 筐 狂 壙 況 荒 黃 恍 晃	工 拱 頁 空 恐 控 翁 甕 閏 烘 紅 哄 閏				
θ	央 羊 仰 樣	汪 亡 往 望		雍 榮 冗 用	姆	○	

pian_˩ 一～：一個tiau_˩ 一點一點的～：零零星星地拿出來t'iau_˩ ～了他兩下：打了他兩下t'iau_˩ 把杯子～了：杯子摔碎了kuau_˩ 偷：他把東西～了tion_˩ 一丁～：一點點teion_˩ ～酒：喝酒teion_˩ 死：他～了teion_˩ 舉：把傘～得高高的tɕ'ion_˩ 慇惠：他們都～他鬧n_˩ ～nia 您壙 k'uan_˩ 空闊：那裏～得很凸 poŋ_˩ 高於周圍：～起了個包殺 toŋ_˩ 戳、捅屨 soŋ_˩ 無能：他蠻～

姆 ～媽：母親

伍 武漢方言的特點

武漢(老三鎮)位於西南官話區的最東端,北、東、南三面跟江淮官話相鄰。除具有西南官話的某些共性如 $n \sim l$ 不分、 $ts - \sim ts -$ 不分、 $an \sim aŋ$ 不分、 $in \sim iŋ$ 不分、入聲基本歸陽平等之外,武漢話有些特點,可以區別於周圍的方言。

①武漢[n]聲母字特別多,除占泥(娘)、來母字外,還有部分古日母字和少數古疑母字。

日母字:惹假攝饒擾繞效攝柔揉流攝染冉咸攝壬任紆深攝然燃熱山攝人仁忍刃認韌
麻攝羈穰壤攘嚷讓宕攝仍扔曾攝肉辱褥通攝。

疑母字:倪寬蟹攝擬止攝牛流攝驗咸攝研妍硯山攝凝曾攝逆梗攝。

②武漢[z]聲母字很少,除“蕊止攝合三等芮納銳蟹攝合口三等會”外,還有有音而來歷待考的字“zuaŋ 栽、zuaiŋ 揉、折”。

③武漢有[u]韻母,除“去”白讀[k'uŋ]外,[u]韻字都是零聲母,常用字有“兒而爾邇耳餌二貳日”。武漢沒有兒化,連兒尾詞也不多,跟北京和其他一些方言的兒化對應的,是將韻母變讀,如“吃飯[faŋ → feŋ]|老三[sanŋ → seŋ]|一點[tienŋ → tieŋ]|蘿蔔頭[t'ouŋ → t'ou]|黃鶴樓[nouŋ → nou]|壓條條形鎮紙[t'iauŋ → t'ioŋ]”等,有些外地人認為難聽,本地文化較高的人多不願說。

④武漢[t t' n ts ts' s z]聲母不拼[u]韻母,這是跟北京話和其他西南官話不同之處,如:渡=豆 touŋ|圖=投 t'ouŋ|盧=奴=樓=辱=肉 nouŋ|租=鄒 tsouŋ|醋=湊 ts'ouŋ|蘇=搜 souŋ。“儒如汝乳入”等讀[y]。

⑤武漢沒有入聲調。古入聲字多數歸入陽平,但有一部分古入聲字不歸陽平,其中“悠游摸拉梭駝隻啄又音豁-嘴挖又音獲”歸陰平,“瘍撒-種子霎抹-洋灰”歸上聲,“苞抹轉彎-角諾錯-雞棚-子飾式拭軾履玉核(櫛)斛劃軋-路億憶憶翼翌翊”歸去聲。

⑥武漢的人稱代詞敬稱形式跟北京話有一些差別:

第二人稱的敬稱“你家”[ŋŋ tɕia → ŋŋ .nia → ŋŋ .nia → niaŋ → niaŋ],後面還可以加“們”[.mən]表示複數。

第三人稱的敬稱“他家”[t'aŋ .nia → t'a .nia],後面也可以加“們”表示複數。

⑦武漢的指示詞,近指用“這”[tsɿŋ],遠指用“那”[naŋ],與多數官話方言相同,例如:這是生的,那是熟的|我在這裏做,你在那裏做|我這幾年住武昌,那幾年住漢口

武漢指示詞的特點在於:毋須分別近指遠指時,用泛指的“□”[nyŋ],例如:

我一個人性子蠻急|你一個人性子不急|他一個人性子蠻蠻疲塌

我～幾年蠻順·他～幾年不順。

④武漢的逆序詞 武漢有些詞的語素次序跟北京話不同，如：

去回 k'wɿ xueiɿ | 鷄公 tɕiŋ koŋɿ | 齊整 tɕ'iɿɿɿ ·tsən | 故典 kuɿ ·tien' 術法 ɕyɿɿ
faɿ | 花菜 xuaɿ ·ts'ai | 挖耳 uaɿɿɿ ·wɿ | 才將 ts'aiɿɿɿ tɕiaŋɿ | 媒紙 meiɿɿɿ ·tsɿ | 消夜
ɕiaɿɿ ieɿ | 求祈 tɕ'iouɿɿ ·tɕ'i | 面情 mienɿ ·tɕ'in | 錢紙 tɕ'ienɿɿɿ ·tsɿ | 名姓 minɿɿɿ
·ɕin | 青蔑 tɕ'inɿ mieɿɿ | 強勉 tɕ'iaŋɿ ·mien | 黃蔑 xuaŋɿɿ mieɿɿ

⑤武漢“要+賓語+動詞”格式 這種格式表示某種情況(動作或行為所聯繫的事物)是大量的。例如：

碰倒那個犟人，就要話說了(“要話說”，是要說很多話，費力)

他力氣大，才要飯吃咧!(“要飯吃”，是要吃很多飯，食量大)

這樣子辦事，真是要錢用(“要錢用”，是要用很多錢，費錢)

衣服帶多了，要箱子裝(“要箱子裝”，是要用很多或很大的箱子來裝)

⑥武漢話裏的韻母延長及其用法 武漢話在某些名詞或謂詞後邊，有時加上一個後補結構，表示某種語法意義。這些後補結構的音節，其韻母的讀音延長。可以分爲如下幾類(下文以及詞典正文讀音延長的韻母，都不另加長音符號)。

①名詞或謂詞的後面加“流”[niouɿ]或“流了”或“流了的”。例如：

他臉上汗流[niouɿ](了)(的)

毛毛口裏涎流[niouɿ](了)(的)

屋裏吼流[niouɿ](了)(的)

他快活流[niouɿ](了)(的)

你麼樣傷心流[niouɿ](了)(的)

表示這些事物(或抽象概念)的狀態多、盛、極。

②某幾個單音形容詞的後面加“得”[tyɿɿ](有時可換成“綠”[nouɿ]或“餹”[xouɿ])再加“了”。例如：

他喜得了 | 喜綠了 | 喜餹了

我餓得了 | 餓綠了 | 餓餹了

他嚇得了 | 嚇綠了 | 嚇餹了

你凍得了 | 凍綠了 | 凍餹了

我氣得了 | 氣綠了 | 氣餹了

他僵得了 | 僵綠了 | 僵餹了

你累得了

他熱得了

我冷得了

你牽_○麼_○麼_○得了

都帶有“極”的意思，表示受不了或難以自持。

③單音謂詞後面加上多種形式的單音長韻母結構，後邊帶“了”，有時還帶“的”。例如：

雪地裏白汪[uaŋŋ]了(的)
 樹葉子綠衰[ŋaiŋ]了(的)
 這魚活鮮[ɕiɛŋŋ]了(的)
 小伢長得胖腫[t'ouŋ]了(的)
 鷄子忒妥[t'oŋ]了(的)
 茅廁臭烘[xoŋŋ]了(的)

④常用於修飾某些謂詞的單音詞，可以移到謂詞後面而延長韻母。例如：

他臉上白卡[k'aŋ]了(的)	他臉上卡[k'aŋ]白
房裏黑黢[tɕ'yŋ]了(的)	房裏黢[tɕ'yŋ]黑
這碗菜淡撇[p'ie]了(的)	這碗菜撇[p'ieŋ]淡
被卧裏冷冰[pinŋ]了(的)	被卧裏[pinŋ]冰冷
地下乾□[poŋŋ]了(的)	地下□[poŋŋ]乾

豎綫左邊的長韻母都表示“極、非常”的意思，豎綫右邊都是簡單的描寫。

⑤有些雙音的謂詞可以把後一個詞素延長韻母。例如：

衣裳洗得白漂[p'iauŋ]了(的)	衣裳洗得白漂[·p'iau]
他穿得忒敞[t'ouŋ]了(的)	他穿得忒敞[·t'ou]
學生們站得齊偃[tsanŋ]了(的)	學生們站得齊偃[·tsan]
饅饅饅頭泡酥[souŋ]了(的)	饅饅泡酥[·sou]
拿在手裏輕飄[p'iauŋ]了(的)	拿在手裏輕飄[·p'iau]

左邊例句延長韻母之後便帶有“極、非常”的意思；右邊的雙音詞只是簡單的描寫。

陸 詞典凡例

○詞典條目按上文第叁節武漢方言的韻母、聲母、聲調的次序排列。輕聲在四聲之後，多字條目列於單字條目之下。

○形同音不同的分立條目，必要時在本條目末了加○，○後注明另見某音。音義相同而形不同的採用其一為條目，在條目末了加○，○後注明也作某。

◎同義條目分別注音，用等號相連，然後總的加注。等號後的條目如果第一字與首條相同，不再另外出條目，否則另外出條目。

㊦用國際音標注音。用五度制調號記本調和變調。輕聲前加輕聲點[]，無調號。

㊧詞典中的釋義力求簡明，本地特有而一般詞典未收的則較詳。一個條目有

幾個義項的，用圓圈號碼①②③表示。行文提及某個義項時用圓圈號碼①②③表示。

㊟詞典中的例句，有的方言詞語需要注釋時，用小號字。

㊟各種符號

王 字下加“。”表示同音代替。

□ 方框表示有音義無適合的字形。

= 同義條目之間用等號連接。

⇒ 若干同義條日用等號相連時，詳注見⇒後頭的條目。

～ 注與例子裏用～替代本條目，無論本條目有幾個字，都只用一個替代號。單字音表中注也用～替代本字。

() 圓括號除平常用法外，在條目和注音裏表示其中的成分可有可無。

[] 行文時音標前後用方括號。條目注音與列表一般不加方括號。

< 表示前頭的音從後頭的音變來，如：□ miouŋ[<mauŋ iouŋ]。

： 注與例子之間用冒號。

| 例子之間用單豎綫隔開。

— 例子裏的對話、歇後語前後兩部分之間用——隔開。

△ 用熟語為例前面用三角形。

|| 注文雙豎綫後面是本字考訂、書證或本條目的另外寫法等。

。 全條末了，每一義項末了，單豎綫、雙豎綫和圓圈的前頭，一律不用句號。

柒 詞典例句中常用字注釋

詞典例句中常用的武漢方言詞，在這裏作一個總的說明，在詞典例句中便不再一一加注。已見於上義第伍節中的代詞、指示詞等，這裏不再重複。

別個[pieŋŋ ·kə] 別人：～麼樣，他也麼樣。

自家[tsɿŋ ·ka] 自己：～蹣蹣倒～爬。

哪個[naŋ ·kə] 誰，甚麼人：你看～能幹就請～去。

麼[moŋ] 甚麼，怎麼：這是～顏色？|你～冒沒有去？

麼事[moŋ ·sɿ] 甚麼事，甚麼東西：你想做～？|你要吃點～？

麼樣[moŋ ·iaŋ] 怎麼：你～冒沒有去？

做麼事[tsouŋ moŋ ·sɿ] ㊟幹甚麼：他們在那裏～？㊟爲甚麼：叫你來你～不來？

不(大)麼[puaŋ (·ta) ·mo] 不怎麼，不太：他～愛說話。

莫[moŋ] 別，不要；不用：你～見怪。

幾[teiŋ] 非常，多麼：他～有精神 ·nə!

好[xau˥] (同上)。

蠻[man˥] 很, 非常: 他~怕醜。

頂[tin˥] 挺, 最: 我~喜歡唱歌。

忒[t'e˥] 太: 他~拐壞了!

冒(有)[mau˥ (·iou)] 沒有, 未: 他還~回來|我~說。

冒得[mau˥ tɿ˥] 沒有, 無: 屋裏的東西都~了|我~錢。

拐[kuai˥] 歹, 壞: 這個事情搞~了!

傲[ɣau˥] 好, 了不起: 他的字寫得真~!

招呼[tsau˥ ·xu] 小心: 衣服穿少了, ~涼了!

落地[nou˥ ·ti] 地方: 放得在麼~?

伢[ɣa˥, ia˥] 小孩兒: 這個~蠻聽話。

把[pa˥] 動詞, 給: 他~了兩本書得給我。

得[·tə] 介詞。①在: 你坐~前頭 ②到: 丟~水裏去了 ③給: 送~他。

把得[pa˥ ·tə] 介詞, 被: 告化子乞丐~米壓死了(自討的)。

跟[·kən] 介詞, 給: 我~他辦了再~你辦。

倒[·tau] 助詞。①着: 桌子上放~碗水在 ②到: 到處都找不~。

高頭[kau˥ ·t'ou] 上面: 桌子~放了蠻很多東西。

實裏[tou˥ ·ni] 裏面: 花生是土~長的。

不得[pu˥ ·tə] 不會, 不可能: 他~做這種事的。

儘[tɕin˥] 總是: 你~一個人在那裏~說麼事?

屋[u˥] ①房子: 家寬不在~寬 ②家: 一人有福, 帶攬滿全~。

裏[·ni] (家)裏的: 上家~兒子不懂道理。

神[sən˥] 詞尾, 表示極盛: 開水翻翻~不停地沸騰: 他的眼睛眨眨~不停地眨。

呃[·ə] 句中、句末語氣詞: 他說~笑的蠻快活|你還不快點去~!

煞[·sa] 句末語氣詞: 他說得是的~!

咧[·ne] 句末語氣詞: 你過點細仔細一點~!

捌 武漢方言音節表

l		y		tsia		io		e	
				ts'ia					
tsɿ	1	ny	48	gia	82	nio	115	pe	132
ts'ɿ	4	tɛy	48	ia	85	tɛio	115	p'e	132
sɿ	5	tɛ'y	49	ua		tɛ'io	116	ie	
zɿ	9	ɛy	52			ɛio	116		
u		y	52	tsua	87	io	116	pie	133
		a		sua	87	o		p'ie	133
k'u	10			zua	88			mie	134
u	10	pa	55	kua	88	tso	118	tie	134
i		p'a	58	k'ua	89	y		t'ie	135
		ma	59	xua	90			nie	135
pi	12	fa	61	ua	92	py	119	tɛie	135
p'i	13	ta	62	o		p'y	120	tɛ'ie	137
mi	14	t'a	70			my	120	ɛie	137
ti	15	na	70	po	95	ty	121	ie	138
t'i	17	tɛa	73	p'o	95	ny	122	ye	
ni	18	ts'a	75	mo	96	tsy	123		
tɛi	21	sa	76	to	98	ts'y	125	tɛye	140
tɛ'i	23	ka	77	t'o	99	sy	126	tɛ'ye	140
ɛi	28	k'a	77	no	100	ky	127	ɛye	140
i	30	ɲa	78	tso	102	k'y	128	ye	140
u		xa	78	ts'o	103	ɲy	129	ɛ	
		a	79	so	104	xy	129		
pu	36	ia-		ko	105	uy		p'e	142
p'u	39			k'o	108			me	142
fu	39	pia	80	ɲo	109	suy	131	te	142
ku	40	p'ia	80	xo	110	kuy	131	t'e	142
k'u	41	tia	80	o	113	xuy	131	ie	
xu	42	t'ia	80						
u	44	nia	80						

ai	sei	167	ciau	203	ts'an	247	fən	285	
	uei		iau	206	san	248	tən	286	
pai		144	ou		kan	251	t'an	287	
	144	tsuei		169	k'an	253	nən	288	
mai	145	ts'uei	169	mou	208	ŋan	tsən	290	
tai	146	suei	169	fou	208	xan	ts'ən	291	
t'ai	147	kuei	171	tou	208	ien	sən	294	
nai	148	k'uei	172	t'ou	210		kən	296	
tsai	150	xuei	172	nou	212	p'ien	258	k'ən	298
ts'ai	150	uei	173	tsou	214	p'ien	258	ŋan	298
sai	152	au		ts'ou	217	mien	259	xən	299
kai	152		sou	218	tien	260	in		
k'ai	153	pau	176	kou	221	t'ien		261	
ŋai	155	p'au	177	k'ou	222	nien	263	pin	300
xai	156	mau	179	ŋou	223	tɕien	265	p'in	301
uai		tau	181	xou	224	tɕ'ien	267	min	301
		t'au	182	iou		ɕien	269	tin	302
tsuai	157	nau	183			ien	271	t'in	303
suai	157	tsau	186	miou	226	uan		nin	304
zuai	158	ts'au	188	tiou	226		tɕin	305	
kuai	158	sau	189	niou	226	tsuau	275	tɕ'in	307
k'uai	158	kau	191	tɕiou	228	ts'uan	276	ɕin	310
xuai	159	k'au	192	tɕ'iou	230	suan	277	in	312
uai	159	ŋau	193	ɕiou	231	kuan	277	uən	
ei		xau	193	iou	232	k'uan	278		
		iau		an		xuan	279	kuən	315
pei	161				uan	280	k'uən	315	
p'ei	162	piau	195	pan	236	yen		xuən	315
mei	163	p'iau	195	p'an	238			uən	316
fei	164	miau	196	man	238	yen	282	yn	
tei	165	tiau	196	fan	239	ən			
t'ei	166	t'iau	197	tan	242			tɕyn	317
nei	166	niau	199	t'an	243	pən	284	tɕ'yn	317
tsei	167	tɕiau	200	nan	244	p'ən	284	ɕyn	317
ts'ei	167	tɕ'iau	202	tsan	246	mən	284	yn	318

	an	k'an	330	ian	339	p'on	349		ion
		ŋan	331			mon	349		
paŋ	320	xaŋ	331	uaŋ		foŋ	351	tɕion	361
p'an	320			tsuaŋ	343	toŋ	352	tɕ'ion	361
maŋ	321	ian		ts'uaŋ	343	t'on	353	ɕion	361
faŋ	321	piaŋ	332	suaŋ	344	noŋ	354	ion	361
taŋ	323	p'iaŋ	332	kuaŋ	344	tsoŋ	355		
t'an	324	tiaŋ	332	k'uaŋ	345	ts'on	356	m	
naŋ	325	t'iaŋ	332	xuaŋ	346	soŋ	357	m	363
tsaŋ	325	niaŋ	332	uaŋ	347	koŋ	358		
ts'aŋ	326	tɕiaŋ	334			k'on	359	n	
saŋ	327	tɕ'iaŋ	335	oŋ		ŋoŋ	359	n	364
kaŋ	329	ɕiaŋ	337	poŋ	349	xoŋ	359		

《現代漢語方言大詞典》第一步計畫編寫四十冊分地方言詞典。現在已經出版的有：

蘇州方言詞典	葉祥苓	
廈門方言詞典	周長祺	
長沙方言詞典	鮑厚星	崔振華
	沈若雲	伍雲姬
崇明方言詞典	張惠英	
婁底方言詞典	顏清徽	劉麗華
南昌方言詞典	熊正輝	
西寧方言詞典	張成材	
貴陽方言詞典	汪 平	
武漢方言詞典	朱建頌	
太原方言詞典	沈 明	
烏魯木齊方言詞典	周 磊	
梅縣方言詞典	黃雪貞	

總 目

引論	3—20
壹 武漢	3
貳 武漢方言的内部差別	3
叁 武漢方言的聲韻調	4
肆 武漢方言單字音表	6
伍 武漢方言的特點	13
陸 詞典凡例	15
柒 詞典例句中常用字注釋	16
捌 武漢方言音節表	18
詞典正文	1—364
武漢方言義類索引	365
武漢方言條口首字筆畫索引	435

1

tsɿ

【之乎也者】tsɿɿ xu ien tsvɿ ①敷衍了事：他做起事來總是～的 ②支吾其詞：你把話說清楚，莫跟我～

【之捺】tsɿɿ na 走之兒，漢字偏旁名稱

【支】tsɿɿ 用布等抹拭，擦，使乾淨：用橡皮～字|莫把手～眼睛|拿抹布～下子|～桌子|～地板|～玻璃

【支皮】tsɿɿ pi 參看“橡皮 ② cianɿ piɿ”

【支腳】tsɿɿ tɕiouɿ ①把腳在地下或墊子等上面擦一擦 ②跳交際舞，新起的俚語

【支光】tsɿɿ kuanɿ 瓦特，電的功率單位，是電路中的電壓和電流的乘積

【芝麻】tsɿɿ ma 一年生草本植物，是重要的油料作物：△油潑了撿～丟了大的撿小的|也叫“麻了 maɿɿ tsɿɿ”

【芝麻糕】tsɿɿ ma kauɿ 把米和芝麻磨成粉做的糕點，跟“綠豆糕”合稱“芝麻綠豆糕”

【芝麻綠】tsɿɿ ma nouɿ 湊聚：我們幾個人來～湊錢！||藏詞之法，實際說的是“芝麻綠豆”末字的諧音字“門”，參見“門 touɿ”

【芝麻醬】tsɿɿ ma tɕianɿ 把芝麻炒熟、磨碎製成的醬

【枝】tsɿɿ 量詞。①用於帶枝子的花朵：一～梅花 ②用於杆狀的東西：一～鋼筆|△三個錢買～蠟燭——獨照(單)控

制

【知丫】tsɿɿ ia = 〔知衣〕tsɿɿ i = 〔嗟哩〕tɕieɿ ni = 〔嗟林〕tɕieɿ nin 螂，昆蟲，雄的腹部有發音器，能發出尖銳的聲音，也叫“知了”

【隻】tsɿɿ 量詞，用於某些成對的東西的一個：兩～手(胳膊、腳、眼睛、襪子、手套子)|△撿到一～鞋，掉丟了一～鞋——還[xaiɿ]是個鞋[xaiɿ]依然如故

【梔子花】tsɿɿ tsɿ xuaɿ 一種常綠灌木或小喬木的花，很大，白色，香氣強烈，供觀賞：△～的茉莉花比喻上意、要求特別多

【滋味】tsɿɿ uei 味道，物質所具有的能使舌頭得到某種味覺的特性：不曉得是個麼～

【滋熨】tsɿɿ yn 舒暢，稱心如意：你不消～得|他不曉得～的麼事|我一點也不～

【汁子】tsɿɿ tsɿ 汁兒，含有某種物質的液體：橘子的～蠻多|茶葉～|菜～

【直】tsɿɿ ①成直線的(跟“彎”相對)：馬路又平又～|把鐵絲拉～ ②從上到下的(跟“橫”相對)：這些字是～倒寫的 ③挺直，使直：把腰～倒 ④直爽，直截：他是個～人，有話～說吧！ ⑤豎，漢字的筆畫 ⑥一個勁兒，不斷地：他瞞着倒我～笑|我冷得～□[saiɿ]發抖

【直刻】tsɿɿ k'ɔ 時時刻刻，經常：你莫～說他 他～笑|你爲麼事～往這裏跑？

【直排】tsɿɿɿ p'aiɿ ⇨ 〔排骨〕p'aiɿɿ
·ku

【直板了】tsɿɿɿ panɿ tsɿ = 〔直筒子〕
tsɿɿɿ t'ouɿɿ tsɿ = 〔直統子〕tsɿɿɿ
t'ouɿ tsɿ 比喻性子直爽的人：他這個人是個～|他是個～人

【直腸子】tsɿɿɿ ts'auɿɿ tsɿ 比喻心直的人：他是個～，有麼事說麼事

【直統統】tsɿɿɿ t'ouɿ t'ouɿ = 〔直(不)籠統〕tsɿɿɿ (·pu) nouɿ t'ouɿ 直截了當，直率：他～的都說出來了

【侄(兒)子】tsɿɿɿ (·w) tsɿ = 〔侄兒〕tsɿɿɿ ·w 弟兄或其他同輩男性親屬的兒子，也稱朋友的兒子 || 漢劇《雙賣武》：“我不免回到家去，把我的侄兒子找了出來，兩個打一個。”

【侄姑娘】tsɿɿɿ ku nianɿ 弟兄或其他同輩男性親屬的女兒。也稱朋友的女兒

【指】tsɿɿ 手指的寬度，用來計算寬窄：一～長|兩～寬

【指甲】tsɿɿɿ ·ka(或·ŋa) 指頭，通常指手指，也指腳趾：△十個～有短長 || 漢劇《雙賣武》：“紅的這邊是怎麼有五個指甲印呢？”

【指甲花】tsɿɿɿ ·teia(或·ŋa) xuaɿ 鳳仙花，一年生草本植物，花有白、紅、粉紅、淡黃色，紅色花瓣可用來染指甲，故稱

【指甲殼】tsɿɿɿ ·ka(或·ŋa) k'oɿ = 〔指甲篷〕tsɿɿɿ ·ka(或·ŋa) p'oɿɿ 指甲，指尖上的角質物：～太長了，要剪下子 | △他的～蠻深比喻貪心

【指甲眉子】tsɿɿɿ ·ka(或·ŋa) meiɿɿ tsɿ = 〔指甲因子〕tsɿɿɿ ·ka (tsɿɿɿ

ŋa) inɿ tsɿ 指甲心兒，指甲跟指尖肌肉相連處

【指甲肚子】tsɿɿɿ ·ka(或·ŋa) touɿ tsɿ 手指頭肚兒，手指頭上有脬紋的部分

【指甲彎】tsɿɿɿ ·ka(或·ŋa) uanɿ 指頭關節

【指甲紋路】tsɿɿɿ ka(或·ŋa) uonɿɿ ·nou 指紋，按形狀分成“螺 noɿ”和“筲箕 sauɿ tsi”

【指甲縫】tsɿɿɿ ·ka(或·ŋa) foɿɿ 手指縫兒：從～裏漏起走了

【值價】tsɿɿɿ teiaɿ = 〔識相〕sɿɿɿ ɕiaɿɿ 知趣：你不～|你要～些 || 漢劇《焦贊過山》：“你放值價點叨，你要跟倒老爹們走叨！”

【執照】tsɿɿɿ tsau 由主管機關發的准許做某項事情的憑證

【蜘蛛】tsɿɿɿ tɕyɿ 節肢動物，能分泌黏液，在空氣中凝成細絲，用來結網捕食昆蟲 || 蜘蛛讀陽平調

【臘】tsɿɿ = 〔哈①〕xaɿ 哈喇，食油或含油食物日久變壞的味道：油做～味 | 臘肉～了 | 豬油放～了 || 廣韵職韵之翼切：“油敗”

【擲色子】tsɿɿɿ sɿɿɿ tsɿ 把色了撒下，一種遊戲或賭博

【髻】tsɿɿ (頭髮)積垢：頭髮～了難得梳 || 集韵職韵質力切：“髮垢也。”

【子】tsɿɿ ①瓜類的種子：西瓜～|這種西瓜冒得～ ②昆蟲、魚類的卵：蒼蠅生產～|鯉魚板排～ ③量詞，用於能掐住的細長的東西：一～綫(麵麵條、香幾香)

【子子】tsɿɿ tsɿ ④小的塊狀或粒狀物：算盤～|大蒜～|槍～槍彈|～鹽|～糖砂糖 ⑤=〔珠子③〕tɕyɿ tsɿ 兒童玩的

小玻璃球兒：打～彈球兒 ③成束的：～綫|～絨毛綫|～麵

【了子鹽】tsɿ˧ · tsɿ iən˩ ⇨ 〔粗鹽〕 ts'ou˧ iən˩

【子鷄】tsɿ˧ tɕi˧ 筍鷄，做食物的小嫩鷄：～燒板栗

【旨本】tsɿ˧ · pən 本分，正派：這是個～人|他～得很|放～些囑咐小孩別淘氣||也可寫作“仔本”。《醒世姻緣傳》第五十八回：“倒是他嫡子仔本，咱把他綁上個炮仗震他下子試試。”

【姊妹】tsɿ˧ · mei ①姐妹：兩個姑娘像～一樣親熱 ②兄弟姐妹中只要有一個女性就統稱姊妹。《西遊記》第八十回：“孩兒，我（按：托塔天王李靖自稱）只生了你姊妹四個（按：三兒一女），那裏又有個女兒哩！” ③舊時妻子稱已故的丈夫（一般用於哭喪時）

【紙馬】tsɿ˧ · ma 紙糊成的人、車、馬等形狀的供焚化的迷信品

【紙馬鋪】tsɿ˧ · ma p'u˧ 舊時製作紙馬等迷信品的鋪子：△～裏開張——做人||《元曲選·老生兒》：“我往紙馬鋪門首唱了個肥喏，討了這些紙錢。”

【（紙）煤子】(tsɿ˧) mei˩ tsɿ ⇨ 〔煤紙〕 mei˩ tsɿ˧

【（紙）烟】(tsɿ˧) iən˩ 香烟，紙裏包烟絲和配料捲成的條狀物，供吸用。舊時有人稱“熏條子 cɿn˩ · t'iau tsɿ”，現在有人省作“條了 t'iau˩ tsɿ”或“條 t'iau˩”

【梓油】tsɿ˧ iou˩ 烏柏籽榨的油

【紫】tsɿ˧ 紅和藍合成的顏色

【紫紅】tsɿ˧ xoŋ˩ 品紫，深紅中略帶紫的顏色

【巳】tsɿ˧ 地支的第六位：△～屬蛇

【字書】tsɿ˧ cy˩ 只有文字的書，區別於“畫書 xua˩ cy˩”

【字墨】tsɿ˧ mə ①書法：他的～好 ②學識：他有～|他～深

【字墨算盤】tsɿ˧ mə san˩ · p'an 書法和珠算的合稱，舊時以這來代表一個人的學識：他的～都行

【（字）帖】(tsɿ˧) t'ie˩ 供學習書法的人臨摹的範本

【字號】tsɿ˧ · xau 商店的名稱

【（字）旁】(tsɿ˧) p'aŋ˩ 偏旁兒，漢字形體中常出現的某些組成部分

【自以為】tsɿ˧ · i uei˩ 自命不凡，自以為是：你莫～·他蠻～|有點～|總是～

【自打】tsɿ˧ ta = 〔打（從）〕 ta˩ (·ts'ou) 自從（某時以後）：～他走了我一直不放心

【自殺】tsɿ˧ sa˩ 自己殺死自己，如服毒、上吊等

【自家】tsɿ˧ · tɕia(或 ·ka) 自己，本人：△天上落雨地下滑，～蹉跌倒～爬

【自家人】tsɿ˧ · tɕia(或 ·ka) nən˩ 自己人；指彼此關係密切的人，自己方面的人：～不打～|都是～，莫客氣！

【白說白應】tsɿ˧ so˩(或 suv˩) tsɿ˧ in˩ 自言自語，自己跟自己說話：他一個人在那裏～

【白白】tsɿ˧ pv˩ 天然、本來的白色，區別於“漂白 p'iau˩ pv˩”

【白白布】tsɿ˧ · pv pu˩ 天然白色的布（區別於漂白的布），開始略帶黃色，以後愈洗愈白

【白來水筆】tsɿ˧ · nai suei˩ pi˩ ⇨ 〔靛筆〕 tien˩ pi˩

【自由泳】tsɿɿ ·iou ynɿ 不拘姿勢的一種游泳項目

【制服】tsɿɿ ·fu 有規定式樣的服裝

【翅膀】tsɿɿ ·paŋ ①昆蟲和鳥類的飛行器官 ②物體上形狀或作用像翅膀的部分：飛機～

【痔(瘡)】tsɿɿ (ts'uaŋ) 病，肛門或直腸末端的靜脈由於鬱血擴張而形成：△十男九痔！△自家的屁股流鮮血，還要跟別個診痔瘡

【痣】tsɿɿ ①黑子，皮膚上生的一種斑痕或小疙瘩，一般為黑褐色：△一～～嘴，好'吃無底 ②痞子，隆起的痣，紅色或黑褐色，也叫“肉痣 nouɿ tsɿɿ”

【憶怨】tsɿɿ ·yen 不滿或仇恨：你們都莫～他了！我怕落～ 〓憶，廣韵至韵陟利切：“怒也，恨也”

ts'ɿ

【蚩脚動手】ts'ɿɿ ·tɕio toŋɿ souɿ 動手動腳，指打人、打架：有話好好說，莫～！

【蚩手】ts'ɿɿ souɿ 伸手，把手伸出來：只看莫～|△～不打笑臉人

【跣】ts'ɿɿ (腳下)滑動：腳～了蠻遠|一～～滑|～～滑滑

【癡】ts'ɿɿ (或 ts'ɿɿ) 發獸，因着急、害怕或心思有所專注而對外界事物完全不注意：把他嚇～了|像雷打～了的 我～在那裏不曉得麼樣才好

【癡子】ts'ɿɿ (或 ts'ɿɿ) ·tsɿ 獸子，反應遲頓、不靈敏的人：他嚇得像個～

【尺】ts'ɿɿ ①市尺的通稱，一市尺等於十寸，十分之一丈，三分之一米 ②量長度的器具

【赤膊】ts'ɿɿ ·p'o (或 ·p'au) 光着的上身：打～|他打個大～

【赤膊'條膀】ts'ɿɿ ·p'o (或 ·p'au) t'iauɿ ·k'ua 赤條條，一絲不挂：打了個～

【赤腳】ts'i?ɿɿ ·tɕio 光着的腳：他打倒一雙～|～冷不冷？

【赤腳大仙】ts'ɿɿ ·tɕio taɿ ɕienɿ 指喜歡打赤腳的人，戲謔說法

【赤腳甩'片】ts'ɿɿ tɕio suaiɿ p'ienɿ 光着腳的樣子：你～不怕冷？

【治】ts'ɿɿ 剖(魚)：～魚～肚子|莫把膽～破了 〓廣韵之韵直之切：“理也”。《元曲選·望江亭》：“這個是勢劍，……借與我治三日魚好那！”

【祠堂】ts'ɿɿ ·t'anɿ 舊時同族的人共同祭祀祖先的房屋：何家～

【瓷器鋪】ts'ɿɿ ·tɕi p'uɿ 瓷器店

【瓷瓦子】ts'ɿɿ ·ua ·tsɿ = 〔瓷瓜子〕 ts'ɿɿ kua ·tsɿ 碎瓷片

【慈姑】ts'ɿɿ ·ku 多年生草本植物，長在水田裏，地下有球莖，可以吃

【糍粑】ts'ɿɿ ·pa 一種食品，把糯米蒸熟後用棍棒等搗爛做成

【糍粑屁股】ts'ɿɿ ·pa p'iɿ ·ku 比喻坐着不走的客人：他是個～

【糍粑魚】ts'ɿɿ ·pa yɿ 把魚切成塊，用鹽漬後，再烤或炸熟

【遲穀】ts'ɿɿ kuɿ ⇨ 〔晚穀〕 uanɿ kuɿ

【遲穀米】ts'ɿɿ ·ku miɿ ⇨ 〔晚穀米〕 uanɿ ·ku miɿ

【曝】ts'ɿɿ ①吸收水分：用爐灰～吊漿|濕衣服穿在身上～乾了 ②(寒氣)侵襲(肌骨)：竹牀～骨頭|濕衣服～人|～得難過|洋灰地～不得 〓廣韵緝韵去

急切：“欲燥”

【此地】ts'ɿ ti 本地：說話是～口音

【此地人】ts'ɿ ti nən = 〔本地人〕
pən ti nən 長期居住本地的人：他
是～

【(此)如今】(ts'ɿ) yɿ tɕin 現在，指
較長的一段時間：～的事跟往日不同
了

【齒】ts'ɿ 理睬(常用於否定)：別個都不
～他：放得在那裏～都不～

【次】ts'ɿ 煖，淬：把燒紅的鐵拿到水
裏一～|～得冒烟汽|蚊烟香～熄了

【刺】ts'ɿ 對……惡心，(惹人)厭惡：他
蠻～拉瓜[naŋ kua]勝 我～老鼠|～
死人了

【刺疲】ts'ɿ pi (性情)遲緩：他的性子
蠻～是個～人

【刺樹】ts'ɿ cyɿ 棘，酸棗樹，一種落葉
灌木或喬木，枝上有刺

【刺猬子】ts'ɿ kuei(或 y) tsɿ 刺猬，
哺乳動物，頭小，四肢短，身上有硬刺

【刺條子】ts'ɿ t'iau tsɿ 棘(酸棗樹)的
枝

【刺人】ts'ɿ nən 令人感到惡心：茅廁
裏真～|看倒蠻～

【餓】ts'ɿ = 〔攪②〕koɿ = 〔挺②〕
t'inɿ 消化不良：心胃裏～住了|吃得～
倒了|集韻志韻昌志切：“說文，酒食
也”

Sɿ

【司機】sɿ tɕin 特指汽車駕駛員，舊稱
“開車子的 k'aiŋ ts'ɿ tsɿ ti”

【司命菩薩】sɿ min(或 mi) p'uɿ sa
(或 saŋ) = 〔電王〕tsauɿ uaŋ 電王

爺，舊時迷信的人在廟旁供的神，認為
他掌管一家的禍福財氣||集調元《漢
口竹枝詞》九四自注：“送接司命，皆有
疏文。”《東京夢華錄》卷十：“(十二月)
二十四日……以酒糟塗抹廟門，謂之
醉司命。”

【私伢】sɿ ga 非夫妻關係的男女所生
的子女：像捆～的比喻捆得太緊

【私訪】sɿ faŋɿ 官吏等隱瞞身份到民間
調查

【屍骨】sɿ kuɿ 屍體腐爛後剩下的骨頭

【師】sɿ 軍隊的編制單位：一～人|兩個
～

【師父徒弟】sɿ fu t'ouɿ ti 師徒們，
師父和徒弟的合稱。也說“師徒夥裏
sɿ t'ou xo ni”

【師父頭】sɿ fu t'ouɿ 帶頭的人(用於
指斥小孩子)：你只怕是個～！

【師徒夥裏】sɿ t'ouɿ xo ni 參看“師
父徒弟 sɿ fu t'ouɿ ti”

【斯文】sɿ uən ① = 〔文明〕uənɿ
min 文雅，(言談、舉止)溫和有禮貌：
他是個～人 ② 秀氣

【絲瓜】sɿ kua 一年生草本植物，果實
長形，嫩時可做菜吃，成熟後肉多網狀
纖維

【絲瓜瓢子】sɿ kua naŋɿ tsɿ 絲瓜
絡，絲瓜成熟後的網狀纖維，可入藥，
也用來擦澡、做抹布

【絲襪子】sɿ uaɿ tsɿ 用絲織的襪子

【絲光襪子】sɿ kuang uaɿ tsɿ 經過濃
氫氧化鈉溶液處理的棉紗襪子

【獅子】sɿ tsɿ 哺乳動物，體長約三米，
四肢強壯，毛色棕黃，有“獸王”之稱

【嘶】sɿ ⇨ 〔噎〕ieɿ

【十】sɿɿ 數目，九加一後所得，舊俚也說“一炮 iɿɿ p'auɿ”，謔稱“兩甩手 niangɿ suaiɿ ·sou”或“兩巴掌 niangɿ paɿ ·tsaŋ”

【十字布】sɿɿɿɿ ·tsɿ puɿ 呈十字紋的一種布，便於用來挑花

【十字丫】sɿɿɿɿ ·tsɿ iaɿ 交叉的形狀：用繩子捆成～|繫[teiɿ]個～|拿刀子劃個～

【十二月】sɿɿɿɿ wɿ ·ye 陽曆年的最後一個月

【十幾天】sɿɿɿɿ ·tei t'ienɿ 超過十天的日子

【十一號(申子)】sɿɿɿɿ iɿɿ ·xau (ts'ɿɿ ·tsɿ) = 〔十一路(車)〕 sɿɿɿɿ iɿɿ ·nou (ts'ɿɿ) 步行(因兩腿有如數碼 11)，戲謔語

【十和】sɿɿɿɿ xuɿ ⇨〔星牌〕sinɿ p'aiɿ

【十拿九穩】sɿɿɿɿ ·na tɕiouɿ ienɿ 十拿九穩，十拿九準，比喻很有把握：這是一的事|△蹉子裏捉烏龜——～

【十雜】sɿɿɿɿ tsauɿ 漢劇十大行之一，即大花臉，多演做工戲，雄渾壯烈，如《磐河橋》中的文醜、顏良、張飛、嚴綱

【十月懷】sɿɿɿɿ ye xuaiɿ (用拳頭)打。藏詞之法，實際說的是“十月懷胎”末字的諧音字，參看“胎⑤ t'aiɿ”

【十回有十一回】sɿɿɿɿ ·xuei iouɿ sɿɿɿɿ iɿɿ ·xuei 毫無例外(誇張的說法)：他做錯事，～不認賬

【十回有八回】sɿɿɿɿ ·xuei iouɿ paɿɿ ·xuei = 〔十回有九回〕 sɿɿɿɿ ·xuei iouɿ tɕiouɿ ·xuei 十之八九：在屋裏扯皮吵嘴，～該他吃虧

【十(好)幾個】sɿɿɿɿ (-xau) ·tei koɿ = 〔十多個〕 sɿɿɿɿ ·to koɿ 比十個略多

的數目

【十年八年】sɿɿɿɿ nien paɿɿ nienɿ 十年左右，強調時間之長

【十樣菜】sɿɿɿɿ ·iaŋ ts'aiɿ 春節吃的一種菜，把許多樣素菜合在一起炒熟而成

【石灰】sɿɿɿɿ ·xuei 用石灰石燒成的建築材料，通稱“白灰”：△籬墻裝～，處處有迹窩

【石頭】sɿɿɿɿ ·t'ou 構成地殼的堅硬物質

【石榴】sɿɿɿɿ ·niou 一種球形的果子，內有很多種子，種子的外種皮多汁，可以吃

【石礮】sɿɿɿɿ ·kuon 碌礮，農具，用石頭做成圓柱形，用來軋穀物、平場地等

【失地】sɿɿɿɿ tiɿ 失着，行動疏忽或方法錯誤：你這樣做真～|他這一回失了地

【失誤】sɿɿɿɿ u ①耽誤：這樣會～了|△指望大鼻子～了事 ②使落空：～他一回

【失塌】sɿɿɿɿ t'aɿ 落空：那個事～了|把他弄得～了 弄得我兩頭～

【失錯】sɿɿɿɿ ts'oɿ ①無心：我～，不是有心 ②不小心：我～撞了他一下 ③無論如何：他～也不開口|你們～也不得不會想到我的|④義又見《綠野仙踪》第六十四回：“我只怕你一腳失錯咱兩個都滾了下去。”

【失向】sɿɿɿɿ ɕiaŋɿ 迷失方向：小伢走失向了|我摸黑失了向

【使壞】sɿɿɿɿ xuaiɿ 偷偷地做讓人受苦、吃虧、難堪等的動作(有時是開玩笑)：他蠻愛～|我來使個壞|你又使了他一個壞

【時辰】sɿɿɿɿ ·sən (有起點和終點的)時間：混日子～|△～冒找倒就投胎

【實在】sɿɿɿ tsai ①扎實，不馬虎：這個人～得很 他做事蠻～ ②ㄟㄟ的確 tsɿɿɿ tɕ'io(或 k'o)

【實信】sɿɿɿ einɿ 可靠的消息：把個～得給你！《西遊記》第二十一回：“討一個死活的實信。”

【適口】sɿɿɿ t'ənɿ ①勻稱，均勻：他長得蠻～ | 房子眼睛都～ ②ㄟㄟ稱頭 ts'ənɿ t'ouɿ || ①義舊時也說“壓潤 iaɿɿ ynɿ”

【濕沱沱】sɿɿɿ t'ouɿ t'ouɿ = ㄟㄟ濕 tsɿɿɿ tɕ'yeɿ tɕ'yeɿ ①濕淋淋，形容濕得往下滴水：渾身上下～的 ②濕漉漉，形容潮濕的樣子：地下～的不好

【識黑】sɿɿɿ xɿɿ 知道好歹（多用於否定）：你這個人不～

【識數】sɿɿɿ souɿ ①心裏有數：這個事他～ ②知道分量（意義）：我不是不～ ③懂行情、規矩：你還蠻～咧！

【識相】sɿɿɿ cɿɿɿ ㄟㄟ價值 tsɿɿɿ tɕiaɿ

【死】sɿɿ ②（生物）失去生命（跟“活”相對）①表示達到極點：笑～人 | 恨～人 | ～討人嫌 ③不可調和的：他們兩個人是～對頭 ④固定，絕對：我把話說～了 ⑤副詞，極其：～慢 | ～磨 | ～笨 | ～重 | ～病安賴 | ～難 | ～不要臉 | ～不願意 | ～等 | ～幫 | ～懶

【死皮厚臉】sɿɿ p'i nouɿɿ niənɿ 死皮賴臉，形容不顧羞耻、一味糾纏：這伢麼這樣～！看他個～的樣子！

【死疙瘩】sɿɿ kɿɿɿ ta 死結，難解開的結：繫個～ | ～解不開

【死眉瞪眼】sɿɿ mei tənɿ iənɿ 死板、不靈活的樣子 || 《紅樓夢》第一一〇回：

“偏偏那日人來的多，裏頭的人都死眉瞪眼的，鳳姐只得在那裏照料了一會子。”

【死費】sɿɿ fei 無償的、額外的費用，有時指手續費：花了五十塊錢的～

【死了】sɿɿɿ niau ①（生物）失去了生命：人～ | 貓子～ | 蒼蠅～ | 樹～ | 花～ ②失敗，失效，完結：棋走～ | 當票～ | 路子搞～ | ③義現在有人說“西皮了 cɿɿ p'i niau”，多指人

【死臉】sɿɿɿ niənɿ = ㄟ皮臉 ② p'iɿɿ niənɿ = ㄟ痞臉 p'iɿɿ niənɿ 不顧羞耻：他死了臉 | 他是個～ | △渾身是活的，臉是死的 | △人把臉～死，百事大吉 | △～無肉，做事括毒狠毒

【死人翻船】sɿɿɿ nənɿ fanɿ ts'uanɿ 比喻巨大的災禍、惡果：你硬要鬧得～才不鬧了

【死當】sɿɿɿ taŋɿ ①向當舖借錢過了期，抵押品歸當舖所有：那套衣服死了當 ②票證過期作廢：煤票死了當

【（死）喪】(sɿɿ) saŋɿ 死屍，常用來指笨重的人或物：他像個～，拉也拉不動 這箱子像個～

【屎】sɿɿ ㄟㄟ屙屎 paɿɿ pa

【屎濟子】sɿɿ tsaɿ tsɿ 最微不足道的東西：鄙[p'iɿɿ]挖苦得連～都不如

【士】sɿɿ 象棋子之一：上～ | 下～ | 穿～

【四】sɿɿ 數目，三加一所得

【四；指甲】sɿɿ tsɿɿɿ ka 無名指，靠近小指的手指

【四時八節】sɿɿɿ sɿ paɿɿ tɕieɿ 泛指傳統的慶祝或祭祀的日子，如春節、元宵節、清明節、端午節、中元節、中秋節、電陽節等

【四季豆】sɿ1 - tɕi tou1 = [龍爪豆] nou1 tsau tou1 菜豆，一年生草本植物，莖蔓生，莢果較長，是普通蔬菜

【四季風】sɿ1 - tɕi fən1 指麻將裏的東、南、西、北

【四大大王】sɿ1 - ta t'ien1 uaŋ1 本指衛護佛法的四個護法神，常用於比喻相貌可怖的人：他的臉腫得像個～

【四大亮穿】sɿ1 ta niaŋ1 ts'uan1 四周透亮（形容破舊不堪）：房子～的麼樣住人？

【四腳爬】sɿ1 - tɕio p'a1 = [爬爬] p'a1 p'a 烏龜的代稱（常用於賭咒）：掣[ts'ɿ1]謊說謊的是～

【四腳紗天】sɿ1 tɕio sa1 t'ien1 四腳八叉：他～睡在地下

【四腳蛇】sɿ1 - tɕio sx1 蜥蜴，爬行動物，身體表面有細小鱗片，有四肢，尾細長易斷

【四百一】sɿ1 pə w1 ⇨ [差人] ts'ai1 nən 葉調元《漢口竹枝詞》一七九自注：無賴徒以四百廿錢挂名，充作差役，借以生事，俗呼其人為四百二。”

【四海】sɿ1 - xai 活潑，開朗：他蠻～！他是個～人

【四六】sɿ1 - nou 牌九的一塊，由四點和六點合成：△～充虎頭假冒 || 參看“虎頭 xu1 - t'ou”

【四旦】sɿ1 ta1 漢劇十大行之一，也稱正旦，即閨門旦，戲路較寬，以唱工為重，如《二哭殿》中的詹翠屏、銀瓶公主、長孫皇后

【四面八方】sɿ1 mien pa1 faŋ1 泛指周圍：～圍滿了人

【四點水】sɿ1 - tien suei1 四點，漢字偏

旁名稱

【四言八句】sɿ1 ien pa1 tɕy1 泛指韻文，包括詩、唱詞等，不限於某種字數、句數

【四官殿】sɿ1 - kuan tien1 本為地名，因製作花燈（常稱“活的”）著名，由借喻而定型，義為活、鬆、散：這是一把～的椅子 | 牀像～ | △活的活的，～的 || 葉調元《漢口竹枝詞》六一：“四官殿與存仁巷，燈掛長竿樣樣全；夾道齊聲呼活的，誰家不費買燈錢。”自注：“兩處乃燈市集場，賣者不呼燈名，但呼活的活的。”

【四平八穩】sɿ1 p'in pa1 uən1 穩穩當當：他站得～的 做～的事

【四方四印】sɿ1 faŋ1 sɿ1 in1 方方正正：被卧疊得～的 | ～的房子蠻好看

【四通八達】sɿ1 t'ouŋ1 pa1 ta1 交通非常便利：武漢是個～的地方

【似】sɿ1 表示超過（用於固定結構）：△人情大～債 | △吃飯大～皇帝

【泗瓜泗】sɿ1 kua1 sɿ1 果汁的舊稱 || 英語 squash 的音譯

【事(情)】sɿ1 (-tɕ'in) ① 生活中的一切活動和遇見的一切社會現象 ② 泛指職業、工作：他找倒了～ | 他做的文～腦力勞動 | 粗～體力勞動

【是】sɿ1 ① 判斷詞 ② 凡是（總括某個範圍內的一切）：他比～人都猾 | △～親有三顧舊時諺語 ③ 如果是：△～兒不死，～財不散舊時諺語 ④ 確實：他～不仁，你也不麼樣 ⑤ 因而：他太拐壞了，我是不跟他來往了 | ⑥ 義見《元曲選·老君堂》：“是處威亨，法正官消。”

【柿子】sɿ1 - tsɿ 柿的果實，扁圓形或圓

錐形，橙黃色或紅色，可以吃

【柿餅】sɿɿ ·pin 用柿子製成的餅狀食品

【勢耀】sɿɿ ·iau 權勢：他屋裏有——幾
大呢！——也寫作“勢要”。《儒林外史》
第一回：“時知縣倚着危素的勢要，在
這裏酷虐小民，無所不爲。”

【死了】·sɿ niau 助詞，表示程度高：舒
服——□[nyɿ]高興——熱——冷——氣——

【死人】sɿ nanɿ 助詞，表示感覺的強

度：氣——熱——很熱——冷——餓——服——
哽——笑——吵——聯——

zɿ

【尙】zɿɿ (或 wɿɿ) = “稿③” kauɿ 交
合。也說“—尿”。字本作“入”，漢劇
《失印救火》：“看看百日已滿，不見前
來父差，莫非那麻雀子入的逃走了？”
○也有人寫作“日”

w

k'w

【去貨】k'wɿ xoɿ ①算了，拉倒：找不倒，～ ②糟糕，完蛋：這下子去了貨 ○

去另兒 tɕ'yɿ sɿɿ (tɕ'i)

【去回】k'wɿ xueɿɿ ②回家：不早了，你們～！ ③“死”的詼諧說法：這下子就要叫他～ 老王差點去了回

【去了】k'wɿ niau ②費去，用掉：這本書～十塊錢 ③除去，去掉：蘋果～皮好吃些 ④從所在地到了別處：他～半個多月了 ⑤⇒「過身」② koɿ sənɿ

w

【日子】wɿɿ tsɿ ②生活：～好過了，這種～真不錯 ①日期：定個～「看～」△～時辰冒找倒就投胎

【日裏】wɿɿ ni 白天：△～游游蕩，夜裏熬油亮

【日雜】wɿɿ tsaɿ “日用雜品”的簡稱，指各種日用的零星商品：～商店

【日頭】wɿɿ t'ou =「太陽」t'aiɿ laŋ 銀河星系的恒星之一，是一熾熱的氣體球，地球和其他行星都圍繞它旋轉並從它得到光和熱：△牽姑姑曬～，假殷勤 | △東虹[kəŋɿ]～西虹雨

【兒(子)】wɿ (tsɿ) 男孩子(對父母而言)：△兒大爺難做 | △荒年賣了心疼的兒，△包接媳婦包生兒子像件太苛 | △養命的兒

【兒子姑娘】wɿɿ tsɿ kuɿ niaŋ 子女：

～一大排

【兒(子)伢】wɿɿ (tsɿ) ŋaɿ (或 iaɿ) = 「男伢」nanɿɿ ŋaɿ 男孩兒的通稱：生了個～ | 他是～

【兒女親家】wɿɿ y tɕ'inɿ tɕia 參看“親家 tɕ'inɿ tɕia”

【耳子】wɿ tsɿ ①器物兩旁供人提的部分 ②⇒「(黑)木耳」(xɿɿɿ) moŋɿɿ wɿ

【耳屎】wɿ tsɿ =「耳屈屈」wɿ pa pa 耳垢，外耳道內皮脂腺分泌的蠟狀物質

【耳(乎)】wɿ (-xu) 理睬：說他他總不～ | 他不大麼～人 | 我才懶～得咧！

【耳報神】wɿ pau sonɿ 暗中報告消息的人

【耳疾】wɿ ts'ənɿ 流行性腮腺炎：長～耳疾，廣韻震韻凡刃切：“病也。”

【耳性】wɿ pin 記性(常用於否定情況)：他總冒得～不接受教訓

【耳洞】wɿ toŋ 耳朵：△左～進右～出漫不經心，聽而不聞 | △～賣得到燒臘館鹹來店裏去了喻指不聽話

【耳洞丫子】wɿ toŋ iaɿ tsɿ 耳根，耳朵的根部

【耳洞背】wɿ toŋ peiɿ 耳背，聽覺不靈

【耳洞眼】wɿ toŋ ienɿ ②外耳門 ②耳垂上扎的孔

【二】wɿ 數目，一加一所得 || 和“兩”的用法不全同。讀數目字只用“二”，如“一、二、三、四”；小數和分數只用“二”，

如“零點二、二分之一、五分之二”；序數只用“二”，如“第二、老二、二哥”；其餘除傳統習慣（如“二兩、二百五”等之外）都用“兩”。

【二指甲】u1 tsɿ4L ka 食指，緊挨大拇指的手指頭

【二伏】u1 fu4 中伏，從夏至後的第四個庚日到立秋後第一個庚日前一天（共十天或二十天）

【二五八當】u1 u pa taŋ1 中等（狀況）：他屋裏是個～ 今年年成～

【二五點子】u1 u tien4 tsɿ 尖刻（的話）：他專門說些～話

【二哥】u1 koŋ 排行第二的哥哥，俚語稱“來子 nai4L tsɿ”

【二百九】u1 pə u4 ⇨ [半銚子] pan4 tiau4 tsɿ

【二了（的）】u1 niau4 (.ti) 滿不在乎：你說他，他還～的！這大的事你像是～的

【二面飽】u1 mien pau4 吃得很飽，本指豬，用來罵人

【二淨】u1 tɕin4 漢劇十大行之一，俗稱二花臉，以粉墨塗面而演出，重唱工，以莊嚴勝，如《五臺會兄》中的楊延德

【二郎腿】u1 nan t'ein4 坐時把兩腿交叉擡起的姿勢：蹺起個～

【兒】-u 名詞後綴（保存在舊俚語裏）：角[ko4]～銅元，泛指錢 | 槽[tsəŋ]～糞 | 口[mau4]～極力 | 伢～

i

pi

【**屎**】piɿ 女陰，也作為對女人的蔑稱。

舊時也別稱“麻皮 maɿɿ ·p'i”（《字彙·尸部》篇夷切，又邊迷切。○有人寫作“天”）

【**畢業**】piɿɿ ieu 學習期滿，達到規定的要求，結束學習：△～，淨茶葉

【**筆**】piɿ ①寫字畫圖的用具 ②量詞。
A)用於款項之類：一～錢（生意、賬、債）‘當了一～當’ B)用於書畫：他能寫一～好字 C)用於筆畫數：‘工’字是四一，‘乙’字是一一

【**筆記本（子）**】piɿɿ tɕei pənɿ (tsɿ) 作記錄用的本子

【**筆筒（子）**】piɿɿ kuɿ (tsɿ) 筆筒，插筆的筒兒

【**筆毛了**】piɿɿ mauɿ ·tsɿ（毛筆的）筆鋒

【**筆帽（子）**】piɿɿ t'ouɿ (-tsɿ) 筆帽，套着筆頭兒的套子

【**逼**】piɿ ①強迫索取 ②威嚇，震懾：貓了一一老鼠 兔子一一鼠 冰片一一汗氣！《醒世姻緣傳》第六回：“這貓逼鼠是不必說的。”

【**逼竇**】piɿɿ pauɿ 搜尋寶物。舊有“問子一一”的說法

【**逼溜了**】piɿɿ niouɿ tsɿ 舊時粗話，女人強迫男人交合

【**逼籠**】piɿɿ nouɿ 舊時指訛詐。葉調元《漢口竹枝詞》二四七自注：“旁人訛詐曰逼籠，曰逗放。”

【**鼻子**】piɿɿ tsɿ ①人和高等動物的嗅覺器官，又是呼吸器官的一部分 ②⇨

【**鼻梁**】piɿɿ nianɿ ③⇨【**鼻洪**】piɿɿ t'ien

【**鼻屎**】piɿɿ ·sɿ ①⇨【**鼻屁屁**】piɿɿ paɿ ·pa ②玩撲克的用語，指最差的牌，如10和J成對，Q和K成對等

【**鼻窟窿**】piɿɿ ·k'u ·nou 鼻孔，鼻腔跟外面相通的孔道：△一個～出氣通同作弊

【**鼻屁屁**】piɿɿ paɿ ·pa =【**鼻屎**①】piɿɿ ·sɿ 鼻腔裏乾結的鼻涕。北京叫“鼻丁疙瘩兒”或“鼻丁牛兒”

【**鼻毛**】piɿɿ mauɿ 鼻孔裏生的毛

【**（鼻）山根**】(piɿɿ) sanɿ kənɿ ⇨【**鼻梁**】piɿɿ nianɿ

【**鼻洪**】piɿɿ t'ien =【**鼻子**③】piɿɿ tsɿ 鼻涕，鼻腔粘膜所分泌的液體：流～|清稀～|～吊吊的|縮吸～|北京叫“鼻丁”。洪，玄應《一切經音義》卷七引《字林》：“垢濁也”，他典反

【**鼻洪揪子**】piɿɿ t'ien fuɿɿ ·tsɿ 參看“揪子② fuɿɿ ·tsɿ”

【**鼻洪蟲**】piɿɿ t'ien ts'ouɿ 蛭蟪，軟體動物，身體圓而長，無殼，表面多粘液。有的地區叫“擬蛭”

【**鼻尖子**】piɿɿ tsienɿ ·tsɿ 鼻子尖兒，鼻子末端最突出的部分

【**鼻梁**】piɿɿ nianɿ =【**（鼻）山根**】(piɿɿ) sanɿ kənɿ =【**鼻子**②】piɿɿ tsɿ 鼻子隆起的部分：塌～

【壁虎子】piɿk xu tsɿ 爬行動物，身體扁平，四肢短，能在壁上爬行

【比】piɿ ①比較，較量：我～他長，他～我胖 ②對準：拿槍～倒他 刀～倒胸 ③相比：我不能～他 △人～人，氣死人

【比刀】piɿ tau 對刀，比賽舞刀

【比矛子】piɿ miau tsɿ 對槍，比賽舞矛

【比手勁】piɿ sou tsɿ 掰腕子，比賽臂力、腕力的一種方式

【比球】piɿ te'iou 賽球

p'i

【跋】p'iɿ (竹木等)裂開：篙子～了|棍子～了|把板子～開 || 廣韵支韵敷羈切：“器破而未離”

【匹】p'iɿ 量詞。②用於馬、驢、牛、羊、豬、狗等 ③用於指紋：一～螺 (指箕箕)

【皮】p'iɿ ①皮子、皮膚：橘子～|狗～|△不死也要去層～ ②衣服，用於罵人：你的一穿了十大了|把～脫下來洗下子 ③⇒【呸】kyɿ ④“皮絆 p'iɿk ·p'an”之省，動詞，妍居：他們兩個～倒在

【皮子】p'iɿk tsɿ 皮，人或生物體表面的一層組織：他的一牛得癢，臉～|牛～樹～小麥～

【皮搭地】p'iɿk taɿk ti 參看“皮鞋(子) p'iɿk xaiɿ (tsɿ)”

【皮搭賴】p'iɿk ta nai 無賴、刁鑽不講理

【皮割子】p'iɿk tsau tsɿ 參看“皮夾(子) p'iɿk tsiaɿ (tsɿ)”

【皮夾(子)】p'iɿk tsiaɿ (tsɿ) 錢包，舊時又叫“皮割子 p'iɿk tsau tsɿ”

【皮鞋(子)】p'iɿk xaiɿ (tsɿ) 用皮革做的鞋，舊時諺稱“洋鋤頭 iaɿk ts'ou ts'ou”或“洋□□ iaɿk tsua tsua”，兒童用語為“皮搭地 p'iɿk taɿk ti”

【皮袍(子)】p'iɿk p'auɿ (tsɿ) 用毛皮做裏子的中式長衣

【皮帽(子)】p'iɿk mauɿ (-tsɿ) 用毛皮做的帽子

【皮筲箕】p'iɿk sauɿ -tɕi 比喻非常吝嗇、滴水不漏的人

【皮筲】p'iɿk kau 木材，鋸斷的樹(去了枝葉，保留樹皮)

【皮襖(子)】p'iɿk gau (tsɿ) 用毛皮做的中式上衣

【皮絆】p'iɿk p'an ①妍頭：～男人妍大|～堂客妍婦 ②閑隙；碴兒：我～ ③麻煩：惹出～來了

【皮蛋】p'iɿk tan ①松花，一種蛋製食品，用水混合石灰、黏土、食鹽、稻殼等包在鴨蛋或雞蛋的殼上使凝固變味而成 ②撲克裏的 Q，簡稱“蛋 tanɿ”

【皮臉】p'iɿk niənɿ ①頑皮，淘氣：小伢莫～！ ②⇒【死臉】sɿɿ niənɿ

【皮影(子)戲】p'iɿk in (tsɿ) eiɿ 皮影戲，用獸皮或紙板做成的人物剪影來表演故事的一種戲曲。舊時也說成“平子戲 p'inɿk tsɿ eiɿ”，“平”是“皮影”的合音

【疋頭】p'iɿk t'ou 成件或成套的衣料

【疋頭號】p'iɿk t'ou xauɿ 出賣成件或成套衣料的衣料店

【枇杷】p'iɿk p'a 一種淡黃色或橙黃色的果子，外皮上有細毛，可以吃

【琵琶】p'iaŋ - pa 弦樂器，用木料製成，有四根弦，下部爲瓜子形的盤，上部爲長柄

【琵琶骨】p'iaŋ - pa ku 肩胛骨，人體胸背最上部外側的骨頭，左右各一

【脾】p'ia 人或高等動物的內臟之一，橢圓形，在胃的左側

【脾胃】p'iaŋ - uei ①進退，分寸：一個人要曉得～：你莫冒得～！②情理：這個人真不通～

【脾寒】p'iaŋ - xan 瘧疾，急性傳染病，或隔一日發作，或隔二日發作，或不定期發作。症狀是發冷發熱，熱後大量出汗，頭痛，口渴，全身無力

【脾性】p'iaŋ - ein 脾氣、性情：一個人一個～|他的～好|我的～不好

【劈甘蔗】p'iaŋ kanŋ tsa 一種遊戲，把甘蔗豎立，用水果刀按住，然後用刀尖戳住下端，再把下端倒過來，用刀把甘蔗劈開

【痞】p'ia ①抵賴：他～錢|～慣了|他想～②=〔涎③〕gien 嬉皮笑臉：～相～的～氣||①義又見漢劇《秦瓊賣馬》：“你還不痞得得點！”

【痞子】p'ia - tsj ②耍賴的人：△光棍怕～，～怕綿纏糾纏不休（的人）②=〔涎皮搭〕gienŋ - pi taŋ 嬉皮笑臉的人：小～①（金屬）薄片：鐵～銅～|刮痧～一個～指錢也冒得

【痞話】p'ia xuaŋ 耍賴的話或帶流氓氣的話

【痞臉】p'ia nienŋ →〔死臉〕sɿŋ nienŋ

【鄙】p'ia ②輕視：別個都～他|你莫～他了！②⇨〔糟鄙〕tsauŋ - p'i

【屁】p'ia ②指不存在的事物：你懂得個

～|他有～的錢～的本事也冒得△豆渣加～做的謊指不結實的東西②小氣：他～得很又～又怪[teienŋ]吝嗇至極

【屁股】p'ia - ku ①臀，人體後面兩股的上端和腰連接的部分：△鑽進頭不顧～②借指物體末尾部分：香烟～③身體失去平衡但未倒下而屁股着地的姿勢：他一～坐得在地下了

【屁股丫子】p'ia - ku iaŋ tsj 屁股溝兒，肛門附近形成的一道縫：

【屁股盤子】p'ia - ku p'anŋ tsj 臀部周圍，人坐時接觸椅子、凳子等的部分

【屁股臉】p'ia - ku nienŋ 指兒童的髒臉，戲謔的說法：把你的～洗下了！

【屁股門】p'ia - ku mənŋ ⇨〔屁眼〕p'ia ienŋ

【屁爬了】p'ia p'aŋ - niau 形容忙碌、熱鬧的樣子（含譏諷意）：他們鬧得～，冒得麼人耳邊他們|把一些人忙得～

【屁□了】p'ia saiŋ - niau =〔屁賽了〕p'ia saiŋ - niau ①接連不斷地放屁：吃多了，脹得～②形容高興、得意的神情（戲謔意）：喜得～|名譽嬌得～

【屁漏】p'ia nou 紕漏，差錯，事故：他這下子弄出了～|你們莫出～|惹了個蠻大的～

【屁眼】p'ia ienŋ =〔屁股門〕p'ia - ku mənŋ 肛門，直腸末端的口子，粗俗的說法：他光做些冒得～的事缺德的事

【屁精】p'ia tein 舊時的男妓，謔稱“精先生” teinŋ - cien - sən

mi

【咪咪】miŋ - mi ①呼小貓聲，也指小貓①（體積、個子）極小的：～仔|～凳子

【咪滴】miŋ ti (級別、數量)極小的:一官|吃一~

【密】miŋ ①事物出現得多:頭髮生得~ ②間隙小:鞋底納~些! ③時間間隔短:佢太生~了|他來得~

【米】miŋ 通指大米,脫了殼的稻的子實

【米斯】miŋ sɿ 失誤,舊時臺球用語|英語 miss 的音譯

【米鋪】miŋ p'uŋ 參看“糧店 nianŋ tiŋ”

【米糊】miŋ xuŋ 用米粉加水調成的糊狀食物

【米泡】miŋ p'au 爆米花,把晾乾的熟糯米或生的人米加熱,膨脹爆裂而成的食品

【米泡糕】miŋ p'au kauŋ 糕點,把炒米花用糖稀粘在一起切成塊

【米酒】miŋ tɕiou = [甜酒] t'ienŋ tɕiou 參看“伏計酒 fuŋ tɕiouŋ”

【米田共】miŋ t'ien koŋ 參看“(大)糞 (taŋ) fonŋ”

【米旁】miŋ p'aŋ 米字旁兒,漢字偏旁

【米湯】miŋ t'aŋ 煮飯滲出的汁:弄點~漿衣服 ~泡飯吃|喝~

【咪咪】miŋ(或 miŋ) mi 吆喝貓的用語

ti

【低】tiŋ ①從下向上距離小,離地面近 ②(頭)向下垂:~倒頭

【低搭】tiŋ ta 卑賤,低下,渺小:未必哪個比那個~些|莫做那種~相,~樣子|把人看~了||《醒世姻緣傳》第八回:“我不合淫婦對命,我嫌他低搭。”

【低頭】tiŋ t'ouŋ ①把頭低下來 ②比喻服輸、認錯:他總算低了頭

【鈞】tiŋ 用力拔、扯:扣子~掉了|纜~斷了,~不斷|鬍子要刮不能~|莫~頭髮!|廣韵錫韵都歷切:“引也”

【的咁】tiŋ k'aŋ “的確良咁”的簡稱,一種合成纖維紡織物

【的確】tiŋ tɕio(或 k'o) 完全確實:他~是這樣說的|我的的確確看完了

【滴咁】tiŋ to = [囉哩] noŋ nien 囉唆,(言語)繁複:你真~|他是個~下家|~婆婆|~媽媽|~先生||也有人寫作“滴澁”,《西遊記》第二回:“師父果有些滴澁。”人民文學出版社注:“滴澁:嚙蘇,不爽快。”

【滴咚】tiŋ toŋ 玻璃製的喇叭形玩具,吹起來嘟嘟作響:△~,~,拿錢來送舊時的兒歌

【滴】tiŋ ①液體一點一點地往下落:△吃飯不費力,吃得汗直~ ②量詞,用於滴下的液體的數量:一~雨(眼淚、水)

【滴滴尿】tiŋ ti sɿŋ 極少量的而又連續不斷的東西:△屙~幹事不爽快、不乾脆

【滴滴咚咚】tiŋ ti toŋ toŋ 形容雨下個不停:~半個月了|~麼樣好走煞!

【嫡親叔伯】tiŋ tɕin suŋ pə 同一祖父母的堂房:~哥哥|~弟弟|~姐姐|~妹妹

【敵】tiŋ ①對抗:兩個人儘在那裏~ ②及,比,趕:你~不倒他|他~你不倒|我~得倒他|這件衣服~得一套書倒

【覷】tiŋ 盯,注視:他~倒我|我的眼睛都~疼了||廣韵錫韵徒歷切:“見也”

【底子】tiŋ tsɿ ①家產,家底兒:~厚|~薄|有~|~都搞得光打光了 ②(人的)體質:這佢~虛|他~強些

【底下】ti4 - cia(或 - xa) = 〔下頭〕gia4

- t'ou = 〔下邊〕gia4 - pien ①位置低處：山～，樓～，牀～，桌子～，椅子～，車子～

②下級：～都聽高頭一級的 ③下游：黃石在武漢～，武漢在沙市～

【抵】ti4(或 tei4) ②支撐 ③抵消，互相消除 ④敵 ⑤ ti4 ⑥另見 tei4

【抵事】ti4 sɿ4 ①管事 ② kuan4 sɿ4

【抵針(簪)】ti4 tson (k'uŋ) 頂針兒，做針錢活戴在手指上的工具

【地皮】ti4 - p'i ①供建築用的土地：買了一塊～ ②地面，地方：你怕錢多了壓虧～鼓總的說法

【地(米)菜】ti4 (-mi) ts'ai 薺菜，一年或多年生草本植物，葉子羽狀分裂，裂片有缺刻，嫩時可以吃。葉調元《漢口竹枝詞》六八自注：“俗呼薺曰地米菜，三月三日以此煮鷄卵食之，云可明目。”

【地氣】ti4 tei 地面的潮氣，舊時以其為生命的要素，因而有“蹠 [t'aŋ] 吸收～”的說法。

【地下】ti4 - cia(或 - xa) ⇨ 〔地上〕ti4 - saŋ

【地瓜】ti4 kuaŋ 豆薯，藤本植物，塊根像甘薯，可以生吃。有的地區叫“涼薯”

【地腳】ti4 teio 地基，承受建築物重量的土層或岩層

【地帶皮】ti4 - tai p'ia 葛仙米，藍藻類植物，生在潮濕地上。學名“普通念珠藻”。有的地區叫地耳、滴達菜等

【地頭】ti4 t'ou ②目的地：△貨到～止，貨到～死 ③本地：這還是個～貨 ④頂點，極頂：他扮壞到了～，我的話說到了～

～

【地租】ti4 tsouŋ 依靠土地所有權獲得的收入

【地團魚】ti4 t'anua - y 土鱉，昆蟲，體扁，棕黑色，常在住宅牆根的土裏活動

【地蠶】ti4 ts'anua 地老虎，一種夜蛾的幼蟲，形狀像蠶，生活在土壤中，夜間吃作物的根和幼苗。有的地區叫“切根蟲”

【地坪】ti4 p'inua 混凝土的地面：樓下是～，樓上是地板

【地上】ti4 saŋ = 〔地下〕ti4 - cia(或 - xa) 地面上：莫掉得～了！～不大麼乾淨

【地羊肉】ti4 - ŋaŋ nouua 作食品的狗肉的代稱

【地洞】ti4 toŋ ②地下室 ①地窖 ③隧道

【弟弟】ti4 - ti = 〔兄弟〕elouŋ - ti 同父母(或只同父，或只同母)而年紀比自己小的男子

【弟媳(婦)】ti4 - ei (fu) 弟婦，弟弟的妻子

【弟兄】ti4 - elouŋ 弟弟和哥哥：△覷～，明算賬

【帝帝達】ti4 - ti taŋ 喇叭聲。比喻說大話，也指說大話的人：你又在～他是個～

【第】ti4 前綴，用在整數的整詞的前邊，表示次序：～一|～二|～三|～四|～五|～六|～七|～八|～九|～十|～十一

【第……個】ti4...ko4 表示次序兼及量：第一個|第二個|第三個|第四個|第五個|第六個|第七個|第八個|第九個|

第十個|第末一個 || 也有“……一個 i ko1”的說法

【蒂欄】ti1 pa 蒂, 欄兒; 花、果、葉的柄

【遞】ti1 給予, 傳送: 他把一本書~得我了 | 你~把剪子我 | 我~不夠夠不著

【遞話】ti1 xua1 用語言暗示: 我不曉得麼樣說好, 他~得給我了

【遞坨子】ti1 t'ou1 ts1 動手打人 (“坨子”比喻拳頭): 幾個人乘機會~

【遞手本】ti1 sou1 pen 指向人伸手乞討, 戲諷的說法。手本是舊時求見時所用的帖子 (寫着自己的姓名、職位等)

【遞點子】ti1 tien1 ts1 給予指點或暗示: 我正在為難, 他跟給我~

【遞信】ti1 gin1 ①傳送信件 ②透露消息: 我遞個信得給你

【的】ti ①用在定語的後面。A) 定語和中心詞之間是一般的修飾關係: △任可事可死做官~老子, 不可死討飯的娘 B) 定語和中心詞之間是領屬關係: △太平洋~警察——管得寬 | 皇帝~姑娘不愁嫁 C) 定語是人名或人稱代詞, 中心詞是表示職務或身分的名詞, 意思是這個人擔任這個職務或取得這個身分: 哪個~莊莊家 | 老王~主任, 小張~副主任 D) 定語是指人的名詞或人稱代詞, 中心詞和前面的動詞合起來表示一種動作, 意思是這個人是所說的動作的受事: 打小張~主意 | 找我~皮絆麻煩 ②造成“的”字結構。A) 代替上文所說的人或物: 這本書是他哥哥~, 那本書是老王~ B) 指某一種人或物: 有錢~ | 我愛吃辣~ C) 用跟主語相同的人稱代詞加“的”

字做賓語, 表示別的事跟這個人無關或這個事跟別人無關: 這裏你岔不上手, 你只管睡你~ D) “的”字前後用相同的動詞、形容詞等, 連用這樣的結構, 表示有這樣的, 有那樣的: 看書~看書, 看報~看報, 寫字~寫字 | 大~大, 小~小, ③用在謂語動詞後面, 強調這動作的施事者或時間、地點、方式等: 是哪個請~客? | 我是前年到~北京 ④用在兩個同類的詞或詞組之後, 表示“等等、之類”的意思: 上街買點葱啊蒜~蠻方便 | 燒火燎竈~真辛苦 ⑤用在兩個數量詞中間。A) 表示相乘: 這房三米~五米, 合十五平方 B) 表示相加: 一千~兩千, 一共三千 ⑥放在同位的詞之間, 強調兩者的關係, 有“就是”或“這個”之類的意思: 他~師父頭他就是領頭的 | 哪個看倒你~人的誰見到你這個人了!

【的】ti 助詞, 表示它前面的詞或詞組是狀語: 你只管慢慢~走 | 嘴裏不乾不淨~罵

【的】ti 助詞, 後置, 表示語氣 ①加在形容詞性的四字語之後表示強調: 他長得黃皮寡瘦~ | 熱天熱事~, 要我滿處跑 ②加在表示言論、行動的動詞之後, 強調可能性: 這種話他說得出來~ | 屋裏放得~

【的(個)譜】ti (kə) p'u1 ⇨ [左右] tso1 iou

t'iu

【梯子】t'iu (或 t'eiu) ts1 便於人上下的用具

【堤】t'iu 沿河或沿海的防水建築物, 多

用上右等築成

【堤坡(子)】t'iauk p'oŋ (-tsɿ) ⇨ [塢, paɿ]

【提】t'ia ① ㄉㄧˊ 拎 ㄌㄧㄣˊ ② 指、舉出：他～意見 我～了些問題 ③ 取、抽出：到銀行～了五百塊錢 | 從石油裏～得出酒精 ④ 把犯人從關押處帶出：～犯人去審問 ⑤ 談(起、到)：～起這個事叫人好笑 ～不得

【提草鞋】t'iauk ts'auv -xai ⇨ [拎草鞋 ㄌㄧㄣˊ ts'auv -xai]

【提堂】t'iauk t'aŋ 提訊, 提審, 把犯人從關押的地方提出來審訊

【提統子】t'iauk t'oŋv tsɿ 氣功用語, 渾身運足了氣(“刀槍不入”之說由此產生)

【踢(膀)子】t'iauk k'uaŋ tsɿ 踢腿, 抬腿的動作

【踢腳絆手】t'iauk t'ɕio p'an souv 礙手礙腳：到處是～的東西 | 這些凳子真是～

【踢毬垛】t'iauk t'ɕien -to 踢毬子, 民間體育活動, 可以比次數、比花樣

【(蹄)髒】(t'iauk) p'aŋv (食用的)豬肘子·髒, 廣韻蕩韵匹朗切：“髒, 吳人云髒”

【體氣】t'ia -te'i 身體產生的難聞的氣味, 特指狐臭(腋窩等部位產生的刺鼻氣味)

【體面】t'ia mien ① 光榮、光彩, 值得尊重、羨慕：到處瞎撈發的財一點也不～ | 正大光明的人才～ | ～事(話、做法、規矩) ② 人的相貌好看：他長得真～

【體面苕】t'ia -mien sau 相貌漂亮而頭腦糊塗的人

【剃】t'ia(或 t'eia) 以特製的刀子刮去或用剪刀修整(頭髮、鬚鬚等)：～個平頭 ～光頭 ～分頭 ～鬍子 | ～眉毛

【剃腦殼】t'ia nauv -k'o 參看“剃頭 t'ia t'ou”

【剃頭】t'ia t'ou 剃去頭髮, 也泛指理髮, 戲謔的說法是“剃腦殼 t'ia nauv -k'o”, 罵人的說法是“砍頭 k'anv t'ou”

【剃頭的】t'ia t'ouuk -ti 理髮員, 尊稱為“剃頭師傅”

【剃頭鋪】t'ia t'ou p'u 理髮的處所, 現在一般都說“理髮店 ni -fa tien”

【剃頭刀(子)】t'ia -t'ou tau (-tsɿ) 剃刀, 剃頭或刮臉用的刀子

【剃頭剪子】t'ia -t'ou teien tsɿ 理髮剪子

【屨】t'ia(或 t'eia) ① 塗抹(肥皂)：洗衣服要～點肥皂 ② (用肥皂)擦：～臉 | 頸了要好生～一下子 | ～圪漬去污垢

【屨子】t'ia(或 t'eia) -tsɿ ⇨ [抽屨 ㄉㄡ ㄉㄩˊ ts'ou t'ia]

ni

【捉】ni 擦拭, 研磨：手～出了圪漬污垢 | 用腳～ | ～來～去～不見了 || 集韻脂韵女夷切：“研也”

【力上鞋】niuk -sɿ xai 球鞋, 一種帆布幫兒、橡膠底的鞋

【力錢】niuk t'ɕien 腳錢, 付給搬運東西的人的工錢

【力聲】ni -sen 效果, 威力：牛奶有～ | 這種藥的～大, 他說的話真有～

【立】ni = [站 ①] tsan 直着身體, 兩腳着地或踏在物體上：腳～腫了 | 膀子

嘿——酸了

【立夏】niuk gia1 二 | 四節氣之一，為夏季的開始

【立早章】ni˩˩ tsaʊ˩ tsaŋ˩ 姓，“章”的析字，以區別於“張、臧”等

【立秋】*niak tɕ'iouŋ* = 交秋 *teiau tɕ'iouŋ* 二十四節氣之一，為秋季的開始，簡稱“秋”，俗有“睜眼秋白天立秋，收又收；閉眼秋夜間立秋，丟又丟”的說法。

【立跟頭】*niak kən t'ou* = 栽跟頭
① *i tsai kən t'ou* 倒立，用手支撐全身，頭朝下，兩腿向上

【立春】niak te'ynɿ = 打春 ta
te'ynɿ 二十四節氣之一，為春季的開
始

【立冬】niak toŋ 二十四節氣之一，為冬季的開始

【尼姑】ni₁ku(或·koŋ) 出家修行的女佛教徒

【倪】 ni_1 ㄋㄧˊ ㄩㄟㄩㄟ ㄋㄧㄟ ㄋㄧ

【佢裏】ni⁴ ㄋㄧˋ ① 你的家：我要到一去的。一住得在哪裏？ ② =「佢」 ni⁴ 你家的：一姆媽佢仙健健康康。一屋在哪裏？

【泥巴】ni⁴⁴·pa ①泥土，包括乾的、稀的爛泥：～坨子|～玩藝_{玩具}|～爐子|和～盤～|玩～|糊了一身～，像個～獅子；△～菩薩過江——自身難保 ②“上大人”紙牌裏的“土”訛成“土”，又稱泥巴

【泥巴坯(子)】niak pa p'ein (-tsɿ) 土坯,把黏土放在模子裏製成的方形土塊

【泥巴磚】*ni² pa² tsuan¹* 磚坯, 不經過燒製的磚

【泥巴館】ni⁴⁴ - pa²¹ kuan²¹ 參看“民學”

minimale cio"

【泥巴人】ni:at pa nənɔ 泥人，用黏泥捏成的人的形象

【泥瓦匠】niú wǎ tiān 瓦匠，做砌牆、抹牆、蓋瓦等工作的工人

【泥鰍】*Nilalotefiou* 魚，身體圓柱形，頭小而尖，常潛伏泥中。

【律師】ni 4L sɿʔ 處理有關法律事務的專業人員

【栗子】ni 41 tsɿ 41 > [板栗] pan 41 ni 41

【栗殼色】ni⁴ k'o² sy⁴ 褐色，像牛栗子皮那樣的顏色

【栗𪔐】niak k'o 栗暴，把手指彎曲起來打人頭頂叫“挖～”或“毛～”：我挖下他兩～半𪔐，廣韻覺韵苦角切：“𪔐打頭”

【梨子】niak tsɿ 梨樹的果實，是普通的水果，品種很多

【犁頭】ni⁴⁴ t'ou 犁，翻土用的農具

【犁頭櫓】niak t'ou pa¹ 犁櫓, 犁的柄, 用手扶的部位

【犁頭尖子】niak t'ou tɛiŋ tɕɿ 犁鏵，
安裝在犁的下端，用來翻土的鐵器，略
呈三角形

【犁頭身子】niak t'ou sənɿ tsɿ 犁身，
除去鏟以外部分的統稱

【搯】niá ① 汙，擋住濇濇或泡着的東西，把液體倒出：用筴箕～米湯 ② 控，使液體緩緩流出：瓶裏還～得出一點油 水～乾了 ㊦ 集韻術韻劣戍切：“去滓汁曰搯”

【揸飯】ni4L fan1 淨米湯做飯的方法

【揸飯】ni4 fan 萍米湯做出的飯

【黎山老】*niak san nau* 指母親 || 藏詞之法，實際說的是“黎山老母”的末

字“母”

【藜蒿】ni4 - xau 藜蒿，草本植物，嫩莖可以做菜

【釐】ni4 計量（長度、面積、重量、利率等）單位名稱

【釐金】ni4 - tɛn 政府征收的貨幣或實物，現在一般叫“稅 suɛi”“捐 tsuan”

【釐金局】ni4 - tɛn - tɛy 稅局的舊稱，征稅的機關

【里(份)】ni4 (fən) ⇨ [巷子①] xan - tsɿ

【你】ni4 ①稱對方(一個人) ②泛指任何人：△官不怕～窮，鬼不怕～瘦舊時的諺語|△～做初一，我做初一

【你老人家】ni4 nau - nən - tɕia 您，尊稱對方(一般指年長者)：～好！|～慢點走！|我請教～一個事

【你們】ni4 - mon 代詞，稱不止一個人的對方或包括對方在內的若干人

【李子】ni4 - tsɿ 李樹的果實，是普通的水果

【厘】ni4 (或 nyɿ) 車條的節制單位，轉幾個面或幾個骨：～一兵

【理髮】ni4 - fa 剪短並修整頭髮：我去理個髮

【理髮椅子】ni4 - fa - i - tsɿ 理髮椅，理髮店的用具

【理髮店】ni4 - fa - tien 參看“剃頭鋪 tɕi - tɕou p'u”

【理信】ni4 - cin 理由，道理：你有～只管說出來！他的～像蠻足樣|我看你冒得麼～|△有～的苦薩供得在他屋裏在講過強詞奪理的人

【裏頭】ni4 - t'ou ⇨ [寶裏] tou - ni

【裏邊】ni4 - pien ⇨ [寶裏] tou - ni

【裏間(房)】ni4 - tɕien (faŋ) 相連的幾間房子裏不直接通到外邊的房間

【禮】ni4 ①表示尊敬的言語或動作：△～多人不怪 ②⇨[人事] nən - tsɿ

【禮拜】ni4 - pai ⇨ [星期] cin - tɕin

【禮拜日】ni4 - pai - u ⇨ [星期日] cin - tɕi - u

【禮拜天】ni4 - pai - tien ⇨ [星期日] cin - tɕi - u

【禮帽】ni4 - mau 跟禮服相配的帽子

【禮行】ni4 - cin 禮貌，言行謙恭的表現：他的～大 有～懂～|講～|不講～|冒得～|你莫講～別客氣！||漢劇《打漁神》：“我田氏門中，不講規矩禮行，今天這一看，果然無有規矩禮行！”

【鯉魚】ni4 - y 一種淡水魚，身體側扁，背脊黑色，腹黃白色，嘴邊有鬚一對

【利息】ni4 - ei ①⇨[利錢] ni4 - tɕien ①利潤，經營工商業等賺的錢：△人無～，誰肯早起|△輸錢只為贏錢起，折本只為想～

【利錢】ni4 - tɕien = [息錢] ci4 - tɕien = ‘利息’ ni4 - ei 因存款、放款而得到的本金以外的錢(區別於“本錢”)

【荔枝】ni4 - tsɿ 一種熱帶亞熱帶果樹。果實球形或卵形的，外皮有瘤狀突起，熟時紫紅色，果肉白色，多汁，很甜

【利巴】ni4 - pa ①利害，難以對付或忍受：他的脾氣真～ ②刻薄，冷酷無情：他對別個別人～得很

【離】ni4 ①(在時間或空間上)相隔：～中秋只有十天了 黃陂～漢口蠻近 ②缺少：小份～不得大人|△秤不～砣，

公不、婆、廣的實韵力智切：“去也”

- 【衷】ni ①家裏：人家別人～人多些 ②家裏的：王家～兒子蠻懂道理的 ③家裏的人，指妻子：張家～老～

tei

【噉】tei ㄊㄟˊ 噉。nong

- 【噉】tei ①形容瘦而有精神：這伢瘦～了|瘦～的 ②形容帶酸味的樣子：杏子酸～了|酸～的

【噉司】tei sɿ 奶酪，用動物的奶汁做成的半凝固食品|英語 cheese 的音譯

【噉噉咕咕】tei tei ku ku = 囉囉噉噉：ㄊㄟˊ ㄊㄟˊ nong nong 象聲詞，形容小聲說話：兩個～的不曉得說麼事 他總愛跟別個～

【機器米】tei tei mi 機米，用機器碾出的大米

【機器戲】tei tei xi 留聲機的舊稱

【機器腳踏車】tei tei teio ㄊㄟˊ ㄊㄟˊ ts'ɿ 裝有內燃機的兩輪車。諺稱“打屁中 tav pi ts'ɿ”。現在一般叫“摩托車 mo ㄌㄛˊ ㄊㄟˊ ts'ɿ”

【機器水】tei tei suei 自來水的舊稱

【機器麵】tei tei mien 機製麵條的舊稱

【機關】tei kuan ①辦理事務的部門：他在～裏做事 ②ㄊㄟˊ 消息 ③ㄊㄟˊ ㄊㄟˊ 用機械控制的：戲臺的布景用了～

【鷄子】tei tsɿ 鷄，普通的家禽：△一個～四兩力|△～～你莫怪，你是陽間人|世間，指人類的～碗菜 不同於“鷄蛋 tei tan”

【鷄子啄米】tei tsɿ tsoɿ mi 諺語，指

打盹兒(坐着或靠着小睡)，因頭部不斷地起伏，故稱

【鷄鷄】tei tei 雀雀 teio ㄊㄟˊ teio

【鷄巴】tei pa 參看“鴨帶 ia ㄉㄟˊ ti”

【鷄雜】tei tsau ①鷄的肫、肝、心等的統稱 ②舊時諺指稽查處人員，即特務，並附會成“鷄雜鴨雜”

【鷄雜鴨雜】tei tsau ia ㄊㄟˊ tsau 參看“鷄雜 ② tei tsau”

【鷄爪子】tei tsua ㄊㄟˊ tsɿ 鷄的爪子

【鷄婆】tei p'ou 參看“母鷄 mo ㄌㄟˊ tei”

【鷄窠】tei k'oɿ 鷄窩

【鷄血】tei gie 鷄的血做的食物

【鷄毛帚(子)】tei mau tsou (-tsɿ) 鷄毛掸子，掸灰塵的用具

【鷄罩子】tei tsau ㄊㄟˊ tsɿ 養鷄用的籠子，較小

【鷄爪瘋】tei tsau fong 手指、腳趾痙攣、不能伸展的病。常指喜歡亂動的人是“發鷄爪瘋”

【鷄頭包】tei t'ou pau 芡實 芡是一年生草本植物，生於池中，株有刺，葉子像荷葉，花紫色，花托像鷄頭，種子即芡實，又叫“鷄頭米”

【鷄籠】tei ts'ou = 鷄籠(子) tei nong (-tsɿ) 養鷄用的籠子，較大

【鷄蛋】tei tan ①鷄生的蛋 ②參看“零分 nin ㄌㄟˊ fən”

【鷄蛋糕】tei tan kau 蛋糕，鷄蛋和麵粉加糖、油製成的鬆軟的糕

【鷄蛋湯】tei tan tang 鮮蛋去殼打成糊狀，倒入沸水中加作料煮成的湯

【鷄眼】tei ien 皮膚病，腳掌或腳趾上角質層增生而形成的小圓硬塊，樣子像鷄的眼睛：‘長了～

【鷄冠子】tɕiŋ kuanŋ ·tsɿ 鷄頭上高起的肉冠

【鷄冠餃(子)】tɕiŋ ·kuan tɕiaʊŋ (tsɿ)
參看“肉餃(子) nouŋk tɕiaʊŋ (·tsɿ)”

【鷄肫】tɕiŋ tɕynŋ 鷄的胃

【鷄蒙眼】tɕiŋ moŋ ienŋ 夜盲,眼病,在夜間光綫不充足的地方視力很差或完全看不見東西

【鷄公】tɕiŋ koŋŋ 參看“公鷄 koŋŋ tɕiŋ”

【羈】tɕiŋ 掛念:心裏總～倒在|～倒事就睡不着|你莫～倒他們

【羈心】tɕiŋ ɕinŋ 經心,留意:這個事請你羈點心|他隨做麼事總是不太～

【急雨】tɕiŋk ·y 暴雨,大而急的雨

【急馬(帶)急戔^①】tɕiŋk ma (taiŋ) tɕiŋk tɕ'iaŋŋ 極其倉促的樣子:我出來是～的,忘記了統錢帶錢 你～的,莫搞錯了!

【急作】tɕiŋk ·tso 做不合時宜的事(含貶義):遇倒吃飯要屙屎,真～他是個～人|～伢|～貨指人|你莫做～事!

【急作報】tɕiŋk tso pauŋ 做事不合時宜的人,也指下流的人

【急眼報】tɕiŋk ien pauŋ 做了壞事立即得到報應的人,也指極其卑鄙下流的人

【迹印】tɕiŋk ·in 痕迹,物體留下的印兒:牆上蠻多釘子～ 紙上留倒:指甲～|血～|黑～|老～|新～|把～弄掉了它!

【脊骨】tɕiŋk kuŋ ⇨ [橫排] xuənŋk p'aiŋ

【激】tɕiŋ (屎、尿)小量遺出:毛毛～了一點屁屁|牀上～了尿[seŋ]的|褲子～濕了

【已】tɕiŋ 天干的第六位

【幾】tɕiŋ ①代詞。A)詢問數目(估計數目不太大):來了一個人? B)表示大於一而小於十的不定數:～本書|十～歲 ② = [幾樣] tɕiŋ ·iaŋ = [好 ⑦] xauŋ, 副詞。A)問程度:漢口到沙市有～遠? B)指某種程度:不管～高我也要上去 C)感嘆程度高:他～有精神 ny!

【幾時】tɕiŋ sɿ ⇨ [麼咱] moŋ tsan

【幾多】tɕiŋ toŋ = [好多] xauŋ toŋ ①表示不定數,多少:曉得～說～|這東西要～有～ ②詢問數量,多少:△有～羊子趕不上山幾風不節儉! || 漢劇《紅書劍》:“老爺要我們打幾多(板子)?”

【幾個】tɕiŋ ·ko(或 ·kə) ①表示不定數:他有一～些錢 ②詢問數目:來了一人?

【幾(麼)咱】tɕiŋ (·mə) tsan ⇨ [麼咱] moŋ tsan

【幾樣】tɕiŋ iaŋ ⇨ [幾 ②] tɕiŋ

【擠密軋密】tɕiŋ mi ŋaŋ ·mi ①擁擠不堪:街上～的盡是人 ②密密匝匝:～的裝了一大箱子

【擠擠□□】tɕiŋ tɕi k'aŋ k'aŋ 形容人多擁擠的樣子:買東西的～,走都走不動

【擠眼睛】tɕiŋ ienŋ tɕin 擠眼兒,眨動眼睛(向人示意):他朝倒我直～|兩個人在那裏一路說,一路～

【忌妬】tɕiŋ ·kou = [妬忌] kouŋ tɕi 忌妒,怨恨才能、名聲、地位或境遇比自己好的人:你莫～他得人緣|他再有錢些也不～

【記倒】tɕiŋ ·iau 記着(不要忘):我總～

在「要」他的話

【繁肚³】tɕi˧˥ tɕi˧˥ (嬰兒)每天大便減少到一二次 ○繁另見 ɕi˧˥ (-tsɿ)

【鯨魚】tɕi˧˥ y ⇨ 〔鯨魚〕 kuei˧˥ y

【繼父老子】tɕi˧˥ fu nau˧˥ tsɿ = 〔後來老子〕 xou˧˥ nai nau˧˥ tsɿ 繼父,後爹,後父

tɕi˧

【欺假】tɕi˧˥ tɕi˧˥ 用假物或假話騙人: 他的話有一,這東西蠻多~|價錢冒得~

【欺背】tɕi˧˥ pei 欺負,用蠻橫無理的手段侵犯、壓迫或侮辱: 你們都~他|△真是~人有多多的!

【欺善怕惡】tɕi˧˥ san p'a˧˥ ŋo˧˥ 欺軟怕硬,欺負軟弱的、害怕厲害的

【欺心】tɕi˧˥ ɕin˧˥ 昧心,違背良心(做壞事): 為人做事莫~||漢劇《掃雪打碗》:“罵聲奴才太欺心!”

【欺行霸市】tɕi˧˥ xag pa˧˥ sɿ˧˥ 串通一氣,哄抬物價,操縱市場

【欺窮】tɕi˧˥ tɕi˧˥ 欺負窮人,常表現為歧視: 他們蠻~

【欺窮捧有】tɕi˧˥ tɕi˧˥ p'ou˧˥ iou˧˥ 欺負窮人、巴結有錢人,一種勢利的表現: 他有點~|~太不應該了

【蹊蹊】tɕi˧˥ tɕi˧˥ 奇怪,可疑: 他屋裏總出些~的事情|你這個話才說得~咧!

【七】tɕi˧ ②數目,六加一後所得 ③舊時人死後每隔七天祭一次,直到第四十九天,共分七“七”

【七十八年】tɕi˧˥ sɿ pa˧˥ nien 形容時間很長: 他一都冒來了|你一不開口

「我」冒耳理他

【七和】tɕi˧˥ xu˧˥ ⇨ 〔搭和〕 k'ɿ˧˥ xu˧˥

【七……八……】tɕi˧˥ pa˧˥ ①嵌用相同的名詞或動詞(包括詞素),表示繁雜或猶豫不定: 七事八事|七鬼八鬼亂找借口|七名堂八名堂理由很多|七摸八摸|七撮八撮到處挑撥|七打岔八打岔 ②嵌用動詞或形容詞(包括詞素),表示繁多或雜亂: 七拱八翹高低不平|七款八搭桌扯西拉|七彎八扭³彎彎曲曲|七死八活死去活來|七長八短長短不齊|七扯八拉

【……七……八】…tɕi˧˥ pa˧˥ 嵌用相同的或不同的動詞或形容詞(包括詞素),表示方式多種多樣: 扯七扯八扯來扯去|說七說八說長道短|推七推八推三阻四|踹七踹八摔打打打|雜七雜八|噓七罵八罵罵咧咧,彎七扭³八東彎西拐|長七短八有紆紆白|橫七豎八

【七說八說】tɕi˧˥ sou˧˥ (或 su˧˥) pa˧˥ sou˧˥ (或 su˧˥) ② = 〔七嘴八嘴〕 tɕi˧˥ tsei pa˧˥ tsei˧˥,說法不一: 他們~,弄得我越發冒得主意了 ③反復勸說: 他跟我~的,把我說動了

【七顆星】tɕi˧˥ k'o˧˥ ɕin˧˥ 北斗星,大熊星座的七顆明亮的星,分布成杓形

【七腳八手】tɕi˧˥ tɕi˧˥ pa˧˥ sou˧˥ 七手八腳,人多手雜、動作不一

【七月七】tɕi˧˥ ye tɕi˧˥ 七夕,農曆七月初七,神話傳說這天晚上牛郎織女相會

【七月半】tɕi˧˥ ye pa˧˥ = 〔中元〕 tɕi˧˥ yen˧˥ 中元節,舊俗舉行盂蘭盆會,有放焰口、說善書等活動。此時天氣炎熱,有“七月半熱死鬼”的說法

【七嘴八嘴】tɕi˧˥ tsei pa˧˥ tsei˧˥ ⇨

【七說八說①】te'ia² so¹ (或 su¹)
pa¹ so¹ (或 su¹)

【七老八十】te'ia¹ nau pa¹ s¹ 年紀
高大的樣子：你又不是～，動不得？

【七小】te'ia¹ g¹au¹ 漢劇十大行之一，
即小生，年輕不掛鬚的男角，如《販馬
記》中的趙龍、李寶童

【七湊八拿九端鍋】te'ia¹ ts'ou¹ pa¹
nau teiou¹ tan¹ ko¹ 一種遊戲。玩的
人數不定，輪流擲兩顆色子，擲七點的
要投進一份（玻璃球、香烟、書片等，事
先約定），擲八點的可取出一份，擲九
點的取完全部，擲別的點子的不投不
取或重擲（事先約定）

【七款八】te'ia¹ k'uan pa¹ 摔（落）：杯
子把得被他～了 || 藏詞之法，實際要說
的是“七款八搭”末字的諧音字“魁”

【七拼八湊】te'ia¹ p'in¹ pa¹ ts'ou¹ 形
容勉強湊合

【七上八下】te'ia¹ saŋ¹ pa¹ g¹ia¹ 心神
不安的樣子：心裏～的，不曉得麼樣好

【七像八不像】te'ia¹ te'iaŋ¹ pa¹ pu¹
te'iaŋ¹ 不倫不類，不周到：他穿得～的
！東西少了，～搞得～，真不好意思

【七拱八翹³】te'ia¹ koŋ pa¹ te'iau¹
②不平、不直、不齊：穿得～的！地下
～，不好走 ①形容性格古怪：這個人
～的真難纏

【吃】te'ia ①把食物放到嘴裏咀嚼後咽
下，恭敬的說法是“用 ion¹”，戲謔的說
法是“逮 tai¹”、“□ tsuai¹”、“甩
suai¹”，俚俗的說法是“哼 xən¹”、“呵
xo¹”、“□ te'io¹”、“□ tən¹”，罵人的
說法是“築 tsou¹”、“脹 tsan¹”等。④
消滅，用於棋類：車～炮 ⑤吸收（液

體）：棉花～水 ⑥縫紉方法，針腳連着
針腳縫

【吃屎不吃屁】te'ia¹ s¹pu te'ia¹ p'i¹
喜歡聽假話，不喜歡聽真話：你這個人
真是～小伢～，一下就哄住了

【吃食】te'ia¹ s¹ 食物，可以充饑的東
西：小餛子裏賣的～還蠻乾淨 桌子高
頭擺了一些～

【吃屁】te'ia¹ p'i¹ 聽恭維話：他喜歡～ |
把點屁他吃 他專門把屁得給你吃

【吃雞下巴】te'ia¹ tɕi¹ g¹ia¹ pa¹ 指愛插
嘴、打斷別人話頭兒的行爲（含譏諷
意）：別個說話你總打岔，真是吃了雞
下巴的

【吃雜食】te'ia¹ tsak¹ s¹ ⇨ [打雜③]
ta¹ tsak¹

【吃夾糖餅了】te'ia¹ tɕiauk¹ t'iaŋ pin¹
ts¹ 受夾板氣，指同時受到對立的雙方
的責難：他們都怪我，弄得我～

【吃多】te'ia¹ to¹ 參看“多 to¹”

【吃白口】te'ia¹ p¹uak¹ k'ou¹ 光吃飯不吃
菜，或光吃菜不吃飯

【吃白飯】te'ia¹ p¹uak¹ fan¹ ①只吃飯不
吃菜 ②舊時指吸海洛因（毒品）

【吃百家飯】te'ia¹ p¹uak¹ tɕia fan¹ 舊時
一種迷信風俗。爲使小兒容易長大，
家長討來一百家的米，煮給小兒吃。
常用來比喻得到衆人救濟、照應，或比
喻到處乞求

【吃墨紙】te'ia¹ m¹ə ts¹ 吸墨紙，一種
質地疏松、吸水性能好的紙（用來吸墨
水）

【吃黑飯】te'ia¹ x¹uak¹ fan¹ 舊時指吸鴉
片（毒品）

【吃夜飯】te'ia¹ ie¹ fan¹ 很晚吃晚飯

【吃奶】te'ia¹ nai¹ = 吃媽(媽) te'ia¹ ma¹ (ma) 吮吸乳汁

【吃齋八素】te'ia¹ tsai¹ pa sou¹ 吃甚麼齋(不以爲然), 舊時用語。“吃”諧“七”, 附會出“八”; “齋”和“素”同義(換制)

【吃水】te'ia¹ suei 食用的水

【吃包袱飯】te'ia¹ pau¹ fu fan¹ 舊時農曆七月十五祭祖(燒包袱)後合家吃飯

【吃糕】te'ia¹ kau¹ ① 食用糕點 ② ⇨ 砌牆 ③ ⇨ te'ia¹ te'ia¹

【吃頭】te'ia¹ t'ou¹ 吃頭兒, (有沒有)可吃之處: 這個菜目得~

【吃素】te'ia¹ sou¹ = 吃齋 te'ia¹ tsai¹ 不吃魚肉等食物。佛教戒律還包括不吃蔥蒜等

【吃酒】te'ia¹ te'iou¹ 赴宴, 吃酒席

【吃口飯】te'ia¹ te'iou¹ fan¹ 靠低聲下氣討口飯吃, 泛指寄人籬下過日子: 他是~的 | 他吃的是~碗口[te'iou¹]飯

【吃油麵】te'ia¹ iou¹ mien¹ ① 吃掛麵 ② 參看“吊 saŋ¹ tiau¹”

【吃飯】te'ia¹ fan¹ ① 恭敬的說法是“用飯 ion¹ fan¹”, 戲謔的說法是“逮飯 tai¹ fan¹”、“口飯 tsuai¹ fan¹”、“甩飯 suai¹ fan¹”, 俚俗的說法是“開呵 k'ai¹ xo¹”、“呵飯 xo¹ fan¹”、“口飯 te'io¹ fan¹”、“口飯 tan¹ fan¹”; 文雅的說法是“開餐 k'ai¹ ts'an¹”; 罵人的說法是“築飯 tsou¹ fan¹”、“築衣襟 tsou¹ i¹ nou¹”、“脹飯 tsan¹ fan¹”; 舊時還有說“開話 k'ai¹ t'ien¹”的 ② 泛指生活或生存

【吃彈子】te'ia¹ tan¹ tsj 上當, 被欺, 新

起的俚語: 我吃了那個家伙的彈子

【吃年飯】te'ia¹ nien¹ fan¹ 農曆臘月二十四日或除夕全家團聚吃飯。由於這餐飯時間較長, 所以常用來比喻吃飯吃得慢: 你簡直是在~

【吃錢】te'ia¹ te'ien¹ 受賄: 這個家伙到處~ | 他吃了錢的

【吃烟】te'ia¹ ien¹ 抽烟, 吸紙烟、烟絲等

【吃晚飯】te'ia¹ uan¹ fan¹ 晚上吃飯

【吃悶虧】te'ia¹ mon¹ k'uei 受損失或條件不利而無法說出來: 這回我吃了個悶虧 你總是~ | 吃點悶虧算了吧!

【吃拼】te'ia¹ pin¹ 舊時指受欺負: 他總是~ | 我吃了別個的拼

【吃零食】te'ia¹ nin¹ sɿ ⇨ 打雜 ③ ⇨ tan tsau¹

【吃熏魚麵】te'ia¹ cyn¹ y mien¹ 比喻受到責備, “熏”諧“訓 cyn¹”

【吃湯圓】te'ia¹ t'ag¹ yen¹ 比喻(說話)停頓: 他背書吃了一個湯圓停頓了一次 | 參看“打哽 ta¹ kon¹”

【吃中飯】te'ia¹ tsong¹ fan¹ 吃午飯

【吃公攬私】te'ia¹ kong¹ tsan¹ sɿ¹ 指損公肥私的行爲, 濫用公家的東西。一般也用於大家庭之中

【其馬酥】te'ia¹ ma sou¹ 一種食品, 仿照北京的降其馬做成

【旗袍】te'ia¹ p'au¹ 婦女穿的一種長袍

【齊】te'ia¹ 銅子, 用來連合破裂陶瓷器的兩腳釘

【齊了(米)】te'ia¹ tsj (mi¹) 未碾的稻米

【齊俱】te'ia¹ tsan 整齊: 東西放得真~ | 坐得蠻~ | 路~得很 | 齊齊俱俱[tsan¹

tsan˥˩] | ~ [te'ia˥˩ tsan˥˩] 了 | 佷, 集韻賺韻丈減切: “佷佷, 齊整也”

【齊行】te'ia˥˩ xɑŋ˥˩ 舊時稱統一的行情價格, 比喻異口同聲: 你們幾個人簡直是齊了行的

【起】te'ia˥˩ 介詞, 由, 表示起點: △人 ~ 心發, 樹 ~ 根發

【起子】te'ia˥˩ tsɿ 改錐, 裝卸螺絲釘用的工具

【起去】te'ia˥˩ k'ui 起來(從原狀的角度而言)。②由躺而坐, 由坐而站: 睡下子就 ~ | 你 ~ 了, 我們就不擠了 ①起牀: 你早點 ~ 買菜 | 才 ~ 就忙起來了 || 《西遊記》第三十三回: “喝聲‘起去’, 就如官府發放一般。”

【起鷄皮】te'ia˥˩ tei˥˩ p'i 起鷄皮疙瘩, 皮膚上起成片的小疙瘩

【起發】te'ia˥˩ fa 發迹, 變得有錢有勢: 他這幾年 ~ 了 | 他靠做生意打了 ~

【起坡】te'ia˥˩ p'oŋ = 〔上岸①〕saŋ˥˩ ŋaŋ˥˩ 從船上到岸上: △船到碼頭人 ~

【起闊】te'ia˥˩ k'oŋ = 〔俏皮③〕te'iau˥˩ p'ia 擺闊氣, 顯示奢華: 他 ~, 專門吃刁巧精美食品 | 稍須舊一點的衣服就不穿, 真是 ~!

【起和】te'ia˥˩ xoŋ 和解, 和好: 我們 ~ 了 | 他們兩個人起了和 | 你們起個和吧!

【起毫】te'ia˥˩ xau 杆秤上的起算點: 這秤是三斤 ~

【起翹】te'ia˥˩ te'iau 輪廓分明, 指衣服的式樣(美觀): 做衣服要 ~ | 這件衣服蠻有 ~

【起翹】te'ia˥˩ te'iau 靈活性: 他還蠻有 ~ 咧!

【起小】te'ia˥˩ giau ⇨ 〔從小〕ts'oŋ˥˩

giau˥˩

【起簍了】te'ia˥˩ nou˥˩ tsɿ ①賺錢: 他起了一簍子 ②發財: 你算是起了簍子了

【起酥】te'ia˥˩ sou 使食品松脆(如用油調、炸等): 這餅子是起了酥的

【起尖】te'ia˥˩ teien˥˩ ①冒尖, 裝滿而且稍高出容器: 碗裏裝得起了尖極滿 ②露出苗頭: 火還冒 ~ 燒得不旺

【起涎】te'ia˥˩ sien ⇨ 〔涎〕saŋ˥˩ sien˥˩

【起眼動眉毛】te'ia˥˩ ien toŋ˥˩ mei˥˩ mau 隨機應變的樣子: 這個佢蠻曉得 ~ | 你一點 ~ 都冒得!

【起身】te'ia˥˩ san˥˩ ②站起來: 你起個身煞! ② ⇨ 〔起牀〕te'ia˥˩ ts'uaŋ˥˩ ③動身: 我打算下個月 ~ 到北京去

【起根發脈】te'ia˥˩ kən˥˩ fau˥˩ my˥˩ (事情的)起因、根由: 不管麼事總要問一個 ~ | ~ 是他先鬧起來的

【起心】te'ia˥˩ ein˥˩ 起意, 動念頭(多指不好的): 他早就起了心的 | △見財 ~ || 《西遊記》第八十一回: “那個閻王敢起心? 那個判官敢出票? 那個鬼使來勾取?”

【起炕】te'ia˥˩ k'aŋ˥˩ 因天氣炎熱, 手摸着任何東西都是熱烘烘的: 今天真熱, 到處起了炕

【起牀】te'ia˥˩ ts'uaŋ˥˩ = 〔起身②〕te'ia˥˩ san˥˩ 睡醒後下牀(多指早晨): 他總是天一亮就 ~

【起風】te'ia˥˩ foŋ˥˩ 刮風: 昨天冒 ~, 今天起了風 | 起大風 | 起了蠻大的風 | 風起長[tsaŋ˥˩]大了

【汽】te'ia˥˩ ①水蒸氣: 蒸籠冒 ~ ②蒸氣的熱力接觸到物體: 揭鍋蓋 ~ 了手 | 把

饅頭放在鍋裏——一下子

【汽划子】tɕ'i˧˥ xua˧˥ tsɿ 汽艇的舊稱，用內燃機發動的小型船舶

【汽中】tɕ'i˧˥ ts'ɿŋ 用內燃機做動力的交通工具

【汽中路】tɕ'i˧˥ ts'ɿŋ nou˧ 公路，市區外通行車輛的寬闊平坦的道路

【汽水】tɕ'i˧˥ -suei 加水烤熟或蒸熟的（食品）：～粿粿！～包子！～肉蒸肉末

【汽油】tɕ'i˧˥ iou˧ 一種液體，供做內燃機燃料、溶劑等

【汽燈】tɕ'i˧˥ tən˧ 白熱照明燈具的一種。點着後，利用本身的熱量把煤油變成蒸氣，噴射在燒熱的紗罩上，發出白色亮光

【砌牆】tɕ'i˧˥ tɕ'iaŋ˧ ①用和好的灰泥把磚或石等壘成牆 ② = 〔碼磚〕 ma˧ tsuan˧ = 〔搬磚〕 paŋ˧ tsuan˧ = 〔擺長城〕 p'ai˧ ts'aŋ˧ ts'on = 〔修長城〕 eiou˧ ts'aŋ˧ ts'on = 〔吃糕〕 tɕ'au˧ kau˧ 打麻將，新起的俚語

【氣力而微】tɕ'i˧˥ -ni -u uei˧ ①聲嘶力竭：他吵得～ ②氣息奄奄：那個人抬得醫院裏就～了

【氣椅】tɕ'i˧˥ iŋ 沙發的舊稱，因其柔軟有彈性，好像充了氣的輪胎之類

【氣不忿】tɕ'i˧˥ pu fən˧ 不平，不服：別個說他，他有些～ | 你做錯了事，還～！ | 《西遊記》第二十七回：“怎禁豬八戒氣不忿，在旁漏八分兒唆嘴道……”

【氣鼓卵子】tɕ'i˧˥ -ku nan˧ -tsɿ（因疝氣引起的）陰囊腫大

【氣話】tɕ'i˧˥ -xua 生氣時候說的憤激的話：那是他一時的～，你莫見怪！

【氣色】tɕ'i˧˥ -sə ②氣味，鼻子可以聞到

的味兒：桂花的一蠻好聞 | 一股香～吹過來了 | 他身上降[p'aŋ˧]極大一陣～ | 這裏做發～ ②人的精神和臉色：他這幾天～不大好

【氣□八□】tɕ'i˧˥ -xə pa˧˥ xɿ˧ = 〔氣吼了〕② tɕ'i˧˥ xou˧ -niau 氣喘吁吁：跑得～的 他～的說不清楚

【氣喘】tɕ'i˧˥ ts'uai˧ 呼吸困難的症狀

【氣味】tɕ'i˧˥ -uei = 〔氣色〕① tɕ'i˧˥ sə 鼻子可以聞到的味：△做散發～ | 有～，怪～ 好～

【氣包】tɕ'i˧˥ pau˧ 大脖子，地方性甲狀腺腫

【氣餉了】tɕ'i˧˥ xou˧ -niau = 〔氣吼了〕① tɕ'i˧˥ xou˧ -niau = 〔氣秋了〕 tɕ'i˧˥ tɕ'iou˧ -niau = 〔氣哩了〕 tɕ'i˧˥ tɕ'y˧ -niau 形容氣極了，戲謔的說法是“氣腫了 tɕ'i˧˥ tsou˧ -niau”：這一下子把他～

【氣吼了】tɕ'i˧˥ xou˧ -niau ① ⇨ 〔氣餉了〕 tɕ'i˧˥ xou˧ -niau ① ⇨ 〔氣□八□〕 tɕ'i˧˥ -xə pa˧˥ xɿ˧

【氣候】tɕ'i˧˥ -xou ①脾氣，易怒的性情：他的～太大了點 ② = 〔氣相〕② tɕ'i˧˥ -ɕiaŋ 由於呼吸量增大而喘氣：這伢的～大 ① ⇨ 〔正果〕 tsən˧ -ko

【氣眼】tɕ'i˧˥ ien˧ ②皮鞋、球鞋等穿鞋帶子的孔，也指釘這種孔的物件 ②蒸飯之前用筷子所通的一些孔（使飯易熟）

【氣腓魚】tɕ'i˧˥ -p'aŋ˧ y˧ 比喻穿得臃腫：他真像個～ | 穿成了～

【氣相】tɕ'i˧˥ ɕiaŋ ①現象：他這些時這樣子做，不是麼好～！ ② ⇨ 〔氣候〕② tɕ'i˧˥ -xou ③ ⇨ 〔正果〕 tsən˧ -ko

【氣腫了】tɕ'i˧˥ tsou˧ -niau 參看“氣餉了”

tɕ'ɿ1 xou1 ˌniauˊ

ci

【西皮子】ci1 pi1 niau ① → ㄟㄣ了 ② ㄟ

sa1 ˌniau ①死了,新起的俚語

【西瓜】ci1 kua 一種大形漿果,球形或桶形,果肉水分多,味甜

【西北】ci1 pɿ4 西和北之間的方向:城~

【西頭】ci1 t'ou 靠西的一頭:城~|路~

【西狗】ci1 kou 舊時稱西洋種的狗

【西南】ci1 nan4 西和南之間的方向:城~

【西邊】ci1 ˌpien 太陽落下去的一邊:山~|城~|路~

【西裝】ci1 tɕuaŋ1 西服,西洋式的服裝

【西裝頭】ci1 tɕuaŋ t'ou1 → ㄟ飛機頭 ㄟ fei1 tɕi t'ou1

【稀】ci1 ①事物出現得少:頭髮生得~
~頭髮 ②間隙大(跟“密”相對:桌子放~些:他來得整~ ③ → ㄟ清 ㄟ tɕ'ɿŋ1
①用在“爛、散”等形容詞前表示程度深:~爛~~散~碎

【稀占囊湯】ci1 ku ˌnaŋ t'aŋ1 水太多的樣子(多指食品):飯煮得~的|~的吃不飽

【稀乎(點)]ci1 ˌxu (tɕɿ1) ⇨ ㄟ差(一)點 ② ㄟ ts'a1 (-i) tɕɿ1

【稀物】ci1 ˌu 精致、奇特、少見的東西:買點~吃下子|這還真是個~

【稀須】ci1 ɕy1 ⇨ ㄟ略之 ㄟ niou1 tsɿ1

【稀微】ci1 uei1 ⇨ ㄟ略之 ㄟ niou1 tsɿ1

【稀毛】ci1 mau1 指頭髮很少:頭上只有幾根~

【稀毛剝剝】ci1 ˌmau na1 ˌni 常比喻莊稼的苗很稀或其他不稠密的東西

【稀飯】ci1 fan 粥,用糧食煮成的半流質食物

【稀散】ci1 san1 散亂,零碎:竹牀把得~他弄得~|收音機拆得~|他的頭髮是~的

【稀清】ci1 t'aŋ ⇨ ㄟ清 ㄟ tɕ'ɿŋ1

【嘻哈】ci1 xa1 微子氣微 不認真:這點東西值得個~|他有個~

【嬉里合落】ci1 ni xou1 no1 渾渾噩噩,無知無識的樣子:一天到晚~,不操一點心

【閑】ci1 ①漏,撒:炭灰煤末~了一地|盆子~水|窗子~風 ①開(縫):門~了一條縫在||集韻支韻虛宜切:“閑墻,壁隙也”

【閑花了】ci1 xua1 ˌtsɿ 把脫了引線的爆竹折斷,在火藥處點火,噴射出一條火柱

【閑白的】ci1 pɿ1 ˌti 婦女患白帶病

【戍】ci4 地支的第十一位:△~屬狗

【吸鐵石】ci1 ˌtɕie sɿ1 磁石,用鋼或合金鋼經過磁化製成,或用磁鐵礦加工製成

【席子】ci1 ˌtsɿ 涼席,夏天坐卧時鋪的東西,多用篾、草等編成:一牀~

【息】ci1 克制,壓住感情:你要~倒一點他~倒在|他比往日~得多了

【息禍】ci1 xou1 忍讓,不惹是非:在外頭要~|他不~

【息錢】ci1 ˌtɕien ⇨ ㄟ利錢 ㄟ ni1 ˌtɕien

【習正】ci1 tsən1 走正路:這佢不~

【媳婦(伢)]ci1 ˌfu (ŋa1) 兒媳婦,背

稱

【熄火】*ei4k xon* ①使火熄滅 ②機器等停止轉動：汽車熄了火 ③新起的俚語，指事情糟了或人死了，也省作“熄”，常說“熄了”

【錫】*ei4* 金屬，銀白色，富有延展性

【錫耳洞】*ei4k uŋ - toŋ* ①耳根子軟，比喻輕信、無主見 ③指輕信、無主見的人

【錫匠】*ei4k - tɕiaŋ* 參看“洋鐵匠 ② *iaŋ4k t'ie - tɕiaŋ*”

【洗】*ei4* ①用液體去掉髒物：～衣服 | ～一水 | ～手 | ～臉 | ～碗 ②搶劫：把他～了 | 身上～乾淨了 | 東西都～起走了

【洗把】*ei4 pa* 拖把，擦地板的用具

【洗沙】*ei4 sa1* 豆沙的餡糰，把紅小豆等淘洗後煮爛搗成泥加糖製成，做點心的餡兒：～包子（湯圓、餅子、糕、月餅）

【洗家病】*ei4 - tɕia pin4* 舊時指經常需要費錢的物件：這個錶子最是個～，老要化錢修理

【洗腳襪子】*ei4 tɕio4 fu4k - tsɿ* 洗腳用的毛巾

【洗澡】*ei4 tsau4* 用水洗身體

【洗澡襪子】*ei4 tsau fu4k - tsɿ* 洗澡用的毛巾

【洗澡盆(子)】*ei4 tsau p'ən4 (- tsɿ)* 澡盆，洗澡用的盆子，也叫“大腳盆 *ta1 tɕio4k p'ən*”

【洗口】*ei4 k'ou4* 唸「刷牙齒」*sua4k ia4k ts'ɿ*

【洗板】*ei4 pan* 唸「搓板①」*ts'ou - pan*

【洗臉架(子)】*ei4 nen tɕia1 (- tsɿ)* 擱臉盆的架子

【洗臉水】*ei4 - nien suei4* 洗臉用的水

【洗臉盆】*ei4 - nien p'ən4* 唸「臉盆」*men4 p'ən*

【喜事】*ei4 - sɿ* ③特指結婚的事：辦～ ①舊稱結婚（動詞）：他～了 ②老人的喪事特稱“白～”，婚喪合稱“紅白～” ④麻疹的婉稱：出～

【喜頭(魚)】*ei4 - t'ou (y4)* 鯽魚，體側扁，頭尖，尾較窄，是常見的淡水魚

【喜酒】*ei4 - tɕiou* 結婚時招待親友的酒或酒席：喝你的～，請你去吃～

【喜餅】*ei4 - pin* 一種用冰糖作餡的餅，面上有“囍”字

【喜歡】*ei4 xuan* ③對人或事物有好感或感到興趣：她蠻～佢們 | 你總～吵嘴 ①愉快，高興：一屋都蠻～

【細發】*ei4 fa* ①細緻，精緻：這東西做得好～！ ③細心：他做事～得很 ③節儉：過日子要～些

【細吹細打】*ei4 ts'uei4 ei4 ta4* 悠揚緩慢地吹奏。常比喻動作緩慢細膩 || 《西遊記》第七十七回：“此是上邦稀奇之物，必須待天陰閑暇之時，拿他出來，整製精潔，猜枚行令，細吹細打的吃方可。”

【細微末節】*ei4 - uei mo4k tɕie4* ③細枝末節，細小而無關緊要：你莫管這種～的事 ①曲折的過程：我哪裏曉得這裏頭的～！

【細鹽】*ei4 ien4* 精鹽，經過加工、沒有雜質的食鹽

【細聲細氣】*ei4 sən4 ei4 tɕi4* 形容說話的聲音很低弱：他說話～的像個姑娘

【細省】*ei4 sən4* 極節省：錢要～用 | 過日子～點好

【戲子】*gi˧ tsɿ* 舊時稱職業的戲曲演員(含輕視意):△婊子無情,~無義舊時諺語

【戲臺(子)】*gi˧ t'ai˧ (tsɿ)* 供演員表演的臺子

【戲單了】*gi˧ tan˧ tsɿ* 節目單或劇情說明書的舊稱

【戲園子】*gi˧ yen˧ tsɿ* 參看“戲院 *gi˧ yen˧*”

【戲院】*gi˧ yen˧* 劇場,供演出戲劇、歌舞、曲藝等用的場所,舊稱“戲園子”

【繫(子)】*gi˧ (tsɿ)* ② 桿兒,器物上安的繩子之類(便於挑、提):籬筐~:八根~比喻小買賣 ③ 提梁,器物上用手提的部分:籃子~ ○繫另見 *tei˧ tou˧*

i

【衣子】*i˧ tsɿ* ① 包在物體外面的一層東西:簀子~|糖~|傘~ ① ⇨ 〔衣胞〕*i˧ pau˧*

【衣服】*i˧ fu* = 〔衣裳〕*i˧ saŋ* 穿在身上遮蔽身體和禦寒的東西:做~|穿~|脫~|換~|洗~|漿~|曬~|晾~|燙熨~|疊~

【衣架(子)】*i˧ teia (tsɿ)* 掛衣服用的家具

【衣胞】*i˧ pau˧* 胎盤,介於母體子宮內壁和胎兒之間的圓餅狀組織,也叫“衣子 *i˧ tsɿ*”

【衣襟飯】*i˧ nou fan˧* 參看“築衣襟 *tsou˧ i˧ nou*”

【衣襟】*i˧ tein* 上衣、袍子前面的部分,在外的叫“大衣襟”,在內的叫“小衣襟”

【衣旁】*i˧ p'aŋ* 衣字旁兒(衣補兒),漢

字偏旁名稱

【依】*i˧* ① 按照,根據:~我看還不錯 ② 順從,不違背:叫我們交錢,我~了,他不~

【依食】*i˧ sɿ* 出飯(率):這種米有~|這米蠻好的~|那米冒得麼~

【醫生】*i˧ sən* 掌握醫藥知識、以治病為業的人。舊時一般稱“先生 *ɕien˧ sən*”,現在一般稱“大夫 *tai˧ fu*”

【一】*i˧* ① 最小的正整數 ② 全;滿:坐了一屋的人 ③ 表示動作僅一次或很短暫:他悶倒笑了~聲|我看了~眼 ④ 用在動詞或動量詞前面,表示先做某個動作(下文說明動作結果):他~跳就跳過去了|我~說他就曉得了

【一直】*i˧ tsɿ* 副詞,不間斷:雨從早晨~下到黑了|他~坐得到陣暗現在

【一勢】*i˧ sɿ˧* 一齊,統統:你把這些東西~拿起走

【一時時】*i˧ sɿ sɿ˧* ① 斷斷續續:肚子~的疼 ② ⇨ 〔三不之〕*san˧ pu tsɿ˧*

【一日三三日九】*i˧ u san˧ san˧ u tɕiou˧* 日子一天天過去:~,都把這個事情忘記了 || 《石點頭》卷三:“一日三三日九,這孩子頃刻使已七八個月了。”

【一屁股】*i˧ p'i˧ ku* (債務)極多,不可收拾:他該欠了~的債

【一咪咪】*i˧ mi˧ mi* 參看“一點點 *i˧ tien(或 tie˧) tie*”

【一咪滴】*i˧ mi˧ ti* 參看“一點點 *i˧ tien(或 tie˧) tie*”

【一起】*i˧ tɕ'i˧* ① 同一個處所:我們幾個人坐在~ ② ⇨ 〔一路②〕*i˧ nou˧*

① ⇨ 〔一共〕*i˧ koŋ˧*

【一(起)把連】iɿk (·tɕ'i) ·pa niɛn ⇨

【一共】iɿk koŋɿ

【一席】iɿɿ ɕiɿ (酒宴的)首席:請你坐~

【一……一……】iɿ…iɿ… 兩字分別嵌在動詞和量詞之前,表示行動迅速、劇烈、經常等:一吃一碗|一哭一場,一餓一餐|一打一頓|一喝一瓶|一跑一趟|一洗一盆(衣服)|一掉火一坨

【一步樓】iɿk ·pu nouɿ 舊時俚語指廁所:接請你上~諸語 || 參看“茅廁 mauɿɿ ·sɿ”

【一句話管總】iɿk ·tɕy ·xua kuanɿ tsoŋɿ 總而言之,一言以蔽之:~,他這個人盲得很|~,我再不做這種莽事了

【一巴掌】iɿk paɿ ·tsaŋ ②用手掌打一下 ①⇨【一甩手】iɿk suaiɿ ·sou

【一把的】iɿk paɿ ·ti =【一伙的】iɿk xoɿ ti 結合在一起的:△燒窑的,賣瓦的,都是~

【一把】iɿk ·pa ①一陣,一氣:△紅吃黑吃,~亂吃 ②一共(表示出乎意料):他~半個月冒回來|~幾百塊,一下子麼樣拿得出來|~十幾個人吃飯,真虧她忙的!

【一把連帶吼】iɿk ·pa niɛnɿ taiɿ xouɿ 參看“一共 iɿk koŋɿ”

【一抹糊】iɿk ·ma xuɿ 模模糊糊:看東西~|賬搞得~混亂不清

【一大半】iɿk taɿ ·pan 一大半兒,超過半數:他分了~去了|有~人吃了飯

【一(大)傢伙】iɿk (·ta) tɕiaɿ ·xo 極多,指物:買了~菜|~書拿不完|我這裏還有~

【一(大)窩坨】iɿk (·ta) oŋ t'oɿ 極多,

指人:擠得~|來了~|~人都不走

【一大些】iɿk ·ta ɕieɿ =【蠻多】manɿk toɿ =【好些】xaun ɕieɿ 好些個,許多:來了~人|我還有~事|買了~書都冒看 || 漢劇《鬧金階》:“壽麵、壽酒、壽桃一大些東西吃。”

【一(大)早晨】iɿk (·ta) tsauɿ ·sən 一清早。①指時間早:這麼~他就來了 ②指時間長:做了~還冒做完

【一(大)陣】iɿk (ta) tsənɿ 一群,指人:來了~小伢

【一搭兩就】iɿk ·ta niəŋɿ tɕiouɿ 一搭兩用兒,一件東西當兩件用或兩人共用一件東西:長沙發可以坐可以睡,~

【一塌糊】iɿk ·t'a xuɿ 一塌糊塗,不可收拾或不可開交:鬧得~|梨子爛得~|忙得~|哭得~|改寫或盡得~|也有人寫作“一楊糊”,漢劇《馬武鬧館》:“搞得這一塌糊,我到哪裏去拿賬呀?”

【一差二錯】iɿk ts'aɿ ·w ts'oɿ 可能發生的差錯或意外:要是有個麼~,我就要落埋怨了

【一下(子)】iɿk xa (·tsɿ) 一會兒。①指很短的時間:談~|坐~|歇~|等~|看~|聽~ ②指在很短的時間之內:~要吃飯了|他~就回來了|雪~下了這厚 ③疊用在兩個反義詞的前面,表示兩種情況交替:天~陰~晴|他~哭~笑,像發了瘋的

【一傢伙】iɿk tɕiaɿ ·xo ①表示做一次:我打了他~|我們好好幹~ ②表示結果:他喝得太多了,~醉了 ③表示無保留:叫他不說的,他~都說了

【一挖耳】iɿɿ uaɿk ·w 極少,指食量:△學生吃一筆筒筆帽兒,先生吃~|他只

吃得～

【一末】iu mo 漢劇十大行之一，又稱末角，即老生。唱做並重，如《下書路會》中的伍奢

【一個人】iu ko¹ non 獨自，自己一個人：他～去買的 | 我～在屋裏寫信

【一個個】iu ko¹ ko 一個一個，常用於指責：你們～都不聽話 | 把拐壞人～都抓了

【一個月】iu ko ye 三十天或二十一天或二十八天或二十九天（陽曆）；三十天或二十九天（陰曆）

【（一）個半】(iu) ko pan 一個加半個：～月

【一個玩意】iu ko uan¹ i 多麼好玩兒：這傢伙長得～！ | 這東西做得～！

【一顆錢】iu k'oi te'ien 新起的俚語，指一百元。舊日草碼（蘇州碼子）表示“百”的有個圓圈，故稱

【一角錢】iu teio¹ te'ien ①一元的十分之一 ②新起的俚語，指一元錢

【一脚□】iu teio¹ tsua 全部賣出：這一擔東西～：～了算八十塊

【一脚蹬】iu teio¹ ten 沒有帶子、扣子的鞋

【一車】iu ts'ɿ 轉眼間。①形容時間短暫：你麼～都忘記了 ②形容時間過得快：～三年了 | ～他十八了

【一撇錢】iu p'ie¹ te'ien 新起的俚語，指一千元。舊日草碼（蘇州碼子）用一撇表示“千”，故稱

【一些】iu eie ①表示數量少：只有這～了 ②表示不止一種：他當過～職務

【一點】iu tien 參看“一點點 iu tien (或 tie) tie”

【一點點】iu tien (或 tie) tie = [一點個] iu tien (或 tie) ka = [一丁丁] iu tin (或 tin) tin = [一丁家] iu tin (或 tin) ka (或 ka) = [一夾夾] iu ka¹ ka ①指人或事物數量少：只來～人 | 他做了～事 | 買了～東西 ②指人的年齡或個子小：～傢伙就蠻懂事：十歲了，還只這樣～ ③指事物的程度或形狀小，後邊可帶“大(的)”：他遇到～大的事就慌了 | 這個東西麼樣只～大？ || 不特別強調時說“一點 iu tien”（指較小、較少），俚俗的說法是“一丁□ iu tin¹ tion¹”、“一咪咪 iu mi¹ mi”或“一咪嚙 iu mi¹ ti”

【一甩手】iu suai¹ sou = [一巴掌②] iu pa¹ tsan 五個的戲謔說法

【一塊二】iu k'uai u¹ 參看“腳① teio¹” || 藏詞法，實際是說“一塊二角”木字的諧音字“腳”

【一堆】iu tei 一塊兒，同一個處所：你們在～玩 | △吃點虧，在～ || 漢劇《打花鼓》：“是怎麼到一堆的？”漢劇《雙獅圖》：“是公獅子趕母獅子，趕得一堆去的。”

【一炮】iu p'au¹ 參看“十 sɿ¹”

【一道湯】iu tau¹ t'ang 一次性，簡化手續：～都辦了 | 有麼事都儘～

【一老一實】iu nau iu sɿ ⇨ [老打老實] nau ta nau sɿ

【一槽排】iu ts'au¹ p'ai 一排，一行。本指豬，謔指人（新起的俚語）：那裏坐了～

【一號】iu xau ①最大的：～帽子 ②廁所的代稱

【一條一段】iuk t'iau i tan 有條有理，一點也不亂：屋裏檢收拾得～的！他說話～的

【一了(日)】iuk niau (·u) 一向，從過去到現在：他～不說麼話～是這個樣子|～搞慣了的|這是你～的脾氣

【一小】iuk giau ⇨ [從小] ts'ou² giau

【……都不……】iu² tou² pu² 嵌進相同的兩個量詞，表示甚麼都沒有：一頭頭都不頭指本領|一碗碗都不碗一本都不本|一塊塊都不塊指錢

【一肚子】iuk tou² ts¹ = [滿肚子] man² tou² ts¹ 充滿肚皮，充滿心中：～氣～學問|～拐壞(主意)|～屈屈囊，不學無術～心事|他抱了～屈

【一路】iuk nou ①沿路：他～上只笑 ②=[一起] iuk tein 一同，表示同時同地做某件事：我們要～走|他們是～的 ③用於路綫：～公共汽車

【一路】iuk nou ⇨ [將才] teian² ts'ai

【一手】iuk sou ①用於技能、本領：寫～好字|有～本事 ②用於特殊關係：他們兩個有～ ③=[滿手] man² sou 整個手上：摸了～拉瓜掛△～黑，抹不得舊時打牌用語

【一口同音】iuk k'ou t'ou² in 異口同聲，很多人說同樣的話：幾個人～說他不好 他們都是～對付你

【一溜水】iuk niou² suei² 流利，熟練：他說話～|書背得～的

【一半】iuk pan 二分之一：△聽人勸，落～

【一偌齊】iuk tsan² te'ia 形容整齊的樣子：他們站得～|桌子放得～

【一偌平陽】iuk tsan² p'in ian² 一片平地：沿路～的|那裏搞得～夷為平地

【一剗】iuk ts'an 一概：屋裏～的新家業家具：《董西廂》卷八：“許多財禮一剗是好金銀。”張相《詩詞曲語辭匯釋》卷四：“一剗，猶云一派或統統也；……剗之義為只，此亦從只字義引申之者。”

【一乾二淨】iuk kan² u tein² ⇨ [乾打乾淨] kan² ta kan² tein²

【一天到黑】iuk t'ien² tau xy² ⇨ [成大] ts'an² t'ien²

【一天到晚】iuk t'ien² tau uan² ⇨ [成天] ts'an² t'ien²

【一年到頭】iuk nien tau² t'ou² ⇨ [成年] ts'an² nien²

【一連串】iuk nien² ts'uan² 一系列，許許多多有關聯的：他碰倒了～的問題新說法|～麻煩|～事情

【一臉】iuk nien² = [滿臉] man² nien² 整個面部：～泥巴～汗|～氣怒～笑|～粉

【一眼屎】iuk ien² s¹ 極少，指物(含譏諷意)：怕不有～！～東西都捨不得

【一船】iuk ts'uan² 極言其多(含譏諷意)：到了～女伢生的全是女孩子|他吃得～|～海船

【一灣(子)】iuk uan² (·ts¹) 全村，指一大批人：他害倒一灣人|害倒一灣子

【一本告上】iuk pon kau² sa² ①告狀，舊時戲曲語言用於口語：到衙門表～ ②如實反映：我只有～了

【一正一作】iuk tsan² i tsou 一本正經，形容很規矩、莊重：你自家要是～的，他們麼樣敢咧！

【一成】iuk ts'en 表示延續的時間很

長：他～一天不說話！我～幾個月冇看電影 你們～半年在外頭跑

【一身】iu¹ sən¹ ① = 〔滿身〕man¹ sən¹ = 〔渾身〕xuən¹ iu¹ sən¹ 全身上下：他跑得～汗|～灰|～水|△大姐～麻，二姐～癩舊時謎語：花生、柿餅 ② 一套（衣服）：他穿了～新衣服

【一梗大】iu¹ kən¹ t'ien¹ ⇨ 〔成天〕ts'ən¹ iu¹ t'ien¹

【一梗年】iu¹ kən¹ nien ⇨ 〔成年〕ts'ən¹ iu¹ nien

【一丁□】iu¹ tin¹ tion¹ 參看“一點點 iu¹ tie¹ (或 tie¹) tie¹”

【一清二白】iu¹ te'in¹ w¹ py¹ = 〔一清二楚〕iu¹ te'in¹ w¹ ts'ou¹ 非常清楚、明白：他管的賬是～|你想說麼事我都～，人家都看得～

【一心掛兩頭】iu¹ cin¹ kua¹ niaŋ¹ t'ou¹ 心思同時用在兩件事上：你要用心讀書，莫～|他在外頭，總擔心屋裏，真是～

【一方錢】iu¹ faŋ¹ te'ien¹ 新起的俚語，指一萬元。“方”和萬的簡化字“万”形近，故稱

【一張錢】iu¹ tsan¹ te'ien¹ 新起的俚語，指十元

【一娘養的】iu¹ niaŋ¹ iaŋ¹ ti ① 一母所生：他們兩個人是～ ② 比喻一模一樣：這兩樣東西真是～，分不清楚

【一樣】iu¹ iaŋ¹ ① 相同：兩個人長得～|～高|～醜|～乾淨 ② 彼此套話：恭喜年過得好！——～～！

【一動頭】iu¹ ton¹ t'ou¹ 剛開始（就……）：只要～，蠻多人都會來幫忙的|他們～，我們就跟在後頭

【一筒大】iu¹ t'on¹ ta¹ ⇨ 〔熱哦〕ny¹ iu¹ o

【一共】iu¹ koŋ¹ = 〔門攏來〕tou¹ noŋ¹ nai¹ = 〔一（起）把連〕iu¹ (t'e'i) pa nien¹ = 〔一起③〕iu¹ te'in¹ 副詞，表示合在一起：我們這個小組～有二十個人|他身上～不到五十塊錢|戲謔的說法是“一把連帶吼 iu¹ pa nien¹ tai¹ xou¹”

【乙】iu¹ 天下的第二位

【姨】iu¹ 母之姊妹，一般用於未婚者

【姨侄】iu¹ tsɿ¹ 連襟的兒子，背稱

【姨侄姑娘】iu¹ tsɿ¹ ku¹ niaŋ¹ 連襟的女兒，背稱

【姨媽】iu¹ ma¹ 姨母，母之姊妹，用於已婚者

【姨家家】iu¹ tɕia¹ tɕia¹ 姨姥姥，外祖母的姐妹

【姨爹】iu¹ tie¹ 姨夫，姨母的丈夫

【姨姐】iu¹ teie¹ 大姨子，妻子的姐姐，背稱

【姨太】iu¹ t'e¹ 姨奶奶，祖母的姐妹

【姨太太】iu¹ t'ai¹ t'ai¹ 小老婆的客氣稱呼

【姨妹】iu¹ mei¹ 小姨子，妻子的妹妹，背稱

【姨老表】iu¹ nau piaŋ¹ 姨表，兩家的母親是姊妹的親戚關係，背稱

【姨娘】iu¹ niaŋ¹ ① 姨母，背稱：△～是家家外祖母養的指性質相同的人或物 ② 比喻作女人態的男人：他是個～相

【疑心】iu¹ gin¹ ① 懷疑，猜測：我～他是瞎說的 ② 懷疑的念頭：他起了～|他的～重

【以倒】iu¹ tau ⇨ 〔默倒〕my¹ iu¹ tau

【倚歪就歪】iɿ uaiŋ tɕiou uaiŋ 破罐破摔，比喻有了缺點錯誤而自暴自棄：他這個人是～|你莫～！

【倚瘋裝邪】iɿ foŋŋ tsuaŋŋ ɕieɿ = 〔倚瘋佯邪〕 iɿ foŋŋ ·iaŋ ɕieɿ 有意乘機胡鬧：他就是這樣～|小伢們看倒屋裏來了客就～ 你莫～！

【椅子】iɿ ·tsɿ = 〔靠（背）椅〕 k'auɿ (·pei) iɿ 有靠背的坐具

【椅子背】iɿ ·tsɿ peiɿ = 〔椅子靠〕 iɿ ·tsɿ k'auɿ 椅子上供人背部倚靠的部分

【椅子筴(子)】iɿ ·tsɿ ts'anɿ (·tsɿ) 椅子腿中間的橫木

【易得】iɿ tɕə 易於，容易：輕東西～拿些|你們都不～看倒|要病快好還不～這種布洗了～乾

【異古巧樣】iɿ ku tɕ'iauɿ iaŋɿ 希奇古怪：想些～的玩法|吃的是一些～|你說得才～咧！

【義塾】iɿ souɿ 義學，舊時私人集資或用地方公益金辦的免費的學校

【肄業】iɿ ieɿ 學習(課程)，指沒有畢業或尚未畢業

【翳】iɿ = 〔亞〕 iaɿ ①(灰塵)散佈：桌子高頭～了一層灰 ②(灰塵)侵入：灰～了眼睛 ③堵塞：把縫～倒 || 廣韵霽韵於計切：“隱也，奄也，障也”

【翳子】iɿ ·tsɿ 白翳，眼球角膜病變後留下的疤痕

【……一個】…… i koɿ 第……個，表示次序，如“頭一個、二一個、三一個”等等。也可以說“第一個、第二個、第二個”等等

u

pu

【不】pu ①不要，別，表示禁止和勸阻：～走，多住些時 說你～兄怪的話，你還冒懂門|～哭了！②不用，甭，表示沒有必要：請你～客氣|你曉得了，我就～說了，③不能，表示不具備某種能力或條件：～看見 這裏～走車了

【不是】pu .sɿ ①不然，表示如果不是上文所說的情況，就發生或可能發生下文所說的情況：得虧他幫忙，～就拐壞了 ②一言難盡(非人所能忍受的)：吃的～虧極大的損害|受的～罪|背的～時|過的～日子|惱的～氣|上的～當？

【不抵事】pu .ti sɿ = 〔不管事〕 pu .kuan sɿ = 〔不頂事〕 pu .tin sɿ = 〔不中用〕 pu .tsɔŋ .iɔŋ 沒有用，不能解決問題：叫他去～ 吃這一點東西～

【不棄】pu ts'iɿ ⇨ 〔不嫌棄〕 pu .ɕien .ts'i

【不依】pu iɿ ①不肯，不聽從：叫他走，他～|伢們要麼事，她冒得～的 ②不讓步，不輕輕放過：冤枉了他，他硬是～|你要是不去，我是～的

【不亦樂乎】pu .i nou .xu 不可開交，用在“得”後作補語。由《論語·學而》“有朋自遠方來不亦樂乎”附會而成：忙得～|窮得～|拐壞得～|打得～|哭得～|鬧得～

【不服(周)】pu fu (tsou) 不信服，

不服氣：我對這個事就是～ 你還蠻～咧？

【不舒服】pu .ɕy .fu ①參看“病了 pinɿ niau” ②難受，不愉快

【不如法】pu y fa ⇨ 〔難過〕 nan .koɿ

【不與…相干】pu .y …… .ɕiaŋ kan 跟……無關連，跟……無牽涉：這事不與我相干|他死活都不與你相干|你寫錯了地點不與郵局相干 || 漢劇《失印救火》：“下二次不見了，不與你家老爺相干。”

【不怕】pu .p'a 哪怕，連詞，表示姑且承認某種事實：～你再狠些，一個人還是辦不成|～幾多麼為難拮据，他還是買了

【不答應】pu ta (或 tai) .in ①不理，不應聲：喊他半天，他～|你為麼事～一聲？ ②不肯，不同意，不允許：我要走，他～|叫他買，他不～

【不打緊】pu .ta tein 不要緊(表面上似乎無礙，下文有轉折)：你這一喊～，把別個都吵醒了

【不(大)麼】pu (.ta) mo 不人，不怎麼，表示程度淺或次數少：他～說話，我～愛吃辣的|這些時～下雨 那裏～遠

【不麼樣】pu .mo iaŋ 不怎麼樣，平平常常，不怎麼好：他畫得～|你這個人～：今天的天氣～

【不錯】pu ts'oɿ 不壞，好：莊稼長得

蠻～他待我還～|你寫的字真～

【不恰】pu¹ kə¹ = 〔不對點〕 pu¹ tɛi¹ tien¹ 不和，合不來：他們兩個人蠻～|這東西吃了心裏～不舒服|參見“恰 kə¹”

【不過數】pu¹ -ko tɕ'iau¹ ① ⇨ 〔坯〕 p'ein¹ ① 不機敏：他～，還冒會理解過來

【不得】pu¹ -tə ① 不可能，不會：他～做這種事！我才～求他咧！|該～是你吧？② 沒法讓……：你真～我死 △接得家家曉曉來，～家家走常指連陰雨

【不得……了】pu¹ -tə ... niau¹ ① 拿……沒辦法：真不得這些書了 難搬|熱天不得蚊了了|想過街不得車子了|不得這些鬼冤家們了！② 不放過：你總不得我了！他們一天到晚不得那個老實人了 ③ 使用不得法（浪費）：你們真是不得錢了|不得水了|不得紙了|不得言語了白說

【不乖】pu¹ kuai¹ ③ 參看“病了 pin¹ -niau” ② 不聽話，吵鬧

【不對光】pu¹ -lei kuang¹ 視力很差，引申為不合適、不正常：我的眼睛～|你這個人說話～|事情做得～|你想的都不大麼對光||漢劇《紅書劍》：“我這個人昨天熬了夜的，眼睛不對光。”

【不□】pu¹ tsei¹ 不濟，不好，不行：生意～|這個月～了|他看樣子～了

【不好】pu¹ xau¹ ③ 參看“病了 pin¹ -niau” ① 缺點，使人不滿意

【不好過】pu¹ -xau ko¹ ⇨ 〔難過〕 nan¹ ko¹

【不了】pu¹ niau¹ 不已，繼續不停止：他嘆氣（失悔、難過、傷心、埋怨）～

【不消】pu¹ ɕiau¹ 不需要（消是需要的

合音）：我明天不能來，你們～等得|這事～你多說|你～拐壞得咧！

【不要鼻了】pu¹ iau pi¹ -tsɿ 不要臉（不知羞耻）的戲謔說法：這個人真～你莫～呢！

【不要緊】pu¹ iau tɕin¹ 沒有妨礙，不成問題：這病～，就兩服藥就好了 路遠了～，有車子送|△～（頸）只要腦殼頭

【不做聲不做氣】pu¹ -tsou sən¹ pu¹ tsou tɕin¹ 不聲不響：他～把事都做了 你～出去好不好？ 《警世通言》第四十卷：“有化作上狗子，不做聲不做氣，躲在田傍下。”

【不犯於】pu¹ -fan¹ y¹ ⇨ 〔安不上〕 an¹ pu saŋ¹

【不……便罷】pu¹ …… pien pa¹ 不……便沒事（下文有轉折）：他不說話便罷，一說就是一個鐘頭|你們不惹他便罷，一惹他就三日不了、四日不休

【不嫌棄】pu¹ ɕien¹ tɕi = 〔不棄〕 pu¹ tɕi¹ 客套話，瞧得起：承你～邀我來，我麼能不盡力咧！

【不管閑】pu¹ kuan ɕien¹ 置之不理：他隨麼事都～|這個事我才～咧！

【不認得】pu¹ nən¹ tɕi = 〔認不得〕 nən¹ pu tɕi¹ 不認識，不能確定某個人或事物是或不是：我～他！我～這個字 △泥巴、麵糊、墨舊時偽造的鞋，神仙～

【不認得字的】pu¹ nən¹ tə tsɿ¹ ti = 〔認不得字的〕 nən¹ pu tɕi¹ tsɿ¹ ti 不認識文字的（人）：他是個～|～蠻不方便

【不聽進】pu¹ t'in¹ -tɕin 不聽見（聽不

兒),形容程度深(超出一般感覺):黑暗得~|拐壞得~|熱得~|醜得~

【不興】pu¹ k¹ ein¹ 不准,不許:~瞎說|~吵嘴|~發惱|~扯皮|~撮拐進謊言|~挑是撥非|~討好賣乖!

【不行】pu¹ k¹ ein¹ ①不可以,不被允許:說個笑話可以,罵人就~ ②不好,差:我的手藝蠻~ ③接近於死亡:他快~了'義項②③也說“不中 pu¹ k¹ tsong¹”

【不興】pu¹ k¹ ein¹ 說不定:~他會來的|~不是他做的|~他買倒了的|~他們又在一起了的

【不像】pu¹ k¹ te'ian¹ “不像樣子”之省,不應該:這麼一點東西,太~了拿不出手!總是麻煩你,~|收錢真~!|《兒女英雄傳》第十九回:“是我見你方才鬧得不像,怕傷了這位尹先生,給你拿開了。”

【不像糧食】pu¹ k¹ te'ian¹ niang¹ k¹ s¹ 不像樣子(詼諧說法):拐壞得~|這種貨真~!

【不懂板】pu¹ k¹ tong¹ pan¹ =〔不懂耶司〕不懂規矩,新起的俚語:你還蠻~咧!

【不同慣】pu¹ k¹ t'ong¹ kuan¹ 經不起嬌慣(養成任性的習慣):這些伢們~,這不吃那不吃|人都是~的|你們莫~就是的咧!

【不同款】pu¹ k¹ t'ong¹ k'uan¹ 與眾不同(含譏諷意):你跟別個~些|你莫這樣~|他頂~的|你太~了

【不中】pu¹ k¹ tsong¹ ①⇒〔不行②〕 pu¹ k¹ ein¹ ①⇒〔不行③〕 pu¹ k¹ ein¹ ②無用:△男做女工,到老~

【不送】pu¹ k¹ song¹ 送客時的套語:好點

走,~!

【補服】pu¹ fu¹ 賠償:這是他~得給你的|他把書搞不見了,買了一本~你害了病的人身子要~補養下子

【補火】pu¹ xo¹ 彌補:這個活要~|你不消~了

【補人】pu¹ nan¹ ⇨〔養人〕iaŋ¹ nan¹

【布機頭】pu¹ tei¹ t'ou¹ 舊時的織布機

【布鋪】pu¹ p'u¹ 賣布的商店。現在一般叫“布店 pu¹ tien¹”

【布瓦】pu¹ ua¹ =〔青瓦〕te'in¹ ua¹ 小青瓦,手工製的拱形瓦

【布鞋(子)】pu¹ xai¹ (-tsɿ) 幫子是布做的鞋

【布卓】pu¹ ts'au¹ ①布匹(總稱):去買些~|~總是用得着的 布鋪裏的~真多 ②布質||《儒林外史》第二十一回:“你我愛親做親,我不爭你的財禮,你不爭我的妝奩,只要做幾件布草衣服。”

【布店】pu¹ tien¹ 參看“布鋪 pu¹ p'u¹”

【布毬垛】pu¹ teien¹ to¹ 參看“毬垛 teien¹ to¹”

【步】pu¹ ①碰,探索:你想買好東西的話,頂好天天到商店裏去~|我總冒~倒|~不倒|~倒了 ②跟蹤 ③分期按時付款:除貨的錢月月要~'兩百塊錢五個月~完

【步屐】pu¹ to¹ 步行:我們~,不坐車子|冒得車子就~|~到漢陽去|我是~來的

【部】pu¹ 量詞。①輓:一~車子 ①用於書籍:一~書|一~字典 ①用於電影、電視劇:一~電影|一~電視劇

【不得了】pu¹ te niau¹ 在形容詞等之

後,表示程度很深:好得~|熱得~|氣人得~|頭疼得~|心煩得~|有味得~|有意思得~|有錢得~|有本事得~|怕得~|忙得~|

p'u

【鋪蓋(行李)】p'uɿ kai (ɕinɿk - ni) ⇨ 匚(被卧)行李 (peiɿ o) ɕinɿk - ni

【鋪天罩】p'uɿ t'ien tsauɿ 用聲勢或某種罪名來壓倒對方:他先來個~封住你的口|你好大的~嚇那個?

【鋪牀】p'uɿ ts'uaŋɿ 把被褥鋪在牀上

【滯】p'uɿ (液體因沸騰而)溢、漫出來:牛奶~了,湯~出來了|稀飯~得滿處的

【卜卦】p'uɿk kuaɿ 打卦,根據卦象推算吉凶:卜一個卦|~算命

【仆倒睡】p'uɿk (或 p'uɿ) tau sueiɿ 俯卧,臉向下睡

【匏】p'ua 浮:油~得在湯面上|湯圓熟了就~起來了|胖子人總是~得在水高頭|木頭~倒在|船在水上~倒

【匍萍】p'uɿk - p'in 浮萍,一年生草本植物,浮生在河渠、池塘中,葉子扁平,下生鬚根

【芋薺】p'uɿk tei 水田裏生長的一种植物的地下莖,扁圓形,皮赤褐或黑褐色,肉白色,可以吃。有的地區叫“馬蹄”、“地梨”或“地栗”○俗簡作“卜七”

【菩薩】p'uɿk - sa (或 - saŋ) 泛指佛和某些神:觀音~|韋陀~|雷公~|火公~|電下~|~保佑祖宗|麼事~管事哪|菩薩當班|△站的~站一生,坐的~坐一生

【蒲扇】p'uɿk - san 香蒲葉做的扇子

【譜】p'uɿ 大致的標準:他心裏有個~我這回冒得~

【譜子】p'uɿ - tsɿ 指簡譜

【仆】p'uɿ ①俯,臉向下(跟“仰”相對):他~得在桌子上睡着了|你莫~倒我煞! ②(往下)倒、跌:他~得到地下去了|~下去了||廣韵過韵芳遇切:“偃仆,說文曰頓也”

【鋪】p'uɿ (或 p'uɿ) 牀,常指臨時性的

【鋪板】p'uɿ (或 p'uɿ) pan 搭鋪用的木板

【鋪面】p'uɿ - mien 商店的門面:△開張~

fu

【大妻】fuɿ tɕ'iɿ 丈夫和妻子

【煇炭】fuɿ t'an 燃燒木柴閉熄而成的塊狀物:閉點~出來|用~引火快些|煇,《本草綱目·火部》:“煇火,宜烹、煎、焙、炙白藥丸散。”

【敷藥膏子】fuɿ iouk kauɿ - tsɿ ⇨ 搽藥膏子 ts'aɿ iouk kauɿ - tsɿ

【伏汁酒】fuɿk - tsɿ tɕiouɿ 江米酒,糯米加麴釀造的食品,甜而有酒味,現也叫“米酒 miɿ tɕiou”或“甜酒 t'ienɿk tɕiou”

【伏假】fuɿk tɕiaɿ 學校中夏季的假期,現在都說“暑假 ɕyɿ tɕiaɿ”

【伏天】fuɿk t'ienɿ 指從進伏到出伏的三十或四十天,一年中最熱的時期

【扶】fuɿ ①用手支持使人、物或自己不倒:~倒欄杆 ②用手幫助躺着或倒下的人坐或立:你~我坐起來,把他~起來

【佛爺】fuɿk ie 佛教徒對釋迦牟尼的尊

稱，泛指佛教的神

【佛堂】fu¹¹ t'aŋ¹ 供奉佛像的屋子

【服周】fu¹¹ tsou¹ 服氣，由衷地信服：這樣一說，他才～了。你服不～？

【祿子】fu¹¹ tsɿ¹ ① ⇨ [毛巾] mau¹¹ tsɿ¹ ② = [手祿子] sou¹¹ fu¹¹ tsɿ¹ = [小祿子] ciau¹¹ fu¹¹ tsɿ¹ 手帕，用來擦汗、鼻涕等的方形小塊織物，北京叫“手絹兒” || 郝懿行《爾雅義疏·釋器》：“登州婦人絡頭用首帕，其女子嫁時以絳巾覆首，謂之祿子。”

【復】fu¹¹ 審查，核對：我算出來了，你再～一道 | 拿算盤～一下 | ～賬 | ～秤 || 漢劇《紅書劍》：“叫你兒子站在亮地方，我來復一眼。”廣韵屋韵芳福切：“審也”

【覆秤】fu¹¹ ts'an¹ = [交秤] tɕiau¹¹ ts'an¹ 把稱過了的東西再稱一遍 ○覆另見 fou¹

【斧頭】fu¹¹ t'ou¹ ① 斧子：△程么咬金的三～ ② 參看“虎頭 xu¹¹ t'ou¹”

【哺奶】fu¹¹ nai¹ 喂奶：她跟給毛毛～ | 這是個～的伢 | 哺，集韵廢韵斐父切

【腐乳】fu¹¹ y¹ 豆腐乳，用小塊的豆腐做坯，經過發酵、醃製而成

【撫伢】fu¹¹ ŋa¹ 撫養孩子：她在屋裏～

【父老二】fu¹¹ nau¹ wɿ¹ 父親，舊時不嚴肅的用語

【付標子】fu¹¹ t'ai¹¹ tsɿ¹ 會鈔，（在飯館等處）付賬（多指給人付賬），新起的俚語

【服³】fu¹¹ 劑，量詞，用於中藥：一～藥

【副】fu¹¹ 量詞。② 用於成套的東西：一～對子 | 一～手套 | 一～眼鏡 ③ 用於面部表情：一～笑臉

【婦聯的】fu¹¹ nien¹¹ ti¹ 婦女的統稱，解放初極流行

ku

【咕】ku¹（或 ku¹¹）⇨ [喂³] noŋ¹

【姑姑角】ku¹ ku¹ tɕiou¹ 模仿撫育嬰兒的一種遊戲，現在叫“娃娃家 ua¹¹ ua¹¹ tɕia¹”

【姑媽】ku¹ ma¹ 父親的姐妹，已婚

【姑媽心】ku¹ ma¹ sin¹ 指冷酷的心，舊時的戲謔說法

【姑爹】ku¹ tie¹ 姑夫，姑母的丈夫 || 漢劇《掃雪打碗》：“頭一碗盛倒姑爹吃。”

【姑爺】ku¹ ie¹ 岳家稱女婿

【姑太】ku¹ t'e¹ 姑奶奶，父親的姑母

【姑舅老表】ku¹ tɕiou¹ nau¹ pia¹ 姑表，背稱一家的父親和另一家母親是兄妹或姊弟的親戚關係

【姑娘（伢）】ku¹ nia¹ (ŋa¹) ⇨ [女伢] y¹ ŋa¹ (ia¹) | 伢此處又音 ia¹

【姑娘婆婆】ku¹ nia¹ p'o¹¹ p'o¹ 參看“女人家 y¹ nən¹ tɕia¹”

【孤孤老】ku¹ ku¹ nau¹ 比喻性情孤僻的人：你只有去當～

【孤拐】ku¹ kuai¹ = [顴骨] ts'uan¹¹ ku¹ 眼睛下邊兩腮上面突出的顏面骨

【孤老】ku¹ nau¹ 無子女的老人：他是個～，兩個～ | ～院 敬老院

【骨灰罈子】ku¹¹ xuei¹ t'an¹¹ tsɿ¹ 盛骨灰的罈子

【骨頭】ku¹¹ t'ou¹ 人和脊椎動物體內支撐身體、保護內臟的堅硬組織：△除了～盡是肉 譏諷瘦子

【骨瘦如柴】ku¹¹ sou¹ y¹ ts'ai¹ 瘦骨嶙峋，形容人消瘦露骨：他長得～ | 病得

【穀】k'u 稻的子實

【穀雨】k'u k y 二十四節氣之：△一斷霜

【穀刁子】k'u tiau tsɿ 稻穗

【古怪】k'u kuai ①=「怪物」③ kuai u ①容易生氣的人：這佢是個～：△翹氣～，上街買菜，買的麼菜，買的翹氣～舊時兒歌

【古董玩器】k'u toŋ uan tɕi 本指古玩，引申同“雜八鬧伙 tsauk pa nau xou”，雜物 || 漢劇《張古董借妻》中有“張古董”(丑)和“萬氣”講玩器(雜)兩角。玩，廣韵換韵互換切：“弄也”

【估】k'u ①「量(想)」 niang (-ɕiaŋ)

【估死】k'u sɿ =>「量就」 niang tɕiou

【估譜】k'u p'u =「口譜」 mau p'u =「毛譜」 mauk p'u =「毛估」 mauk ku 大致估計：他是～的 我～不來 我～你有一百塊錢

【估堆】k'u tei 估計，大概的推斷：這是我～的 | 我估的堆 | 你莫瞎亂～ | △瞎子上墳——

【估潮子】k'u ts'au tsɿ 誇大了的估計(有造謠、起哄的意思)：你們瞎～他頂喜歡～的 有人估你的潮子 他估我的潮子 | 這是他們估的潮了

【股】k'u ①總數分成幾份，其中一份叫一股，通稱“倅兒”：三～之一 | 五～去了兩～ | 還剩得一獨～ | 十～有七～是好的 ②量詞，用於氣體、氣味、力氣等：一～烟子 | 一～臭氣 | 一～勁

【股皮】k'u p'i 板壁，分隔房間的木板牆：這房子兩面是磚牆，兩面是～ | ～房子 | 把～打油漆

【鼓】k'u ①打擊樂器，多為圓桶形或扁圓形，中間空，一面或兩面蒙着皮革：△骨頭打得～響死去很久 ①突(起)：～肚子 | 把眼睛～倒 ①漲大：袋子裝得～倒

【鼓眼睛】k'u ien tɕin 鼓眼泡兒，上眼皮突起，諺稱“鼓眼八 k'u ien pa”

【故犯】k'u fan 有意識地發生(錯誤的、不好的事)：他是～

【典故】k'u tien 扮成某種神態(特指小兒)：毛毛會做～ | 做個～看下子！

【顧前不顧後】k'u tɕien pu ku xou 只顧前邊不顧後邊；只顧眼前不顧將來。談諧的說法是“鑽進頭不顧屁股 tsan tɕin t'ou puak ku p'i ku”

【顧本】k'u pən =>「夠本」 kou pən

k'u

【枯】k'u ①(植物等)失去水分：花～死了 ②(性情)兇狠：他蠻～ | 心真～ | 幾～的心 ne ! ②焦脆：～饊子

【枯魚】k'u y 油炸的魚

【枯心】k'u ein 兇狠的性情：他是個～～佬

【枯透】k'u poŋ 極乾燥的樣子：衣服曬得好～ | 地下蠻～

【骷髏】k'u nou 罵人的話。①頭：把你的～剃下子 | 冒得吃的啃你的～！ ①“砍骷髏的”之省，可恨的人：你這個～專門害人 | 你個死～真恨人可恨！

【箍】k'u ①捆、套、纏(緊)：用橡皮筋～倒 | 衣服～在身上 | ～得不好走路 ①摟：把腰～倒 | ～頸子 | 一把～下子把他～得緊緊的 | 你莫～倒他！ | 武漢今

讀送氣聲母

【籬子】k'uŋ ·tsɿ = 〔幹子〕kanɿ tsɿ
戒指，套在手指上做紀念或裝飾用的小環：金～|玉～

【籬桶匠】k'uŋ ·t'ong tɕiaŋɿ 專做桶、盆的木工，近時有人也說“圓木 | yɛnɿk ·mɔŋ kɔŋɿ”

【哭】k'uɿ 因痛苦悲哀或感情激動而流淚，有時還發出聲音：△～都冒得眼淚後悔也來不及了

【哭喪棍子】k'uɿk sanɿ kuənɿ ·tsɿ 哭喪棒，舊俗出殯時孝子拄的棍子

【跼】k'uɿ ①蹲，兩腿盡量彎曲，像坐的樣子，但臀部不着地：他～了半天一跨了腿～酸了 ②比喻停留或閑居：他～在屋裏‘集韻模韻空胡切：“蹲貌”，武漢今讀陽平調

【葫蘆】k'uɿk ·nou ①一種草本植物的果實，中間細，像兩個球連在一起，表面光滑可做器皿，也供玩賞 ②比喻容納大量水分的人：水～愛喝茶的人|尿【sciɿ】～尿多的人（多指小兒）|臊【sauɿ】～（同前，帶穢氣）△提起～根也動連帶關係|△水裏按～——你起我落

【葫蘆瓢】k'uɿk ·nou p'iauɿ 把老得乾枯的葫蘆從上至下鋸開做的瓢

【窟眼】k'uɿk iɛn 窟窿，洞：牆上釘得～流了標多 皮鞋四個～|鼻～鼻孔|心～心竅|塞～堵漏洞：白封△蛇大～粗△蛇打的～蛇曉得‘漢劇《太平春》：“我吃了藕的，窟眼多得很。”

【苦】k'uɿ ①像膽汁或黃連的味道（跟“甜”相對）～藥 鹹得發～|△～似黃連 ②難受，痛苦：日子過得～ ③不幸：他的命真～ ④除去得太多，損耗人

過：指甲敲剪～了，鞋子穿得太～了，不能補了

【苦處】k'uɿ ·tɕ'y 苦頭兒，苦痛、磨難、不幸：他嘗了蠻多～|你不曉得他的～

【苦瓜】k'uɿ ·kua 一種草本植物的果實，長圓形或卵圓形，表面有許多瘤狀突起，熟時橘黃色，有苦味，可做蔬菜

【褲子】k'uɿ ·tsɿ 穿在腰部以下的衣服，有腰、檔、腿：△一條～九條縫'，縫了直縫'縫橫縫'繞口

【褲襠】k'uɿ uaɿ 一種帶襠子的褲子

【褲腳】k'uɿ tɕioɿ ①褲腿的最下端 ②褲子穿在兩腿上的筒狀部分

【褲腰】k'uɿ iauɿ 褲子上端繫腰帶的地方：△縫【taɿ】跌倒一交，撿拾倒一包，撿個銀子上～

【褲（腰）帶（子）】k'uɿ (·lau) taiɿ (·tsɿ) 褲腰上繫的帶子

【（褲）襠】(k'uɿ) taŋɿ 兩條褲腿相連的地方

XU

【呼呼啦啦】xuɿ ·xu naɿ naɿ 吃喝聲。形容吃得快：他～的一下子吃完了

【唬】xuɿ = 〔哄〕xɔŋɿ 做假騙人：你～我，我～你|～人|我～你好玩的，不是真的|他是～得你好玩的開玩笑騙人

【□】xuɿ ⇒ 〔懸〕① xanɿ

【和】xuɿ 打麻將或斗紙牌時某一家的牌合乎規定的要求，取得勝利：～了牌|牌～了|我～了|△～“糊”了一褲子不能和牌，諺語△～諧“糊”了打燒火的做飯的
【狐狸】xuɿk ·ni 哺乳動物，而部長，耳朵三角形，尾巴長，毛赤黃色，性多疑。毛皮可做衣物

【胡的媽的】xu¹ ti ma¹ ti ①不問情由：你～調人 他不打招呼就～往裏頭闖 ②莫名其妙：我～跟倒他去了 他～就吃了

【胡蘿蔔】xu¹ no¹ pu 一種草本植物的根，長圓錐形，肉質，有紫紅、橘紅、黃色等多種，是常見的蔬菜

【胡椒】xu¹ tɕiau 一種常綠藤本植物的果實，小球形，成熟時紅色，乾後變黑，有辣味，可做調味的香料和健胃藥

【胡椒粉(了)】xu¹ tɕiau fən¹ (ts¹) 把胡椒加工成粉末狀，北京叫“胡椒麵兒”

【胡敬德】xu¹ tɕin tɕy¹ 唐初人將尉遲恭，字敬德。傳說他的膚色很黑，像糊了似的，故稱胡敬德。常比喻膚色黑的人：△～炒米泡米花——黑(嚇)[xy¹]人扒沙(巴煞)非華人的樣子

【胡秦杵】xu¹ tɕ'in tɕ'yn 虛擬的人，用來稱呼胡鬧的人：他是個～非也有人寫作“胡經處”，漢劇《打侄上墳》：“我有甚麼福氣，我還不是‘胡經處’。”

【湖】xu¹ 被陸地圍着的大片積水

【湖北小曲】xu¹ pɕy¹ tɕiau¹ tɕ'yn 本地的一種曲藝形式，源於明清“俗曲”，清代光緒間盛行，道具有雲板或碟子，有說有唱，由一至四名女演員用武漢話表演

【湖北評書】xu¹ pɕy¹ p'in¹ tɕy¹ 本地的一種曲藝形式，源於唐宋“說話”、“講史”等，清代乾隆以後逐漸發展形成。由一個人用武漢話講說故事，輔以身勢、口技等。舊時一般是坐着講說，還用醒木作道具；現在一般是站着講說，不用醒木。曲日舊時以歷史故

事、武俠故事為多，現在以現實生活故事、革命鬥爭故事為多；方式有底子書、路子書、兩夾雪

【湖南伢子】xu¹ nan ɣa¹ ts¹ 湖南人的代稱(“伢子”模仿湘語)

【湖南錢】xu¹ nan tɕ'ien¹ 舊時的一種制錢，湖南所鑄。葉調元《漢口竹枝詞》一八二自注：“小錢呼湖南錢。”

【湖淌子】xu¹ t'ang¹ ts¹ 小的湖

【壺】xu¹ ①陶瓷或金屬等製成的容器，有嘴，有欄或提梁，用來盛液體 ②量詞：～茶(水、酒)

【糊】xu¹ 食物經火變焦發黑；衣物等經火變黃、變黑：飯煮～了|～鍋巴|衣服烘～了

【糊米茶】xu¹ mi ts'a¹ 舊時把大米、茶葉、艾葉等炒糊，用水煎服，是治停食的偏方

【糊巴亂沒】xu¹ pa nan tɕiou¹ → [烏焦巴弓] u¹ tɕiau pa¹ koŋ¹

【糊】xu¹ 塗抹，弄髒：墨把紙搞～了|臉上～得拉瓜髒死了|胸前～了一大塊油泥足迹 片了尿布～了屁屁|～(諧“和牌”的和)了臺和[xu¹]“上人人”紙牌的玩法，謠稱小兒把大便拉在尿布上。○另見 xu¹

【糊】xu¹(或 xu¹) 用黏性物把紙、布等粘起來或粘在別的器物上：用花紙～牆|～五個風箏|用破布～鞋襪製鞋材料

【糊塗】xu¹ tou ② = [糊] xu¹ = [烏] u¹ = [渾] xuən¹ 不明事理：你這個人真～|你莫～了| ②莫名其妙：你把我弄～了

【糊塗蟲】xu¹ tou ts'ou¹ = [渾蟲] xuən¹ ts'ou¹

【蝴蝶】xu¹ tie 昆蟲，翅膀闊大，顏色

美麗，腹部瘦長

【蠅蝶麵】xu¹ t¹ie mien¹ 舊時風味食品。用鵝汁調精粉，擀成薄片，再用銅模按壓成蝴蝶狀，翅上綴細山楂片和青梅絲，放到菜羹湯裏煮熟，配上火腿、銀魚、蝦米、香菇等

【蠅嘴】xu¹ tsei¹ 蠅口，勉強維持生活：△麻雀掉得在麵缸裏——～

【鬍子】xu¹ ts¹ ①嘴周圍和連着鬢角長的毛 △～頭髮一把抹 ②老人的代稱：～大爹|～爹爹

【虎牙】xu¹ ia¹ 突出的犬齒

【虎頭】xu¹ t'ou = [斧頭②] fu¹ t'ou 牌九中的一塊，由五點和六點合成：△四六充～假冒

【岸】xu¹ ①抹(掉)：把桌子上的筷子～掉了 用手～了它！ ②排(除)：把水～出去|快～乾了

【嚙】xu¹ ①=[戛②] u¹ 象聲詞，表示風聲等：風吹得～～響 ②形容快速：他～的一下跑起來了|他從牀上～起來了 ③飛奔：他們幾個人～得來了飛奔而來

【嚙風】xu¹ fon¹ 有響聲的風

【瓠子】xu¹ ts¹ 一種草本植物的果實，細長，圓筒形，表皮淡綠色，果肉白色，可做蔬菜：△不奈冬瓜何，抱倒～磨不得已而求其次

【糊】xu¹ ①⇒[羹] kan¹ ②模糊，不明，不清楚：眼睛～了|看遠處是～的 ③⇒[糊塗①] xu¹ t¹ou ○另見 xu¹

【糊記(油)】xu¹ t¹ei (iou¹) 新起的諺語，指糊塗人 ○“糊記”由“戶籍”附會而來

【糊人】xu¹ nən 衣服穿得太多或太厚或太緊，使人難以活動：這衣服穿倒蠻～|穿到一大身，～得很

【糊羹】xu¹ kan¹ 煮(做)羹，把麵粉或大米粉等加水調成糊狀使熟：灰麵麵粉跟南瓜～|包穀玉米粉子～|今天吃～

【糊湯】xu¹ t'ang¹ ①黏湯(含有少量的麵粉之類東西)：～麵|～豆絲 ②傻(用於開玩笑)：你真～|他太～了 ③傻子(用於開玩笑)：他是個～|把你這個～冒得法！

【糊湯粉】xu¹ t'ang fan¹ 本地的風味食品，用魚羹、胡椒粉熬成濃湯，再把細的米粉放在裏面煮好，加上蔥花即可食用

【櫛】xu¹ (果子)核，核果中的堅硬部分，內有仁：葡萄有～|吃橘子吐～|桃子～|杏子～|李子～ || 櫛，廣韵沒韵戶骨切：“果子櫛也”，武漢讀去聲

【護】xu¹ ①袒護，包庇：有人～他|～小伢|各人～各人的伢|你莫～倒煞！ ②畏怯：身上～冷～熱病狀|他～疼|眼睛～光

【護頭】xu¹ t'ou¹ ①(小孩子)不讓人剃頭：這伢蠻～ ②比喻護短：△不是痢痢不～雙鬚

【護秤】xu¹ ts'an¹ (賣方)摳卡秤：這個賣菜的太～了|你莫～煞！

【護航】xu¹ xan¹ 替別人做試卷(作弊)

u

【烏】u¹ ②黑：天道～了 ③深紫：嘴唇凍～了|血印子是～色氣 ④⇒[糊塗①] xu¹ t¹ou || ⑤義又見漢劇《會元橋》：“白屁股打成個紅屁股，紅屁股打成個

烏屁股。”

【烏了懵懂】u1 ts1 moŋ1 toŋ1 糊糊涂塗：這仔～的！～的人：～的樣了！～相

【烏七八糟】u1 te'i1 pa tsau1 ⇨ [亂七八糟] nan1 te'i1 pa tsau1

【烏漆摩】u1 te'i1 ma1 ①光綫暗：房裏這樣～ ②顏色黑：他是個～黑 || 藏詞之法，實際說的是“烏漆摩黑”的木字

【烏漆摩黑】u1 te'i1 ma1 xy1 黑漆漆 ①光綫暗的樣子：晚上到處都是～的 ②顏色黑的樣子：他長得～ | 手上弄得～的 | 拿倒個～的碗 | 白衣服穿得～了

【烏眉皂眼】u1 mei tsau1 ien1 本指臉上醜態，泛指其他東西醜，並比喻不鮮明、模糊、難看等：你臉上～的，要好好洗下子！這種郵票印得～ | 衣服穿得～的，換了它！ | 他不曾洗衣服，洗得～的

【烏焦巴弓】u1 tɕiau paŋ koŋ1 = [爛巴亂飯] xu1 pa nan1 teiou1 一片焦黑：飯煮得～的麼樣吃得 | 木頭燒得～還有麼用！

【烏龜】u1 ku1 爬行動物，體扁，有硬殼，長圓形，背隆起，黑褐色有花紋，趾有蹼，頭尾四肢能縮入殼內，故常用“縮頭～”來譏諷膽小退縮的人

【烏雲】u1 yn1 黑雲

【烏風黑暗】u1 foŋ xy1 gan1 昏天黑地：炮的安下雨了

【焠】u1 使變暖：～被窩 | 把手～下子 | 用手～倒耳朵在 | 《元曲選·燕青博魚》：“你便殺了我，到那寒冬臘月裏害腳冷，誰與你焠腳？”

【焠腳壺】u1 teio xu1 湯壺，盛熱水後

放在被中取暖的用具，用銅合金或陶瓷、塑料製成，使用時常在外面包一層布

【鳴的哇】u1 ti ua1 唢呐聲：又比喻結婚，兒童語

【鳴哩哇啦】u1 ni ua1 na1 哭聲：他～哭得蠻帶勁咧！

【搗】u1 蒙，遮，蓋：莫把被卧～倒頭 | ～得太緊了！～嚴些

【誣告】u1 kau1 無中生有地控告別人

【杌子】u1 ts1 方凳

【物證】u1 tson 通過對證物分析研究而得出的有關案件事實的證據

【屋】u1 ② ⇨ [房子] faŋ u1 ts1 ② = [家①] tɕia1 以婚姻和血統關係為基礎的社會單位：△一人有福，帶攜使沾光滿～ ② = [家①] tɕia1 家庭的住所：這裏是我的～ | 他昨天晚上十點才到～

【屋裏】u1 ni ①家裏：我～人多 ① = [屋裏的②] u1 ni ti = [屋裏人] u1 ni non1 舊時謙稱自己的妻子

【屋裏的】u1 ni ti ①家裏的：這是他～門 ① ⇨ [屋裏②] u1 ni

【屋脊】u1 tei1 房脊，屋頂中間高起的部分

【屋山頭】u1 san1 t'ou1 山牆，人字形屋頂的房屋兩側的牆壁

【屋檐(了)】u1 ien1 (-ts1) 房檐兒，屋頂向旁伸出的邊沿部分：△借～躲雨 | △打個謎你猜，打個謎你想，把你吊得在屋檐上 謎語：蜘蛛

【屋頂】u1 tin1 房頂，房子最高的部分

【(屋)梁】(u1) niaŋ1 房梁，木結構屋架中順着前後方向架在柱子上的長

木：△打個謎你想，把你吊得在屋梁上
 舊謎：揚塵，即塔灰

【無……八……】u⁴ … pa⁴ 嵌進兩個
 相同的形容詞，表示程度很大：無大八
 大很大很大|無高八高 無低八低|無矮
 八矮 無重八重|無輕八輕|無長八長|
 無短八短|無厚八厚|無薄八薄|無遠
 八遠|無軟八軟 無淡八淡|無冷八冷|
 無辣八辣 無尖八尖|無臭八臭

【無頭帖子】u⁴ t'ou⁴ t'ie⁴ ts⁴ 匿名
 帖了，不具名或不寫真實姓名的小紙
 片

【無張打(八)野】u⁴ tsan⁴ ta⁴ (nou⁴)
 ie⁴ (言談)無聊，沒有意味並使人厭
 惡：他總喜歡說些～的話|這個人談的
 都是～

【無常子】u⁴ ts'an⁴ ts⁴ 高個子的詭
 稱，由迷信無常鬼(勾魂者)和口語“無
 長八長”(長極了)附會而成

【類】u⁴ ①淹沒，(大水)浸過、蓋過：水
 ～了房了 東西都～得在水裏了 ②浸，
 泡：把腳放得在熱水裏～倒|～得在盆
 子裏頭|廣韵沒韵烏沒切：“內頭水
 中”

【類湧了】u⁴ mei⁴ ts⁴ 游泳時頭朝下
 鑽到水裏|湧，集韵隊韵莫佩切：“潛
 藏也”

【五】u⁴ 數目，四加一後所得

【五十二號文件】u⁴ s⁴ w⁴ xau⁴ uan⁴
 teien 撲克的代稱，新起的隱語，因其
 一副有五十二張，故稱。

【五厘櫃】u⁴ t'i⁴ kuei⁴ 五斗櫥，有五個
 抽屜的櫃子

【五穀(六米)】u⁴ ku⁴ (nou⁴ mi) 泛
 指糧食：吃了～哪有不害病生病的

【五湖四海】u⁴ xu⁴ s⁴ xai⁴ 指我國各
 地：～都是朋友

【五馬六道】u⁴ ma⁴ nou⁴ tau⁴ 兇橫野
 蠻：都是一些～的家伙|你們這樣～是
 爲麼事？

【五花打六花】u⁴ xua⁴ ta⁴ nou⁴ xua⁴
 參看“昏頭搭腦 xuən⁴ t'ou⁴ ta⁴ nau⁴”

【五鬼鬧判】u⁴ kuei⁴ nau⁴ p'an⁴ 胡鬧
 一氣：你們簡直是～|你莫在這裏～

【五爪豬】u⁴ tsau⁴ tcy⁴ 傳說中的一種
 生着五趾的豬，比喻行爲不正的人

【五爪金龍】u⁴ tsau⁴ tɕin⁴ noŋ⁴ 指抓東
 西(主要是食物)的手指：他等不及，就
 用起～來了！

【五丑】u⁴ ts'ou⁴ 漢劇十大行之一，俗稱
 小花臉或三花臉，傳白粉於面而打諢，
 如《百花亭》中的高力士

【五心不定】u⁴ gin⁴ pu⁴ tin⁴ 心神不定：
 他～，不曉得去不去|遇到要緊的事莫
 ～

【五心煩躁】u⁴ gin⁴ fan⁴ tsau⁴ 心煩
 意亂：吵得人～的|熱得～|～麼樣能
 做事？

【五心用盡】u⁴ gin⁴ iŋ⁴ tɕin⁴ 費盡心
 機(含譏諷意)：他真是～|爲了這個事
 ～

【五臟】u⁴ tsan⁴ 指心、肝、脾、肺、腎等
 五種器官：△心肝～

【午】u⁴ 地支的第七位

【武藝頭】u⁴ i⁴ t'ou⁴ 本領(略含譏諷
 意)：他有點～～高|看他的～

【武武等等】u⁴ u⁴ tən⁴ tən⁴ 形容個子
 適中而壯實的樣子：他長得～的|那個
 人～的樣子

【武把子】u⁴ pa⁴ ts⁴ 武功：他會～|練

～他的～好～有點～

【武旦】u4 tan1 戲曲中旦角的一種，扮演有武藝的婦女

【武等】u4 tən 個子適中而壯實：[長行] 蠻～～人！～樣子

【武生】u4 san1 戲曲中生角的一種，扮演勇武的男子

【舞】u4 - [片] non1 做，辦：燒火～飯～菜～湯～了半天～不好！賭～東西把得他～壞了

【戊】u1 天上的第五位

【戌】u1 ①吆喝狗的聲音，也稱狗為“狗子～” ②ㄅㄛ ㄓㄨㄣˋ ㄒㄩˋ

【惡料】u4 tsau ㄣˊ ㄌㄧㄠˊ

【誤記】u1 tɕi 忘記，不記得、沒有記住
漢劇《二堂拾子》：“你誤記了二娘母送紅燈之事？”漢劇《白門樓》：“年深日久，倒已誤記。”

【誤犯】u1 fan1 法律上指主觀上無犯罪意圖

【霧】u1 ①氣溫下降時，空氣中所含的水蒸氣凝結成的小水點 ②像霧的許多小水點：眼鏡～了看不清

【霧氣狼烟】u1 tɕi naŋ1 ㄌㄧㄥˊ ㄩㄢˊ 烟霧瀰漫：廚房裏～的！滿屋的～真烟 [tɕi'ou1] 熏人！

y

ny

【驢子】nyɿɿ (或 niɿɿ) ·tsɿ 哺乳動物，比馬小，耳朵長，胸部稍窄，毛多為灰褐色，尾端有毛：△～屎外面光|～倒得在陽溝裏——亂彈百彈

【旅社】nyɿ (或 niɿ) sɿɿ 旅館，現在多用作旅館的名稱

【旅館】nyɿ (或 niɿ) ·kuan 營業性的供旅客住宿的地方

tɕy

【朱紅】tɕyɿ xonɿ 較鮮艷的紅色

【車】tɕyɿ 象棋棋子的一種：出～|出～癩～車橫出至邊 ○另見 ts'ɿɿ

【珠子】tɕyɿ ·tsɿ ①珍珠，某些軟體動物（如蚌）的貝殼內產生的圓形顆粒，乳白色或略帶黃色，有光澤 ②像珍珠般的顆粒：水～|汁～ ③→【子子②】tsɿɿ ·tsɿ

【起嘴】tɕyɿ tseiɿ = 【起嘴】tɕiouɿ tseiɿ 噘嘴，把嘴翹起|徐嘉瑞《金元戲曲方言考·補遺》：“起，翹起也。”《篇海類編·人事類·走部》：起，了余切

【誅】tɕyɿ ⇨【嗟①】tɕieiɿ (或 tɕyeɿ)

【豬】tɕyɿ ①哺乳動物，頭大，鼻子和口吻長，眼睛小，耳朵大，腳短，體肥：你不做聲不得不會把你當～賣了|△冒吃過豬肉還冒看倒～在地下爬？ ②→【臙②】tsuaiɿ

【豬食槽(子)】tɕyɿ ·sɿ ts'auɿ (·tsɿ) 盛

豬飼料的長條形器具

【豬耳洞】tɕyɿ ɿɿ ·toŋ 一種食品，將麵粉加糖、h香等，揉好後切成耳朵狀的薄片，油炸後食用。近時有人又叫“花片 xuaɿ p'ienɿ”

【(豬)爪子】(tɕyɿ) tsuaɿ tsɿ = 【豬腳】tɕyɿ tɕiouɿ 豬的蹄(指帶尖甲的部分)

【豬娃】tɕyɿ uaɿ = 【小豬(娃)】ɕiauɿ tɕyɿ (uaɿ) 豬崽，幼小的豬：一案～|△三個錢買個～——恰恰一張嘴

【豬娃子】tɕyɿ ·ua ·tsɿ 謔稱嘔吐出來的穢物

【豬舌頭】tɕyɿ sɿɿɿ ·t'ou = 【豬賺頭】tɕyɿ tsuanɿ ·t'ou 用作食品的豬的舌頭

【豬血】tɕyɿ ɕieɿ 用作食品的豬的凝固的血

【豬腰子】tɕyɿ iauɿ ·tsɿ 用作食品的豬腎

【豬油】tɕyɿ ·iou 豬的體腔內壁上的脂肪，也指煉出的油：～渣滓油渣兒|△嘴上抹[mouɿ]了～能說會道|△吃～穿緞子——兩面光

【豬肝】tɕyɿ kanɿ ①用做食品的豬的肝 ②新起的俚語，指面額為五元的鈔票，因其呈褐色好似豬肝，故稱

【豬圈】tɕyɿ tsuanɿ 養豬的建築，有柵和欄

【(豬)腸子】(tɕyɿ) ts'anɿɿ ·tsɿ 腸子(豬的)：煨～湯

【豬拱嘴】tɕyɿ koŋɿ ·tsei 用做食品的豬

的嘴：漢劇《馬武鬧館》：“一塊肋條肉，搭壞了一點豬拱嘴。”

【局】tey¹ ⇨ [腦②] tsuai¹

【局子(話)】tey¹ tsɿ (xua¹) 行話，各行各業的專用語(局外人不理解的)：說一話 || “局”有人寫作“橘”，葉調元《漢口竹枝詞》一六四：“局中明白旁人昧，說話由來橘子多。”自注：“各行皆有隱語，米市尤甚，俗謂之打橘子，疑‘謫’字之訛。”

【局班】tey¹ pan¹ 舊時某些行業舉辦的演戲 | 葉調元《漢口竹枝詞》二七：“屠戶、菜舖聚集而唱口局班。”

【局板】tey¹ pan¹ ①死板，不會變通、不靈活：他做事蠻～ ②固執，堅持己見：他真是個～人

【菊花】tey¹ xua¹ 多年生草本植物，葉子有柄，卵形，邊緣有缺刻或鋸齒，秋季開花。品種很多，顏色、形狀、大小不一

【橘子】tey¹ tsɿ 橘樹的果實，球形稍扁，皮紅黃色，肉多汁，味甜：～皮 | ～櫟 | 四川～ | 江西～

【橘子筋】tey¹ tsɿ tein¹ 筋絡，橘皮和橘瓣中間網絡形的纖維

【主】tey¹ ①對事情的確定的見解：我心裏計得～了 ②舊時糧食行業用以代數目“六”

【煮鷄蛋】tey¹ tei¹ tan¹ 連殼煮的鷄子兒

【舉手】tey¹ sou¹ 把手往上伸，常作為贊同的表示

【句】tey¹ 量詞，用於語言：～一話 | ～一句子 | ～一首 | ～一歌詞，我說～一他要說十～

【住氣】tey¹ tei¹ 歇氣，停止：他一天忙到黑也不～ | 不～的哭 | 勸了半天才住了氣 | 你住下氣吧！

【住屋】tey¹ u¹ 住的房子：我的～在武昌 | 他到處租不倒～

【柱頭】tey¹ t'ou¹ 柱子，建築物中直立的起支持作用的構件，用木、石、型鋼或鋼筋混凝土製成

【鋸】tey¹ 拉(切、割)開木料、石料、鋼材等的工具，主要部份是具有許多尖齒的薄鋼片：一把～ | 扯～拉～

【鋸末子】tey¹ mo¹ tsɿ 鋸木頭、竹子時掉下來的細末兒

te'y

【區】te'y¹ ⇨ [杵①②] te'y¹

【焢】te'y¹ ①烹調方法，菜燒熟時加醬油或醋 ②⇨ [汽②] te'in¹ ①火氣引起發炎、紅腫等：嘴上～了泡子，～起了個大泡子

【蚩蚩】te'y¹ te'y¹ 蟋蟀，昆蟲，身體黑褐色，觸角長，後腿粗大，善于跳躍，有兩根尾鬚

【蚩蚩打架】te'y¹ te'y¹ ta¹ teia¹ 鬥蟋蟀，一種遊戲，把兩隻雄蟋蟀用來打鬥

【黠】te'y¹ 前綴，放在“黑”字前強調程度：手上弄得～黑 | 晚上～黑

【嚙】te'y¹ = [嚙] non¹

【嚙簞】te'y¹ pi ⇨ [炊簞] ts'uei¹ pi

【嚙嚙話】te'y¹ te'y¹ xua¹ 悄悄話，小聲說的話：兩個人說了半天～ | 你們的～說不斷絳 | △～，鬼打架

【嚙嚙嚙嚙】te'y¹ te'y¹ non¹ non¹ ⇨

[嚙嚙咕咕] tei¹ tei¹ ku¹ ku¹

【出去】te'y¹ k'u¹ 從裏面到外面去：

他～了 | ～玩下子 | 出得去 | 出不去 | 能～ | 不～

【出氣筒】te'yɿ - te'i t'oŋ 受氣包兒。比喻經常被當做抱怨或泄憤的對象的人：你莫把他當～ | 他真成了個～

【出伏】te'yɿ fu 末伏最後一天的次日，即立秋後第一個庚日。此時伏天已結束

【出故事】te'yɿ kuɿ - sɿ 舊時稱扮演戲曲裏的某個場面（出現於賽會之類），有的地區叫“扮故事”、“抬閣”

【出麻子】te'yɿ maɿ - tsɿ 出天花，一種急性傳染病，先發高燒，全身出紅色丘疹，變疱疹，最後變膿疱，中心凹陷，十天左右結痂，痂脫落後的疤痕即麻子 | 參看“娘娘過細 nianɿ - nian koɿ eiɿ”

【出麻疹】te'yɿ maɿ tsənɿ 一種急性傳染病，半歲至五歲兒童易感染，先發高燒，上呼吸道和結膜發炎，兩三天後全身起紅色丘疹，能並發肺炎等疾病 | 參看“娘娘過細 nianɿ - nian koɿ eiɿ”

【出嫁】te'yɿ tɕiaɿ 女子結婚。舊時文雅說法是“出閣 te'yɿ koɿ”

【出價】te'yɿ tɕiaɿ 做買賣的人要顧客自己說出貨物的價錢

【出閣】te'yɿ koɿ 參看“出嫁 te'yɿ tɕiaɿ”

【出者氣】te'yɿ tsɿ - te'i = 〔出巧（氣）〕① 〔出巧（氣）〕① te'yɿ tɕiaunɿ (-te'i) 撒嬌的樣子：你又在～ | 他頂～了 | 你莫～了！ | 舊時俚語叫“出閃調子 te'yɿ sanɿ tiauɿ tsɿ”

【出血】te'yɿ ɕieɿ ① 血管壁破裂，血液

流出 ② 指破財：叫他出點血

【出懷】te'yɿ xuaiɿ 懷孕一定月份，腹部隆起，容易看出：她出了懷！

【出水】te'yɿ sueiɿ ① 冒出水來：這口井挖了兩丈多深不～ ② ⇨ 〔擲（水）〕tanɿ (sueiɿ)

【出水花】te'yɿ sueiɿ xuaɿ 出水痘，一種急性傳染病，體溫略增高，皮膚出現丘疹 | 參看“娘娘過細 nianɿ - nian koɿ eiɿ”

【出鬼】te'yɿ kueiɿ ⇨ 〔出歪嘴〕te'yɿ uaiɿ - tsei ⇨ 〔出板眼②〕te'yɿ panɿ ien

【出味】te'yɿ ueiɿ 有味，有趣：你這話真～ | 他做的事～得很 | 這個人才～咧！

【出巧（氣）】te'yɿ tɕiaunɿ (-te'i) ① ⇨ 〔出者氣〕te'yɿ tsɿ - te'i ② ⇨ 〔出神（氣）〕te'yɿ sanɿ (-te'i)

【出頭】te'yɿ t'ouɿ ②（從困苦中）解脫出來：他算是～了 ① 超出，有餘：這東西五十塊～ | 他三十～ | △生的煮熟，對本～

【出醜】te'yɿ ts'ouɿ ⇨ 〔現眾〕ɕienɿ tsənɿ

【出餿】te'yɿ souɿ ① 清除（髒物），如洗澡，大掃除等：今天出了個餿 | 出總餿徹底清洗或掃除 ② 打（小孩）謔：招呼小心跟你～ | 你又要～了！

【出于】te'yɿ - sou ⇨ 〔手面〕souɿ - mien

【出板眼】te'yɿ panɿ ien = 〔出名堂〕te'yɿ minɿ - t'ən ① = 〔出蝦子〕te'yɿ ɕiaɿ - tsɿ = 〔出魚〕te'yɿ yɿ = 〔出鮎魚〕te'yɿ nienɿ - y = 〔出

呵魚ㄟ te'yɿ xon y = ㄟ出呵子ㄟ
 te'yɿ xon tsɿ = ㄟ出呵嘴ㄟ te'yɿ xon
 tsei = ㄟ出劉秀ㄟ te'yɿ niouɿk - ciou
 出了不如意的事,表示不滿:他不來,
 事辦不成,真是~! ② = ㄟ出鬼ㄟ
 te'yɿ kueiɿ = ㄟ出歪嘴ㄟ te'yɿ uaiɿ
 tsei 出了不幸的事,表示吃驚:~,我
 把錢搞掉丟失了!

【出閃調子】te'yɿk sanɿ - tiau tsɿ 參看
 “出者氣 te'yɿk tsɿɿ te'i”

【出店】te'yɿk - tien ②舊時稱商店接送
 貨物的外勤人員 ①舊時稱管事務的
 僕人

【出門】te'yɿk mənɿ 出差,遠行:~辦公
 事|~看朋友|△~三代弟兄不分輩份
 △不~,是福人 △出得門多,受得罪
 多

【出生意】te'yɿk sonɿ i ⇨ ㄟ整着ㄟ
 tsənɿ tsoɿ

【出神氣】te'yɿk sonɿ (-te'i) = 出巧
 (氣)② te'yɿk te'ieɿɿ (-te'i) 特殊,
 顯示與眾不同(含貶義):只有你一個
 人~!你貴在那裏~! 你出的麼神
 (氣)?

【出身傳】te'yɿk son tsuanɿ 履歷,個人
 的經歷:這是他的~一段~

【出挺】te'yɿk tinɿ 出洋相,露出難堪
 的樣子:出他的挺|出了足極人挺 搞得
 人家出了挺,真是難為情

【出榜】te'yɿk paŋɿ = ㄟ發榜ㄟ faɿk
 paŋɿ 公布被錄取者的名單

【出方】te'yɿk faŋɿ = ㄟ出行ㄟ te'yɿk
 vinɿ 舊時農曆除夕夜子時初刻,戶主
 據曆書記載喜神方向焚香燃燭、向天
 拜禱

【出賬】te'yɿk tsanɿ ①記付出的賬 ①
 開支,支出的款項:只有~,冒得進賬

【出場】te'yɿk ts'an 屋前(或後)很開
 闊:這房子~好 有~

【出喪】te'yɿk sanɿ 出殯,把靈柩運到安
 葬或寄放的地點

【出眾】te'yɿk tsənɿ ①大方,(舉止)自
 然:這伢蠻~,不認生|他不~,說話就
 臉紅 ②出色,超出一般,格外好:長得
 蠻~咧!

【除】te'yɿ 一種運算方法,舊指減去,去
 掉,現在也指用一個數把另一個數分
 成若干等份

【除靈】te'yɿk ninɿ 臥孝:守孝期滿,拆
 除靈位

【渠】te'yɿ 人工開鑿的水道

【廚子】te'yɿk tsɿ 廚師,從事烹調專業
 的人:△殺豬宰羊,~先嘗||尊稱叫
 “大師傅 taɿ sɿɿ - fu”

【廚房】te'yɿk faŋ 做飯菜的屋子

【齣】te'yɿ 量詞,戲曲的獨立劇目:一~
 戲|唱了:~

【杵】te'yɿ ① = ㄟ搥ㄟ te'yɿ 戳,觸動或
 穿過:~了一刀 釘子~了手|~破了|
 篙子~倒人|△竹子不砍~上天 ① =
 ㄟ搥ㄟ te'yɿ 搗,撞擊:~了個洞|拿棍
 子~|牆~垮了|事情~穿了 ①(鋒)
 秃,失去尖端:鋼筆尖子寫~了|錐子
 ~了 ①說話生硬、不柔和:說話~頭~
 腦|硬~~的|~的~氣

【杵頭(子)】te'yɿ t'ou (-tsɿ) 秃鋒,磨
 損的尖端:杵頭子筆|針是個~ 杵頭
 子針||漢劇《鬧金階》:“畫成了杵頭
 了。”

【去濕(氣)】te'yɿ sɿɿ (-te'i) 除去濕氣

(手腳癱等) ○去另見 k'wɿ xoɿ

【去年】tɕ'yɿ nien 今年的前一年

【去風】tɕ'yɿ foŋɿ 除去某些風疾(如四肢偏枯)

【處】tɕ'yɿ 量詞、用於地方、建築物等：
——位_子地方——房子

【處暑】tɕ'yɿ cyɿ 二十四節氣之一

cy

【書】cyɿ 裝訂成冊的著作,也指課本:買了幾本——

【書子】cyɿ tsɿ ㄟ[帖子②] t'ieɿ tsɿ

【書包】cyɿ pauɿ ①裝書籍、文具的袋子
①舊時用來夾縫紉、刺繡用品的冊子

【舒服】cyɿ fu ①身體或精神上感到輕鬆愉快:睡得蠻—— ②能使身體或精神上感到輕鬆愉快:房裏又——又暖和

【鬚】cyɿ(或 ciɿ)(布帛邊緣)披散:掛了——了邊 褲子邊子——了|襟布是——邊|旗子——了

【鬚子囉唆】cyɿ tsɿ noɿ soɿ ②布帛邊緣披散的樣子:毛巾——用不得了|他穿得——的,渾身上下—— ②說話帶譚字:他說話總是——的|你口裏莫——咧!

【鬚生】cyɿ sanɿ ㄟ[老牛①] nauɿ sanɿ

【術】cyɿ 騙取:他是——錢的!——了蠻多東西:一件好衣服硬把得被他——起走了

【術法】cyɿ faɿ 法術,包括僧道、方士、巫師等的騙術和魔術師等的幻術之類:他有——,懂得——!用——

【術科】cyɿ k'oɿ 舊時學校裏的體育、音樂、美術等學科的統稱

【許願】cyɿ yənɿ ①對神佛有所祈求,許下某種酬謝 ①借指事前答應對方將

來給以某種好處

【豎心旁】cyɿ ɕin p'anɿ 漢字偏旁名稱

【(樹)枝子】(cyɿ) tsɿɿ tsɿ =[(樹)桠子①] (cyɿ) iaɿ tsɿ 樹枝,樹幹上分出來的較細的莖

【樹子】cyɿ tsɿ 樹的總稱:山上的——多得很!莫隨便砍——咧!

【(樹)桠子】(cyɿ) iaɿ tsɿ ①ㄟ[(樹)枝子] (cyɿ) tsɿɿ tsɿ ②樹枝分出的桠杈

【樹棵子】cyɿ k'oɿ tsɿ 樹叢,叢生的樹(指矮小的)

【(樹)葉子】(cyɿ) ieɿ tsɿ 樹葉,樹的營養器官之一(長在枝上)

【樹杪子】cyɿ miauɿ tsɿ 樹梢,樹的頂端

【樹兜子】cyɿ touɿ tsɿ 樹幹的下部

【樹幹】cyɿ kanɿ 樹身,樹的主體部分

【樹根】cyɿ kənɿ 樹的營養器官之一,在底部,深入在土中

【樹林子】cyɿ ninɿ tsɿ 樹林,成片生長的樹(指高大的)

【樹秧子】cyɿ laŋɿ tsɿ 樹苗,可供移植的小樹

y

【迂】yɿ ㄟ[倔②] tɕyeɿ

【淤血】yɿ ɕieɿ 凝聚不流通的血

【入花子班】yɿ xuaɿ tsɿ panɿ =[(睡門樓] sueɿ monɿ nou =[(穿門樓] ts'onɿ monɿ nou 舊時指當乞丐:你不習正,往後只有去——

【如法】yɿ faɿ ①舒適,舒服安逸:站倒不——,坐倒——些,睡倒更——些 ②合意,符合心意:心裏蠻——|心裏不——|你有

麼事不一的？

【魚子】yɿk tsɿɿ 魚的卵

【(魚)刺】(yɿk) ts'ɿɿ 魚的骨頭

【魚鮮肉羹】yɿk tsa nouɿk kənɿ 泛指
好菜：餐餐都是～|有麼～把得給我吃？

【魚鰓】yɿk saiɿ 魚的呼吸器官

【(魚)泡】(yɿk) p'auɿ 魚鰾兒，魚腹內
白色的囊狀器，可以調節身體的浮沉：
△三十斤的魚，四十斤的泡，誇大其辭。眼
睛珠子當魚泡。蹠常用來賭咒。

【魚糕】yɿk kauɿ 一種食品，把魚剝碎
蒸熟，再切成塊。

【魚簍(了)】yɿk nouɿ (tsɿ) 盛魚的簍
子。

【魚余】yɿk ts'anɿ 余的魚丸子。

【(魚)鱗】(yɿk) ninɿ 魚身體表面的薄
片狀組織。

【魚鰲】yɿk inɿ 鸕鶿，水鳥，羽毛黑色有
光澤，嘴扁長，暗黑色，上嘴尖端有鈎，
能游泳，善捕魚。

【魚秧子】yɿk iaŋɿ tsɿ 魚苗兒，由魚子
孵化出來的小魚。

【魚網(了)】yɿk uaŋɿ (tsɿ) 捕魚兒的
網。

【漁划子】yɿk xuaɿk tsɿ 漁船，捕魚用
的小船。

【熨】yɿ = [熨貼②] yɿk tie 完結，
(事情)完全辦妥：事情～了|他～死了。
△廣韻物韻紆物切。○另見 ynɿ。

【熨斯熨貼】yɿk tsɿ yɿk tieɿ ①有條
有理的樣子：房裏收拾得～的|東西碼
得～的。②妥當、周到的樣子：他把事
情辦得～的。招呼照料得～的。

【熨貼】yɿk tie ①妥當：房裏收拾～了，
帳算～了。辦得蠻～ ①⇨[熨] yɿ

【鬱】yɿ (憂愁、氣憤等)積聚不能發泄：
蠻多不順心的事都～在心裏。～長了
要～出毛病來的。他～病了。廣韻物
韻紆物切：“滯也”。

【女的】yɿ (或 nyɿ) ti = [女將] yɿ
(或 nyɿ) teiaŋ ①指女性：都是～|這
個～愛吵嘴。②妻子：他的～蠻賢惠。

【女婿】yɿ (或 nyɿ) ei 女兒的丈夫。

【女伢】yɿ ŋaɿ (或 iaɿ) = [姑娘(伢)]
kuɿ niaŋ (ŋaɿ 或 iaɿ) 女孩兒：他屋
裏有兩個～|～文靜些。

【女家】yɿ (或 nyɿ) teia 婚姻關係中女
方的家。

【女客】yɿ (或 nyɿ) k'ɿɿ 女性客人。

【女老板】yɿ (或 nyɿ) 'auɿ pan 女掌
櫃的。②女東家。

【女人】yɿ (或 nyɿ) nən ①女子的蔑
稱：那個～真兇。小～|賤～。②女子的
蔑稱：他的～才拐壞！

【女人家】yɿ nən teia 娘兒們(婦女通
稱)，舊稱“姑娘婆婆 kuɿ niaŋ p'oɿ
p'o”。

【女將們】yɿ (或 nyɿ) teiaŋ mon 已婚
婦女的通稱。

【羽毛球】yɿ mau te'iouɿ 用軟木包羊
皮裝上羽毛製成的球，也有用塑料製
成的。

【雨】yɿ 從雲層中降向地面的水：大～|
小～。

【雨衣】yɿ in 用油布、膠布或塑料等製
成的防雨外衣。

【雨住】yɿ tɕyɿ = [雨停] yɿ t'inɿ 雨
停止。

【雨夾雪】yɿ teiaɿk sieɿ 雨和雪同時降
下：△～，半個月。

【雨水】y4 suei4 ①由降出而來的水 ②二十四節之一

【雨板】y4 pan 日行中的指泥板

【玉(石)】y4 (s1) 硬物, 質細而有光澤, 用來製造裝飾品或做雕刻的材料

【玉天仙】y4 t'ien qien1 傳說中指天上的仙女, 常比喻美麗的女子: 她是麼樣的個~?

【芋頭】y4 t'ou 一種多年生草本植物的塊莖, 橢圓形或卵形, 含澱粉很多, 供食用: △皇帝的腦殼——御(芋)頭

【芋頭禾】y4 t'ou xo4 芋的苗

【御了】y4 ts1 老式織布機裏用來纏綫的管狀物: △倒~

【遇倒】y4 tau = 碰倒 p'ou4 tau 遇見, 相逢, 遭遇: 出門~雨|在路上~一個朋友|菜場裏冒~好蘿蔔

【勸】y4 鈍, 磨損, 不鋒利: 剪子~了|針杪子~了|刀口用~了|桌子角磨~了
|| 廣韵祭韵餘制切: “勞也”, 武漢今讀撮口韵

a

pa

【巴】pa1 ②緊貼：畫子～不住|～住了|～得在牆上 ②攀附：猴子～樹|往上～|～上去了 ③巴結，奉承：哪個～倒他？

【巴不得】pa1 ·pu tɕɿ 迫切盼望：他～快點走 我～你來，小何～過年|△貓子掉丟了爪[tsuaŋ]了——

【巴家】pa1 tɕia1 ②勤儉持家：那個媳婦真～ ②為家庭：這點小就曉得～

【巴火罐】pa1 xoŋ ·kuan 拔火罐子，一種治療方法，在小罐內點火燃燒片刻把罐口扣在皮膚上

【巴得油】pa1 tɕi iou 黃油，一種食品，從牛奶或奶油中提出的淡黃色固體，主要成分是脂肪 || 英語 butter 的音譯

【巴(結)】pa1 (-tɕie) 趨炎附勢，極力討好：巴倒他～他|他喜歡別個～他|他喜歡～人

【巴堆】pa1 teiŋ 肉末，肉醬 || 法語 pâté 的音譯

【巴本】pa1 pənɿ ①撈回本錢：他想～ ②比喻報復(常指口頭)：你這下子巴了本咧！

【巴釘】pa1 tinɿ 圖釘兒，帽大釘短的釘子，用來把紙或布釘在木板或牆壁上

【巴心巴肝】pa1 ·ein pa1 kanɿ 急切希望的樣子：～的弄到了手|他～要買

【巴襠】pa1 taŋɿ ⇨ [兜襠] touŋ taŋɿ

【巴掌】pa1 tsəŋ ②手掌：～大一塊--般用於形容小|～拍得真響|△一個～拍不

響 ②用手掌打，一下叫一巴掌：打了他兩～

【巴牆虎】pa1 tɕ'iaŋ xuɿ 爬山虎，落葉藤本植物，葉互生，柄細長，花淺綠色，結球形漿果，莖有捲鬚，能附着在岩石或牆壁上

【巴牆上壁】pa1 ·tɕ'iaŋ saŋɿ piɿ 形容到處攀緣，非常淘氣(一般指小孩)：這伢總愛～，招乎蹺跌倒了

【扒】pa1 = [扒] p'a1 ②撥拉：算盤子了珠子，～一下，動一下|～堆子撥成一堆 ③推(開)：～得到一邊 把他～撒了

【扒渣滓】pa1 tsa1 ·tsɿ = [扒渣滓] p'a1 tsa1 ·tsɿ ②指拾垃圾 ②比喻吃剩餘的菜肴：過了年春節來～

【芭扇】pa1 ·san 葵扇，芭蕉扇，用蒲葵葉製成的扇子

【疤子】pa1 ·tsɿ 痂

【疤子欠了】pa1 ·tsɿ tɕ'ienɿ tsɿ 指皮膚不光滑，也指皮膚不光滑的人：他又冒長～|他又不是～

【粢粢】pa1 ·pa ③米、麵做成的餅類食品：發米～|汽水～ ③公章新裡：蓋個～，紅～|圓～ || ①義見葉調元《漢口竹枝詞》一二〇白注：“米粉裹餡，油煎烤半面曰粢粢。”

【粢粢頭】pa1 ·pa t'ouɿ 舊時婦女梳的一種髻，呈扁圓形狀

【芭篋】pa1 ·nou 用柳條或竹篾等編成的器物：△月亮走，我也走，我跟月亮提～舊兒歌

【八】paɿ ①數詞，七加一後所得 ②表示極少，幾近於無：他有～的本事|你有～的指望|我有～的錢咧！ ③嘆詞，表示否定：這是他的？——～吔！

【八字】paɿ tsɿ 命運的代稱。舊時以下支表示人的出生年、月、日、時，合計八個字，叫“庚八字 sənɿ kən paɿ tsɿ”。迷信認為根據這八個字可推算出一個人的命運，常有“八字好”、“八字不好”、“八字是生就注定了的”之類說法

【八字鬚】paɿ tsɿ xuɿ 唇上邊留的中間斷開、兩撮向左右下垂、呈八字形的鬍子

【八字冒得一撇】paɿ tsɿ mauɿ tɕiɿ 比喻事情還沒有眉目

【八譜】paɿ p'uɿ 大致的內容或情況：事情有個～了|他曉得個～|人心裏有個～

【八叉】paɿ ts'aɿ 舊俚稱父親，是“父”的離合

【八卦肉】paɿ kua nouɿ 做食品的龜肉：龜膠～叫賣語

【八卦湯】paɿ kua t'aŋɿ 烏龜肉煨的湯，湯濃稠呈乳白色，肉鮮嫩，有滋補作用

【八哥】paɿ koɿ 鳥，羽毛黑色，頭部有羽冠，能模仿人的說話：△砍倒樹捉～生靈倭倭

【八角】paɿ koɿ = 〔茴香〕xueiɿ ɕiaŋ 一種常綠灌木的果實，呈八角形，是常用的調味香料

【八貼】paɿ tieɿ 漢劇十大行之一，即花旦，扮演性格活潑或放蕩潑辣的女子，如《打張堂》中的楊秀英、楊秀玉

【八月十五】paɿk ɿe sɿk uɿ ⇨ 〔中秋〕tsɔŋɿ tɕe'iou

【八敗星】paɿk ɿpai ɕinɿ ⇨ 〔敗家了〕paiɿ tɕia tsɿ

【八面】paɿk ɿmien ①瘋：有點～ ②瘋子：他簡直是個～|“八面威”之省

【八面威】paɿk ɿmien ueiɿ ②風：好大的一！ ②瘋：他這個人有點～ ②瘋子：他簡直是個～||藏詞之法，實際說的是“八面威風”的末字“風”，或其諧音字“瘋”

【八萬】paɿk ɿuan = 〔跋萬〕tsuaiɿ ɿuan 富翁，常用來形容傲慢：他像個～|看他個八萬的樣子！

【八分載】paɿk fən tsaiɿ 大半的程度（近八成）：吃飯吃個～|裝個～就差不多了

【八方瓜】paɿk ɿfaŋ kuaɿ 一種甜瓜，比香瓜稍大，有棱

【八木】paɿk moŋɿ 指米，舊時糧食行業用語

【八洞神仙】paɿk ɿtoŋ sənɿk ɿɕien 八仙，古代神話中的八位神仙，即呂洞賓等

【拔河】paɿk xoɿ 一種體育運動，人數相等的雙方，分別握住長繩兩端，用力拉，把繩正中繫的標誌拉過規定的界綫為勝

【拔膿生肌】paɿk noŋɿk sənɿ tɕiɿ 排除膿液，促進肌肉生長

【把】paɿ ①送，給：他～了兩本書得給我這是老王～的 ②被：莫～他看倒看見了，～你猜倒着了 ③把持，控制：他～倒不放|這裏由他～住了 ④=〔幫③〕paŋɿ 群、伙（指人）：他們結成了～|我

跟他搭不上～

【把】pa˧ 介詞。①引動詞的受事者：～門關起來 ②後面的動詞是“忙、累、喜、急、氣”等加上表結果的的補語：～他喜得極了 ③後面不說出具體動作：我～你個甚麼東西 ㄟ！ ④拿、使：你～毛筆寫

【把】pa˧ 量詞。①用於有把手的器具：一～刀子（一～壺、一～扇子、一～椅子、一～符帶、一～鎖） ②用於一手抓起的數量：一～米（一～花、一～韭菜、一～豆了、一～沙）|一～鼻涕一～眼淚傷心 △三～淚四～流傷心不已 ③用於人：一～好手 一～哈錢手₅撈錢的人

【把子】pa˧ tsɿ 稻、麥的稈兒或其他細碎枝、葉絞成的 8 字狀的捆兒，充作燃料

【把戲】pa˧ ˧i ①馬戲：玩～|一班子|人～|看～也用作比喻看熱鬧、看笑話 ②魔術：變～也喻指想辦法、使手段|△～～，都是假的 || 施襄《漢口竹枝詞》：“～新奇影戲皮影真。”

【把媽】pa˧ (或 paŋ˧) ˧ma 罵人的話，含侮辱別人的長革的意思。常被人當作口頭禪而不計較其內容。更粗鄙的說法是“把媽養的”或“把媽禽[wɿ 或 zɿ]的”

【把得】pa˧ ˧tə ①送給：他把本書得我|我～有夠多的 ②被，表示主語是受事：莫～他看倒了|～你猜倒了；△～鬼打了|△告化了～米壓死了——自討的 | ③義兄漢劇《掃雪打碗》：“他玩雪人玩熱了，把得我穿的。”

【把……叫(得)】pa˧ … tɕiaʊ˧ (˧tə) 管……叫：有些地方把苔叫(得)山藥

【把手】pa˧ ˧sou 器物上手拿的地方，特指自行車把

【把信】pa˧ ɕin˧ ①傳消息：他是來～的 ②警告：我把個信得₅給你，莫太歡了；莫說我冒～就是的

【把穩】pa˧ ˧uon ②把握，成功的可靠性（多用於“有”和“冒得”後）：有～|～不大 ③穩重，言語、舉動沉着而有分寸：他～得很|你是個～人

【把……當】pa˧ … taŋ˧ 拿……當：有些地方把麥稈當柴不燒|你莫把我當苔[sau˧]傻瓜

【𨮒𨮒】pa˧ ˧pa = 〔屎〕sɿ˧ ①糞：乾～稀～|人的～|雞～|豬～|牛～|竈馬子₅蟬₅△～掉得在鍋裏——炒屎(炒死) ②眼、耳、鼻的分泌物：眼～|耳～|鼻～

【𨮒𨮒油】pa˧ ˧pa iou˧ 劣迹，惡劣的事迹(指損害別人的)：看出～來了|他的～多得很

【𨮒𨮒片子】pa˧ ˧pa p'ien˧ ˧tsɿ ⇨ 〔片子③〕p'ien˧ ˧tsɿ

【𨮒】pa˧ 突出來，多用來指前額、後腦等突出：他的腦殼指腦門子是～的|△一餓餓得青筋～，一脹脹得頭搭膊[k'a˧] △前一拱，後一～|集韻禡韻步化切

【𨮒腦殼】pa˧ ˧nau k'o 後腦突出

【𨮒】pa˧ 夠，(用手)伸向不易達到的地方去接觸或拿：～不倒夠不音|～得倒夠得着

【𨮒眼】pa˧ ˧ien ③眼皮上有疤的眼睛 ①眼皮上有疤的人

【𨮒強】pa˧ ˧te'iaŋ˧ = 〔佔強〕tsan˧ ˧te'iaŋ˧ = 〔佔贏手〕tsan˧ ˧in˧ ˧sou

逞強，佔上風：他愛～你莫～！

【屬】pa1 = [堤坡(了)] t'iak p'on (-tsɿ) 攔水的建築物

【桶桶】pa1 - pa 柄，器具上便於用手拿的部分：鍋鏟～|茶壺～|傘～|笄 [tey]～|刀(了)～|桶通常寫作“把”

【巴煞】pa sa 後綴，形容某些特殊狀態，有“夠……的”或“……不斷”的意思：嚇人～|刺人使人惡心～|怕人～|遭孽可憐～|眼泪～|鼻洪[-t'ien]鼻涕～|嘆氣～

【把】pa 加在“百、千、萬”和“塊元、角、分”等單位名稱以及“里、丈、斤、個”等量詞後頭表示數量略多於這個單位數，有時含輕視意：百～人|里～路|個～東西|塊～錢|斤～糖|個～兩個|萬～塊錢

p'a

【𡗗】p'a1 又圓又大：～臉|臉是～的|集的麻韵披巴切：“大也”

【𡗗𡗗子】p'a1 - pa tsɿ 臉大而圓的人

【𡗗】p'a1 ⇨ [扒] pa1

【𡗗渣滓】p'a1 tsat tsɿ ⇨ [扒渣滓] pa1 tsat tsɿ

【𡗗】p'a1 量詞，泡(用於屎、尿、口水等)：～～|屙|～～尿|～～涎|～～綠痰|△屙～尿照下子

【爬】p'a1 ②指動物的行動 ①指人的行動：～樹|～山|～樓梯|五層樓難～|△自家蹉跌倒自家～

【爬爬】p'a1 - p'a ⇨ [四腳爬] sɿ1 tɕio p'a1

【爬卵】p'a1 no1 = [爬毯] p'a1 tɕiou1 幹甚么，粗話(“卵、毯”都指男

陰)

【爬雲(頭)】p'a1 yn1 (-t'ou) 雲彩聚攏或散開

【耙了】p'a1 tsɿ 聚攏和疏散柴草、穀物或平整土地的農具，有長柄，一端有齒

【耙頭】p'a1 - t'ou ①沒有安柄的耙子 ②⇨[紅帽坭] xoŋ1 - mau t'ou1

【𡗗】p'a1 因糾纏而擺脫不開：我把得被他～住了

【𡗗子】p'a1 tsɿ ①撿柴草的器具，多用竹子、鐵絲等製成 ①拍了，拍打東西的用具：乒乓～|網球～|羽毛球～

【𡗗】p'a1 ②炸，突然破裂：氣球吹～了|牛屎牛皮吹～拆穿了|把事情弄～失敗了 ②“打𡗗”之省，親嘴：～一個|打個～

【𡗗司】p'a1 - sɿ ①撲克的舊稱 ②通行證 ③傳(球) ④指傳遞考試作弊所夾帶的紙條：打～ ④=[走了②] tsou1 - niau 放棄，打撲克(橋牌)不叫牌|也作“派司”，英語 pass 的音譯

【怕】p'a1 ①害怕：△越～越有鬼，～不了那些沒甚麼可怕的 ②恐怕，表示擔心：我們都～他累倒了 ③表示估計：～要下雨了

【怕是】p'a1 - sɿ 副詞，表示推測：東西太多了，～拿不動|我～哪個咧，划起來原來是你呀！

【怕不】p'a1 pu1 那還用說，理所當然：我頂喜歡吃香蕉的！——那～！

【怕不(是)】p'a1 pu (-sɿ) 難道不(是)：賺錢～好，只要莫黑良心就是的 《儒林外史》第一回：“做官怕不是光宗耀祖的事。”

【怕不有】p'a1 - pu - iou ①僅只：～三兩

重 這裏到那裏 ~ 半里路 | 他 ~ 十歲
 ② 也許有：一共 ~ 百把人吧？ || 《西遊記》第六十二回：“這塔足多少層數？”
 “怕不有十三層哩。”

【怕處】p'a1 t'e'y 所怕的人或事：這伢還有處 ~ | 他冒得麼 ~ 膽大妄為

【怕醜】p'a1 ts'ou1 ③ 怕醜、害羞（作謂語）：他蠻 ~ ② 譏羞，自覺羞耻（多用於否定式）：真不 ~

【怕人】p'a1 nən1 ② 害怕見人；貓子 ~，狗子不 ~ ② 怕生，認生：怕見生人：這伢蠻 ~ | 他不曉得 ~

【怕人】p'a1 nən 可怕，使人害怕：他的樣子真 ~ | 地下太 ~ 了 飛機 ~ 的事

ma

【媽呼】ma1 xu 馬虎，草率、敷衍、疏忽人意，不細心：他做事蠻 ~ | 我 ~ 了

【媽呼相】ma1 xu ɕiaŋ1 差強人意，勉強過得去：他這個人麼樣？——~！你們過得麼樣？——~！

【媽胡了】ma1 xu ts1 拍花子的，用使人迷糊的藥誘拐小孩的人：~ 來了 舊口嚇唬孩子的用語

【媽媽】ma1 -ma ② ㄟ 婆婆 ③ ㄟ p'ou1 p'o ② 參看“姆媽 m1 ma” ③ 男兒 ma1 (ma)

【媽點呼】ma1 tie xu1 馬虎一點兒，通融寬恕：請你 ~：~ 就過去了

【摩】ma1 摩挲，用手輕輕按着並 ~ 一下地移動：用手 ~ 貓子毛 ~ 衣裳 ~ 臉 ~ 平 | ~ 把殼 [ts'ən1 t'ou] ㄣ 盤 △ 碗上的字 ~ ~ 就掉了

【抹】ma1 ① 用布等摩擦使乾淨：~ 臉 | ~ 身子 | ~ 汗 | ~ 桌子 | ~ 地板 ② 繫（圍

裙之類）：~ 圍裙 ~ 兜肚 | ~ 涎 犯酒瘋兒 胸前 ~ 塊布 ③ 打（牌）：~ 麻將 ~ 上大人一種紙牌 ~ 撮牌一種紙牌 | △ 一手黑全是黑字的牌，~ 不得

【抹布】ma1 -pu 擦器物用的布塊等：△ 油 ~ 打不濕，久導不乾

【抹詐和】ma1 tsa1 -xu 本指打牌不能和（合乎規定要求而取勝）而自稱和，也用來表示詐騙或虛張聲勢：你莫 ~！

【抹澡】ma1 tsau1 擦澡，用濕毛巾渾身擦洗，不用水沖

【麻】ma1 ③ 麻醉，使暫時失去知覺：藥 ~ 住了 ③ 觸電：這開關一手！把我 ~ 了一下 ③ “麻木”之省，失去知覺：腳 ~ 了 手 ~ 了 膀子 ~ 了

【麻】ma1 字兒，硬幣上有字的一面

【麻子】ma1 ts1 ③ 人出天花後留下的疤痕 ③ 臉上有麻子的人 ③ 芝麻的舊稱：△ ~ 裏豆子糾纏不清 ④ 伙計，同伴，新起的俚語，源于舊時諺語“大哥一哥一哥，肚子餓了回去呵 [xo1] 吃”

【麻皮】ma1 p'i 參看“灰 pi1”

【麻沙】ma1 sa1 混，騙，舊時俚語：他把錢 ~ 了 專門到處 ~ 搞 ~

【麻爪了】ma1 tsua1 ts1 忙亂的樣子：這下他麻了爪了

【麻雀頭】ma1 te'io t'ou1 舊時的一種食品，見調元《漢口竹枝詞》八〇自注：“腐皮豆油皮包芝麻，凸其中而結兩首，名麻雀頭。”

【麻雀槍】ma1 te'io te'iaŋ1 彈弓，玩具，用“丫”形的樹枝做架，上端繫着橡皮筋，可以把石子等彈出去

【麻嘴】ma1 tsei1 = ㄟ 麻口 ㄟ ma1 k'ou1 = ㄟ 澀嘴 ㄟ sɿk1 tsei1 = ㄟ 澀

口] syɿɿ k'ouɿ 嘴裏感到澀味：生柿子。

【麻腦殼】maɿɿ nau k'ouɿ 新起的俚語，指面額為十元的鈔票，也泛指錢。

【麻頭】maɿɿ t'ouɿ 頭皮發麻：弄得我麻了頭。這是個叫人～的事！

【麻油】maɿɿ iou 用芝麻榨的油，有特殊的香味，是普通的食用油。

【麻稈(子)】maɿɿ kanɿ (tsɿ) 麻稈兒，麻類植物的莖。

【麻片】maɿɿ piənɿ 小片的麻糖。

【麻面無情】maɿɿ mien uɿɿ tɕ'inɿ 翻臉不認人，對人的態度突然變得沒有感情。

【麻噴(子)】maɿɿ fənɿ (tsɿ) = 〔麻噴雨〕maɿɿ fən yɿ 毛毛雨，很小的雨：下起～來了。△麻噴細雨下，柴米油鹽都漲價賣錢。

【麻蚊子】maɿɿ uənɿɿ tsɿ 瘧蚊，蚊子的一種，翅膀上有黑白斑，靜止時腹部翹起，是傳染瘧疾的媒介。

【麻糖】maɿɿ t'aŋɿ 一種食品，用芝麻和糖稀做成，切成片狀。

【麻蒼蠅】maɿɿ ts'aŋɿ in 麻蠅，蒼蠅的一種，體較大，灰色，背有三條黑紋，腹有黑白相間的格紋。

【麻將】maɿɿ tɕiaŋ 牌類娛樂用具，用竹子、骨頭或塑料製成，上面刻有花紋或字樣，共一百三十六張，有人用來賭博。

【麻木】maɿɿ moŋ ①發麻的感覺：我的腳～了。②愛喝酒的人：他是個～|～人|～相|～爹爹|～伯伯。老～|小～||義②見《荒煤短篇小說選·劉麻木》：“你家莫怪！是酒麻木！”“麻木氣得臉

發了青。”

【麻木低土】maɿɿ moŋ tiɿ tsɿ 三輪車的新俚語，也指三輪車工人，簡稱“麻木”|低土通常寫作“的士”。

【麻蒙亮】maɿɿ moŋ niəŋɿ 蒙蒙亮，天剛有些亮|△爹爹公公死了～，婆婆死了大天光舊時媳婦咒罵公婆的話。

【馬】maɿ ①哺乳動物，頭小，面部長，耳朵直立，頸部有鬣，四肢各有趾，善跑，尾有長毛：△死～當個活～醫。②象棋棋子之一。③蒙混，騙取，新起的俚語：他總是～倒搞|把東西～起跑了。

【馬】maɿ 漬，浸，漚：用醬油～肉。

【馬剗子】maɿ tsə tsɿ 一種小型坐具，腿交叉，上面糊帆布或麻繩之類，可合攏。

【馬褂】maɿ kua 舊時男子穿在長袍外面的對襟短褂。

【馬腳】maɿ tɕio 男巫，自稱有神鬼附體，說明禍福或醫病。

【馬道子】maɿ tauɿ tsɿ = 〔跑馬道(子)〕p'auɿɿ ma tauɿ (tsɿ) 舊日稱跑馬場賽馬的場地。

【馬卵石】maɿ nan kuɿ 鵝卵石，岩石經自然風化，水流沖擊和摩擦所形成的卵形石塊，表面光滑，是天然的建築材料。

【馬鈴瓜】maɿ nin kuaɿ 一種長形的西瓜。

【馬上】maɿ saŋ = 〔接身〕tɕieɿɿ sən = 〔仰面〕② iəŋɿ mienɿ 副詞，表示緊接着某個時候：要開會了，請你們～到會議室去|我們聽倒他這樣說，～拍起巴掌來|快進去吧，電影～要放了。

【馬棚(子)】maɿ p'oŋɿ (tsɿ) 飼養馬的

簡陋建築

【碼】maɿ 堆, 疊, 摞: ~ 磚頭 ~ 箱子 | 把牌 ~ 好 | ~ 起來

【碼子】maɿ tsɿ ①表示數目的符號: 小寫 ~ (一 二 三 四 等) 大寫 ~ (壹 貳 叁 肆 等) ②尺碼: 大 ~ | 小 ~ 新 ~ | 舊 ~ | 長 ~ 短 ~ ③ = 〔碼頭③〕 maɿ t'ou 對象(指事物): 搞錯了 ~ ④手勢: 打 ~ ⑤噪音, 新起俚語: ~ 放低些 | ~ 小一點

【碼卡子】maɿ tɕ'iaɿ tsɿ 作弊, 做手脚, 暗中安排: 莫 ~ 你們碼我的卡子合伙騙我

【碼頭】maɿ t'ou ①交通便利的城市: 漢口是個人 ~ | 水 ~ | 旱 ~ ②地盤: 打搶、佔 ~ ③ ⇨ 〔碼子③〕 maɿ tsɿ

【碼磚】maɿ tsuanɿ ①把磚擦起來 ② ⇨ 〔砌牆②〕 tɕ'iɿ tɕ'ianɿ

【螞蟥】maɿ i 昆蟲, 體小, 長形, 黑色或褐色, 頭大, 有一對複眼, 觸角長, 腹部卵形, 在地下築巢, 成群穴居, 舊稱“螞印子 maɿ inɿ tsɿ”或“螞燕子 maɿ ienɿ tsɿ”

【螞燕子】maɿ ienɿ tsɿ 參看“螞蟥 maɿ i”

【螞印了】maɿ inɿ tsɿ 參看“螞蟥 maɿ i”

【螞蟥】maɿ xuanɿ 水蛭, 環節動物, 體長稍扁, 黑綠色, 尾端有吸盤, 生活在池沼或水田中, 吸食人畜血: 他像 ~ 搭得在身上擺脫不了

【媽²(媽)】maɿ (ma) = 〔奶〕 naiɿ ①乳房: 兩個 ~ ~ 大 ②奶汁: 吃 ~ , ~ 多, ~ 不夠 ○另見 maɿ ma

【媽²(媽)頭】maɿ (ma) t'ouɿ = 〔奶

頭〕 naiɿ t'ouɿ 乳頭, 乳房上圓球形的突起, 尖端有小孔, 乳汁從小孔流出

【罵】maɿ ① = 〔噏〕 t'ouɿ 用粗野或惡意的話來侮辱: 開口就 ~ , 動手就打 | 兩個人對倒 ~ ②憤怒斥責: 他爹 ~ 他不成器

【罵人】maɿ nənɿ ① = 〔噏人〕 t'ouɿ nənɿ 用粗野或惡意的話來侮辱別人 ②形容不好的程度很深: 他醜得 ~ 醜極

fa

【法餅】faɿ pin 一種乾的糕點, 用發麵烤成

【發脾氣】faɿ p'iɿ tɕ'i = 〔發火〕 faɿ xoɿ 因事情不如意而吵鬧或罵人

【發米粑粑】faɿ mi paɿ pa 用米漿攤成烤熟的粑粑, 或簡稱“粑粑 paɿ pa”

【發利市】faɿ niɿ sɿ 商販指每天的第一筆買賣, 含有預示全天買賣順利的兆頭: 我先來發個利市

【發鷄爪瘋】faɿ tɕiɿ tsau foŋɿ 參看“鷄爪瘋 tɕiɿ tsau foŋɿ”

【發氣】faɿ tɕ'iɿ = 〔惱火〕 nauɿ xoɿ = 〔發毛〕 faɿ mauɿ = 〔毛火〕 mauɿ xoɿ 生氣, 因不合心意而不愉快: 他聽了就 ~ | 一個人正在那裏 ~

【發富】faɿ fu 財源充足、興旺: 他搞 ~ 了 | 你們真 ~

【發碼】faɿ maɿ (碼的東西) 垮, 倒, 散: 架子上的東西發了碼

【發媽²】faɿ maɿ 發奶, 用食物或藥物使奶水增多: 喝喜頭魚鯽魚的湯可以 ~

【發大水】faɿ taɿ suei 河流因大雨或融雪而引起水流的暴漲

【發痧】faɿ saɿ ①中暑, 由受熱而患重

病 ② 為人亂動：你～的～發了痧 發急痧；發烏痧

【發作】faɿk tso (孕婦)臨產：夜晚九點鐘～了

【發棵】faɿk k'oŋ 分蘗，稻、麥、甘蔗等發育時在幼苗靠近土壤的部分生出分枝

【發屙】faɿk ŋoŋ = [屙肚子] ŋoŋ touɿ tsɿ = [瀉(肚子)] p'icɿ (touɿ tsɿ) 瀉肚，由於腸道感染、消化機能障礙引起的症狀

【發水】faɿk sueɿ (過量)灑水：菠菜冒～白菜發了水的

【發威】faɿk ueiŋ 比喻動作加強：風起發了威 吃發了威吃了許多|哭發了威

【發倒筆】faɿk tauɿ piɿ 寫字的筆順不合

【發惱】faɿk nauɿ (因開玩笑過度而)生氣：撩發了惱|說說笑笑莫～煞！|《古今小說》第十九卷：“列位不要發惱！”

【發嘈】faɿk ts'auɿ 惡心、煩燥：心裏～|他發起嘈來了

【發燒】faɿk sauŋ 體溫增高(超過攝氏37.5度)，是一種症狀

【發票】faɿk p'iau 商店給顧客的單據，載明售出貨品的名稱、數量、價格和日期

【發婁】faɿk nouɿ (家禽)發瘟

【發餒】faɿk xouŋ ①哮喘，呼吸困難的症狀：佢～：吃鹹了～ ②形容極想：他牽得～|你真是～你莫～

【發寒戰】faɿk xanɿk tsan 因受冷而身體不停的發抖

【發汗】faɿk xanɿ = [趕汗] kanɿ xanɿ (用藥物等)使身體出汗

【發麵】faɿk mienɿ 使麵發酵

【發麵】faɿk mien 發過的麵

【發損】faɿk sənɿ 有裂痕、裂縫：碗～|骨頭～

【發心燒】faɿk ɕinŋ sau 胃部有燒灼的感覺，也喻指感情衝動

【發性】faɿk ɕin 誘發病變的因素：人胡椒辣椒的～大

【發渾】faɿk xuənɿ 犯渾，不講道理、不合情理：他一時～，你莫怪 這佢又發了渾

【發榜】faɿk paŋɿ ⇨ [出榜] to'yɿk paŋɿ

【發光鏡子】faɿk kuang teinɿ tsɿ = [放大鏡] faŋɿ ta teinɿ 凸透鏡的舊稱

【發旺】faɿk uan 發達興旺：日子越過越～|～人家

【發蒙】faɿk moŋɿ = [上學①] saŋɿ ɕiou (少年、兒童)開始讀書識字

【發夢天】faɿk moŋɿ t'ien 說夢話：他睡着了愛～|他～把我吵醒了

【罰款】faɿk k'uən 被罰款時繳納的錢

【法】fa 助詞，用於疑問句末尾，強調行為、狀態的程度：你爲麼事這樣跑～？|他麼樣這個吵～？|房裏麼樣這拉瓜帶～？

ta

【打】taɿ 量詞，十二個爲一打：一～雞蛋 一～鉛筆 ○另見 taɿ

【答應】taɿk (或 taiɿk) in ①回答：有人喊你，快～一聲 ②同意，贊成：請他來，他～了

【搭】taɿ ②(緊)靠：你莫～在我身上 ①

粘(緊):稀飯～了鍋|雞蛋～了殼!～殼蛋 ②載,乘:車子～人

【搭子】taɿɿ tsɿ 釘鍋兒,扣住門窗的鐵片:門～|安個～

【搭股子】tsaɿ kuɿ -tsɿ 加入股份:搭乾股子只分股息,不投資。也喻指佔便宜

【搭架子】taɿɿ tɕiaɿ -tsɿ ①擺架子,自高自大、裝腔作勢:他總愛～ ②做姿態,做出某種表情、腔調等:他搭起一副蠻狠的架子

【搭耍】taɿɿ suaɿ 附帶,非正式:～的事|吃一點搭零食～

【搭白】taɿɿ pɿɿ = 〔搭腔〕 taɿɿ tɕiaŋɿ ②搭茬兒,接着別人的話說:△紅白喜事亂～ ③交談,互相接觸談話:他不喜歡跟別個～|我們冒搭過白

【搭毛】taɿɿ mau 舊時稱剪短髮的婦女

【搭乾股子】taɿ kanɿ -ku -tsɿ ①只分股息,不投資 ②比喻佔便宜:他想～

【(搭)鑲邊】(taɿɿ) ɕiaŋɿ pienɿ 沾光,分享,靠別人得方便、好處:他請你的客,我不搭鑲邊|你想鑲個邊|鑲別個的邊 搭他的鑲邊

【搭撻袋】taɿɿ -nien taiɿ 長方形的布袋,中央開口,兩端各成一個袋子,裝錢物用

【撻】taɿ ②跌(交):～倒了～傷了|△自家～倒自家爬|△～倒一交[kauɿ],撿倒一包,撿個銀子上褲腰 ③摔(落):碗～了|～了一個杯子 ④蹂:亂板亂～||廣韵曷韵他達切:“足跌”,武漢今讀不送氣聲母

【撻傷】taɿɿ saŋɿ 跌傷

【打】taɿ 除一般意義外還有如下意義: ①假定,估計:～它一百塊錢～它半

個月 ②加:找了三～年～六個月 △臉有～城牆～一磨子厚 ③發生:～脾寒發瘧疾|牙齒～課課連續相擊 ④用藥排除體內的東西:～蟲|～毛毛胎兒 ⑤從:～明天起～哪裏走? ○另見 taɿ

【打子子】taɿ tsɿɿ -tsɿ 參看“打珠子 taɿ tɕyɿ -tsɿ”

【打食】taɿ sɿɿ 消食,用藥物幫助消化或使腸胃裏停滯的東西排出體外

【打濕】taɿ sɿɿ 弄濕:衣服～了|地～了|△冒～嘴飲食未進:△油抹布——打不濕,久擰不乾

【打四向】taɿ sɿɿ -ɕiaŋɿ 辨別方向:走路要學倒會～|△打不倒辨不了四向|冒打倒四向

【打食糖】taɿ -sɿ t'aŋɿ 寶塔糖,一種治停食的藥,形狀像寶塔

【打比】taɿ piɿ 相比:我麼樣跟你～咧?

【打□】taɿ p'iɿ (用手)打手心,一下爲一□,用於兒童遊戲

【打脾寒】taɿ p'iɿɿ -xan 發撻子:△XXX(人名),出來玩,莫在屋裏～舊時的兒童語!連～的工夫時間都冒得 ②比喻無事可做:他們都在～

【打屁股】taɿ p'iɿ -ku 舊時的一種刑罰,現在比喻責備:他真該～!

【打屁車】taɿ -p'i ts'ɿɿ 參看“機器腳踏車 tɕiɿ -tɕ'i tɕiɿɿ -t'a ts'ɿɿ”

【打屁蟲】taɿ -p'i ts'oŋɿ ①格象,昆蟲,身體圓形,能放出惡臭,北京叫“臭大姐” ②喻指愛放屁的人

【打氣】taɿ tɕ'iɿ ①加壓力使氣進入(球或輪胎等) ②比喻鼓勵:我們都跟他～ ③借打孩子出氣:拿伢～|他在～

【打噎】taɿ iɿ 呃逆,由于膈肌痙攣,急

促吸氣後，聲門突然開閉，發出聲音 || 噎，集韻質韻益悉切：“食塞咽也”

【打(一)撮牌】ta˩ (˩) ts'oŋ˩ - p'ai 新起的俚語，指騙人或設騙局。“撮”爲“撮白”騙取財物之省，拈連作“撮牌”——種紙牌

【打補丁】ta˩ pu˩ - tin ①在破損的衣服或其他物件上面補東西使其完整 ②比喻填補漏洞，糾正缺失：他說錯了，別個來～

【打鼓涵】ta˩ ku˩ - tɕ'iou 游泳時做狗刨式，身體俯臥水面、兩臂同時划水、兩腿交替打水

【打珠子】ta˩ tɕy˩ - tsɿ 彈球兒，用手指彈玻璃球的遊戲，舊稱“打子子 ta˩ tsɿ˩ - tsɿ˩”

【打局子】ta˩ tɕyŋ˩ - tsɿ 說行話 || 參看“局子(話) tɕyŋ˩ - tsɿ (xua˩)”

【打主意】ta˩ tɕy˩ - i ①設法謀取：你又在打錢的主意 | 他總會～賺錢 ②謀劃損害別人：你莫打他的主意 他～報仇

【打出手】ta˩ tɕ'yŋ˩ - sou 首先動手打(人)：是他打的出手 | 他頂喜歡～的

【打八叉】ta˩ paŋ˩ ts'a˩ 側手翻，一種武術動作 || 漢劇《張古董借妻》：“你只愛打八叉！”

【打‘啪】ta˩ p'a˩ 親嘴並發出響聲：他們兩個人～ | 莫跟毛毛嬰兒～！

【打雜】ta˩ tsau˩ ①做雜事：他在鋪子裏～ ②零用：一個月二十塊錢～ ③ = 〔吃雜食〕 tɕ'ia tsauŋ˩ - sɿ = 〔吃零食〕 tɕ'ia ninŋ˩ - sɿ 吃正常飯食以外的零星小吃：～是個不好的習慣

【打岔】ta˩ ts'a˩ ①干擾：我做事你莫～ ②參看“岔嘴 ts'a˩ tsei˩” ③大便或小

便

【打夾賬】ta˩ tɕiaŋ˩ - tsɑŋ 浮報賬目，從中賺錢：他～撈了一筆 || 《醒世姻緣傳》第一回：“媒人打夾賬，家人落背弓，陪堂請謝禮。”《金瓶梅》第六十二回：“背地裏和印經家打了一兩銀子夾賬。”

【打架】ta˩ tɕia˩ 互相爭執毆打：△打內行架假裝打架，掩人耳目

【打牙祭】ta˩ iaŋ˩ - tɕi 本指每逢月初、月中吃一頓有葷菜的飯，泛指偶而吃一頓豐盛的飯。舊稱“燒牙祭 sau˩ iaŋ˩ - tɕi”，現在叫“加餐 tɕia˩ ts'an˩”

【打啞謎】ta˩ ia˩ - mei ①說話過於含蓄，繞彎子：你直說，莫～ ②打手勢，做暗號：他們兩個人打了半天啞謎

【打褂先生】ta˩ - kua ɕien˩ - san 衣服特別長大的人：他像個～

【打滑】ta˩ xua˩ 發滑(而站不住、停不穩)：地下～ | 走路直～ | 車子～

【打‘哇哇】ta˩ ua˩ - ua 用手輕拍嬰兒的嘴，使發 a 音(聽來斷斷續續)：△隨口～信口開河；隨聲附和 || 《演小兒語》：“打哇哇，止兒聲，越打越不停。你若歇了手，他也住了口。”

【打瓦】ta˩ ua˩ 舊稱破落：他屋家裏打了瓦 | 喻老四——劇名

【打破】ta˩ p'o˩ 潑冷水，勸阻：你愛～ | 莫打他的破 | 我頂怕別個～

【打鑼】ta˩ no˩ ①敲鑼，比喻極難尋找的人或東西：他這樣的人～也找不倒 | ～也找不倒瘦肉 | △打起鑼來找 ②用完，耗盡：幾百塊一下子打了鑼

【打梭子】ta˩ so˩ - tsɿ ⇨ 〔上條(子)〕 saŋ˩ t'iau˩ (-tsɿ)

【打餓肚】taŋ ŋoŋ · tou 捱餓，遭受飢餓：
不吃飽要～的～做事不好

【打呵欠】taŋ xoŋ · cien 打哈欠，困倦時
張嘴深深吸氣然後呼出

【打夥】taŋ xoŋ ⇨ 〔攪夥〕 tɕiaʊŋ xoŋ

【打夥求財】taŋ · xo tɕ'ioʊŋ ts'aiŋ 合
夥經營：我們一起～|這是～的好事

【打腳】taŋ tɕioʊ 因鞋小使腳磨傷：這雙
鞋子蠻～|穿些時就不～了

【打藥】taŋ ioʊ 治內傷的藥

【打白逛】taŋ pɿŋ · kuaŋ ①白吃白拿：
到處～|哪個打你的白逛！②落空：他

打了白逛|我們叫他打了白逛讓他落了空

【打噴嚏】taŋ tsɿŋ · tsə 發出啞嘴聲（表
示驚奇）：個個看了都～|你莫～！

【打噤】taŋ ts'ɿŋ = 〔打驚張〕 taŋ tɕinŋ
· tsəŋ 因吃驚而發出叫喚聲音：你莫～
△打驚～～流了吃驚的樣子

【（打）‘嗝’】(taŋ) kɿŋ 暖氣，胃裏的氣體
從嘴裏出來，並發出聲音：打了個嗝
打餓嗝|打飽嗝|打餓嗝|打響嗝|打錢
嗝諷指貪財|瞎打嗝新俚，胡說，嗝流了接連
不斷|嗝大嗝地

【打鐵】taŋ t'ieŋ ①鍛造鋼鐵工件 ①一
種遊戲，舊稱打麥，二人相互先摩手後
擊掌並唱歌：摩手時唱“一摸光，二摸
彩，三摸四摸打起來”，擊掌時唱“張打
鐵，李打鐵，打把剪子送姐姐，姐姐留
我歇，我不歇，我要回去打夜鐵”

【打劫】taŋ tɕieŋ = 〔斷劫〕 taŋ tɕieŋ
用暴力搶奪別人的財物：那些家伙攔
路～，都抓得牢裏去了

【打劫的】taŋ tɕieŋ · ti = 〔斷劫的〕
taŋ tɕieŋ · ti = 〔搶犯〕 tɕ'iaŋ · fan
強盜，用暴力搶奪別人財物的人：△強

徒小偷遇到～

【打野】taŋ ieŋ 走神兒，精神不集中：走
路莫～|讀書打了野就記不住

【打野外】taŋ ieŋ · uai 舊時稱軍隊在野
外打靶

【打胎】taŋ t'aiŋ 人工流產，用藥物、物
理性刺激或手術使胎兒脫離母體

【打謎（子）】taŋ meiŋ (· tsɿ) 出謎語：△
打個謎你猜，打個謎你想，把你吊得屋
梁上謎語：蜘蛛

【打飛腳】taŋ feiŋ tɕio 飛快地走：這小
夥跑腿送信～，快得很！

【打替】taŋ t'eiŋ 頂替（臨時性的）：我跟
他打一天替

【打雷】taŋ neiŋ 雲層放電時發出響聲，
舊時的形象說法是“恨雷 xənŋ neiŋ”

【打內行架】taŋ neiŋ · xəŋ tɕiaŋ 假裝打
架，以掩人耳目：你們莫～|他們打的是
內行架

【打嘴】taŋ tɕeiŋ ①因誇口而出醜：說人
話～|白家打自家的嘴 ①較硬的食物
使嘴裏起泡兒：吃鍋巴打了嘴

【打尿嚙】taŋ seiŋ · tɕin ①撒尿時打嗝
嚙：打了個尿嚙|毛毛～，快端！②諺指
大驚小怪：你總是～|莫～！

【打水】taŋ sueiŋ 汲水，舀水，灌水：用桶
～|用臉盆～

【打泡】taŋ p'auŋ ①孕穗，水稻、小麥、
玉米等作物的穗在葉鞘內形成而尚未
抽出來 ②名角兒在某地登臺頭幾天
演出拿手戲

【打倒屁】taŋ tauŋ p'iŋ 即打嗝兒或噯
氣，罵人的粗話

【打鬧臺】taŋ nauŋ · t'ai ①打通兒，在戲
曲開演前敲打鑼鼓 ①造聲勢：事冒做

先把鬧臺打倒 ④擾亂：△不要我來，
～，打了鬧臺還要來！ 兒歌

【打稿子】taŋ kauŋ ·tsɿ 起稿子：△掣謊
不～

【打飄飄】taŋ p'iauŋ ·p'iau 打水飄兒，
一種遊戲，把小石片之類沿水面投出，
使連續貼水跳躍。比喻隨意浪費錢
財：拿錢～

【打吊針】taŋ tiaŋŋ tsənŋ 輸液的新叫
法，把葡萄糖溶液、生理鹽水等用特殊
裝置通過靜脈管輸送到體內

【打了】taŋ ·niau 指槍斃了，新起的隱語

【打小盆】taŋ ciauŋ ts'a 參看“厠尿
poŋ seiŋ”

【打腰鼓】taŋ iauŋ kuŋ 一種舞蹈，腰掛
腰鼓，邊打邊跳

【打上】taŋ t'ouŋ 鬆土，用鋤頭使土鬆散

【打粗】taŋ ts'ouŋ ③幹粗活兒，做技術
性較低、勞動強度較大的工作：他在廠
裏～ ②日常居家：這件衣服～穿

【打手印】taŋ souŋ ·in = 〔按手印〕
ganŋ souŋ ·in 在契約、證件之類的上
面按指紋

【打流】taŋ niouŋ 加入流氓一伙：他在
外頭～

【打流的】taŋ niouŋ ·ti ⇨ 〔流氓①〕
niouŋ ·maŋ(或 ·ma)

【打球】taŋ tɕ'iouŋ 做球類遊戲

【打扮】taŋ ·pan ①裝飾，使容貌和衣着
好看：做客要～下子 ③打扮出來的樣
子：他是個學生～

【打盤腳】taŋ p'anŋ ·tɕio 打坐，盤腿而
坐，僧道修行的方法

【打單】taŋ tanŋ ③獨自一人：他打了
單，掉得在後頭 ①穿單衣：天道暖和了

要～

【打站】taŋ tsanŋ 停留，耽擱：打了半天
站，我再不能～了

【打窺】taŋ ts'anŋ 四處輾轉，常用於打
滾：他到處～|你莫在地下～！

【打鼾】taŋ xanŋ 睡着時由于呼吸受阻
而發出粗重的聲音，北京叫“打呼嚕”

【打辮子】taŋ pienŋ ·tsɿ = 〔梳辮子①〕
souŋ(或 soŋ) pienŋ ·tsɿ 把頭髮分股交
叉編成辮子：早晨起來要～|打了兩根
辮子

【打碾'滾】taŋ nienŋ ·kuən (在地下)滾
來滾去：小伢們喜歡～|滿地下～

【打尖】taŋ tɕienŋ 旅途中吃點東西：歇
下子打個尖

【打眼】taŋ ienŋ 顯眼，不惹人注意：大花
的衣服太～了|錢不能～|打了別個的
眼讓人看到了|這不～

【打轉】taŋ tsuanŋ ①轉過頭(或身)來：
走到黃陂～|一～他就忘記了 ②止步：
你要曉得～|自家～|麼樣還不～？

【打轉身】taŋ tsuanŋ ·sən 轉過身來，往
回走或轉身看：喊他他才～|連個轉身
都不打

【打轉】taŋ tsuanŋ 散步，隨便走走(作為
休息方式)，也指無目的或短暫外出：
他出去～去了|他到沙市打了個轉

【打轉(轉)】taŋ tsuanŋ (-tsuan) ⇨ 〔旋
磨磨①〕ɕienŋ moŋ ·mo

【打轉身】taŋ tsuanŋ ·sən 轉動身體；回
旋：房裏擠得難～|冒得法子～|打不
過轉身來|打個轉身為時不久就忘記了

【打拳】taŋ ts'uanŋ ⇨ 〔玩拳〕uanŋ
ts'uanŋ

【打官司】taŋ kuanŋ ·sɿ 進行訴訟：△打

嘴巴官可舌戰 | △打一兩官可聽一面之詞 |
△久～的——到衙(牙)門口跑了沒吃上

【打噴嚏】taɿ fənɿ t'ien ①打噴嚏，由於鼻膜受刺激，急劇吸氣，然後很快由鼻孔噴出並發出聲音，戲謔的說法是“晴了 te'inɿk - niau”，俏皮的說法是“開竅 k'aiɿ tɕ'iauɿ” ②比喻捱罵，民俗認為打噴嚏是因為被罵所致：你招乎～就是的！

【打燈蹬】taɿ tənɿ tən 大人托起嬰兒，使其雙腿蹬直，同時大人口裏念着“蹬，蹬……”

【打燈籠】taɿ tənɿ noŋ 裸體的婉轉說法

【打志】taɿ t'onɿ ①停頓：他說話總要～ ②阻抗：我做事你莫～！

【打針】taɿ tsənɿ 把液體藥物用注射器注射到有機體內，諺稱“銀針 tsueiɿ tsənɿ”

【打跟頭】taɿ kənɿ t'ou = [翻跟頭①] fanɿ kənɿ t'ou 身體向下翻轉然後恢復原狀

【打哽】taɿ kənɿ (說話)停頓：他說話愛～ | 背書總～ | 打了一個哽

【打平伙】taɿ p'inɿk xo 平均湊份子：～吃東西

【打信】taɿ cinɿ 寄信：在外頭時常跟屋裏打個信

【打春】taɿ tɕ'ynɿ → [立春] niɿk tɕ'ynɿ

【打湯】taɿ t'agɿ 做湯(手續較簡單，量少，時間快)

【打浪蕩】taɿ naŋɿ tanɿ 形容衣服過大：褂子穿在身上～

【打掌子】taɿ tsanɿ tsɿ 在鞋底前端釘

上皮子

【打霜】taɿ suagɿ 下霜：外頭打了一高一場、片霜 打了霜經霜的白菜小白菜好吃

【打逛】taɿ kuagɿ 白吃白拿 || 葉調元《漢口竹枝詞》二三八自注：“無錢而纏擾曰打逛”

【打動了嘈】taɿ toŋɿ niau ts'auɿ 勾起了食慾：吃了一口～ | 打動了他的嘈

【打縱】taɿ tsɔŋɿ 起皺紋：臉上打了縱 | 衣服打了縱

【打(從)】taɿ (-ts'oŋ) → [白打] tsɿɿ ta

【大】taɿ ①在體積、面積、數量、力量、強度等方面超過一般 ②大小：那間房有這間的兩個～ ③排行第一 ④用在某些名詞前：表示強調：～熱天 ～過年的 | ～初一的莫吵嘴 | 一個～男將(男子漢)量這樣小 玩了一～大 ⑤舊時糧食行業用以代替數目“九”

【大(指)甲】taɿ tsɿɿk ka 大拇指，手和腳的第一個指頭

【大字】taɿ tsɿɿ 用毛筆寫的大的漢字：寫三張～

【大字本(子)】taɿ tsɿɿ pənɿ (-tsɿ) 專練習大字的本子

【大師傅】taɿ sɿɿ fu 參看“廚子 tɕ'yɿk tsɿɿ”

【大兒子】taɿ uɿk tsɿɿ → [老大] ① nauɿ taɿ

【大氣湯湯】taɿ tɕ'i t'agɿ t'agɿ 熱氣騰騰：壺裏～的 | 澡堂～的

【大戲】taɿ eiɿ 大型的戲曲，情節較複雜，角色較齊全，伴奏樂器較多

【大衣】taɿ iɿ = [外套] uaiɿ t'auɿ 較長的西式外衣

【大衣襟】ta1 iŋ ·təin 大襟，紐扣在一側的中裝的前面部分

【大(一)些】ta1 (-i) ·ɕie 大一些，略大：你的房子～

【大姑子】ta1 ku1 ·tsɿ 丈夫的姐姐

【大姑娘】ta1 ku1 ·niɑŋ ① ⇨ 〔老大②〕 nau1 ta1 ② 成年的女孩子：她是個～了

【大胡椒】ta1 ·xu tɕiaʊ1 辣椒，一種草本植物的果實，形狀像心臟或燈籠，嫩時為青色，成熟後為紅色，一般有辣味，供食用

【大暑】ta1 ɕy1 二十四節氣之一，一般是氣候最熱的時候

【人家】ta1 ·tɕia 代詞，指一定範圍內所有的人○另見 tai1 ·ka

【大膀】ta1 ·k'ua 大腿，下肢從臀部到膝蓋的一段

【大滑強徒】ta1 ·xua tɕiaŋ1 t'ou 慣竊，經常盜竊、屢教不改的人

【大哥】ta1 ko1 ② ⇨ 〔老大③〕 nau1 ta1 ① 尊稱年紀跟自己相仿的男了

【大鍋】ta1 ko1 大號的鐵鍋

【大腳片】ta1 tɕio p'ie1 參看“片 p'ie1”

【大腳盆】ta1 tɕio1 ·p'ən 參看“洗澡盆(子) ɕi1 tsau p'ən1 (-tsɿ)”

【大麥】ta1 ·mə ① 麥子的一種，子實的外殼有長芒，是一種糧食作物，芽可製啤酒和飴糖 ② 舊時毬子的一種玩法，兩隻腳同時踢。抬起左腳，當左腳落地時，即抬起右腳踢叫“剪”；左腳不落地，騰身用右腳踢叫“撐”；左腿彎曲，騰身用右腳踢叫“□[k'ue1]”；左腿提起，緊挨右腿，騰身用右腳踢叫“踩”；左腿向右彎過右腿，騰身用右腳背踢

叫“撮”或“磕”。此外當毬子落下時用右腳接住按上述方式踢叫“挖剪，挖撐”等；當毬子落下時用右腳接住從襠送出時叫“拉□[fa1]”。又，左腿始終不落地，用右腳踢“撐、□[k'ue1]、踩、撮”即為“懸撐、懸□[k'ue1]、懸踩、懸撮”

【大□□】ta1 ky1 ·ky ① 極明顯：～的櫃你冒看倒 ② 極易得到：～的錢你不曉得賺 ③ 活生生：～的人照看不住房子

【大雪】ta1 ɕie1 二十四節氣之一

【大爺】ta1 ·ie 惡霸，地頭蛇 || 《荒煤短篇小說選·劉麻木》自注：“大爺：是當偵探，稽查，開小戲院，茶館和棧房……之流的人物，這個稱呼是他們對於‘玩’得有點社會地位的人的恭敬稱呼。”

【大拾炮】ta1 t'ai1 ·p'au1 大個子，也常指長子大兒子

【大概】ta1 ·k'ai ⇨ 〔大方①〕 ta1 ·faŋ

【大水】ta1 ·suei 洪水，河流因大雨或融雪而引起暴漲的水流，常造成災害

【大味】ta1 uei1 ② 很重的滋味，如特別甜、鹹、辣等 ③ 高傲，新起的俚語：他是個～ | 味大得很 | 好大的味！

【大腦袋】ta1 ·nau k'o1 ① 指頭部大或頭部大的人 ② 舊時元宵節玩花燈時的用紙做的大頭(阿福)

【大好】ta1 ·xau 死的諺語：他的病好了吧？——～了！

【大……小】ta1 … ɕiaʊ1 分別用在名詞或動詞前，表示樣式繁多，情況複雜等：大東小西各種東西 | 大碗小鉢飯菜很多 | 大哭小叫孩子哭嚷 | 大幫小湊紛紛接濟

【大肚子】ta1 tou1 ts1 諺稱懷孕

【大頭菜】ta1 t'ou(或 tou) ts'ai1 =
『疙瘩菜』ky1 ts'ai1 醃製了的
菜盤

【大路】ta1 nou1 寬闊的道路：你順倒～
走就到了|他像走～的極其自由

【大後日】ta1 xou1 u =『大後天』ta1
xou1 t'ien =『外後日』uai1 (或
gai1) xou1 u =『外後天』uai1 (或
gai1) xou1 t'ien 緊接在後天之後的那
一天

【大後年】ta1 xou1 nien =『外後年』
uai1 (或 gai1) xou1 nien 接緊在後年
之後的那一年

【大舅佬】ta1 tciou1 nau 內兄，妻子的
哥哥

【大半】ta1 pan1 ①超過半數：～人走了
②大概：他～不來了

【大半天】ta1 pan t'ien1 半天以上，常
表示時間久：等了個～他還冒來

【大班】ta1 pan 舊時稱洋行經理

【大端陽】ta1 tan1 iag =『大端午』
ta1 tan1 u 夏曆五月十五日 ||《漢口
叢談》：“楚俗以五月望日為大端陽。”

【大蒜】ta1 san ①青蒜蒜梗和蒜葉 ②整
根的蒜

【大蒜芽(子)】ta1 san ia1 ts1 蒜
苗，蒜的花莖

【(大)蒜坨】(ta1) san1 t'ou1 蒜頭，蒜的
鱗莖。不分瓣的叫“獨蒜(坨) tou1
san (t'ou1)”

【大蒜瓣(子)】ta1 san pan1 ts1 蒜
瓣兒

【大寒】ta1 xan1 二十四節氣之一，一般
是氣候最冷的時候

【大點子】ta1 tien1 ts1 大的點兒，常指
兩點：△上八擲色子——好大的點子色
子的點兒跟兩點兒雙關

【大天四亮】ta1 t'ien1 si niag1 大已大
亮

【大前天】ta1 tɕ'ien1 t'ien =『向前
天』ciag1 tɕ'ien1 t'ien 前天以前的
一天

【大前年】ta1 tɕ'ien1 nien =『向前
年』ciag1 tɕ'ien1 nien 前年以前的
一年

【大捲子】ta1 tsuan1 ts1 體骨，組成骨
盆的大骨

【大碗小鉢】ta1 uan1 ciag1 po1 形容吃
飯的菜很多：～的把給得他吃了，他還
嫌菜不好

【大門】ta1 mən =『前門』tɕ'ien1
mən 正門，建築物臨街的一道主要的
門：△～把得被別個下了諸語乳齒脫落

【(大)糞】(ta1) fan1 糞，屎。舊時俚語
稱“糟兒 tsɔ1 (<tsau1) u”，隱語稱
“米田共 mi1 t'ien kor1”(糞的析字)

【大生】ta1 sən1 足月後分娩(跟“小產”
相對) ||《西遊記》第五十三回：“我又
不曾大生，左右是個小產，怕怎的！”

【大病】ta1 pin 重病：他～了一場|害了
一場～

【大葷】ta1 xuən1 指鷄、鴨、魚、肉等(用
於生病忌嘴的場合)：莫吃～|～要禁
倒點

【大幫小湊】ta1 paŋ ciag ts'ou1 湊集
財物，幫助解決困難：你一點，我一點，
～，總有好處

【大方】ta1 faŋ ①不吝嗇：他用錢蠻～
②不拘束：說話放～些 ③不俗氣：這衣

服的樣子蠻～

【大腸】ta1 ts'an 腸的～部分，上連小腸，下通肛門，粗而短

【大娘】ta1 nian ①舊稱已婚婦女（區別於姑娘）：她是個～還是個姑娘？②舊稱老大的妻子，依次為二娘、三娘等

【大樣】ta1 ian ①（尺寸）寬大：小伢做衣服要～些 ②高傲：這個人蠻～

【大葱】ta1 ts'ong 葱的一種，葉莖粗大

【大紅袍】ta1 xon p'au 舊稱油炸的帶皮的花牛米

【□】ta1（用手指）輕輕地抓，撓：用手～菜：鷄子東～西～|～這一那|△心裏像蝦子～極想：難受

t'a

【他】t'a1 ①稱自己和對方以外的某個人，不分性別，書面上女性寫作“她” ②虛指（用在動詞和數量詞之間）：睡～一覺|打～三圈（牌）

【他裏】t'a1 ni ①他家：～住在俄裏我家隔壁|～有六個人|這是～的 ②他家的：～叔叔到北京去了

【他□裏】t'a1 nia(或 .nia) .ni ①他敬稱家裏 ②他敬稱家的

【他□們】t'a1 nia(或 .nia) .mən 他們，敬稱：～都好吧！

【他老人家】t'a1 nau4 .nən .tɕia 尊稱他：～蠻健旺|我看倒～的

【他們】t'a1 mən 代詞，稱自己和對方以外的若干人，不分性別。如全為女性，書面上寫作“她們”

【他你家】t'a1 .n .tɕia = 〔他□〕 t'a1 .nia(或 .nia) 尊稱他。“他老人家 t'a1 nau4 .nən .tɕia”的省音

【烩】t'au ①物體溫度高：這水太～了，地下囉～了 ②→〔燙①〕 t'an1 ③→〔燙②〕 t'an1

【塌鼻子】t'auk .pi .ts1 ①塌鼻梁，鼻梁是凹陷的 ②塌鼻梁的人

【塌汗】t'auk xan1 吸收汗水：熱天穿汗衫～||《文選》注：“塌，歛也”

【踏板】t'auk .pan 舊式牀前供上下牀腳踏的板，有腿，像長而寬的短凳

【踢】t'au 諺稱坐：一屁股～倒|～倒儘不走|他～倒不想動了

【踢代】t'auk tai1 = 〔接代〕 tɕieuk tai1（後輩）繼承（前輩）：他們的伢都～|兒子踢老子的代|姑娘踢娘的代

【□沙】t'a1 .sa 不整潔：這個人真～|房裏～死了

【踏子】t'a1 .ts1 = 〔踏板〕 t'a1 .pan 自行車、縫紉機、水車等下部用腳蹬的板狀裝置

【它】t'a 代詞，放在處置句末尾，表示強調：你把渣滓垃圾倒了～！|把湯喝了～！|把鷄子殺了～！

na

【拉皮條】na1 p'auk t'iau = 〔帶馬②〕 tai1 ma1 不正當的男女關係

【拉稀】na1 ɕi1 = 〔滑腸子〕 xua1k ts'auk .ts1 瀉肚的諺稱

【拉瓜】na1 kua 髒，不乾淨：地下太～了|～人|衣服～了|～死極了|～流了樣子|△一個伢的媽，好～，身上的圪漬搓麻花 舊兒歌

【拉差】na1 ts'ai1 ①拉夫，舊時軍隊抓老百姓充當勞役 ②比喻請人幫忙：我想拉你個差

【拉推】naŋ t'ein 拉倒,算了,不再計較:
你不去~|吃完了~|死了~

【拉麵】naŋ mienŋ ①用手把麵塊抻成麵
條兒 ②用手抻成的麵條兒

【拉荒】naŋ xuaŋŋ 流浪,生活無着,到
處轉移:到處~ ~的游民、乞丐之類 我
在~無正式職業

【垃圾】naŋ tciŋ ⇨ [渣滓] tsai tsɿ

【拿】naŋ ①控制,掌握:~得住他|~不住
他 ②抓(把柄):你有麼事把得被他
~住了 ③裝模作樣或故意表示爲難
以抬高自己的身價:他想~一把 ④介
詞,引進所憑借的工具、材料、方法等:
~筆寫|~眼睛看|~那個事打比

【拿】naŋ 讓,用於第一人稱之前,表示
“允許我……”的意思:這個事情~我
來吧!

【拿不定】naŋk pu tinŋ 猶疑不決:去
不去我還~

【拿架子】naŋk tciŋŋ tsɿ = [擺格] paŋ
kɿŋ = [擺譜] paŋ p'uŋ 擺架
了,指自高自大、裝腔作勢:你莫在那
裏~!|你拿個麼架子?

【拿腳】naŋk tciŋŋ = [包腳] pau
tciŋŋ = [跟腳] kənŋ tciŋŋ (鞋)適合
腳的大小:這雙鞋子蠻~,那雙不~

【拿脈】naŋk mɿŋ 號脈,醫生用手按在
病人腕部動脈上,根據脈搏變化來診
斷病情

【拿爹爹錢】naŋ tieŋ tie t'eienŋ 活幹
得少、錢卻拿得多,指幹輕鬆活:他真
是~

【納】naŋ 縫紉方法之一,在鞋襪底等上
面密密的縫,使結實耐穿:~鞋底|~
襪船子|讓我~幾針|~了一雙|△又

甜(填)又辣(~)吃不得謎語:布鞋底

【納】naŋ 扁擔兩頭安的小木楔(避免挑
擔子的時候滑脫):△扁擔無~,兩頭
失塌||集韻祭韻儒稅切:“刻木端所以
入鑿”

【捺】naŋ 漢字的筆畫,向右斜下,近末
端微有波折

【辣】naŋ ①像辣椒的味道:舌頭~麻了
|△又甜(填)又~(納)又吃不得謎語:布
鞋底 ②狠毒:手段~,價錢~貴 ③(鐵
鍋燒)熱:鍋燒~了

【辣呵了】naŋk xot niau = [辣呵呵
的] naŋk xot xot ti 形容辣的滋
味:胡椒~

【辣菜】naŋk ts'ai 芥菜的一種,可以腌
製做菜

【辣椒粉(子)】naŋk tciŋŋ fənŋ (tsɿ)
辣椒麵兒,辣椒磨成的細末兒

【辣湯辣水】naŋk t'aŋŋ naŋk suciŋ ①
比喻艱苦的生活:~夠我嘗的! ②比喻
凶狠的人或事物:你嘗下他的~就曉
得了|這裏頭的~你受不住

【辣醬】naŋk tciŋŋ ①用辣椒、大豆等
製成的醬 ②跟“癩瘡”諧音,比喻長黃
癬的人脾氣犟:△~~,十個癩痢九個
犟

【癩狗】naŋk ni ①黃癬:頭上長了~有
時比喻惹人討厭|~頭 ②長黃癬的人:△
不是~不護頭 △~爛了腳板——
頭都冒得 △~跟倒月亮走——沾光

【臘時臘月】naŋk naŋk yeŋ 農曆年
終之時(年關在即):~忙得很 ~圖個
順遂

【臘八米】naŋk pa miŋ 舊時稱煮臘八
粥的米||葉調元《漢口竹枝詞》九三白

注：“十二月初，僧道各率其眾上街化米，謂之臘八米。”

【臘八豆】na˩˩ pa˩ tou˩ 參看“懶豆豉 nan˩ tou˩ ·sɿ”

【臘雪】na˩˩ cie˩ 農曆臘月間下的雪

【臘月】na˩˩ ·ye 農曆十二月

【蠟臺】na˩˩ ·t'ai 燭臺，插蠟燭的器具：△～（諧“拿來”）冒得燈臺高

【蠟燭】na˩˩ ·tsou 用蠟或其他油脂製成的供照明用的東西

【蠟光紙】na˩˩ ·kuaŋ tsɿ˩ 一種有光的〔藝用紙〕

【哪】na˩ 表示反問：沒有老一輩人打江山，～有我們今天的好日子？

【哪裏】na˩ ·ni = 〔哪歇〕 na˩ ·cie = 〔哪塊（歇）〕 na˩ ·k'uai (·cie) ①問甚麼處所：你住在～？|這話你是從～聽倒的？②泛指任何處所：他走到～，～就有人接他 ③用於反問句，意在否定：～曉得走不了幾遠就下起雨來了！④謙詞，表示婉轉推辭：你的手藝真好！——～，～！

【哪裏哪】na˩ ·ni na˩ 指不存在的處所：快成功了吧？——～啲！|△洞庭湖裏吹喇叭——不曉得在～！

【哪（一）下（子）】na˩ (i) xa (·tsɿ) = 〔哪（麼）咱〕 na˩ (·mə 或 mən) ·tsan 哪一會兒，指短暫時間：他要～來就～來

【哪個】na˩ ·ko(或 ·kɔ) ①表示要求在幾個人或事物中確定一個：我們這裏有幾個張師傅，你要找～張師傅？|你讀的是～學校？②誰：你找～？|我們這裏～不說他好 今天冒得～來|這個事情～也不曉得|他們兩個～也不服

～你看～能幹就請～去

【哪麼】na˩ ·mə(或 ·mən) = 〔哪（個）樣（子）〕 na˩ (·ko) iaŋ˩ (·tsɿ) ①問性質、狀態等：你要～顏色的絲線？②泛指性質狀態：你要～的就買～的|你能想～辦就～辦

【哪些】na˩ ·cie˩ 疑問代詞，表示在許多人或事物中確定一部分：這個會有～人參加？|你要借～書？

【哪些事】na˩ ·cie sɿ˩ 問許多事情：～都是他做的？|你想打聽～？

【哪些人】na˩ ·cie nən˩ 誰們，問哪一部分人：～來了？|屋裏是～？|你喜歡～，不喜歡～？

【喇叭花】na˩ ·pa xua˩ 牽牛花，一年生草本植物，纏繞莖，葉心臟形，通常三裂，有長柄，花冠像喇叭，呈淡紅、紫紅、紫藍色，筒部白色，供觀賞

【那】na˩ ①指示代詞，指示比較遠的人或事物：～老頭子來了！～兩棵樹真高|到～落地地方去看下子|～是你|～是廠裏的東西！～是1979年 ②那麼，表示順着上文的語意，申說應有的結果：～你就好好的幹|這樣做不行，～要麼樣辦呢？

【那裏】na˩ ·ni = 〔那歇〕 na˩ ·cie = 〔那塊（歇）〕 na˩ ·k'uai (·cie) 指示比較遠的處所：應城～出石膏跟鹽|我才從～回來的|他們～的收成怎麼樣？

【那（一）下（子）】na˩ (i) xa (·tsɿ) ① = 〔那（麼）咱〕 na˩ (·mə 或 mən) ·tsan 那會兒，那時候：～我想起來了|難過只是～|記得～他還小 ②那一次：～你溜了，這（一）下（子）你溜不了了|～看你的，這（一）下（子）就要看我的

了

【那個】na¹ ko(或 ·kə) ①那一個, 指較遠的東西: ~ 院子裏蠻多花 | ~ 比這個好得多 ②那人, 那東西, 那事情: 他喜歡這個, 不喜歡 ~ | 莫盡想 ~ 了 ③ = [□個] ny¹ ·ko(或 ·kə) 代替不使直說的話(含有婉轉或諛諧的意味): 你的脾氣太 ~ (不好) 了 | 他做事有點 ~ (不應該)

【那(個)樣(子)】na¹ (·ko) iaŋ¹ (·tsɿ)
⇒ [那麼①] na¹ mə(或 mən)

【那麼】na¹ mə(或 mən) ① = [那(個)樣(子)] na¹ (·kə) iaŋ¹ (·tsɿ) 遠指性質、狀態、方式、程度等: ~ 高 ~ 小 | ~ 說 | ~ 做 ~ 想 ② = [□麼②] ny¹ ·mə(或 mən) 放數量詞前, 表示估計: 借 ~ 兩三百塊錢就夠了

【那些】na¹ cie¹ 遠指兩個以上的人或事物: ~ 人我都忘記了 | ~ 事不消提得了 | 我才不吃 ~ 東西咧!

【那些事】na¹ ·cie sɿ¹ 遠指許多事情: ~ 都是他做的 | 我才懶打聽 ~!

tsa

【挖】tsa¹ = [𢵚] sa¹ 張(開): ~ 嘴笑: 腳莫 ~ 倒 | 下擺太 ~ 了 | ~ 開翅膀飛 || 集韻麻韻陟加切: “挖𢵚, 開貌。”

【挖子八膀³】tsa¹ tsɿ¹ ·pa k'a¹ 張開雙腿, 很不雅的樣子: ~ 的蠻不好 | △老大老大, ~, 口裏吃人, 肚了裏說話善謎語: 房子

【挖裂】tsa¹ nie¹ = [炸裂] tsa¹ nie¹ 皸裂, 皮膚因寒冷乾燥而破裂: 我的手凍得 ~ 腳挖了裂

【挖口】tsa¹ k'ou¹ = [挖嘴] tsa¹ tsei¹

張嘴: △𢵚了大 ~ 挖好大的口也比喻要高價! 鞋子挖了口幹縫開

【挖口燕】tsa¹ k'ou¹ ien¹ 比喻吃現成東西的人: 你自家動下手, 莫像個 ~!

【喳】tsa¹ 叫嚷: 他真 ~ 得真能叫嚷 | 你莫只顧 ~

【渣哇】tsa¹ ·ua ①吵嚷: 他蠻 ~ 得 | 你莫在那裏 ~! ②心直口快: 他是個 ~ 人

【渣滓】tsa¹ tsɿ¹ ①髒土或扔掉的破爛東西: 掃 ~ | 撮 ~ | 倒 ~ | ~ 桶 ② ⇨ [腳子] tciou¹ tsɿ¹ ③髒字兒, 粗鄙下流的字眼兒: 他滿口的 ~ ④比喻品質惡劣對社會起破壞作用的人 || ⑤義現在也說“垃圾 na¹ te'i¹”(多用於書面)

【渣滓堆】tsa¹ ·tsɿ tei¹ 垃圾堆, 常用來比喻房子裏髒亂

【扎針】tsa¹ tsən¹ 用特製的金屬針, 按一定穴位, 刺入患者體內以治療

【炸燴】tsa¹ ·xuei 嘆詞, 表示驚奇: ~, 好大雨! ○炸另見 tsa¹

【眨眼眨眼】tsa¹ ·mei tsa¹ ien¹ 無言答對的神態: 幾句話說得他 ~ 的

【眨眼睛】tsa¹ ien¹ ·tɕin ①眼睛閉上立刻又睜開 ②指以眨眼睛作否定的示意: 他望倒我 ~ 說去實際意思是不去

【紫】tsa¹ 啓兒, 量詞, 用於重疊的紙張或其他薄東西(一般較少): 一 ~ 紙 | 一 ~ 信 | 一 ~ 報紙

【紫實】tsa¹ ·sɿ ①堅固, 結實: 桌子蠻 ~ | 這種布真 ~ ②可靠, 切實: 他做事 ~ ③(說話)激烈厲害: 他的話真 ~

【紫臺子】tsa¹ t'ai¹ tsɿ¹ = [抬轎子] t'ai¹ teiau¹ tsɿ¹ = [鬥盒子] tou¹ xo¹ tsɿ¹ 串通一氣來對付: 他們紫我的臺子 | 你們紫起臺子來整我 | 你們莫

想～！

【紫腰褲】tsa⁴ k⁴ iau¹ k'u¹ 中式褲子，腰部肥大，穿上後要把腰部摺起一些。北京叫“綢襠褲”

【紫捧子】tsa⁴ k⁴ paŋ¹ ts¹ = 『紫棒棒』 tsa⁴ k⁴ paŋ¹ paŋ¹ 上當，中圈套；“紫洋棒棒”即上人當或吃啞巴虧

【(紫)杠】(tsa⁴ k⁴) kaŋ¹ 過硬，新起的俚語：他的話蠻～ 你做～還～

【鋤刀】tsa⁴ tau¹ 切草或其他東西的器具，在底槽上安刀，刀的一頭固定，一頭有把，可以上下活動

【雜事】tsa⁴ k⁴ s¹ ①專業以外的事：正事不做光做～ ②煩瑣的事：屋裏～真多

【雜食】tsa⁴ k⁴ s¹ ⇨ 『零食』 nin⁴ k⁴ s¹

【雜七雜八】tsa⁴ k⁴ tɕi¹ tsa⁴ k⁴ pa 形容東西多而零碎。戲謔說法是“雜七咕咚 tsa⁴ k⁴ tɕi¹ ku¹ toŋ¹”“雜八拎 tsa⁴ k⁴ pa nin¹”“雜八鬧伙 tsa⁴ k⁴ pa nau¹ xo¹”，俚俗說法是“雜八鬧五點 tsa⁴ k⁴ pa nau¹ u¹ tien¹”

【雜貨店】tsa⁴ k⁴ xo¹ tien¹ 副食品商店，舊稱“雜貨鋪 tsa⁴ k⁴ xo¹ p'u¹”

【雜菜】tsa⁴ k⁴ ts'ai¹ 雜和菜，攪和在一起的剩菜

【雜碎】tsa⁴ k⁴ sei 下水（豬牛羊的內臟）：豬～ 牛～

【雜碎湯】tsa⁴ k⁴ sei t'aŋ¹ 把牲畜的內臟分類，大鐵鍋加水熬熟，再用勺子舀到碗裏出售，有時也在湯裏煮豆絲之類一併吃

【雜糖】tsa⁴ k⁴ t'aŋ¹ 一種食品，用炒米花和糖稀做成，切成小方塊

【雜種事情】tsa⁴ k⁴ tsoŋ¹ s¹ tɕin¹ 不是冒語，轉化為表示驚奇、不滿的嘆詞：

～，又是他！|～的，還蠻有意思咧！

【拊】tsa⁴ 大拇指和中指（或小指）張開的長度：一～|兩～

【砢】tsa⁴ = 『戛①』 ka⁴ = 『戛』 tɕia⁴ ①漬，水浸得難受的感覺：身上的汗～住了 ②眼矇塞得難受的感覺：眼睛～不過

【砢巴眼】tsa⁴ pa ien¹ ①眼矇多的人 ②爛眼眶的人：△～養瞎子——一代不如一代

【鮮】tsa⁴ 用米磨成的粉拌製的菜：蝦子～，大胡椒辣椒～

【炸】tsa¹ 身上驟然產生的反應：急得痒了～|嚇得汗直～ ○另見 tsa⁴ k⁴ xuei

【炸把】tsa¹ pa¹ ①向四面分散：一群人在路上炸了把 ②關係破裂：兩個人鬧得炸了把|不怕你們跟我～

【炸裂】tsa¹ nie¹ ⇨ 『挖裂』 tsa¹ nie¹

【炸雷】tsa¹ nei¹ 霹靂，很響的雷：半天雲裏～～突如其來

【炸腮】tsa¹ sai¹ 流行性腮腺炎，急性傳染病，症狀是發熱、頭痛、耳朵前部和下部腫大，局部有壓痛

【詐機】tsa¹ tɕi¹ ①訛詐，哄騙：你莫～，他在～|你蠻會～咧！ ②牌類遊戲中的一種玩法

【詐和】tsa¹ xu¹ 打牌用語，指牌並未達到規定的要求（即和）卻宣稱和了：他是～|你抹了個～

【詐金標】tsa¹ tɕin¹ pia¹ 虛擬的名字，指專搞詐唬的人

【榨坊】tsa¹ faŋ¹ 舊時稱榨油的作坊

【鷓鴣】tsa¹ ku¹ 鳥，背部和腹部黑色白色相雜，頭頂棕色，腳黃色

ts'a

【叉鷄】ts'aŋ tciŋ 偷鷄：△企戴帽，反穿衣，不做強徒小偷就～；漢劇《陽和堂》：“他老人家昔年打狗叉鷄打虎征西”

【叉鷄佬】ts'aŋ tci nau 舊時稱偷鷄賊：△～坐茶館——充正經人

【叉手】ts'aŋ sou 雙手交叉夾在腋下，常用丁不做事、不協助別人、置身事外等情況

【差】ts'aŋ ①不相同，不相合：兩個人～得太遠了 ②缺欠：△～上不～卜相差無幾 ③不好，不夠標準：這東西做得太～了 ○另見 ts'aiŋ non

【差（一）點】ts'aŋ (·i) tiɛŋ ①（質量）稍次：這種米比那種米～ ②＝險（一）點 ciɛŋ (·i) tiɛŋ = 稀乎（點）·eiŋ ·xu (tiɛŋ) = 險險 ciɛŋ ciɛŋ 副詞，表示某種事情接近實現或勉強實現：我～趕跌倒了|他～哭出來了|我～冒趕上，他～趕上了

【差不多】ts'aŋ ·pu toŋ ②（在程度、時間、距離等方面）相差有限：兩個人～的年紀 △兩尺半的猴了——～高 ③一般、普通：這事情～的人還拿不下來

【差火】ts'aŋ xoŋ ①差勁，指人的品質、能力或東西的質量不好：這個人太～了|這飯差把火沒熟透 ②多管閑事：他到處～ △差香油 一種粗油火極劣之；△救火隊拿火了的——叉（差）火

【茶食】ts'aɿ ·sɿ 糕餅、果脯等食品的總稱

【茶托子】ts'aɿ t'ouɿ tsɿ 墊在茶碗或茶杯底下的器皿

【茶葉】ts'aɿ ·le 經過加工的茶樹嫩

葉，可以做成飲料：△畢業？淨～一種消皮話

【茶杯】ts'aɿ peiŋ 盛茶的器具

【茶（水）】ts'aɿ (suei) 泛稱茶或開水

【茶樓】ts'aɿ nou 參看“茶館 ts'aɿ ·kuan”

【茶鹵】ts'aɿ nou 較鹹的茶汁（攪到白開水裏喝的）

【茶油】ts'aɿ ·iou 用油茶樹種子榨的油，加熱後可以食用，現在多供工業上用

【茶飯】ts'aɿ ·fan 泛指飲食、吃喝兒：她弄的～蠻好 這一餐是豐盛的～|～莫搞得也太苦了！

【茶館】ts'aɿ ·kuan 賣茶水的鋪子，舊稱“茶樓 ts'aɿ nou”

【搽藥膏子】ts'aɿ iouɿ kauɿ tsɿ = 敷藥膏子 fuɿ iouɿ kauɿ tsɿ 把藥膏涂在患處

【搽粉】ts'aɿ fən ①把粉塗在臉上 ②用石膏粉或貝殼粉拌米，舊時糧食行業用語

【插班生】ts'aɿ ·pan sonŋ 轉學來的學生

【擦】ts'aɿ ①物體和物體緊密接觸，來回移動：～一根洋火|衣服～破了 ②蹭，因擦而沾上：墨冒乾，莫～了|招呼～了油在身上

【擦子】ts'aɿ tsɿ 鏟狀兒，把瓜、蘿蔔等擦成絲兒的器具，在金屬片上鑿開許多小窟窿，使翹起的部分成為薄片

【擦背】ts'aɿ peiŋ (澡堂裏)給洗澡的人擦抹脊背

【擦油】ts'aɿ iou 蹭上了油、挑、抬重物或髒物等請人讓路時的用語。相當

於北京的“借光”

【擦癢】ts'aɿk lapɿ 蹭癢癢，用摩擦來止癢：豬～|人～難看

【□】ts'aɿ ①敞(開)：門～倒在|箱子～開了 糧食莫～倒吃無節制 ②超過限度：話說～了 糧食吃～了 ③喂，以嘴取食：毛毛嬰兒～媽'乳房！狗子到處～

【岔】ts'aɿ ①用竹帚之類刷：～痰盂|～圍桶馬桶 ②(胡)說：嘴巴蠻～|～得很|瞎～ ③=【□③】saɿ (亂)串：到處～ 東家～到西家|～路

【岔巴子】ts'aɿ - pa - tsɿ ①蛭，節肢動物，像蜈蚣而略小，黃褐色，觸角和腳都很細，生活在濕地方 ②輕浮的人(多指婦女) ③到處串的人

【岔隊】ts'aɿ teiɿ 加塞兒，爲了取巧而插進排好的隊裏

【岔嘴】ts'aɿ tseiɿ 插嘴，加入談話(不合宜地)：他們談起來我不好～ 大人說話小伢莫～！

sa

【沙】saɿ ②細小的石粒 ③像沙的東西：鐵～ ④⇒【噎】ieɿ

【沙鼻子】saɿ piɿk tsɿ 鼻蛆，鼻子流血的症狀

【沙鉢了】saɿ poɿk tsɿ 沙鍋，用陶土和沙燒成的器皿，形狀像盆，大小不等

【沙夥裏】saɿ xo - ni 指姓周(諧“洲”)的，舊時隱語

【沙□了】saɿ k'ɿɿ niau = 【沙□□的】saɿ k'ɿɿ k'ɿɿ - ti 食物有沙子，人吃時口裏感覺到了：這飯裏～|饅饅吃得～

【沙銚子】saɿ tiaɿɿ - tsɿ 沙罐，用陶土和

沙燒成的器皿，口較大

【沙土】saɿ - t'ou 泛指含沙很多的土

【沙喉嚨】saɿ xouɿk - noŋ ⇒【噎喉嚨】ieɿk xouɿk - noŋ

【沙灘】saɿ t'anɿ 水中或水邊由沙淤積成的陸地

【沙田】saɿ t'ienɿ 沙土田(特指沙灘開的田)

【沙粉】saɿ fənɿ 舊時稱去污粉，一種清除器皿污垢的粉劑

【杉樹】saɿ - ɕy 常綠喬木，樹冠形狀像塔，葉子長披針形，花單性，果實球形，木材質輕：～稈子杉篙|～葉子杉針

【砂石(頭)】saɿ sɿɿ (t'ou) 砂礫，一種礦石，堅硬，不透水，大小不等，可以用來代替磚石做建築材料

【紗巾】saɿ teinɿ 用紗織成的頭巾

【竿】saɿ ⇒【揸】tsaɿ

【痧症】saɿ tsənɿ 急性傳染病，如霍亂、中暑等

【殺皮子】saɿk p'iuɿk - tsɿ 扒竊，由竊賊中流傳開的新俚語

【殺豬】saɿk tɕyɿ 宰殺豬：△～宰羊，廚子先嘗

【殺家麻雀】saɿ teiaɿ ma - tɕ'io 一家人小賭

【殺頭】saɿk t'ouɿ = 【砍頭①】k'anɿ t'ouɿ 斬首，舊時的一種死刑

【殺簍子】saɿk tɕ'ienɿ - tsɿ 參看“嗟簍子 tɕ'ieɿ tɕ'ienɿ - tsɿ”

【毆】saɿ ①把鞋後幫踩在腳跟下邊：鞋子～壞了 ②穿(拖鞋或後幫塌下去的鞋)：熱天～拖鞋|～倒鞋了到處跑 || 《六書故·動物二》：“今人以履無踵直曳之者爲毆。”《儒林外史》第四回：“鞋

都没有一雙，夏天跟着蒲窩子。”

【煞黑】saɿɿ xyɿ ⇨ [挨黑] ɣaiɿ xyɿ

【煞料】saɿɿ niauɿ 指鹽的味很鹹：這鹽蠻～

【撒】saɿ 分散地落下：～了飯|石灰～得一地 到處～的是水 一路走一路～

【撒扇】saɿɿ san 摺扇，用竹、木、象牙等做骨架再蒙上紙或絹製成的可摺疊的扇子|沈德符《萬曆野獲編》卷二十六：“摺扇，今聚骨扇，一名摺疊扇，一名聚頭扇，京師人謂之撒扇。”陸容《菽園雜記》卷五：“摺疊扇一名撒扇，蓋收則摺疊、用則撒開。或寫作箒者，非是，箒即團扇也。”

【撒條子】saɿ t'iaɿɿ tsɿ ⇨ [上條(子)] saŋɿ t'iaɿɿ (tsɿ)

【□】saɿ ①⇨[斜] ɕieɿ ②⇨[□②] soɿ ①⇨[岔] ③ ts'aɿ

【煞】sa 助詞，用在句末。②表示肯定、辯解、催促、疑問、祈使等語氣：他說得是的～！|我冒走是有事～！|你快點吃～！|你答不答應～！|請你耐點煩～！③表示停頓：你問他～，半天不做聲||《元曲選·三奪朔》：“我煞，不待言，不近前。”

ka

【咖啡色】kaɿ(或 k'aɿ) -fei syɿ = [丘色] te'iouɿ syɿ 茶褐色，亦黃而略帶黑的顏色

【軋】kaɿ = □ te'iaɿ 剪，動詞：拿起剪子就～|把布～壞了|剪子～壞了 ○另見 ɣaɿ, iaɿ maɿ nou

【生】kaɿ ⇨[坯] p'eɿɿ

【生巴子】kaɿ -pa -tsɿ ⇨[半銚子]

panɿ tiauɿ tsɿ

【生巴子數】kaɿ -pa tsɿ souɿ 參看“兩百五十個 niaŋɿ pə uɿ -sɿ koɿ”

【生巴子天】kaɿ -pa -tsɿ t'ienɿ 指悶熱的大氣：今天是個～

【戛】kaɿ ①⇨[作] tsaɿ ②(把對方)盯住，卡住，舊時球賽用語：～人|打～

【架】kaɿ ②動手，處置，安排(事物)，解決(問題)：莫瞎～|洋～武～|亂～直～|～佔個位子|凳子～擺滿了|～處理了兩個|把他～處理了 ①⇨[拿] ④ naɿ ○另見 teiaɿ

【架勢】kaɿ sɿɿ ②開始：一～他就佔了贏手|冒～就扯皮 ②動手辦理：早點～|～搬了|架好大的勢

【架格】kaɿ kyɿ 動手，特指打人：架他的格|架起格來了

k'a

【柯】k'aɿ(或 te'iaɿ) = [□②] k'vɿ 扼、卡，用手的虎口緊按：～頸子|～死他|～得像鬼叫|招呼小心鬼來～你||集韻麻韻丘加切：“扼也”

【柯牌】k'aɿ p'aiɿ 也叫：“腰牌 iauɿ p'aiɿ”把一摞牌掰成兩三摞，特用於打橋牌|柯是英語 cut 的音譯

【恰麼】k'aɿɿ mo = [□麼] xaɿɿ -mo 僅僅，表示限於某個範圍：你～顧倒自家|～他一個人來了|我～買倒一獨食(書)

【掐】k'aɿ ①摘，用手指使勁截斷：～朵花 ②用指甲使勁按：他～我身上

【□】k'aɿ(或 te'iaɿ) ①跨，抬起一隻腳向前或向左右邁(一大步)：一腳～過去|～門檻|～火盆|～進～出|一步步

的～ ②跨，兩腿分開坐或站：～在馬
上|～在門口 ②量詞，虎口：這根繩子
有兩～長

【□尿膀】k'aɿ(或 tɕiaɿ) niauɿ ·k'a 從
別人身上(必包括頭部)跨過去，一種
褻瀆動作：□他個尿膀 ○尿又見 seiɿ
【卡】k'aɿ 鯁，夾，堵塞：魚刺～了喉嚨|
～倒了|把我～得門口不能動

【卡白】k'aɿ pɿɿ 蒼白，白得很難看：他
臉上～|藍衣服洗得～

【卡黃】k'aɿ xuaŋɿ 蒼黃，黃得很難看：
他臉上～，衣服洗成了～的

【卡通片子】k'aɿ t'ɔŋɿ p'ienɿ ·tsɿ 動畫
片的舊稱 || 英語 cartoon 的音譯

【咯】k'aɿ ②參看“咳 k'ɿɿ” ②胡說

【咯血子】k'aɿ xuaŋɿ ·tsɿ = [咯血] k'aɿ
gieɿ 一種症狀，喉嚨或喉以下呼
吸道出血經口腔排出，通常用作罵人
胡說八道 || 監，廣韵唐韵呼光切：“血
也”，武漢今讀去聲

【胯】k'aɿ 大腿之間：在人家～底下過
日子受辱|挖[tsaɿ]張倒～崴搖擺地走|～
挖倒不好看|臊～

【□】k'aɿ ②擠，(人、物)緊靠在一起：屋
裏～滿了人 ②在擁擠的環境裏用身
體排開障礙：門太窄了只有～進去|～
進～出

【□眼睛】k'aɿ ienɿ ·tein ②(异物使)眼
睛難受：沙～ ②比喻礙眼，不順眼：堆
的東西蠻～'這個人□[k'aɿ]了你的
眼睛吧！

ŋa

【𠵿】ŋaɿ(或 iaɿ) ①孩子，兒童或子
女：兒子～男孩子|姑娘～女孩子|兒～|

男～|女～|大～|小～|懷～|生～|撫
～|抱領養個～ ②長輩對晚輩的呢稱：
女婿～|媳婦～特稱張～、李～等 徒弟～|
學生～|仔子～|外甥～|～們都來了

【𠵿𠵿】ŋaɿ ·ŋa 面稱嬰兒：～乖，～不
哭|～笑一個|△前拍拍，後拍拍，～洗
澡不嚇嚇[xɿɿ ·xɿ]

【啞】ŋaɿ(或 iaɿ) ①由於生理缺陷或疾
病而不能說話：他～了|你爲麼事～倒
不說話？責備沉默 ②嗓子乾澀發不出聲
或發音低而不清楚：啞嚨喊～了|聲音
是～的

【啞巴】ŋaɿ(或 iaɿ) pa = [啞巴] ŋaɿ
(或 iaɿ) ·pa 由於生理缺陷或疾病而
不能說話的人：冒得哪個把你當～賣
了|△～吃黃連——說不出的苦|△兩
個～一頭睡——冒得話說

【啞症】ŋaɿ(或 iaɿ) ·tsən 冒語，指本該
說的話卻不說：你得了～？

【軋】ŋaɿ(或 iaɿ) ②用車輪或圓軸碾
壓：汽車～了人|滾子輪子把地下～了
一道印子|～馬路新鋪，散步|△一石滾
也～不出個屁來譏諷不愛說話的人 ②擠、
擦而發出響聲：門～得討人嫌 ○另見
kaɿ, iaɿ maɿ ·nou

【啞巴】ŋaɿ(或 iaɿ) ·pa → [啞巴] ŋaɿ
(或 iaɿ) ·pa

xa

【哈】xaɿ ②→ [𦵿] tsɿɿ ②呼(出氣)：
熱得直～氣|手蠻冷，～下子

【哈】xaɿ ③抓，手指聚攏使物體固定在
手中：～了一把刀子 ②用指甲、爪子或
帶齒的東西割：臉上～了一條印子|雞
～命閉不住|像鷄子～的字潦草|～麻欠

草手腳不乾淨 △鷄子一動了祖墳時來運轉 | △挑鷄子斷了扁擔——兩頭一忙亂不堪

【哈熱】xat nyɹ = 「溫熱」 uent nyɹ
(液體)不冷不熱：水～茶～湯～稀飯～

【哈熱味】xaŋ · nə ueiŋ 比喻態度不冷不熱：他對你是個——

【哈錢手】xaŋ tɕ'ien sou 會撈錢的人
【瘡】xaŋ 嘶啞；喉嚨～了；～喉嚨；說話
～都～不出來了；聲氣聲音是～的 || 集
韻麻韻許加切：“喉病”

【□麼】xə.ɿɬ .mɔ → [恰麼] kʰa.ɿɬ mɔ

【哈】xav ㄒㄚˋ ㄘㄢˋ ㄏㄚˋ | 《西遊記》
第二十四回：“老兒，莫說哈話！”

【哈子】 $xan \cdot tsɿ =$ 『哈那烏』 $xan \cdot na$
 ㄒㄢˊ ㄉㄜˊ 傻子, 戲謔的說法: 真是個 ~ 樣
 子 ~ 相

【哈巴】 xav $\text{p}^{\text{h}}\text{a}$ “哈巴狗”之省，常作

般狗的代稱。“巴”這裏讀送氣聲母

【哈巴狗】xav p'a kouч 狗的一個品種，體小，毛長，腿短。

【哈麼】xat mo ⇨ 〔划起來〕xuaɿ
 tɕ'i naiɿ

【下數】xa˧˥ sou ①本領：他還有些～
～不小 ②辦法：他想得出～來的|～
蠻多 ③底，數，把握：他心裏有點～|我
～一點～都冒得

【哈?】xa:1 ⇨ [都①] tou:1

【下(子)】 xǎ (tsɿ) ❶ 會兒, 指很短的時間: 我們來談 ~ | 坐 ~ | 歇 ~ 睡 ~ | 看 ~ | 出去走 ~ ❷ 量詞, 用於動作的次數: 我打了他一 ~ | 看 ~ | 敲 ~ 桌子 ❸ 用在“兩、幾”後面, 表小本領、技能: 他真有兩 ~ | 我怕你只有這幾 ~

a

【阿嗚】a₁ ɿ u₁ 兒童語，指貓或老虎

ia

pia

【喘】pia¹ (或 p'ia¹) (胡)說：嘴巴子瞎～|你到底～了些麼事？

【□】pia¹ (或 p'ia¹) 泄露：叫他莫說的，他偏斯～出去了|一下子都～得他聽了

p'ia

【□】p'ia¹ ①象聲詞，噼啪：～的一槍|～～兩嘴巴 ②引發，點燃：～了一掛鞭，～了兩槍 ③打(耳光)：～他兩嘴巴 ④摔碎，炸裂：把杯子～了 熱水瓶子～了 ⑤失敗，垮：事情搞～了|他們兩個人鬧～了 ⑥在水裏撲打或攪：你莫把洗臉水～冷了|水把得被你～得冰冷

tia

【嗲】tia¹ = [□] nia¹ = [丫] ia¹ = [屌②] tia¹ 撒嬌的聲音或姿態：他真是～|～相|～樣子|～死了|你～麼事？

【嗲氣】tia¹ - te'i ①發出撒嬌的聲音：你又出～ ②撒嬌的人：她是個～大～|小～

t'ia

【□】t'ia¹ ①鬆軟：身上的肉肌肉是～的|肚子餓～了·豬還～倒肚子在沒喂食 ②軟綿綿：渾身軟～了|軟～～的

nia

【□】nia¹ ⇨ [嗲] tia¹

【□】nia¹ (嘴)一張一合，哧(嘴)：他的嘴巴總在～|一天到晚～這～那|豬～食 || 有人用“呷”字代替，漢劇《釣金龜》：“有魚在呷食。”

【□】nia¹ ⇨ [你家] n¹ - teia

【□裏】nia¹ (或 nia¹) - ni ⇨ [你家裏] n¹ - teia ni

【□們】nia¹ (或 nia¹) - mən ⇨ [你家們] n¹ - teia mən

【□】nia¹ (嘴)快，說話不加考慮或愛傳閑話：你的嘴太～了|他生倒一張～嘴|有一點麼事，他就到處去～

teia

【加酒】teia¹ teiou¹ 在糧食裏攪水，舊時糧食行業用語

【加餐】teia¹ ts'an¹ 參看“打牙祭 ta¹ ia¹ - tsi¹”

【加官】teia¹ - kuan 舊戲中“跳加官”的角色，戴假面具、穿紅袍。現常比喻臉紅或腫的人，說是“像個紅臉～”或“腫得像個～”等

【枷椅】teia¹ - i 嬰兒坐的小圈椅

【家】teia¹ ② ⇨ [屋②③] u¹ ①(飼養)使馴順：狗了養～了|別個人家的仔養不～ ②量詞，用來計算家庭或企業：一～人家(住戶、鋪子、旅館、工廠)

【家務】teia¹ - u ② ⇨ [家務事] teia¹ - u

sɿŋ ② ⇨ [屋裏②] uak .ni

【家務事】teiaŋ u sɿŋ = [家務] teiaŋ .u 家庭的事物：△清官難斷～

【家具】teiaŋ tɕy ① = [家業②] teiaŋ .ien(或 .ie) 家庭用具，主要指木器 ① ⇨ [家業③] teiaŋ .ien(或 .ie)

【家家】teiaŋ .tɕia(或 kaŋ .ka) 外祖母，母親的母親：老得像～常比喻嚼不爛的食物 | △接得～來，不得～走 喻久雨

【家老野漢】teiaŋ nau ien xan 從女方說，指與之有不正常關係的男人

【家懶外勤】teiaŋ .nan uai tɕ'in 在家裏偷懶、在外邊勤快

【家業】teiaŋ .ien(或 .ie) ① 家庭的財產：置了一些～ ① ⇨ [家具①] teiaŋ .tɕy ② = [家具②] teiaŋ .tɕy 進行生產勞動所用的工具：木匠～ | 皮匠～ | 電器～

【家眷】teiaŋ .tsuan 指妻子兒女等

【家門】teiaŋ mən ① = [本家②] pən ② teiaŋ 同姓的人互稱：他是我的～ | 我跟你足～

【家公爹爹】teiaŋ .koŋ tɕiŋ .tɕie 外祖父，母親的父親，背稱（面稱“爹爹 tɕiŋ .tɕie”）

【傢伙】teiaŋ .xo ① 指人（輕視或玩笑）：你這個～真滑稽 | 他這個～蠻拐壞 ① 指武器：△口裏喊哥哥，手裏摸～ ① 下子、量詞，用於動作的次數或數量：我打了他兩～ | 他挨了幾～ | 他拿了一大～來了

【甲】teiaŋ 天干的第一位

【甲頭】teiaŋ .t'ou 舊時稱乞丐頭兒

【夾】teiaŋ ① 結巴：他說話有些～ | 他～也～不清 ① 強忍（大小便）：這傢伙總是

～尿[sɿŋ] | 毛毛～倒不肯屙 | ～不住了 | ～尿～尿[niaŋ]

【夾裏半生】teiaŋ .ni pan sən ① 半生不熟的樣子：飯煮得～ ②（性格）別扭、不通情理的樣子：這個人很有些～

【夾馬片】teiaŋ .ma p'ien 月經帶的舊稱

【夾夾】teiaŋ .tɕia 參看“夾舌頭 teiaŋ .sə .t'ou”

【夾磨】teiaŋ .mo ① 磨練，（在艱苦環境中）鍛煉：你冒受到麼～ | 叫他受點～ ② 訓斥，責備：他～了他們一頓 | 我們一起～他一下

【夾腳】teiaŋ .tɕioŋ ①（鞋）擠腳：這雙鞋子穿倒～ ① 比喻為難：這事情很有點～ | 你總是叫我～ | 不叫你～就是了！

【夾舌頭】teiaŋ .sə .t'ou = [團舌頭] t'an .sə .t'ou 大舌頭：他是個～ | 夾倒個舌頭 || 舌頭不靈活、說話不清楚的人，諺稱“夾夾 teiaŋ .tɕia”

【夾帶】teiaŋ .tai 考試作弊暗中攜帶的紙條、材料等：做～ | 抄～ | 帶～

【夾剪】teiaŋ .tɕien ⇨ [賣火腿] mai xoŋ .t'ei

【夾生】teiaŋ .sən ① 半生不熟：飯煮～了～的包了 ① ⇨ [坯] p'ei

【夾生貨】teiaŋ .sən xoŋ ⇨ [半餛子] pan tiau .tsɿ

【夾生茗】teiaŋ .sən sau ① 沒有熟透的甘薯 ② 比喻又傻又笨的人：△生若甜，熟若粉麵，～，冒得整無法可治。變調

【夾糖餅子】teiaŋ .t'əŋ pin .tsɿ 用糖做餡兒的餅子

【夾】teiaŋ（亂、胡）說：瞎～ | 這話是他

～出來的|他到處～|連～一直～亂說個不停!△連皮～||廣韵枯韵古協切:“啖啖,多言也。”

【挾菜】tɕiaɯɬ ts'aiɿ ⇨『拈菜』nienɿ ts'aiɿ ○挾另見 ɕiaɯ

【假馬】tɕiaɯ ·ma 假裝:我們兩個人～不認得|他～不耳理我|你莫～忙!

【假家馬家】tɕiaɯ ·ka maɿ ka 虛偽的樣子:他～蠻客氣|他～的認了錯

【假傳聖旨】tɕiaɯ ·ts'uan sənɿ tsɿɿ 假借(某種)名義行事:你莫～哄我|他～到處借錢

【買】tɕiaɯ ⇨『砵』tsaɿ

【架】tɕiaɿ ①支撐、支起:那裏要～個梯子 ②量詞,用於有支柱的或有機械的東西:～～飛機 ○另見 kaɿ

【架子】tɕiaɿ tsɿ ①專幹(某種事)的人:謊～ ②(無效的)事:板～亂折騰 ③高個子的昵稱

【架子(輪車)】tɕiaɿ ·tsɿ sanɿ ·nən ts'ɿɿ 一種載人的三輪車,周圍有架子,頂端有篷

【嫁姑娘】tɕiaɿ kuɿ ·niaŋ 嫁女兒,送女兒到男家成婚

【駕】tɕiaɿ 吵吵嚷嚷:總聽到你們在～|一天到晚～|他～～神搶着說|你們都莫～了!

【家裏】tɕia ·ni 舊時對已婚婦女的稱呼,前邊冠上丈夫的姓:張～|李～|黃～

tɕ'ia

【挾】tɕ'iaɿ ②克扣,私自減發給別人的東西並據為己有:△一兩銀子換九錢七——明～三分 ③ = 『戢 ①』

tɕ'iaŋɿ,排擠,爭奪:把他～起走了|△～生意 ④ = 『戢 ②』 tɕ'iaŋɿ,禁受,忍耐:～得住|～不住○另見 k'aɿ

【擗主】tɕ'iaɿ tɕ'yɿ 使顧主為難(因價高買不起):這樣的價錢太高有點～|這種貨太～了!

【擗搏】tɕ'iaɿ ·po 威脅,用武力逼迫恫嚇:你們莫～人|△抖施展、顯示～

【擗行】tɕ'iaɿ xaŋɿ = 『戢行』 tɕ'iaŋɿ xaŋɿ (同行之間的)競爭:有人在～|冒得哪個來～的|他們想擗你的行咧!

【恰恰】tɕ'iaɯɬ tɕ'ia(或 k'aɯɬ ·k'a) 意思跟“正好① tsənɿ ·xau”相同,但用法不同,只能作狀語:這雙鞋我～穿|你拿得～合式|他說他～想找你|我的錢～可以買本書

【恰相】tɕ'iaɯɬ ·ɕiaŋ 過分而使人難堪:你這個人～得很|做得太～了!

【卡】tɕ'iaɿ (在水裏)踩:穿倒鞋子到處～|～泥巴|莫去～水咧!

【□】tɕ'iaɿ ⇨『軋』kaɿ

ɕia

【蝦子】ɕiaɿ ·tsɿ 節肢動物,體長,分頭胸部和腹部,體外有軟殼,薄而透明,腹部由多數環節構成,頭部有長短觸角各一對,胸部的腳第一對大,末端像鉗子,生活在水中,善跳躍:開～葷|他睡倒蠻像個～|△大魚吃小魚,小魚吃～,～吃泥巴|所產的卵叫“蝦子子”

【蝦子子】ɕiaɿ ·tsɿ tsɿɿ 蝦的卵,乾製後做調味品

【蝦仁】ɕiaɿ nənɿ 去頭去殼的鮮蝦

【匣子】ɕiaɯɬ ·tsɿ = 『挖殼』uaɿ ·k'o = 『殼殼』k'oɯɬ ·ko ① = 『殼朗』

k'ou¹ naŋ 薄板做的棺材 ② “笨 [tsou¹] 寒穀朗的”之省, 短命的(人), 詈語: 你個 ~ 做的好事!

【挾】cia¹ ①挾制, 倚勢強迫: 他 ~ 倒我不許走 ②使停留不動: 有些事情把我 ~ 住了, 我走不脫身, 人都 ~ 得在門口了 ○另見 tɕia¹ ts'ai¹

【瞎】gia¹ ②失去視覺 ③沒有根據、來由、效果等: ~ 搞, ~ 來 | ~ 說 | ~ 吃 | ~ 操心 ④農作物子粒不飽滿: 蓮蓬有蠻多 ~ 的

【瞎子】gia¹ tsɿ ②失去視覺的人: △ ~ 算命——“照直講”: △ ~ 磨刀——“快了” | △ ~ 害火眼——又狠又厲害 ③結得很不飽滿的子粒: 蓮蓬蠻多 ~

【瞎子算】gia¹ tsɿ san¹ 生命, 性命: 竟把你的 ~ 丟了就是的! | 藏詞之法, 實際說的是“瞎子算命”的末字“命”

【霞】gia¹ 天上的光芒: 天上放丁 ~ | 早晨的 ~ 早晨, 晚上的 ~ 晚霞

【下】gia¹ ①拆下, 卸除: 把你的膀子 ~ 下來! ②倒、洗、馬桶): ~ 圍桶馬桶 ③走(棋): ~ 士 | ~ 象

【下二回】gia¹ u¹ xuei = [下(一)回] gia¹ (i) xuei 下次, 緊接這次: 頭回不曉得, ~ 就曉得了

【下地】gia¹ ti¹ ② = [幺羅] ② iau¹ no¹, 發展或進行到最後階段: 事情辦 ~ | 飯吃 ~ ③罷休, 停止做某件事情: 他吵得不肯 ~ | 不得能 ~ | 下得了地能罷休 | 下不了地不能罷休 ④(承擔)下來: 拿得 ~ | 拿不 ~

【下力】gia¹ ni¹ 使勁: ~ 推: 做事下點力 | 冒 ~

【下棋】gia¹ tɕ'i¹ = [走棋] tsou¹ tɕ'i¹

進行棋類遊戲

【下不得】cia¹ pu¹ tɕə 不忍, 同情, 憐憫: 看倒他這樣, 我心裏 ~ | 你莫 ~ 他!

【下午】gia¹ u¹ 從下午到半夜的一段時間

【下霧】gia¹ u¹ = [下罩子] ① gia¹ tsau¹ tsɿ 空氣中出現有霧的現象

【下豬娃(子)】gia¹ tɕy¹ ua¹ (-tsɿ) 產豬崽。常用來形容酗酒嘔吐: 他喝多了, 下起豬娃(子)來了

【下書子】gia¹ cy¹ tsɿ 參看“下請帖 cia¹ te'in¹ t'ie”

【下雨】gia¹ y¹ = [落雨] no¹ y¹ 雲層中降雨的現象

【下巴】gia¹ pa ①下頤, 口腔的下部 ②頰, 臉的最下部分, 在嘴的下面: 尖(圓、方) ~ | △問 E 掉了 ~ ——鬼也不信

【下馬】gia¹ ma¹ ②跳神, 舊時男巫裝成鬼神附體的樣子, 亂說亂舞, 迷信的人認為能驅鬼或治病 ③比喻發怒: 他下起馬來了

【下叉】gia¹ ts'a¹ 動手, 着手: 叫我不好 ~ | 看你麼樣 ~!

【下家】gia¹ tɕia ②對手, 對象, 處於相對地位的一方: 碰倒了個難招乎對付的 ~ ③傢伙, 指人(輕視或玩笑): 懶 ~ | 背時 ~ | 糊塗 ~ | 扯皮 ~ | 不要臉的 ~ ④(打牌或行酒令等)下一個輪到的人

【下個月】gia¹ ko¹ ye¹ 緊接本月的一個月

【下惡筈】gia¹ ɣou¹ p'a¹ 使用嚴厲的手段: 對付你要 ~ | 他總是愛 ~ | 下起惡筈來了 | 他想下我的惡筈

【下活】gia¹ xo¹ 倒、刷、洗馬桶: 天天早

晨～|下了～個活|下完了活|一個月下三十個活舊時包月倒馬桶，一戶(一個馬桶)叫一個“活”

【下得】xia1 tɕ 過意得去(多用於反問): 看到他這樣為難, 你心裏～?

【下帖子】xia1 t'ieŋ tsɿ 參看“下請帖 xia1 tɕ'ɪŋ t'ie”

【下雪】xia1 xie ⇨ 〔落雪〕nou xie

【(下)擺】(xia1) paɪ 長袍、上衣、襯衫等最下面的部分

【下墜子】xia1 tsuei tsɿ 緊緊釘住, 纏着不放: 要是不答應他, 他就～|他下了墜子, 你莫想脫身|他下了我的墜子|你下起墜子來了

【下罩子】xia1 tsau tsɿ ① ⇨ 〔下霧〕xia1 u ② 比喻安陷阱、設圈套: 鬼下了罩子迷糊了

【下了課】xia1 niau k'oɪ = 〔下了餃子〕xia1 niau tɕiau tsɿ = 〔解了手〕kai niau sou 完了、糟了, 新起的俚語

【下頭】xia1 t'ou ⇨ 〔底下〕u xia(或 xa)

【下露水】xia1 nou suei 地面出現有露的現象

【下半夜】xia1 pan ieɪ = 〔下半晚心〕xia1 pan uan ein 從半夜到天亮的一段時間

【半天】xia1 pan t'ien 從正午到日落的一段時間

【下半年】xia1 pan nien 從七月到十二月的一段時間

【下飯菜】xia1 fan ts'ai ① 就飯的菜 ② 比喻被欺凌的人: 你簡直把他當了～(他不是你的～)

【下寒氣】xia1 xanŋ tɕ 氣溫驟降(的感覺): 夜深了, 外頭下了寒氣

【下邊】xia1 pien ⇨ 〔底下〕ti xia(或 xa)

【下麵】xia1 mien 煮麵條: 我～吃|湯～|雞蛋～

【下田】xia1 t'ien 到田裏去(幹活)

【下門】xia1 mən ① 卸下門板 ② (商店)開門

【下論】xia1 nən ⇨ 〔先進①〕xien tɕin

【下人】xia1 nən 晚輩, 特指子女

【下真馬】xia1 tsən maɪ 來實在的, 北京說“來真格的”: 這一會是～了 || 參看“下馬② xia1 maɪ”

【下神】xia1 sən 盡量使力氣: 他～幫我的忙|做事真～|不～|冒～|下了神|下點神

【下樓梯】xia1 kən nou t'ɪ 從樓梯上端摔下來, 比喻操之過急: 下了樓梯|莫～

【下凌】xia1 nin = 〔結凌(冰)〕tɕieŋ nin (pin) 結冰: 外頭下了凌|～路不好走

【下請帖】xia1 tɕ'ɪŋ t'ie 發出邀請客人的通知。舊稱“下書子 xia1 cyɪ tsɿ”或“下帖子 xia1 t'ieŋ tsɿ”

【下堂】xia1 t'aŋ 下課, 上課時間結束

【下場頭】xia1 ts'aŋ t'ou = 〔下梢〕xia1 sau 人的結局(多指不好的) || 漢劇《玉堂春》: “這是他們當嫖客的下場頭啊!”

【下江】xia1 tɕiaŋ 江浙一帶地方, 特指上海: ～人|～貨|～話

【下秧】xia1 iaŋ (稻田)下種

【下莊】cia1 tsuaŋ1 打牌或賭博中做過而不再繼續做主持人。戲謔說法也用於卸職

【夏至】cia1 tsɿ1 一十四節氣之一

【夏季】cia1 tei1 =『夏天』cia1 t'ien1 =『熱季』nyɿk tei1 =『熱天』nyɿk t'ien1 一年的第二季，從立夏到立秋的三個月，也指農曆四、五、六月

ia

【丫】ia1 ①瓣兒，物體自然分成的部分：蒜頭分了～ 七股八～ ②=『片②』p'ien1 量詞，用於瓜果等分開的小塊兒：～西瓜|一個蘋果切成兩～

【丫】ia1 ⇨『嗲』tia1

【丫頭】ia1 t'ou ①舊時指婢女：我不是你請的～ ②女兒的暱稱或蔑稱 ③女孩兒的暱稱或蔑稱

【丫聲嗲氣】ia1 sən tia1 t'ei1 形容撒嬌的腔調：她說話～|你莫～的！

【鴉片烟】ia1 p'i[< p'ien1] ien1 鴉片，用罌粟果實中的乳狀汁液製成的一種毒品：吃～|～鬼～館～槍|～燈|～灰|～泡子

【鴉鵲】ia1 te'io 喜鵲也寫作“鴉雀”，漢劇《鬧金階》：“你們好似鴉雀打破了蛋，孤的龍耳都被你們吵麻了。”

【牙齒】ia1 ts'ɿ 人和高等動物咀嚼食物的器官：△～往外暴專吃別人的|△說話不怕涼了～諷刺太毒不懶；△伸手不見五指，挖[tsaŋ]口不見～黑暗無光

【牙豬】ia1 tey1 參看“公豬 koŋ1 tey1”

【牙牙瘋】ia1 ia foŋ1 癲癇，由腦部疾患或腦外傷等引起的一種疾病。發作

時突然昏倒，全身痙攣，意識喪失，有的口吐泡沫

【牙包】ia1 pau1 齒齦，包住齒頸的黏膜組織，粉紅色

【牙狗】ia1 kou1 參看“公狗(子) koŋ1 kou1 (tsɿ)”

【牙板骨】ia1 pan ku1 牙關，指上頷和下頷之間的關節：把～咬緊 他是咬倒～非常勉強說的

【牙齦】ia1 kan1 牙垢，牙齒表面黑褐色或黃色的污垢

【伢伢書】ia1 ia sy1 ⇨『人書』nen1 sy1

【押】ia1 ②抵押，把財物交給對方作為保證：把房子～了一萬塊 ③暫時扣留，不准自由行動：局裏把他～起來 ④作為憑信而簽的字或畫的符號：我們都畫了～，你也畫個～

【押(解)】ia1 (kai1) =『解』kai1 押解，押送犯人或俘虜：把他～到省裏去了

【押頭】ia1 t'ou 抵押品，做抵押用的東西：把表做～|我留了個～把東西遺忘在別人的家裏 || 漢劇《鬧金階》：“我把個押頭你。”

【押款】ia1 k'uan 押金，做抵押用的錢

【押房子】ia1 faŋ1 tsɿ 典房子，把房子做抵押品

【鴨子】ia1 tsɿ 通常指家鴨：～『[p'ie1]拉屎|△～死了嘴巴子硬

【鴨子哽螺螄】ia1 tsɿ kən1 no1 sɿ 比喻說話結結巴巴：他的書背讀熟，背起來～

【鴨蒂】ia1 ti 通稱男陰。更粗俗的說法叫“鷄巴 tɕi1 pa”

【鴨鴨】ia₁ 1 - ia₁ ⇨ 〔雀雀〕 te'io₁ 1
te'io

【鴨娃】ia₁ 1 u₁ 剛孵出的小鴨子

【鴨蛋】ia₁ 1 tan ①家鴨生的蛋 ①參看
“零分 nin₁ 1 fən₁”

【鴨棚】ia₁ 1 p'əŋ₁ 養鴨的棚子：△～裏
老板——管蛋(淡)閑事

【壓摞摞】ia₁ 1 no₁ 1 no 層層相疊：箱子
在～

【壓帖】ia₁ 1 t'ie 鎮紙的一種，寫字作畫
時壓紙的東西，用銅、鐵或玉石等製成

【壓寶】ia₁ 1 pau₁ = 〔壓單雙〕 ia₁ 1
tan₁ 1 - suan₁ 舊時賭博的一種。參加賭
博的人猜測寶上所指的是單或雙下
注：△壓一寶|一寶壓倒了

【壓噪】ia₁ 1 tsau₁ 舊時說書用驚堂木
(醒木)壓住嘈雜聲

【壓條】ia₁ 1 t'iau₁ 長條形的鎮紙

【壓令】ia₁ 1 nin 舊時稱嚴厲的規矩、辦
法：他屋家裏的～大|冒得～點～是不

行的

【壓潤】ia₁ 1 yn₁ 參看“適口① s₁ 1
t'an₁”

【啞巴(子)天】ia₁ 1 (或 ɲa₁ 1) pa₁ 1 (-ts₁)
t'ien₁ 參看“陰天 in₁ 1 t'ien₁”

【啞板】ia₁ 1 pan 僞銀圓，敲起來聲音不
脆

【雅梨】ia₁ 1 ni₁ 指原產於天津等地的鴨
兒梨。梨的一個品種，果實卵圓形，皮
薄而光滑，淡黃色，味甜，脆而多汁

【雅調】ia₁ 1 tia₁ 1 高調，很高的調門，比
喻脫離實際的議論或說了而不去實踐
的漂亮話：△得了相因便宜唱～

【雅靜】ia₁ 1 tein ⇨ 〔靜辦②〕 tein₁
pan

【亞】ia₁ ⇨ 〔翳〕 i₁

【軋馬路】ia₁ 1 ma₁ 1 nou 參看“丟圈子①
tiou₁ 1 ts'uan₁ 1 - ts₁” ○軋另見 ka₁,
ɲa₁

ua

tsua

【抓】tsua˧ ①(用手)取(物):~住了|~牌'睛~ ②⇨[樞①] k'ou˧ ③捕,捉:~人|~小偷|把那個家伙~起來了

【抓子】tsua˧ tsɿ˧ 一種兒童遊戲,把幾個石子、小布袋(內裝顆粒狀的東西)或桃核之類輪流拋起一個,同時抓起另一個或幾個,並接住拋起的一個

【抓一把撒一把】tsua˧ i˧ .pa sa˧ i˧ .pa 比喻有多少用多少(不知節省):他這個人~,不會過日子

【抓藥】tsua˧ iou˧ = [檢藥] teien˧ iou˧ 拿着藥方到中藥店買藥

【抓周】tsua˧ tsou˧ 舊時小孩周歲時,為預測其未來而安排的抓揀什物的儀式。當地稱喜歡亂動的孩子是“冒沒有~的”||《負曝閑談》第一回:“我卻記得你抓周的日子。”

【抓癢】tsua˧ ian˧ ⇨ [癢抓] ian˧ tsua

【□】tsua˧ (或 ts'ua˧) ①淋(雨),讓雨落在物體上:他~了雨 把得被雨~了|衣服~濕了|人~病了|捱了~|~不得|站得在外頭~麼事! ②(用尿)澆:這伢把尿往地下瞎~,~得花高頭了

【□】tsua˧ = [挖①] ua˧ 低(頭),(頭)下垂:他把腦殼~倒|成天~倒頭做事|你總是~倒進~倒出

【□】tsua˧ 踢,抬起腿用腳撞擊:他們在~球!~了他一腳|~人|~進去了|~

了半個鐘頭|~疼了

【□雨】tsua˧ k y˧ = [淋雨] nin˧ k y˧ 被雨水澆了:站得外頭~

【□□】tsua˧ k tsua = [挖鋤] ua˧ k ts'ou 鋤頭,刨土用的一種農具

【□頭】tsua˧ k t'ou˧ = [挖頭] ua˧ k t'ou˧ 把頭低下來

【爪子】tsua˧ (或 tsau˧) tsɿ ①動物的有尖甲的腳:鷄子的~|貓子的~ ②諺稱或蔑稱人的手:看你的~好拉瓜帶!

sua

【喇】sua˧ (不斷地)流(淚):眼淚直~ 直~眼淚|眼淚~~的 眼淚~~神不斷流淚的樣子

【刷】sua˧ ②(用刷子)清除或塗抹:~牙齒|~衣服|皮鞋要~油|~漆 ③清除,去掉:把他~了|~下來了|~起走了|十個~得只剩六個 ④(用鞭子)打:~了一鞭|~得在他臉上了|竹條子~得好疼!

【刷子】sua˧ tsɿ ②用毛、棕、塑料絲、金屬絲等製成的清除髒物或塗抹膏油等的用具,一般為長形或橢圓形,有的帶柄 ③用在“兩、幾”後面表示本領、技能:看不出來他還有兩~|你就只這幾~?

【刷帚】sua˧ tɕey 竹製的炊帚:~刷筲箕

【刷牙齒】sua˧ k ia˧ k ts'ɿ = [洗口] gin k'ou˧ (用牙刷)清除牙齒

【刷貨】sua˧ k xo 被淘汰的東西,也指

人：你麼樣買了這種～的？|他是個～

【耍】suaꠊ 進行；對付；從事。有戲謔的意味：接倒～|接肴幹|～單邊單獨行動：被撇下|～不轉|～轉了|～不開|～開了||漢劇《張大亮做媒》：“三個字的匾——耍得開。”

【耍拉】suaꠊ .na 爽快，迅速，利落：他做事～|說話～|不～|這個人～|他是個～人|你～些吧！

【耍貨】suaꠊ xo 玩具：這裏專門賣～|他辦了一些～

zua

【□】zuaꠊ 參看“吐① t'ouꠊ”

【□】zuaꠊ ①(貓、狗)叫：貓子～|狗子～|～了幾聲不～了 ②(人)悲號：把他打得直～|他還在～

kua

【瓜子】kuaꠊ .tsɿ 瓜的種子，特指炒熟做食品的西瓜子等

【瓜皮帽】kuaꠊ .p'i mauꠊ 像半個西瓜皮形狀的舊式便帽

【瓜拿馬子】kuaꠊ .na maꠊ .tsɿ 水手長 ○也作“瓜得[tsɿ]馬子”

【瓜了(碼子)】kuaꠊ .niau (maꠊ .tsɿ) ⇨【翹了(辮子)】t'e'iauꠊ .niau (pienꠊ .tsɿ)

【刮】kuaꠊ ①用刀等貼着物體的表面移動，把物體表面上的某些東西去掉或取下來 ②落空：他考～了落第|把他搞～了|～了他的 ③斥責、拒絕：我～他|～了一頓|捋了～|你莫～人煞！ ④⇨【修⑤】

ciouꠊ ①近時指人工流產：她

懷了一個，～了|又～了一個，～毛毛刮宮

【刮】kuaꠊ 一刻鐘舊時叫一刮：兩點一～|四點三～|五點差一～

【刮氣】kuaꠊ .tɕ'i 舊時稱人的相貌美麗漂亮：長得～|～流了美極了||也寫作“刮器”，葉調元《漢口竹枝詞》一六五：“如今刮器是官人”，白注：“俗呼體面||刮器，或取刮垢磨光之意。”

【刮鬍子】kuaꠊ .xuꠊ .tsɿ 比喻落空、拒絕、斥責等，可簡作“刮 kuaꠊ”：我刮了他的鬍子，他的鬍子刮光了

【刮痧】kuaꠊ saꠊ 治療發痧(中暑)的一種老法，即用銅元蘸水或油來刮胸、頸椎、背等處。銅元因而稱“～痞子薄片”，用於“窮得連個～痞子都冒得”的說法

【刮舌】kuaꠊ .sə =【舌刮子】sɿꠊ .kua .tsɿ 刮除舌面污垢的用具

【刮篾】kuaꠊ .mie =【黃篾】xuaꠊ .mie 篾黃，竹子的篾青以裏的部分，質地較脆

【刮毒】kuaꠊ touꠊ 兇狠毒辣：這個人真～|他做事才～|你莫～咧！|△臉上無肉，做事～||《西遊記》第八十五回：“大王吃了他不打緊，豬八戒也做得人情，沙和尚也做得人情，但恐孫行者那主子刮毒。”

【刮板】kuaꠊ .pan 平斗斛的木片

【刮臉】kuaꠊ niənꠊ 用刀子刮臉，通常指刮鬍子

【刷】kuaꠊ ①(把皮子)剝掉：把皮～下來|～了皮子 ②消耗，刮去：喝茶可以～油|這東西吃得～人|～腸子

【刷皮】kuaꠊ p'iꠊ 戲謔語，指剝皮子，常

用作脫衣服：天這熱不曉得～把你身上的皮襖衣服剛下來！

【寡】kua⁴ 只，單，專，光：～說不做！～吃菜不吃飯 吃鹹了～喝水！～你一個人說不好！爲麼事～要他去？

【寡婦】kua⁴ ·fu 死了丈夫的婦人

【寡婦腔】kua⁴ ·fu tɕ'iaŋ¹ 指單調淒涼的哭腔

【寡蛋】kua⁴ ·tan 沒有受精產出的蛋

【寡漢條】kua⁴ ·xan t'iau⁴ = 〔光棍②〕kuaŋ¹ ·kuən 單身漢，沒有妻子的人！漢劇《春秋配》：“我以爲李相公一定有相公娘子，哪知跟我一樣是個寡漢條！”

【掛】kua¹ ②（內心）牽掛：這個事我總～倒在！你不消～倒得！△一心～兩頭 ②打（電話）：你～個電話得給我～一個長途 ②量詞，串、哪嚕，用於連貫或成簇的東西：一～葡萄（珠子、鞭小爆竹、大胡椒辣椒）

【掛號信】kua¹ ·xau ɣin¹ 由郵局登記、編號的重要信件

【掛錶】kua¹ ·piau 懷錶，裝在衣袋裏隨身使用的計時器，用鍊子掛在鈕扣上

【掛零】kua¹ nin⁴ = 〔帶零頭〕tai¹ nin⁴ t'ou 整數後還有零數：一千～千數個！一萬～萬數個

k'ua

【夸】k'ua¹ ⇨ 〔科①〕k'o¹

【改故】k'ua⁴ ·k'ua 鈸，一種打擊樂器 || 改，廣韻黠韻格八切：“擊也”

【改板】k'ua⁴ ·pan ②呱嗒板兒，演唱用具 ②丟板，一種打擊樂器

【搗】k'ua⁴ ① = 〔搗①〕ts'an⁴ 搗：～

嘴巴！～了一巴掌！我恨不得～你！～人 ②撞，碰，卡：門～攏了，手～疼了！招呼～倒着！ ②攪：～雞蛋！用筷子～ ②關（進監獄）：把他～進去了！廣韻黠韻格八切：“說文刮也，一曰撻也”

【搗鎖】k'ua⁴ ·so⁴ 撞鎖，碰鎖

【□】k'ua⁴ （亂）說：由他的嘴巴子～！他到處瞎～！～的些冒得油鹽無意義即不正當的話

【□□】k'ua⁴ ·k'ua ②蚌的殼 ②專愛閑聊的人

【□天】k'ua⁴ ·t'ien¹ 參看“談家常 t'an⁴ tɕia¹ ts'an¹”

【□天的】k'ua⁴ ·t'ien¹ ·ti 突如其來：～下起雨來！他～發了脾氣 仵們～鬧起來了

【脩】k'ua⁴ ①大而不當，難看：他穿得真～！～的～氣！～樣子 ② = 〔噯〕t'ai⁴ 語音不正：他說話有點～！～聲～氣 || ①義也見《兒女英雄傳》第十四回：“那脩車子只怕老爺坐不來罷。”

【脩子】k'ua⁴ tsɿ = 〔脩脩②〕k'ua⁴ ·k'ua = 〔噯子②〕t'ai⁴ tsɿ 語音不正的，舊時常特指河南人：河南～ || 也寫作“跨子”或“膀子”，集調元《漢口竹枝詞》一六二自注：“俗稱山陝人曰老西，或曰跨子。”黃鄒本作“膀子”

【脩了錢】k'ua⁴ tsɿ tɕ'ien 印子錢，舊時高利貸的一種，把本錢和很高的利息加在一起，約定期限，由債務人分期償還，每還一期，在折子上蓋印爲記。據說最早是山西人來湖北幹此事，故稱脩子錢

【脩氣】k'ua⁴ ·tɕ'i ⇨ 〔脩拉子〕k'ua⁴ na tsɿ

【伶拉子】k'uaŋ na tsɿ = 〔伶伶①〕

k'uaŋ k'ua = 〔伶氣〕 k'uaŋ tɕ'i 大

而不當、難看的樣子：他穿得像～|～相|～箱子|～車子|～貨

【垮腔】k'uaŋ tɕ'iaŋŋ = 〔嚙腔〕 t'aiŋ

tɕ'iaŋŋ 外地口音：他說的～|他帶點～

【伶伶】k'uaŋ k'ua ① ⇨ 〔伶拉子〕

k'uaŋ na tsɿ ② ⇨ 〔垮子〕 k'uaŋ tsɿ

【垮臉】k'uaŋ niənŋ ⇨ 〔喪臉〕 saŋŋ

niənŋ

【膀子】k'uaŋ tsɿ = 〔腿子〕 t'ein tsɿ

腿，人和動物用來支持身體和行走的部分：□[p'ieŋ]折斷你的～'△搥搥錯了

～比喻弄錯對象

【膀窠】k'uaŋ uaŋ = 〔窠窠②〕 uaŋ ua

腹股溝，大腿和腹部相連的部分

【胯彎】k'uaŋ uanŋ = 〔彎彎②〕 uanŋ

uan 軀窩，膝部後面在腿彎曲時形成的～個窩

【口】k'uaŋ 嘮叨，提（起）：～點事總在口

裏～

xua

【花】xuaŋ ①種子植物的有性繁殖器

官。也指可供觀賞的植物 ②花紋，各種條紋和圈形：被面子是藍底子白～

③（眼睛）模糊迷亂：我的眼睛看～了

④指棉花（纖維）：襖子鋪絮了一斤～

⑤用，耗費：他的錢～得不少咧！

【花子】xuaŋ tsɿ = 〔告化子〕 kauŋ

tsɿ = 〔討飯的〕 t'auŋ fanŋ ti

乞丐，要飯的：△蛇服～盤龍弄|入～幫當乞丐

【花鼓戲】xuaŋ ku giŋ 楚劇的舊稱，現

在叫“楚戲 ts'ouŋ giŋ”。湖北地方劇

種之一，由黃陂、孝感一帶的花鼓戲發展而成 || 葉調元《漢口竹枝詞》：二

二：“土蕩地名約看花鼓戲，開場總在兩三更。”

【（花）朵子】(xuaŋ) toŋ tsɿ ① ⇨ 〔（花）

‘苞子’〕 (xuaŋ) pauŋ tsɿ ①花朵，～朵花

【（花）殼了蟲】(xuaŋ) k'oŋ tsɿ ts'oŋŋ

瓢蟲，昆蟲的一科，成蟲是半球形，頭小，前翅堅硬，種類很多，顏色不一。有一種叫二十八星瓢蟲，是害蟲

【花菜】xuaŋ ts'ai 花椰菜。二年生草

本植物，葉子大，花呈塊狀，黃白色，是蔬菜。北京叫“菜花”

【花鞋子】xuaŋ xaiŋ tsɿ 婦女穿的綉

花鞋

【（花）‘苞子’】(xuaŋ) pauŋ tsɿ = 〔（花）

朵子①〕 (xuaŋ) toŋ tsɿ 花蕾，沒有開放的花

【花草】xuaŋ ts'au ① = 〔花樣②〕

xuaŋ iaŋ = 〔臺子②〕 t'aiŋ tsɿ 手

段，待人處世所用的不正當方法：他專門玩些～，看你還要玩麼～？ ② = 〔花樣③〕 xuaŋ iaŋ 點子、主意（含貶義）：這都是你想出來的～'他興的～才多咧！

【花描】xuaŋ miau ②鮮艷：這布太～了

‘她打扮得真～|幾多～的衣服呢！ ③華而不實：這個人～得很，說得蠻～，～話

【花椒】xuaŋ tɕ'iauŋ 一種落葉灌木或小

喬木的種子，黑色，可以做調味的香料

【花轎】xuaŋ tɕ'iauŋ 舊時結婚時新娘子

所坐的裝飾華麗的轎子

【花油】xuaŋ iou 豬體內貼着腸子呈網

狀的脂肪

【花瓣(子)】xuaŋ panŋ (-tsɿ) 花冠的組成部分之一，構造和葉子相似，但有各種不同的顏色

【花旦】xuaŋ tanŋ 戲曲中旦角的一種，扮演性格活潑或放蕩潑辣的年輕女子

【花籃】xuaŋ nanŋ 編得很稀、有很多孔的籃子

【花邊子】xuaŋ pienŋ tsɿ = 〔花包袱〕 xuaŋ pauŋ fu 指男女關係

【花片】xuaŋ p'ienŋ 參看“豬耳洞 tɕyŋ uŋ - loŋ”

【花臉】xuaŋ - nien 戲曲中的角色，扮演性格剛烈或粗暴的人物

【花臉殼】xuaŋ nien k'oŋ 假面具，仿照人物臉形製成的紙殼，古代演戲時化裝用，現在用作玩具

【花言巧】xuaŋ - ien tɕ'iauŋ 雨：下起來了 | 藏詞之法，實際說的是“花言巧語”的末字的諧音字“雨”

【花捲】xuaŋ tsuanŋ 參看“捲子 tsuanŋ - tsɿ”

【花生】xuaŋ - sən 一種草本植物的果實，果仁可以榨油，也可以吃。是重要的油料作物之一

【花生皮子】xuaŋ - sən p'iŋŋ - tsɿ 花生米的外皮

【花生米】xuaŋ sən miŋ ①花生仁兒：油炸～ 鹽水～ | 炒～ | 煮～ ②比喻槍彈：吃～被槍決 | △油炸[tɕaŋ]～，閻王拉倒你

【花生泡】xuaŋ sən p'auŋ 舊時炒坊把花生炒熟後篩選下來的顆粒不飽滿以及殼子破損了的花生

【花生酥】xuaŋ sən souŋ 花生仁磨碎後

製成的糖

【花生油】xuaŋ - sən iouŋ 用花生仁兒榨的油

【花生糖】xuaŋ - sən t'aŋŋ 花生米和糖稀混製的糖

【花心子】xuaŋ ɕinŋ - tsɿ 雌蕊，花的重要部分之一，一般生在花的中央

【花樣】xuaŋ - iaŋ ①綉花用的底樣 ② = 〔花草①〕 xuaŋ ts'au ① ⇨ 〔花草③〕

【花紅】xuaŋ - xoŋ 沙果，一種落葉小喬木的果實，球形，像蘋果而小，黃綠色帶微紅

【划】xuaŋ ①“划算”之省：你要好，好的～下了！ ②合，值：這菜～五角一斤 ③希圖：我們各～一頭各有所圖

【划起來】xuaŋŋ - tɕ'i nai = 〔划倒〕 xuaŋŋ - tau = 〔哈麼〕 xaŋ - mo 副詞，原來，表示發現真實情況：我當是哪個，～是你！

【划採蓮船】xuaŋ ts'aiŋ nien ts'uanŋ = 〔划採龍(子)船〕 xuaŋ ts'aiŋ - noŋ (-tsɿ) ts'uanŋ 跑旱船，一種民間舞蹈，扮演女子的人，站在用紙或篾片等紮成的無底船中間，手抓住船舷，或搖蕩，或走圈；扮演艄公的人，持槳作划船狀，同時念吉祥歌謠

【划拳】xuaŋŋ ts'uanŋ ②賭酒的方法，兩人同時將右手指並攏念“全福手”，然後各伸出表示數目的手指並各說一個數一為“獨佔”，二為“兩好”，三為“桃園”，四為“發財”，五為“魁手”，六為“六六”，七為“七巧”，八為“八匹馬”，九為“長壽”，十為“滿福手”。誰說得數目跟雙方所伸手指的總數相符就算贏，輸

者罰喝酒 ②玩遊戲時決定誰先誰後的方法，用錘(拳頭)、剪(兩指)、布(巴掌)三種：錘勝剪，剪勝布，布勝錘

【華洋糕】xua¹ ian¹ (或 ien¹) kau¹ 一種食品：把麵粉、雞蛋、糖加水調成糊狀，再在鐵板上攤成薄片

【滑】xua¹ 滑溜，烹調方法，把魚、藕等切好，用油炒，再加作料，勾芡：～魚|～藕

【滑稽】xua¹ tci ①(言語、動作)引人發笑：他蠻～|～死了|～相|～樣子 ②狡猾，“猾鷄子 xua¹ tci ts¹”的附會：他是個～家伙

【滑溜】xua¹ niou = [光溜①] kua¹ niou 光滑，物體表面平滑(含喜愛意)：地板打了蠟的，蠻～|身上～了無瘡疤等

【滑腸了】xua¹ ts'an¹ ts¹ ⇨ [拉稀] na¹ ci¹

【猾】xua¹ “狡猾”之省：他蠻～|～傢伙|～頭～腦|～樣子|～相

【猾鷄子】xua¹ tci ts¹ 狡猾的人，有戲謔的意思

【化肥】xua¹ fei¹ 化學肥料，以空氣、水、礦石、煤、焦炭、石油、天然氣為原料，經過化學反應或機械加工製成

【化水無形】xua¹ suei u¹ cin¹ 無影無踪，指錢財之類被耗盡：屋裏的東西把得被他搞得～|那筆錢早就～了

【書鬍子】xua¹ xu ts¹ 臉上很髒，好像畫了鬍子似的：他的臉像個～|搞成了個～|把你的～臉洗下子

【畫書】xua¹ cy¹ 全是圖畫或插圖很多的書，區別於“字書 ts¹ cy¹”

【畫押】xua¹ ia¹ 舊時在公文、契約或供

詞上畫圓圈或“十”字，表示認可：△簽字～

【書蘭籌】xua¹ nan¹ ts'ou = [畫蘭草] xua¹ nan¹ ts'au 湊錢吃喝的一種辦法，類似抓阄，在紙上畫出表示錢數不一的綫，然後把錢數蓋起來，參加者各在綫的一端簽名，簽完後再把錢數揭開，各人按數出錢

【話劇】xua¹ tcy¹ 用對話和動作來表演的戲劇，早期也有人叫“文明戲 uen¹ min ci¹”

【話柄】xua¹ pa¹ ①話頭，談話的頭緒：～打斷了|接他的～|他愛接～ ②話柄，被人拿來做談笑資料的言論或行為：他留下來了一些～|～把得被別個抓住了

【割】xua¹ ①⇨ [墨①] m¹ ② = [割②] ko¹ (用刀等)刻：拿金鋼石～玻璃|門上把得被刀了～了|～個口子

ua

【挖】ua¹ ⇨ [嗟③] tci¹ (或 tcy¹)

【挖】ua¹ (或 ua¹) 用工具或手從物體的表面向裏使力，取出其一部分或其中包藏的東西：～了個洞|～泥巴|～井|～不動了|～深了|～幽幽|～樹桩子|△～了個金仔

【挖苦】ua¹ k'u ②用尖酸刻薄的話來譏笑：你莫～人! ③(做得)極過分：吃得太～了如吃西瓜把瓜皮啃了一層|穿得真～破舊不堪|做得蠻～絕情|罵得好多～刻毒

【挖殼】ua¹ k'o ⇨ [匣子] cia¹ ts¹

【挖神】ua¹ sen¹ (用刻薄話)譏諷：他蠻喜歡～|你莫挖我的神! |△背鋤頭進

廟門——

【哇】uaŋ 講(外語、外地方言),含戲謔的意思:~洋話~英國話~廣東話~
一下江話夾語~得幾句

【蚌泳】uaŋ ynŋ 游泳時俯臥水面,兩臂划水,兩腿蹬、夾水,因像蚌游的姿勢,故稱

【姪姪】uaŋ -ua 參看“洋外娃 iaŋŋŋ uaŋ -ua”

【娃娃書】uaŋŋ -ua cyŋ 參看“人書 nənŋŋ cyŋ”

【娃娃家】uaŋŋ ua tɕiaŋ 參看“姑姑角 kuŋ ku tɕiou”

【娃娃頭】uaŋŋ -ua t'ouŋ 參看“童鬚 t'oŋŋŋ -xua”

【挖】uaŋ ①“挖栗敲 uaŋ -niŋŋŋ -k'o” (鑿栗暴)之省:~人|~了飽喇下 ②⇒
[修③] ɕiouŋ ③索要:他總想~別個的
~得進就~ ○另見 uaŋ

【挖】uaŋ ①⇒[口] tsuaŋ ②吆喝牛停住的用語

【挖耳】uaŋŋ w 耳挖了,掏耳垢的小勺;吃了~~比喻吃得極少~也寫作“空耳”,《警世通言》第十五卷:“金令史即忙脫下帽子,向髻上取下兩錢重的一根金空耳來。”

【挖地腦殼】uaŋ tiŋ -nau k'oŋ ②在街頭設賭局騙取錢財 ③在街頭飲食攤吃喝 ④在街頭擺地攤賣東西

【挖腳】uaŋŋ tɕiouŋ ①指建築開始時挖地動土 ②見底,堅持到最後:他晚上看電視一直要看到~

【挖腦】uaŋŋ nauŋ (牛、羊等)抵角,也用來戲謔人打架:牛~,挖了一腦|挖起腦來了|對互相~,他們兩個人在~

【挖窖】uaŋŋ kauŋ 除夕、春節時婉稱睡覺 || 葉調元《淡口竹枝詞》五三:“莫怪俗人呼挖窖,發財須是夢中人。”自注:“俗呼除夕寢為挖窖。”

【挖頭】uaŋŋ t'ouŋ ⇒[口頭] tsuaŋŋ t'ouŋ

【挖祖墳】uaŋ tsouŋ -fən 常比喻辱沒祖先、揭人底細等招人憤恨的行爲:比挖他的祖墳還狠些

【挖鋤】uaŋŋ -ts'ou ⇒[口口] tsuaŋŋ -tsua

【襪子】uaŋŋ tsɿ 一種穿在腳上的紡織品,有的是布縫的:縐~|布~,絨毛縐~|絲光~|棉~|長統~

【襪帶(子)】uaŋŋ taiŋ -tsɿ 箍在膝關節下或大腿上的帶子,使襪子不致下滑

【襪船子】uaŋŋ ts'uanŋŋ -tsɿ ①舊指沒有筒兒(統子)的布襪 ②縫在棉紗襪底部的一層布,形似船

【瓦】uaŋ 屋瓦,鋪屋頂用的建築材料,用泥土燒成或用水泥等製成,有拱形、半圓筒形或平的

【瓦礫】uaŋ -ts'a 碎磚瓦:到處是石頭、~ || 也作“瓦查”,《元曲選·盆兒鬼》:“俺只待提起來舉這街直下,摔碎你做幾片零星瓦查。”

【瓦鉢子】uaŋ poŋŋ -tsɿ 用泥土燒製的盆、鉢

【瓦鉢子】uaŋ tiaŋŋ -tsɿ 用泥土燒製的罐子

【瓦條】uaŋ t'iaŋŋ ⇒[椽桷] ts'uanŋŋ -ko

【瓦溝(肉)】uaŋ -kou (nouŋ) 指牛的前腿和腹部之間的肉

【瓦片】uaŋ -p'ien 碎瓦:到處是石頭~

【瓦罐鷄湯】uaꞥ kuan tɕiŋ t'ɑŋ 本地風味食品，把鷄肉洗淨切成塊，經過爆炒，配足作料，加水，放進瓦罐裏炖爛，即可食用

【哇】uaꞥ 參看“吐① t'ouꞥ”

【攬】uaꞥ = [呂①] iauꞥ 用瓢、勺等取東西：～水 | ～湯 | ～兩碗米 | ～光了 | 集韻馬韻烏瓦切：“吳俗謂手爬物曰攬”

【窠】uaꞥ 凹，低於周圍：～進去了；地下是～的 | 撞～了一塊 || 集韻禡韻烏化切：“下地也”

【窠子】uaꞥ .tsɿ = [窠窠①] uaꞥ .ua 凹陷的地方：山～

【窠窠】uaꞥ .ua ① ⇨ [窠子] uaꞥ .tsɿ
② ⇨ [‘胯窠] k'uaꞥ uaꞥ

【窠眼睛】uaꞥ iɛŋ tɕiŋ 眼珠深陷

O

po

【玻璃】poŋ nin(或 -ni) ①一種質地硬而脆的透明物體 ②參看“眼鏡 ienŋ tɕinŋ”

【玻璃膀子】poŋ -ni(或 -nin) k'uaŋ -tsɿ 隱語，即明腳，諧“名角”，泛指著名的人物：他是個～

【(玻璃)盞子】(poŋ -nin(或 -ni)) tsanŋ -tsɿ 玻璃杯

【菠蘿】poŋ no 鳳梨，一種熱帶果品，果肉味甜酸，有很濃的香味

【菠菜】poŋ ts'ai 一種普通蔬菜，葉子呈三角形，根略帶紅色，舊時有人又叫“紅嘴綠鸚哥 xoŋŋŋ tsei nouŋŋ inŋ -ko”

【鉢飯】poŋŋ -fan 用鉢子蒸的飯

【薄】poŋ ①扁平物上下兩面之間距離小：△臉皮子蠻～害羞 ②輕視，看不起：△厚一個～一個厚此薄彼

【跛了】poŋ -tsɿ = [蹣子 ②] paŋ -tsɿ 瘸了，腿或腳有毛病的人

【跛羅貨】poŋ -no xoŋ 參看“□貨 soŋ -xo”

【簸子】poŋ -tsɿ 用竹篾編成的器具，圓形，周圍的邊兒較淺

【簸箕】poŋ -tɕi 用竹篾或柳條編成的器具，二面有邊兒，一面敞口，用來簸糧食

【簸郎鼓】poŋ -naŋ kuŋ 帶桶兒的鼓，兩旁用短繩繫着小圓物，鼓轉動時敲擊

作聲，稍大者貨郎用來招攬顧客，稍小者作為玩具

p'o

【坡(子)田】p'oŋ (-tsɿ) t'ienŋ 坡地，山坡上傾斜的田地

【潑辣】p'oŋ -na ①充足，豐盛：自家弄做的菜～些 | 他吃菜蠻～ | 你～些吃 ②健壯(指小孩)：這伢蠻～ | 長得真～ ③胃口好：嘴～

【婆子】p'oŋŋ -tsɿ = [嬾人] moŋ nən 舊時對婦女的蔑稱：老～小～ | 死～ | 洋歐美～ | 東洋日本～

【婆屋裏】p'oŋŋ -u -ni 婆家，丈夫的家：她的～姓張

【婆婆】p'oŋŋ -p'o ①參看“太 ① t'ɕi” ②丈夫的母親 ③舊時指已婚的女僕：我又不是你請的～咧！

【婆羅骨】p'oŋŋ -no kuŋ = [排子骨] p'aiŋŋ -tsɿ kuŋ 肋骨，人或高等動物胸壁兩側的長條形的骨

【婆娘】p'oŋŋ -niaŋ ①對妻子的蔑稱：他接了～ | 他要顧～伢 ②對已婚婦女的貶稱：這個～蠻拐壞·拐～

【剖】p'oŋ 豁(出)，狠心付出很高的代價：～它個幾百塊(錢) | 我～出去了！
|| 剖字韻母特殊

【撲克(牌)】p'oŋ -kə (p'aiŋ) 一種紙牌，共五十二張，分四種花色，每種各十三張，玩法很多 || “撲”字讀[o]韻，限於“撲克”一詞

【破】p'o1 ①完整之物受損變得不完整：衣服～紙撕～了 ②(說)穿：說～案子～了 ③(謎語的)範圍：這個謎子哪裏爲～？

【破了】p'o1 ts1 泡沫，聚在一起的許多小泡：肥皂～|涎～|茶裏有～|螃蟹口裏吐～

【破衣爛衫】p'o1 i nan1 sai1 [<san1] 衣衫襤褸，衣服破爛：他搞得～的

【破解】p'o1 kai 勸導寬解：你慢慢的～得給他聽

【破腦殼】p'o1 nau1 k'o 有前科(曾被判刑)的人，新起的俚語：他是個～

【破甯】p'o1 iau1 對自己住屋的謙虛或嫌惡的叫法

【破罐子】p'o1 kuan1 ts1 舊指破了身的女子：《元曲選·鴛鴦被》：“既然昨夜李小姐來與別人成了親事，左右是個破罐子了。”

【破粉】p'o1 fən 揉麵用的乾麵粉，撒在麵板上或抹在手上，防止粘連

【破襠褲子】p'o1 taŋ k'u1 (-ts1) 開襠褲，幼兒穿的襠裏有口的褲子

【破銅爛】p'o1 t'oŋ nan1 鐵，藏詞之法，實際說的是“破銅爛鐵”的末字

mo

【摸】mo1 ①撫摩 ②採取 ③摸索：～到半夜才到 ④=〔慙②〕 xan1 =〔吞③〕 t'an1 =〔暈②〕 yn1 =〔昆〕 k'uən1 拖延，慢吞吞：你做事真～|他太～得了很能拖|我～夠了拖得夠了|在屋裏～了好半天了 ○另見 mo1

【摸蝦】mo1 cia1 ③捉迷藏，兒童遊戲，一人蒙住眼睛，摸着去捉身邊來回躲

避的人 ②比喻在黑地裏摸索：冒得燈我只好～

【摸頭不知腦】mo1 t'ou pu ts17 nau1 =〔摸頭不在腦〕 mo1 t'ou pu tsai1 nau1 摸不着頭腦，弄不清頭緒：你說得我～|我才來的～

【摸秋】mo1 tɕ'ioʊ1 盲目摸索：你害得他儘在那裏～ || 葉調元《漢口竹枝詞》八三自注：“俗以……中秋爲婦女節，有送瓜、洗眼、摸秋、登瓦塔等俗。”

【摸門】mo1 mən1 ③=〔摸風〕 mo1 foŋ1 =〔摸希〕 mo1 ɕi1 莫名其妙：弄得他～|說了半天我還是～ ②探索：你莫瞎～我簡真不曉得麼樣～

【末】mo1 (或 mo1) 用在數量詞前面，表示次序在後的：～一趟(幾遍、三天、兩年)

【末伏】mo1 (或 mo1) fu1 =〔三伏②〕 san1 fu1 從立秋後第一個庚日到第二個庚日前一天(共十天)

【末了】mo1 niau1 =〔末後〕 mo1 xou1 =〔落了〕 no1 niau1 ①最後，終了，末尾：第五行～的那個字我看不清楚 大家猜了半天，～還是小王猜倒了 ②⇒〔落後①〕 no1 xou1

【末后】mo1 (或 mo1) tou1 結尾，最後：他是～一個|你～來的 放在～

【末名】mo1 (或 mo1) min1 最後一名：他是頭名，我是～|他考了個～

【茉莉花】mo1 ni xua1 一種常綠灌木，花白色，香味濃厚，可用來熏制茶葉：△梔子花的～比喻主意多

【莫】mo1 ①不要，別：慢些走，～跑|～見怪：～大意 ④不用，不需要：你～客氣

【莫是】moɯɬ sɿ 莫非，莫不是，表示推測或反問：他還冒來，～病了！～我聽錯了？

【莫客氣】moɯɬ k'ɤɯɬ te'i 別客氣，客套語

【莫講】moɯɬ teiaŋ 連詞，何況，用來表示更進一層的意思：別個都冒叫累，偏他叫累，～他頂年輕！外人都關下了心，～你還是親戚！他說話都紅臉，～唱戲

【摩托車】moɯɬ t'o ts'ɤŋ 參看“機器腳踏車 teiŋ te'i teioɯɬ t'a ts'ɤŋ”

【磨剪鏟刀】moɯɬ teienɤ ts'anɤ tauŋ 以磨、刮刀剪為業者的吆喝聲

【磨星】moɯɬ cin ①折磨別人的人；你是我的～這佢是個～ ②煩惱，艱難的處境；他的～真重嚴重

【饅饅】moɯɬ mo 饅頭，一種用發酵的麵粉蒸成的食品，沒有餡兒

【蘑菇】moɯɬ kuŋ 供食用的菌類，特指口蘑（有白色肥厚的蓋兒的一種）

【魔】moɯ = 魔氣 ① moɯɬ te'i 瘋癲，神經錯亂；他有點～～樣子～相！我怕你～了吧？

【魔氣】moɯɬ te'i ① = 魔 moɯ ②瘋子，神經錯亂的人：他是個～！不得這個～了

【麼】moɯ ①甚麼，作定語：這是～顏色？「你想吃～菜？」② = 麼樣 ③ moɯ iaŋ 怎麼：你～冒去？「你是～說的？」

【麼事】moɯ sɿ 甚麼。①問事物：你找～？「是～顏色」②虛指：他們不曉得談～「我想吃點～」③任指：他～都不怕！我想倒～說～ ④表示驚訝或不滿：這是雙～鞋子！ ⑤表示責難：你裝～啞

巴，快說煞！ || 漢劇《秦瓊賣馬》：“你哭麼事？”

【麼事的】moɯ sɿ ti 等等，之類，甚麼的：上街買點蘿蔔、白菜、藕～！桌子高頭瓶子、茶壺、杯子、碗～一大堆

【麼譜】moɯ p'uɯ (開) 甚麼價，新起的俚語

【麼煞】moɯ saɿ “麼事啊[mɔɯ sɿɿ a]”的合音，表示驚訝、不滿、責怪等語氣：～，就是這個人？！～，你真的不去了！～，他就是這樣說的？

【麼傢伙】moɯ teiaŋ xo ① ⇨ 麼板眼 ② moɯ panɤ ien ③ ⇨ 麼板眼 ④ moɯ panɤ ien

【麼合】moɯ xo 不花錢，占便宜的：他光看～戲吃～！得～

【麼板眼】moɯ panɤ ien = 麼名堂 moɯ min t'aŋ ①甚麼原因：這是個～？「你為～不去？」② = 麼傢伙 ③ moɯ teiaŋ xo 甚麼事情：你想說點～？「他做了些～？」④ = 麼傢伙 ⑤ moɯ teiaŋ xo 甚麼東西：箱子裏放了～？「他拿了些～？」

【麼咱】moɯ tsan = 幾時 teiɤ sɿ = 幾(麼)咱 teiɤ (mə) tsan = 哪(麼)咱 naɤ (mə) tsan 甚麼時候：不曉得～進來了一個人！你們打算～去？

【麼人】moɯ nənɤ 甚麼人（指職業、身份、品德等）：我才來，不認得～，他是個～哪？「我曉得他是個～？」

【麼樣】moɯ iaŋ ①怎麼，怎麼樣，怎麼着，怎樣：他～還不回來？「你想～就～！他還不～會唱！我們不好～他！我要回去了，你～咧？」「想下子昨天～，

再看下今天～ ②⇒〔麼②〕 mo˩

【嬾嬾】mo˩ ·mo 對修女的面稱 || 《元曲選·張天師》：折音釋：“嬾，魔上聲。”《字彙·女部》：“俗呼母爲嬾嬾，忙果切，音麼”

【嬾人】mo˩ ·nen ⇨〔婆子〕 p'o˩k ·tsɿ
【摸】mo˩ 偷的戲謔說法，新起的俚語：他把錢包～起走了 ○另見 mo˩

【磨】mo˩ ①用石磨、電磨等把糧食等弄碎：用磨子～粉子 ～了十五斤 ②轉動或掉轉身子：他～起走了 | 他在屋裏～了一大早晨 | △～地十八滾

【磨子】mo˩ ·tsɿ 把糧食等弄碎的工具，通常是兩個圓石盤做成的：磨匠磨～ | 石頭～ | 電～ | 鋼～ | △臉有一城牆打加～厚

【磨子櫛】mo˩ ·tsɿ pa˩ 磨櫛兒，磨的柄，轉磨時手拿的部分

【磨子心(子)】mo˩ ·tsɿ ein˩ (·tsɿ) 磨臍兒，磨中心的軸

【磨盤】mo˩ p'an˩ ①托着盤的圓形底座 ②十字街的中心稍高處或類似的地方

【磨眼】mo˩ ien˩ 磨眼兒，上邊一盤磨的孔，由此放進所磨的東西：△坐在～裏想轉了想通了

【磨坊】mo˩ ·fan 磨麵粉等的作坊：△～出來的潮調戴墨鏡的人

to

【多】to˩ ②數量多(跟“少”相對)：那裏有蠻～人 ③超出原有或應有的數目：屋裏麼樣～了兩個人？ ④(用在數量詞後)表示有零頭：三年～ | 百把～個 ⑤表示相差程度大：強～了

【多】to˩ 賽毽子時，負了的人手拋毽子給勝了的人，叫“供～ koŋ˩ to˩”；勝了的人用腳接住對方拋過來的毽子並踢過去，叫“吃～ tɕ'iak to˩”；每一來回叫一個～

【多個】to˩ ·ko 前加數詞，比所要說的數量多：十～ | 一百～ | 一千～ | 一萬～

【多腳蟲】to˩ ·tɕio ts'oŋ˩ 蜈蚣，節肢動物，身體長而扁，軀幹由許多環節構成，每個環節有一對足，第一對呈鉤狀，有毒腺，能分泌毒液

【多謝】to˩ ɕie˩ 表示感謝的客套話

【掇】to˩ =〔端①〕 tan˩ 用雙手平舉着拿(椅子、凳子等)：你把凳子～過來 | ～臉盆 | 我～不動 | 不好～ △一條盤～出來和盤托出

【掇肩(膀)】to˩ tɕien˩ (·paŋ) =〔聳肩(膀)〕 soŋ˩ tɕien˩ (·paŋ) 雙肩聳起：他是個～

【朵】to˩ 量詞，用於花朵或雲彩一類的東西：一～花 一～雲

【垛子】to˩ ·tsɿ ①牆上向外或向上突出的部分：門～ | 城～ ②箭的尾部

【躲】to˩ (人)藏(起來)：△～得了初一，～不了十五

【躲貓】to˩ mau˩ 兒童遊戲，一人先蒙住眼睛，等其餘的人去躲起來後再打開眼睛去找

【剝饅】to˩ mo˩ 一種食品，把發麵擀成大圓片，用平底鍋烤熟，再剝成塊

【剝腦殼的】to˩ nau˩ k'o˩ ·ti =〔剝頭的〕 to˩ t'o˩k ·ti =〔剝骷髏的〕 to˩ k'u˩ ·nou ·ti 冒語，相當於北京口語“該死的”，上海口語“殺千刀”等。“剝”也可以說“砍[k'an˩]”

【**垛**】tō ① 摞，重疊地往上放：箱子～箱子 ② 蓋，由上而下地遮掩：把蓋子～嚴！ ③ 坐，放（在爐子上）：炊子水壺～在爐子上，把鍋～倒 ④ 牽連，扣上（名目）：事情～在他頭上了 ～了他一個名目

【**垛櫃**】tō - kuei 兩截合成的櫃子

【**垛頭**】tō t'ou ⇨ [堆頭] tei t'ou

【**舵**】tō 船，飛機等控制方向的裝置：扳 [pan] ～ 車轆 ～ | △見風車 ～ 看風使舵

t'ō

【**拖步**】t'ō pu ③ 客套話，用於請人做事：請你拖個步 | 請你～找下子 ② 敬辭，用於謝人來訪：麻煩你們～了

【**拖鞋**】t'ō - xai 後半截沒有幫子的鞋

【**拖尾巴蛆**】t'ō - uei pa t'ein 尾巴很長的蛆，比喻跟着大人，寸步不離的孩子：你這個～總是跟倒我

【**拖跳**】t'ō t'iau = [抽跳] ts'ou t'iau 把跳板拿開。比喻抽身，開溜：他見事不對，拖了跳 | 你不能～咧！ 也寫作“拖簾”，葉調元《漢口竹枝詞》一二八自注：“老夫娶少婦……暗捲財，主人不覺，乘間私逃，與訟索人，俗語總括之曰拖簾。”

【**拖板**】t'ō - pan = [木屐①] moŋ - lei 木板拖鞋

【**托兒所**】t'ō - w son 照管嬰兒或教養幼兒的處所，小單位辦的也叫“托兒間 t'ō - w teien”

【**托兒間**】t'ō - w teien 參看“托兒所 t'ō - w son”

【**托胎**】t'ō t'ai ⇨ [投胎] t'ō t'ai

【**坨**】t'ō 量詞。① 粒，用於糖果之類：一～糖 ② 團，用於成團的東西：一～飯（泥巴、絨毛絨、繩子、雪、棉花）

【**坨子**】t'ō - tsɿ ① = [坨螺①] t'ō - no 皮膚上突起的或肌肉上結成的硬塊：身上起了一些～ ③ = [坨螺②] t'ō - no 小球狀或塊狀的東西：麵～ | 搓個棉花～ ① 比喻拳頭，動手打人就叫“遞坨子” ① 不易解決的問題：心裏的～掉下去了 ① 情狀超過限度：老實～ ② 量詞，軸兒：一～綫

【**坨子綫**】t'ō - tsɿ sien = [坨螺綫] t'ō - no sien = [滾子綫] kuən - tsɿ sien 軸兒綫，繞在綫軸上出售的棉綫或絲綫，新近有人叫“廣綫 kuən sien”

【**坨子糖**】t'ō - tsɿ t'ang = [坨螺糖] t'ō - no t'ang 糖塊，圓顆粒狀的精製食品，其中多加有果汁、香料、牛奶、咖啡或可可等

【**坨螺**】t'ō - no ② ⇨ [坨子①] t'ō - tsɿ ① ⇨ [坨子②] t'ō - tsɿ

【**度**】t'ō 兩臂平伸時兩手之間的距離

【**脫**】t'ō ① 取下或除去（衣物）：～衣服 ～鞋子，～襪子 ① 離開，掉下：斧頭擱～了，凳子～了梯

【**脫體**】t'ō ti (病)離身，徹底痊愈：他的病好～了

【**脫離**】t'ō ni 離婚的舊稱：他們打了～ | 兩個人是脫了離的

【**脫乎**】t'ō xu 脫上係，擺脫困境：他不得能～ | 你麼樣～ | 這一下我脫不了乎

【**脫耍**】t'ō - sua 爽利，輕鬆：我一個人～得很 || 《西遊記》第二十六回：“許久

不見，還是這般脫耍。”

【脫禍求財】t'ouk xo te'iouu ts'aiu
趨吉避凶：把這個事對付了，就～

【脫節】t'ouk tɕieɿ 形容過分，超出限度：△若傻脫了節

【脫臼】t'ouk kauɿ 脫臼，關節的骨頭脫離正常的位置：骨頭脫了臼！下巴脫了臼

【脫頭】t'ouk t'ouɿ ②滑脫：扁擔脫了頭 | 秤坨脫了頭 ③脫離（不正常關係）：他們兩個人是姘頭，這咱這會兒脫了頭

【脫手】t'ouk souɿ 不用影格兒（寫字）：這些字是他～寫的

【脫單】t'ouk tanɿ 脫去棉衣換上單衣：這件褂子留倒～穿 | 天熱了要～

【駝子】t'ouk tsɿ 駝背的人

【妥】t'ou ①垂，東西一頭向下：把手～倒 | 狗子～尾巴 | 秤～倒分量不足 ②精神不振：他嚇～了 || 義①見《苕溪漁隱叢話》前集卷十引《三山老人語錄》：“西北方言以墮爲妥。”

【妥子】t'ou souɿ ①放棄：這個事他就這樣了～不管還行！ ②結束：我算是可以～了

【妥肩（膀）】t'ou tsienɿ (paŋ) = 溜肩（膀） niou tsienɿ (-paŋ) 溜肩膀兒，雙肩下垂

【唾氣】t'ou te'i 猥瑣，（衣服）不整潔，（舉止，容貌）庸俗不大方：他穿得～ | ～流子 | ～樣子 | ～相 | ～人

no

【囉囉】noɿ no 呼小豬聲，也指小豬

【哪吒鬧海】nou tsau nauɿ xaiɿ 原指神話故事，用來比喻人胡鬧：你們幾個

人天天在這裏～

【挪】nou ①移動：把桌子～下了 | 把書～開些！ ②=〔佐〕 tsoɿ 暫時借用：我找你～十塊錢 | ～一樣東西

【烙】nou (或 niou) 縫衣服時用熱烙鐵把某些部位壓平：把衣服～下子

【烙鐵】nouk (或 niouk) tie 燒熱後可以燙平衣服的鐵器：△試～一書試一下

【落】nou 因為跟不上而被丟在後面：他走得慢，～得蠻遠了：△笑人前，～人後

【落】nou ①物體因失去支持而掉下來：樹上的葉子～光了 ②降，從高到低：飛機～下來了 | 日頭～了 | ～雨 | ～雪 ③停留，留下：我在這裏～個腳 | 他這才～了屋 ④取得，得到：一個月吃了喝了還～一百多塊 | △聽人勸，～一半 ⑤剩下，留下：他手上冒～麼錢 | 生了三個指小孩只～倒一個 ⑥克扣，侵吞：一百塊錢他～了三十 | 他～了人家兩尺布

【落地】nouk ti ⇨ 〔位子②〕 ueiɿ tsɿ

【落屋】nou uɿ ②=〔回屋〕 xueiɿ uɿ 到家裏：走到天黑了才～ ③着家，呆在家裏：他總不～ | 你幾時才能～

【落雨】nouk yɿ ⇨ 〔下雨〕 siaɿ yɿ

【落黑雪】nou xyɿ sieɿ 戲謔語，譏諷怕冷的人：你冷得這個樣，外頭在～？

【落雪】nou sieɿ ⇨ 〔下雪〕 siaɿ sieɿ

【落覺】nou kauɿ ⇨ 〔安神①〕 ɣanɿ sənɿ

【落了】nouk niauɿ ⇨ 〔末了〕 mouk niauɿ

【落土】nouk t'ouɿ (太陽)落山：日頭落了上 | 日頭還冒～

【落頭】nouk t'ou ②指除伙食費以外的

收入：一個月有百把塊的～ ②額外的收入：冒想倒還有點～ | 這算是你的～

【落口消】no1 k'ou ciaut 一種食品，用乾的年糕片加熱膨脹而成，進口即化，故名

【落後】no1 xou1 ① = 〔末了②〕 mo1 niau = 〔落了②〕 no1 niau 後來，指在過去某一時間之後的時間：他還是去年三月來過這裏，～再冒來過了 ②停留在較低的發展水平上，落在客觀形勢要求的後面

【落案】no1 nan1 結案，對案件作出判決或最後處理

【駱駝】no1 t'o 哺乳動物，身體高大，背上有駝峰，蹄底有肉質的墊，有雙重眼瞼，能反芻，嗅覺靈敏，供騎乘或運貨

【螺】no1 由環形綫、螺形綫等組成的指紋：△～窮，二～富，三～四～開當舖，五～六～駕鹽船，七～八～討牢飯，九～十～做大官舊話

【螺絲紋】no1 s1 teiou1 螺紋，機件的外表或內孔表面上製成的螺旋綫形的凸棱：燈頭是～的 | ～的‘泡子’燈泡

【螺螄】no1 s1 軟體動物，體外包着錐形、紡錘形或扁橢圓形的硬殼，上有旋紋：△海裏摸～難找到 | ～殼裏做道場——打不了轉²身

【螺螄骨】no1 s1 ku1 踝子骨，小腿和腳之間，左右兩側的突起的部分：敲～一種體罰

【籬篩】no1 sai 一種器具，在木框或竹框上張網狀物，用來使細的粉末或流質漏下去，留下粗的粉末或渣滓

【騾子】no1 ts1 由驢和馬交配所生的

一種力畜：△肥了～瘦了馬 | 起馬混²～魚 | 混珠

【蘿蔔】no1 pu 一種普通蔬菜，主根肥大，圓柱形球形，皮肉的顏色因品種不同而異：△～上了街，藥鋪裏無買賣

【蘿蔔菜】no1 pu ts'ai1 蘿蔔的葉子，可以腌製做菜

【蘿蔔纓子】no1 pu in1 ts1 蘿蔔纓兒，像穗子的東西

【籬笆】no1 k'iaŋ 用竹子編的器具，方底圓口，用來盛糧食等

【籬鼓家業】no1 ku tɕiaŋ ie 泛指民樂裏的打擊樂器

【卵】no1 ①陰囊 ②用於粗話表示完蛋或甚麼也沒有 || 廣韵果韵郎果切 ○另見 nan1 ts1

【囉噠】no1 nien = 〔噠噠〕 tiak to 囉唆，(言語)繁複：你～麼事？ | 太～了！ | ～事 | ～人 || 噠，廣韵先韵落賢切：“噠噠，言語繁絮貌。”

【落腳(貨)】no1 teio (xo) 剩下的殘品：他專門收～ | 愛買～

【摞】no1 ①層層相疊：書櫃～書櫃 | 磚～得高 ②量詞，用於重疊放置的東西：一～書(磚頭、錢、箱子)

【懦弱貨】no1 io xo1 指懦弱、沒有勇氣的人：你划起來原來是個～

【糯米】no1 mi 糯稻碾出的米，富於黏性：～食用糯米做的食品 | ～飯 | ～紙

【糯米坨】no1 mi t'o1 糯米團。又諧“阿彌陀 o1 mi t'o1”，用來指無原則、是非不分的人：他真是個～

【糯米糖】no1 mi t'aŋ1 凝固了的錫糖，呈白色

【糯穀】no1 ku1 糯稻，米粒富於黏性的

稻子

tso

【咏】tso7 “凡（不）咏 te'iou7（pu）tso7”之省，漂亮（含譏諷意）：他生得蠻～|～相|～樣子|你還不～咧！想得挺美啊

【咏咪】tso7 mi 小小的：～言舊時的稱呼

【作】tso4 相當於北京話“看在……面上”“爲……着想”：請你～我看|要不是～你看，我才不管咧！|你要～你們想

【作估】tso4 ku4 作踐，誇張其詞地挖苦：他蠻愛～人，這都是他～的|我才不興～哪個咧！

【作古正經】tso4 ku tan7 [<tsən7] tein7 慎重其事：這是他～跟我說的|你要～的做

【作主】tso4 tey4 ⇨ [當家] tag7 teia7

【作口】tso4 zuan 參看“惡心① go4k gin”

【作·咩】tso4 ua4 參看“惡心① go4k gin”

【作燥】tso4 sau7（喉嚨）發乾：喉嚨裏～，多喝點水||燥，集韻號韻先到切

【作料】tso4 niau 烹調時用來增加滋味的油鹽醬醋和蔥、薑、蒜等

【作肉】tso4 nou4 長肉（指吸收營養）：他吃得能吃才這樣～|△好³吃狗，不～

【作嘔】tso4 nou4 ⇨ [惡心①] go4k gin

【作算】tso4 san 即使，就算，連詞，表示假設的讓步：～有錢，也不蠻多|～你做了麼大事，也不該這神氣

【作歡】tso4 xuan7 作樂，快活，舊說法

（含貶意）：你莫～！|△窮人～，必有大難

【作興】tso4k cin ① = [興①] gin7 流行，傳揚，提倡：如今不～這一套了！② = [興②] cin7 = [興得] gin7 to 也許，不肯定：大道～要下雨的！

【作文本子】tso4k uən4k pən4 (ts1) 學生練習寫文章的本子

【昨日】tso4k u = [昨天] tso4k t'ien 今天的前一天

【桌】tso4 量詞：一～酒（席酒席、客客人、菜）

【桌子】tso7 ts1 家具，上有平面，下有支柱，用來放東西或做事情：圓～，方～，大～|小～|△高的～，低的板凳

【桌布】tso4k pu = [檯布] t'ai4k pu 鋪在桌面上做裝飾和保護用的布或類似布的片狀物

【桌圍子】tso4k uei4k ts1 圍桌，辦婚喪或祭祀時懸掛在桌子前面用來遮擋的東西，用布或綢緞製成

【酌】tso4 推磨時，往磨眼裏添加（東西）：你推磨子，我來～|一回少～一點|～多了|～點水

【着】tso4 ① 下棋時下了一子或走一步叫一～：你這是做高～ ② 比喻計策或手段：這～真有點厲害 ③ 做菜時放進（作料）：一點鹽在裏頭|～醋|～醬油|～胡椒|～料酒|～味精 ○另見 tso

【着】tso4 ① 燃燒，也指燈發光（跟“熄”相對）：爐子生～了|燈～倒在|火還蠻～ ② 用在動詞後，表示已經達到目的或有了結果：睡～了|燈點～了 ③ 入睡：他倒得牀上就～了|他～了半天很久了

【着】tsoʌ ①好處，利益：他想去撈點～|整盤人家的～竹杠|肥極大的～ ②希望（得到的）：我今天有～|～不人|麼～？

【着急】tsoʌk teiʌ 急躁不安：△乾～|～不了那多|自家的急都着不完，着別個的急做麼事|着冤枉急

【濯】tsoʌ (用水)洗：衣服擦拉瓜藤了，要～下子|拿水～|～乾淨了

【鐮子】tsoʌk tsɿ ⇨ ㄟ 梗子 ② ㄟ kənʌ tsɿ

【鑿子】tsoʌk tsɿ 挖槽或打孔用的鐵製工具

【左】tsoʌ ①面向南時靠東的一邊（跟“右”相對）：朝～走|男～女右 ②不正確，不對頭：你莫搞～了|他聽～了|～了抓反錯了牌 ③偏袒：△扯～勸

【左以】tsoʌ i = ㄟ 神氣 ④ ㄟ sənʌk tɕiʌ 索性，乾脆，表示直截了當：說他他不聽，～不說了|你等了這麼久了，～還等下子，他快回來了|△～是個～不做不依

【左撇子】tsoʌ p'eit tsɿ 左撇子，習慣於用左手使用器物的人

【左手】tsoʌ -sou ① = ㄟ 反手 ㄟ fanʌ -sou 左邊的手 ② = ㄟ 倒手 ㄟ tauʌ -sou 左首，左邊的位置

【左右】tsoʌ iou = ㄟ 上下 ㄟ sanʌ cia = ㄟ 的(個)譜 ㄟ ti (kɔ) p'uʌ 用在數目字後面表示概數：四千～，六十歲～|價錢十五塊～

【左邊】tsoʌ -pien 靠左的一邊：他站在～，我站在右邊|～的門|～的人|往～走

【佐】tsoʌ = ㄟ 擲 ② ㄟ noʌ

【坐席】tsoʌ eiʌ 入席，宴會時就位次：坐

一席|坐二席|坐末席

【坐牢】tsoʌ nauʌ 被關在監獄裏

【坐板凳】tsoʌ pan ts'uəŋt 臀部生的瘡：長了～也用以譏諷坐不住的人

【坐牌】tsoʌ einʌ = ㄟ 做夢 ③ ㄟ tsouʌ moŋʌ 四人玩“十人八”紙牌時其中一人輸完不參加

【坐堂】tsoʌ t'aŋʌ 舊時指官吏在堂上審理案件

【坐莊】tsoʌ tsuaŋt ①打牌時繼續做莊家 ②固定的攤販

【坐紅板凳】tsoʌ xoŋʌk pan tənʌ 參看“背榜 pɕit paŋʌ”

【着】tso 助詞，用在句末，表示暫且，祈使，條件等：你先住幾天～|等我想下子～ ○另見 tsoʌ

ts'o

【搓板】ts'oʌ pan ① = ㄟ 洗板 ㄟ eiʌ pan 搓洗衣服的木板，有窄而密的橫槽 ② 抹布，瓦工用來抹灰泥的器具

【搓反案子】ts'oʌ fanʌ -so tsɿ 唱反調，唱對臺戲，比喻提出相反的主張，採取相反的行動，用來反對或搞垮對方：他光跟我～|兩個人總是～

【撮】ts'oʌ ①額外取得：這個月他～了一百多塊 ② = ㄟ 拆 ③ ㄟ ts'oʌ 騙取：他到處～|～人家的錢|～吃～喝 ④挑撥：他兩邊～|～得人家吵嘴|～人～來～東～西|～莫背地～

【撮足撩非】ts'oʌk sɿ niauʌ feit 挑撥是非：他蠻～，到處～

【撮事攪幹】ts'oʌk sɿ nanʌ kanʌ 招攬事情來幹(含貶義)：他蠻愛～，這本來不與你相干，你偏要～

【撮箕】ts'oŋ tci 撮垃圾的用具

【撮撮帽】ts'oŋ ts'o mau 一種帽檐特別大的帽子

【撮白】ts'oŋ pɿŋ = [拆白] ts'ɿŋ pɿŋ 騙取財物，也指說謊：他專門～|～剪綹幹詐騙、偷竊之類勾當

【撮白的】ts'oŋ pɿŋ ti ⇨ [白撮子] pɿŋ ts'o tsɿ

【撮白黨】ts'oŋ pə taŋ = [拆白黨] ts'ɿŋ pə taŋ 騙財集團或壞分子，也指慣說謊的人

【撮牌】ts'oŋ p'ai 按骨牌製成的長條形紙牌，分長（有天牌、地牌、人牌、和牌、長五、長三、長二、斧頭、四六、幺六、幺五），點（從九到三）以及兩者配成的大九、地八、人七、和五等三大類別。全副牌共八十四張。賭時四人入局，輪流把牌取完。莊家首先出牌，其餘三家必須按類別用大牌壓（有牌不壓即為廢牌），壓者繼續出牌，最先脫手者為贏家，按下牌的張數計算輸贏

【撮短水】ts'oŋ taŋ sɿŋ = [撮蝦子] ts'oŋ ciaŋ tsɿ 非正常的臨時性的掙錢方式

【銼子】ts'oŋ tsɿ 手工切削工具，條形，多刃，用來對金屬、木料、皮革等工件表層作微量加工

【錯】ts'oŋ ①兩個物體相對磨擦：上下牙～得直響 ②相對行動時避開而不碰上：兩趟車子～開了 ③安排辦事時間使不沖突：兩個會的時間要～下子 ④不正確，不對頭：你聽～了 字寫～了 | 賬算～了 ⑤過錯，錯處：他出了～ ⑥壞，差：今年年成蠻不～ ⑦（見空，趁機，順便）走：他不管幾忙，總要～回來

下子 | 乘人不防，他掣個謊就～起走了

【錯牙齒】ts'oŋ iaŋ ts'ɿ 磨牙，熟睡時上下牙齒相磨發聲

【戳】ts'oŋ 用力使長條形物體的頂端向前觸動或穿過另一物體：～了一個洞 | 拿棍子～『瞎～|～穿了

【戳】ts'oŋ = [戳②] tɕieŋ 量詞。①用於長條東西分成的若干部分：兩～木頭 | ～～鐵路 | △湖北有個黃鶴樓，還有半～在天裏頭 ②表示一定的距離：～～時間 | ～～路 ③事物的一部分：半～話 | ～～文章

SO

【梭】soŋ 順着軌道或一定方向移或滑動：前頭的人～下子 | ～得動，這扇門是可以～的 ○另見 soŋ

【梭子】soŋ tsɿ 織布時牽引緯綫的工具，兩頭尖，中間粗，像個大棗核

【梭司】soŋ sɿ 醬汁，調味汁 || 法語 sauce 的音譯

【梭門】soŋ mənŋ （沿着固定的槽子）滑動的門

【梭夯】soŋ xaŋŋ 撲克的一種賭法。參加者由二人到十四人，一般是六、七人，每人先發兩張牌，一明一暗，輪流叫牌出注，跟者也可出注，如此直到發完五張（四明一暗），除放棄者外，輪流叫牌出注，直到最後一個跟者不再出注，便亮出暗牌，按如下等級確定輸贏：一，同花順五張；二，同值四張；三，同值三張另加同值二張；四，同花五張；五，順五張；六，同值三張；七，兩對；八，一對；九，不同的五張。（同一等級者比大小，依次為 A, K, Q, J, 10, 9, 8,

7, 6, 5, 4, 3, 2)

【蓑衣】soŋ iŋ 用草或棕製成的、披在身上的防雨用具

【蓑衣蘿蔔】soŋ i noŋ . pu 一種用蘿蔔做成的菜肴，把蘿蔔的兩面分別斜切成一道道的開口，但不切斷，蒸煮而成

【蓑衣乾子】soŋ i kanŋ . tsŋ 一種豆製品，做法是把豆腐乾的兩面分別斜切成一道道的開口，但不切斷

【蓑衣圓子】soŋ i yenŋ . tsŋ 一種食品，做法是把豆腐跟肉末加作料拌勻，團成丸狀，再在表面沾上一層糯米，放到蒸籠裏蒸熟。有的地區叫“珍珠丸子”

【索子】soŋ . tsŋ 納鞋底的粗棉線：一子～粗～|細～十六股的～

【軟】soŋ (或 pŋ) ①吮吸：毛毛要兒～媽乳|～魚刺比喻表示為難的動作 ②吸氣：練得～嘴|嘴直～○也作嘮

【鎖】soŋ ②安在門、箱子等的開合處或鐵鏈的環孔中，使人不能隨便打開的金屬器具 ①用鎖使門、箱子等關住或使鐵鏈等拴住：△～君子不能～小人

【梭】soŋ = [溜①] niouŋ (偷偷地)走(開)：～起走了 他～了○另見 soŋ

【噉】soŋ 挑唆，噉使：他～別個鬧|你莫信別個～|△好人不聽狗子～|集韻過韵蘇卧切：“使犬聲”

【□】soŋ ① = [□] saŋ 斜：布剪～了 隊站～了 ① = [□②] saŋ 不止：～肩膀，△脹～了

【□】soŋ ① → [斜] pŋ ① = [槐①] xuaiŋ 次，質量較差：這個東西做得太～了 花錢買了個～東西 ① = [蹺腳]

pŋ teŋ = [槐②] xuaiŋ 蹺，難看：～樣了 一傢伙～的～氣

【□貨】soŋ xo = [槐貨] xuaiŋ . xo ① = [行貨] pŋ . xo = [蹺腳貨] pŋ teŋ xoŋ = [賴貨] naiŋ xo 劣質產品：花錢買了個～|這～麼樣用得？ ① = [蹺貨] ts'ouŋ . xo 蹺人：他是個～ 戲謔的說法叫“蹺羅貨 poŋ no xoŋ”

ko

【戈】koŋ ①正對着(頭部)：～頭一盆冷水|掌頭～頭打 ①敞着(頭部)：他～頭淋雨|你莫～頭曬！

【哥子】koŋ . tsŋ 昵稱，用於朋友們、帶親熱的口氣，北京說“哥兒們”：△你～，我兄弟

【哥哥】koŋ . ko ①同父母(或只同父，或只同母)而年紀比自己大的男子 ②同族同輩而年紀比自己大的男子：叔伯～ 遠房～ ③稱呼年紀跟自己差不多的男子(含親熱意)：△口裏□[ŋaŋ]喊～，手裏摸傢伙武器

【過】koŋ 過分，過火：事做～了|話說～了 ○另見 koŋ

【過頭】koŋ t'ouŋ 超過限度：他做～過了頭|△～飯吃得，～話說不得

【歌單子】koŋ tanŋ . tsŋ 印有歌曲的紙片兒

【鍋子】koŋ . tsŋ ⇒ [鋼精鍋] kaŋ teŋŋ koŋ

【鍋巴】koŋ pa 燜飯時緊貼着鍋的焦了的一層飯：△油炸～，～稀飯

【鍋(馬)烟子】koŋ (.ma) ienŋ . tsŋ 鍋底上的烟子

【鍋火碗蓋】koŋ xo uan˥ tsan˥ 炊事用具的總稱，也泛指一般家具

【鍋貼(餃子)】koŋ t'ie (tɕiau˥ -tsɿ) ⇨ 餃子① tɕiau˥ -tsɿ

【鍋蓋(子)】koŋ kai˥ (tsɿ) 鍋上的蓋子

【鍋朝天碗朝地】koŋ ts'au t'ien˥ uan˥ ts'au ti˥ 形容雜亂或忙碌：屋裏搞得～的

【鍋鏟】koŋ ts'an 炒菜的鏟子

【鍋欠】koŋ tɕien˥ ①鍋邊沿的汙垢 ②鍋底脫落的鐵屑

【合】koŋ 容量單位，十合為一升：△命裏只有八～米，走遍天下不滿升

【各人】koŋ -nən 各自，每個方面自己的一方：你們莫～顧～'～要出力，也要大家幫忙|△～養的～疼指對子女

【角尺】koŋ ts'ɿ˥ 曲尺，木工用來求直角的尺 ○角另見 tɕioŋ

【角兒】koŋ -u 參看“(銅)角子(t'oŋɿ) koŋ tsɿ”

【角落】koŋ no ⇨[圪塆] kɿɿ -nau

【角角】koŋ -ko ②物體兩個邊沿相接的地方：桌子(牆、門、廂子、房)～ ②參看“(銅)角子(t'oŋɿ) koŋ tsɿ”

【角角塆塆】koŋ ko nau˥ nau ⇨[圪塆塆] kɿɿ kə nau˥ -nau

【角塆】koŋ -nau ⇨[圪塆] kɿɿ nau

【角頭角腦】koŋ t'ou koŋ nau˥ 邊角餘料，零碎東西：～的東西都還可以用|這是架用～拼起來的

【价】koŋ 相合，能相處：他們不～|～得攏|～不攏|～得好|～不好|～得人|～不得人，～人'不～人|吃了不～受不

了|△討飯的～不得討米的 △住街坊，～鄰舍|廣韵合韵古杏切：“併恰，聚也”

【价食】koŋ sɿ 相合(受得了)的食物，用於“冒吃倒～”一語，喻指意見不一致，總是不團結

【价夥】koŋ xoŋ ⇨[攪夥] tɕiau˥ xoŋ

【价綫】koŋ ɕien 雙紗綫的舊稱：用～做紮實些

【割】koŋ ①刈，截斷：～穀 -- 麥子 ② ⇨[割] xua˥

【割頭換頸】koŋ t'ou xuan tɕin˥ 刎頸之交，生死與共的朋友：他們足～的朋友

【攔】koŋ ① ⇨[頓] tan˥ ② ⇨[餓] ts'ɿ˥

【攔貨】koŋ xo ①滯銷的商品：鋪子裏在賣～ ②閑置的物件：這衣服成了～

【攔板】koŋ pan 房間上部安置放東西的木板

【鴿子】koŋ tsɿ 常見的一種鳥，翅膀大，善於飛行，品種很多，有的可以用來傳遞書信

【鴿子籠】koŋ tsɿ noŋ 養鴿子的處所。常用來比喻窄小的住處：他住在個～裏

【裹】koŋ ①包紮，纏繞：她的腳～得好小！ ① ⇨[搞] kau˥ △詐倒～成坨子 ①鬧，糾纏：他們～起來了 ①糾合，苟合：他們～攏去了 ～在一起了 ①口齒不靈活，說話不清楚：他口裏～呃～的～不清楚

【裹腳】koŋ tɕio 舊時婦女裹腳用的長布條：△懶大娘的～，又臭又長

【裹筋】koŋ tɕin˥ ① ⇨[扯腿] ts'ɿ˥

t'eu ②胡鬧：你莫～他總是～話～
 【個】ko1 (或 kv1) 量詞，多用於沒有專用量詞的名詞（有些名詞雖有專用量詞，也能用個）：～～兩～十～四～
 五～，六～，七～，八～，九～，十～
 ～～了！～～旁窟窿出氣！～～枚獎牌～～面旗子～～空橋！～～是院了，～～尊佛像 ○另見 ko

【個頭】ko1 t'ou 身材，指高矮：他的～不高矮～

【個身】ko1 son ㄟ“身架子” son1 teia tsɿ

【過】ko1 ①經過：～河 △年好～，月好～，日子難得～ ②從一方轉到另一方：～眼 ③使經過（某種處理）：～篩子，～濾，～粹 ④超過：～了期，～了站 ⑤傳染：我的感冒是他～的 肺病會～人 ⑥傳導：～熱，～電 ⑦透，漏：～風，～水 ⑧憑，靠：～碰，～擠，～數，～偷，～搶，～痞耍賴，～混，～哭，～吵，～罵，～鬧，～狠 ⑨ㄟ[架] ka1 ⑩用在動詞加“得”或“不”的後面，表示是否勝過或通過的意思：他一個抵得～我們兩個！我就信他不～ ○另見 ko1

【過釐金】ko1 niak tein 交納稅款，現在說“完稅 uanɿk suet1”或“完捐 uanɿk tsuan1”

【過關】ko1 ni1 = [過賴] ② ko1 nai1 厲害，劇烈，兇猛：你這幾句話真～

【過七】ko1 tɕi1 做七，舊時人死後每隔七天祭一次（共安祭七次）

【過喜事】ko1 ei4 sɿ 參看“接新姑娘 teia pin1 ku nian1”

【過細】ko1 pi1 ①細心，用心細密：他真是～！是個～的人 ②小心，留神，注意，

謹慎也說“過粗 ko1 ts'ou1”：你過點細他不～我冒～

【過不得】ko1 pu to ②過意不去：太麻煩你了，我心裏～ ②難受（同情）：看他這遭份～，我整～，你莫～他 ③難過（痛）：身上疼得～

【過逾】ko1 (或 ko1) y 過分，過頭，超過分寸：你的話說～了 莫做～的事，你太～了

【過壩】ko1 pa1 行船經過攔水壩（要付錢），比喻把關，掌握，控制：這還要從他那裏～ 隨麼事都該我～

【過下（子）】ko1 xa (tsɿ) = [站下（子） tsan1 xa tsɿ] = [扯下（子） naiɿk xa (tsɿ)] 等一會兒：你～再來不耍緊，～就好了

【過話】ko1 xua1 傳話：你跟～替我過個話！他過了話！莫踏～

【過腳】ko1 tɕio1 ①交代，把經手的事務移交給接替的人：這事要跟他過個腳 隨做麼事都要過手～才清楚 ⑤諛稱死：他過了腳

【過得】ko1 to ①無阻礙，通得過：巷子蠻寬，汽車～ ②（生活）不很困難：這種日子還～ ②過意得去（多用於反問）：看倒別個累成那樣，你心裏～？這筆錢用了這多日子，我麼樣～咧？

【過格】ko1 ky1 ①舒暢：別個誇你，他心裏不～ ②舒適：喝了生水，心裏不～ ②ㄟ[過廢 ko1 te'iau1] 常用於否定

【過賴】ko1 nai1 ② = [過展] ② ko1 tsan1 （艱難地）度過：日子～天大的要～ ②ㄟ[過厲] ko1 ni1

【過嘴】ko1 tsei1 用別人的話來回擊別

人：說了他幾句，他要～的

【過水】ko1 suei1 ①(把煮熟的東西)用涼水淋或浸：煮下子再過個水 ②用水略洗(一下)：這菜要拿冷開水過下子|蘋果要過個水

【過早】ko1 tsau1 吃早點：△清時辰八早，油絞油條～|葉調元《漢口竹枝詞》五七：“三天過早異平常”，自注“初一，二，三，不吃早飯”

【過竅】ko1 te'iau1 = 〔過格③〕 ko1 ky1 開竅，靈活(常用於否定)：這個人真有些不～|你不大麼～

【過渡】ko1 tou1 乘船過河：△同船～|世修舊時諺語

【過粗】ko1 ts'ou1 參看“過細② ko1 ci1”

【過酒】ko1 tciou1 辦酒席：過了十桌酒|明天～

【過展】ko1 tsan1 ②拼力搏鬥：拿性命～ ①⇒ 〔過賴①〕 ko1 nai1

【過年】ko1 nien1 ①過春節：△～過節，嘴巴不歇|△大人望種田，小伢望～ ②指樂此不疲；他吵架過得年老愛吵架|掣謊～|扯皮～|走棋～|抹牌～

【過險考】ko1 pien1 k'au 過難關；冒險(由“故顯考”附會訛變而成)：他在～|這是～的事

【過門】ko1 mən1 = 〔過黃〕 ko1 xua1 傳授秘訣：你跟給他過點門|過個門得給我|這個師父肯～

【過門】ko1 mən 騙局：這是他的～|你真玩～就是的

【過身】ko1 sən1 ①(從……)經過，通過(處所)：他從我旁邊～ ②= 〔去了④〕 k'ui1 niau 去世的委婉說法(用於長

輩或老人)：他老人家是昨天～的

【過盡】ko1 tein1 達到極點；算盤打～|他做得太～了|操心過了盡

【過心】ko1 ein1 透，達到充分的程度：肉還冒煮～|衣服乾～了|香蕉還不～|熟過了心才能吃

【過性】ko1 ein1 徹底，達到限度；水冷過了性|他還冒死～

【過陰】ko1 in1 舊時迷信，謊稱死人的魂魄附體，稱從事這種活動的人(多為婦女)為“過陰的”，也諺指打瞌睡

【過陰的】ko1 in1 ti 參看“過陰 ko1 in1”

【過堂】ko1 t'aŋ1 舊時訴訟時當事人到公堂受審

【過風】ko1 foŋ1 透風，風可以通過：門縫裏有點～

【過籠行】ko1 noŋ xaŋ1 牙行，舊時提供場所，協助買賣雙方成交而從中取得傭金的商號或個人

【過中】ko1 tsoŋ1 舊時稱下午三、四點鐘時吃點心：過個中|過了中|吃包子～

【個】ko (或 ky) 量詞，用於沒有專用量詞或部分有專用量詞的名詞，用於約數的前面，用於帶賓語的動詞的後面(表示動量)：～～蘋果(禮拜、人、桌子)|身上還差～幾十塊錢|他比你大～三四歲 見～面 ○另見 ko1

k'o

【科】k'o1 ①= 〔𪗇〕 k'ua1 (皮膚)脫落：曬～了皮|△不死也要～|磨皮比喻幹極危險的事 ②取(戴着的東西)：他～了手表|把𪗇子戒指～了|手套子～下來

了 ①撤消(職務):他的事情 ~ 了 公司把他 ~ 了 ~ 了差事;他是去年 ~ 的
△ ~ 了飯票子

【科心】k'ot cin = 科德行 k'ot
tɕɿ pin = 門散放 tɕou san faŋ
開玩笑;他喜歡 ~ 你莫跟我 ~ 這不
是隨便 ~ 的事情

【棵】k'ot 量詞,多用於植物: ~ 樹
~ 白菜

【棵子】k'ot tsɿ 棵兒,植物大小的程
度:這白菜 ~ 大 你莫光拿小 ~ 的 要
擇大 ~

【窠】k'ot ㄋㄨ窩 ①② ㄛ

【顆】k'ot 量詞,多用於顆粒狀的東西:
~ 米 ~ 珠子 ~ 豆子! ~ 飯!
~ 沙 △ 一根草 ~ 露水申請線右辦法

【顆子】k'ot tsɿ 顆粒(大小的程度):珠
子的 ~ 大 綠豆 ~ 小得很!大 ~ 黃豆
長 ~ 米

【塢腦殼】k'ot nau k'o 前額突出:他
是 ~ 他的腦殼是塢的 塢倒個腦殼前
額突着 || 塢,廣韵覺韵苦角切:“境塢不
平”

【殼子】k'ot tsɿ 對婦女的蔑稱,舊時
的粗話

【殼殼】k'ot k'o ㄟ(殼朗 ㄟ k'ot
nan ㄟ(匣子) ㄟ ㄟ tsɿ

【噉】k'ot ①(皮子)乾枯:皮鞋頓噉 ~ 了
②缺乏(滋潤的東西):這雙鞋子 ~ 油
| 廣韵泰韵苦角切:“噉噉,皮乾”

【噉肉】k'ot no 缺三肉水,主要用於
比喻渴望:噉了兒子的肉 ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ

【噉瓜子】k'ot kua tsɿ ①(用上下門
牙咬破)瓜子兒 ②比喻用手敲別人下
巴使發出碰牙齒的聲音 ③比喻說話

快,能說會道:他說話像 ~ 的

【拺】k'ot ①碰,撞,敲:碗 ~ 壞了 不禁
~ 一 ~ 和灰 | 頭上 ~ 出了個包 | △ ~ 諸
“陶”,潮氣得嘸嘸響譏諷要鬧氣 ②鑄,塑:
照倒樣子 ~ || 廣韵覺韵苦角切:“擊
也”

【瞞睡】k'ot sui 名詞,覺,睡眠(指從
睡着到睡醒):吵了我的 ~ 冒得 ~ ~
到了眉毛尖上 ~ 想睡

【瞞睡來了】k'ot sui nai nau niau 瞞
了:△瞞睡有個瞞睡神, ~ 不白人

【闊送】k'ot soŋ 闊氣,豪華奢侈:他蠻
~ | ~ 流了 | ~ 樣子

【可得】k'ot tɕə 可以 ①表示應允,行:
不 ~ 也要 ~ ~,就這樣辦吧! ②表示
贊許,好:今日天氣還 ~ 漢劇《太平
春》:“我十一、二裏回來,可不可得?”

【課】k'ot ①(微)開,蓋得不敲實:箱子
~ 倒在 | 把鍋蓋 ~ 倒 ②(牙齒)磕,碰:
牙齒 ~ 得響 | 凍得 ~ 牙齒 嚇得牙齒打
~ ③咬:狗子 ~ 吃蚤比喻胡說

ŋo

【厝】ŋo 拉,排泄(屎,尿): ~ 完了 | ~ 乾
淨了 ~ 了半大 ~ 不出來 | ~ 出來了!
想 ~ | 不想 ~ | ~ 血 ~ 痢 | ~ 凍子

【厝滴滴屎】ŋo ti ti tsɿ 比喻辦事
不爽利,不徹底:你做事總是 ~

【厝屙屙】ŋo pa pa 排泄大便,文雅
的說法是“解大手 kai ta sou”,舊
時俚語說“丟堆 f tiou tei tsɿ”

【厝尿】ŋo sei 排泄小便,文雅的說法
是“解小手 kai tɕau sou”,委婉的
說法是“打岔 ta ts'a”或“打小岔 ta
tɕau ts'a”

【腐肌了】ɲoŋ touŋ tsɿ ㄟ「發虧」faɿɿ
ɲoŋ

【腐牀】ɲoŋ ts'uɑŋɿ 尿牀，在牀上不自主
地排尿：伢腐了牀

【腐膿滴血】ɲoŋ noŋɿɿ liɿɿ cieɿ (幹)
不齒於人(的事)：他總做此～的事|你
莫～

【俄】ɲoɿ ㄟ「俄裏」② ɲoɿɿ ni

【俄裏】ɲoɿɿ ni ①我的家：你別到～去
玩煞！②我家的：～姆媽母親的病好了

【俄國二】ɲoɿɿ kuə uɿɿ 舊時比喻極遠
處：把他丟ㄟ得到～去了

【娥眉豆】ɲoɿɿ mei touɿ 扁豆，一種草
本植物的莢果，長橢圓形，扁平，微彎，
種子白色或紫黑色，嫩莢是普通蔬菜

【惡鷄婆】ɲoɿɿ tɕi p'oɿ 用來罵潑婦，
兇狠的母雞

【惡眉毛】ɲoɿɿ mei mau 八字眉，較直
而末端下垂呈八字形的眉毛

【惡躁】ɲoɿɿ tsau = ㄟ「勒牛」nyɿɿ
sənɿ ①兇狠，厲害：他蠻～|～人|不怕
你～ ②激烈，猛烈：吵得蠻～|他的話
有些～ 《西遊記》第三十六回：“這個
和尚比那個和尚不同，生得惡躁，沒脊
骨。”

【惡心】ɲoɿɿ gin ① = ㄟ「作嘔」tsɔɿɿ
ɲouɿ 有要嘔吐的感覺，舊時說“作嘔
tsɔɿɿ uəɿ”或“作嘔 tsɔɿɿ zuəɿ” ③
使人惡心(現在的說法)：他真～！

【惡母狗】ɲoɿɿ moŋɿɿ kou 用來罵潑
婦，凶狠的母狗

【蛾子】ɲoɿɿ tsɿ ①昆蟲，腹部短而粗，
有四個帶鱗片的翅膀，多在夜間活動，
常飛向燈光 ②白喉，傳染病，患者咽
部有灰白色膜，故稱

【鵝】ɲoɿ 家禽，羽毛白色或灰色，額部有
橙黃或黑褐色肉質突起，頸長，嘴扁而
闊，腳有蹼，能游泳

【鵝毛茛子】ɲoɿɿ mau tou tsɿ 鵝毛
雪，像鵝毛似的大雪：下起～來了

【鵝頸】ɲoɿɿ tɕinɿ 舊時的一種食品 ||
葉調元《漢口竹枝詞》八〇白注：“腐皮
豆油皮……包鹹菜，捲如春餅春捲，名鵝
頸。”

【我】ɲoɿ (或 oɿ) 代詞，稱自己。有時跟
“你”對舉，表示泛指：△爐子靠水缸，
你熱～不熱

【我的】ɲoɿ ti 稱自己的：△你的就是
～，～不與你相干(戲謔語)

【我們】ɲoɿɿ mən 代詞。②稱包括自己
在內的若干人 ①咱們(總稱己方和對
方)：～是～家人 ③借指我或你：～是
個大苦，總愛得罪人(指我)；～不哭，
頂乖的(對小孩兒說，指你)

【餓】ɲoɿ ①肚子空，想吃東西(跟“飽”相
對)：△～狗了記得千年屎 ②使受餓：
莫准[tɕinɿ]ㄟ他～倒了|△吃不得是胃
～得，睡不得是胃坐得

【餓牢】ɲoɿ nauɿ 監獄，用於“～裏放
出來的”一語中，比喻吃東西又急又猛，
漢劇《廣平府》：“硬像餓牢裏放出來
的！”

XO

【呵】xoŋ ②吸，生物體把液體、氣體等
引入體內：用力～|～進去了 ③參看
“吃① tɕ'iɿ” ④用言語撫慰：把毛毛嬰
兒～下了 他要人～倒哄倒|越～越舉
||義①見葉調元《漢口竹枝詞》四五：
“(鴉片)幾口呵完神氣爽”

【呵皮】xoh pi 鋸、解板材所剩的餘料，一般用作柴火

【呵熱屁】xoh nyak pi 拍馬，諂媚：他頂合～的莫呵人家的熱屁

【呵油】xoh iou 撈油水（指吃）：他又去～了！呵了一頓油

【呵飯】xoh fan 參看“吃飯 tɕiʔ fan”

【呵卯捧屎】xoh nan p'ou tɕiou 溜鬚拍馬，粗話

【呵連涵】xoh nien ɕion 由莊家統吃，舊時賭博用語

【呵羨】xoh ɕien ①哈欠，困倦時張嘴深深吸氣、然後呼出的一種生理現象：～連大～流了 打了兩個～ △～打破了門不斷打哈欠 ②表示一無所有的樣子：他有個～甚麼也沒有！吃油：炸～、馬卵甘粉卵石 甚麼也吃不上

【豁子】xoh tsɿ = 〔豁嘴〕 xoh tsei 唇裂，先天性畸形，上唇直着裂開

【豁子各人】xoh tsɿ k'ɿ ɿ non 無誠意、敷衍應付的人：他是個～

【禾旁】xoh p'ang 禾木旁兒，漢字偏旁名稱

【禾旁程】xoh p'ang ts'an 分析“程”字的結構以區別方言同音的“陳，成，岑”等姓氏

【合式】xoh sɿ 合適：△合三裏兄弟——合四（合式）得很 △何家裏姑娘嫁得鄭家裏——鄭何氏（正合式）

【合宜】xoh i ①（價錢）公道：價錢還～ 這東西買得蠻～ ②（感情）融洽：兩個人蠻～，～的朋友，跟你～才勸你

【合放】xoh gau 吻合，銜接：垛櫃的上下兩截蠻～！不～

【合手】xoh sou ① = 〔稱手〕 ts'an sou 適合使用：這個東西拿倒蠻～ 剪了用起來不太～ ②協議，相投：兩個人蠻～，他們像有點不大麼～

【合醒】xoh ɕin 亂開玩笑，不嚴肅：他太～了～人！莫跟他～

【何犯於】xoh fan y 何苦，用反問的語氣表示不值得：你～為點小事急得這樣 吃這大的虧，又～咧！

【河】xoh 天然的或人工的大水道：△～裏無魚蝦也貴

【河灘】xoh t'an 河邊水深時淹沒，水淺時露出的地方

【河岸】xoh gan 河邊的陸地

【和棋】xoh tɕi 走得不分勝負的棋

【和菜】xoh ts'ai 餐館供應的事先配好的成桌菜肴

【和麵】xoh mien 在麵粉中加水後揉弄使有黏性

【和梗】xoh kan ①壓根兒，全然（多用於否定式）：他～是個糊塗蟲 他～不曉得 ②完整：他把包子～的吞下去了

【和糖】xoh t'ang 糖和麵粉攪在一起做成的（食品）：～餅子 ～包子

【和尚】xoh ts'ang（或 saŋ）出家修行的男佛教徒：尚，廣韵溪韵時亮切，禪母字有 ts'、s 兩讀

【和尚頭】xoh ts'ang（或 saŋ）t'ou => 〔光頭〕① kuang（或 kuang）t'ou

【活】xoh ①生存，有生命（跟“死”相對） ②活動，靈活 ③工作（一般指體力勞動，屬於工農業生產或修理服務性質的）：他在船上做～！今天的～真多！這是個苦～

【活疙瘩】xoɿk kvɿk ta 活結，一拉就開的繩結（區別於“死疙瘩”）：繫[tɕiɿ]個～|打的是～|～好解些

【活泛】xoɿk fan ①方便；寬裕：手上蠻～，屋裏不大麼～ ②靈活、機敏：人要放～些|他才～咧！

【活動】xoɿk toŋ ②（物體）運動：坐久了要～下子 ③靈活、有鬆動：話裏頭～了些|～房子 ④指說情、鑽營：他到處～ ⑤動搖、不穩定：我的牙齒～了，東了是～的|△活搖～

【荷巴】xoɿk pa[<·pau] 衣兜兒，衣服上的口袋：褂子～，褲子～|～統裝襖子手帕、搜～掏口袋

【荷花】xoɿk xuaŋ 蓮的花，花大，淡紅色或白色，有香味

【荷葉】xoɿk ie 蓮的葉子，圓形

【荷葉燈】xoɿk ie tənŋ 舊時中秋之夜玩的一種彩燈，把荷葉連柄摘下，在中心穿一小孔，插上點燃的蠟燭形成

【荷包蛋】xoɿk pau tanŋ 去殼後煮或炸熟的整雞蛋：炸～|煮～卧雞子兒

【盒】xoɿ 量詞，盒兒：一～洋火書|一～餅乾

【盒子炮】xoɿk tsɿ p'auŋ = [□盒子] p'ieɿ xo tsɿ 駁殼槍的舊稱

【喝茶】xoɿk ts'aɿ 諺語稱“灌茶 kuanŋ ts'aɿ”，罵人的話是“灌消 kuanŋ ciaŋŋ”

【喝頭】xoɿk t'ou 喝頭兒：那個酒冒得～

【喝酒】xoɿk tɕiouɿ 飲酒，戲謔的說法叫“□酒 tɕioŋŋ tɕiouɿ”

【霍】xoɿ （閃）電，雷電的光：好亮的～！

【霍亂症】xoɿk nan tsənŋ 急性腸道傳

染病，症狀是腹瀉，嘔吐，大便很稀，四肢痙攣冰冷，休克

【藹】xoɿ （糙物）扎（皮膚）：絨毛襪衣服貼身穿倒～人|～得不好過難受||廣韵鐸韵呵各切：“整也”

【鶴】xoɿ 鳥類的一屬，頭小頸長，嘴長而直，腳細長，羽毛白色或灰色

【火石】xoɿ sɿɿ ①用於打火的石頭 ②用鉍，鋼，鐵製成的合金，摩擦時有火花，通常用於打火機中

【火氣】xoɿ tɕi ②引起發火、紅腫、煩躁等症狀的病因 ③怒氣，暴躁的脾氣 ④運氣の代稱，新起的俚語

【火牙】xoɿ iaɿ 齒齦發炎：害～

【火雀子】xoɿ te'io tsɿ 舊時稱火災時飛騰的火苗，迷信以為是一種火鳥，能引起火災

【火車】xoɿ ts'ɿŋ 一種重要的交通運輸工具，由機車牽引着若干節車在鐵路上行駛

【（火）車站】（xoɿ）ts'ɿŋ tsənŋ 火中停車乘客上下或貨物裝卸的地方

【火色】xoɿk sɔ 火候，燒火的火力大小和時間長短：打鐵要看～|炒菜～正好

【火柴】xoɿ ts'aiɿ 參看“洋火 iaŋɿk xoɿ”

【火筷子】xoɿ k'uaiŋ tsɿ 挾爐中煤炭或通火的鐵製用具，共兩根，一端由鐵鏈子連起

【（火）瘡子】（xoɿ）tseiŋ tsɿ 小癬子，皮膚病：臉上長了個～|～腫起來了|～消了

【火好】xoɿ xauɿ 運氣好，新起的俚語

【火頭子】xoɿ t'ouɿk tsɿ 火主，引起火災的人或人家

【火酒】xon tɕiou 酒精

【火鏟子】xon ts'an ɿ tsɿ 鐵製的用具，像小的簸箕，用來鏟煤炭

【火鐮】xon nien 舊時的取火用具，用鋼製成，像鐮刀，打在火石上，濺的火星點燃紙煤兒

【火鉗】xon tɕ'ien 生火時挾煤炭、柴火的用具，像剪刀而特別長

【火盆】xon p'on 盛炭火的盆子，用來取暖或烘衣服

【火旁】xon p'aŋ 火字旁，漢字偏旁名稱

【伙食】xon ɿ 多指機關、部隊、學校等集體中所辦的飯食

【夥】xon ①量詞，用於人群：一～人 | △三個一群，五個一～ ②共同，聯合：我們～起來辦 | 他們～倒來對付我

【夥計】xon tɕi (或 tɕie) ②助手、店員或長工：他是請的～ | 鋪子一共有四個～ ②伙伴，合作者：我們幾個～ | 他跟我好～ ①對人不太尊重的稱呼，有時作爲昵稱：讓小子，～！ | 小～，老～ | 你這個～真夠朋友

【貨車】xon ts'vɿ 指載貨的汽車或火車

【禍害】xon xai 爲害的人：他是個～ | △好人不長久，～一千年

【夥裏】xo ni 後綴 ①加在表示親屬關係的名詞之後，表示親密：爺～爺兒們 | 娘～娘兒們 ②加在表示長輩的名詞和表示晚辈的名詞之後，構成合稱，表示親密：爹係～ | 婆係～ | 父子～ | 婆媳 | 叔侄～ | 舅甥～ | 師徒～ | 師生～ ③加在表示平輩的對舉雙音名詞之後，構成合稱，表示親密：兄弟～ | 姊妹～ | 夫妻～ | 妯娌～ | 老表～ ④加在某些單

詞之後，構成隱語：川～四川人 | 擺～姓余（諧魚）的 | 咩[mieŋ]～姓楊（諧羊）的 | 沙～姓周（諧洲）的 | 淹[ienŋ]～姓陳（諧沉）的 | 亮～亮子

○

【阿皮地獄】oŋ p'i tiɿ iou 舊時“阿鼻地獄”的訛稱，比喻極苦的環境：我簡直在～裏，把他打得動～去了

【阿彌】oŋ mi “阿彌陀佛”之省，用於表示慶幸，相當於“老天有眼”：強徒小偷到底捉倒了，～！～，拐人壞人只得好下場

【阿彌陀】oŋ mi t'oɿ “阿彌陀佛”之省，指善良的人：他是個～ | 他頂最～的！ | 有時訛讀成“糯米坨 noɿ mi t'oɿ”

【接】oŋ 把東西揉弄成球形：把信～成一個坨子 | 莫把衣服～縱皺了 | 集韻戈韵烏不切：“接，手繫也。”也寫作“窩”，《西遊記》第四十六回：“剃下髮來，窩作一團。”

【葛苳】oŋ tɕy 一年生或二年生草本植物，莢子長圓形，頭狀花序，花金黃色，莖和葉子是普通蔬菜

【葛苳莖子】oŋ tɕy touŋ tsɿ = 葛苳 oŋ xon 葛苳的莖

【窩】oŋ ① = [窠] k'oŋ 鳥獸、昆蟲住的地方：麻雀～ | 犛～ | 蚱子～ | 螞蟥子～ | 喜鵲搭了個～ ② = [窠] k'oŋ 量詞，用於一胎所生的或一次孵出的動物：～小狗子，～～貓子，～～鷄子，～～蛋 | ～～豬 ③凹進去：這個坑是～的 | 他的臉～下去了瘦了 ④待，停留：一天到晚～得在屋裏不出來

【窩子】oŋ tsɿ 壞人聚居的地方：流氓～

|強徒小槍～|土匪～|賭博的～

【窩戶】oŋ ·xu 窩主,窩贓的人或人家

【窩窩】oŋ ·o ①窩兒,凹處,小坑:地下
踩了個～ 他臉上有個～ ②↪[麵窩] mien˧ o

【窩被卧】oŋ pei˧ o 搖籃裏用的小被子

【窩嚴】oŋ ien ①嚴密,結構良好:房子
做得蠻～ ②嚴實,不易找到:在這裏
～些|躲得蠻～

【惡奢(的)】oʌk syŋ (ti) ↪[僇] sauŋ

【罌】oʌ ①拈:白菜～黃了|米～了|～
米變質的米|～谷變質的稻子 ②攢聚:一些
人～在一起 ③浪費:錢白白～了|都
～進去了|～得用花費了||廣韵合韵烏
合切:“覆蓋也”

【卧單】oʌ ·tan 牀單,鋪在牀上的長方
形布:一牀～|花～|格子～

【哦’嚯】oʌ ·xo 嘆詞,表示驚訝:他直連
連打～’～,好大的雪!

io

nio

【掠】nioʌ ①(用推剪)修(頭髮):把周圍一下子 ②(用手指)拂(額前短髮):她把搭下來的頭髮～上去了

【略之】nioʌk tsɿŋ = [稀微] ɕiŋ ueiʌ = [稀須] ɕiŋ cyŋ = [稍須] sauŋ cyŋ = [稍微] sauŋ ueiʌ 副詞,表示數量不多或程度不深:～放點油就好吃了|～大意一下就出了毛病|今天～有些冷,衣服～長了寸把

tɕio

【角】tɕioʌ ②我國貨幣的輔助單位,十角等於一圓 ② ⇨ [角策] ① tɕioʌ ts'ə 〇另見 koʌk ts'ŋʌ

【角子】tɕioʌk tsɿ 角票,毛票:我身上冒得零～換一塊錢的～

【角策】tɕioʌk ts'ə [< 色 -sə] ② = [角] ② tɕioʌ 戲劇或電影中,演員扮演的劇中人物 ② 成員,分子,傢伙:做了不起～|賴次～|槐貨～(同前)|坯子不通情理～你算個麼～?

【腳】tɕioʌ ①人或動物的腿的下端,接觸地面支持身體的部分,諺稱“一塊二 iʌk k'uai wɿ” ② ⇨ [腿子] ② t'ein tsɿ

【腳:指甲】tɕioʌk tsɿʌk ka(或 ŋa) 腳趾頭,腳的前端的分支

【腳:指甲殼】tɕioʌ tsɿʌk ka(或 ŋa) k'oʌ = [腳:指甲縫] tɕioʌk tsɿʌk ka

(或 ŋa) p'oŋʌ 腳趾甲,腳趾尖的角質物

【腳子】tɕioʌk tsɿ = [渣滓] ② tsan tsɿ = [澄子] tsən tsɿ ①沉澱物:油～ 滷水～|米湯～,靛染料～ ②殘渣:茶葉～|麵～碎麵條

【腳力】tɕioʌk ni ①挑伕,指以給人挑貨物、行李為業的人:請了幾個～來幫忙 ②腳錢,付給挑伕的工錢

【腳魚】tɕioʌk y = [鱉] pieʌ 爬行動物,生活在水中,似龜,背甲有軟皮

【腳踏車】tɕioʌk t'a ts'ɿŋ 自行車,一種兩輪的交通工具,騎着用腳蹬,舊稱“綫車 tien ts'ɿŋ”

【腳丫(子)】tɕioʌk iaŋ (tsɿ) 腳趾縫:～癢|把～揩乾

【腳背】tɕioʌk peiŋ 腳掌的背面

【腳鐐(子)】tɕioʌk niauʌ (tsɿ) 套在犯人腳腕上使不能快走的刑具:△腳鐐手銬 鐐,廣韵蕭韵落蕭切

【(腳)後跟】(tɕioʌk) xouŋ kən 腳跟,腳的後部

【腳板】tɕioʌk pan ②腳掌,腳接觸地面的部分 ①腳趾紋:打～手印手指紋

【腳板心】tɕioʌk pan ɕiŋŋ 腳心,腳掌的中央部分

【腳尖(子)】tɕioʌk tɕienŋ (tsɿ) 腳的最前部分:他用～走路

【腳盆】tɕioʌk p'an 洗腳、洗澡用的盆,也專指洗腳的盆。洗腳用的又另稱“小腳盆 ɕiauʌ tɕioʌk pan”,橢圓形的

則稱“腰子腳盆 iau¹ ·tsɿ tɕiou¹ ·pən”;洗澡用的又另稱“大腳盆 ta¹ tɕiou¹ p'en”

【腳頸子】tɕiou¹ tɕin¹ ·tsɿ 腳腕子，小腿和腳接連的部分

【腳印(子)】tɕiou¹ in¹ (tsɿ) 腳踏過的痕迹：△踩倒～走

tɕ'io

【□】tɕ'io¹ 參看“吃① tɕ'ia¹”

【□飯】tɕ'io¹ fan¹ 參看“吃飯① tɕ'ia¹ fan¹”

【卻】tɕ'io¹ 辜負，違背：你莫～了他的心意|～了意思(同前)|～了好意

【卻】tɕ'io¹ ①刻薄，(待人、說話)冷酷無情：他說話蠻～|這個人做事真～ ②哄騙，用假話或手段騙人：你莫～人|他把錢～得去了|～了幾多東西齣!

【卻薄】tɕ'io¹ ·po ①下流，卑鄙齷齪：說～話|做事蠻～|～人 △～～，鹽江投河 ②=〔刻薄〕② k'ɿ¹ ·po，挖苦，用尖酸刻薄的話譏笑人：他專門～人|他在～家|《西遊記》寫作“訕薄”，見第四十九回：“這個美猴王，性急能訕薄。”

【雀子】tɕ'io¹ ·tsɿ 總稱鳥兒

【雀子窩】tɕ'io¹ ·tsɿ o¹ 鳥窩

【雀雀】tɕ'io¹ tɕ'io =〔鴉鴉〕ia¹ ·ia =〔鷄鷄〕tɕi¹ tɕi 亦了陰

【確】tɕ'io¹ ②精緻：這玩藝做得真～! ②湊巧：事情太～了! ①奇特：你想得才～咧異想天開!

ɕio

【削】ɕio¹ 削(球)，乒乓球的一種打法

【學】ɕio¹ ①獲得知識和技能：你總要～點本事才行 ②模仿，像：你莫～他那樣說話不算話 他～貓子叫～得蠻像

【學而】ɕio¹ u =〔上論〕saŋ¹ nən¹ 舊時稱《論語》的上卷，因開頭為《學而第一》得名

【學乖】ɕio¹ kuai¹ ①學樣子：我跟別個～|你莫學他的乖! ②變聰明：這回你該～了吧!|你還冒學倒乖!

【學費】ɕio¹ ·fei 參看“學錢 ɕio¹ ·tɕ'ien”

【學校】ɕio¹ ·ɕiau 參看“學堂 ɕio¹ ·t'an”

【學徒弟】ɕio¹ t'ou¹ ·ti 當學徒，常指學別人的榜樣：你跟他～|你學得個好徒弟|你莫學他的徒弟別學他

【學錢】ɕio¹ tɕ'ien 學習繳納的費用，現在一般稱“學費 ɕio¹ ·fei”

【學生(伢)】ɕio¹ ·sən (ŋa¹) ②在學校讀書的人 ①向老師或前輩學習的人 ②男孩子的舊稱：他們屋裏添了個～

【學堂】ɕio¹ ·t'an 專門進行教育的機構：他冒□[k'a¹]跨過～門 現在一般稱“學校 ɕio¹ ·ɕiau”

【□】ɕio¹ (發“噓”聲)制止或驅趕：我們都～他|把他～起走了|他挺了～

io

【藥鷄】io¹ tɕi¹ 本地的一種鷄，毛雜色，皮黑色

【藥鋪】io¹ p'u¹ 中藥店：△羅箇上了街，～裏無買賣

【藥葫蘆】io¹ k'u¹ ·nou 有苦味的葫蘆

【藥水肥皂】io¹ suei fei¹ ·tsau 藥皂，用脂肪酸鹽和石炭酸、來蘇等化學

藥品製成的肥皂

【藥水針】ioɿɿ .suei tsənɿ 注射器(注射液體藥劑)的舊稱,區別於刺穴位的針:打一用液劑注射

【藥苕】ioɿɿ sauɿ 有苦味的白薯

【藥膏子】ioɿɿ kauɿ .tsɿ 膏狀的外敷藥:搽點一就好了

【藥糕】ioɿɿ kauɿ 舊時稱各種含有藥成分的糕,如八仙糕、健脾糕之類

【藥罐子】ioɿɿ kuanɿ tsɿ 熬中藥用的罐子

【藥粉子】ioɿɿ fənɿ tsɿ 藥麵兒,粉末狀的藥

【(藥)引子】(ioɿɿ) inɿ tsɿ ①中藥藥劑中另加的藥物,能加強治療效果 ②比喻分量少的東西:這大一點做一還不夠咧!

【藥房】ioɿɿ faŋɿ ①特指出售西藥的商店 ②醫院或診療所裏供應藥物的部門

【鑰匙】ioɿɿ .ts'ɿ 開鎖用的東西

ㄅ

tsɔ

(taŋ) fənŋ”

【糟兒】tsɔŋ [<tsauŋ] w 參看“(大)糞

Y

pɿ

【北頭】pɿɿɿ t'ou 靠北的一頭：城～|路～

【北邊】pɿɿɿ pien 靠北的一邊：山～|城～|路～

【北方餃子】pɿɿɿ fan tɕiauɿ tsɿɿ ⇨
【餃子②】tɕiauɿ tsɿɿ

【白】pɿɿ ①像霜或雪的顏色 ②明白，清楚：我的話說～了 ③徒然，沒有效果：我～跑了一趟 ④無償，無代價：他又來～吃|看～戲

【白子】pɿɿɿ tsɿɿ 圍棋子的一種

【白子拉卡】pɿɿɿ tsɿɿ na k'au 蒼白得難看：他臉上～的|藍衣服洗得～的

【白米】pɿɿɿ miɿ 碾淨了糠的大米

【白契】pɿɿɿ tɕ'iɿ 未加蓋官印的稅契||參看“紅契 xonɿɿ tɕ'iɿ”

【白蟻子】pɿɿɿ iɿ tsɿɿ 昆蟲，形狀像螞蟻，口器發達，群居，吃木材，腐蝕金屬器物，破壞性極大||“蟻”武漢今讀去聲

【白巴掌】pɿɿɿ paɿ tsan 空手的樣子：空手～麼樣好意思！

【白卡了】pɿɿɿ k'au niau 蒼白，白得難看：他的臉～|顏色衣服洗得～

【白話】pɿɿɿ xua 謊話，假話：他愛說～哄人

【白撮子】pɿɿɿ ts'o tsɿɿ =【撮白的】ts'oɿɿ pɿɿ ti =【拆白的】ts'ɿɿɿ pɿɿ ti 騙取財物的流氓：他是個～|

這個～到處害人|把～捉倒了

【白果】pɿɿɿ ko 銀杏的果實，有橢圓形的外殼，果仁可以吃，也可以入藥

【白菜】pɿɿɿ ts'ai 青菜，一種普通蔬菜，葉子直立，勺形或圓形，綠色，梗子白色。北京叫“小白菜”||不同於“黃芽白 xuanɿɿ ia pɿɿ”大白菜

【(白)開水】(pɿɿɿ) k'aiɿ suei 煮沸的水，舊時諺語叫“洋糖開 ianɿɿ t'au k'aiɿ”，茶館行話稱“嘹亮 niauɿɿ nianɿ”

【白煤】pɿɿɿ meiɿ 無烟煤，炭化程度最高的一種煤，質硬，色黑，有金屬光澤，燃燒時烟很少或幾乎沒有

【(白)肥皂】(pɿɿɿ) feiɿ tsau 用油脂和氫氧化鈉製成的普通肥皂(區別於“香肥皂”、“藥水肥皂”等)

【白漂】pɿɿɿ p'iau 潔白，純白：‘長得真～|衣服蠻～|幾多麼～的紙呢！

【白小】pɿɿɿ ciauɿ 銀魚，體細長，微透明，口大，無鱗

【白露】pɿɿɿ nouɿ 二十四節氣之一

【白手求財】pɿɿɿ sou tɕ'iouɿ ts'aiɿ 沒有基礎或條件而謀求獲利

【白酒】pɿɿɿ tɕiou 白乾兒，一種普通的酒，無色，含水分少

【白飯】pɿɿɿ fan 沒有菜的飯：把菜吃完了，只好吃～

【白鰻】pɿɿɿ san 鰻魚，體長，表面多黏液，上部灰黑色，下部白色，前部近圓筒形，後部側扁，鱗小，埋在皮下，頭

尖,背鰭、臀鰭、尾鰭連在一起,無腹鰭
 葉調元《漢口竹枝詞》二五三自注:
 “鰻魚……楚人呼爲白鰻”

【白汗】pɿɿɿ xanɿ 乾淨身體流的汗,區別於“黑汗 xɿɿɿ xanɿ”

【白莧菜】pɿɿɿ xanɿ ts'ai 莧菜的一種,葉綠色,煮出的菜汁是淺綠色的,有別於紅莧菜,故稱

【白天(裏)】pɿɿɿ t'ienɿ (ni) 從天亮到天黑的一段時間

【白蓮藕】pɿɿɿ nien ɲouɿ 極嫩的藕

【白糖】pɿɿɿ t'aŋɿ 糖的一種,把甘蔗或甜菜的汁熬過後分出糖蜜而製成,白色或微黃色結晶,顆粒小,味甜,供食用,區別於“紅糖”

【白汪了】pɿɿɿ uaŋɿ niau ①白得發亮:~的雪|牆刷得~ ②白得可愛:臉長得~|~的飯

【白木耳】pɿɿɿ monɿɿ ɯ = 〔白耳子〕
 pɿɿɿ ɯ tsɿ 銀耳,真菌的一種,生長在枯死或半枯死的栓皮櫟等樹上,白色,半透明,富於膠質,用做滋養品

【百子頭】pɿɿɿ tsɿ t'ouɿ 一種鞭炮,一串正好一百個:買一掛~|那掛~放了

【百家鎖】pɿɿɿ tɕia soɿ 舊時由許多親友湊錢買的像鎖的飾物,迷信認爲嬰兒帶上可以長壽

【百(麼)事】pɿɿɿ (mon) sɿ 任何,無論什麼,表示無例外:他~也冒得一無所有|~都看倒了

【百事百點】pɿɿɿ sɿ pɿɿɿ tien 每一樣:他~都要看到|~都拿起走了

【百合粉】pɿɿɿ xo fanɿ 用百合製成的粉,可作調料,或作羹食用

【百貨店】pɿɿɿ xo tienɿ 參看“廣貨鋪

kuaŋɿ xo p'uɿ”

【伯子】pɿɿɿ tsɿ 大伯子,丈夫的哥哥

【伯伯】pɿɿɿ pɿ ①伯父,父親的哥哥或男性長輩 ②伯母,父親的嫂子或女性長輩,又稱“女伯伯 yɿ pɿɿɿ pə” ③⇒〔爹〕tieɿ

【白】pə 助詞,用在句末表示商量、提議、請求等:我們走~! | 幫他一下子~! | 你好生想下了~!

p'ɿ

【拍】p'ɿɿ ①用手掌輕打:~球|~灰|~手 ②用卑賤的態度向人討好,粗話叫“拍麻皮 p'ɿɿɿ maɿɿ p'i”:他喜歡~|他巴不得別個都~倒他才好

【拍麻皮】p'ɿɿɿ maɿɿ p'i 參看“拍② p'ɿɿ”

【拍手】p'ɿɿɿ souɿ = 〔拍巴掌〕p'ɿɿɿ paɿ tsan 鼓掌,兩手相拍,表示歡迎、贊成、感謝等:都拍起手來了

【拍反巴掌】p'ɿɿ fanɿ paɿ tsan ③喊倒好兒,發現表演有差錯,故意喊“好”取笑:他唱得不好,有人~ ④進行反擊:都說他不對,他就拍起反巴掌來了

【迫】p'ɿɿ 威逼:△一~二詐三丟手!連~帶詐

mɿ

【脈】mɿɿ ①動脈和靜脈的統稱 ②脈搏,心臟收縮時引起動脈的跳動

【脈子】mɿɿɿ tsɿ 黑話,指相貌,也指人。參看“對脈子 teiɿ mɿɿɿ tsɿ”

【麥子】mɿɿɿ tsɿ ①一年生或二年生草本植物,子實用來磨粉或製糖、釀酒,種類很多 ②專指小麥

【麥啄】myɿɿ tsoŋ 鳳頭麥鷄，鳥，前額、頭頂和頭後黑色而泛綠光，羽冠長，頭側白色，背羽墨綠色帶紫銅色光澤，喉下及腹部白色 || 葉調元《漢口竹枝詞》二五二白注：“麥啄，長喙細腳，腦髓極美，土人云，即鴛鳥也。”

【麥草】myɿɿ ts'au 麥稈，麥子脫粒後剩下的莖

【麥刁子】myɿɿ tiaut tsɿ 麥穗，麥子聚生在莖頂端的部分

【麥棒子】myɿɿ tsuaŋɿ tsɿ 麥茬兒，麥子割後留在地裏的莖和根

【墨】myɿ ① = 〔劃①〕 xuaɿ (用墨) 塗：把這幾個字～了它；他的名字～了 ② 弄黑：白褂子～了 | 本了上～了一大塊

【墨汁】myɿɿ tsɿɿ 用黑色顏料加水 and 少量膠質製成的液體

【墨筆】myɿɿ piɿ 參看“毛筆 mauɿɿ piɿ”

【墨魚】myɿɿ y 烏賊，軟體動物，身體橢圓而扁平，蒼白色，有黑斑，頭部有一對大眼，口部邊緣有十隻腕足，體內能分泌黑色液體

【墨盒(子)】myɿɿ xoɿ (tsɿ) 文具，多用銅製，方形或圓形小盒子，內放絲綿，灌上墨汁，供毛筆蘸用

【墨水】myɿɿ sueiɿ ② ⇨ 〔靛水〕 tienɿ sueiɿ ② 比喻學問或讀書識字的能力：他肚子裏很有點～ | 他喝過～讀過書的

【墨斗子】myɿɿ touɿ tsɿ 木工用來打直綫的工具，內灌有墨汁

【墨綫】myɿɿ pienɿ 墨斗中的綫，拉出放到木材上，綑緊一彈，就打上黑綫

【默倒】myɿɿ (或 myɿ) .tau = 〔以倒〕

ɿɿ .tau 以為，覺得，認為：他～自家蠻傲了不起 | 你莫～別個怕你！ || 漢劇《張大亮做媒》：“我默倒是一條椅子，原來是一張板凳。”

【默神】myɿɿ sənɿ 沉思，靜靜地思考：他一個人在那裏～

tɿ

【得】tɿɿ ① 事物變為自己所有：我～了個好消息 | 他～了頭彩 | 你～了個頭名 ② ⇨ 〔夠〕 xouɿ

【得】tɿɿ 需要，應該有或必須有：這個事～兩百人做 | 去一趟～三個鐘頭 | 你一個月～百把塊錢零用 | 這多人不是～蠻大一間房子？

【得(一)步進(一)步】tɿɿɿ (i) .pu tɿɿɿ (i) .pu 得寸進尺，比喻貪得無厭：有些人總是～ | 你這才叫～ | 你莫～好不好！

【得螺】tɿɿɿ no 陀螺，兒童玩具，形狀略似海螺，通常用木頭製成，下面釘上尖頭鐵釘，玩時用繩纏繞，用力抽繩，使直立旋轉：玩～ | 打一，搥〔ts'anɿ〕 (用鞭子) 抽～ | 屁股坐不住，愛動 | ～跟上粗細的鞋跟 | △天～，地～，天上掉個活～ | 舊兒歌 | 也有人寫作“得羅”，葉調元《漢口竹枝詞》二〇四白注：“得羅，刻木為之，平頭尖底，皮條纏之，引放於地，旋轉不已，少緩則鞭之。”

【得得】tɿɿɿ .tə 可能，會，常跟“麼(樣)”合用：他麼～說出這種話！ | 我麼樣～怪你咧！

【得得了】tɿɿɿ .tə niauɿ 了得、不得了，用在句末表示驚訝、反詰、責備等：你不怕還～！ | 失了火還～！ | 像你這樣

做還～！|他這個人麼樣～喇！

【得罪】tɿɿɿɿ ·tsei 套話。①對不起：這事太～你家惹了！|～你，莫怪！②麻煩，勞駕：～你家惹把書遞得給我！|～你讓(開)一下子！

【得虧】tɿɿɿɿ ·k'uei(或·kuɿ) ①=『得幸』tɿɿɿɿ pinɿ 副詞，表示借以免除困難的有利條件：你～帶了傘，冒淋倒雨|～我問了人家，要不是就走錯了路②多虧，表示由于別人幫助才得到某種便利，含有感謝的意思：我的事～他幫忙|～你扶我一下，才冒倒下去

【得元寶】tɿɿ yenɿɿɿ ·pa 舊時春節留客吃東西的用語：請你家惹～！

【得享】tɿɿɿɿ ·pin ⇨『得虧①』tɿɿɿɿ ·k'uei

【得】·tə ①介詞，給：送～他，拿～他看②介詞，在：坐～後頭|放～箱子裏③介詞，到：丟～水裏|跑～漢陽去了④結構助詞，着：買～有|留～有⑤用在別的動詞前，表示可能(多用於否定)：這樣他不～說|這個話冒得三天不～完⑥用於動詞和趨向動詞之間：書是他借～去的|我叫他拿～去了

【得】·tə 後綴。①表示足夠：你還冒罵～？|你冒吃～？②表示值得：還吃～一下③強調狀況：你當～以爲賺錢蠻易～？④表示祈使：不消說～！|不消擔心～！⑤跟“不好”配合，表示條件不利：我不好說～你|《西遊記》第八十六回：我們不好哭得。”

【得過不得】tə kɔɿ ·pu ·tə ……得慌，表示難以忍受：惹[pieɿ]～|熱～|冷～|閉悶～|癢～|曬～|氣～|疼～|累～

【得很】·tə ·xən 表示程度相當高：好～|

熱～|冷～|氣人～|頭疼～|心裏煩～|有味～|有意思～|有錢～|有本事～

nɿ

【□】nɿɿ 捋。①手握條狀物向一端滑動：把褲腳～高些|葉子～掉了|～袖子②理順，使順溜：～鬍子|～繩子

【勒】nɿɿ 控制不住而流出：～酸水胃酸過多的現象

【勒梭】nɿɿɿɿ sɔɿ ⇨『飽足』pauɿɿ ·tsou

【勒生】nɿɿɿɿ sənɿ ⇨『惡躁』ɲɔɿɿɿ ·tsau

【勒強】nɿɿɿɿ ·tɕ'ian ⇨『扼強』ɲɿɿɿɿ tɕ'ian

【熱】nɿɿ ①溫度高，感覺溫度高(跟“冷”相對)②使熱，加熱(食物)：把飯～下子③情意深厚：兩個人才～咧！④專揀好聽的話討人喜歡或哄人：說得～倒他|你莫聽～了|△幺姑娘燒開水——～豬的燙豬毛的，諧意是用來騙豬(愚人)的○另見 nɿɿɿ

【熱季】nɿɿɿɿ tɕiɿ ⇨『夏季』ɕiaɿɿ tɕiɿ

【熱乎】nɿɿɿɿ ·xu ②⇨『熱於』nɿɿɿɿ ·y ①熱(多表示滿意)：鍋裏的飯還是～的②親熱：他們兩個人真～

【熱於】nɿɿɿɿ ·y =『熱乎①』nɿɿɿɿ ·xu 對……十分熱切：這個事我不～|他不～你|我～看戲

【熱水】nɿɿɿɿ ·suei 溫度高的水

【熱水壺】nɿɿɿɿ ·suei xuɿ 湯壺，盛熱水後放在被中取暖的用具

【熱水瓶(子)】nɿɿɿɿ ·suei p'inɿɿ (·tsɿ) =『開水瓶(子)』k'aiɿɿ ·suei p'inɿɿɿ (·tsɿ) 暖水瓶，保溫瓶的一種，口小，用來保持水的溫度

【熱鬧】nyɿɿk · nau ①(景象)繁盛活躍：街上真～ ②使場面活躍、精神愉快：他來了就～了 過節要～下了 ③熱鬧的景象：你們真像看～的 ④顯示熱情(指說話、打招呼)：他的嘴巴子蠻～

【熱燥】nyɿɿk tsau ⇨『炮燥』p'auɿɿk tsau

【熱乾麵】nyɿɿk · kan mienɿ 本地風味食品。把麵條煮熟後邊拌油邊用扇子扇涼，放置起來。吃時先放在開水裏燙熱，然後加香油、醬油、味精、蔥花等即可

【熱天】nyɿɿk t'ienɿ ⇨『夏季』giaɿ tɕiɿ

【熱天熱事】nyɿɿk t'ienɿ nyɿɿk sɿɿ 泛指夏天的炎熱情況：～的臭麻煩

【熱冷四季】nyɿɿk nən sɿɿ tɕiɿ 一年四季(常指衣服)：～的衣服都個還齊全

【熱心快腸】nyɿɿk · ɕin ku'ai ts'anɿ 待人熱情、做事積極：你真～！他是個～的人

【惹】nyɿ ①引起不好的事情：這個禍是他～起來的|你總是～些麻煩|你莫～得別個嫌就是的 ②⇨『撩』niauɿ ①(言語、行動)觸動對方：你莫把他～煩了就是的|他這個人～不得

【惹禍撩災】nyɿ · xo niauɿɿk tsaiɿ 惹是生非：你莫拿出去～|他到處～|專門～

【勒']nyɿ (用長條狀物來回地)擦、拭：用毛巾～背心脊背|多～下子

【熱】nyɿ =『熨②』ypɿ 得意，稱心如意(多指驕傲自滿)：他吃～了|你莫太～了|你～的麼事？||葉調元《漢口竹枝詞》二二三自注：“俗謂高興曰熱。”○另見 nyɿ

【□】nyɿ 統指代詞，介於這(近)、那(遠)之間，用於無須區別遠近的情況：～佢還蠻乖|～老頭子來了|～事情你做得了的|～兩棵樹好高！

【□裏】nyɿ · ni =『□歇』nyɿ · ɕie =『□塊(歇)』nyɿ · k'uai (· ɕie) 統指，介於這裏、那裏之間：～是個蠻好的位子

【□(一)下(子)】nyɿ (· i) xa (· tsɿ) =『□(麼)咱』nyɿ (· mə 或 mən) · tsan 這會兒或那會兒，統指時間：～雪下得更發大了|～我想起來了

【□個】nyɿ · ko(或 · kə) ③統指，介於這個、那個之間：～人才有味咧！③⇨『那個③』naɿ · ko(或 · kə)

【□(個)樣(子)】nyɿ (· ko) iaŋɿ (· tsɿ) ⇨『□麼①』nyɿ · mə (或 · mən)

【□麼】nyɿ · mə (或 · mən) ① =『□(個)樣(子)』nyɿ (· ko) iaŋɿ (· tsɿ) 統指，介於這麼、那麼之間，表示性質、狀態、方式、程度等：～高(好、小、說、做、想) ①⇨『那麼②』naɿ · mə (或 · mən)

【□些】nyɿ ɕieɿ 統指兩個以上的人或事物，介於這些、那些之間：～佢們真不懂事|～東西有麼用？

【□些事】nyɿ · ɕie sɿɿ 統指許多事情：～都是他做的|我才懶打聽～！

tsyɿ

【遮】tsyɿ ①使不顯露：山高～不住太陽 ②掩蓋，隱瞞：有麼事莫～倒！

【折】tsyɿ 抵，相當，頂：十個～不倒一個 ○另見 syɿ

【折(薄)】tsyɿ (· po) 原指因享受過分而

減損福壽(迷信),後來一般用來表示承受不起(早期白話叫“折殺”):你莫~了呀|招呼小心把你~了

【折表紙】tɕy˥˩ ɿ piau tɕy˨˩ 一種手紙,質地比普通紙稍細緻

【折頭】tɕy˥˩ t'ou 折扣,買賣貨物時,照標價減去一個數目:打個~幾大的~!

【窄】tɕy˥˩ ①橫距離小,範圍小 ②比喻空間小 ③(心胸)不開朗:他的心蠻~

【窄腳褊手】tɕy˥˩ tɕio pien˥ sou˥ 地方窄小:這裏~的,虧你是麼樣住的|屋裏~不方便

【窄褊】tɕy˥˩ pien ①窄小:屋裏蠻~ ②(生活)不寬裕:我手上蠻~!他屋裏有點~ || ③義又見漢劇《紅鬃烈馬》:“母親哪,寒窗窄褊,誠恐污穢了母親的衣衫。”

【側倒睡】tɕy˥˩ tau suei˥ (身體)側着睡

【側邊】tɕy˥˩ pien 側面,旁邊的一面:房子~的牆是石頭砌的 他的~蠻像老張|他站在我的~

【側門】tɕy˥˩ mən 邊門兒,正門旁邊的或整個建築物側面的門

【側身】tɕy˥˩ sən˥ ①身體的側面:看他的~蠻像你 ②側着身體:我照了張~相!側倒身子擠進去了 你側倒身子睡

【蜚皮】tɕy˥˩ p'i 海蜚(腔腸動物)的~體(傘狀部分),可以吃

【拞子】tɕy˥˩ tɕɿ 一種粗的竹席

【摺尺】tɕy˥˩ ts'ɿ˥ 可以摺疊起來的木尺,長度多為一米

【摺本】tɕy˥˩ pən˥ 成本地背誦,舊時私塾讀完一本書後要從頭到尾背下來,

是復習檢查的方法

【摘】tɕy˥˩ 採、取(花、果、葉):~一朵花|~一個瓜|△他要天上的星也跟他~下來

【擇】tɕy˥˩ 選擇,挑揀:他總喜歡~刺挑刺|~毛病挑毛病|~日子~好的東西

【擇菜】tɕy˥˩ ts'ai˥ 把蔬菜中不能吃的部分剔除

【擇牀】tɕy˥˩ ts'uaŋ˥ 擇席,換個地方睡就不安穩

【者】tɕy˥˩ 假借,指,以……為理由:~倒小伢罵(人)|~倒說影射

【者】tɕy˥˩ 撒嬌的姿態:這伢~得很~毛毛嬰兒在姆媽懷裏~|他~慣了|~得降[p'aŋ˥]腥|~不過|~的~氣

【者氣】tɕy˥˩ tɕe'i ①做出撒嬌的姿態:這伢出發~ ②撒嬌的人:他是個~|大~|小~

【者頭】tɕy˥˩ t'ou = [扯頭] ts'ɿ˥ t'ou 借口,假托的理由:這是他的~|你找倒了個好~!

【這】tɕy˥˩ ①指示代詞,指示較近的人或事物:~伢還蠻乖|~事情你做得下來的|~房子真是好看|~叫得麼事? ②指這時候:他~才搞清楚了

【這裏】tɕy˥˩ ni = [這歇] tɕy˥˩ ɕie = [這塊(歇)] tɕy˥˩ k'uai (ɕie) 指示比較近的處所:~好多人,擠都擠不動|我們快點從~出去

【這(一)下(子)】tɕy˥˩ (i) xa (-tsɿ) ① = [這(麼)咱] tɕy˥˩ (mə 或 -mən) tsan = [陣咱] tɕon˥ tsan 這會兒,這時候:~雪下得更發大了|你~又要到哪裏去? ②這一次:那(一)下(子)你溜了,~你往哪裏溜!|那(一)下(子)

看你的，～就看我的了

【這個】ts'vɿ ·ko(或 ·kə) 這一個，指較近的一個：～佢蠻懂事 ～比那個好看些|～事還不大好辦！

【這個月】ts'vɿ ko(或 kə) yeɿ 當月，同一月，就在本月：他上個月來的，～就要走了|～的事情莫拖到下個月去了

【這麼】ts'vɿ mə(或 ·mən) = 〔這(個)樣(了)〕 ts'vɿ (·kə) iaŋɿ (·tsɿ) 近指性質、狀態、方式、程度等：～高|～好～小|～說|～做，～想

【這些】ts'vɿ ɕieɿ 近指較近的兩個以上的人或事物：～人蠻不好說話|～事他都不曉得|你把～東西拿回去

【這些事】ts'vɿ ɕie sɿɿ 近指許多事情：～都是他做的 我才懶打聽～！

ts'vɿ

【車】ts'vɿ ①轉動(身子)：他～過頭來看倒|你～過來我看下了 汽車～了頭 ②脫身：他～起走了|見事不對就～了 ③轉換，改動：～個落地地方|～個日子|～個頭換個方向 ○另見 teyɿ

【車子】ts'vɿ tsɿ ①陸地上有輪子的運輸工具 ②特指自行車：他騎～上班 ③特指縫紉機：這衣服是用～踩的

【車椅】ts'vɿ ·i 嬰兒坐的小推車

【車頭】ts'vɿ t'ouɿ = 〔轉頭〕 tsuanɿ t'ouɿ = 〔轉頭〕 t'iaunɿ t'ouɿ = 〔回頭〕 ①〕 xueiɿ t'ouɿ 把頭轉向後方：～～就看見了|車子～|車個頭開行駛，請你～看下了

【車臉】ts'vɿ nienɿ ⇨ 〔轉臉〕 tsuanɿ nienɿ

【申身】ts'vɿ sənɿ ①⇨ 〔轉身〕 tsuanɿ sənɿ ②轉動身體，翻身：睡倒難～|車了個身|他～就走

【拆】ts'vɿ ②把整的分開：～信|棉衣服～了好洗|梗塊子整桌子～成零的 ③拆毀：～牆|～房子|蠻好的東西把得被他～了 ④⇨ 〔撮〕 ts'oɿ

【拆骨肉】ts'vɿ ku nouɿ 從豬骨上剔下的殘附的肉

【拆白】ts'vɿ pɿɿ ⇨ 〔撮白〕 ts'oɿ pɿɿ

【拆白的】ts'vɿ pɿɿ u ⇨ 〔白撮子〕 pɿɿ ts'o -tsɿ

【拆白黨】ts'vɿ pə taŋɿ ⇨ 〔撮白黨〕 ts'oɿ pə taŋɿ

【測字】ts'vɿ tsɿɿ 把漢字的偏旁筆畫拆開或合併，作出解說來占吉凶

【掣電】ts'vɿ xoɿ = 〔扯霍〕 ts'vɿ xoɿ = 〔瞬霍〕 syɿ xoɿ 閃電，雲與雲之間或雲與地面之間所發生的放電現象

【掣謊】ts'vɿ xuaŋɿ 說謊，有意說不真實的話，舊時說“掉謊 tiauɿ xuaŋɿ”

【掣謊摺白】ts'vɿ xuaŋɿ ·niau pɿɿ 專一說謊：你又在那裏～ 他總是～|～的家伙，鬼信！

【癰】ts'vɿ ①抽搐：疼得直～ 身上一～一～的 ②輕浮，帶神經質：他蠻～|～的～氣 || 廣韵薛韵昌列切：“～癰(癰)，小兒病。”

【癰生了】ts'vɿ ·ka tsɿ = 〔輕神骨頭〕 te'inɿ sən kuɿ t'ou 輕浮的人：他是個～|～相|～貨|～傢伙

【扯】ts'vɿ ①拉，用力使朝自己所在方向或跟自己移動：△～鋸拉鋸 ②借(人)：～錢|～多了麼樣還？|～了個大窟窿

虧空|△～債拉債 ③“扯皮”之省，鬧糾紛：兩個人硬～不清|～了幾年還在～

【扯糰粑】ts'vɿ ts'ɿak pa 把熟糰粑搓成條，再扯成小坨子，蘸上芝麻、米粉、糯米食用

【扯皮】ts'vɿ p'li ⇨ 〔扯腿①〕 ts'vɿ t'eɪ

【扯皮拉筋】ts'vɿ p'i naɪ teinɪ 糾纏不休：他們總是～！你們莫～

【扯皮鬧絆】ts'vɿ p'i nauɪ p'anɪ 故意尋釁鬧事：這個人不～就過不得難受

【扯雀】ts'vɿ xoɿ ⇨ 〔掣雀〕 ts'vɿ xoɿ

【扯野棉花】ts'vɿ ieɿ mien(或 miau) xua 閑扯，漫無邊際地隨便談話：好生做事，莫光～|你們少扯點野棉花！

【扯腿】ts'vɿ t'eɪ ③ = 〔扯皮〕 ts'vɿ p'li = 〔扯筋〕 ts'vɿ teinɪ = 〔裹筋①〕 koɿ teinɪ 糾纏，爭執不休：兩個人總在一起～|我不跟你～|△狗扯羊腿胡攪蠻纏 ④ 牽制別人的行動：我做事情他總來～

【扯頭】ts'vɿ t'ou ⇨ 〔耨頭〕 ts'vɿ t'ou

【扯臉】ts'vɿ nienɿ 舊時(婦女)用錢紋去臉上的寒毛，第一次(出嫁時)叫“開臉 k'aiɪ nienɿ”也指結婚

【扯勸】ts'vɿ ts'uanɿ = 〔帶和〕 taiɿ xoɿ = 〔轉彎②〕 tsuanɿ uanɪ 勸解，勸人停止爭吵或打架：他們吵起來了，你們都去～|打起架來總要人～|我來扯個勸！

【扯筋】ts'vɿ teinɪ ⇨ 〔扯腿①〕 ts'vɿ t'eɪ

【扯秧】ts'vɿ iaŋɪ 把稻的秧苗拔起來(準備插到田裏去)

SY

【著】syɪ ③ 微開：他把嘴～倒：門～了一條縫 ④ 嘻笑：一天到晚只曉得～|△～着“脰”了冒得還的譏諷別人笑 ⑤ = 〔尿③〕 seiɪ 破裂，不成功，吹：那個事情～了，他們兩個～了|這下子搞～了！廣韵麻韵式車切：“張也，侈也，勝也”

【脰倒急着】syɪ tau t'eɪ tsouɿ 杞人憂天，白尋煩惱：你莫～|他總是～

【色氣】syɿk te'i 顏色，由物體發射、反射或透過的光波通過視覺所產生的印象：紅～淺～|衣服～蠻好|這種～合式～太深了|臉上的～不太好

【色拉油】syɿk na iouɿ 一種經過精煉的供食用的植物油，無色透明，舊稱“生菜油 sənɪ ts'ai iouɿ”|| 英語 salad 的音譯

【舌刮子】syɿk kua tsɿ ⇨ 〔刮舌〕 kuaɿ sə

【舌頭】syɿk t'ou ① ⇨ 〔賺頭①〕 tsuanɿ t'ou ③ 像舌頭的東西：鞋子的～

【舌齶】syɿk kanɿ 舌苔，舌頭表面的滑膩物質，由上皮細胞、細菌、食物殘渣和液體形成

【折】syɿ 虧損，減少：桶裏～了一大截|水灑～了|～資格失身份|～秤損耗使分量減少|～財破財|～面子|盡只賺不～～了老本 ○另見 tsyɿ

【折罵】syɿk maɿ ① 挨罵：我怕～|折別個的罵划不來 ② 相罵：兩個人～|莫跟別個～|△讀了《增廣(賢文)》會說話，讀了《幼學(故事瓊林)》會～|△聽錯話，折錯罵

【折本】sy⁴⁴ pən⁴ 虧本,本錢、資金損失、減少

【折人】sy⁴⁴ nən⁴ ⇨ 〔丟譏〕tiou⁴ tɛi⁴:△許士林裏姆媽——蛇人(折人)

【折秤】sy⁴⁴ ts'an⁴ = 〔掉秤〕tiau⁴ ts'an⁴ 貨物重新過秤時因為已經損耗而分量減少,或貨物大宗稱進、零星稱出而分量減少:——擔賣完了,折了五斤秤|梗₅的進,零的出,當然要~咧!

【蝨子】sy⁴⁴ tsɿ 昆蟲,灰白、淺黃或灰黑色,有短毛,頭小,沒有翅膀,腹大,卵橢圓、白色,常寄生在人畜身上:△我的頭上有~|比喻被人詬賴

【蛇】sy⁴ 爬行動物,身體圓而細長,有鱗,沒有四肢:叫~纏你誰也不理你|△~大窟眼₃粗,△~打的窟眼~曉得

【蛇腰】sy⁴⁴ iau⁴ 水蛇腰,指細長而腰部略彎的身材

【塞坨子】sy⁴ t'ou⁴ tsɿ = 〔築坨子①〕tsou⁴⁴ t'ou⁴ tsɿ 行賄,用財物買通別人:他塞了坨子的 有人跟給他~

【澀嘴】sy⁴⁴ tsei⁴ ⇨ 〔麻嘴〕ma⁴⁴ tsei⁴

【澀口】sy⁴⁴ k'ou⁴ ⇨ 〔麻嘴〕ma⁴⁴ tsei⁴

【瞞霍】sy⁴⁴ xo⁴ ⇨ 〔掣霍〕ts'x⁴⁴ xo⁴

【捨己】sy⁴ tɛi⁴ 大方,捨得拿出錢財:他真~! 哪個肯這樣~!

【捨了】sy⁴ niau⁴ ① = 〔尿了①〕sei⁴ niau⁴ 嘆詞,糟了、壞了:~,飯煮糊了!|~,又碰倒他!|~,忘記鎖門! ② 不得了(不會有的事):我怕他? 那還~!

【捨臉】sy⁴ nien⁴ 屈尊(求人):我~來找你幫忙|只好捨倒臉求他了

【射】sy⁴ ① 用推力或彈力送出:~箭(槍

子子、球、麻雀),招呼把眼睛~了 ② 盯,涉及:這下子又~到你身上了

【射屎了】sy⁴ to⁴ tsɿ 隱射,含沙射影:他這話是~說我的

ky

【口應】ky⁴ in 敬畏,又敬重又害怕:你們都~他,不~你|我才不~在乎這咧!

【圪漬】ky⁴⁴ tsɿ 污垢,積在人身上或物體上的髒東西:臉上有~|臉盆邊子盡是~|~洗掉了|陳長坡的~

【圪圪撈撈】ky⁴⁴ kə nau⁴ nau = 〔角角撈撈〕ko⁴⁴ ko nau⁴ nau 每個角落;到處:~找到遍了!把~都掃下子

【圪撈】ky⁴⁴ nau = 〔角落〕ko⁴⁴ no = 〔角撈〕ko⁴⁴ nau ② 兩堵牆或類似牆的東西相接處的凹角:他拽[tsuai⁴]縮在~裏 ③ 偏僻的地方:他屋裏家住在蠻遠的一個~那裏

【圪撈空裏】ky⁴⁴ nau k'ou⁴ ni 難找的處所:你把東西放得在~哪個~了?

【疙瘩菜】ky⁴⁴ ta ts'ai⁴ ⇨ 〔大頭菜〕ta⁴ t'ou(或 tou) ts'ai⁴

【疙蚤】ky⁴⁴ tsau 跳蚤,昆蟲,身體小,深褐色或棕黃色,有吸吮的口器,腳長,善跳,寄生在人或哺乳動物身體上吸血

【胳膊】ky⁴⁴ paŋ = 〔膀子①〕paŋ tsɿ 胳膊,肩膀以下、手腕以上的部分

【隔壁左右】ky⁴⁴ pi tso⁴ iou⁴ 左鄰右舍,泛指鄰居

【隔媽?】ky⁴⁴ ma⁴ = 〔隔奶〕ky⁴⁴ nai⁴ 斷奶,嬰兒或幼小的哺乳動物不繼續吃母乳,改吃別的食物

【隔篩】ky⁴⁴ sai⁴ ⇨ 〔邏?子〕niou⁴ tsɿ

【隔位】kʰyɿɿk · uei ①疏遠，關係、感情上有距離：我們都冒～你 ②距離，差別的程度：價錢有～|～太大了

【隔】kʰyɿ ①皮，酥脆的東西變韌：餅乾放～了，麻花是～的，～花生 ①(態度)冷漠：～相|～樣子

【隔味】kʰyɿ ueiɿ = [粉子味] fənɿ tsɿ ueiɿ 比喻冷漠的態度，戲謔的說法是“嘆魚子味 ieɿɿk · y · tsɿ ueiɿ”：他的那個～氣死人！|△酥京果冒康[k'ʰaŋɿ]蓋子——一股～

【鋸】kʰyɿ ①拉(某些琴)：～胡琴|～京胡|～二胡|～小提琴 ①割：用刀子～|～喉嚨管 ①斬，哮喘：喉嚨裏直～ ①拖長的哭聲：哭得～～神|哭得直～

【鋸】kʰyɿ(或 tsɿɿɿ)(用鋸)拉開木料、石料、鋼材等：～樹(木頭、板子、鋼管)|用鋸～|用鋼鋸～|用電鋸～

【鋸直板子】kʰyɿ tsɿɿɿk · pan · tsɿ 直來直去的形象說法：我們兩個人～吧！

【個】·kʰy 前置成分，“這個”之省，用於名詞之前，表示不滿、譏諷、斥責等：～若傢伙|～死貨|～雜種|～坯子不通人情的人|～半銚子(同前)|～木頭人|～老實坨子|～雜種事情的||也作“啞”

k'ʰy

【口】k'ʰyɿ ①抱，摟：把毛毛嬰兒～緊些|～倒個大袋子 ②→[剋] k'ʰaɿ(或 tɕ'iaɿ) ①=[搭④] k'ʰyɿ 擠、卡(得難受)：衣服小了～人|穿得身上～不過|這雙鞋子～腳

【克西】k'ʰyɿɿk qɿɿ 參看“1.克西 t'ouɿ · k'ʰy qɿɿ”

【克膝蓋】k'ʰyɿɿk · qɿ kaiɿ 髌骨，膝蓋部

的一塊骨，略呈三角形，尖端向下

【克膝(頭)】k'ʰyɿɿk · qɿ (t'ouɿ) = [拱子①] koŋɿ tsɿ 膝蓋，大腿和小腿相連的關節的前部

【克馬】k'ʰyɿɿk · ma ①蛙，兩棲動物的一科，無尾，後肢長，前肢短，趾有蹼，善於跳躍和泅水 ①特指青蛙，又叫“綠克馬 nouɿɿk · k'ʰy · ma”，頸部扁而寬，口闊，眼大，皮膚光滑，通常為綠色，有灰斑

【克馬林】k'ʰaɿɿk · ma ninɿ = [克馬連] k'ʰyɿɿk · ma nienɿ 蝌蚪，蛙或蟾蜍的幼體，黑色，橢圓形，像小魚，有腮和尾巴，生活在水中，用尾巴運動

【克馬鏡】k'ʰyɿɿk · ma tɕinɿ 蛤蟆鏡，一種用光敏玻璃製的大鏡片的墨鏡

【克郎球】k'ʰyɿɿk · naŋ tɕ'iouɿ 康樂球，一種游藝項目，在周圍高起、四角有圓洞的盤上擺上象棋形狀的球，按一定規則用桿子把己方的球先全部撞進圓洞者為勝

【刻薄】k'ʰyɿɿk · po ①虧待，待人不公平或不盡心：我們不得會～他的 ①→[卻薄] tɕ'ioɿɿk · po

【咳】k'ʰyɿ 咳嗽，喉部或氣管的黏膜受刺激時迅速吸氣，隨即強烈呼氣，聲帶振動發聲，也叫“咯 k'aɿ”(含厭惡意)

【咳咳咯咯】k'ʰyɿɿk · k'ə k'aɿ k'aɿ = [咳咳啾啾] k'ʰyɿɿk · k'ə k'əŋɿ k'əŋɿ 不斷地咳，或時咳時停(總未斷根)

【剋】k'ʰyɿ 迷信的人認為，剋星照命，會讓親人死去：她～男人|他～堂客|～娘老子|廣韻德韻苦得切：“殺也”

【客車】k'ʰyɿɿk ts'ɿɿ ①指專載旅客的汽車 ①指專載旅客的火車

【客邊】k'ɿɿɿɿ pien 客人的身分、地位：
你是～，麼樣好勞動你咧！

【客(人)】k'ɿɿɿ (-nən) 被邀請的人或來
探訪的人，包括旅客和客商：來了兩位
～|你是～，做～

【客人】k'ɿɿɿɿ -nən 參看“老鼠 nauɿ
-ɿy”

【搭】k'ɿɿɿ ①卡，把人或財物留住：～在
半路動都動不得 ②刁難，用……刁
難：～人：～價(錢) 想～我是～不倒
的 ③刻苦，省：日子過得～|飲食太～
了|錢是～出來的 ④⇨【□③】 k'ɿɿɿ

【搭和】k'ɿɿɿɿ xuɿɿ = 【七和】 te'iɿɿɿ
xuɿɿ 牌九(骨牌)的一種賭法。二十一
種牌面各四塊，共八十四塊。三人人
局，莊家取二十塊，其他兩家各取二十
塊；莊家先出一塊牌，另兩家如果吃不
碰，則由第二家先取一塊牌，再出一
塊，如此下去，最後成牌者合為二十一
塊(或稍多)。凡手上有兩塊花色相同
的牌，如果別家出一塊與此相同的牌，
就可以碰；手上有兩塊花色不同或相
同的牌，遇到別家打的能拼成葷放(組
成幺二三四五六)或素放(組成五子、
合巧、雙幺二三、雙四五六或二三靠
六)，就可以吃。上家打牌後，第二家
可吃可碰，第三家則只能碰

【刻³(刻)】k'ɿɿɿɿ (k'ɿɿɿ) ⇨【痕³痕³】 kənɿ
-kən →【痕³(子)】 kənɿɿ (-tsɿ)

【搭³】k'ɿɿɿɿ 打，特指拿棍子打：用棍子～
|～兩棍子|～兩巴掌，～人 ～他一頓

ɿɿɿ

【扼】ɿɿɿɿ 限制，卡，克扣：～他的飲食
你莫～了他：把他～得冒得門

【扼苦】ɿɿɿɿɿɿ -k'ɿɿ 虐待，用殘暴狠毒的
手段對待：～小媳婦重養媳|老板～他

【扼強】ɿɿɿɿɿɿ -te'iaŋ = 【勒強】 nɿɿɿɿ
-te'iaŋ 逼迫，施加壓力使服從：莫～他
答應|哪個～你？

【扼頭】ɿɿɿɿɿɿ t'ou 牛馬等拉東西時架在
脖子上的器具：牛～

【額殼】ɿɿɿɿɿɿ k'o 額，人的眉毛之上頭
髮之下的部分，或某些動物頭部大致
與此相當的部位|△眼睛‘長得在～上
在目空一切

xyɿ

【核桃】xyɿɿɿɿ -t'au 一種落葉喬木的果
實，球形，外果皮平滑，內果皮堅硬有
皺紋，果仁可以吃，可以榨油，可以入
藥

【黑】xyɿɿɿ ①像煤或墨的顏色 ②暗，沒
有光：屋裏蠻～ ③狠毒：他的心才～
咧！

【黑子】xyɿɿɿɿ tsɿɿɿ 圍棋子的一種，區別
於“白子”

【黑子】xyɿɿɿɿ -tsɿɿ = 【黑皮】 xyɿɿɿɿ -p'i
膚色黑的人

【黑事】xyɿɿɿɿ tsɿɿ 難於辯白的事|△冒得
一百天的～

【黑漆門路】xyɿɿɿɿ -te'i mənɿɿɿɿ -nou 歪
門邪道，常指不正當的撈錢的門路：這
完全是～|有一些～

【黑白菜】xyɿɿɿɿ -pə ts'aiɿɿ 烏塌菜，一種
普通蔬菜，植株矮，葉子橢圓，濃綠色，
排成五、六層 || 葉調元《漢口竹枝詞》
一〇八：“更有冬來黑白菜，移根不肯
向他方。”自注：“黑白菜長不逾尺，柔
滑無比，移植別地則變”

【黑黑致致】xyjk ·xə tsɿɿ tsɿɿ (膚色)
淺黑：這個人——他長得～的

【黑牌】xyjk p'aiɿ = [粉牌] fənɿ
p'aiɿ 可以在上面用粉筆寫字的黑色
木板。現在叫“黑板 xyjk panɿ”

【黑牌刷(子)】xyjk p'ai suaɿ (-tsɿ)
= [粉牌刷子] fənɿ ·p'ai suaɿ (-tsɿ)
擦黑板的刷子。現在叫“黑板刷(子)
xyjk ·pan suaɿ (-tsɿ)”

【黑了】xyjk niau 指沒有陽光，特指剛
見不到陽光的那個時刻

【黑肚子】xyjk ·tou tsɿ 沒有學識的成
年人(含譏諷意)

【黑溜粑】xyj niouɿ ·pa 貼在鐵鍋邊烤
熟的蕎麥餅：他長得像個～比喻膚色黑

【黑板】xyjk panɿ 參看“黑牌 xyjk
p'aiɿ”

【黑板刷(子)】xyjk ·pan suaɿ (-tsɿ)
參看“黑牌刷(子) xyjk p'ai suaɿ
(-tsɿ)”

【黑飯】xyjk fan 舊時鴉片的代稱

【黑桿子秤】xyjk kan ·tsɿ ts'ənɿ 本指
用黑色木頭做的桿秤，比喻不標準的
秤，或稱秤時使假

【黑汗】xyjk xanɿ 幹髒、重活所流的
汗，常用來形容勞累、酷熱：△～累成
白汗||參看“白汗 pyjk xanɿ”

【黑汗水流】xyjk ·xan sueiɿ niouɿ 幹

髒、重活時汗水不停地流，形容勞累、
酷熱的樣子：他曬得～|累得～了的

【黑臉】xyjk ·nien 參看“紅臉② xoŋjk
·nien”

【黑心爛肝】xyjk ɕinɿ nanɿ kanɿ =
[臭心爛肝] ts'ouɿ ɕinɿ nanɿ kanɿ
形容(心腸)陰險狠毒的樣子：這個傢
伙真是～

【黑黃豆】xyjk ·xuaŋ tou 黑豆，子實
表皮黑色的大豆

【(黑)木耳】(xyjk) moŋjk ·u =
[(黑)耳子] (xyjk) uɿ tsɿ 菌的一
種，生長在腐朽的樹幹上，形如人耳，
黑褐色，膠質，外面密生柔軟短毛

【嚇倒了】xyjk ·tau niau 嚇着了，使害
怕：莫～他

【嚇我】xyjk ɣoɿ 新起的口頭語，用來
表示驚訝、不滿、不以爲然等，如聽說
東西貴、聽到對方威脅、聽到對方出言
不遜等，都可以說“～”或“你～”。也有
人當作無意的口頭禪

【嘿(癢)】xyɿ(或 xyɿ) (iaŋɿ) 胳肢(抓
撓別人，使發癢)：我怕～|莫～|他嘿
我|嘿他的癢|嘿他一下|他不肯，你把
他嘿死它你又奈他何！

【□】xyv 喘，呼吸困難或急促：～氣都
～不贏|他的氣直～|他跑得氣～了

uŋ

suŋ

【說】suŋ˥˥(或 so˥˥) ①用話來表達意思：△～白話說謊|～拐話責備|～好話央求|～普書孟蘭盆會宣講因果報應的故事 ②解釋：他一～我就明白了 ③責備，批評：他～了我們一頓 ④指說合、介紹：姑娘～了人家 ⑤意思上指：他這是～哪個的？

【說法】suŋ˥˥˥ fa 說詞，托詞，借口：肚子疼是他的一個～|看你還有麼～？

【說穿】suŋ˥˥˥ ts'uan˥ 說破，把隱秘說出

來：謎子先～了冒得意思 我要把話跟你～ △～了漏水新的罐頭

kuŋ

【國貨店】kuŋ˥˥˥ ˥ xo tien˥ 指專賣本國產品的百貨店

xuŋ

【或是】xuŋ˥˥˥ sɿ 或者，連詞，用於敘述，表示選擇：你～去～不去，快點定下來|賣～不賣，隨你的便|你看了再說好～不好

e

pe

【髒】peŋ[<peŋ] 一種玩具，用磚塊、銅元等充當。玩的遊戲叫“打髒”，可多人參加。即在場地的一頭豎起一塊磚，各人輪流在另一頭用“髒”投向磚，如把磚擊倒，其餘人按事先約定給他玻璃球、畫片之類。或在場地的一頭

平放一塊磚，磚上由各人放一枚銅元，各人輪流在另一頭用“髒”投向磚上的銅元，凡使銅元離開磚的即為所得

p'e

【𦉳𦉳】p'eŋ tɕ'ioŋ ①嘆詞，表示唾棄、斥責的語氣：～，我才不信咧！②動詞，唾棄、斥責：你𦉳你的𦉳我唾棄、斥責你！

ie

pie

【別】pieŋ ①改換，轉變：他的脾氣一時還難～過來 ②用別針等把另一樣東西固定在紙、布等物體上：把袖章～起來 ③插住，用東西卡住：腰裏～倒一管手槍 ○另見 pieŋ, pieŋ

【別針】pieŋ tsənŋ 一種彎曲而有彈性的針，尖端可以打開或扣住，用來把布片固定起來

【慙】pieŋ ②抑制或堵住不讓出來：～了一肚子的話要說 ①心煩，心情不舒暢：我關在屋裏～不過 ①學說母語以外的語言（或方言）或腔調：～洋話|～普通話|～廣東話|～女人腔|～老人腔|～京腔|～漢腔

【慙氣】pieŋ ts'ieŋ ③指由於空氣不流通或呼吸受阻礙而引起的窒息的感覺 ②有委屈或煩惱而不能發泄

【別】pieŋ ①另外：～的人|～的事情 ①寫錯字或讀錯音：字寫～了|音讀～了 ②岔，走樣：把話聽～了 ○另見 pieŋ, pieŋ

【別處話】pieŋ ts'ieŋ xuaŋ 別地的方言，一般指湖北以外地區的方言

【別處人】pieŋ ts'ieŋ nənŋ = 〔外地人〕uaŋ ti nənŋ 非本地方的人，一般指湖北省以外的人：他是～|對～要客氣些

【別處腔】pieŋ ts'ieŋ ts'ieŋ 外地的語音，一般指湖北以外地區的語音

【別個】pieŋ kaŋ ①別人：～麼樣，他也麼樣 ①自己我（少年兒童常用）：～又冒拿咧！|你莫看倒～.paŋ

【鰲】pieŋ ②⇨〔腳魚〕tɕioŋ .y △王八四十～四十各打四十大板 ②比喻可憐相：他嚇得像個～|看他那個～樣子！

【癩】pieŋ 扁（不圓）：壓～了|～臉|～腦殼頭|～嘴|圓的捏成～的，氣～了諸語，氣極了的樣子

【癩穀】pieŋ kuŋ 秕子，空的或不飽滿的稻穀

【癩嘴】pieŋ tseŋ ③凹下去的嘴：他是個～ ②形容要哭的樣子：毛毛～了|△要哭不得嘴癩也比喻趁機找折扣 ①撇嘴，下唇向前伸、嘴角向下表示輕視、不相信的樣子：惹得別個～不齒 都在癩他的嘴

【癩口魚】pieŋ k'ou yŋ 比目魚，鰈、鰻、鯢等魚的統稱

【癩口拉腮】pieŋ k'ou naŋ saiŋ 嘴扁平的樣子，也比喻哭：～的真醜！

【別'】pieŋ ②轉動：他把頭～過去了 ②⇨〔拗①〕ŋauŋ ○另見 pieŋ, pieŋ

p'ie

【撇】p'ieŋ ①淡而無味的樣子：這碗菜～淡|湯淡～了|淡～～的|～～子淡 ①軟綿綿的樣子：篙子～瓢|瓢～了|瓢～～的|～～子瓢 ②淒涼的樣子：他哭～了|哭～～的|屋裏冷～了|冷～～的 ○另見 p'ieŋ

【撇斯寡淡】p'ieŋ ·sɿ ·kua tanŋ 淡而無味：菜～|～的湯！麼樣這～？

【茼藍】p'ieŋ ·nan 甘藍的一種，葉子長圓或卵形，有長柄，葉片有波狀缺刻，花黃白色，莖部發達、扁圓、肉質，是普通蔬菜

【撇】p'ieŋ ①拋棄不要：把他～在一邊！壞菜子～了它 ②從液體表面輕輕地舀：把浮油～了它|～破子泡沫 ③漢字的筆畫，向左斜下 ○另見 p'ieŋ

【撇脫】p'ieŋ ·t'o = 〔擦撇〕niauŋ ·p'ie = 〔矯捷〕tɕiauŋ ·tɕie ②簡單方便：事情太～了！好～的事！③ = 〔尷尬〕kanŋ kai 乾脆，爽快，直捷了當：說話～些 做事要～

【撇撇】p'ieŋ ·p'ie 一種簡易玩具，舊用洋畫（一種小畫片）、現用摺紙（或香烟盒）充當。玩時一人把自己的撇撇緊貼在地上，如被別人的撇撇插進，即給別人一張；如被別人的撇撇扇翻，即給別人兩張；如被別人的撇撇既翻又插，即給三張；如別人的撇撇貼在自己的撇撇上邊，即可收進一張

【撇末】p'ieŋ ueiŋ 豬的代稱。本是“朱”姓的析字，諧音，來源於江湖隱語“末撇子”

【□】p'ieŋ = 〔□〕mieŋ ①折（斷），弄斷：把棍子～了|～樹枝子|～斷|～不斷 ②扭，擰傷（筋骨）：～手|腳～了|～指甲壓迫手指關節 腰～了

【□盒子】p'ieŋ xoŋ ·tsɿ ⇨ 〔盒子炮〕xoŋ tsɿ p'auŋ

【蹺】p'ieŋ ②（腳）歪，（腳底）不平：腳是～的|一雙～腳 ③（鞋）磨損或變形：鞋子～壞了 ④（身子）偏斜：莫～倒坐|身

上～疼了 ⑤（手藝、技術、質量等）差：他的手藝蠻～|這個東西做得太～了

【蹺腳】p'ieŋ tɕioŋ ⇨ 〔□③〕soŋ

【蹺腳貨】p'ieŋ ·tɕio xoŋ ⇨ 〔□貨①〕soŋ ·xo

mie

【咩夥裏】mieŋ ·xo ·ni 指姓楊（諧“羊”）的，舊時隱語

【滅】mieŋ 取消，廢棄：你的壞脾氣要～下子|這種事情還～得了|△有的不可～，無的不可與

【篾器】mieŋ ·tɕ'i = 〔篾貨〕mieŋ ·xo 竹篾編的器物，如筲箕、簸箕、籬笆、籃子等

【篾片】mieŋ ·p'ien 用竹劈成的薄片：△蕭席滾在篾子上——高不了一～極少

【□】mieŋ ⇨ 〔□〕p'ieŋ

tie

【爹】tieŋ = 〔伯伯③〕pɕŋ ·pɕ 舊時稱父親，背稱“老子”，現也有人叫“老頭 nauŋ t'ouŋ”

【爹爹】tieŋ tie ①祖父，現在多叫“爺爺 ieŋ ·ie” ②外祖父的面稱 ③公公的背稱 ④尊稱跟祖父同輩或年老的男子

【迭於】tieŋ ·y ①特為，專門：這是～跟你買的 ② = 〔有心②〕iouŋ ·cin 故意，有意識地（那樣做）：他～鬧冤搗亂|你莫～惹他生氣！

【跌腳】tieŋ tɕioŋ 蹣腳，使腳用力在上踏：急得他只～

【疊湯圓】tieŋ ·t'aŋ ·yen 元宵，用乾粉淋水反復多次搖成

漢

【碟】tieɿ 碟兒，用於計量：幾～小菜，一～花生米

【碟子】tieɿɿ tsɿ 盛菜蔬或調味品的器皿，底平而淺，比盤子小

【□】tieɿ 嘆詞，表示給予：～，送得給你！|～，拿去！|我找你要糖吃——～！

t'ie

【忒】t'ieɿ 太，副詞，跟“了”結合使用：他～拐壞了|人～多了|～好了|～黑指顏色、天色了|～過細了|～不過癮了|～冒得道理了

【帖子】t'ieɿɿ tsɿ ①=〔請帖〕tɕ'ienɿ t'ieɿ 邀請客人的通知：下～ ②=〔書子〕ɕyɿ tsɿ 舊時寫着生辰八字等的紙片：換～結拜(弟兄)

【貼】t'ieɿ ①親近：小伢曉得～人 ②(額外的)補助：～了他一百塊錢 ③填，掏(錢)：我～進去了五十塊

【貼褸】t'ieɿ pienɿ 貼邊，在衣服裏子邊上縫上窄條

【貼褸】t'ieɿɿ pien 貼邊，縫在衣服裏子邊上的窄條

【貼本】t'ieɿɿ pənɿ 把自己的錢消耗進去||漢劇《鋼包勉》：“我還貼了本哪！”“貼了堂口一對蠟燭的本。”

【鐵】t'ieɿ 金屬之一，灰色或銀白色，有延展性，質硬，顯磁性，在濕空氣中易生銹

【(鐵)鍋】(t'ieɿɿ) koɿ 鐵製的鍋，一般用來炒菜

【鐵灰】t'ieɿɿ xueɿɿ =〔深灰〕sənɿ xueɿɿ 濃的灰色

【鐵條】t'ieɿɿ t'iauɿ 鐵軌，鋪設火車等軌道所用的鋼條

【鐵樓子】t'ieɿɿ iauɿ tsɿ 參看“樓子② iauɿ tsɿ”

【鐵路】t'ieɿɿ nou 有鋼軌的供火車行駛的道路

【鐵不子】t'ieɿɿ tənɿ tsɿ 鐵砧，供砸鋼鐵材料墊底用的器具

【鐵匠】t'ieɿɿ tɕiaŋ 製造和修理鐵器的人：△～變的不怕打的人(一般指頑皮小孩)

【鐵龍拐】t'ieɿɿ noŋ kuaiɿ “鐵李[.ni]拐”之訛，指傳說中的八仙之一李鐵拐。常作跛子的代稱

nie

【捏】nieɿ ①用拇指和別的手指揀：～倒筆寫字 ②用手指把軟東西弄成一定的形狀：～糖人|～麵人|～泥巴人|△把他們兩個人～撮合攏去了 ③鉗制：他專門～別個|把得被他～住了 ④抓(把柄)：你有麼事～得在他手上了？ ⑤攥：～倒拳頭|△拳頭～得咕咕叫

tɕie

【嗟】tɕieɿ(或 tɕyeɿ) ①=〔誅〕tɕyɿ =〔錐①〕tsueɿɿ 扎、刺，尖東西進入或穿過物體：用針～|釘子～了腳|手上～了刺|～得蠻深|～不動|蚊子～人 ②刺激，現實的物體或現象作用於感覺器官的過程：他的話～耳朵 ③=〔挖〕uaɿ 譏刺、挖苦：他總要～我幾句

【嗟哩】tɕieɿ ni ⇨〔知丫〕tsɿɿ ia

【嗟克】tɕieɿ k'ɔ =〔鈎⑦〕kouɿ =〔鈎子④〕kouɿ tsɿ 撲克裏的J，舊時也叫“孫子 sənɿ tsɿ”

【嗟簽子】tɕieɿ tɕ'ienɿ tsɿ 暗中陷害或

破壞，現在也說“殺簽子 saŋ ts'ienŋ tsɿ”；他總喜歡～|有人嗟了我的簽子|這是哪個嗟的簽子？

【嗟人】tɕieŋ (或 tɕyeŋ) ·nən = 〔錐人〕tsueŋ nən 刺、蜇，尖東西進入或穿過物體：釘把手～出血來了

【嗟林】tɕieŋ ·nin ⇨ 〔知丫〕tsɿŋ ·ia

【劫數】tɕieŋ ·sou ②仇人：你莫跟他做～|兩個～又扯起皮來了 ①稱似恨而實愛的人：我的小～大人呼小孩

【接】tɕieŋ ①連接，使連接：把電綫～起來|你～倒說|上氣不～下氣 ①托住，承受：把球～倒|我遞你～ ①接受，收(到)：我～倒他的信了 ①迎接：我到車站去～他 ②接替，承接：下一班該我～ ①請(吃飯、看戲等)：我今天～你們|我來～|該我～ ②娶：～媳婦|～堂客

【接媳婦】tɕieŋ giuŋ ·fu 參看“接新姑娘 tɕieŋ ginŋ ·ku nianŋ”

【接意】tɕieŋ ·i ⇨ 〔人事〕nənŋ ·sɿ

【接代】tɕieŋ taiŋ ⇨ 〔踢代〕t'aiŋ taiŋ

【接填房】tɕieŋ t'ienŋ faŋ 前妻死後續娶妻子

【接身】tɕieŋ ·sən ⇨ 〔馬上〕maŋ ·saŋ

【接新姑娘】tɕieŋ ginŋ ·ku nianŋ 娶親，男子結婚。舊稱“接媳婦 tɕieŋ giuŋ ·fu”或“過喜事 koŋ ginŋ ·sɿ”

【接掌】tɕieŋ tsanŋ 擊掌(打賭)：我們來接個掌|他們兩個人接了掌的

【接腔】tɕieŋ tɕ'iaŋ 接別人的話頭：問了半天，冒得人～|你麼樣瞎～煞！

【接龍】tɕieŋ noŋ ①頂牛兒，撲克的一種玩法，兩家或幾家輪流出牌，把點數相接的牌接起來，手中的牌最先接

完的人為勝 ②牌九的一種玩法，玩法跟撲克相同

【結】tɕieŋ ①條狀物打成的疙瘩：打了個～ ②發生某種關係：兩個人～了仇|粉子～成了一塊板 ①結束，了結：那筆賬早就～了 ①長出(果實或種子)：樹上～了蘋果|這種花不～了

【結】tɕieŋ ①口吃，形容詞：他有點～|～得真狠 ②(說話)口吃，動詞：他說話～呢～的|～了半天還～不出來 ①固執：你這人真～|～死了

【結子結膀】tɕieŋ tsɿŋ tɕieŋ k'aŋ 參看“結結巴巴 tɕieŋ ·tɕie paŋ paŋ”

【結疤子】tɕieŋ paŋ tsɿ 結痂，傷口或瘡口表面凝結成塊狀物

【結巴(子)】tɕieŋ ·pa (·tsɿ) = 〔結結〕tɕieŋ ·tɕie = 〔結子〕tɕieŋ ·tsɿ 結巴，口吃的人

【結火】tɕieŋ xoŋ 便秘，糞便乾燥，大便困難而次數少的症狀：結了火|結住了火

【結結巴巴】tɕieŋ ·tɕie paŋ paŋ 形容口吃的樣子，戲謔的說法是“結子結膀 tɕieŋ ·tsɿ tɕieŋ k'aŋ”

【結踐】tɕieŋ ·tsuai ②結實，健壯：這伢‘長得真～！ ②堅硬：餅子好～呀，咬都咬不動！

【結烟子】tɕieŋ ienŋ ·tsɿ 結怨，結下強烈不滿或仇恨：兩個人為錢結了烟子|他們是多年結的烟子

【結根】tɕieŋ kənŋ 固執，認死理：這個人才～，你真是～

【結凌(冰)】tɕieŋ ninŋ (·pin) ⇨ 〔下凌〕giaŋ ninŋ

【絕根斷苗】tɕieŋ kən tanŋ miauŋ 咒

罵別人絕後的話

【節】tɕieɿ ①量詞，用於分段的事物或文章：～火車（竹子、甘蔗、文章）②

⇒【節氣】tɕieɿ tɕ'i

【節氣】tɕieɿ tɕ'i = 【節②】tɕieɿ 節日，紀念日或傳統的慶祝或祭祀的日子：過～¹五月～端午¹八月～中秋

【節巴】tɕieɿ pa 節，物體各段間相連處：竹子～|藕～

【節節高】tɕieɿ tɕie kau¹ 參看“筊子 sən¹ tsɿ¹”

【截】tɕieɿ ①切斷、割斷（長條形的東西）：把木頭～成兩段 ①⇒【截³】ts'oɿ

【姐】tɕieɿ 騷，舉止輕佻、不正派，新俚語：她蠻～|一副～樣子|～相

【姐夫（哥）】tɕieɿ fu (ko¹) 姐夫，姐姐的丈夫

【姐姐】tɕieɿ tɕie ①同父母（或只同父，或只同母）而年紀比自己大的女子 ①同族同輩而年紀比自己大的女子：叔伯～

【借字】tɕieɿ tsɿ 借據，借條

【借歇】tɕieɿ ɕieɿ 借宿，借個地方過夜：天太黑了，找個位子～吧！

tɕ'ie

【切】tɕ'ieɿ 用刀把物品分成若干部分：把瓜～成八塊|～菜|～肉|～成絲子|～片子|～丁子

【切】tɕ'ieɿ 副詞，極，很。①形容濕的程度：渾身～濕|衣服是～濕的 ①形容相似的程度：兩個人像～了|他¹長得～像他哥哥

【切濕水流】tɕ'ieɿ sɿ suei¹ niou¹ ⇒【透漉水濕】t'ou¹ nou suei sɿ¹

【怯光】tɕieɿ kuang¹ = 【畏光】uei¹ kuang¹ 羞明，眼睛怕見光的症狀

ɕie

【血】ɕieɿ 人或高等動物體內循環系統中的液體組織，暗赤或鮮紅色，有腥氣

【血糊淌闊】ɕieɿ xu t'ang ɕi¹ = 【血糊淌流】ɕieɿ xu t'ang niou¹ 血淋淋，形容鮮血不斷地流的樣子：身上～的|手弄得～臉～

【血管（子）】ɕieɿ kuan¹ (-tsɿ) 血管，血液在全身中循環時所經過的管狀構造

【血臟湯】ɕieɿ tsang t'ang¹ 豬血和內臟燉的湯

【邪】ɕieɿ ①不正常：搞～了|～完了|～得冒得款¹龜¹|～得不成名堂|看你～成個麼樣子！ ①不正常，不正當：他蠻～|～人，～貨指人|想～心思|起了～心|～的～氣

【芡】ɕieɿ （用芡子）圍：用個芡子～倒，～起來了

【芡子】ɕieɿ tsɿ 用蘆葦等的皮編製的狹長的粗蓆子，可以圍起來囤糧食

【脇F窩】ɕieɿ ɕia o¹ 腋，上肢和肩膀連接處靠底下的部分，呈窩狀

【斜】ɕieɿ = 【ㄣ①】sa¹ = 【ㄣ①】so¹ 跟平面或直綫既不平行也不垂直的：放～了|～倒身子坐倒

【斜玉旁】ɕieɿ y p'ang¹ 斜玉兒，漢字偏旁名稱

【斜□角】ɕieɿ sa ko¹ 三角形：把乾子豆腐乾切成～的塊子|房是個～的|站成～

【雪】ɕieɿ 空氣中降落白色結晶，多為

六角形：下～，落～|化～，～化了；△
下～不冷化～冷

【雪子子】*ɕieɯɬ tsɿɿ ·tsɿ* 霰，空中降落的白色不透明的小冰粒，常呈球形或圓錐形

【雪糕】*ɕieɯɬ kauɿ* 奶油冰棍兒

【雪磚】*ɕieɯɬ tsuanɿ* 舊時指大的冰雹

【寫字檯】*ɕieɿ ·tsɿ t'aiɯ* 辦公、寫字等用的桌子，現在多叫“辦公桌 *panɿ koŋ tsoɿ*”

【寫約】*ɕieɿ iouɿ* 立字據，訂立條約或合同

【寫白字】*ɕieɿ pɿɯɬ ·tsɿ* 寫錯了字：他時常～|你寫了個白字 把字寫白了

【卸差】*ɕieɿ ts'aiɿ* 卸任，辭去職務

【謝頂】*ɕieɿ tinɿ* 歇頂，成年人頭頂的頭髮逐漸脫落

【瀉(肚子)】*ɕieɿ (touɿ ·tsɿ) ⇨ [發屙]*
faɯɬ ŋoɿ

【些】*ɕie* ①前置成分，“一些”之省，表示多數：～人都來了|～佢們蠻吵人|～桌子～椅子|～書 ②語氣詞，用於反問句之末：我好欺～！|老實人該死～？|他們這些人就背時～？

ie

【耶司】*ieɿ ·sɿ* ①指撲克牌的 A ②英文字母 S：～形的路

【耶司頭】*ieɿ ·sɿ t'ouɯ* 舊時婦女的髮型，腦後的頭髮梳成 S 狀

【頁】*ieɯ* 量詞，無論單面紙或雙面紙，一張為一頁：一～書|三～稿子

【爺】*ieɯ* 舊時稱父親，現仍保留在熟語中：△兒大～難做|△打～罵娘

【爺……個】*ieɯ……ko* (或 *·kə*) 父親和

子女(或男性長輩和男女性晚輩)的合稱，中間嵌數詞表示總數：他們爺兩個|你們爺三個

【爺爺】*ieɯɬ ·ie* 參看“爹爹① *tieɿ tie*”

【葉子】*ieɯɬ ·tsɿ* ①植物的營養器官：樹～|菜～ ②黑話，指衣服||李子峰《海底》第四編第三章：“衣服總稱——葉子”

【葉葉】*ieɯɬ ·ie* 姑姑，父親的姐妹。舊時也稱“小爹 *ɕiauɿ tieɿ*”，現在多稱“娘娘 *niaŋɿ ·niaŋ*”

【業不由主】*ieɯɬ ·pu ·iou tɕyɿ* 自己的東西自己當不了家：他把我的書借去儘不還得我，真是～！

【噎】*ieɯ* = [嘶] *sɿɿ* = [沙③] *saɿ* (嗓子)不響亮、不清脆：喉嚨～了|喊～了|哭～了|他～倒個喉嚨|聲氣聲音～了

【噎喉嚨】*ieɯɬ xouɯɬ ·noŋ* = [沙喉嚨] *saɿ xouɯɬ ·noŋ* 公鴨噪兒，尖而沙啞的噪音：他成了個～|他是這樣的個～

【噍】*ieɯ* ①(嘴)一～張一合：魚嘴巴直～ ②(肚皮)一起一伏：肚子一～一～的 ③喘息：～氣呼吸困難(氣直～(同前))||廣韵業韵魚怯切：“噍動貌”

【噍魚子味】*ieɯɬ ·y ·tsɿ ueiɿ* 參看“噉味 *kyɿ ueiɿ*”

【橄】*ieɯ* 凹(進)，不飽滿：肚子～了|～進去了|氣球～了|這個事～告吹了||集韵葉韵益涉切：“禾不實”

【橄五】*ieɯɬ ·u* ①無正當職業而以乞討或偷竊為生的游民，上海稱“瘍三” ②常比喻衣服穿得不合身：他穿得像個～

【橄尿】*ieɯɬ tɕ'iouɯ* 粗話，口語常用來

指拉倒、算了：你不去就～

【野】ieᵛ 非正式的(跟“家”相對)：他是～的，這佢是～的 ～種|～貨指人

【野】ieᵛ 表示不可能：他～耳你不會理你|他～聽我的|他～去|你～有|你～曉得

【野鷄(子)】ieᵛ tɕiŋ (tsɿ) 雉，形狀像鷄的鳥，雄的尾巴長、羽毛美麗，雌的尾巴稍短，善走，尾部羽毛可做裝飾品

【野仔】ieᵛ ŋaᵛ 過繼或抱養的孩子(含輕蔑意)

【野鴨(子)】ieᵛ iaᵛ (tsɿ) 形狀像家鴨的鳥，雄的頭部綠色、有亮光，背部黑褐色，兩翼有藍斑，雌的全身褐色，能飛翔，善游泳

【野外】ieᵛ uai 離居民點較遠的地方

【野鹿】ieᵛ nouᵛ ①比喻兇橫的人 ②比喻莽撞的人

【野獸】ieᵛ sou 家畜以外的獸類。舊時

常用以比喻長時間不回家的人(多指小孩)

【野男人】ieᵛ nanᵛ . nən = 〔野老公〕ieᵛ nauᵛ . koŋ 姘夫

【野堂客】ieᵛ tʰaŋᵛ . kʰə 姘婦

【夜不收】ieᵛ pu souᵛ 漢劇《盜宗卷》中的一個角色。原指古代軍中擔任巡邏、偵察的人，現用來指晚上不歸家的人

【夜壺】ieᵛ xu 舊式便壺，男人夜間小便的用具：△～裏插蠟燭——尿[seɪŋ]燈醜東西|△～掉了欄杆——不提

【夜貓子】ieᵛ mauᵛ tsɿ ①貓頭鷹，鳥，身體淡褐色、多黑斑，頭部有角狀羽毛，眼睛大而圓，晝伏夜出，吃鼠雀等小動物，常在深夜發出淒厲的叫聲 ②比喻慣常晚睡的人

【夜晚】ieᵛ uan = 〔夜(晚)心〕ieᵛ (.uan) . ɕin 從天黑到天亮的一段時間

ye

tɕye

【倔】tɕyeɹ ①性子直，態度生硬：他有點～|～得很|～伢 ②=〔迂〕yɿ=〔宛④〕yənɿ（想）不通，（想）不開：他一下子～了|想～了

tɕ'ye

【茄子】tɕ'yeɹk (或 tɕ'ieɹk) ·tsɿ 一種草本植物的果實，球形或長圓形，紫色，有的白色或淺綠色，表面有光澤，是普通蔬菜

【缺巴齒】tɕ'yeɹk pa tsɿ = 〔缺子〕tɕ'yeɹk ·tsɿ 牙齒脫落的人：△～裏的姆媽做生——鬧豁嘴敷衍，應付，胡鬧

【缺德】tɕ'yeɹk tɕɹ = 〔傷德（行）〕sənɿ tɕɹ (-ɕin) = 〔喪德（行）〕sənɿ tɕɹ (-ɕin) = 〔葬德〕tsənɿ tɕɹ 缺乏好的品德，指人幹壞事、惡作劇、開玩笑、使人為難等等：他太～了|莫說～話|莫做～事

【□】tɕ'yeɹ 手或腳不靈活：手～了|腳～了|把人凍～了

【□子】tɕ'yeɹ tsɿ ①手或腳不靈活的人 ②鈸，打擊樂器，是兩個圓銅片，中間突起成半球形，正中有孔，可以穿綢條或布片，兩片合起來拍打發聲，小的鈸叫“□□ tɕ'yeɹ - tɕ'yeɹ”

【□□】tɕ'yeɹ tɕ'ye 參看“□子 ② tɕ'yeɹ ·tsɿ”

ɕye

【靴子】ɕyeɿ ·tsɿ ①幫子略呈筒狀高到踝子骨以上的鞋 ②舊時棉鞋的別稱

ye

【□】yeɿ ①⇒〔拽①〕tsuaiɿ ②⇒〔拽③〕③⇒〔拽④〕

【月底】yeɹk tiɿ = 〔月尾〕yeɹk ueiɿ 一個月的最後幾天

【月裏】yeɹk ·ni 月子，婦女生育後的第一個月：△告化子裏的姆媽在～坐月子——白事冒得

【月大】yeɹk taɿ 大建，農曆的大月份，有三十天

【月窠子】yeɹk k'oɿ tsɿ = 〔月窩子〕yeɹk oɿ ·tsɿ (人)初生的一個月：～裏的份沒滿月的嬰兒|出了～已滿月

【月月】yeɹk ·ye 每月，任何一個月

【月小】yeɹk ɕiaunɿ 小建，農曆的小月份，只有二十九天

【月頭】yeɹk t'ouɿ 月初，一個月的開頭幾天

【月半】yeɹk ·pan ①一個月的第十五天 ②= 〔正月半〕tsənɿ ·ye panɿ 元宵節，我國傳統節日，在農曆正月十五日：△過～

【月份】yeɹk ·fən 指某一個月：△～比二～多三(或兩)天

【月餅】yeɹk pin 中秋節應時食品，圓形有餡

【月當中】yeɹk taŋʔ tsoŋʔ 月中，一個月的中間幾天

【月亮】yeɹk ɲiaŋ 圍繞地球轉動的衛星

【月亮地下】yeɹk ɲiaŋ tiɹ xa 月亮地兒，有月光照着的地方：在～玩 坐在～談家常

【月亮長毛】yeɹk ɲiaŋ tsəŋɹ mauɹ 月暈，月光通過雲層中的冰晶時產生的光現象，在月亮周圍形成大圓環

【月母子】yeɹk moŋ tsɿ 坐月子的產婦：做～坐月子

【扞】yeɹ (缺口)擴大，磨損，弄壞：扣眼子拉～了 | 牛鼻子拉～了 | 耳洞眼戴耳環處拉～了 | 廣韻月韻魚厥切：“折也”

【越是】yeɹk ɿʔ 𠂔𠂔更發 𠂔 kənɹ ɹfa

【越是……越是……】yeɹk ɿʔ … yeɹk ɿʔ … 越……越……：心裏～急，手裏～慢 你～打，他～不出來 | 口語裏還可以說“越發[ɹfa]……越發……”“越更[ɹkən]……越更……”

【□】yeɹ 敞(胸)，露出(胸部)：衣服～倒沒有扣上 | 胸前～得在外頭 | 莫把扣子～倒沒有扣上！

ㄜ

p'ɛ

【ㄅ】p'ɛɿ 量詞，次、遍、回、會：來一～，看一～ | 玩一～ | 或寫作“盤”

mɛ

【漫】mɛɿ[<manɿ] 漫兒，銅錢上沒有字的一面

tɛ

【在】tɛ[<tai] 用於句末，跟帶“倒”的，

動詞結合。❶表示動作狀態的持續：虧你還記倒我～！❷表示譏諷或不滿：你怪倒鬼～！ | 你嚇倒哪個～！○另見 tsaiɿ

t'ɛ

【太】t'ɛɿ[<t'aiɿ] ❶祖母，舊時稱“婆婆 p'oɿɿ - p'o”，現在多稱“奶奶 naiɿ - nai” ❷老太太：張～ | 李～ || 本地有人寫作“妣”

iɛ

p'ie

腳片”等。單用時特指妓女

【¹₂】p'ieŋ 舊時對婦女的蔑稱，如說“大

ai

pai

【𢵿】paiꞑ ① = 𢵿板① panꞑ 擺弄，折騰：鐘～壞了！莫～ | 歪～ | 瞎～ | 他在～收音機 ② 逗弄，耍笑：他們～你 | 這是在～我 | 莫信～他～

【𢵿𢵿】paiꞑ ① = 𢵿拽② tsuaiꞑ 手或胳膊有毛病轉動不靈或腿腳有毛病，走路時身體不平衡：△～手～腳 | ～腳～手 ② ⇨ 𢵿癱 t'anꞑ

【𢵿𢵿子】paiꞑ tsꞑ ① = 𢵿拽子 tsuaiꞑ tsꞑ 手或胳膊有毛病轉動不靈的人 ② ⇨ 𢵿跛子 poꞑ tsꞑ

【𢵿𢵿脚𢵿𢵿手】paiꞑ tɕioꞑ paiꞑ souꞑ ⇨ 𢵿癱脚跛手 t'anꞑ tɕioꞑ poꞑ souꞑ

【𢵿𢵿手𢵿𢵿脚】paiꞑ souꞑ paiꞑ tɕioꞑ ⇨ 𢵿癱脚跛手 t'anꞑ tɕioꞑ poꞑ souꞑ

【𢵿】paiꞑ = 𢵿𢵿 paiꞑ = 𢵿𢵿 tinꞑ 審視，仔細看：他儘長時間～倒我 | ～了半天

【𢵿】paiꞑ ⇨ 𢵿𢵿 paiꞑ

【擺譜】paiꞑ p'uꞑ ⇨ 𢵿拿架子 naꞑ tɕiaꞑ tsꞑ ○擺另見 p'aiꞑ

【擺角】paiꞑ koꞑ (足球比賽中的)後衛的舊稱 || 英語 back 音譯

【擺夥裏】paiꞑ xoꞑ niꞑ ① 魚的舊稱 ② 指姓“余”的，諧音 || 來源於江湖隱語

【擺格】paiꞑ kɕꞑ ⇨ 𢵿拿架子 naꞑ tɕiaꞑ tsꞑ

【擺檯子】paiꞑ t'aiꞑ tsꞑ 出錢請客，新起的俚語：哪個～？ | 我～！

【擺手】paiꞑ souꞑ ① 把手左右擺動，表示阻止或否定：他～叫我莫說 ② 把手上下擺動，表示打招呼：他在車子上跟我擺了下手

【拜繼】paiꞑ tɕiꞑ 拜認(義父、義母)：我～她是乾媽 | 他～在姑媽跟前名下

【拜壽】paiꞑ souꞑ 祝賀壽辰：跟老人家～

【拜墊】paiꞑ t'ienꞑ 跪拜時着膝的墊子 | 墊，這裏讀送氣聲母，另見 tienꞑ

【拜年】paiꞑ nienꞑ 向人祝賀新年。也用來戲謔跌倒的人：他拜了個年跌了一交

【拜堂】paiꞑ t'aŋꞑ 舊式婚禮，新郎新娘參拜天地

【拜望】paiꞑ uaŋꞑ 敬辭，看望(多指遠道)

【敗家子】paiꞑ tɕiaꞑ tsꞑ = 𢵿八敗星 paꞑ tsꞑ paiꞑ ɕinꞑ 不務正業、揮霍家產的人

【敗毒】paiꞑ touꞑ 解毒，消除上火、發熱之類症狀

【敗路】paiꞑ nouꞑ 耗費錢財等惡習：他的～太多了 | 吃烟、喝酒都是～ | 莫學那些～！

【敗滅】paiꞑ tsəŋꞑ 貶損，敗壞(名聲)：你們都在～他 莫～別個的名聲

【稗子】paiꞑ tsꞑ 一種稻田害草的果實，形狀像黍米，可以釀酒或做飼料

p'ai

【排】p'aiꞑ ① 量詞，用於成行列的東西：

——樹 ——房子 ——椅子|——牙齒
 ②(用槓子)撐(新鞋):把鞋子——下了|新鞋子要——了再穿 ③軍隊的編制單位,連的下一級,班的上一級

【排子骨】p'ai₁ tsɿ ku₁ ⇨〔婆羅骨〕
 p'o₁ no ku₁

【排骨】p'ai₁ ku = 〔直排〕tsɿ₁ p'ai₁ 用作食品的豬的肋骨

【排球】p'ai₁ tɕ'io₁ 一種球,用羊皮或人造革做殼,橡膠做膽,大小和足球相似

【排班】p'ai₁ pan₁ 排隊的舊說法:——上車|我們排倒班在|他們都是排了班的

【牌子】p'ai₁ tsɿ ①木板等做的標誌 ②產品的名稱 ③商標 ④後臺、靠山的名聲、地位:他的——硬|你靠哪個的——?

【牌九】p'ai₁ tɕ'io₁(或 tɕ'iau) 骨牌,或叫牙牌,牌類娛樂用具,每副從三十二塊到一百一十塊不等,用骨頭、象牙、竹子或烏木製成,上面刻着圓點,由一點到六點以錯綜或重疊的方式排列的從兩個到十二個點子的二十一個樣子的牌面 一般用來賭博,本地主要有“大九 t'ien₁ tɕ'io₁”、“搭和 k'ɿ₁ xu₁”以及“星牌 cin₁ p'ai₁”、“推牌九”、“搬家”、“接龍”、“撿元寶”等

【牌面】p'ai₁ mien ①儀表,人的外表:這個人的——不錯 ②表面,指排場:臭講——好大的——!

【擺】p'ai₁ 安放,排列:你們都——好(隊)|把凳子——擺一些|他——了一個小攤子|我們——起來照張相 || 本條及以下各條,“擺”都讀送氣聲母,另見 pai₁

【擺式】p'ai₁ sɿ ①擺設的東西:你的這

些書是做——的 ②指徒有其表面無實用價值的東西:△聾子的耳洞耳朵——

【擺攤子】p'ai₁ t'an₁ tsɿ 在路旁或市場中陳列貨物出售

【擺攤子的】p'ai₁ t'an₁ tsɿ ti 攤販,擺攤子做小買賣的人

【擺長城】p'ai₁ ts'an₁ ts'on ⇨〔砌牆 ②〕tɕ'i₁ tɕ'ia₁

【派】p'ai₁ ①分配,派遣,委托:東西——人送去了 ②出(往外拿),承擔:這回該哪個——? |——烟(酒、糖、錢)

mai

【□□子】mai₁ mai₁ tsɿ 東西的諺稱,常說“好大個——”

【買藥】mai₁ io₁ 買西藥(包括成藥和配方)

【買賣】mai₁ mai ⇨〔生意(買賣)〕sən₁ i (mai₁ mai) 商業經營:他在做——大——小——|——不錯

【買東西的】mai₁ toŋ₁ tɕi ti 指顧客

【賣火腿】mai₁ xo₁ t'ei = 〔夾剪〕tɕ'ia₁ tɕ'ien₁ 打千,舊時下對上的敬禮:葉調元《漢口竹枝詞》五五自注:“打千俗謂之賣火腿,亦曰夾剪。”

【賣貨】mai₁ xo 參看“妖姑 iau₁ ku₁”

【賣獸】mai₁ tai₁ 發愣,因着急、害怕或心思有所專注而對外界的事物完全不注意:他站在那裏——|你賣的麼獸?

【賣味】mai₁ uei₁ = 〔玩味〕uan₁ uei₁ = 〔耍味〕iau₁ uei₁ 自我炫耀,賣弄:他喜歡到處——|你賣的麼味?

【賣蕩的】mai₁ taŋ₁ ti 走江湖的買賣人(他們常搖着“蕩串鈴”)。常喻指招

搖撞騙的人

【賣相】mai˧ - qian˧ (物品的)外觀:這個東西的~不好|冒得麼~

【賣凍】mai˧ toŋ˧ (獸獸地)挨凍:這冷,你站在外頭~|他害得我‘盡~

tai

【逮】tai˧ 捕、捉,使人或動物落入自己手中:把流氓~住了|強徒小偷~倒了|好不容易才~倒|~倒打|貓子~老鼠|~蚱蜢

【逮】tai˧ ②拉,用力使朝自己所在方向或跟着自己移動:~了半天~不斷|~倒不放|把繩子~緊些 ③握(手):兩個人~手|他~住我的手 ④參看“吃① te'ia˧”

【逮飯】tai˧ fan˧ 參看“吃飯① te'ia˧ fan˧”

【大夫】tai˧ - fu 參看“醫生 iŋ - sən˧”

【大家】tai˧ - ka 各人,各自:要去~一起~都陪 △~騎,一馬各人承擔各自的份額

【大王】tai˧ - uan˧ 指長於某種事情的人(常含譏諷意):他是個吵架~|△點酒不嘗,吃葉的~

【代書】tai˧ - ey 代人寫呈子、狀子、選票等的人

【在月裏】tai˧ ye˧ - ni ① = [做月母子] tsou˧ ye˧ - moŋ˧ - tsɿ (產婦)坐月子:△告化子的姆媽——百事冒得一無所有 ②(嬰兒)沒有滿月:~的伢

【待客】tai˧ k'ɿ˧ 招待客人:好茶~

【帶】tai˧ ②隨身拿,攜帶:~行李|~乾糧|~錢 ③捎帶着做某事:你回來~包茶葉得我|你出去把門~倒 ④呈現,含有:臉上~倒笑|說話光~刺 ⑤

連着,附帶:連說~笑|橘子~倒葉了在 ⑥引導,領,挈帶:他~了三個徒弟|你把他們~出去玩下子 ⑦帶動,影響:他~來~倒我們都勤快了 ⑧照顧:請你~倒他一點

【帶一脚】tai˧ i˧ tɕio˧ ①帶一段路程(搭車):請你帶我一腳 ②舊時打發乞丐用語,猶如“多另走一家”

【帶魚】tai˧ y 一種海魚,體長側扁,形狀像帶子,銀白色,尾巴黑色,全身光滑無鱗

【帶橘子】tai˧ pa˧ - tsɿ 參看“帶渣滓 tai˧ tsa˧ - tsɿ”

【帶馬】tai˧ ma˧ ①牽馬,戲劇用語 ② ⇨ [拉皮條] na˧ p'ia˧ - t'iau

【帶渣滓】tai˧ tsa˧ - tsɿ 話裏帶進了粗俗下流的字眼兒,新起的說法是“帶橘子 tai˧ pa˧ - tsɿ”:你說話莫~咧!

【帶枷】tai˧ tɕia˧ 上枷,(脖子上)套着枷刑具:△木匠~,自作自受

【帶和】tai˧ xo˧ ⇨ [扯勸] ts'ɿ˧ ts'uan˧

【帶來的】tai˧ - nai˧ - ti 帶犢兒(婦女改嫁帶的兒女),諺稱“帶來賣 tai˧ nai˧ pau˧”

【帶來賣】tai˧ - nai˧ pau˧ 參看“帶來的 tai˧ - nai˧ - ti”:△爹爹公公說是帶來賣,婆婆說是混來財

【帶彩】tai˧ ts'ai˧ 打賭、比賽或遊戲時用錢或東西作注

【帶孝】tai˧ qiau˧ 死者的有關人員在一定時期內穿孝服或在袖子上纏黑紗等以表示哀悼:△披麻~

【帶攜】tai˧ - cien(或 - ein) ①連累,使(別人)連帶受損害:他~了我|我不能

～你 △烏龜背時～殼 ②使沾光：他有榮耀，～全家都有面子

【帶零頭】tai nin¹ t'ou ⇨〔掛零〕kua nin

【帶信】tai ein 轉達，捎口信：他～叫我去|他托我帶個信|我的信帶到了我(給你)轉達了

【帶常】tai ts'ang = 〔常行〕ts'ang ein = 〔跟倒①〕kən¹ tau 時常，(事情發生)不止一次而且相隔不久：他～來|我～在屋裏|～碰倒他|這是～有的事

【戴】tai 把東西放在頭、面、胸、臂等處：～帽子(眼鏡、花、袖章、圍頸、手套、環子)

【戴帽子】tai mau tsɿ ①把帽子放在頭上 ②定下罪名或加以壞名義 ③捉成，拿回扣，新起的俚語：帶幾大的帽子？

【戴高帽子】tai kau mau tsɿ 恭維，為討好而贊揚：他喜歡～|你莫跟我～|△把個三尺六的帽子他戴倒

t'ai

【胎】t'ai ②墊，用東西支、鋪或襯：底下頂好～一張硬紙|擦扣子要～一塊布|把箱子用板子～倒 ③揣，吞(據為己有)：他～了一筆|那一百塊錢他～了|～得到他懷裏去了|△～荷包

【抬】t'ai ②高大：他的個頭好～呀! ③ = 〔畚①〕t'ai = 〔嗨〕xai 極(大)：～大的房子|寶塔真～，一大一碗 ④ = 〔畚①〕t'ai 拖延：做事莫儘～|他的病～狠了 ⑤睡(覺)的諺語：～瞌睡睡覺|～了一覺[kau¹] |他～着

[tsou¹]了 ③(用拳頭)打：～了他一頓

【胎包袱】t'ai pau¹ fu 吞沒，把公共的或代管的或別人的財物據為己有：一千塊錢他胎了包袱

【胎頭(髮)】t'ai t'ou¹ (-fa) 胎髮，初生嬰兒未剃過的頭髮：毛毛剃～

【抬】t'ai ①舉，托：手～起來|把頭～高些 ②共同用手或肩搬 ③聯合(做)：我們幾個～倒做了|他們～起來哄我

【抬嫁妝】t'ai tsia¹ tsua¹ 過嫁妝

【抬轎子】t'ai tsiau¹ tsɿ ⇨〔扎臺子〕tsa¹ t'ai¹ tsɿ

【抬轎子的】t'ai tsiau¹ tsɿ ti ①轎夫 ②合夥騙人的

【抬頭】t'ai t'ou ① = 〔仰頭〕ia¹ t'ou = 〔揚頭〕ia¹ t'ou，把頭抬起來 ②比喻揚眉吐氣：△～嫁姑娘，低頭接媳婦 ③單據上寫收件人或付款人的地方

【抬杠】t'ai ka¹ 爭辯：你莫跟我～|他蠻喜歡～的|你們抬麼正煞？

【抬莊】t'ai tsua¹ 捧場，新俚語：他全靠眾人八夥～|你莫踏～ 我們幾個人都抬你的莊

【檯布】t'ai pu ⇨〔桌布〕tsou pu

【檯盤】t'ai p'an ②托盤，端飯菜時盛碗碟的木盤 ③比喻正式場合：你這種話上不了～

【檯面】t'ai mien ①席面，桌面 ②比喻公開場合：你這話不能拿到～上說|～上要過得去

【颱風】t'ai fon 一種極猛烈的風暴，風力常達十級以上

【臺】t'ai 量詞：唱～戲|～機器

【臺子】t'ai tsɿ ②平而高的建築物

②⇒〔花草①〕 xua¹ ts'au¹ ③用於地名(表示為地勢較高處): 慎呂~ 熊家~ | 梳妝~ | 鍋廠~ | 王龍~ | 打網~

【臺和】t'ai⁴ xua⁴ “上大人”紙牌抹副經的一種算和的方式, 通常用“和了~”一語形容小兒拉糞糊成一片

【臺子】t'ai⁴ ts¹ 油菜、白菜、紫菜等生出來的細長的莖(臺)

【金】t'ai⁴ ①⇒〔胎②③〕 t'ai¹ ②憨厚: ~樣子 ~的~氣

【金子】t'ai⁴ ts¹ 憨人: 他是個~ | ~相

【噎】t'ai⁴ ⇒〔停②〕 k'ua⁴

【噎子】t'ai⁴ ts¹ ⇒〔停子〕 k'ua⁴ ts¹

【噎腔】t'ai⁴ ts'iaŋ¹ ⇒〔停腔〕 k'ua⁴ ts'iaŋ¹

【太白星】t'ai⁴ pə¹ pin¹ 金星, 太陽系九大行星之一, 離地球最近

【太保】t'ai⁴ pau¹ 舊時兒子的雅稱, 源於戲劇

【太上老】t'ai⁴ saŋ¹ nau⁴ 舊時稱軍人 || 用藏詞法, 實際說的是“太上老君”末字的諧音字“軍”。葉調元《漢口竹枝詞》四三自注: “俗呼軍流人軍職人員為太上老”

【太陽】t'ai⁴ iaŋ¹ ⇒〔日頭〕 uai⁴ t'ou¹

【太陽地下】t'ai⁴ iaŋ¹ ti¹ xa¹ 太陽地兒, 有陽光之處: 你莫在~囉 | ~囉人

【太陽窩子】t'ai⁴ iaŋ¹ o¹ ts¹ 太陽穴, 人的鬢角前、眉梢後的部位

【太陽長毛】t'ai⁴ iaŋ¹ tsan⁴ mau⁴ || 暈, 日光通過雲層中的冰晶, 經折射而形成的光的現象, 圍着太陽成環形, 帶有不明顯的色彩

【太陽光】t'ai⁴ iaŋ¹ kuang¹ 日光, 太陽發出的光: 房裏冒得一點~

nai

【賴】nai¹ ⇒〔拉瓜〕 na¹ kua¹

【賴貨】nai¹ xo¹ ②=〔口貨①〕 so¹ xo¹ ②髒物, 也指不愛乾淨的人

【來子】nai⁴ ts¹ 老二(二哥)的代稱: △拐子~, 橡皮鞋子舊時兒歌 || 來源於江湖隱語, 李子峰《海底》第四編第三章: “老二——來子”

【來富】nai⁴ fu¹ 舊時狗的代稱 || 《占謠諺》卷三十九引《田家五行志》: “凡六畜白來, 占吉凶。諺云‘豬來貧, 狗來富; 貓兒來, 開貨庫當舖。’”

【來色】nai⁴ sə¹ 不耐煩; 厭; 夠: 活~了 | 吃~了 | 你又搞~了!

【來來去去】nai⁴ nai⁴ k'ui¹ k'ui¹ 一來二去, 指互相交往、接觸後漸漸產生某種情況: 兩家~混熟了

【來哉】nai⁴ tsai¹ 往來, 打交道(常用於否定): 我不跟他~ 兩個人再也不~了 | 你只管莫~!

【來踎】nai⁴ ts'ai¹ =〔上踎〕 saŋ¹ ts'ai¹ 受氣, 受欺, 新起的俚語

【來回】nai⁴ xuei¹ 再次, 第二次、下一次: 做事情要圖~, 他做生意不圖~

【來保】nai⁴ pau¹ 舊時兒子的俚稱, 多用於賭咒: 掣謊說誠的是~

【來頭】nai⁴ t'ou¹ ②來歷(多指人的資歷或背景): 看這個人的~不小 ③來由, 道理, 內容: 這裏頭很有一些~的 | 看不出你的~還不少咧! ④做某種活動的興趣: 棋冒得麼~

【來路】nai⁴ nou¹ 高明、精巧: 他的字寫得好~ | 我的算盤珠算不大麼~

【來路貨】nai⁴ nou¹ xo¹ ⇒〔俏貨〕

te'iau¹ xo¹

【來年】nai¹ . nien¹ 下一年，第二年：今年算了，～再說吧

【來神】nai¹ . son¹ 要發作：還冒說倒兩句，他就來了神要發脾氣了 我看你這些日子又有些～故態復萌 || 《荒煤短篇小說選·長江上》：“伙計，又來了神？”

【來根去脈】nai¹ . kən¹ te'y¹ mɿ¹ = 〔來根去由〕 nai¹ . kən¹ te'y¹ iou¹ 來龍去脈；喻人、物的歷史或背景，事情的前因後果：你不曉得他的～ | 你要搞清楚這個事情的～

【來形】nai¹ . ɕin¹ ① 同“…左右 tso¹ iou¹”、“…上下 saŋ¹ ɕia¹”表示概數：他有三十歲的～ ② 來勢，動作或事物到來的氣勢：他的～不對 | ～像是要扯皮 ③ 趨勢：看～要下雨

【來黃子】nai¹ . xuaŋ¹ . tsɿ¹ 說謊，欺騙，新起的俚語：你莫～煞！

【來往】nai¹ . uaŋ¹ 交際、交往（名詞）：
△前三十年無～，後三十年無～

【乃】nai¹ ① 揉搓，折騰：這個伢蠻～人 | 在大人身上～來～去 ② 肥胖的樣子：毛毛嬰兒肉～了 | 鷄娃小雞肉～了 | △一棵樹，矮又矮，高頭掛的肉～～舊謎語：茄子

【奶】nai¹ ⇨ 〔媽²（媽）〕 ma¹ (.ma)

【奶媽】nai¹ . ma¹ 受雇給人家奶孩子的婦女

【奶伢】nai¹ . ɲa¹ 吃奶的嬰兒：撫～ | 招呼～

【奶牙】nai¹ . ia¹ 乳齒，人或哺乳動物出生不久長出的牙齒

【奶奶】nai¹ . nai¹ ① 參看“太① t'ɛ¹” ② 太太的舊稱：少～ || 葉調元《漢口竹枝

詞》一八四：“老爺不見面猶可，奶奶何堪不認生。”自注：“富家習氣如此，故有‘老爺不見面，奶奶不見生’之諺”（黃鄒本“奶奶”作“太太”）

【奶頭】nai¹ t'ou¹ ⇨ 〔媽²（媽）頭〕 ma¹ (.ma) t'ou¹

【奈何】nai¹ xo¹ 忍受，對付（常用於否定）：這個事我真奈不何 伢太狠了，她奈不何 | 真是不奈意思何礙於情面，不好意思

【賴字】nai¹ tsɿ¹ “上大人”紙牌的一種賭法。三人或四人人局（四人中有一人輪空“坐醒”）。莊家取了二十張牌後，由下家翻“賴字”（即可代替任何字的牌）——翻開未取完的那摞牌最上面的一張，便以位於這張字後的一個字為“賴字”，賴字可隨意跟其他配成句、對或坎（三張）。抹“賴字”時，取完額張數以後即不再取牌，只能輪流翻開摞子上的牌，每次一張，仰開之後，自己可吃可碰；如果自己不吃不碰，下家可吃可碰；如果下家不吃不碰，上家可吃可碰。碰牌比吃牌優先。如果自己不經心、看漏面未吃或碰，以後便不能再吃或碰了。有六種算和的方式：平和、大和、門門大、卡和、黑和、黑和門門和

【賴子水】nai¹ . tsɿ¹ suei¹ 藥名，棕色有毒，用作消毒劑，學名煤酚皂溶液，通稱來蘇

【癩子】nai¹ . tsɿ¹ 疥瘡，傳染性皮膚病，症狀是局部起小疙瘩而不變顏色，非常癢：麼樣，你當我身上長了～？怕接近

【癩克馬】nai¹ . k'ə¹ . ma¹ 蟾蜍，兩棲動物，身體表面有許多疙瘩，內有毒腺，

能分泌黏液：△～把得被牛踩死了——
渾身是病！△～打呵欠[xoŋ pien]——
好大的口氣

tsai

【災星】tsaiŋ pin ①惡運(舊時迷信)：這
伢～重(老)生病等 ②禍害，為害的人：他
是我的人～|這個～又鬧起來了

【栽】tsaiŋ ①種植(花草樹木等)：～花
(樹、菜) ②強迫，硬逼：～倒他吃|莫～
他|～也～不進吃不下了 ③摔，跌：他從
牀上～下來了 ④差，壞，虧，新起的俚
語：他越混越～|做生意～了

【栽樹】tsaiŋ syŋ 植樹，栽種樹木：△前
人～，後人乘涼

【栽跟頭】tsaiŋ kənŋ t'ou ①⇨『立跟
頭』niŋ kənŋ t'ou ②摔倒在地下：
路太滑，一不過細就要～他一出門就
栽了個～ ③=『翻跟頭』fanŋ
kənŋ t'ou 比喻失敗或出醜：這一回他
算是栽了個人跟頭

【栽釘子】tsaiŋ tinŋ tsŋ =『栽誣』tsaiŋ
uŋ 橫加罪名，誣賴：你莫想～|他們栽
我的釘子誣賴我：給我橫加罪名

【栽秧】tsaiŋ iaŋŋ 插秧，把秧苗移到田
裏

【齋】tsaiŋ “齋公”之省，笨，不靈巧、不靈
活：你這個人真～|～樣子|～州～的
～氣

【齋鷄子】tsaiŋ tciŋ tsŋ 參看“齋貨
tsaiŋ xo”

【齋貨】tsaiŋ xo =『齋行頭』tsaiŋ
pinŋ t'ou =『屨頭』soŋŋ t'ou 軟
弱無能的人。諺稱“齋公 tsaiŋ koŋ”
或“齋鷄子 tsaiŋ tciŋ tsŋ”，新起的俚

俗說法是“齋脈子 tsaiŋ myŋŋ tsŋ”

【齋脈子】tsaiŋ myŋŋ tsŋ 參看“齋貨
tsaiŋ xo”

【齋公】tsaiŋ koŋ ①(由於宗教信仰)專
吃素食的人 ②參看“齋貨 tsaiŋ xo”

【揀子】tsaiŋ tsŋ ⇨『鑿子』tsanŋ tsŋ

【宰】tsaiŋ ①殺(牲畜)：△殺豬～羊，廚
子先嘗 ②詐騙，敲竹杠，新俚語：～了
一刀|瞎～△～羊子 ③(用王牌)吃，
打撲克用語

【在】tsaiŋ 參加(某團體)，屬於(某團
體)：他～教|～幫 ○另見 tɕ

【在】tsaiŋ(或 taiŋ) ①生存：他還～|他
不～了死了 ②表示位置：他～屋裏 他
～上海 ③介詞，表時間、處所等：我～
前大碰倒他的|～哪裏住家？ ④正在：
他～吃飯

【在貨】tsaiŋ xo 正品(常用於否定)：不
成～不成器

【再呢】tsaiŋ ni “再還有麼事甚麼說的
呢”之省，用來表示埋怨、責備的語氣：
叫你不丟你偏要去，(出了麻煩不是?)
～！～，(到了這個地步，)你該死心
了吧！

【再…不過了】tsaiŋ … pu ko niauŋ
最…不過，再沒有甚麼可與比擬：再好
不過了！再毒不過了！這種花再香不過
了！

【擦】tsaiŋ ①縫(附加的物件)：～扣子|
～邊子 ②裝訂：～本子|書散了，把它
～下了

ts'ai

【差人】ts'aiŋ non 舊時的衙役，諺稱“四
百二 sŋŋ pə uŋ” ○差另見 ts'aŋ

【猜謎(子)】ts'ai¹ mei¹ (-ts¹) ①猜謎底,捉摸謎語的答案 ②比喻推測說話的真意和事情的真相:有麼事說麼事,莫要別個~

【猜情】ts'ai¹ tɕ'in⁴ 揣測情理:這是我在~|~是這樣子的……

【猜想】ts'ai¹ ɕian¹ 推測,憑想象估計:這種事太蹊蹺了,叫人麼樣~得到!

【猜中(指)】ts'ai¹ tsoŋ¹ ts¹ 一種遊戲,一人將一隻手的五指併攏,用另一隻手緊緊握住,然後讓對方捉住中指。得勝者打失敗者的手掌並唱:“猜中指,打五上,打了五十又五十”

【才】ts'ai⁴ 副詞。①表示以前不久,剛:我~來,冒起上 ②表示事情發生得晚:他昨天~走 ③表示只有在某種條件下然後怎樣:吃飽了~有勁做事 ④表示發生新情況,本來並不如此:他說了我~曉得 ⑤表示數量小、次數少、能力差等(後面常用“只”字):他來了~只一個月 ⑥表示強調所說的事:麥子長得~好!

【才(一)路】ts'ai⁴ (-i) nou ⇨ [將才] tɕiaŋ¹ ts'ai

【才魚】ts'ai⁴ y 烏鱧魚,身體圓柱形,口大,有齒,背部灰綠色,腹部灰白色,有黑色斑紋

【才叫】ts'ai⁴ tɕiau 的確,真是:我~若傻|他~拐壞|你~會說話咧!

【才將】ts'ai⁴ tɕiaŋ ⇨ [將才] tɕiaŋ¹ ts'ai

【財喜】ts'ai⁴ ɕi ③意外的錢財,泛指意外的收穫:把他的~打掉了 ①參見 [貓子] mau¹ ts¹

【財門】ts'ai⁴ mən⁴ 舊時春節時稱大

門:“開~ -nə!” || 葉調元《漢口竹枝詞》一〇四:“團年酒罷醉昏昏,黃紙封條戶上捫;從此雙扉敲不啓,窮家也說閉財門。”

【柴堆子】ts'ai⁴ tɕi¹ ts¹ 柴火垛

【柴草】ts'ai⁴ ts'au 柴火,做柴用的草、木

【柴吊子】ts'ai⁴ tɕiau ts¹ 牙齒的舊時稱呼,來源於江湖隱語 | 李子峰《海底》第四編第三章:“牙——柴吊子,扁鋸子”

【裁縫】ts'ai⁴ foŋ 舊時稱做衣服的工人:△~的肩膀——有綫(限)

【裁縫鋪】ts'ai⁴ foŋ p'u¹ 舊時稱做衣服的鋪子

【採蓮船】ts'ai⁴ nien ts'uan⁴ = [採龍(子)船] ts'ai⁴ noŋ (-ts¹) ts'uan⁴ 旱船,民間藝術“划採蓮船”所用的船形道具

【睬】ts'ai⁴ ①腳底接觸地面或物體:~在地下,~了一腳|~凳子!莫把花~了! ②壓制,欺凌:他們都~他,莫~人|~價錢壓價

【睬腳褲】ts'ai⁴ tɕio k'u¹ 健美褲,一種褲腳帶橡皮筋的女褲,穿時把橡筋套在腳底

【菜】ts'ai⁴ ①蔬菜,能做副食品的植物:上街買~|菜場裏的~真多! ②經過烹調的副食品:一大桌子~|一餐吃兩個~

【菜地】ts'ai⁴ ti¹ 種菜的場地

【菜瓜】ts'ai⁴ kua 一種草本植物的果實,長形或橢圓形,皮白綠色,是一種蔬菜

【菜薹】ts'ai⁴ t'ai⁴ = [紅菜薹] xoŋ⁴ ai

ts'ai¹ t'ai¹ 特指紫菜薹，二年生草本植物，莖和葉子都是紫色，葉子橢圓形，花鮮黃色。是一種蔬菜，武昌洪山所產最著名 || 葉調元《漢口竹枝詞》九〇自注：“菜薹出江夏武昌。”《江夏縣志·風俗志·物產》：“薹菜俗名油菜薹，與城東寶通寺相近，其味尤佳，他處皆不及。”

【菜刀】ts'ai¹ tau¹ 切菜切肉用的刀

【菜票】ts'ai¹ p'iau 食堂用的副食券

【菜油】ts'ai¹ iou 用油菜籽榨的油，供食用或工業用

【菜碗】ts'ai¹ uan¹ 盛菜的中號碗

【菜場】ts'ai¹ ts'an¹ 菜市，集中出售蔬菜和肉類等副食品的場所：天聲～ | 大成路～ | 琴臺～ | 蘭陵～

【喘脈子】ts'ai¹ mɿ¹ tsɿ¹ 受氣的人，新起的俚語 | 喘另見 ts'uai¹

sai

【搥】sai¹ ①把東西放進有空隙的地方：把箱子～緊些 ②用東西襯，使平正：桌子放得不穩，用塊木頭～下子 || 廣韵哈韵蘇來切。《西遊記》第六十五回：“那妖精把唐僧的袈裟脫了，不曾摺，就亂亂的把在包袱之內。”

【腮(幫子)】sai¹ (paŋ¹ tsɿ¹) 兩頰的下半部：～都嚼咀嚼或說話疼了

【篩子】sai¹ tsɿ¹ 用竹條、鐵絲等編成的有許多小孔的器具，可以把細碎的東西漏下去，較粗的成塊的留在上頭

【篩】sai¹ ②發抖：氣得～ | 凍得～ 嚇得～ | ～～神 | 不住氣接連不斷的～ ③形容扭動的樣子：扭～了

【□(乎)】sai¹ (-xu) 在乎、留意、理會，

放在心上(多用於否定)：多用點錢他不～ | 你說他他不～ | 哪個～哪個咧！

【□了】sai¹ niau ①舊時稱球出了邊綫：球～ | 踢～ | 這是～的球 ②=『西皮了』 si¹ p'i¹ niau (事情)糟、壞，新俚語：哎呀，～了！ | 這下子搞～！

【曬】sai¹ ①太陽把熱照射到物體上：今天的太陽～得人頭昏 | ～得我汗直流 | △太陽～倒屁股了日上三竿(還在睡覺) ②在陽光下吸收光和熱：把衣服～得外頭去 讓伢們出來～下子太陽 | 地下～乾了

【曬臺】sai¹ t'ai¹ 在樓房頂上設置的露天小平臺，供曬衣物或乘涼用

kai

【倭事】kai¹ sɿ¹ 奇事，舊時的說法：這才是～咧！ | 倭，廣韵哈韵古哀切：“奇倭”

【街】kai¹ 旁邊有房屋的比較寬闊的道路：這裏是熱鬧～ | 好大的一條～！

【街裏街坊】kai¹ ni kai¹ faŋ¹ 鄰居關係，十分親密：～的，還講麼客氣煞！

【街坊四鄰】kai¹ faŋ¹ sɿ¹ nin¹ 四鄰八舍，前後左右所有的鄰居：～都鑒關照我們

【街上】kai¹ saŋ¹ ①街頭，街口兒 ②鎮裏 ③街市，商店較多的市區 ④=『城裏』 ts'an¹ ni 一般指城市的中心地區或靠近中心地區的地方

【街上的(人)】kai¹ saŋ¹ ti (nən¹) 城裏人，跟“鄉裏的(人)”相對

【該】kai¹ ①應當：～說的都說了 ②=『歸③』 kuei¹ 應當是，應當(由…來做)：這回～你了 ③表示根據情況或經

驗推測必然的或可能的結果：這晚了～睡了|你～吃了！①欠(債)：△～一屁股債|哪個～你的！

【該死些】kaiɿ sɿɿ ɿie (難道)活該倒霉(用於反問)：我大些就～？|當徒弟的～？|年紀老了～？

【該吹】kaiɿ ts'ueiɿ ①嘆詞，表示驚奇：～呢，你買了這多！②形容詞，奇怪、料想不到：真是～的事，他這回吃了大虧！

【該因】kaiɿ inɿ 注定(含有惋惜、同情的意思)：獨獨把得被他碰倒了，真是～的，～他要折[sɿɿ]財破財！

【該賬】kaiɿ tsəŋɿ = [該債] kaiɿ tsaiɿ 欠賬：他該別個的賬|該了一屁股極多賬

【改嫁】kaiɿ tɕiaɿ 婦女跟丈夫離婚後或在丈夫死後再跟別人結婚

【改喬】kaiɿ tɕ'iau ②改行的人：他是個～ ①改做的東西：這個櫃子是～(如用箱子改成)

【解大手】kaiɿ taɿ -sou 參看“屙屁屁 ɣoɿ paɿ -pa”

【解和】kaiɿ xoɿ 排解爭端：我來跟你們解個和，莫吵了！

【解了手】kaiɿ ɿniau souɿ ⇨ [下了課] ɕiaɿ ɿniau k'oɿ

【解小手】kaiɿ ɕiaɿ -sou 參看“屙尿 ɣoɿ seiɿ”

【解手紙】kaiɿ sou tsɿɿ 手紙，大便後使用的紙，現在也叫“草紙 ts'auɿ tsɿɿ”

【芥末】kaiɿ -mo 調味品，芥菜種子研成的粉末，有辣味

【芥菜】kaiɿ ts'ai 一年或二年生草本植物，開黃色小花，果實細長，變種很多，

形態各異

【屈】kaiɿ 量詞，同“次”，用於定期的會議或畢業的班級：第三～年會|這一～的畢業生

【解】kaiɿ ⇨ [押(解)] iaɿɿ (kaiɿ)

【蓋子】kaiɿ -tsɿ 器物上部有遮蔽作用的東西：瓶子～|桶～|缸～|箱子～|茶壺～|鍋～

【蓋澆飯】kaiɿ -tɕiau fanɿ 蓋飯，面上鋪了一層菜肴的飯

【蓋板】kaiɿ panɿ ⇨ [拋磚] p'auɿ tsuanɿ

【蓋碗】kaiɿ -uan 帶蓋子的茶碗

k'ai

【開知識】k'aiɿ tsɿɿ -sɿ (小孩)懂得事情(特指關於性的知識)

【開鋪子】k'aiɿ p'uɿ -tsɿ 建立、開辦商店

【開拔】k'aiɿ paɿ 踢毽子勝了的人，“吃”了最後一個“多”，彎腿把毽子踢出去

【開發】k'aiɿ -fa ①打發，使離開：總算把他～起走了 ②舊時施捨財物(給乞丐)：不～，多走一家！|| ②義見葉調元《漢口竹枝詞》一一一：“開發一人群丐集，施錢容易脫身難。”

【開價】k'aiɿ tɕiaɿ 定出價格：～五十塊

【開鑼】k'aiɿ noɿ ①開演：戲才～|戲院裏開了鑼 ②比喻開始：他們一早晨就～了

【開呵】k'aiɿ xoɿ 參看“吃飯① tɕ'iaɿ fanɿ”

【開摺】k'aiɿ tsɿɿ 經過摺疊：這張票子還冒～新新的，平直的|書開了摺

【開車子的】k'aiŋ ts'ʌŋ ·tsɿ ·ti 參看“司機sɿŋ tɕiŋ”

【開業】k'aiŋ ieŋ 商店、企業或律師、私人診所等進行業務活動

【開夜車】k'aiŋ ieŋ ts'ʌŋ 比喻在夜間學習或工作

【開齋】k'aiŋ tsaiŋ ⇨【開葷①】k'aiŋ xuənŋ

【開水壺】k'aiŋ ·suei xuŋ ⇨【銚子①】tiauŋ ·tsɿ

【開水瓶(子)】k'aiŋ ·suei p'inŋŋ (·tsɿ) ⇨【熱水瓶(子)】nyŋŋ suei p'inŋŋ (tsɿ)

【開叫】k'aiŋ tɕiauŋ 發出叫喚：把他打得～ || 漢劇《雙賣武》：“阮三爺怎麼開起叫來了？”

【開竅】k'aiŋ tɕ'iauŋ ①(思想)開通 ②(兒童)開始長知識：這伢開了竅 ③參看“打噴洪 taŋ fənŋ ·t'ienŋ”

【開銷】k'aiŋ ɕiauŋ ①支付(費用)：他帶的錢都～完了 ②支付的費用：住在這裏的～不太大

【開頭】k'aiŋ t'ouŋ ①起頭：你先開個頭 ②開始的時刻或階段：～還說得蠻好，末後變了卦 ③(車船)開行：船開了頭火車冒～

【開頭】k'aiŋ ·t'ou 遠處：他住得在～ 你站得跟前，他站得～

【開單子】k'aiŋ tanŋ ·tsɿ ①⇨【開方子】k'aiŋ faŋŋ ·tsɿ ②比喻出主意(含貶義)：你總在～ | 這又是你開的單子

【開餐】k'aiŋ ts'anŋ 參看“吃飯① tɕ'ieuŋ fanŋ”

【開餚】k'aiŋ t'ienŋ 參看“吃飯① tɕ'ieuŋ fanŋ” || 葉調元《漢口竹枝詞》九八自注

“俗以飲食爲開餚。”又一五八自注“俗譏乍得酒食者開葷，健食者曰開餚。”餚，集韻忝韵他點切：“取也”

【開年】k'aiŋ niənŋ 年初(本年年底指次年而言)：～他就回來的 | 我們一開了年就動手

【開臉】k'aiŋ niənŋ 參看“扯臉 ts'ʌŋ niənŋ”

【開門曲】k'aiŋ mon tɕ'yuŋ 口頭禪，經常掛在口頭的詞句：他的～是“莫慌”

【開親】k'aiŋ tɕ'inŋ =【對親①】tɕiŋ tɕ'inŋ 建立婚姻關係：他們兩家～ | 姑舅老表～舊時習俗

【開葷】k'aiŋ xuənŋ ①=【開齋】k'aiŋ tsaiŋ (吃素的人)開始吃葷：△齋公吃肉——～ ②初次做(某事)，諺語：他冒做過的，今天才～ ③享受，諺語：這回該我～了，葷開夠了冒？ ④見世面，諺語：這回到上海開了一趟葷，開眼睛葷諷諷只看不買 | 開總葷總，表示強調

【開方子】k'aiŋ faŋŋ ·tsɿ =【開單子①】k'aiŋ tanŋ ·tsɿ (醫生)開藥方

【開房間】k'aiŋ faŋŋŋ ·kan (或 ·tɕien) 住旅社。舊時作爲不正當男女關係的代稱

【開張】k'aiŋ tsanŋ ①商店等設立後開始營業：他的鋪子要～了 | 開了張 | △木作坊裏～——做桌(作) ②比喻某種事物開始：你的做完了，我的還冒～

【開張(發市)】k'aiŋ tsanŋ (faŋŋ sɿŋ) 稱商店等一天裏第一次成交：還冒～你就埋怨起來了 | ～的，便宜一點

【開洋葷】k'aiŋ iaŋŋŋ xuənŋ 比喻初次吃到、看到某種東西或經歷某種事情：麼時候坐回飛機開個洋葷 | 你莫～囉！

【開籠放雀】k'aiŋ ·nɔŋ faŋ tɕ'ioʊ 網開一面，比喻用寬大的態度來對待（給予生路）！葉調元《漢口竹枝詞》：「二八白注：“其遣走之辭曰開籠放雀。”據黃霖本

【揩腳布】k'aiŋ tɕ'ioʊk puʌ 擦腳的布

【剗說】k'aiŋ suvʌ 直說：～的話，你這樣做蠻有點不對！明不～直截了當地說，打開窗子說亮話

ɣai

【挨鷄抱母】ɣaiŋ tɕi pauʌ moŋʌ 接近，相去不遠：只要有個～就可以了

【挨黑】ɣaiŋ xyʌ = [煞黑] saʌk xyʌ 傍晚兒，臨近晚上的時候

【挨嘴】ɣaiŋ tseiŋ = [鬥嘴] touʌ tseiŋ 親嘴，兩個人以嘴唇相接觸表示親愛

【挨邊】ɣaiŋ pienŋ = [毛邊] mauʌk pienŋ 接近，平：這個人～四十了！他三十～那裏～有一百人 我～三年冒看倒他

【挨臉】ɣaiŋ niennʌ 親臉，臉貼臉表示親熱

【捱罵】ɣaiʌk maʌ ①被罵：他捱了罵 ②忍受：你罵我只好捱倒

【捱擦】ɣaiʌk ts'a ①拖拉，遲延：他做事～得很！莫～了！ ②死板：這個人真～！哪個像你這樣～！

【捱下（了）】ɣaiʌk ·xa (·tsɿ) ⇨ [過下（子）] koʌ ·xa (·tsɿ)

【捱說】ɣaiʌk soʌ ②被批評：捱別個別人說划不來 ③忍受批評：他捱不起說

【捱霉】ɣaiʌk meiʌ = [捱訓] ɣaiʌk eynŋ ①被訓斥：做錯了事就～！他又捱了霉！捱別個的霉！△～受氣忍氣吞聲

②忍受訓斥：我捱不了那個霉！他捱不得霉

【捱命】ɣaiʌk minʌ 磨洋工，有意拖延：莫～！儘～！你總喜歡～！你真捱得命

【歎】ɣaiʌ 死心眼兒：△～人！～貨！～家伙 ○另見“賣歎 maiʌ taiŋ”

【歎麵】ɣaiʌk mien 死麵，未經發酵的麵

【歎笨】ɣaiʌk pən 反應遲鈍：這伢蠻～！他做事～得很

【磴】ɣaiʌ 細磨、研：墨要多～下子！～醃些 △粑粑好吃，灰麵麵粉難～！集韻哈韵魚開切：“一曰磨也”

【磴墨】ɣaiʌk myʌ 研墨：手裏～，眼睛看帖

【矮】ɣaiŋ ①（身材）短：～個頭 ②高度小的：～凳子 ③（級別、地位）低：他比我～一班！我～他兩級

【矮拙拙】ɣaiŋ touʌk touʌ = [矮琵琶] ɣaiŋ p'auʌk p'auʌ 矮矮的樣子：他長得～的～的個人 || 拙，廣韵沒韵當沒切

【矮矮頓頓】ɣaiŋ ·ɣai tənʌ tənʌ 形容個子雖矮但不難看：他的個頭～的

【矮短鬼】ɣaiŋ tan kueiŋ 矮子，罵人的話

【矮殺殺】ɣaiŋ toŋʌk toŋ 矮子，戲謔的話

【愛惜】ɣaiʌ ·ɕi ②（對物）因重視而不糟蹋：這東西要～倒用！他穿衣服蠻不～ ①（對人）因疼愛而不使受苦：他蠻～伢們！他不曉得～人

【愛小利】ɣaiʌ ɕiauʌ ·ni 貪小便宜：這個人蠻～！你莫～煞！

【礙難】ɣaiʌ nanʌ 為難，感到難辦：這個事我蠻～！莫要他～！你有麼～的事？

xai

【嗨】xai¹ ⇨ 〔胎②〕 t'ai¹【鞋(子)】xai¹ (·tsɿ) 穿在腳上、走路時着地的東西，沒有高筒：△掉丟了隻鞋，撿到隻鞋——還是個鞋(還)依然如故【鞋底(子)】xai¹ tsɿ (·tsɿ) 鞋的着地的部分：納～|車胎～|塑料～|牛皮～|豬皮～【鞋拔子】xai¹ pa¹ tsɿ 穿鞋的用具，穿較緊的鞋時，放在鞋後跟裏往上提，使容易於穿上【鞋帶(子)】xai¹ tai (tsɿ) 穿鞋時用來把鞋緊緊的帶子【鞋襯】xai¹ ts'an = 〔鞋殼子〕 xai¹ k'ou¹ tsɿ 製鞋材料，用幾層碎布片縫成【鞋釘】xai¹ tin¹ 釘鞋底的釘子。小的比普通釘子的頭稍大。大的用來釘木屐(雨鞋)或油鞋的底【鞋幫子】xai¹ paŋ¹ tsɿ 鞋的鞋底以外的部分，有時只指鞋的兩側面【鞋樣(子)】xai¹ iaŋ¹ (·tsɿ) 做鞋用的底樣【海】xai⁴ ①大洋靠近陸地的部分：△比～還乾些磊落 ②天真：這伢蟹～|～的～氣 ③(胡)鬧：你莫瞎～|他～倒搞！【海米】xai⁴ mi 乾的蝦米【海裏躑】xai⁴ ni poŋ¹ 一種玩具，安有橡皮筋，能跳。常比喻新奇、少見的東西：這是個～【海巴】xai⁴ ·p'a 活潑可愛：這伢真～|～伢|～人||“巴”這裏讀送氣聲母【海巴熊】xai⁴ ·p'a qioŋ¹ ①天真活潑的人(多指小孩) ②直爽、沒有心計的人【海帶】xai⁴ tai 褐藻的一種，生長在海底的岩石上，形狀像帶子【海鰻魚】xai⁴ pien¹ ·y 鰻魚，身體短而側扁，沒有腹鰭，生活在海洋中【海碗】xai⁴ uan 形容特別大的碗：吃了一大～|吃得～【海參】xai⁴ san¹ 棘皮動物的一綱，身體略呈圓柱狀，體壁多肌肉，口和肛門在兩端，口的周圍有觸手，種類很多【蟹子】xai⁴ tsɿ ⇨ 〔螃蟹〕 p'aŋ¹ tsɿ【蟹黃】xai⁴ xuaŋ¹ 螃蟹體內的卵巢和消化腺，橘黃色，味鮮美【亥】xai⁴ 地支的第十二位：△～屬豬【害】xai⁴ ②使受損害：～人|～我|你～了他 ③患(病)：～火眼紅眼|～肺炎|吃～了傷了腸胃 ④糟蹋，侮辱【害伢】xai⁴ ŋa¹ = 〔害毛毛〕 xai⁴ mau¹ ·mau 害喜、懷孕有反應【害頭疼】xai⁴ t'ou¹ tsɿ ·t'an 感到討厭或害怕：我～見倒他就～|這個事叫他～【害見】xai⁴ tsien ②喜歡惡作劇的人(多指小孩)：他是個～ ③惡作劇：這伢真～！||是“解縉[xai⁴ tsien¹]”(明代翰林學士，民間有許多關於他小時惡作劇的傳說)的訛音【害人精】xai⁴ nen tsien¹ 指專一害人的人【害相】xai⁴ qiaŋ 害喜(懷孕)時反應的狀況：～不好反應強烈|～還好反應不太強烈

uai

tsuai

【拽】tsuai¹ ① = [□①] ye¹ = [□①] zuai¹ = [宛①] yen¹ 折,揉:莫把書~倒,~壞了|~縱皺了,盒子~破了|筆~斷了 ② ⇨ [蹠①] pai¹ ① = [□②] ye¹ = [□②] zuai¹ = [宛③] yen¹ (猴似地)蹲:腰~疼了|‘膀子~酸了|他~得到地下去了 ① = [□③] ye¹ = [□③] zuai¹ = [宛③] yen¹ 比喻停留或閒居:一天到黑~得在屋裏

【拽子】tsuai¹ · tsɿ ⇨ [蹠子①] pai¹ · tsɿ

【□】tsuai⁴ ① ⇨ [揣] ts‘uai¹ ② 參看“吃① tɕ‘i⁴”

【□飯】tsuai⁴ fan¹ 參看“吃飯① tɕ‘i⁴ fan¹”

【踈】tsuai⁴ ① = [蹠] suai¹ (或 suai⁴) 傲慢:他真~|~得嚇人 ~倒說|~樣子|~相|他~不成了,你還~麼事! ① 顯示,擺:~味樣子|~闊|~架子

【踈萬】tsuai⁴ uan ⇨ [八萬] pa⁴ uan

【蹠】tsuai⁴ ① 健壯:他~長得真~|臉~長~了‘肉肌肉是~的 ① = [豬②] tɕy¹ = [局] tɕy⁴ 倔,性子直、態度生硬:他的脾氣~|~脾氣|~的~氣|像個~豬 || 集韻卦韻陟卦切:“腫~,肥貌”

【蹠巴】tsuai⁴ · pa 倔强的人:他是個~|大~|小~|老~|~脾氣|~豬|~人|

~伢|~老幾傢伙|~相|~樣了

ts‘uai

【揣】ts‘uai¹ = [□①] tsuai⁴ 藏(在手上):把錢~好|~緊些|~得在懷裏|~荷包裝進衣兜

【擣】ts‘uai¹ (或 ts‘ai¹) ① 壓和揉:~糍粑|~年糕 ① = [築⑤] tsou⁴ (用拳頭)打:我~了他兩拳頭 || 廣韻皆韻丑皆切:“以拳加物”

【擇】ts‘uai⁴ (或 ts‘ai⁴) = [踈] ts‘uai¹ (或 ts‘ai¹) 折磨:老板~徒弟|後來娘繼母~他|受~|受了不少的~|~得像個若[sau⁴]傻子

【踈】ts‘uai⁴ (或 ts‘ai⁴) ⇨ [擇] ts‘uai⁴ (或 ts‘ai⁴)

suai

【踈】suai¹ (或 suai⁴) ⇨ [踈①] tsuai⁴

【甩】suai⁴ ① = [丟①] tiou¹,揮動手臂使拿的東西離開:~手榴彈|把鐵餅~出去了 ① = [丟②] tiou¹ 拋棄不要:破傢破伙~了算了|他把朋友~了|這事他早就~得一邊了 ① 參看“吃① tɕ‘i⁴” || 舊日有人寫作“擲”,葉調元《漢口竹枝詞》七六:“指揮獨立高臺上,辛苦無如擲磨旗。”自注:“擲,衰字上聲,楚言揮也。”

【甩坨子】suai⁴ t‘ou⁴ · tsɿ 比喻把任務包給單位或個人,常說“甩死坨子”

【甩牌子】suai⁴ p‘ai⁴ · tsɿ 比喻賣弄、

炫耀自己的身份、財富、技術、學問、地位、權力等：他總愛～！你莫在我面前～！你甩麼鬼的牌子！

【甩手】suai¹ sou¹ ①撒手，不管：快點～算了！我甩了手！他不肯～ ②撻挑子：他～不幹了 ③閒玩：成天甩倒手！～到處玩

【甩飯】suai¹ fan¹ 參看“吃飯① tɕ'i¹ ʌ fan¹”

【疝氣】suai¹ (<suan¹) tɕ'i¹ 指腹股溝部的疝，因小腸通過腹股溝區的腹壁肌肉弱點墜入陰囊內引起

【帥】suai¹ →𠵿將①』 tɕiaŋ¹

【帥爹爹】suai¹ tie¹ tie¹ 高祖父，曾祖的父親

【帥飽】suai¹ pau¹ 極飽，吃得過多：我吃得～

【帥孫子】suai¹ -sen tsɿ¹ 玄孫，曾孫的兒子，諺稱“灰孫子 xuei¹ -sen tsɿ¹”

zuai

【𠵿】zuai¹ ①⇨𠵿拽①』 tsuai¹ ②⇨𠵿拽③』 tsuai¹ ③⇨𠵿拽④』 tsuai¹

kuai

【乖】kuai¹ 不鬧、聽話（多指小孩）：好～！一併！併～，△比乖乖還～！兒啊[a]～的（老是喊）兒啊乖啊！他冒得那～即不老實（用於成人）

【乖些了】kuai¹ -cie¹ niau¹ 兒童較前順從，聽話，常用作兒童病勢減輕的婉辭

【乖乖】kuai¹ -kuai¹ ①聽話的孩子：小～！～寶貝 ②比喻惟命是從或膽小怕事的人：嚇得像～！像個～兒！△比～還乖 ③嘆詞，表示驚奇：～，真好看！

～，好險哪！△～嚨的嚨！～～嚨的咚！

【乖了】kuai¹ niau¹ 兒童變得聽話、順從了，常用作兒童病愈的婉辭

【𠵿怪】kuai¹ ʌ kuai¹ 嘆詞，用來表示高興（有時含幸災樂禍意）：～，看你麼辦！『你把衣服撕破了，～！』～，這下子跑不～了吧！『他們找得來了，～！』

【拐】kuai¹ ①=𠵿壞①』 xuai¹ 不好、質劣：那個人蠻～～傢伙 ②事情辦糟：～了！搞～了！這才搞得～呵！ ③壞主意：△矮子矮，一肚子～

【拐子】kuai¹ -tsɿ¹ ①⇨『倒』拐（頭）』 tau¹ -kuai¹ (t'ou¹) ①老大（大哥）的代稱 ②頭子，頭目 || 漢劇《廣平府》：“若有三心二意，先死我拐子老大”

【拐話】kuai¹ -xua¹ ②逆耳的話：他只聽好話，不聽～！招呼小心別個說～批評 ①誹謗的話：他到處說別個的～

【拐棗】kuai¹ -tsau¹ 枳椇的果實，近球形，果柄肥厚彎曲，肉質，紅褐色，味甜，可以吃

【拐棍】kuai¹ kuon¹ 走路時拄的棍子：老人家杵倒～

【怪物】kuai¹ -u¹ ③比喻奇形怪狀的東西：這種車子像個～ ①指性情非常古怪的人：他真是個～！ ②=『古怪①』 ku¹ -kuai¹ 跟一般情況很不同、使人覺得詫異的：這併蠻～！他脾氣～得很

k'uai

【塊】k'uai¹ 量詞。②用於塊狀或片狀物：一～錠墨 一百～磚 | 五十～瓦 | 一～石頭 | 一～布 | 三～豆腐 | 一～張皮子 ①用於錢幣，同“圓”：一～錢

【塊子】k'uai¹ -tsɿ¹ ①塊兒，成疙瘩或成

團的東西：豆腐切成～|～炭|～煤|蘿蔔～ ②一圓的鈔票：把十塊的錢換成～|～錢，零～

【塊頭】k'uai¹ t'ou¹ ①⇒〔身架子〕sən¹ tɕia¹ tsɿ¹：△豆腐鋪裏開張——亮顯示塊頭 ②大個子(人)：他是個～

【筷子】k'uai¹ tsɿ¹ 用竹、木、金屬等製的挾飯菜或其他東西的細長棍兒：一雙～|竹～|象牙～|吃了飯就把～碗一丟，不管了|△～頭上省出來的

【筷籠】k'uai¹ noŋ¹ 盛筷子的簍子，有的用竹篾編成，有的是竹筒，有的是塑料製品

xuai

【槐】xuai¹ ⇒〔□②③〕sə¹

【槐貨】xuai¹ k xo¹ ⇒〔□貨〕sə¹ xo¹

【槐得】xuai¹ tɕy¹ 夠差的(人或東西)，名詞或形容詞：他是個～|他真～！

【槐金斧】xuai¹ k tein fu¹ 夠差的(人或東西)，名詞，舊時俚語：他是個～|～的香烟

【懷裏】xuai¹ k ni¹ ①胸前：～弄得好拉瓜 ②桿秤的桿子內側，有一套秤星，專稱較輕的東西，提頭毫(區別於“天上”② t'ien¹ saŋ¹)

【懷了】xuai¹ k niau¹ 懷孕了。委婉的說法是“有喜了 iou¹ ci¹ niau¹”：～身|～孕|～肚子|～仔|～六個月了

【懷身大肚】xuai¹ k sən ta tou¹ 身懷有孕，行動不便：她～的，還在到處跑！～莫受了擠～的人

【懷相】xuai¹ k ciəŋ¹ 妊娠反應的程度：～好反應不強烈|～不好反應強烈

【□】xuai¹ ①=〔蹉①〕uai¹ 扭傷

(腳)：他把腳～了|招呼小心～倒了 ②=〔蹉②〕uai¹ 蹣跚，走路緩慢、搖擺的樣子：走路一～一的|～了一個鐘頭 ③搖晃，擺動，不穩：車子開得直～|我的身子在～|頭～昏了

【壞】xuai¹ ②⇒〔拐①〕kuai¹ ②變得不健全、無用：鐘～了 ③使變壞：～了他的事|肚子胃吃～了|路不好，蠻～車子 ④違反(規矩、習慣)：你莫～了規矩！

uai

【歪】uai¹ ①⇒〔斜〕cie¹：△歪戴帽，反穿衣，不做強徒小偷就叉雞 ②邪，不正派，不正當：他蠻～|走了～路|起了～心|想～事|～傢伙 ③胡亂，任性：～創[pai¹]亂折騰|～吵|～戩[teiou¹]強辯|～拐故意搗蛋 ④倒，撲：～得地下去了|～死了誰辦 ⑤(隨便)躺、靠，打盹：在沙發上～倒

【歪歪】uai¹ uai¹ 頭部或口、眼等生得歪斜的人

【歪歪倒】uai¹ uai¹ tau¹ 歪歪斜斜，常用於人或東西：像個～|是一個～那個～的人|～的東西

【歪嘴】uai¹ tsei¹ 刁唆，讒害：這是他歪的嘴|他歪了嘴的 他喜歡～|他在我面前～|你莫～|歪別個的嘴

【歪嘴】uai¹ tsei¹ 嘴巴生得歪斜的人|△～吃辣椒——一時的正經

【歪頭□腦】uai¹ t'ou sa¹ nau¹ =〔歪頭□腦〕uai¹ t'ou so¹ nau¹ ②腦袋歪斜的樣子：他‘長得～的！ ③產品不合規格：這個東西做得～|～的哪個肯買啲！

【歪餐】uai1 ts'an1 由“正餐”牽附而成，指零食：你正餐不吃光吃～|莫吃～

【歪邊子】uai1 pien1 tsɿ 不正當的行徑：他們有～|又在搞～|那些～麼樣見得了人！

【□怪】uai1 kuai 希奇古怪：～人|～東西|～樣子|～相|～事|～話|～落地地方|～電影|～書

【踉】uai1 ⇨【□①②】xuai1

【踉刁】uai1 tiauw1 ⇨【泛刁】fan1 tiauw1

【外地人】uai1 ti nən1 ⇨【別處人】pie1 ts'ɿ nən1

【外衣】uai1 i1 穿在外面的衣服

【外國人】uai1 kuə nən1 參看“洋人① iaŋ1 nən1”

【外外】uai1 uai ①呢稱外甥、外甥女 ②呢稱外孫、外孫女

【外套】uai1 t'au1 ⇨【大衣】ta1 i1

【外頭的】uai1 t'ou ti =【外頭人】uai1 t'ou nən1 舊時妻子謙稱自己的丈夫

【外後日】uai1 (或 ɣai1) xou1 w ⇨【大後日】ta1 xou1 w

【外後天】uai1 (或 ɣai1) xou1 t'ien ⇨【大後日】ta1 xou1 w

【外後年】uai1 (或 ɣai1) xou1 nien ⇨【大後年】ta1 xou1 nien

【外邊】uai1 pien =【外頭】uai1 t'ou

①超出某一範圍的地方：～有人在敲門|院子～栽了幾棵樹|大門(牆、窗子、車子、城)～ ②指外地：老張在～做事 ③表面，外面：行李～包了一層塑料|書～包一層紙

【外間(房)】uai1 teien (faŋ1) 相連的屋子裏直接通到外面的房間

【外人】uai1 nən ①指沒有親友關係的人 ②指某個範圍或組織以外的人

【外孫】uai1 sən 女兒的兒子，呢稱“外外 uai1 uai”

【外孫姑娘】uai1 sən ku1 niang 女兒的女兒，呢稱“外外 uai1 uai”

【外甥】uai1 sən 姐姐或妹妹的兒子，呢稱“外外 uai1 uai”

【外甥姑娘】uai1 sən ku1 niang 姐姐或妹妹的女兒，呢稱“外外 uai1 uai”

【外行】uai1 xəŋ ②對某種事情或工作不懂或沒有經驗：我太～了；他光說～話 ③外行的人：他是個大～|～假充內行

ei

pei

【杯】pei1 量詞，表示杯子的容量：——茶（水、酒）

【杯子】pei1 tsɿ 盛液體的器具，一般指茶杯

【背馱馱】pei1 t'ou1 t'o 背幼兒時逗笑用語：△～，換酒喝；酒冷了，換茶喝；茶冷了，換尿[seɪ]喝舊時兒歌

【背藥罐子】pei1 iou1 kuan tsɿ 指長期吃藥

【背手】pei1 sou1 背着手兒，把手放在後面，表示悠閑的樣子，也比喻不勞動

【背榜】pei1 paŋ1 在考試後發的榜上名列最末。由於這個名字後用紅筆打個“√”，又諺稱“坐紅板凳 tso1 xoŋ1 pan tɔŋ1”

【背夯】pei1 xaŋ1 = 〔背誣〕pei1 u1 背黑鍋，代人受過：他真是～！我才不背這個夯！

【碑】pei1 刻着文字或圖畫、豎立起來作為紀念物的石頭

【背時】pei1 sɿ ①不合時宜：這個玩意已經～了 ② = 〔倒運〕tau1 yn1 倒霉，遇事不順利、遭遇不濟：我背了時！他真是～ | 背的不是時 言難盡，該你～！ | △人～鹽罐裏生蛆 || ③義也有“點子低 tien1 tsɿ tin”或“背九一 pei1 tɕiou1 i1”的戲謔說法

【背時鐵】pei1 sɿ t'ie1 ②非常倒霉的人 ③一貫倒霉的人

【背地（裏）】pei1 ti (-ni) = 〔背倒〕pei1 tau 不當面：△有話莫～說

【背理】pei1 ni1 理虧，在道理上站不住腳：背了理就不做聲了 | 你有理，他～

【背脊骨】pei1 tɕi ku1 脊柱，人和脊椎動物背部的主要支架，北京叫“脊梁骨”：指倒～背后指責

【背父生】pei1 fu1 san1 遺腹了，父親死後才出生的子女

【背書】pei1 cy1 背誦念過的書

【背後】pei1 xou1 ①視野見不到的一面：山～ | 房子～ | 牆～ | 門～ | 寶塔～ ②不當面：他蠻愛～說別個

【背九一】pei1 tɕiou1 i1 參看“背時② pei1 sɿ” || “九一”合為“十”，諧“時”

【背閑】pei1 cien1 偏僻無人：～的位子那裏蠻～

【背（靜）】pei1 (tein) 偏僻清靜：背靜位子地方 | 那位子蠻背

【背（心）】pei1 (ein) 軀幹的一部分，部位跟胸和腹相對

【背心】pei1 ein ① ⇨ 〔領褂〕nin1 kua ②棉紗織的不帶袖子和領子的薄上衣

【背陰】pei1 m1 陽光照不到的（地方）：那裏背倒陰在

【背亮】pei1 niaŋ 光亮被擋住的方向：那裏是個～位子 | 你坐的是～

【被卧】pei1 o 被子，睡覺時蓋在身上的東西，一般用布或綢緞做面、用布做裏、裝上棉花或絲棉，也有不裝的：棉

～|夾～|△一～不蓋兩樣人指夫妻性格一致

【被卧裏子】pei¹ · o ni¹ · tsɿ 被裏，睡覺時被子貼身的一面

【被卧絮】pei¹ · o ei¹ 棉被的胎

【被卧戲】pei¹ · o ei¹ ①木偶戲的一種，表演時，藝人在布帳中托木偶表演動作 ②舊時諺稱房事

【被卧面了】pei¹ · o mien¹ · tsɿ 被面，睡覺時被子不貼身的一面

【(被卧)行李】(pei¹ · o) ein¹ · ni = 〔鋪蓋(行李)〕 p'u¹ · kai (ein¹ · ni) 鋪蓋捲兒，搬運時捲成捲兒的被褥

【被卧筒子】pei¹ · o t'ong¹ · tsɿ 被窩兒，為睡覺疊成的長筒形的被子

【被盜】pei¹ tau¹ 失竊，財物被人偷走：他屋裏～了|△一個呀，被了盜，他不知道我知道舊時的兒歌

【被告】pei¹ · kau 在民事和刑事案件中被控告的人

【閉氣】pei¹ te'i¹ ① = 〔閉蛆〕 pei¹ te'y¹ (或 te'i¹) 指處在悶熱的環境之中：窗子門關倒～|他不出去，在屋裏～ ②呼吸微弱，失去知覺：他蹶跌閉了氣 ③憋氣，有委屈或煩惱而不能發泄：這個事做得真～

【閉蛆】pei¹ te'y¹ (或 te'i¹) → 〔閉氣 ①〕 pei¹ te'i¹

【閉嘴】pei¹ tsei¹ 合上嘴，常指不說話：你跟我～ 他把嘴閉倒 閉倒嘴不做聲

【閉汗】pei¹ xan¹ = 〔閃汗〕 san¹ xan¹ = 〔敞汗〕 ts'ag¹ xan¹ 流汗時着涼，致使汗孔急劇收縮而感冒：他閉了汗，發一下子就好了

【閉眼睛】pei¹ ien¹ · tsin 合上眼睛：閉

倒眼睛瞎說|死了也不～不甘心

【避嫌】pei¹ ein¹ 避開嫌疑：這事你要避點嫌！|我是避不了嫌的

p'eī

【批】p'eī¹ ①在文件、書刊上寫上意見：他在書頭上～了蠻多字 ②成批地購進：到公司裏～了一箱 ③批准，經上級同意：他的申請～下來了 ④批評，批判：他挨了一頓～ ⑤量詞，用於大宗貨物或多數人：進了一～貨，來了兩～人

【坯】p'eī¹ = 〔生〕 kan = 〔夾生 ②〕 teia¹ san¹ = 〔銚〕 tiau¹ = 〔半〕 pan¹ = 〔不過竅 ①〕 pu¹ · ko te'iau¹ (性格) 彆扭、不合情理：他有點～|太～了|～樣子|～相|～的～氣|～得不成名堂不像樣了|你莫～了！

【坯子】p'eī¹ · tsɿ ①坯，未燒的磚、瓦、陶等 ② = 〔生巴子〕 kan · pa · tsɿ 性格乖僻的人：活～|生～|～人|～貨指人|～相|△長褂冒嫩襖綠邊——～|△豆腐冒殺[tou¹]蓋印——

【披眩漫眩】p'eī¹ · ein man¹ ein¹ 液體盛得過滿的樣子：盆子裝得～的|桶裏～的

【陪嫁】p'eī¹ · teia 嫁妝，女子出嫁時，從娘家帶到丈夫家去的衣被、家具及其他用品：她的～不大麼多|姑娘要了蠻多～

【陪客】p'eī¹ ky¹ ①陪伴客人 ②主人特邀來陪伴客人的人

【配藥】p'eī¹ io¹ ①按處方配售藥物(指西藥)：藥房照方子～ ②拿處方配購藥物(指西藥)：我到藥房去～

mei

【霉】mei ①物體產生霉變：箱子裏的衣服～了 ②比喻人萎靡不振：他～了～頭～腦|～樣子|～相|～的～氣 ③物體霉變產生的異物：「長了～|綠～白～△蕎麥粑粑上了～，一個角[koʌ]子銅元買一堆舊時兒歌，譏諷緣粉過多的人

【霉氣】mei ·tɕi ②發霉的氣味：箱子裏一股～ ③萎靡不振：他～得很|日子過得蠻～

【玫瑰紅】mei ·kuei xoŋ 玫瑰紫，像紫紅色玫瑰花一樣的顏色

【迷子】mei ·tsɿ 沉醉於某一事物的人：戲～|舞～|電影～

【眉毛】mei ·mau 生在眼眶|緣的毛：惡～|妥～兩端下垂的眉毛|白～|△招呼小心～衝掉了謎語，誇張東西好吃|～惡，怕老婆舊時諺語

【梅子】mei ·tsɿ ①梅樹的果實，球形，青色，成熟時黃色，味酸，可以吃 ②舊時稱撲克牌裏的梅花

【梅花】mei ·xua 梅樹的花，早春時開，瓣五片，有粉紅、白、紅等色，味香

【脖子(肉)】mei ·tsɿ (nou) 裏脊，特指豬裏脊。牛裏脊稱牛脖子||膊，廣韵灰韵莫杯切：“脊側之肉”

【媢】mei ①(女子)用色情勾引(男子) ②裝瘋賣傻：你莫瞎～ ③騙去：他～起走了一百塊錢

【媒人】mei ·nan 男女婚事的撮合者、介紹人

【煤】mei 指塊煤、煤末等燃料

【煤紙】mei ·tsɿ = [(紙)煤子] (tsɿ) mei ·tsɿ 紙煤兒，引火用的紙

捲兒

【煤球】mei ·tɕiou 參看“炭圓 t'an ·yen”

【煤油】mei ·iou 參看“洋油 iaŋ ·iou”

【霉】mei 利用霉菌對食品進行加工，也成為這些食品的名稱：～豆腐|～乾子豆腐乾|～千張豆腐皮|～麵筋|～豆渣

【霉乾菜】mei ·kan ts'ai 把春菜或雪裏蕻洗淨加鹽腌後晾乾，再用蒸籠蒸，曬乾後再蒸，然後曬乾，可長期儲存，也可隨時做菜(用豬肉燒)

【美】mei ①人的相貌美麗、好看(常用作諺語)：你生得幾～呢! ②好，滿意(含不以爲然的意思)：你想得還蠻～咧!

【美人脫衣】mei ·nan t'ouk iŋ 毛茛，多年生草本植物，莖葉有茸毛、單葉、掌狀分裂，花黃色、有光澤，果穗作球狀

【美人膠】mei ·nan tɕiau 舊時婦女用的一種化妝品，形似鮑花，用水泡後，其汁有黏性，塗在頭髮上，可使頭髮光滑平整

【妹夫(子)】mei ·fu (-tsɿ) 妹夫，妹妹的丈夫

【妹妹】mei ·mei ①同父母(或只同父，或只同母)而年紀比自己小的女子 ②同族同輩而年紀比自己小的女子：叔伯～

【謎(子)】mei (-tsɿ) 謎語，暗射事物或文字等供人猜測的隱語：東西謎子物謎子～|這個謎子哪裏爲破? 請提示範圍|△打個謎你猜，打個謎你想，把你吊得在屋梁上謎底是蜘蛛

fei

【非】fei ①偏偏，必須，一定：他～要乾爭！你不要我去，我～要去！要雨它～不下雨，我～不依你 ②舊時糧食行業用以代數目“十”

【非……才】fei……ts'ai 表示一定要在甚麼條件下才進行：非到九點才開會！他非做完才住手

【飛】fei ①（鳥、蟲等）振翅在空中活動 ②在空中飄浮游動：天上在～雪 ③形容極快：～跑 ～漲 ④特指自行車的飛輪 ⑤奇特，漂亮：樣子真～！他的字寫得～ ⑥⇨〔歡喜②〕xuan ei ⑦極其：～薄 | ～紅 ⑧走（象棋裏的“象”）：～象 | 象～開

【飛紙】fei tsɿ 舊時稱討債的賬單 | 葉調元《漢口竹枝詞》九六白注：“索債賬目名曰飛紙。”

【飛機頭】fei tɕei t'ou = 〔西裝頭〕ɕi tsuan t'ou 一種男髮式，短頭髮向兩邊分開梳的式樣，北京叫“分頭”

【飛機信】fei tɕei ɕin 航空信的舊稱

【飛起來】fei tɕei nai 形容虛弱的樣子：像你這樣吃得太省了，不是要～？

【飛虎隊】fei xu tɕei 無證經營者的戲謔說法，因其經常跑動以躲避檢查、納稅，故稱

【飛大】fei t'ien 頑皮，頑皮的（指小孩）：他真～ | 他是個～ | ～神王頑皮全極

【飛艇】fei t'in 舊時稱飛機：△～飛得高，電槍機關槍打不倒打不着 | “艇”字這裏讀陽平調

【肥】fei ⑥含脂肪多（通常不用於人） ⑦肥沃：田～ ⑧使肥沃：～田 ⑨肥料：

田裏缺～ ⑩不正當的收入：分～ ⑪（衣服等）寬大：袖子～了

【肥着】fei tɕe tsou 可以利己的好處（多指不正當的額外收入）

【肥作】fei tɕe tso 能供給養分以使植物生長的物質

【肥（肥）陀（陀）】fei (fei) t'ou (t'ou) = 〔肉（肉）陀（陀）〕nou (nou) t'ou (t'ou) ⑤肥大健壯的樣子：鷄子肥陀了！長得肥陀陀[t'ou t'ou]的 | 喂得肥肥陀陀的 ⑥ = 〔胖（胖）腩（腩）〕p'ang (p'ang) tou tou 胖乎乎的樣子

【肥皂】fei tsau 洗滌去污用的化學製品，通常製成塊狀：洗衣服的～ | 洗臉～

【肥肉】fei nou 含脂肪多的肉（一般指做食品的豬肉）

【肥瘦】fei sou ⑤衣服的寬窄：這件褂子的～蠻合式 ⑥半肥半瘦的肉（一般指做食品的豬肉）

【肥腸湯】fei ts'ang t'ang 把豬的大腸洗淨，加水燉成的湯

【匪】fei 魯莽，說話做事不經過考慮：他～得很 | 太～了 | 真～ | 一的～氣 | ～樣子 | ～相

【匪匪】fei fei 魯莽（人）：他是個～ | ～人 | ～樣子 | ～相

【肺】fei 人和高等動物的呼吸器官。人的肺在胸腔中，左右各一

【肺炎】fei ien 一種常見的呼吸系統的疾病，是細菌、病毒等引起的肺部炎症

【費賴】fei nai 消耗大，費用多：這傢伙～ | 他穿衣服太～了 | 你用錢太～了

【疍子】fei1 ts1 皮膚病，夏天皮膚上起的紅色或白色小疹，很癢：身上長了～ | △～燥 | ～快[iaŋ1]萎縮了

tei

【堆子】tei1 ts1 堆積成的東西：草～ | 柴火～ 渣滓垃圾～

【堆頭】tei1 tou = [堆頭] to1 t'ou 堆子的大小：好大的～！ | 看不出還有點～！

【抵】tei1 ②支撐，頂住：拿杠子把門～倒 | ～緊些 ③抵擋，阻止：拿性命去～，他們人多，我～不住 ④面對面：～倒他不好意思說 | 兩個～倒罵起來了 ⑤抵消：我們的賬～了 | 拿錢～東西 ⑥=[築④] tsou1 頂撞，用硬話反駁：我～了他幾句 | 他～得我冒得話說 ⑦兒童用語，指反目時互相用拇指抵：我們～了 | 我跟他～了 ○另見 ti1

【抵質】tei1 ts1 對質，訴訟關係人在法庭上面對面互相質問，也泛指和問題有關的各方當面對證

【抵實】tei1 s1 參看“搗(實) nei1 (s1)

【抵償】tei1 tsai1 用實物或勞力來還債

【抵老實】tei1 nau1 pau 當面揭穿：我跟給他～，說話莫～ | 我們抵了他的老實

【抵數】tei1 sou1 充數，勉強湊足數額：拿個小仔來～ | 還不起債拿幾件衣服～

【抵命】tei1 min1 為害死的人抵償性命：殺了人要～的

【抵賬】tei1 tsan1 用實物或勞力來還賬

【碓子】tei1 ts1 舂米用具，用杆子架起

一根木杠，杠的一端裝一塊圓形石頭，用腳連續踏另一端，石頭連續起落，去掉下面石臼中的糙米的皮

【碓窩(子)】tei1 o1 (ts1) 碓的一部分，即下面的石臼

【碓頭(子)】tei1 t'ou1 (ts1) 碓杵，碓的一部分，即在木杠的一端所裝的圓形石頭

【對】tei1 ①對待，對付：刀～刀槍～槍 ②朝(着)，向(着)：～倒鏡子梳頭 ③使兩個東西配合：～對子 ④把兩個東西放在一起互相比較，看是否符合：～筆迹～號碼 ⑤相合，正確，正常：他說得～，你說得不～ | 他神氣不大～ ⑥=[攪] ts'an1 ⑦量詞，用於成雙的東西：～～花瓶(鴛鴦、蠟燭、鐲子、環子等，眼睛)

【對子】tei1 ts1 ①對聯，寫在紙或布上，或刻在竹子、木頭或柱子上的對偶語句 ②成對的或相對的人或物：兩個人結成了～ | △～喇叭～鐲常比喻兩人同時哭 ③聽半(錯)了的話：△聲子聽～

【對識】tei1 s1 相互認識：我們兩個人～ | 你們不～？

【對(於)】tei1 (.y) = [跟④] kən1 (或 kən1) 對待，以某種態度或行為加之於人或事物：你～他好，他就～你好

【對角棋】tei1 ko ts'i1 一種棋，棋盤為米字格，二人對走，每方各三子，最先占兩個相對的角並成一綫的為勝

【對脈子】tei1 mɿ1 ts1 黑話，指察看人的相貌(以便採取行動) || 脈或寫麥

【對路子】tei1 nou1 ts1 ②=[對光②] tei1 kuən1 對路，合乎要求：這個事做得還蠻～ ③對勁，情投意合：兩個人～

得很|談得幾~!

【對眼】teɪ1 iən 一種眼病，一眼或兩眼的瞳孔經常向中間傾斜

【對門對戶】teɪ1 mən teɪ1 xu1 大門相對的鄰居(表示關係親密)

【對襟】teɪ1 tɕin 中裝上衣的一種式樣，兩襟相對，紐扣在胸前正中

【對親】teɪ1 tɕin ① ⇨ 〔開親〕k'ai1 tɕin ① 相親，定親前家長或本人到對方家相看

【對光】teɪ1 kuɑŋ ① (視力)正常：他的眼睛不大麼~ ② ⇨ 〔對路子①〕teɪ1 nou1 tsɿ

t'eɪ

【推了】t'eɪ1 tsɿ = 〔推剪〕t'eɪ1 tɕien 理髮工具，有上下重疊的兩排帶刃的齒兒，使用時上面一排齒兒左右移動，把頭髮剪下來

【推屎蟲】t'eɪ1 sɿ ts'oŋ 蜣螂，昆蟲，體黑色，胸部和腳有長毛，吃動物的屍體和糞尿等，常把糞滾成球形

【推蝦子】t'eɪ1 ɕia1 tsɿ 看別人打牌：別個抹牌他在旁邊~

【推腦殼撈腦殼】t'eɪ1 nau1 k'o p'aŋ nau1 k'o 比喻把責任推來推去：他做事總是~|出了岔子莫~!

【推辦】t'eɪ1 pan = 〔瞧不起〕tɕ'iau1 pu tɕ'i 看不起，輕視，不認真對待：你們莫~他|哪個~他|我們冒~他|△真是~人有多多的過分貶低人了!

【腿子】t'eɪ1 tsɿ ① ⇨ 〔膀子〕k'ua1 tsɿ ② = 〔腳②〕tɕiou 器物下部像腿一樣起支撐作用的部分：這桌子的~活了

【褪】t'eɪ1 = 〔悔③〕xuei1 (顏色)變淡，退(色)：顏色~了|~顏色|這種布~靛顏料、顏色|藍的~成了白的|~得不像樣子

【退堂】t'eɪ1 t'aŋ 舊時公開審訊案件結束

【替死】t'eɪ1 sɿ 代人受過或代人吃苦：我是~的 你莫跟他~

【替身】t'eɪ1 san 吊死鬼所找的代替人，常比喻代人受過或代人吃苦的人

nei

【雷】nei 雲層放電時發出的響聲

【雷劈】nei1 p'i1 = 〔雷打〕nei1 taŋ 雷擊，雷電發生時，由於強大電流通過而殺傷或破壞(人、畜、樹木或建築物等)：雷把他劈了|△火燒~|樹把得被~了

【雷拱雷閃】nei1 koŋ xoŋ san 雷電交加

【搯】nei ② 擠，逼：~得他不能動|~鑽功(課)~書苦讀，啃書本|~錢|~着敲竹杠 ③ 催促：天天~|~緊些|你~我，我~他|~倒他還錢

【搯(實)】nei (sɿ) = 〔搯棒〕nei1 paŋ = 〔搯墜〕nei1 tsuei 紮實，過硬，厲害，新起的俚語叫“抵實 teɪ1 sɿ”：他真~|做事~|字寫得~|話說得~ 手藝~|他是個~人

【搯肥】nei1 fei 勒索贓款贓物

【屢次三番】nei1 ts'ɿ san1 fan1 = 〔三番兩次〕san1 fan1 niaŋ ts'ɿ 形容次數很多：他~找我的岔子

【內外內】nei1 uai nei1 多方面合計：這個月少拿二十塊獎金，買了一百塊

錢的衣服，～去了一百二；昨天收倒家裏寄的五十塊，買了十五塊的書，～剩三十了；連買價帶運費，～花了四百；又丟面子又破財，～吃了虧

【內老板】nei1 nau1 .pan 老板娘，舊時也用於尊稱別人的妻子

【內手】nei1 sou = 〔內行③〕 nei1 .xan 熟悉並且有關係

【內手人】nei1 .sou nan1 熟悉的有關係的人：找個～幫下子忙；有～好辦事情些；我在那裏有幾個～

【內行】nei1 xan ①對某種事情或工作有豐富的知識和經驗：他蠻～ ②內行的人：他是個～‘老～ ③⇨〔內手〕 nei1 sou

【末子】nei1 ts1 磨，去掉稻殼的工具，形狀略像磨，用竹子等製成

tsei

【□】tsei1 ②機靈，聰明伶俐、機智：這伢真～‘放～些；～伢；～人；太～很了；△～兒子不好養；譏諷耍小聰明的人 ③甘薯的戲稱

【□鷄子】tsei1 .tɕi .ts1 愛玩弄聰明的人：他真是個～

【嘴】tsei1 ②人或動物進飲食的器官：挖[tɕa1]開～；閉倒～；人的～；雀子鳥的～；貓子的～ ①形狀或作用像嘴的東西：瓶～；茶壺～ ③指說話：多～

【嘴子】tsei1 .ts1 形狀或作用像嘴的東西：烟～；茶壺～；奶瓶～

【嘴裏冒得味】tsei1 .ni mau1 .tə uei1 吃東西時舌頭辨別不出味道來

【嘴巴(子)】tsei1 .pa (.ts1) ②人的嘴：～癢話多；～不得過(同前)；～蠻長愛說閑

話，搬弄是非 ③(用于打)耳朵或嘴附近的部位：把給他兩～

【嘴刁】tsei1 tiau1 指專想吃好的：～的伢；長不好；吃飯莫～；嘴太刁了；～了不作良肉

【嘴頭子】tsei1 .t'ou .ts1 嘴(指說話時的)：他的～真狠，你莫～硬！

【嘴唇】tsei1 tɕyn1 人或某些動物口周圍的肌肉組織：上～；下～

【嘴長】tsei1 ts'an1 愛說閑話，搬弄是非：你的嘴真長；你莫～！

ts'eī

【炊子】ts'eī1 ts1 ⇨〔銚子①〕 tiau1 .ts1 ①另見“炊箕 ts'uei1 .pi”

【脆掇】ts'eī1 .to ⇨〔脆迸②〕 ts'eī1 .pon

【脆迸】ts'eī1 pon ①(食物)酥脆：花生米～；～的麻花；黃豆炸得真～！ ②=〔脆掇〕 ts'eī1 .to (食物)脆嫩：～蘿蔔；黃瓜好～！ ③俊俏，戲謔說法：這個女的好～.pa!

【翠雀】ts'eī1 .tɕio 翠鳥，羽毛翠綠色，頭部藍黑色，嘴長而直，尾巴短。又名“釣魚郎”

sei

【尿】sei1 ②人或動物體內由腎臟產生從尿道排出的液體 ③醜：～相；～樣子 ④⇨〔耨③〕 sy1 ⑤(談話)漫無邊際：～談；～倒款說

【尿貨】sei1 .xo = 〔尿燈〕 sei1 tan1 = 〔尿熊〕 sei1 ɕion1 邋邋人，衣冠不整的人，戲謔的說法：他是個～；他像個～；這個～還蠻自以為咧！

【尿箕子】sei7 tsy44 ts1 鋪在嬰兒牀上隔尿的墊子，用油布或塑料做成

【尿脬】sei7 p'au7 膀胱，人或高等動物體內儲存尿的器官，囊狀，位於盆腔內

【尿了】sei7 niau 戲謔的說法 ① ⇨「捨了」① sy44 niau ① 沒有希望：這個事～ ① 死了：他～

【尿片子】sei7 p'ien4 ts1 ⇨「片子」③ p'ien4 ts1

【隨(足)麼樣】sei44 (·sɿ) ·mo ian4 無論如何，不管怎麼樣：他～都不聽|他～要跟我一路|隨你麼樣勸他，他還是要吵

【隨幾(麼)咱】sei4 tɕi4 (mo 或 man)

·tsan 隨時，不拘甚麼時候：有事情你～來都行|他～都不帶錢在身上

【隨哪個】sei44 ·na ·ko =「隨麼人」sei44 mo ·non 任何人，不論誰(用在“也”“都”前)：這個事～也不曉得|這句話～都不得會說

【隨麼事】sei44 mo ·sɿ 無論甚麼，任何東西(用在“也”“都”前)：他～也不想買|房裏～都乾乾淨淨的

【隨倒哄】sei44 ·lau xon4 隨聲附和，跟着起哄：他總喜歡～：你莫～|你是個～的人|我才不隨倒哪個哄咧！

【歲數】sei4 sou ⇨「年紀」nien44 ·tɕi

uei

tsuei

【追】tsuei¹ 緊跟，緊逼：他～得在我後頭喊|他～倒我要|～人|～債

【錐】tsuei¹ ① ⇨ 〔嗟 ①〕 tɕie¹ (或 tɕye¹) ① (秤桿) 翹，表示分量足：秤稱得～倒

【錐子】tsuei¹ · tsɿ 有尖頭的用來鑽孔的工具

【錐針】tsuei¹ tsən¹ 參看“打針 ta⁴ tsən¹”

【錐人】tsuei¹ nən ⇨ 〔嗟人〕 tɕie¹ (或 tɕye¹) · nən

ts'uei

【吹豬】ts'uei¹ tɕy 殺豬後，在豬的腿上割一個口子，用鐵棍貼着腿皮望裏捅成一道溝，然後順着溝望裏吹氣，使豬皮绷紧，以便去毛除垢

【吹肥皂泡¹ (子)】ts'uei¹ fei⁴ · tsau p'au¹ (· tsɿ) 一種遊戲，用小管子吹肥皂溶液，使出現一個一個的泡兒

【吹吹】ts'uei¹ ts'uei = 〔牛屁〕 niou⁴ pi¹ 吹牛、說大話的人：他是個～

【吹燈】ts'uei¹ tən¹ 熄燈，也諺指眼受傷或瞎了 || 漢劇《雙賣武》：“我的眼睛吹了燈。”

【炊算】ts'uei¹ pi = 〔噍算〕 tɕ'y¹ · pi 蒸食物用的器具，有空隙而能起間隔作用：△人心隔肚皮，飯甑隔～，△屬～的——裏外受氣 | △～冒得眼——

不過氣雙關：不通情理 ○炊另見“炊子 ts'ei¹ · tsɿ”

【捶背(心)】ts'uei⁴ pei¹ (· ɕin) 用拳頭或器具輕輕敲打背部

【錘子】ts'uei⁴ · tsɿ 敲打東西的工具

【錘鐵】ts'uei⁴ t'ie⁴ 比喻扯皮、鬧糾紛：你們兩個人總是～ 他們喜歡～ 兩個人錘了幾年鐵|你們再莫～了!

suei

【水】suei⁴ ① 河水、雨水等的水 ① 稀汁：甘蔗～ ① 量詞，洗衣的次數：洗了五～ ① “點水 tien⁴ suei⁴”之省，告密：他去～了|是你～的？ ① 假，攪假：這個東西太～了

【水泥】suei⁴ ni⁴ 參看“洋灰 ian⁴ xuei¹”

【水鷄子】suei⁴ tɕi¹ · tsɿ 形容渾身都濕透，像掉在熱水裏的鷄一樣：他淋得像個～

【水激拉垮】suei⁴ · tɕi na¹ · k'ua 水不住往下流的樣子：他身上～的|手上弄得～|快把～的衣服脫下來!

【水機麵】suei⁴ · tɕi mien¹ = 〔水切麵〕 suei⁴ · tɕie mien¹ = 〔水仙麵〕 suei⁴ · ɕien mien¹ 機製的濕麵條

【水煮鹽拌】suei⁴ tɕy ien⁴ pən¹ 形容烹飪技術差，伙食質量低：～的不好吃，～的麼樣吃煞! || 拌字韻母讀 ən 不讀 an

【水花】suei⁴ xua¹ 水痘，急性傳染病，

患者多為兒童，症狀是體溫略增高，皮膚上出現小疙瘩，變成水疱後中央不凹陷

【水摸】suei˥ mo˧ 舊時潛水員潛入水中為覆舟的人撈錢物

【水果】suei˥ ko 可以吃的含水分較多的植物果實的統稱

【水貨】suei˥ xo ①冒牌貨 ②贗品 ③次品

【水車】suei˥ ts'ɿ˧ 使用人力的舊式提水灌溉工具

【水客】suei˥ k'ɿ˧ 指告密的人，參看“點水”② tien˥ suei˥

【水貓子】suei˥ mau˧ tsɿ 潛水員 || 葉調元《漢口竹枝詞》一七二：“白尺洄流穩立身，水貓絕技駭人聞。”自注：“善人水者，俗呼水貓子。”

【水瓢】suei˥ p'iau˥ = [舀子] iau˥ tsɿ 舀水的器具，形式多樣

【水餃】suei˥ tɕiau 餛飩，麵食，用薄麵片包餡兒，煮熟後帶湯吃。舊時還叫“包麵 pau˧ mien”或“抄手 ts'au˧ sou”

【水豆腐】suei˥ tou˥ fu = [嫩豆腐] nən˧ tou˥ fu 一種嫩的豆腐，多在水裏存放

【水頭】suei˥ t'ou˥ ②水源，河流發源的地方 ③河流漲大水時洪峰到達的勢頭

【水牛】suei˥ niou˥ 牛的一種，角很長大，呈新月形，毛灰黑色，暑天喜歡浸在水中

【水飯】suei˥ fan 給死人上供的飯 || 《西遊記》第四十六回：“賜我半盞涼漿水飯，三張紙馬，容到油鍋邊，燒此一

陌紙。”

【(水)田】(suei˥) t'ien 周圍有隆起的田埂、能蓄水的耕地，多用來種植水稻

【水錢】suei˥ tɕ'ien ①外快 ①賄賂 ①水費

【水仙花】suei˥ piən xua˧ 一種草本植物的花，傘形花序，白色，中心黃色，有香味，供觀賞

【水烟】suei˥ ien˧ 用水烟袋吸的細烟絲

【水烟擔】suei˥ ien tan˧ 水烟袋，一種用銅、竹等製的吸烟用具，烟通過水的過濾而吸出

【(水)管子】(suei˥) kuan˥ tsɿ 自來水的管道

【水門汀】suei˥ mən t'in˧ 混凝土，用水泥、砂、石子和水按比例混合製成的建築材料

【水冷草枯】suei˥ nən ts'au˥ k'u˧ 泛指冬天嚴寒景象(本指野外，使用時不限環境)

【水凼子】suei˥ taŋ˧ tsɿ 水坑，積水的窪地

【(水)缸】(suei˥) kaŋ˧ 盛水的器物，底小口大，用黏土燒製而成：△爐子靠水缸——你熱我不熱 | △水缸裏扳罨——冤網(枉) | △江西人補缸——白顧白

【水桶】suei˥ t'oŋ˥ 汲水、挑水用的桶

【(水)龍頭】(suei˥) noŋ˥ t'ou˥ 自來水管的開關

【稅】suei˥ 參看“釐金 ni˥ tɕin˧”

【睡】suei˥ ①睡覺，睡眠：他～了 | ～得太早了 ①躺，身體倒在地上或其他物體上：他～在地下 | 你莫～在桌子高頭 ①指車輛、器具等倒在地上：腳踏車～

- 在那裏冒得人管！他把椅子撞得～倒
【睡椅】suei¹ i 躺椅，靠背很長而向後傾斜的椅子，人斜躺在上面
【睡不着】suei¹ ·pu tso¹ 不能進入睡眠狀態：△前三十年睡不醒，後三十年～
【睡着了】suei¹ tso¹ ·niau 進入了睡眠狀態
【睡瞌睡】suei¹ k'o¹ ·suei 睡覺：他要～了
【睡櫃】suei¹ kuei¹ 舊時的一種大櫃子，可儲衣物等，晚上可在上面鋪上被褥睡覺
【睡門樓】suei¹ mən¹ ·nou ⇨ **【人花子班】**y¹ xua¹ ·tsi pan¹
【睡醒瞌睡】suei¹ ein¹ ·k'o¹ ·suei 醒後仍然躺在牀上或躺在牀上久久不能入睡：他在～|我睡的是醒瞌睡
【睡中覺】suei¹ tsoŋ¹ kau¹ 睡午覺，午飯後短時間睡眠

kuei

- 【規管】**kuei¹ ·kuan 約束，限制：隨麼事都是有個～的|這裏簡直冒得麼～！
【歸】kuei¹ ①由（誰負責）：這個事～他管 ②屬於（某種情況）：你～這個調性質 ③⇨ **【該②】**kai¹ ①用在相同的動詞或名詞之間，表示兩者並沒有統一起來：△說～說，做～做|△橋～橋，路～路
【鬼的】kuei¹ ·ti 表示對別人說的話或用的詞不以爲然，相當於北京話的“甚麼”：他說他講義氣，他講～義氣|你是～朋友|我有～錢|那裏有～的東西買
【鬼裏姆媽】kuei¹ ·ni m¹ ma 虛指，表示不肯定的什麼人（實無其人，含貶

- 義），相當於北京話的“哪個，誰”：～管你！|～喜歡你！|～耳聾眼瞎你！
【鬼打架】kuei¹ ta tɕia¹ 荒唐、胡鬧，白費：真是～的事！|你這個～的傢伙荒店死人了！
【鬼畫桃符】kuei¹ ·xua t'au¹ fu¹ = **【鬼畫胡塗】**kuei¹ ·xua xu¹ t'ou¹ 亂畫一氣，有時特指寫字：你要好，好的寫，莫～！～簡直是糟蹋紙
【鬼扯】kuei¹ ts'ɿ¹ ①胡攪蠻纏：你莫總跟我～！ ②東拉西扯：看你～了些麼事！
【鬼苗】kuei¹ miao¹ 鬼（實指人）的影子。用於“一個鬼苗也冒得”的說法
【鬼做】kuei¹ tso¹ = **【做作（眼）】**tso¹ tso¹ (·ien) = **【做眼子】**tso¹ ien¹ ·tsi 故意做出某種姿態：你莫～|他總在～|△閻王吃粑粑——～
【癸】kuei¹ 天子的第十位 || 讀去聲調
【桂花】kuei¹ xua¹ 木樨的花，很小，白色或暗黃色，有特殊的香氣，供觀賞，又可做香料
【桂花茶地湯】kuei¹ ·xua ts'a¹ ·ti t'aŋ¹ 桂花赤豆粥
【桂圓】kuei¹ yen¹ 龍眼的果實，球形，外皮黃褐色，果肉白色，味甜，可以吃，也可以入藥
【桂圓肉】kuei¹ ·yen nou¹ 龍眼的果肉
【貴】kuei¹ 價格高，價值大：價錢太～了，綢子比布～些|△～買～賣|△～行[xaŋ¹]～市|△河裏無魚蝦也～|△賤不過於人，～不過於人
【貴果】kuei¹ ·ko 嬌貴，看得貴重、過度愛護：只有一個伢，才這樣～|莫太看得～了

【貴果了】kuei1 ko1 tsɿ 舊時稱嬌生慣養的孩子：這佢是他屋裏的～佢

【跪踏板】kuei1 t'ai1 pan 舊時的諺語，指怕老婆

【櫃子】kuei1 tsɿ 收藏衣物、文件等用的器具，方形或長方形，一般為木製或鐵製：衣服～|書～|碗～|錢～|文件～

【櫃臺】kuei1 t'ai1 營業用的器具，式樣像櫃較長，用木頭或玻璃板製成：當舖的～蠻高|他在站～|△生意不好整～捨本求末

【鰾魚】kuei1 y = 〔鯀魚〕tei1 y 魚，口大，鱗片細小，背部黃綠色，全身有黑色斑點，生活在淡水中，是我國的特產||“鰾”俗寫作“桂”或“貴”。“鯀”見於《夢梁錄》、《都城紀事》、《笠翁偶集》，《正字·魚部》：“魚，銳喙細鱗，俗稱鯀魚”。《夏口縣志》又寫作“祭”

k'uei

【虧】k'uei1 ①多虧、幸虧，表示由於別人的幫助或某種有利因素避免了不幸或得到了好處：～你來了，要不我們就失了方向|～他提醒，我才想起來|這一回全～了老張 ②反說，表示譏諷：這種話～你說得出口|～他還說幫忙，一下子要了一百塊 ③危險：“不是妾妃將印信搶過手來，萬歲的性命有虧。”（漢劇《剛柴王》）

【虧】k'uei1 付、會（賒）：～錢|各人～五塊|都來～賬吧！

【葵瓜子】k'uei1 kua1 tsɿ 葵瓜子兒，向日葵的種子，可以吃，也可以榨油

【葵花】k'uei1 xua1 向日葵，一年生草

本植物，莖高，葉子互生，心臟形，有長葉柄。開黃花，圓盤狀頭狀花序，常朝着太陽

xuei

【灰】xuei1 ①塵土，附在器物上或飛揚着的細土：桌子上蠻多～|揮～ ②粉末狀的東西：紙燒成了～|爐子～|香烟～ ③一種顏色 ④灰心，消沉：我～了|他～得很

【灰撲撲】xuei1 p'u1 p'u1 滿是灰塵：桌子上～的|身上～的

【灰白】xuei1 p'u1 淺灰色：黑衣服洗成了～的

【灰面氧】xuei1 mien ian1 高錳酸鉀，即灰錳氧，無機化合物，暗紫紅或黑的細長結晶。稀溶液紫紅色，用做消毒劑

【灰麵】xuei1 mien ①小麥磨成的粉，現在也叫“麵粉 mien1 fen”：上等～|白～|粗～|細～ △姜子牙賣～倒霉 ②用麵粉等做成的可以粘貼東西的糊狀物，現在也叫“麵糊 mien1 xu”或“漿糊 tɕian1 xu”

【灰鹼】xuei1 teian1 鹼麵兒，粉末狀的碳酸鈉，用作洗滌劑

【灰孫子】xuei1 san1 tsɿ 參看“帥孫子 suai1 san1 tsɿ”

【吹手】xuei1 sou (球類)裁判員的舊稱，“吹”是英語 whistle 吹哨了的音譯

【回食病】xuei1 sɿ piŋ1 胃潰瘍，胃黏膜發生潰爛的病，症狀是飯前、飯後腹的上部疼痛，惡心、嘔吐，有時吐酸水

【回屋】xuei1 u1 ⇨ 〔落屋①〕no1 u1

【回火】xuei¹ xon¹ (熟食)再炸或炒一次：肉菜要回個火 | ~油絞¹滷

【回腳】xuei¹ teio¹ 把透過木板的釘子尖端弄彎，使不易脫落。常用“釘子回腳”比喻把事情辦得更牢靠

【回拜】xuei¹ pai¹ 回訪，在對方來拜訪以後去拜訪對方

【回嚼】xuei¹ teiau¹ 反芻，反芻動物把粗粗咀嚼後咽下的食物再反回到嘴裏細細咀嚼，然後再咽下

【回頭】xuei¹ t'ou¹ ①⇒[車頭] ts'v¹ t'ou¹ ②悔悟，改邪歸正：你爲麼事還不~？ | 這咱一還不算晚！

【回碗】xuei¹ uan¹ 再吃一碗，即再盛(添)：這東西吃了不想~(味道一般) | 回了碗 | 胃~

【回門】xuei¹ man¹ 結婚後三天新夫婦一起到女家拜見長輩和親友

【回生】xuei¹ sen¹ 某些麵食放了一段時間之後顯得像是生的：這餅子又~了 | 饅饅回了生

【茴香】xuei¹ qian¹ ⇒[八角] pa¹ kou¹

【悔】xuei¹ ①旋緊後又恢復原狀：繩子又~轉來了 ②收回重做：下棋興~ | 不興~ | 我~一着 ③⇒[褪] t'ei¹

【悔媽】xuei¹ ma¹ = [悔奶] xuei¹ nai¹ 漾奶，(嬰兒)吐奶

【會】xuei¹ ③能：他~說話 | ~寫字 | ~畫花 | 我不~騎車子 | ~了 ②領會，體會：他還冒~倒！他~過來了 | 你莫~錯了意思

【會】xuei¹ ①給予，付給：~賬！這一個該我來~ | ~你一個不耳理睬 | △吃包子，~麵錢 ②“會現 xuei¹ gien¹”之

省，打：我要~你 | 他要~人 | ~你的人打你

【會】xuei¹ 舊時的一種信用互助方式：邀發起~ | 來參加~ | 得~(某次會)得款 | 標~(用比價方式)標利息(高者得會) | 頭~第~會 | 本~最後一會 | ~頭子發起人 | 一枝~一次確定得會次序(不標) | 飽~(對已得者而言) | 餓~(對未得者而言) | 步~(已得會者和未中標者)付會款

【會水】xuei¹ suei¹ 識水性：他~，我不~ | 你要是~就好了 | 不~的人不方便

【會現】xuei¹ gien¹ 本指付現金或當即會賬。諺指打人：我要會他的現的要打他 | 他怕~的

【穢氣】xuei¹ t'e'i¹ 難聞的氣味：他口裏有~ | 茅廁裏的~太大了

uei

【煨藥】uei¹ iou¹ ⇒[煎藥] t'eien¹ (或 t'eien¹) iou¹

【煨罐子】uei¹ kuan¹ ts¹ ①被包圍(無路可走)：他們幾個人一下子煨了罐子 ②長期待在一個地方，不出頭露面：你總在屋裏~

【煨湯】uei¹ t'ang¹ 用豬肉(或牛肉)等煨成湯。武漢人習慣經常喝煨的湯

【桅杆】uei¹ kan¹ ①帆船上掛帆的杆子 ②輪船上懸掛信號、裝設天綫、支持觀測臺的杆子

【惟願】uei¹ yen¹ 希望，心裏想着出現某種情況：我~他事事順心，你好，哪個不~！ | 也作“唯願”，漢劇《轅門射戟》：“我劉備惟願這一箭射得着。”

【爲人】uei¹ nan¹ ②待人：要學倒~ | 他不~ | 會~ ③大方，捨得：他蠻~ | 你不曉得~ ④逞能：△韋子鳳的兒

——韋仁(一)戲劇中的人物,是父子

【爲情】uei⁴ te'in⁴ 客套話,包括送禮和還禮:這回過年用了三百塊錢~

【圍棋】uei⁴ te'i⁴ 一種棋,棋盤上縱橫各十九道綫,交錯成三百六十一個位,雙方用黑白棋子對着,互相圍攻,吃去對方被圍的棋子。以佔據位數多的爲勝

【圍腰】uei⁴ iau = 〔圍裙〕 uei⁴ te'yn 工作時圍在身前保護衣服或身體的東西,用布或橡膠等製成:抹~|繫~|圍~

【圍頸】uei⁴ tein 圍巾,圍在脖子上保暖、保護衣領或做裝飾的長條形針織品或紡織品

【圍桶】uei⁴ t'ou¹ 馬桶,大小便用的有蓋的桶,多用木頭或搪瓷製成:△金漆~外面光|△~當飯醫假冒|△~高頭貼和合神像——好大的禁忌!

【圍桶蓋(子)】uei⁴ t'ou¹ kai¹ (ts¹) ①(馬桶)的蓋兒 ②舊時兒童的一種髮型,周圍剃去,中留短髮

【尾子】uei⁴ ts¹ ①⇨〔尾間〕 uei⁴ tsien ①剩下來的(東西):~米碎米;末號(質次的)米|~麵碎麵條 ②尾數,剩下的小數目:把~摩[ma¹]抹了|~該欠倒吧!

【尾脊骨】uei⁴ tei ku⁴ 尾骨,人或脊椎動物脊柱的末端

【尾間】uei⁴ tsien = 〔尾子①〕 uei⁴ ts¹ 位置靠後的部分:船~|車子~|隊伍~

【葦子】uei⁴ ts¹ 蘆葦,多年生草本植物,生在水邊,葉子披針形,花紫色、下多絲毛,莖中空、光滑、可以編席或造

紙,充作燃料則叫“剛柴 kaŋ¹ ts'ai¹”

【未】uei¹ 地支的第八位:△~屬羊

【未必】uei¹ pi⁴ 不一定:這~是麼好事|他~來,你~不想|△兩個學生打架——爲'筆(一)

【未必】uei¹ pi 難道;用於反問:~我說錯了?|你~連他也不認得?|~就這樣算了?

【未見得】uei¹ tsien¹ tɕə 不見得,不能確定:他~來|這樣子~是好事!天道大氣~晴穩了

【位】uei¹ 量詞,用於人(含敬意):一~客(先生、親戚)

【位子】uei¹ ts¹ ①座位,人所佔據的地方:你找個~坐起來 ①=〔落地〕 no⁴ ti 地方,處所,某一區域:你是麼~的人?|你住的~在哪裏?

【味】uei¹ ①物質所具有的能使舌頭得到某種味覺的特性:甜~|辣~|澀~|淡~|鹹~ ②物質所具有的能使鼻子得到某種嗅覺的特性:香~|臭~|臊~|腥~ ③使人愉快、使人感到有意思有吸引力的特性:如今的日子過得真有些~|這個戲看得冒得~ ④⇨〔味口③〕 uei¹ k'ou ①量詞,中藥配方中藥物的一種叫一味:這方子有六~藥,有一~是黃連

【味之素】uei¹ ts¹ sou¹ 味精,一種調味品,白色粉末或結晶,放在菜或湯裏使有鮮味

【味口】uei¹ k'ou ①飲食品的滋味:這菜的~不錯!雞蛋糕的~蠻好 ②各人對於味道的愛好:這湯正合他的~ ③=〔味④〕 uei¹,自尊自重:做人要講點~|不講~有麼意思!

【胃】uei¹ 消化器官的一部分，形狀像口袋，能分泌胃液，消化食物：～涼了吸了冷氣！涼了～

【胃氣(疼)】uei¹ tɕ'i (t'ɔn⁴) 胃病，一般指胃炎：他有胃氣！他胃氣疼

【胃管子】uei¹ ·kuan ·tsɿ 胃脘，胃內部的空腔，俗以爲消化不良的人是胃管子太短小了

【畏光】uei¹ kuən¹ ⇨ 〔怯光〕 tɕ'ie¹ kuən¹

【爲麼事】uei¹ mo¹ sɿ ⇨ 〔做麼事②〕 tsou¹ mo¹ sɿ

【爲麼情節】uei¹ ·mo tɕ'in¹ tɕie¹ 何苦，用反問語氣表示不值得：你這樣發脾氣是～囉？·我忙進忙出又是～？·你～總跟他吵得不開交？

【爲小失大】uei¹ ciəu sɿ¹ ta¹ 爲了小

利而造成大損失：你要放聰明些，莫～就是的 | △～，爲老婆失天下

【喂】uei¹ ①拿東西給動物吃 ②拿東西給幼兒或病人吃：～藥 ～牛奶 ③(往磨眼裏)添：右手推磨子，左手～米！你來推，我來～ | 少～一點，莫～多了

【喂了】uei¹ ·tsɿ 汽笛(發聲器)：拉～～響了

【喂……的】uei¹ … ·ti 喂養牲口的人，分別稱“喂馬的、喂豬的、喂牛的、喂羊的”等 || 本地口語裏沒有“飼養員”的說法

【衛護】uei¹ ·xu = 〔衛倒〕 uei¹ tau 袒護，對錯誤的思想行爲支持或保護：有人～你！你們不消～他得！我爲麼事要這樣～他？

au

pau

【包】pau¹ ①用紙、布或其他薄片把東西裹起來：他的書都～得好好的 ②量詞：～米（糖、烟、花生米、衣服）③全部承擔：這個事我～了|這裏該我～掃 ④約定專用：～了一乘汽車 ⑤物體或身體鼓起來的疙瘩：樹幹上有個～|我頭上撞了個～ ⑥癰了，皮膚局部出現充血硬塊，化膿、紅腫、疼痛：身上長了個～，～穿了頭，擠～

【包子】pau¹ ·tsɿ 食品，用菜、肉或糖等做餡兒，用發麵做皮，包成後蒸熟：糖（肉、菜、洗沙豆沙）～|汽水加水蒸熟的～

【包穀】pau¹ ·ku 玉米，一年生草本植物，莖高一、二米，葉子長大，花單性，子實叫“包穀米 pau¹ ·ku mi⁴”，可供食用或製澱粉等

【包穀米】pau¹ ku mi⁴ 參看“包穀 pau¹ ·ku”

【包壺】pau¹ xu⁴ 放在棉套子裏的茶壺，以便保溫

【包壺桶】pau¹ ·xu t'ou⁴ 一種桶，木製或用稻草等編成，把包壺放在裏面，加強保溫

【包打聽】pau¹ ·ta t'in¹ ①包探，舊時巡捕房中的偵緝人員 ②指好打聽消息或知道消息多的人

【包腳】pau¹ tɕio⁴ ①⇨「拿腳」na⁴ tɕio⁴ ②裹腳，舊時一種摧殘婦女身體的陋習，把女孩子的腳用長布條緊緊

纏住，使腳骨成為畸形

【包車】pau¹ ts'ɤ¹ ①舊時裝飾華美的人力車 ②=「轎車」tɕiau⁴ ts'ɤ¹ 現在稱供人乘坐的有固定車頂的汽車

【包菜】pau¹ ·ts'ai 結球甘藍，一種普通蔬菜，葉子大、平滑、層層重疊結成球狀，花黃色

【包菜頭】pau¹ ·ts'ai t'ou⁴ 一種男髮式，頭髮邊緣向內捲

【包包】pau¹ ·pau 提包，有提梁的包兒，用皮、布、塑料等製成

【包老爺】pau¹ ·nau iɛ⁴ ①包拯的尊稱：△～的兒——犖性 ②長鄉子的人的謔稱：△～，賣豬血，縫褲破了碗，好遭'孽可憐，舊兒歌

【包頭】pau¹ t'ou⁴ 舊時老年婦女用的頭巾：清水～

【包麵】pau¹ ·mien 參看“水餃 suei⁴ ·tɕiau”

【包圓】pau¹ yen⁴ 全部承擔，負責完成：這一些事情我包了圓|我～不誤你動身

【煲（罐）】pau¹ (-kuan) 參見“鋼精鍋 kaŋ¹ tɕin¹ ko¹”

【保釋】pau⁴ sɿ⁴ (犯人)取保釋放

【保安會】pau⁴ ·ŋan xuei⁴ 舊時的消防組織

【保正】pau⁴ ·tsən ①清代的地保：△～的兒——使正（死症）②舊時租界的警長

【飽衣暖衫】pau⁴ ·i nan⁴ san¹ (或

sai˩) 吃飽了、穿暖了,形容生活舒適:
把你弄得~的,你要曉得好歹

【飽足】pau˩ tsou 滿足,感到已經夠了,
舊俚說“勒梭 ny˩L so˩”:人要曉得~|
他不曉得~ 吃了三碗還不~

【飽脹】pau˩ tsɑŋ˩ (顆粒)豐滿:蓮蓬蠻
~:豆子好~!

【寶氣】pau˩ tɕi 寶貝,無能或古怪荒
唐的人。也說“資的寶氣”

【抱】pau˩ 孵,鳥類伏在卵上,用體溫使
卵內的胚胎發育成雛鳥:~小雞 母雞
子~了一窩蛋 || 本字作“菹”

【抱耳】pau˩ u 雙耳刀兒,漢字偏旁名
稱

【抱的】pau˩ ti 指抱養的孩子

【抱鷄(婆)】pau˩ tɕi (p'o˩) 抱窩的母
鷄

【抱子頭】pau˩ y t'ou˩ 舊時已婚婦女
的一種髮型,呈圓形,中間凸起

【抱小面】pau˩ ɕiau˩ mien 謙卑,恭順
小心:處處~|你要抱點小面

【抱蛋】pau˩ tan˩ 抱窩:母鷄在~|~的
鷄

【抱蛋】pau˩ tan 貶稱收養的孩子(多
指男孩):他裏裏有個~一兒子

【抱裙】pau˩ tɕyn 小兒用的圍住屁股
的裙子

【抱朶陳】pau˩ toŋ˩ ts'ən˩ 姓陳的,用
以區別於“程、成、岑”等姓

【豹子】pau˩ tsɿ 哺乳動物,像虎略小,
身上有斑點或花紋,性兇猛:~大的膽
強調人膽大

【報水荒】pau˩ suei˩ xuaŋ 報假信:你
莫~|又來~|他專愛~

【報名】pau˩ min˩ 報名投考

【報應】pau˩ in ①(種惡因所得的)惡
果:你招乎遭~! ②卑鄙下流:他~得
很|他是個~東西|他光說~話|做些
~事,他做得才~

【報賬】pau˩ tsɑŋ˩ ①把領用或經手的
款項開列清單,請主管人核査 ②比喻
申述分辯:~不出有口難分

【暴】pau˩ ①=〔陡麻①〕 tou˩ ma 突
然,初次:大道是~熱的,人受不住|你
是~做的,要蓄倒點別過猛 ②突出,鼓
起來:~牙齒龔牙|眼睛是~的|青筋直
~ ③“暴雨”陣雨之省:走~ 跑~ 打
~

【暴雨】pau˩ y ①陣雨,降雨時間短、強
度變化大、開始和停止都很突然 ②大
而急的雨

【爆】pau˩ 一種烹飪方法,先把肉、蔥花
等用熱油略炒,再加作料和少量的水
煮:~肉片(腰花、魚片、蝦仁)

【爆三樣】pau˩ san˩ iaŋ˩ 把三種葷菜
合在一起用爆炒的方法烹製而成

p'au

【拋撒】p'au˩ sa˩ 浪費,糟蹋:~糧食
~太多了|有些~的

【拋磚】p'au˩ tsuan˩ =〔盖板〕 kai˩
pan˩ 新起的俚語,以成條的香烟給
人,因其似磚,故稱

【泡】p'au˩ ①虛而鬆軟:饅饅蒸得好~
~酥了 ~冬瓜|絲棉是~的 ②往多裏
估算:打~些 打得~,賬算~了 ③“泡
皮”之省,輕浮:這個人蠻~|~的~氣
本字當是“穉”,集韻爻韻披父切:
“穉穉譌交切,禾虛貌” 〇另見 p'au˩

【泡】p'au˩ =〔飄〕 p'iau˩ 極其(輕):

～輕的箱子，這佢～輕

【泡子】p'au¹ tsɿ ①燈泡，白熾電燈上用的發光器件，一般呈梨形 ②（鴉片燒成的）泡兒，即熟鴉片

【泡皮】p'au¹ pi ①輕浮，不嚴肅，不莊重：他蠻～ 說～話 | ～人 | ～相 ②輕浮的人：他是個～

【泡貨】p'au¹ xo 體積大而分量輕的物品：棉花是個～

【泡酥】p'au¹ sou 食品等很鬆脆

【泡頭】p'au¹ t'ou 估算有超出的部分：他估的有蠻多～

【泡（心）】p'au¹ (ein¹) 糠，發空，質地變得鬆而不實：蘿蔔泡了 泡了心失掉水分而中空

【炮燥】p'au⁴ tsau = 〔熱燥〕ny⁴ tsau 乾燥炎熱，使人難受：今天真～ | ～起來就脫衣服 ○炮另見 p'au¹

【袍子】p'au⁴ tsɿ 中式的長衣服：棉～ | 皮～ | 夾～

【跑】p'au⁴ ①兩隻腳或四條腿迅速前進：他～得真快 ～了兩百米 ②逃走：他偷了～：△～得了和尚～不了廟 ③走：他～了蠻多路 ④為某種事務奔走：他到處～材料 | 記者～消息 ⑤物體離開了所在的位置：風把紙吹起～了 || 廣韵肴韵薄交切

【跑碼頭】p'au⁴ ma⁴ t'ou 舊時指在沿海沿江的城市往來做買賣或賣藝

【跑馬道（子）】p'au⁴ ma tau¹ (-tsɿ) ⇨ 〔馬道子〕ma⁴ tau¹ tsɿ

【跑車】p'au⁴ ts'ɿ 舊時指跑單幫，本指乘火車的，但也泛指，稱“跑生意” p'au⁴ sən¹ i

【跑野馬】p'au⁴ iev ma 比喻說話離

題。有的地區叫“跑轍”

【跑月票】p'au⁴ ye⁴ p'iau 用月票乘車、船：～上班 | 我在～

【跑街】p'au⁴ kai¹ 跑外，指採購、收賬、聯絡等

【跑暴】p'au⁴ pau¹ = 〔走暴〕tsou⁴ pau¹ 天下起陣雨

【跑草】p'au⁴ ts'au⁴ （牲畜）發情

【跑路】p'au⁴ nou¹ （連續不斷！路：天大～ 跑了一些冤枉路 || 《西遊記》第六十七回：“明日即要跑路，他又管待送你怎的？”

【跑反】p'au⁴ fan⁴ 逃反，舊時指為躲避兵亂或匪患而逃往別處：你們像是要～的樣子 | 淹[ɲan¹]水～ | 兵荒馬亂～ | ～到鄉裏去

【跑生意】p'au⁴ sən¹ i 參看“跑車” p'au⁴ ts'ɿ

【跑堂的】p'au⁴ t'aŋ⁴ ti = 〔堂倌〕t'aŋ⁴ kuan 舊時稱飯館、茶館、酒店中的招待人員

【跑江湖的】p'au⁴ teiŋ¹ xu ti = 〔走江湖的〕tsou⁴ teiŋ¹ xu ti 舊時指以賣藝、算卦、相面等為職業，來往各地謀求生活的人

【跑紅】p'au⁴ xoŋ⁴ = 〔走紅〕tsou⁴ xoŋ⁴ 順利，受重視，遇到好運氣：他真～ | ～的人 | 跑起紅來是擋不住的！

【鉋子】p'au⁴ tsɿ 刮平木料表面的工具 || 鉋，集韵爻韵蒲交切：“平木器”

【鉋皮】p'au⁴ pi 鉋花，鉋木料或金屬時鉋下來的薄片

【鉋皮魚】p'au⁴ pi y⁴ 黃（花）魚，魚類的一屬，體側扁，尾狹窄，頭大，生活在海中

【泡子】p'au¹ tsɿ ①氣體在液體內使液體鼓起而成的球狀或半球狀體：水裏頭鼓～|肥皂水起了～ ②像泡一樣的東西：手上燙了個大～|腳上起了個～
○泡另見 p'au¹

【泡茶】p'au¹ ts'a¹ 沏茶，（用開水）沖、
泡茶：泡一壺茶，泡一杯茶|客來了～

【泡菜鋪】p'au¹ ts'ai¹ p'u¹ 醬園的舊稱，製造並出售醬菜、泡菜等的店鋪

【泡泡糖】p'au¹ p'au t'ag¹ 口香糖，糖果的一種，咀嚼後可以吹泡

【泡飯】p'au¹ fan 用開水泡的飯：吃～過早當早餐

【泡湯】p'au¹ t'ag¹ ⇨『掏湯』t'au¹ t'ag¹

【炮】p'au¹ ③重型射擊武器，火力強，射程遠，種類很多 ④象棋棋子的一種 ○另見 p'au¹ tsau

【炮仗】p'au¹ tsɔŋ 爆竹（炮仗），一種手工製品，用紙把火藥捲起來，兩頭堵死，點着引綫後能爆炸發聲

ɿau

【貓子】mau¹ tsɿ 哺乳動物，面部略圓，毛柔軟，有黑、白、黃、灰褐等色，耳殼短小，眼大，瞳孔隨光綫強弱而縮小放大，四肢短，行動敏捷，善跳，能捕鼠：△～毛，順倒摸|△～哭老鼠——假慈悲 △～掉了爪子——□[xa¹]，抓不到手||舊時有“貓子來了開當舖”的說法，故又稱之為“財喜 ts'ai¹ pi¹”

【貓子臉】mau¹ tsɿ nien¹ 像貓似的草草洗的臉：他洗了個～

【貓食】mau¹ sɿ¹ 極小的食量：他吃～|像～一樣少

【貓貓鞋】mau¹ mau xai¹ 嬰兒穿的一種布鞋，前端做成貓頭的形狀，以取吉利

【毛】mau¹ ①“發毛”之省，發脾氣：把他惹～了|搞～了我就走 ②“毛痞”之省，耍賴：你莫～|～了他三塊錢|△錯算不為～ ③（物件）磨損：袖子～了，崇弁～了|書邊子盤～了

【毛】mau¹ =『□②』mau¹ 打，特指用手叩：他～了我一下|我要～人|～栗敲擊栗暴|△童子軍，十二條，背不倒，逞拔倒毛舊兒歌

【毛子（魚）】mau¹ tsɿ (y¹) 小的鯉魚

【毛筆】mau¹ pi¹ 用羊毛、鼯毛等製成的筆，供寫字、書畫等用。舊時稱“墨筆 mɿ¹ pi¹”

【毛痞】mau¹ pi¹ =『毛臉②』mau¹ nien¹ 耍賴，刁鑽潑辣無理：你莫～～丟臉|你不是～的人|～算個麼事？

【毛譜】mau¹ p'u¹ ⇨『估譜』ku¹ p'u¹

【毛估】mau¹ ku¹ ⇨『估譜』ku¹ p'u¹

【毛乎乎】mau¹ xu¹ xu¹ 毛烘烘，形容毛很多的樣子：這牀毯子～的真暖和

【毛火】mau¹ xo¹ ⇨『發氣』fa¹ tɕi¹

【毛焦火辣】mau¹ tɕiau xo¹ na¹ 心急火燎，形容非常着急：我心裏～的|急得～看他～的樣子！

【毛頭（伢）】mau¹ t'ou (ŋa¹ 或 ia¹) =『毛毛（伢）』mau¹ mau (ŋa¹ 或 ia¹) 嬰兒，不滿一歲的小孩||徐煥斗《漢口小志·風俗志》：“呼小孩為毛頭”

【毛扇(子)】mau⁴ san (·tsɿ) 羽扇, 用鳥翅膀上的長羽毛製成的扇子

【毛邊】mau⁴ pien¹ ⇨ [挨邊] gai¹ pien¹

【毛臉】mau⁴ nien⁴ ①翻臉, 對人的態度突然變壞: 說得好好的, 一下子就毛了臉 | 何必 ~ 咧! ② ⇨ [毛病] mau⁴ p'it

【毛毬垛】mau⁴ teien to 參看“毬垛 teien¹ to”

【毛眼】mau⁴ ien 汗孔, 汗腺在皮膚表面的開口

【毛人】mau⁴ nen 可惱, 令人生氣: 這事情真 ~ | 這伢鬧得好 ~ | 碰倒 ~ 的事了

【毛病】mau⁴ pin ①器物發生的損傷和故障: 這個照相機有 ~ ②缺點, 壞習慣: 他的 ~ 真不少 ③病, 泛指, 也指殘疾: ~ 得殘了無可奈何 | 他的腳有點 ~ | 眼睛得了 ~

【毛巾】mau⁴ tein = [襪子] fu⁴ tsɿ 擦臉和擦身體用的針織品, 經紗彎曲, 露在表面, 質地松软不滑

【毛蟲】mau⁴ ts'ou¹ 某些鱗翅目昆蟲的幼蟲, 每環節的疣狀突起叢生着毛: △閉眼吃 ~ 不講衛生的現象

【茅廁】mau⁴ sɿ 廁所, 專供人大小便的地方, 舊時俚語稱“一步樓 iak pu nou⁴”: △ [k'aɪ] 佔倒個 ~ 不屙屎 | △ ~ 的磚頭——又臭又硬

【茅棚子】mau⁴ p'ou⁴ tsɿ 用蘆葦、稻草等蓋的簡陋房子, 通稱草房或茅屋

【□】mau⁴ ②抓, 捉拿: 總算把他 ~ 住了 | ~ 倒莫放! ① ⇨ [毛] mau⁴

【□(起來)】mau⁴ (·te'i nai) ⇨ [僂]

sau¹

【□譜】mau⁴ p'u⁴ ⇨ [佔譜] ku⁴ p'u⁴

【□倒】mau⁴ tau ⇨ [僂] sau¹

【□(量)】mau⁴ (·niaŋ) 思量, 考慮: 你心裏要好生的 ~ 一下子

【冒】mau¹ ①向外透; 往上升: 急得我汗直 ~ 你是哪裏 ~ 出來的 ②落空: 這回把他搞 ~ 了 ③超前: 起 ~ 了起得過早 | ~ 五更五更之前

【冒說】mau¹ so 怎麼不(用於反問): 你看他拿不動, 也 ~ 去幫個忙? | 人家都睡了, 你 ~ 小點聲氣聲音放低些?

【冒得】mau¹ ly⁴ 沒有(無)。①表示領有、具有的否定: 今天 ~ 雨 | 我 ~ 麼事來麻煩你 | ~ 話說 | 飯 ~ 了 | 東西都 ~ 了 | 他連筆也 ~ | 我一個錢也 ~ 了 ②表示存在的否定: 這裏 ~ 一個人 ③用在“哪個”等之前, 表示全都不: ~ 哪個說過這樣的話 ④不如, 不及: 你 ~ 他高 | 我 ~ 你會說 ⑤不夠, 不到: 來了 ~ 三天就走了

【冒得冒】mau¹ te mau¹ 表示強調對“已然”的否定, 意思是還要等待很長的時間: 你想等他回來, 他還 ~ 咧!

【冒(有)】mau¹ (iou⁴) 副詞, 沒有(未), 通俗說法是“□ miou⁴”。②表示已然的否定: 他還 ~ 回來 | 天還 ~ 大亮 ③表示曾經的否定: 他昨天 ~ 回來 | 我那天 ~ 看倒你

【冒筋】mau¹ tein¹ 因抱屈而生氣: 白等了半天, 真 ~ | 聽了他說的那些鬼話, 我太 ~ 了 | 他好 ~ 哪! | 我才 ~ 咧!

【冒衝³】mau¹ ts'ou¹ 冒火, 說話做事不加考慮: 他蠻 ~ 你莫 ~ | 年輕人好 ~

【帽子】mau¹ tsɿ 戴在頭上保暖、防雨、

遮日光等或做裝飾的用品：布（棉、絨毛、絨、皮、呢子）～|△三尺六的～高帽子，恭維話 △大～壓住了頭壓力巨大

【帽檐子】mau1 ien1 ts1 帽子前面或四周突出的部分

tau

【刀】tau1 ②切、割、削、砍、鋤的工具：一把～ ②量詞，計算紙張的單位，通常為一百張：買一～紙

【刀馬旦】tau1 ma tan1 戲曲中旦角的一種，扮演有武術的婦女，着軍唱、念和做工

【倒頭】tau1 t'ou1 ②死：他倒了頭：念～經為死者誦經，也比喻唱歌難聽，或喋喋不休 ②睡覺的戲謔說法，也用來罵人：他吵累了才去～的 你為麼事還不～？ |義 ①又見《金瓶梅》第九回：“你哥哥一倒了頭，家中一文錢也沒有。”

【倒運】tau1 yn1 ⇨「背財」②「pei1 si1

【倒瓤】tau1 naŋ1 （瓜）太熟，瓤爛了，北京叫“婁”：西瓜倒了瓤～的西瓜吃不得

【倒賬】tau1 tsan1 要不回來的賬

【倒牀】tau1 ts'uaŋ1 病重；病得不能起牀：他倒了牀

【到】tau1 ②=「往」①「uaŋ1 ②達於某一點，到達：～哪天為止？ ②周到，不疏忽：有麼不～的，請你原諒一下 你想得還～咧！

【到底】tau1 ti ①表示最後實現的情況：他～做成了 ②表示追根究底：他～走了口？ ②畢竟，表示深究後的結論：～是年輕人有勁些

【到處】tau1 te'y ⇨「滿處」man1

te'y

【到堂】tau1 t'aŋ1 周到全面：說話做事要～|一點不～就難辦，我的手腳手總是到了堂了

【倒】tau1 ①上下顛倒或前後顛倒：莫把書放～了 ②反面的，相反的：我還要～找你的錢 ③使向相反的方向移動或顛倒：把車子～過來 ④反轉或傾斜容器使裏面的東西出來：我要～茶喝 把渣滓～了它！ ⑤鑄，把金屬熔化後倒入砂型或模子裏：中山先生的像是銅～的 ○另見 tau, tau1 t'ou1

【倒話】tau1 xua 反話，故意說的與自己真正意思相反的話：你好'說～|我說的是～|你莫說～！

【倒拐（頭）】tau1 kuai (t'ou1) ⇨「拐子」①「kuai1 ts1

【倒手】tau1 sou ⇨「左手」②「tsou1 sou

【倒酒】tau1 t'ieu1 ⇨「斟酒」tsan1 t'ieu1

【倒欠】tau1 te'ien 倒刺，手指甲側或下端翹起的皮

【倒轉來】tau1 tsuan nai ①反而，反倒，表示跟意料相反：我不怪你，你～怪起我來了 ②反其道而行：兒子罵老子，是～了！ ③嘔吐：吃的東西都～了

【倒跟頭】tau1 kən1 t'ou 向後翻跟頭：打～|翻～

【道】tau1 量詞。②用於門、牆等：進兩～門|有一～高牆 三～橋 ①用於命令、題目等：下了一～命令|出了十～題 ②次：上了幾～漆|省了一～手續：一～點心 ②用於長條形的東西：劃了一～印子

【道士】tau1 s1 迷信職業者，專為有喪

事的人家打醮

【道地】tau1 .ti 地道，真正是有名產地出產的：～的湖北味口 道道地地 ～藥材 貴州中藥店用語

【道……不……】tau1 … pu1 … 重複嵌入同樣的動詞，表示想做而又故意不做的樣子：道耳理睬不耳 | 道說不說 | 道笑不笑 | 道答應不答應 | 道點頭不點頭 | 道起身不起身

【道人】tau1 .nən 出家的道教徒，住在道觀裏

【道恨】tau1 xən 道行，僧道修行的功夫。比喻技能本領：他蠻有一點～ | 兩個人比起～來了 | 賭～鬥法，較量，常指鬧意氣

【稻穀】tau1 .ku 稻，一年生草本植物，葉狹長，花白色或綠色，子實去殼後即大米，是我國重要糧食作物：這塊田種的是～ | 也簡稱穀

【稻草】tau1 ts'au 脫粒後的稻稈，有多種用途

【稻場】tau1 ts'arj 場院，可打穀稻子、麥子或其他農作物

【倒】.tau ①助詞，相當於北京話的“着[tsə]” A) 表示動作或狀態的持續：他站～說 | 桌子上放～一碗水 B) 用在動詞後面，加強命令或囑咐的語氣：站～！ C) 加在某些動詞後面，使變成介詞：沿～ | 朝～ | 順～ | 照～ | 爲～ D) 加在某些形容詞後面，表示是狀語：明～拿 | 陰暗～罵 | 揚大模大樣～說 | 省節制～弄 ②用在動詞後面，表示已達目的或有丁結果，相當於北京的“着[tsau1]”：打～了 | 猜～了 | 找～了 | 找得～ | 找不～ | 看～了 | 看不～ | 冒看～

‘看得～ ③做動詞的補語，表示半固、停頓等：記～他的話 | 一句話把他問～了 ④用在動詞後，表示由高處到低處：你坐～就是了 | 你睡～吧！ ○另見 tau1, tau1 t'ou1

t'au

【繅】t'au1 (用絲綫等)編織：～一根帶子 | ～一個結

【逃學】t'au1 xio1 學生無故不上學

【桃子】t'au1 tsɿ ①桃樹的果實，略呈球形，表面有短絨毛，味甜，是常見的水果 ②特指撲克牌裏的黑桃

【淘米】t'au1 mi1 把米放在容器裏，用水沖洗，除去塵土、糠屑等

【淘神】t'au1 san1 ①頑皮，淘氣：這是個～伢 | 他不曉得幾～！ ②使人耗費精神：△～費力 || 漢劇《馬武鬧館》：“你又耍我？”“老子就淘點神哪！”

【掏湯】t'au1 t'ag1 = [泡湯] p'au1 t'ag1 用湯泡：飯裏頭莫～ | 掏一點湯 | 煮蠻多湯 | △吃午飯～ 蘇州過雨 掏，集韻豪韻徒刀切：“抒也”

【討米】t'au1 mi1 討飯：△討飯的恰客不得～的 同類互不相容

【討債】t'au1 tsai1 = [討賬] t'au1 tsaj1 = [要債] iau1 tsai1 = [要賬] iau1 tsaj1 索還借給別人的錢財：他是～的 罵無出息的子女等

【討好賣乖】t'au1 xau mai1 kuai1 迎合別人以顯示自己乖巧：他頂會～的 | 你莫在我面前～了

【討飯的】t'au1 fan1 .ti ⇨ [花子] xua1 .tsɿ

【討厭】t'au1 ien1 ①⇨ [嫌] sien1 ②

⇒[犯惡] fan¹ u¹

【討信】t'au¹ pin¹ 打聽音信：我跟向你討個信|他們還冒討倒信·你到那裏去～

【套】t'au¹ ①罩在外面：身上再～件褂子 ②把棉花、絲綿等平整地裝進被褥或襖裏 ③引出(真情實話)：想法子～他的話 ④量詞，用於成組的事物：一～書(家具、衣服、辦法)

【套鞋】t'au¹ ·xai 雨鞋(橡膠做的)：深統子長筒兒～|淺統子短筒兒～|元寶～|高后子高跟兒～||現在叫“膠鞋 tɕiaut¹ xai¹”

【套頭】t'au¹ ·t'ou 套子，應酬的話，老習俗、辦法：老～|各人有各人的～

【套房】t'au¹ ·faŋ 套間，住宅中幾間相連的房間，一般較小，沒有直通外面的門

nau

【撈子】nau¹ ·tsɿ ⇒[策籬] tsau¹ ·ni

【撈耳洞】nau¹ u¹ ·toŋ 掏耳朵，用耳挖子等掏耳垢

【撈摸】nau¹ ·mo ⑤寄托，憑借，依賴，趣味：一個人在屋裏冒得麼～ ⑥實在感：這東西吃起來口裏有～||《西遊記》第二回：“月在長空，水中有影，雖然看見，只是無～處，到底只成空。”

【難為】nau¹ [<nan¹] ·uei 客套話，用於感謝別人代自己做事：～你家遞把剪子得我！|這是我的，真～你了|不～你難語

【癆病】nau¹ pin 結核病。特指肺結核 ○癆另見 nau¹

【老】nau¹ ①年歲大 ②很久以前就存在

的：這種牌子蠻～ ③陳舊：這房子太～了|～機器 ④原來的：我還住在～位子 ⑤(食物)火候大：雞蛋煮～了 豬肝炒～了 ⑥長久：他是～住戶 ⑦很、極：他～遠跑得來的 ⑧過度：衣服邊子踩用縫紉機～了留得過寬 ⑨板(臉)：～倒臉不耳理睬人|一天到晚把臉～得嚇死人

【老】nau¹ 前綴。①用於排行次序：～大|～二|～三|～四|～五|～六|～七|～八|～九|～十|～么最小的 ②用於某些動物：～虎|～鼠|～哇烏鴉|～鷹 ③用於某些人：～百姓|～板|～表|～公|～幾|～婆|～師|～鄉

【老實坨子】nau¹ ·sɿ t'ou¹ ·tsɿ 參看“老實頭 nau¹ ·sɿ t'ou¹”

【老實頭】nau¹ ·sɿ t'ou¹ 過分老實的人，諺稱“老實坨子 nau¹ ·sɿ t'ou¹ ·tsɿ”：他是個～|莫欺負人家這個～

【老幾】nau¹ ·tei 傢伙，指人(輕視或玩笑)：他們兩個～打架|你這個～麼樣才來？

【老西】nau¹ ci¹ 舊時稱呼山西、陝西人||葉調元《漢口竹枝詞》一六二自注：“俗呼山、陝人曰老西。”

【老姑娘】nau¹ ku¹ ·niaŋ 老處女，年紀大沒結婚的女性

【老虎】nau¹ ·xu 哺乳動物，毛黃色，有黑紋，性兇猛，力氣大，是勇猛威武的象徵

【老虎鉗子】nau¹ xu tɕ'ien¹ ·tsɿ 手工工具，鉗口有刃有槽，多用來起釘子或夾斷釘子和鐵絲

【老鼠】nau¹ ·cy 哺乳動物的一科，種類很多，一般的體小、尾長，門齒發達，毛褐或黑，能傳播鼠疫，舊時叫“高大爹

kau¹ ·ta tie¹”或“客人 k'v¹ ·nan”：
△～拖葫蘆——大事在後頭 | △～掉
得在麵缸裏——糊嘴糊口 | △～進風箱
——兩頭受氣 | △～的眼睛一寸光，△
趕～搬家玩火 | △陪貓子碰倒個死～

【老大】nau¹ ta¹ ① = [大兒子] ta¹ w¹ ·ts¹ 排行最大的兒子 ② = [大姑娘] ta¹ ku¹ ·nia¹ 排行最大的女兒 ③ = [大哥] ta¹ ko¹ 排行最大的哥哥

【老打老實】nau¹ ta nau¹ s¹ = [一老一實] i¹ ·nau i¹ ·s¹ ① 非常誠實的樣子：有麼事他～都說出來了！他這個人～的 ② 規矩謹慎的樣子：他～的做事，這份～的，不要大人淘神 ③ 直截了當：我～，告信你吧！

【老家】nau¹ t¹ia¹ ① 在外成了家的人稱故鄉的家庭：我的～在漢陽 ② 指原籍：他～是黃岡

【老哇】nau¹ ua 烏鴉，鳥，嘴大而直，全身羽毛黑色，翼有綠光：△～笑豬黑，自家不曉得 | △處處～一般黑

【(老)婆婆】(nau¹) p'o¹ ·p'o = [(老)太婆] (nau¹) t'ai¹ p'o¹ 老年婦女

【老火】nau¹ xo¹ 老化，陳舊，變質：這東西老了火，冒得麼用了

【老克】nau¹ k'v¹ 撲克牌裏的K

【(老)爹爹】(nau¹) tie¹ ·tie 老頭兒，對老年男子的稱呼。

【老爹爹】nau¹ ·tie ·tie 曾祖父，祖父的父親，現在多稱“老爺爺 nau¹ ie¹ ·ie”

【老耶皮】nau¹ ie¹ ·p'i 新起的俚語，指老人(含憎惡意)

【老爺爺】nau¹ ie¹ ·ie 參看“老爹爹 nau¹ ·tie ·tie”

【老爺】nau¹ ·ie ① 舊時對官吏和有權勢的人的稱呼，現在用時含諷刺意：你坐倒當～！ ② 舊時僕人稱男主人 ③ “跛老爺”之省，跛子的諺稱

【老海】nau¹ xe¹ 白麵兒(海洛因)的舊稱，有機化合物，白色晶體，有苦味，有毒，醫藥上用做鎮靜、麻醉劑，常用成癮：呵吸～

【老太】nau¹ t's¹ = [老奶奶] nau¹ ·nai ·nai 曾祖母，祖母的母親

【老外】nau¹ uai¹ 外行的人(含戲謔意)：他是個～

【老糙】nau¹ ts'au ① 蒼老：他現顯得幾～呢！ ② 粗糙：他的手這樣～！

【老靠】nau¹ ·k'au 年紀大(含褒義)：他蠻～～些還好些

【老表】nau¹ pia¹ ① 表兄弟姊妹 ② 特稱江西人

【老了】nau¹ niau ① 人的年歲大了或其他生物生長的時間長了：人(牛、樹、菜)～ ② 婉辭，指人死了(多指老人)：他的老太爺～ ③ 陳舊：這機器太～ ④ (食物)火候大了：蛋煮～ ⑤ 過分，超出：衣服邊子踩用縫紉機～ | 這顏色太～

【老么】nau¹ iau¹ = [老末] nau¹ mou ② = [小兒子] pia¹ w¹ ·ts¹ = [幺兒子] iau¹ w¹ ·ts¹ 排行最小的兒子 ③ = [幺姑娘] iau¹ ku¹ ·nia¹ 排行最小的女兒 ④ 排行最小的弟弟

【老豆腐】nau¹ ·tou ·fu 即一般的豆腐(區別於“水豆腐”“嫩豆腐”)

【老頭】nau¹ t'ou¹ ① 對老年男子的稱呼(含親熱意或諷意) ② 參看“爹 tie¹”

【老頭】nau⁴ ·t'ou 對老年男子的稱呼(含厭惡意):那個~又來了!

【老板】nau⁴ pan⁴ ①掌櫃的 ②=〔先生〕^③ sien¹ ·sən 舊時尊稱別人或自己的丈夫(前邊加入稱代詞):佢裏你的~|俄裏我的~ ③東家:~請夥計 ④領導人,新起的俚語

【老旦】nau⁴ tan⁴ 戲曲中旦角的一種,扮演年老婦女

【老麵】nau⁴ mien⁴ 酵子,含有酵母的麵團

【老天拔地】nau⁴ t'ien¹ ·pa ti⁴ 老態龍鍾,形容年紀高大(含敬意):你家~的,太辛苦了||《紅樓夢》第二十九回:“你老人家老天拔地的跑甚麼,就帶他去睡了,叫他進來,豈不省事。”

【老天爺】nau⁴ t'ien¹ ie⁴ 本是尊稱天,現用來表示驚嘆

【老賤】nau⁴ t'ien⁴ 年紀大了,反而不像以前嬌貴了:他吃得睡得能吃能睡,算得是~

【老生】nau⁴ sən¹ ①=〔鬚生〕 sy¹ sən¹ 戲曲中生角的一種,扮演中年以上男子 ②=〔舊生〕 t'eiou⁴ sən¹,入學在一學期以上的學生

【老親爺】nau⁴ t'ēin¹ ie⁴ 參看“親爺 t'ēin¹ ie⁴”

【老親娘】nau⁴ t'ēin¹ niaŋ⁴ 參看“親娘 t'ēin¹ ·niaŋ⁴”

【老新】nau⁴ ɕin¹ ②新手:他是個~ ①欺騙手法,舊時俚語:你莫跟我來~|他光搞~

【老鷹】nau⁴ in¹ 鳥,猛禽類,嘴藍黑色,上嘴彎曲,腳強健有力,趾有銳爪,翼大善飛

【老娘】nau⁴ niaŋ⁴ 背稱母親,新起的俚俗說法

【老鄉】nau⁴ ɕiaŋ¹ 特稱河南人:他是個~|河南~

【老光(眼睛)】nau⁴ ·kuəŋ (ien⁴ ·təin⁴) 老花眼,年老人的視力缺陷

【老光鏡子】nau⁴ ·kuəŋ t'ēin⁴ ·tsɿ 花鏡,矯正花眼用的眼鏡,鏡片是凸透鏡

【老黃】nau⁴ xuaŋ⁴ (或 xuā⁴) 同輩、同伴,舊時的說法:他是我的~

【老東】nau⁴ toŋ¹ 舊時稱日本人(含輕蔑意)

【惱火】nau⁴ xo⁴ ⇨〔發氣〕 fa⁴ te'i⁴

【腦殼】nau⁴ ·k'o ⇨〔頭①〕 t'ou⁴ 痛扁~|團圓~|光~|二個~雙肩聳起

【腦殼疼】nau⁴ k'o t'ən⁴ ⇨〔頭疼〕 t'ou⁴ t'ən⁴

【腦殼頂(上)】nau⁴ ·k'o tin⁴ (·saŋ) ⇨〔頭頂(上)〕 t'ou⁴ tin⁴ (·saŋ)

【腦衝²血】nau⁴ ts'oŋ⁴ ɕie⁴ 腦溢血,病,腦血管發生病變,血液流出管壁,使腦機能遭破壞

【鬧豁子】nau⁴ xo¹ ·tsɿ ①湊熱鬧,跟大家一起鬧着玩兒:莫跟倒別個~|都是來~的 ②=〔鬧豁嘴〕 nau⁴ xo¹ ·tsei 表面應付、敷衍:他總是跟對我~

【鬧豁嘴】nau⁴ xo¹ ·tsei ⇨〔鬧豁子②〕 nau⁴ xo¹ ·tsɿ

【鬧搖】nau⁴ iau⁴ 胡鬧,起哄,鬼混:你莫在那裏~|他來是~的|他只會~

【鬧冤】nau⁴ yen¹ 搗亂,進行破壞:你莫~|瞎~ --~就會搞錯了的 他總愛~

【鬧人】nau⁴ ·nən =〔噪人〕 tsau⁴ ·nən =〔吵人〕 ts'au⁴ ·nən ①嘈雜,聲音大

而雜亂：屋裏蠻～，我聽不倒你說的話

②擾人，使人不安：佢們真是～|你這人聲氣聲音鬧死人的

【鬧醒黃】nau¹ ein¹ ·xuag ②胡鬧，逗着玩：你們莫～！③不是那麼一回事：我當是真的，划起來原來是～

【癆】nau¹ (用藥)毒害；殺：用敵敵畏～|安妥是～老鼠的|把電馬子蟑螂都～死了 △～人的不吃，犯法的不做|集韵號韵郎到切：“說文朝鮮謂藥毒曰癆”○另見 nau¹ ·pin

【癆藥】nau¹ ·io ①毒藥：砒霜是～這佢吃飯簡直像在吃～②比喻爲害的人：這些老幾傢伙真是些～那個～又來了

【繞碼子】nau¹ ma¹ ·tsɿ 繞彎子，比喻不照實說話：你有麼話就直去直來，莫只管～

tsau

【招字】tsau¹ tsɿ¹ 廣告，特指房屋召租啓事：牆上貼了一張～

【招呼】tsau¹ ·xu ②留神，注意，小心：走路～滑|～他背地壞壞壞事 ③關心料理：我冒～你|各人～各人 你去～客吧！

【招牌】tsau¹ ·p'ai ②掛在商店門前寫明商店名稱或經售的貨物的牌子，作爲商店的標誌 ③比喻痕迹：臉上掛了～如有傷痕之類

【招(認)】tsau¹ (·nan) (罪犯)承認犯罪事實：他～了

【遭雷打】tsau¹ nei¹ ·ta¹ 舊時警告人遭報應之辭：△不孝順～|糟蹋糧食～

【遭瘟】tsau¹ uan¹ 遭受瘟疫，咒罵牲畜

的用語：這個～的，又把菜吃了！

【糟鄙】tsau¹ ·p'i 諷刺挖苦，故意貶損別人：你們把他～得不像樣子|你莫～人|他怕別個瞎～

【糟蹋】tsau¹ ·t'a ②浪費或損壞：△～糧食|～言語白費口舌 ③夭折，婉轉的說法：生了兩個，～了一個

【早穀】tsau¹ ku¹ 早稻，插秧期較早或生長期較短、成熟期較早的稻子

【早穀米】tsau¹ ku¹ mi¹ 早稻碾出的米

【早霞】tsau¹ ɕia¹ 早晨的彩霞

【早麼早】tsau¹ ·mə tsau¹ 早早兒，提前，搶先：我～就來了|你莫～就吹出去了|他～跑得遠遠的了

【早飯】tsau¹ ·fan 早晨吃的飯

【早晏】tsau¹ ɣan¹ 時間的早或晚：弄得～曉得～了 弄不清時間：不管～你都要回來看看了

【早先】tsau¹ ɕien¹ ⇨〔從先〕ts'ou¹ ɕien¹

【找】tsau¹ ①爲了要見到或得到所需求的人或事物而努力 ①抓，尋，針對：他～倒我說|莫總～他扯皮|鬼～倒你了！②把超過應收的部分退還：～你五塊錢 ③說(托詞，借口)：他不想來，～個麼事“冒得空”！④饒，另添：～一個

【找皮絆】tsau¹ p'i¹ ɰan¹ =〔找岔子〕tsau¹ ts'a¹ tsɿ =〔找歪〕tsau¹ uai¹ 找茬兒，故意找麻煩，舊時叫“挑坨子 t'iaut t'ou¹ ·tsɿ”：你莫找我的皮絆 你不消～得！

【找破了頭】tsau¹ p'o¹ niau t'ou¹ 爲尋找東西而弄得焦頭爛額：不曉得放在麼位子去了，～也冒找倒

【找保】tsau¹ pau¹ 取保，找保人(多用

於司法上)

【找倒了】tsau⁴ tau niau ①找着了：不見了的錢～ ②知道了：我～你說的意思

【找頭】tsau⁴ t'ou 饒頭，多給的少量東西（多用於買賣場合）：這個小的是～ 買十斤還能有點～

【棗子】tsau⁴ tsɿ 棗樹的果實，核果，暗紅色，卵形、長圓形或球形，味甜，可以吃

【策籬】tsau⁴ ni = [撈子] nau⁴ tsɿ 用金屬絲或竹篾柳條等製成的能漏水的用具，有長柄，用來撈取東西

【照】tsau⁴ ①光綫射在物體上：太陽～倒窗戶臺 | 拿電棒子電筒～下子 ②對着鏡子或其他反光的東西看自己的影子：～鏡子 | △廁所[p'aŋ]泡尿～下子 ③拍攝（相片）：～一張四寸的 ④依、按：～這樣做 | ～我想…… ～我說…… ～我看他不得會來 | ～理信道理 | ～禮行規矩 ⑤守，管：今大該我～屋'麻煩你跟我～下子 | 你們都去，我來～倒

【照帖】tsau⁴ t'ieɿ 臨帖，照着字帖練習寫字

【照板】tsau⁴ pan⁴ 理會；過問（常用於否定）：他簡直不來～ | 你莫不～！

【照影】tsau⁴ in 覆在影格兒上面練習寫字：這些字是～寫的，學字要先寫～

【照牆】tsau⁴ tɕ'iaŋ 照壁，大門外對着大門做屏蔽的牆

【照樣】tsau⁴ iaŋ⁴ ①依照某個樣式：你要是這樣做，別個都會～的 ②相同，一樣：你太舒服了一點，只怕門日明天，以後照不倒樣呢！

【罩】tsau⁴ ①監視：你們～倒他一點 | 要～緊嚴些！ ②控制，監督：把他們幾個人～死了 | △～乾了俚，控制極嚴 | △三個錢買枝蠟燭——獨照（～）專門控制（某人）

【罩子】tsau⁴ tsɿ ①煤油燈的玻璃罩兒 ②電燈上的燈傘

【罩子燈】tsau⁴ tsɿ tən⁴ 煤油燈，用煤油做燃料的燈，燈座子用玻璃或鐵皮做成，燈頭中有綫織的捻子，上面有玻璃罩。舊時又稱“洋油燈 iaŋ⁴ t'iou tən⁴”

【罩子籠】tsau⁴ tsɿ noŋ⁴ 卡人的人或卡人的行動：他是個～ | ～把人罩死了 || 諧“趙子龍”音附會而成

【遭'孽】tsau⁴ ieɿ ①可憐：小伢真～ | 一副～相 | 他是個～人！△～裏的媽媽哭了幾十場——～死了可憐極了 ②受罪，受苦：他在那裏～ | 遭'死的孽受苦極了 | 遭'的不是孽說不了的苦 | 遭'他自家的孽吃他自己（不爭氣）的苦 | 遭'他自家冒得把穩不穩重、不堅決的孽

【噪】tsau⁴ 蛀蝕：蟬魚～壞了衣服 | 把書～壞了 | 白蟻子把柱頭～空了

【噪人】tsau⁴ nən ⇨ [鬧人] nau⁴ nən

【竈】tsau⁴ 用磚、坯、金屬等製成的生火做飯的設備

【竈蚰蚰】tsau⁴ tɕ'yɿ tɕ'y 竈馬兒，昆蟲，頭小，觸角細長，背隆起，後肢長大，善跳，生活在陰暗地方，常在夜間叫

【竈馬】tsau⁴ ma 舊時稱竈神像：請～呢！小販叫賣送竈的迷信品 || 《日下舊聞考》：“燕俗圖竈神，鐫刻於木，以紙印之曰竈馬。”

【竈馬子】tsau⁴ ma tsɿ ①蟑螂，昆蟲，

體扁平，黑褐色，能發出臭味，常咬壞衣物 ②舊時廚子的謔稱

【竈王】tsau¹ uaq¹ ⇨ [司命菩薩] sɿ¹ min p'u¹ sa

ts'au

【抄直】ts'au¹ tsɿ¹ = [抄直趕近] ① ts'au¹ tsɿ¹ kan¹ tein¹ 抄道，走較近便的路：你要～走！走路～就快些

【抄直趕近】ts'au¹ tsɿ¹ kan¹ tɕin¹ ② ⇨ [抄点] ts'au¹ tsɿ¹ ② 比喻直截了當：我說話～

【抄手】ts'au¹ sou 參看“水餃 suei¹ teiau¹”

【鈔票】ts'au¹ p'iau = [票子] p'iau¹ tsɿ¹ 紙製的貨幣，一般由國家銀行或政府授權的銀行發行

【操心】ts'au¹ yeu¹ nian 參看“操心 ts'au¹ gin¹” 心請星，附會為月亮

【操心】ts'au¹ gin¹ 費心考慮和料理，諺語說“操心 ts'au¹ yeu¹ nian”：△操心多了心屙夜屎諺語

【曹操】ts'au¹ ts'au¹ 歷史人物，因《三國演義》和三國戲而婦孺皆知，被當作奸詐和事後聰明的典型：△～的過後計 操，廣韵號韵七到切

【朝】ts'au¹ ① ⇨ [往] ② uaq¹ ② 向，面對：頭～東，腳～西 他～我直笑 我～倒我走得來了

【朝下】ts'au¹ ɕia¹ ⇨ [往下] uaq¹ ɕia¹

【朝外(頭)】ts'au¹ uai¹ (-t'ou) ⇨ [往外(頭)] uaq¹ uai¹ (-t'ou)

【朝倒】ts'au¹ tau ② 向着，面對着：房子～南邊在 他臉～裏邊，我看不倒

② 等到，將在：他～下個月才能回來

【朝……走】ts'au¹ … tsou¹ ⇨ [往……走] uaq¹ … tsou¹

【朝後】ts'au¹ xou¹ ⇨ [往後] uaq¹ xou¹

【朝上】ts'au¹ saŋ¹ ⇨ [往上] uaq¹ saŋ¹

【嘈】ts'au¹ ① 噴嚏，流傳：別個都～倒足他說的 這個事外頭～孔了 謠言：～了～些時 ② 惡心；煩燥：心裏蠻～心裏又～起來了

【嘈氣】ts'au¹ tɕi¹ 煩燥(的表現)：他的～要發了，他又發了～

【嘈人】ts'au¹ non 使人惡心，感到惡心：生的冷的吃了蠻～ 〓《西遊記》第二十七回：“桃子吃多了，也有些嘈人，又有些下墜。”

【嘈蟲】ts'au¹ ts'oŋ 蛔蟲，寄生蟲，形狀像蚯蚓，白色或米黃色。寄生在人和家畜體內，吸取養料，還分泌毒素。勾起了食欲叫“打動了嘈指嘈蟲”

【槽大把】ts'au¹ ta pa¹ ① 食量特別大的人 ② 大手大腳的人

【槽頭(肉)】ts'au¹ t'ou (nou¹) 食用的豬的腮幫到頸部的肉

【吵死】ts'au¹ sɿ¹ ① 爭吵得厲害：兩個人爲了這個事～ ② 鬧哄哄：街上的中子～ 屋裏晚上～ 〓 厝厝掉得在鍋裏——炒屎(～)

【吵架】ts'au¹ tɕia¹ 劇烈爭吵：他總跟別個～ 你們莫～！

【吵夜】ts'au¹ ic¹ 幼兒夜間啼哭

【吵鬧】ts'au¹ nau 打攪，客套話，常用於拜訪時(見面和告別都可說)：我來～你們的 你～你家 我在他們那裏～

了二天

【吵人】ts'au⁴ non ⇒『鬧人』 nau⁴ non

【炒】ts'au⁴ 烹調方法，把食物放在鍋裏加熱並隨時翻動使熟：多～幾個菜|～雞蛋|子雞～板栗|～麵|～飯

【炒雞蛋】ts'au⁴ tci⁷ tan 把雞蛋去殼後攪勻，加上鹽和蔥花等，再用油炒熟

【炒現飯】ts'au⁴ pien⁴ fan⁴ 比喻重複別人的話：你總是～，談點新的看！

【草子】ts'au⁴ ts¹₄ 指紫雲英、黃花苜蓿、苕子等綠肥作物

【草紙】ts'au⁴ ts¹₄ 參看“解手紙 kai⁴ sou ts¹₄”

【草席子】ts'au⁴ ci⁴ ts¹ 用席草編成的席，夏天鋪在牀上

【草魚】ts'au⁴ y =『草鯪』 ts'au⁴ xuan 身體圓筒形，微綠色，生活在淡水中，吃水草。是我國重要的養殖魚之一

【草帽】ts'au⁴ mau⁴ 用麥草等編成的帽子，夏天用來遮陽光

【草稿】ts'au⁴ kau 初步寫出的文稿、畫出的畫稿等

【草楔子】ts'au⁴ iau⁴ ts¹ 參看“楔子① iau⁴ ts¹”

【草頭】ts'au⁴ t'ou ①草字頭，漢字偏旁名稱 ②成捆的稻、麥

【草綠】ts'au⁴ nou 像青草一樣綠而略黃的顏色，現在也叫“軍綠 tɛyn⁷ nou”或“軍色 tɛyn⁷ sə”

【造】ts'au⁴ ②攪，翻騰：把鍋裏～下子|底下的～上來，莫把菜～動了，免得餓，睡不着，在被卧裏瞎～ ③挑撥，煽動：你莫兩邊～|這個事是他～起來的

【造反】ts'au⁴ fan⁴ ①發動叛亂；採取反抗行動 ②比喻胡鬧（常指小孩）：你們莫在屋裏～哪！

【造蛋】ts'au⁴ tan⁴ 搗蛋，借端生事、無理取鬧：他到處～|你造麼蛋？

【糙米】ts'au⁴ mi 碾得不精的大米：△～跌了價生了男孩就不重視女孩了，舊時諺語

【糙手】ts'au⁴ sou⁴ 摸着感到粗糙：板子鉋得不光，有點～

sau

【梢子】sau⁷ ts¹ 條狀物較細的一頭：甘蔗～|藕～|～藕末節的藕

【梢瓜】sau⁷ kua 菜瓜，一種草本植物的果實，長形或橢圓形，皮白綠色，是一種蔬菜

【稍須】sau⁷ cy⁷ ⇒『略之』 nio⁴ ts¹₇

【稍微】sau⁷ uei⁴ ⇒『略之』 nio⁴ ts¹₇

【僂】sau⁷ =『惡奢的』 o⁴ sy⁷ (ti) =『□(起來)』 mau⁴ (-tɕ'i -nai) =『□倒』 mau⁴ tau 盡量地，極度地：～跑|～唱|～吃|～打|～鬧|～耍|～玩|～笑|～哭|雨～下 || 廣韵豪韵蘇遭切：“驕也”

【僂長個人】sau⁷ ts'an⁷ ko ia⁴ 形容個子高大的樣子：十九六歲就長得～的

【筲箕】sau⁷ tɕi ②淘米洗菜等用的竹器，形似簸箕 ③箕，簸箕形的指紋

【燒】sau⁷ ①使東西着火：把紙～了 ②加熱使物體起變化：～水(磚、板炭木炭) ③烹調方法，先用油炸再加湯汁或炖，或先煮熟再用油炸：～茄子|～鯉魚|～羊肉 ④比正常體溫高的體溫：他～得蠻很 他的～退了 ⑤過多的肥料使植物體枯萎或死亡 ⑥過熱使感到

難受：棉褲穿倒一襟，球鞋襪一腳

【燒臘】sau1 na 舊時稱鹵肉、醬肉等下酒的菜

【燒臘館】sau1 .na kuan1 舊時稱製、售鹵肉、醬肉等的店鋪：△耳洞耳朵賣得到一袋去了誤刺聽覺不靈或心不在焉或沒按所囑的辦

【燒牙祭】sau1 ia1k tei 參看“打牙祭 ta1 ia1k .tei”

【燒火】sau1 xo1 使柴、煤等燃燒（多指炊事）：我去一弄飯

【燒火燎甕】sau1 xo niau1 tsau1 形容做飯等家務很繁忙：她一天到晚一

【燒包袱】sau1 pau1 fu 舊時農曆七月十五日祭祖的迷信活動 || 葉調元《漢口竹枝詞》七九自注：“楚俗終年不祭，惟七月則各家燒冥錢，用人封包錠紙分貼死者之名於上，謂之燒包袱。”

【燒梅】sau1 .mei 燒賣，食品，用很薄的燙麵皮包餡兒，頂上捏成摺兒，然後蒸熟。因其頂上的摺兒像梅花，故稱：△灰麵麵粉包糯米——（僅：媚放肆地調情，粗話）

【燒錢化紙】sau1 ts'ien1 xua1 ts11 給死人或祖先燒紙錢，有時也包括燒錫箔

【燒針】sau1 tsən1 體溫計，測量人或動物體溫用的儀器

【燒餅】sau1 .pin 參看“炕餅子 k'ən1 pin1 .ts1”

【燒燄】sau1 nin1 焚化靈牌

【燒陰陽火】sau1 in1 .iaŋ xo1 煽風點火，鼓動別人幹壞事：他專門喜歡——請你莫在這裏——！

【燒香】sau1 ɕiaŋ1 拜神佛時把香點着插

在香爐裏，表示虔誠：△——打破磐：△——得罪了菩薩吃力不討好

【臊鷄公】sau1 .tɕi koŋ1 公鷄有一股臊味，故稱

【臊蘿蔔】sau1 .no .pu 用於“口裏含倒個——”，以譏諷說話口齒不清的人

【騷鬍子】sau1 xu .ts1 不正經的老頭子

【苕】sau1 ①甘薯，一種草本植物的塊根，皮紅或白，肉黃或白，可供食用和製糖、酒精：紅心——白心——生——熟—— ②=〔哈〕xa1 傻，糊塗、不明事理：你真——的——氣——頭——腦——相——樣子——人——伢——傢伙——坯子又傻又犟 ③傻子，智力低下、不明事理的人：他是個——！大——！小——

【苕不苕□不□】sau1k pu sau1 tse1k .pu tse1k 懵懵懂懂的樣子，說話做事不知道分寸

【苕貨】sau1k .xo 傻瓜（用於罵人或開玩笑），也常用作乳名：漢劇《鬧金階》：“你是你媽的個苕貨。”

【苕鐵】sau1k t'ie1 生甘薯又重又硬，故有“——”的說法

【苕粉】sau1k fən1 用甘薯的澱粉製成的細條狀的食品

【少】sau1 ①數量小：東西太——了 ②不足：——了一塊錢 ③丢失：屋裏——了幾樣東西

【嫂子】sau1 .ts1 ①哥哥的妻子：△——做鞋，弟媳有樣 ②泛稱年紀不大的已婚婦女

【少年白】sau1 .nien py1 少白頭，年紀不大而頭髮已經變白

【少年亡】sau1 .nien uaŋ1 參看“短命鬼

tan1 ·min ·kuei”

【少嫩】sau1 ·nən (顯得)年輕:他生得
~|看起來蠻~

【掃帚星】sau1 ·təy ·sin1 ①彗星,繞着
太陽旋轉的一種星體,通常在背着太
陽的一面拖着一條掃帚狀的尾巴 ②
比喻敗家子:他是個~

【搜(麻)]sau1 (-ma)敏捷,(動作)迅速
面靈敏:他做事不~|他的手腳蠻~
好~的人哪!|帶點搜!催促用語|搜,
集韵号韵先到切:“快也”

【睇]sau1 掃視:他的眼睛到處~|把得
被他~倒了|集韵效韵所教切:“小視”

【湍]sau1 (風)吹(使變乾、變冷、裂開或
致病):地下~乾了 頸子有風在~ 腳
~皸了

【湍水]sau1 ·suei 泔水,淘米用過的水

【湍水缸]sau1 ·suei kaŋ1 存放泔水的
缸:他像~吃得,甚麼都吃

【臊子]sau1 ·tsɿ 肉末或肉丁(用來拌在
麵食中)

kau

【告信]kau1 ·ɕin 告訴,說給人,使人知
道:你~他,我走了|告,集韵豪韵居
勞切:“白也”○告另見 kau1

【茭巴]kau1 ·pa 茭白,菰的嫩莖的基
部,可以做蔬菜吃 ○也作“高巴”或“蒿
芭”,茭另見 təiaut ·sən

【高]kau1 ①從下向上距離大,離地面
遠:這個落地地方蠻~ ②高度:那棵樹
有丈把~了 ③超過一般標準:他的本
事真~|上意~得很

【高]kau1 量詞。②場,用於生病:害了
一~大病|打了一~脾寒瘧疾 ③用於

霜:打了一~霜

【高鼻子]kau1 pi1 ·tsɿ ①鼻尖或鼻梁
突出 ②鼻尖或鼻梁突出的人,舊時是
歐洲人的代稱

【高低]kau1 ·ti 硬是,無論如何:叫他
吃,他~不吃|天在下雨,他~要走

【高大爹]kau1 ·ta tie1 參看“老鼠
nau1 ·əy”

【高曉]kau1 ·tə'iau 民間舞蹈,表演者
踩着的有踏腳裝置的木棍,共兩根

【高頭]kau1 ·t'ou =〔上頭〕saŋ1 ·tu
=〔上邊〕saŋ1 ·pien ②位置高處:山
~|樓~|牀~|桌子~|椅子~|車子
~ ③物體表面:牆~|門~|衣服~|臉
~ ④上級:~來了命令 ⑤上游:沙市
在漢口~,漢口在黃石~

【高升]kau1 sən1 舊時套話,要求對方
給高一點的價格

【高粱]kau1 ·niaŋ 一年生草本植物,集
似玉米較窄,花序圓錐形,生在莖的頂
端,子實紅褐色,除供食用外,還可以
釀酒、製澱粉

【高粱梗子]kau1 ·niaŋ kən1 ·tsɿ 高粱
秆兒,可以用來編席、造紙等

【膏藥]kau1 ·io 外用藥的一種,用植物
油或動物油加藥熬煉成膠狀物質,塗
在布、紙或皮的一面,貼在患處

【篙(子)]kau1 (-tsɿ)篙,撐船的竹竿或
木杆

【搞]kau1 ①=〔攪〕təiaut 用棍子等
在物體中轉動、拌和:把鍋裏~下子
用瓢~ ~羹 ②=〔裹②〕kon 做,
幹,弄:~麼事?|~麼猴幹甚麼?|把事
情~覆[fou1]敗露了|~不贏來不及|~
得贏來得及|詐倒~冒充,虛張聲勢 ③

〔禽〕^{ㄑㄩㄣˊ}(或 ^{ㄨㄣˊ})

【搞屎棒】^{kau - sɿ paŋ} 令人討厭的東西，常比喻淘氣、胡鬧的人

【搞邪了】^{kau - cieɿ - niau} 不像話(斥責之辭)：你們簡直～！‘越搞越邪了！’！搞邪完了！

【搞拐了】^{kau - kuai - niau} 弄糟了，意思差不多的還有“搞尿[^{sei}]了|搞糞了|搞‘盆’了|搞‘槽’了|搞‘篩’了|搞西皮了”等等說法：～，飯餓了！～，他來了！～，要落雨！

【搞半天】^{kau - pan t'ien} 弄了這久(恍然大悟之辭)：我說是哪個，～划起來原來是你！

【搞羹】^{kau - kən} 本指攪拌米、麵羹，比喻打攪、擾亂、扯皮：他們又在～|我才不跟你們～咧！

【鑄頭】^{kau - t'ou} 刨上用的工具

【告】^{kau} ①向國家行政司法機關檢舉、控訴：我要去～他 ②請求。參看“投人告保 ^{t'ouɿ - nən kau pau}”、“求爹爹告奶奶 ^{tɕ'ouɿ tie tie kau nai - nai}” ○另見 ^{kau - ɕin}

【告示】^{kau - sɿ} 布告，(機關團體)張貼出來通告群眾的文件：△閻王出～——鬼話連篇

【告假】^{kau - tɕia} 參看“請假 ^{tɕ'in - tɕia}”

【告化子】^{kau - xua - tsɿ} ⇨〔花子〕^{xuaɿ - tsɿ} △～把得被米壓死了——自討的 △～打年貨——一樣一點|△～走夜路——窮忙

【告化子鷄】^{kau - xua - tsɿ tɕei} 把整鷄用濕泥裹起來放到火堆裏燒熟，剝去外面的泥(連毛)來吃

【告板】^{kau - pan} 小偷，現代隱語

【告(狀)】^{kau (tsuaŋ)} ①(當事人)請求司法機關審理某一案件 ②向某人的上級或長輩訴說自己或別人受到某人的欺負或不公正待遇

【攻】^{kau} 占卜用具，用蚌殼、竹片、木片製成，共兩塊

【攻哇】^{kau - ua} 文蛤，軟體動物，殼略作三角形，表面多為灰白色，有光澤，長約二、三寸，生活在沿海泥沙中

【攻哇油】^{kau - ua iou} 用文蛤殼形狀的容器裝的潤膚膏

【鉸】^{kau} (像剪刀)兩刃相交、安置：櫃子還冒～門 襪子要～縫底 || 廣韵效韵古孝切：“鉸刀，又裝鉸”

【鉸趺子】^{kau - tieɿ - tsɿ} 絆腿，摔交動作：他鉸了我一趺子|你鉸我的趺子|莫～

【鉸鏈】^{kau - nien} 合葉，由兩片金屬構成的裝置，裝在門、窗、箱、櫃等上面

k'au

【敲麻糖】^{k'au - maɿ - t'əŋ} 比喻零打碎敲：～把錢都用光了|他天天找我～

【考】^{k'au} 考試，考查知識或技能的一種方法，有口試、筆試、現場作業等方式

【考較】^{k'au - tɕiau} 副詞。表示經常、料定，含有不以為然的意味：不管麼樣勸他，～他總是不聽|只要是有事情，～他來得比別個晏些

【考板褲】^{k'au - pan k'u} 牛仔褲 | 據英語 cowboy 音譯

【考場】^{k'au - ts'aŋ} 舉行考試的場所

【拷打】^{k'au - ta} 打(指用刑)

【鑄子】k'au¹ ·tsɿ 手鑄,束縛犯人兩手的刑具

【靠杯酒】k'au¹ ·pei tɕiou⁴ 在一種小酒店裏站着喝的酒

【靠(背)椅】k'au¹ (·pei) i⁴ = [椅子] i⁴ ·tsɿ

【靠近】k'au¹ tɕin¹ ①彼此間的距離近:我們坐得蠻~|~牆角放了冰箱 ①向一定目標運動,使彼此的距離縮小:船慢慢~碼頭

【靠牆泰】k'au¹ ·tɕ'iaŋ t'ai¹ 路邊小食攤的談諧稱呼

ŋau

【熬】ŋau⁴ ①痛苦地度過:~出了頭 ①討價還價:買東西要會~ ~價錢 ~盤子要挾 ①消磨:~日子|~了幾個鐘頭 ①“熬夜”之省:晚上早點睡,莫儘~|~晚了傷身子

【熬伏了】ŋau⁴ fu⁴ ·niau 長時間不睡過度疲勞而沉睡難醒

【熬夜】ŋau⁴ ie¹ 通夜或深夜不睡:你又熬了夜的!莫~!

【咬】ŋau⁴ ①上下牙齒用力對着(大多爲了夾物體或使物體的一部分從整體分離) ①(狗)叫:鷄子叫,狗子~ ①受責難或審訊時牽扯別人(多指無辜的):他們~定了是你說的 ①使皮膚發癢或腫痛:洗滌劑~手|碱把腳~疼了 ①使物體消損破壞:紅漆桌子~白了|木頭~爛了

【咬嚼】ŋau⁴ tɕiau ①咀嚼,特表示耐嚼:這牛肉有點~ ②比喻對事物反復體會,特表示耐人尋味:他的話夠人~

【咬手】ŋau⁴ sou⁴ 棘手,難辦:這個事情

蠻~|太~你就莫去管了|錢多了你還怕~諺語

【咬口】ŋau⁴ k'ou⁴ ⇒ [拗口] ŋau⁴ k'ou⁴

【咬筋】ŋau⁴ tɕin¹ 強詞奪理:你這個人才~咧!

【拗】ŋau⁴ ①=[別②] pie¹ 故意鬧別扭:他總跟我~倒來|我~不贏他 ①纏著,即將產生:天太熱了,要~出雨來的

【拗口】ŋau⁴ k'ou⁴ = [咬口] ŋau⁴ k'ou⁴ 繞嘴,不順口:這句話真~|說起來有點~

【拗種】ŋau⁴ tsoŋ⁴ 雜交的品種:這馬是~|~鷄|~蘋果

【傲】ŋau¹ = [好①] xau⁴ 精,深,高明:這個比那個~些|~手藝|學問~|東西做得~|~人 這算麼~'看他~不~

【傲子貨】ŋau⁴ ·tsɿ xo¹ 能人;本領高強的人:他是個~|△兩個打一個,不算一舊時兒歌

【懊憐】ŋau⁴ ·nien 同情,對於別人的遭遇在感情上發生共鳴:人家都~他|他是該~的|自家~自家

xau

【好佬】xau¹ ·nau 好漢(含譏諷意):欺負老實人算麼~! 要你在這裏充個麼~!|敢打拐壞人才是~

【薈草】xau¹ ts'au⁴ 用薈鋤除去雜草

【毫】xau⁴ 計量單位名稱(長度、重量等)

【噉】xau⁴ ①大聲叫:他□[mau⁴]倒極力~ ①哭,罵人的話:你莫~!|一天到

晚挖[tsaŋ]張倒口～

【嚟喪】xau¹ saŋ¹ ①舉哀，舊時喪禮用語，指高聲號哭 ①哭，罵人的話：你挖[tsaŋ]張倒口～？|莫～！

【壕溝】xau¹ kou¹ 人工挖的水道或工事：那裏有一道～

【好】xau¹ ①⇨[傲] ŋau¹ ②友愛，和睦：他跟我～了 ①健康、痊愈：你家～他的病～了 ①嘆詞，表示贊同或不滿意：～，就這樣！|～，出事了！ ①容易：這個歌～唱 ①便於：那條路～走些 ①⇨[幾②] tɕi¹

【好事】xau¹ sɿ¹ ①慈善積德的事：做～有～在 ②月經，委婉的說法：～來了

【(好)日子】(xau¹) wɿk¹ tsɿ¹ ②吉日，舊指吉利的日子：看個～ ②佳期，結婚的日子：今天是你的～

【好幾個】xau¹ tɕi¹ ko¹ 不止一個，表示多：來了～人|十～|他說了～“不來”

【好(·)些】xau¹ (·i) ɕie 情況、狀態、性質等略有改善：病～了|他比前幾大～了|這佢這陣子變～了！

【好多】xau¹ to¹ ⇨[幾多] tɕi¹ to¹

【好些】xau¹ ɕie¹ ⇨[一大些] iɿk¹ ta ɕie¹

【好些了】xau¹ ɕie¹ niau 狀況有改善，常用於病有所減輕

【好拐人】xau¹ kuai¹ nən¹ 幹了壞事又充好人：他是個～|當了個～

【好走】xau¹ tsou¹ = [慢走] man¹ tsou¹ = [走好] tsou¹ xau¹ 客套話，送客時的用語

【好看】xau¹ k'an¹ ①美觀，看着舒服（用於人和事物）：她長得蠻～這種布做的裙子～|把事情辦得～些！ ①體面，臉上有光彩：兒子爭氣，老人臉上也～

【好玩】xau¹ uan¹ ①輕而易舉，無所謂：他隨做麼事就像～的|你莫當'了是～的事！ ②好笑，有趣：這個佢說話真～|你這個人才～咧！

【好牛】xau¹ san¹ ①盡情，不受拘束：我真要～謝他|你有話～說 ②小心在意：你們幾個人～的玩 你～點走|要～的吃飯 ①放過，不予追究、不使為難：這一回真是～他了！ ②(使得到)便宜：他怕～了我，我也不能～他|～的不是外人

【好'吃佬】xau¹ tɕ'i¹ nau¹ 嘴饞的人：他是個～～顧嘴不顧身

【好'哭佬】xau¹ k'u¹ nau¹ 愛哭的人，特指小孩：△～，賣燈草舊時的兒歌

【浩】xau¹ 蹠，從淺水裏走：河不深就～過去 打赤腳～水 我～不得水不能蹠水

【號】xau¹ ①名字：你的～是麼事？ ②標上記號：把這些東西～下子|～房子 ②吆喝，招引：他～了一大些人|都是你～得來的？

【號】xau¹ ①表示日期(陽曆)：一～|二～|三～|二十八～|二十九～|三十～|三十一～ ①表示門牌：你屋裏住幾～？住在五十一～ ③表示等級：大～|中～|小～

iau

piau¹

【焱】piau¹ ①走得極快：他一下子就～了|～得真快|你莫～起走了！②(水等)短暫地噴射：～了我一身的水·血～得蠻遠||集韻宵韻卑遙切

【標】piau¹ “標致 piau¹ tsɿ¹”之省，含貶義：你長得幾～呢！你還不～咧你妄想！

【標致】piau¹ tsɿ¹ 相貌、姿態美麗

【標子】piau¹ tsɿ¹ 斬條，標有死刑犯人的名字竹、木牌(貼上紙，在紙上寫字)：插了～拖去槍斃

【標話】piau¹ xua¹ 俏皮風趣的話，現在的俚語：他說的～

【表弟】piau¹ ti¹ 姑父母、姨父母或舅父母的兒子(年紀比自己小的)

【表哥】piau¹ ko¹ 姑父母、姨父母或舅父母的兒子(年紀比自己大的)

【表姐】piau¹ tɕie¹ 姑父母、姨父母、舅父母的女兒(年紀比自己大的)

【表妹】piau¹ mei¹ 姑父母、姨父母或舅父母的女兒(年紀比自己小的)

【表嫂】piau¹ sau¹ 表哥的妻子

【婊子】piau¹ tsɿ¹ 參看“妖姑 iau¹ ku¹”

【錶】piau¹ 計時的器具，比較小而可以隨身攜帶的

【錶面子】piau¹ mien¹ tsɿ¹ ①錶盤，鐘錶、儀錶上的刻度盤 ②錶蒙子，裝在錶盤上的透明薄片

【嫖】piau¹ = [見較] tɕien¹ tɕiau¹ 見

解，對於事物的認識和看法：他心裏有～，這伢真有～！

p'iau

【漂洋】p'iau¹ iaŋ¹ 冒險，不顧危險進行某種活動：拿性命～|莫把錢～！

【飄】p'iau¹ ⇨ [泡] p'au¹

【飄行】p'iau¹ xaŋ¹ 理髮店的舊稱|葉調元《漢口竹枝詞》二四六：“剃頭者俗呼飄行”。來源於江湖隱語，李子峰《海底》第四編：“剃頭業——飄行”

【嫖賭嫖搖】p'iau¹ k¹ tou tɕiau¹ iau¹ 舊時稱嫖、賭、詐騙等惡行：那個傢伙～樣樣來

【瓢】p'iau¹ 用來舀水或撮取麵粉等的器具，總稱

【瓢羹】p'iau¹ kən¹ ⇨ [調羹] t'iau¹ kən¹

【漂白】p'iau¹ pɿ¹ 使本色或帶顏色的纖維、織品等變成白色(區別於“白白 tsɿ¹ pɿ¹”)

【瞟(眼)】p'iau¹ (ien¹) ①斜視，眼病，當一隻眼睛注視目標時，另一隻眼睛的視線偏斜在目標的一邊：他的眼睛有些瞟|他瞟倒瞞人 ②患斜視(的人)：他是個瞟眼

【票子】p'iau¹ tsɿ¹ ⇨ [鈔票] ts'au¹ p'iau¹

【票車】p'iau¹ ts'ɿ¹ (火車)客車

【漂雨】p'iau¹ y¹ 瀟雨，雨斜落：窗子～|雨漂³進來了

【漂亮】p'iau¹ · nia¹ ①人的相貌或服飾美麗、受看：她真～你穿得好～！②物體美觀：房子修得～|房裏收拾得真～！③出色，格外好，超出一般：這事辦得真～|他的手藝的確～|他光說～話好聽而不兌現

miau

【瞄】miau¹ (或 miau⁴) 注意地看：他一直～倒我在～倒不眨眼睛|～了半天冒～倒|漢劇《時遷盜雞》：“你滿處～些什麼事？”

【媯】miau⁴ 舊時指人的相貌美麗：她真～！||廣韵肴韵莫交切：“美好貌”

【杪子】miau⁴ ts¹ ①條狀物較細一頭的頂端：樹～|篙子竹竿～|笊帚～|鞭子～△頭髮～上吹叫貝嘴子。指人有本領②銳利物的尖端：鋼筆頭的～斷了|針～

【渺蒙】miau⁴ moŋ⁴ ①大約，表示估計的數目不很精確：他～四十歲我記得～在八月間②模模糊糊：我～看得倒一點|這事～聽別個說的

tiau

【刁】tiau¹ ①愛挑剔：他蠻～|脾氣～|你這個人才～咧！②挑撥：他到處～|東～西～|東～西撮|～足撥非③量詞，棵、莖：一～麥子|一～穀

【刁子】tiau¹ · ts¹ (稻、麥等的)穗兒：穀～|麥～

【刁嘴】tiau¹ tsei⁴ 挑撥：他到處～|他頂喜歡～|他在旁邊刁了一嘴他專門刁別個的嘴||“刁”，有人寫作“刁”，《荒煤短篇小說選·父子書記》：“一個小小

書記，哪裏能夠請一些時的假吵！人家把個嘴一刁就完了！”

【刁巧】tiau¹ · te'iau 異樣，奇特，極精緻：這是個～東西|他專門吃～

【屖】tiau⁴ ①散慢，不嚴肅：他蠻～|一相|～樣子|～的～氣②⇒[屖] tiau⁴ ①男性生殖器

【屖兒浪蕩】tiau⁴ · w naŋ¹ taŋ¹ 吊兒郎當，形容散漫，不嚴厲的樣子：他總這樣～|你莫太～了！

【屖地貨】tiau⁴ · ti xo¹ = [屖萬] tiau⁴ uan 撒嬌的人(指女性)，罵人的話

【屖蛋】tiau⁴ tan¹ 搗蛋，借端生事：他總是跟我～|這個人頂～的|你莫再～咧！

【吊吊】tiau¹ · tiau 肉蟲，米裏的米色蟲，是米象的幼蟲：這米竇裏裏面長了～

【吊頸】tiau¹ tein⁴ ⇒ [上吊] saŋ¹ tiau¹

【吊頸鬼】tiau¹ tein kuei⁴ ①上吊而死的人變成的鬼：△～斷了繩子沒有法子了①比喻瘦長的人：你這個～有麼用|～的樣子|②義見於《新武漢指南》第六輯·五：“吊頸鬼，身段瘦長之人。”

【吊幫子】tiau¹ paŋ¹ ts¹ 調情，男女之間不正當的挑逗，粗話

【吊漿】tiau¹ teiaŋ¹ 把糯米加水磨成漿，裝進布袋裏吊乾，作為湯圓等的原料：稱兩斤～|～湯圓|～粑粑

【掉】tiau¹ ①遺失，由於疏忽而失掉(東西)：我的筆～了①落(là)，把東西放在一個地方忘記拿走：傘～得他屋裏了②因為跟不上而被丟在後面：他～得在頂後頭了①跟踪(“掉綫”之省)：你要～倒他①小產(“掉仔”之省)：她

又～了一個

【掉字】tiau1 tsɿ1 (寫字時)遺漏了字:
這裏掉了兩個字|我寫字總是～

【掉耳洞】tiau1 ·u ·toŋ 侄兒(諧音“執耳”)的謔稱,僅指弟兄的兒子

【掉底子】tiau1 ti4 ·tsɿ ①參看“丟檳頭 tiou1 suan1 t'ou” ②參看“丟譏 tiou1 tɕi1”

【掉份】tiau1 ŋa1 (或 ia1) ⇨ [小產] ɕiau1 ts'an

【掉茄了】tiau1 ts'ye1 (或 ts'ie1) tsɿ 子宮脫垂,婦女病,子宮脫出陰道之外

【掉肛臟】tiau1 tou1 tsan 脫肛,病,直腸或乙狀結腸從肛門脫出

【掉頭髮】tiau1 t'ou1 fa 頭髮脫落

【掉點(子)】tiau1 tien1 (或 tie1) (tsɿ) 落下稀疏的雨點兒:天上～|在～,帶把傘

【掉綫】tiau1 ɕien1 跟踪,緊緊跟在後面(監視):後頭有人～|掉他的綫

【掉秤】tiau1 ts'an1 ⇨ [折秤] sɿ1 ts'an1

【掉檔】tiau1 taŋ1 斷檔,指某種商品脫銷:這種布賣掉了檔

【掉襠】tiau1 taŋ1 很深(長)的褲襠(反之為“兜襠”或“巴襠”)

【掉謊】tiau1 xuaŋ1 參看“掣謊 ts'ɿ1 xuaŋ1”

【釣魚】tiau1 y1 用釣竿捉魚

【釣魚鉤子】tiau1 ·y kou1 tsɿ 釣魚竿上的鉤兒

【釣魚竿子】tiau1 ·y kan1 ·tsɿ 釣魚用的竿子

【銚】tiau1 ⇨ [坯] p'ei1

【銚子】tiau1 ·tsɿ ① = [開水壺] k'ai1 suei xu1 = [炊子] ts'ei1 ·tsɿ 燒開水的壺 ②罐子:沙～|瓦～|一大～的湯 ③“半銚子”之省,性格乖僻的人

【調(調)】tiau1 (·tiau) 思想感情所表現出來的格調,情調:他就歸屬於,顯示這個調|△王母娘娘帶茉莉花——喜歡的就是這個調調

【調妖】tiau1 iau1 嗲,撒嬌(用於女性):你莫～|你調個麼妖?

【調妖八怪】tiau1 ·iau ·pa kuai1 形容撒嬌的樣子(用於女性):你莫～的|她總在～|～真討人嫌

t'iau

【挑】t'iau1 ①扁擔等兩頭掛上東西,用肩膀支起來搬運:～擔子 ②漢字的筆書,由左斜上

【挑碼頭】t'iau1 ma1 t'ou 在碼頭、車站等處搬運重物,舊稱“扛碼頭 k'aŋ1 ma1 ·t'ou”

【挑花】t'iau1 xua1 一種手工藝,在布的經緯綫上用彩色綫挑出許多小十字,構成圖案,作為裝飾

【挑花綉朵】t'iau1 xua1 ɕiou1 to1 挑花、綉花的合稱,泛指女子所做的刺綉、縫紉等工作:△～不求人舊時祝語

【挑坨子】t'iau1 t'ou1 ·tsɿ 參看“找盆子 tsau1 ts'a1 ·tsɿ”

【挑土】t'iau1 t'ou1 打牌中途請人暫代。也比喻臨時頂替工作

【挑手】t'iau1 ·sou 提手旁,漢字偏旁名稱

【挑擔子】t'iau1 tan1 ·tsɿ 比喻把責任承擔起來

【挑肩磨擔】t'iau¹ ·təlen mo tan¹ 幹挑、扛一類的活兒

【挑針】t'iau¹ ·tsən 麥粒腫，眼病，眼瞼疼痛，眼瞼的邊緣靠近睫毛處出現粒狀的小疙瘩，局部紅腫

【條】t'iau¹ ①量詞。A)用於細長的東西：一～綫|一～縫|一～毛巾|三～魚|五～黃瓜|一～街|△三～褲子快活哪|一～雙國語 B)用於以固定數量合成的某些條形的東西：一～肥皂(連在一起的兩塊)|一～烟(十包合在一起) ②參看“(紙)烟 (tsɿ¹) ien¹”

【條子】t'iau¹ ·tsɿ ②點子，主意(含貶義)，現在的俚語：出～|這是你的～ ②金條：兩根～ ②參看“(紙)烟 (tsɿ¹) ien¹” ②身材，現在的俚語：～蠻正適中

【條桌(子)】t'iau¹ ·tso¹ (-tsɿ) 長方形的桌子

【條盤】t'iau¹ ·pan 長的托盤：△一～掇出來和盤托出

【條凳】t'iau¹ ·tən¹ 長條形的凳子

【筲帚】t'iau¹ ·təy 掃帚，除塵土、垃圾等的用具：拿～掃地下·大盒子，地蓋子，一～，掃乾淨舊時兒歌

【調(皮)】t'iau¹ (p'i¹) 皮，頑皮：他蠻～|愛～莫～～得很|～樣子

【調皮佬】t'iau¹ ·p'i nau¹ 調皮的人(多指小孩)

【調生】t'iau¹ ·sən¹ 調皮的人(多指成人)

【調羹】t'iau¹ ·kən = [瓢羹] p'iau¹ ·kən = [湯瓢] t'aŋ¹ p'iau¹ 舀湯的器具

【條】t'iau¹ ③垂，東西的一頭向下：他的帶子～得在地下|破布筋子～倒|

△日裏白天～倒，夜裏咬[ŋau¹]倒謎語：門門|日裏咬倒，夜裏～倒謎語：上衣 ②

絲狀物不斷飄動：風吹得～～神|火直～ ③裸露，沒有東西遮蓋：他睡着了，膀子～得在外頭|毛毛的屁股～倒

【條胯】t'iau¹ ·k'ua 光着的下身：打～|打個大～|△拎光精光大～

【斟】t'iau¹ ②彼此互換：我們兩個人把班～下子|我們來對互相～ ②改變，替換：塊子圓～角票|～去～來|△包～回換

【斟包】t'iau¹ pau¹ 掉包，暗中用假的換真的或用壞的換好的：他斟了包

【斟頭】t'iau¹ t'ou¹ ⇨ [車頭] ts'ɿ¹ t'ou¹

【斟面】t'iau¹ mien¹ = [翻面] fan¹ mien¹ 翻個兒，從一面翻到另一面：炕餅子要～|斟個面睡|斟了面|你的牌爲麼事不～？

【跳】t'iau¹ ③腿上用力，使身體突然離開所在的地方：喜得直～|～不動|～蠻遠 ③走(象棋中的“馬”)：～馬|馬～開|馬～連環

【跳舞】t'iau¹ u¹ ②舞蹈，以有節奏的動作爲表現手段的藝術形式 ②表演舞蹈 ②跳交際舞

【跳八關】t'iau¹ pa¹ ·kuan¹ 舊時的一種遊戲，由一個人擺八種姿勢(由低到高)，其他人從上面跳過去。跳不過去的人，便擺姿勢讓別人跳

【跳水】t'iau¹ suei¹ ②投水(自盡)：他急得恨不得～|他想不開，跳了水 ②體育運動項目之一，從跳板上跳入水中，身體在空中做出各種優美的動作

【跳高】t'iau¹ kau¹ 田徑運動項目之一，

通常指急行跳高，經過助跑後跳過橫杆

【跳(板)】t'iau¹ (pan) 搭在中、船等的邊沿便於人上下的長板：搭了～就好走了|跳，葉調元《漢口竹枝詞》一七八寫作“箴”

【跳遠】t'iau¹ yen⁴ 田徑運動項目之一，通常指急行跳遠，經助跑後向前躍進沙坑內

【跳房子】t'iau¹ faŋ⁴ tsɿ¹ 一種兒童遊戲，在地上畫幾個方格，一腳着地，沿地面踢瓦片，依次經過各格

【跳橡皮筋】t'iau¹ qiaŋ¹ -p'i tein¹ 跳皮筋兒，少年兒童的一種體育活動。由兩人分執皮筋兩端，其餘人在皮筋上來回踏跳出各種式樣

niau

【撩】niau¹ 量詞。①綫、麻、頭髮、胡鬚等細狀的東西許多根順着聚在一起叫一撩：一～絲綫(頭髮、麻) ②成單行的：你們都站成一～

【嘹亮】niau⁴ -niaŋ ③賢惠，指婦女心地善良，通情達理，對人和藹：她是個～媳婦|蠻～，放～些！ ④能幹，會辦事：他是個～人 做事～得很 ⑤參看“(白)開水 (pɿ⁴ k'au¹) k'ai¹ -suei”

【撩】niau⁴ = [惹②] ny⁴ 要笑，逗弄：莫～得他笑|把他～得哭起來了|都喜歡～他

【撩撇】niau⁴ -p'ie ⇨ [撇脫] p'ie⁴ -t'o

【了】niau⁴ ①完畢，結束：這個事情～了|他～死了|一～百～|△三日不～，四日不休 ②放在動詞之後，跟“得”或

“不”連用表示可能或不可能：做得～來不～ 忍得～|受不～ ③跟“不得 pu⁴ -tɿ”結合表示情況嚴重或程度很深：不得～，他昏了！|他們兩個好得不得～！

【了事開排】niau⁴ -sɿ k'ai¹ p'ai⁴ ①完事大吉：他當以為這樣做下就～了 ②推卸責任：要是出了事，你莫想～？

【了不起】niau⁴ -pu -te'i 大不了，充其量：趕不上車子，一走回去|他不肯算了，～不找他就是的！

【了了】niau⁴ -niau 完畢了，結束了：這個事情就這樣子～|他～死了

【了險】niau⁴ -gien⁴ 完蛋，垮臺，毀滅：這個事情～了|他～死了

【了險公司】niau⁴ -gien koŋ¹ sɿ¹ 不好的結局，舊時謔語：這是個～|他搞的～|按“了險”義套用“保險公司”一詞附會而成

【燎】niau⁴ (迅速而短暫地)燒：一火～了||廣韵小韵力小切

【料酒】niau⁴ tɕiou⁴ 烹調時當作料用的酒

【了】niau 助詞。③用在動詞或形容詞後，表示動作或變化已完成。A) 用於實際已發生的動作或變化：他吃～飯了，你吃～飯冒？|晏[ŋan⁴]還～不大麼好，快走吧！ B) 用於預期的或假設的動作：你先去，我下～班再去|他要是曉得～，一定喜不過 ④用在句末或句中停頓的地方，表示變化或出現新情況。A) 表示已出現或將出現某種情況：下雨～|他吃了飯～|天快黑～|今天走不成～ B) 表示在某種條件下出現某種情況：有人～，麼事都好辦

C) 表示認識、想法、主張、行動等有變化：我這才明白他的用意～ 他本來不想去的，還是去～ D) 表示催促或勸止：等不得～，再莫說這個事情～ ② 用在單音形容詞和單音後補結構之後，強調程度：竹牀涼悠[iou˧]～涼極了，他的臉白卡[k'a˧]蒼白～ ③ 用在單音動詞或形容詞和“死人[sɿ˧ nən]”之後，強調程度：車子裏頭擠死人～ | 天道天氣熱死人～

tɕiaʊ

【交】tɕiaʊ˧ 烹製一種菜時，配以少量其他菜：牛肉～洋苕[ɿ˧] | 羊肉～胡蘿蔔 | 煨湯～藕 | 乾了～大胡椒辣椒

【交差事】tɕiaʊ˧ ts'ai˧ sɿ˧ 交代，把經手的事務移交給接替的人

【交杯酒】tɕiaʊ˧ pei˧ tɕiou˧ 舊俗婚禮時新郎新娘交換着喝兩個杯裏的酒

【交頭】tɕiaʊ˧ t'ou˧ 烹製一種菜時所配的少量其他菜：燒牛肉用蘿蔔做～ | 湯裏用海帶做～ 炒蛋用洋蔥做～

【交秋】tɕiaʊ˧ tɕ'iou˧ → 立秋[ni˧k tɕ'iou˧]

【交言】tɕiaʊ˧ ien˧ 交談，互相接觸談話：兩個人總冒～ | 他不大麼跟別個～

【交秤】tɕiaʊ˧ ts'iau˧ 秤 覆秤[ɸu˧k ts'ən˧]

【茭苳】tɕiaʊ˧ sən 蘆筍，蘆葦的嫩芽，做蔬菜用 ○茭另見 kau˧ pa

【教乖】tɕiaʊ˧ kuai˧ ② 變聰明，接受教訓：這一回我算是教了乖了 ③ 使聰明，教訓：你～了世人

【教道】tɕiaʊ˧ tau 特指家教：這伢蠻有～，那伢冒得～

【焦】tɕiaʊ˧ ① (物體)失去水分：樹燒～了 ② (食物)容易碎裂：黃豆炸得蠻～ | ～麻花 | ～蠶豆 | ～花生 ③ 着急：心裏蠻～ 他～得不得了

【焦人】tɕiaʊ˧ nən 急人，使人焦急：想起他的事就～ | ～的事

【澆水】tɕiaʊ˧ suei˧ 給樹木花草蔬菜莊稼注水

【澆糞】tɕiaʊ˧ fən˧ 給蔬菜莊稼等施糞肥

【澆筒】tɕiaʊ˧ t'ɔŋ 用竹筒做的舀子

【膠鞋】tɕiaʊ˧ xai˧ 參看“套鞋 t'au˧ xai˧”

【嚼】tɕiaʊ˧ (或 tɕiou˧) ① 咀嚼，上下牙齒磨碎食物：肉～得動 | ～不動 ② 數落，不住嘴地說：你莫怪我～你 他總在細～ | 窮～ | ～些無油鹽無意義的話 | ～得嫌人 瞎～ | 鬼～ | 亂～

【嚼蛆】tɕiaʊ˧k tɕ'iŋ 胡說八道，罵人的話：莫聽他瞎～ | 你又在～！

【嚼牙板骨】tɕiaʊ˧ ia˧k pan ku˧ = 〔嚼骷髏〕 tɕiaʊ˧ k'u˧ nou 嚼舌，信口胡說，搬弄是非：他一天到晚～ | 你只管～就是的 | 你莫聽他～

【狡】tɕiaʊ˧ “狡猾”之省：△又慳[tɕien˧] 吝嗇又～

【絞腸痧】tɕiaʊ˧ ts'aŋ sa˧ 參看“盲腸炎 maŋ˧k ts'aŋ ien˧”

【剿】tɕiaʊ˧ 勒索，敲(竹杠)：他總巴不得來～幾個 | 你只曉得～別個的

【餃子】tɕiaʊ˧ tsɿ ① = 〔鍋貼(餃子)〕 ko˧ t'ic (tɕiaʊ˧ tsɿ) 在平底鍋上加少量油和水烙熟的餃子 ② = 〔北方餃子〕 pɸ˧k faŋ tɕiaʊ˧ tsɿ 用水煮熟的餃子

【矯捷】teiau⁴ .teie ① ⇨ 〔撒脫〕 p'ieau¹ .t'o ② ⇨ 〔尷尬②〕 kan¹ .kai

【繳】teiau⁴ 縲，縫紉方法，做衣服邊兒或帶子時把布邊兒往裏捲，然後藏着針腳：～邊子 | 我來～幾針 ～根帶子

【繳褸】teiau⁴ pien⁴ 縲衣服的邊兒：△長褂冒～——壞子指不通情理的人

【繳用】teiau⁴ .ioŋ ⇨ 〔盤繳(錢)②〕 p'anau¹ .teiau (te'ien)

【撓】teiau⁴ ② ⇨ 〔搞①〕 kau⁴ ① 勾結，爲了進行不正當的活動而互相串通、結合：兩個～在一起 | ～起來對付別個 | 他們～倒了

【攪夥】teiau⁴ xo⁴ = 〔打夥〕 ta⁴ xo⁴ = 〔恰夥〕 ko⁴ xo⁴ 合夥兒，組成集體：這是我們～做的事 | 他們幾個人～了 ～做生意

【叫】teiau¹ ① 人或動物發聲音表示某種情緒、感覺或慾望：鷄子～ 蚩蚩～ | 拍手～好 ② ⇨ 〔喏②〕 ŋaŋ¹ ② 稱，(名字)是：他～張三 | 這裏～信托公司 ③ 使：～他回去吧！ ④ 雇(車等)：～車子

【叫鷄公】teiau¹ tci koŋ¹ 公鷄會打鳴兒，故稱。又比喻驕傲的人：△一個籠裏關不了兩個～ || 漢劇《雙寶武》：“阮三爺在吳天關充叫鷄公。”

【叫氣】teiau¹ te'i¹ = 〔叫魂〕 teiau¹ xuon⁴ 舊時對將要斷氣的人叫喚其名字或稱謂。本是一種迷信，常用來比喻有人不停地呼喚別人(含有不滿意的成分)：你莫～好不好！

【叫不應】teiau¹ .pu in¹ ② 不靈驗：菩薩～ ③ 無回音，無着落：蠻大聲氣聲音還是～

【叫貝】teiau¹ .tey 哨子，用金屬等製成的能吹響的器物，多在集合人員、操練或體育運動時使用。舊時也稱“叫叫 teiau¹ teiau¹”：△喇叭換～——各人所喜

【叫莫】teiau¹ mo⁴ ② 儘管，表示姑且承認某種事實，下文用轉折來反接：～他不肯，我還勸他 ～他這樣對我，我不記他的仇 ③ 任憑(表示無可奈何)：他硬是不幹，～他！

【叫得】teiau¹ .tə 叫做，稱爲，(名稱)是：他～張三 | 熊貓～歡歡 | 這裏～六渡橋 | 這個吃食食品～油香 你們真～“餓鬼叫伴”

【叫得應】teiau¹ tə in¹ ② 靈驗：菩薩哪裏～？ | 簡直～ | 真是～ ③ 有回音，有着落：聲氣聲音大些才～

【叫叫】teiau¹ .teiau 參看“叫貝 teiau¹ .tey”

【叫飯】teiau¹ fan¹ 給亡者供飯(要稱呼亡者，並說一聲“吃飯”)

【叫天】teiau¹ .t'ien 雲雀，鳥，羽毛赤褐色，有黑色斑紋，嘴小而尖，翅膀大，飛得高，叫得好聽

【叫窮】teiau¹ te'ioŋ⁴ 訴說自己沒有錢

【教室】teiau¹ sɿ⁴ 學校裏進行教學的房間

【教師】teiau¹ .sɿ ② 擔任教學工作的人的莊嚴稱呼 ③ 舊時稱拳師，常比喻挨打的人是“～變的”：△～～，打得要死

【教員】teiau¹ .yen 擔任教學工作的人員的一般稱呼

【莖頭】teiau¹ .t'ou ② 薤的鱗莖，一般泡製了吃，有“酸～”“甜～”兩種。舊時有人叫“三白 san¹ py⁴” ① 舊時有人把

信“洋教”的人諛稱“高頭”(諧“教徒”)

【轎中】te'iau1 ts'xɿ ⇨ 〔包車②〕 pau1 ts'xɿ

【轎封】te'iau1 foŋɿ 舊時給轎夫的錢

te'iau

【劍豬】te'iau1 tɕyɿ 割掉豬的睪丸或卵巢

【鋏】te'iau1 起砂、土等的工具，用熟鐵或鋼打成片狀，前一半略呈圓形而稍尖，後一半末端安長木柄

【翹了(辮子)】te'iau1 niau (pien1 tsɿ) = 〔白了〕 teioŋɿ - niau = 〔瓜了(碼子)〕 kuaɿ - niau (maɿ - tsɿ) 指人死(譏笑或談諧)：袁世凱只做了幾天皇帝就～

【蹺膀子】te'iau1 k'uaɿ - tsɿ 坐時把一條腿擱在另一條腿上。也叫“蹺二郎腿”：蹺倒膀子贏穩贏

【蹺拖】te'iau1 t'oŋ ⇨ 〔消(一)拖〕 ɕiau1 (i) t'oŋ

【蹺腳成】te'iau1 teio ts'anɿ “成”姓，用以區別於“陳、程、岑”等姓

【蹺嘴】te'iau1 tseiɿ 向人噉嘴示意：他在那裏直～，叫你莫說

【蹺板】te'iau1 pan 蹺蹺板，兒童遊戲，在狹長而厚的木板中間裝上軸，再裝在支柱上，兩端坐人，一起一落遊戲

【練】te'iau1 用針綫綴：我來～幾針

【喬子】te'iauɿ tsɿ 搭檔，協作的人，新起的俚語：一副一對～

【蕎麥】te'iauɿ mo 一年生草本植物，莖略紅，葉互生，三角狀心臟形，有柄，總狀花序，花白或淡粉紅，瘦果三角形，有稜，子實磨成粉供食用：△～粇

粇上了霉，一個角子銅板買一堆鹹刺捺粉過多

【瞧不起】te'iauɿ pu te'ia ⇨ 〔推辦〕 t'eia pan

【瞧得起】te'iauɿ te te'ia 看得起、重視、認真對待：他們蠻～你|你要叫別個～的

【翹】te'iauɿ ①(木板、紙等)因變乾而不平：板子囉～了 馬糞紙～了 ②鬧別扭，牛悶氣：他～了|惹～了他 他～起走了

【翹氣】te'iauɿ te'ia (因受屈而)生氣：稍微說他兩句他就～

【翹氣古怪】te'iauɿ te'ia kuɿ - kuai 經常愛生氣的古怪人：△～，上街買菜，買的麼菜，買的～舊時兒歌

【巧氣】te'iauɿ te'i ①靈巧高明(的手法)：他很有一些～ ②湊巧，正遇在某種機會上：還蠻～咧，又碰到了他！

【巧板眼】te'iauɿ pan - ien 巧事情：真是～|看～|聽倒個～

【俏】te'iau1 ②受歡迎：香蕉真～|還～得一些時 他～得很，蠻多人找他 ③賣弄，有意顯示：他～不成了 你不消～得！

【俏皮】te'iau1 piɿ ①相貌、穿着美，好看(含譏諷意)：他長得才～ 穿得好～！ ②白命不凡：有人求你，你就～流極了|他俏起皮來了|你俏個麼皮煞？ ③⇨〔起闊〕 te'ia k'oɿ

【俏貨】te'iau1 xoɿ = 〔來路貨〕 naiɿ nou xoɿ 銷路好的商品：胡蘿蔔成了～|電視機再不是～了|△跛子的屁股——翹(俏)貨新起的歇後語

【俏頭】te'iau1 t'ou ①一時的風尚：他

真會起～！②機會，恰好的時候：這真是個好～！他還蠻會找～咧！

【竅】tɕ'iau˧ ①“心竅”之省，指認識和思維的能力：他是有點～，你就差點～

②“竅面”之省，竅門：你太不懂～了！過指點點～得給他～有麼～？③原因，緣故，不曉得是麼～？

【竅面】tɕ'iau˧ mien 竅門，能解決困難問題的好辦法：你不懂～！這裏頭有蠻多～！你有麼～？

【翹屁股】tɕ'iau˧ p'i˧˥ ku 擡屁股，屁股特別突出

【翹嘴白】tɕ'iau˧ tsei py˧ 本地的一種淡水魚，體扁，白色，肉細嫩，適於做魚丸子

【翹盤子】tɕ'iau˧ p'an˧ tsɿ 提出苛刻條件來要挾：他今天翹起盤子來了！你莫～好不好！

【翹面】tɕ'iau˧ mien 愛生氣的性格：這伢蠻大的～！你的～還不小咧！

ɕiau

【消息】ɕiau˧ ɕi ①關於人或事物的情況：他一去就冒得～了 ②＝「機關」③tɕi˧˥ kuan 物件上的簡單機械裝置，一觸動就能牽動其他部分：△絆[p'an˧]觸動了～比喻事情被觸發

【消(-)拖】ɕiau˧ (i) t'o˧ = 「蹺拖」tɕ'iau˧ t'o˧ 開溜，偷偷地走開：見事不對就～！他～了！他消了拖

【消夜】ɕiau˧ ie˧ 夜裏吃的酒食、點心

【消錢】ɕiau˧ tɕ'ien˧ 花錢，用錢(含譏諷意)：你只曉得～！你又消了幾多錢？

【消停】ɕiau˧ t'in ③歇，休息：走累了～下子！一天到晚不能～ ③停止，結束：

事情總算是～了！這該算～了吧！

【消糧食】ɕiau˧ niaŋ˧˥ sɿ 消耗糧食，譏諷吃了飯不幹事的人：一天到晚只會～

【銷差】ɕiau˧ ts'an˧ 交差，任務完成後把結果報告上級，當作比喻用：做完了好～！叫我麼樣～？

【澆(湯)】ɕiau˧ (t'aŋ) = 「湯」t'aŋ˧ = 「□」naŋ˧ (質地)單薄，脆弱：這種紙蠻～！他的身子～得很！鞋子做得幾多～呢！|澆，廣韻蕭韻古亮切：“薄也”，武漢今讀如曉母

【蕭家婆婆】ɕiau˧ tɕia p'o˧˥ p'o = 「蕭家裏」ɕiau˧ tɕia ni = 「蕭槐」ɕiau˧ xuai˧ = 「丘槐」tɕ'ieu˧ xuai˧ 虛擬的人，意思相當於“哪個誰”(實卻無人)，用來加強語氣。現在也有人說“秀梅 ɕiou˧ mei˧”：～跟你說話誰(也不)跟你說話！你怪倒～在！～怕他！～耳理他！～看倒的誰(也沒)看見！～肯來

【瀟灑】ɕiau˧ sa ①閑玩，新起的俚語：他到處～ ②顯示闊氣：他的樣子蠻～

【肴】ɕiau˧ (或 ɕiou) 諺語 ①量詞，菜一碗叫“一～”，好菜叫“好～” ②量詞，指人：他們一起是五～！又來了四～

【肴】ɕiau˧ (或 ɕiou 或 ɕioŋ) 形容人的相貌醜，常指醜人，實際是看不慣的人：他像個～！你是個麼～！○也寫作“熊”

【肴肉】ɕiau˧˥ nou 肉凍兒，煮熟的肉連湯凝結後再切成塊兒

【小】ɕiau˧ ①在體積、面積、數量、力量、強度等方面不及一般 ②排行最末 ③年紀小的人：上有老下有～ ④小老婆：做～

【小指甲】eiauᵛ tsɿᵛk ·ka 小指，手或腳的第五指

【小字】eiauᵛ tsɿᵛ 小楷，手寫的小的楷體漢字：一天寫一張～

【小字本(子)】eiauᵛ tsɿᵛ pənᵛ (·tsɿ) 專練習小字的本了

【小石頭】eiauᵛ sɿᵛk ·t'ou 小的石塊

【小兒子】eiauᵛ ɯᵛk ·tsɿ ⇨ ㄟ老么①ㄟ nauᵛ iauᵛ

【小皮球】eiauᵛ p'i te'iouᵛ 小的皮球，用橡膠製成，空心，有彈性

【小禮】eiauᵛ ni 舊時的回扣 || 葉調元《漢口竹枝詞》·八一自注：“租屋有押租錢、進店禮，管房租者每兩另得三分，曰小禮。”

【小鷄子】eiauᵛ teiᵛ ·tsɿ 幼小的鷄

【(小)鷄娃】(eiauᵛ) teiᵛ uaᵛ 剛孵出的小鷄兒

【小氣】eiauᵛ ·te'i ⇨ ㄟ慳ㄟ teienᵛ

【小氣鬼】eiauᵛ ·te'i kueiᵛ 吝嗇鬼，罵人的說法是“慳蛋 teienᵛ ·tan”

【小媳婦】eiauᵛ eiᵛk fu 童養媳，常比喻忍氣吞聲的人：他簡直像個～

【小衣襟】eiauᵛ iᵛ ·tein 底襟，紐扣在一側的中裝所掩在大襟底下的狹長部分

【小姨】eiauᵛ iᵛ 母親的妹妹

【小褂子】eiauᵛ fuᵛk ·tsɿ ㄟ褂子②ㄟ fuᵛk tsɿ

【小姑子】eiauᵛ kuᵛ ·tsɿ 丈夫的妹妹

【小豬(娃)】eiauᵛ teyᵛ (uaᵛ) ⇨ ㄟ豬娃ㄟ teyᵛ uaᵛ

【小暑】eiauᵛ eyᵛ 二十四節氣之一

【小雨】eiauᵛ ·y 雨量不大的雨

【小把戲】eiauᵛ ·pa eiᵛ 參看“小伢 eiauᵛ ɳaᵛ(或 iaᵛ)”

【小麻油】eiauᵛ ·ma iouᵛ 熟芝麻榨的油，特別香，極適於涼拌食品

【小伢】eiauᵛ ɳaᵛ(或 iaᵛ) 小孩兒，較幼小的未成年人，呢稱“小把戲 eiauᵛ ·pa eiᵛ”或“(小)蘿蔔坨 (eiauᵛ) nouᵛk ·pu t'ou”

【小鴨子】eiauᵛ iaᵛk ·tsɿ 幼小的鴨

【小話】eiauᵛ ·xua 閑話，是非之言：他喜歡聽～‘你莫背地說～

【(小)蘿蔔坨】(eiauᵛ) nouᵛk ·pu t'ou
①參看“小伢 eiauᵛ ɳaᵛ(或 iaᵛ)” ②指地位不高的人

【小鍋】eiauᵛ koᵛ 小號的鐵鍋

【小鵝】eiauᵛ ɳouᵛ 幼小的鵝

【小河】eiauᵛ xoᵛ ①小河流 ②特指襄河，漢江(漢水)的下游

【小伙】eiauᵛ xoᵛ 青年男子，舊稱“後牛(伢) xouᵛ son (ɳaᵛ)”：這個～蠻能幹，是個好～！

【小火輪】eiauᵛ ·xo nənᵛ 舊時稱小型的輪船

【小腳鞋】eiauᵛ teiouᵛk xaiᵛ 弓鞋，舊時纏足婦女穿的尖而窄小的鞋

【小腳盆】eiauᵛ teiouᵛk ·p'an 參看“腳盆 teiouᵛk p'an”

【小麥】eiauᵛ ·mə ①麥子的一種，子實橢圓，腹面有溝，供製麵粉，是主要糧食作物之一 ②舊時毽子的一種玩法，用一隻腳(一般是右腳)往上踢，朝左邊用腳的內側踢叫“踢”，朝右邊用腳的外側踢叫“外”或“邊”，朝前邊用腳尖踢叫“□ teiouᵛ”，用膝部往上頂叫“拱(子)”用腳背接住叫“吸”，也可以兩腳交錯踢

【小爹】eiauᵛ tieᵛ ①參看“叔叔 souᵛk

-sou” ②參看“葉葉 ie˥L ie”

【小雪】ɕiau˥ ɕie˥ 二十四節氣之一

【小米】ɕiau˥ ˧nai 年紀小的時候：這伢一蠻乖的，長大了變拐調皮了

【小菜】ɕiau˥ ts'ai 泛指素菜

【小眉小眼】ɕiau˥ ˧mei ɕiau˥ ɕien˥ ①形容眼睛很小的樣子：他生得～的 ②比喻不大方：請客莫～的 ③形容不敢放手做事，沒有魄力：要做事就大膽些，莫～的！

【小腿(子)】ɕiau˥ t'ein˥ (-tsɿ) 下肢從膝蓋到踝子骨的一段

【小□】ɕiau˥ tsci˥ ①小聰明，在小事情上顯出的聰明(含貶義)：他很有點～ ②耍小聰明的人：他是個～

【小水溝】ɕiau˥ suein˥ kou˥ 小的水道

【小包車】ɕiau˥ pau˥ ts'ɿ˥ 參看“小轎車 ɕiau˥ tɕiau˥ ts'ɿ˥”

【小茅栗】ɕiau˥ mau˥L ˧ni 一種很小的栗子，《本草綱目·果部》：“栗之大者為板栗，……小如指頂者為茅栗，即《爾雅》所謂栳栗也；一名栳栗。”

【小炒】ɕiau˥ ts'au˥ ①用大火急炒 ②用大火急炒的菜，特指急炒的肉絲、肉片

【小轎車】ɕiau˥ tɕiau˥ ts'ɿ˥ 供人乘坐的有固定車頂的小型汽車，現在也叫“小包車 ɕiau˥ pau˥ ts'ɿ˥”

【小肚子】ɕiau˥ tou˥ tsɿ 小腹，人體肚臍以下大腿以上的部分

【小路】ɕiau˥ nou˥ ②狹窄的路 ③指近便的路

【小狗子】ɕiau˥ kou˥ tsɿ 幼小的狗

【(小)狗娃】(ɕiau˥) kou˥ ua˥ 剛出生的狗

【小牛】ɕiau˥ niou˥ 參看“(牛)犍子 (niou˥L) ɕən˥ tsɿ”

【小舅佬】ɕiau˥ tɕiou˥ ˧nau 內弟，妻子的弟弟

【小板凳】ɕiau˥ pan˥ ˧tən 小的板凳兒

【小滿】ɕiau˥ man˥ 二十四節氣之一：△～不滿，菩薩洗碗

【小範東西】ɕiau˥ fan˥ tou˥ ɕi 小型的物件：～太多了，先收攏來

【小旦】ɕiau˥ tan˥ 戲曲中旦角的一種，扮演青年婦女

【小產】ɕiau˥ ts'an˥ =『掉伢』tiau˥ ɕau˥ 懷孕後胎兒未滿二十八周就產出，一般不能成活○參見“人生 tai˥ sən˥”

【小三馬】ɕiau˥ ˧san˥ ma˥ 三輪摩托車

【小寒】ɕiau˥ xan˥ 二十四節氣之一

【小年】ɕiau˥ nien˥ 指農曆臘月二十四日，葉調元《漢口竹枝詞》九六自注：“二十四日為過小年”

【小生】ɕiau˥ sən˥ 戲曲中生角的一種，扮演青年男子

【小生意】ɕiau˥ sən˥ ˧i 本錢很小的商業經營，小商，小販：做的是～|～賺大錢

【小病】ɕiau˥ ˧pin 較輕的病

【小堂客】ɕiau˥ t'aŋ˥L ˧k'ə 舊時稱小老婆，也用來蔑稱年輕婦女

【小腸】ɕiau˥ ts'aŋ˥ 腸的一部分，上端跟胃相連，下端跟大腸相通，比大腸細而長

【小羊子】ɕiau˥ iaŋ˥ tsɿ 羊羔，幼小的羊

【曉得】ɕiau˥ ˧tə ①知道，對於事實或道理有認識：不～|曉不曉得|曉不得知道嗎？|～信得知|△～(小得)是大得的弟

弟誰②能：他一說的！①義又見《儒林外史》第一回：“縣裏人那箇個不曉得！”

【孝子】giau¹ tsɿ ②對父母十分孝順的人 ③父母死後居喪的人

【孝係】giau¹ sən¹ 祖父母死後居喪的人

【笑狗天陰】giau¹ kou¹ t'ien¹ in¹ 舊時迷信認為譏笑了狗便要下雨，因此，天旱時祈雨，便把狗捆起來抬着，讓人們對它潑水，使它叫喚掙扎，逗人笑樂，以此祈雨

iau

【么四角裏】iau¹ sɿ kou¹ ni 空檔裏，角落裏，不易被發現的地方：他拽【tsuai¹】蹲得在個～

【么兒子】iau¹ u¹ tsɿ ⇨【老么①】lau¹ iau¹

【么姑娘】iau¹ ku¹ niang ⇨【老么②】lau¹ iau¹

【么鑼】iau¹ nou ①(戲)表演完畢：園子戲院裏才～|戲么了鑼 ②⇨【下地①】cia¹ ti¹

【妖姑】iau¹ ku¹ 妓女的舊稱，多用於罵人的話“～養的”，現在多叫“婊子 pia¹ tsɿ”。舊時還蔑稱“賣貨 mai¹ xo”或“片 p'ie¹”

【妖風】iau¹ fong¹ 任性胡鬧、搗亂的行為：一些人發～|興了一陣～

【腰】iau¹ ②身體的中部 ①掰，折：把板子～斷|一根棍子～成兩截

【腰子】iau¹ tsɿ 腎，人或高等動物的主要排泄器官，在脊柱的兩側，左右各一個

【腰子腳盆】iau¹ tsɿ tɕiou¹ p'an 參看“腳盆 tɕiou¹ p'an”

【腰牌】iau¹ p'ai¹ 把一摞牌掰成兩三摞，打橋牌時特稱“柯[k'a¹]牌”

【腰圓】iau¹ yen =【腰子形】iau¹ tsɿ sin¹ 橢圓(形)：場子是～的|肥皂是～的|～的腳盆|～的盤子

【搖鵝毛扇】iauu¹ ŋou¹ mau san¹ 出主意(含貶義)，舊戲中軍師之類常持羽扇，故稱：他是～的|專門～|蠻會～

【搖窩】iauu¹ o 供嬰兒睡的家具，凹形像籃子，可以左右搖動，使嬰兒易入睡

【搖車】iauu¹ ts'ɿ 舊時鐵路上使用的一種手搖的四輪車

【搖寶】iauu¹ pau¹ 主持壓寶的人搖色子

【搖頭】iauu¹ t'ou¹ ②把頭左右搖動，表示否定，不以為然或阻止 ③逗嬰兒的一種方式，常說“伢伢[ŋau¹ ŋa¹]做個～”

【搖班】iauu¹ pan¹ 舊時稱罷工：香烟廠～|蛋廠也搖了班

【窩】iau¹ ②燒製磚瓦陶瓷等物的建築物 ③房子(指自己的住所)，新起的俚語

【呂】iau¹ ②⇨【撿】uan¹ ②吃(飯)，新起的俚語：～一餐 ③打(人)，新起的俚語：～他一頓

【呂子】iau¹ tsɿ ⇨【水瓢】suei¹ p'iau¹

【呂‘喘】iau¹ kv¹ 吃東西，新起的俚語

【要價】iau¹ teia¹ 做買賣的人向顧客說出貨物的售價

【要話說】iau¹ xua¹ sou¹ 要說很多話，麻煩，夠受的

【要債】iau¹ tsai¹ ⇨【討債】t'au¹ tsai¹

【要味】iau¹ uei¹ ⇨【賣味】mai¹ uei¹

【要人死】iau¹ nəu¹ tsɿ 要死很多人，

比喻非常麻煩，難辦：△棺材鋪裏燒牙祭——～

【要命】iau min¹ = [要死] iau sɿ¹
在形容詞等後面表示程度達到極點（含有誇張），常跟“得”字連用做補語：
熱得～|冷得～|難得～|急得～|癢得～|疼得～|好得～|渴得～|嚇得～

【要緊】iau¹ tein¹ ①重要，具有重大意義、作用和影響的：這個事情蠻～，你莫大意 ②嚴重，程度深，影響大：他的病不～，過幾天就會好的

【要緊不慢】iau¹ tein¹ pu man¹ 慢條斯理，不慌不忙：他說起話來總是～的
|你做事莫～的好不好？

【要賬】iau¹ tsəŋ¹ ⇨ [討債] t'au¹ tsai¹

【梗子】iau¹ tsɿ ①稻、麥稈等臨時擰成的繩狀物，特稱“草～ ts'au¹ iau¹ tsɿ”
②捆貨用的鐵條，特稱“鐵～ t'ie¹ iau¹ tsɿ” || 梗，集韻笑韻一笑切：“衣溪”

【鷓子】iau¹ tsɿ ①雀鷹，猛禽之一，比鷹小，羽毛灰褐，腹部白，有灰褐橫斑，腳黃：△～翻身 ②舊時風箏的代稱：放～ || 集調元《漢口竹枝詞》一一二：“布棚廠下看風箏”。自注：“風箏以鷓子為最，次則蜈蚣。”（本為風箏的一種造型，後用以泛指風箏）

OU

mou

【謀】mou ① “謀害”之省，舊時用語：壞人把好人～了。○另見 moŋ

【卯】mou 地支的第四位：△～屬兔

fou

【浮油】fou iou 浮在表面的油，一般是煮熟後澆上的油

【覆】fou = [𡗗②] xag 敗露，（壞事或陰謀）被發覺：事情～了 | 一事壞（了） | 搞～了。○另見 fuak ts'on

lou

【都】lou ① = [哈①] xa 表示總括，所總括的成分在前：他們全家人～在工廠做事 | 他不管跟哪個說的話～蠻溫和 | 飯菜～吃完了。②表示更進一層：今天一點[tien]～不冷 | 我在這裏動～不能動。③表示事情完成或時間過去：這個事～解決了，還提它做麼事？天～黑了，你還冒吃飯！

【兜】lou ① = [岡①] kaŋ = [繃①] poŋ 招引，使聚攏：爛東西～蒼蠅 | 糖～螞蟥子 | 螞蟥 ②引起，導致：大胡椒人辣椒～火 | ～禍

【兜嘴鬚子】lou tsei xuak tsɿ 絡腮鬚子，連着鬢角的鬚子

【兜肚朋友】lou tou p'ouak iou 兒時的朋友

【兜襠】lou taŋ = [巴襠] pa taŋ

很淺（短）的褲襠（反之為“掉襠”）

【莠子】tou tsɿ ①某些植物的根和靠近根的莖：穀稻～ | 甘蔗～ | 樹～ | 萵苣～ ②比喻後臺、靠山：他的屋家裏有～ | 不怕你的～使

【后子】tou tsɿ ①（器物的）底部：碗～ | 鍋～ 缸～ | 桶～ ②跟兒，腳或鞋、襪的後部：腳～ | 鞋～ | 襪～ | 高～鞋 平～鞋 | 半高～鞋 || 后，廣韻也作“豚”，屋韻丁木切：“尾下竅也”，俗作“后”，又沃韻冬毒切

【后臟】tou tsan 肛道，直腸末端通肛門的部分

【丑】tou（或 toŋ）①刺，尖的東西進入或穿過物體：用針來～ | 縫紉機～衣服 ②輕輕敲、擊：用棍子～ | ～地下 | ～齊：～個章子 ③重重地往下放：把箱子往地下一～ | ～在地下 | 我的腰～疼了 | 集韻沃韻都毒切：“《說文》椎擊物也”

【毒】tou ①指毒性，對生物體有危害的性質 ②毒辣：他的心真～ | 這種法子才～！

【毒生】tou ka 兇狠毒辣：他蠻～ | 他是～人 | 做～事 | 太～了

【獨一】tou i ① = [獨獨①] tou tou ①唯一，只有一個：這是～的法子 | 我～想走

【獨獨】tou tou ① = [獨一①] tou i 唯獨，單單：他蠻想去，～不讓他去 | 人家都說好，～他說不好 ② = [陡麻

②[**ㄊㄡˋ ㄇㄚˊ**] 剛巧, 正湊巧: 我們正打聽他, ~ 他來了 我去找你, ~ 你出去了 那回是他, 這回 ~ 又是他!

【獨蒜(坨)】**tou4k san (t'ou4)** 參看“(大)蒜坨 (la1) san1 t'ou”

【獨眼龍】**tou4k ien non4** ⇨ [半邊街] **pan1 pien kai1**

【獨門銃】**tou4k .mən ts'ən1** ① 獨家經營的: 這是 ~ 生意 ② 沒有相同的: 他搞的是 ~

【獨種】**tou4k tsən** 獨生子女, 舊時單指獨子: ~ 兒子 | ~ 姑娘: 他是個 ~

【讀書】**tou4k sy1** ① 看着書本, 出聲地或不出聲地讀: 他在屋裏 ~ ② 指學習功課: 這伢 ~ 澆得用心

【讀書的】**tou4k sy1 ts1** 讀書人, 有知識的人

【斗】**tou4** ① 舊時量器或容量單位, 十升為一斗: △ ~ 米斤鷄 ② 舊時地積單位, 十斗為一畝 (即一畝)

【斗米秤肉】**tou4 .mi ts'an1 nou4** 一餐能吃一斗米、十斤即一秤肉, 是對食量大的誇張說法

【斗笠】**tou4 ni** 遮陽光和雨的帽子, 有寬邊, 用竹篾夾油紙或竹葉等製成

【抖狠】**tou4 xən4** 耍橫, 兇狠無理: 你莫跟我 ~ | 這個狠你是抖不過去的! | 你抖的麼狠?

【抖雄】**tou4 eiən4** ⇨ [坑人] **uan4k nən4**

【肚子】**tou4 ts1** ① 人和動物的腹部 ② 用做食物的動物的胃, 特指豬的胃

【陡麻】**tou4 ma** ① ⇨ [暴] ① **ˈpau4** ② ⇨ [獨獨] ② **tou4k .tou**

【賭】**tou4** ② 用打牌、擲色子等方式, 拿

財物作注比輸贏: 他蠻愛 ~ ~ 輸了; ~ 贏了 | 大 ~ 小 ~ | 把家當都 ~ 光了

② 打賭 (推測、鼓動、慫恿用語): ~ 你敢說! | ~ 你敢去! | ~ 不是他

【賭博佬】**tou4 .po nau4** 賭徒, 賭博的人

【賭白口咒】**tou4 pɿ4k .k'ou tsou1** 賭假咒: 你莫 ~ 你賭麼白口咒哦!

【豆絲】**tou4 s11** 一種食品, 用米和豆子泡後磨成漿, 攤成薄片, 再切成條狀即成 | 葉調元《漢口竹枝詞》五七白注: “綠豆粉和米粉攤成片, 切為絲, 名豆絲”

【豆豉】**tou4 s11** 食品, 把黑豆泡透蒸熟, 經過發酵而成, 可以放在菜裏調味

【豆皮】**tou4 p'i4** 本地風味食品。把米和綠豆 (或黃豆) 磨成漿, 用平底鍋加油攤成圓形薄片, 塗上雞蛋糊, 翻過來後再加油煎, 在中間放進糯米、肉丁、蔥花以及多種作料為餡, 再把薄片四角捲起, 成為方形, 加油煎後, 用鍋鏟切成小塊, 即可食用。“三鮮豆皮”的餡尤為鮮美

【豆腐】**tou4 fu** 食品, 豆漿煮開後加入石膏或鹽鹼凝結成塊, 壓去一部分水分而成: △ ~ 盤 ~ 運成了肉價錢 | △ 買塊 ~ 墊起腳來望

【豆腐泡】**tou4 fu p'au1** 食品, 把豆腐切成塊, 放在沸油裏炸成

【豆腐腦】**tou4 fu nau4** 食品, 豆漿煮開後加入石膏而凝成的半固體

【豆角】**tou4 kou4** 豆莢, 豆類果實的莢殼: 蠶 ~ | 豌豆 ~, 毛 ~ | 黃 ~

【豆角】**tou4 ko** ⇨ [豇豆] **kaŋ1 .tou**

【豆角米】**tou4 ko mi4** ⇨ [豇豆米] **kaŋ1 .mi4**

kag1 · tou mi4

【豆油】tou1 · iou 大豆榨的油

【豆油皮】tou1 · iou p'i4 豆腐皮，煮熟的豆漿表面結成的薄皮，揭下晾乾後供食用

【豆瓣醬】tou1 pan tɕiaŋ1 大豆或蠶豆發酵後製成的醬，內有豆瓣兒

【豆梗子】tou1 kən4 · tsɿ 豆秸，豆類植物脫粒後剩下的莖

【豆棍】tou1 kuən1 腐竹，捲緊成條狀的乾豆腐皮

【豆漿】tou1 tɕiaŋ1 食品，黃豆泡透磨成的漿，加水去渣煮開而成

【肚臍眼】tou1 tɕ'i ien4 肚子中間臍帶脫落的地方

【門】tou1 ①接合，拼合：碗破成兩半邊，不消～得 | 有麼～頭 | △～攏了框辦成了 | ～不攏框辦不成 ②湊集：只要一每個人～一點就行了 ③量詞，用於成行列的東西：一～火車 | ④義又見《古今小說》第三卷：“我們門分銀了，與你作賀。”

【門盒子】tou1 xo44 tsɿ ⇨ [紫臺子] tsa44 t'ai44 tsɿ

【門嘴】tou1 tsci4 ⇨ [挨嘴] gai1 tsei4

【門樞】tou1 k'ou1 ①門樞兒，銜接：盒子跟蓋子門不攏樞 ②約定，接頭：他們兩個冒門好樞，他們門了樞的

【門散放】tou1 san4 · faŋ ⇨ [科心] k'ɔŋ ɕin1

【門風】tou1 foŋ1 頂風，跟（人、車、船等）前進方向相反的風：車子走的～，船跑～

【門攏來】tou1 · noŋ nai4 ⇨ [一共] i44 koŋ1

【渡口】tou1 · k'ou 有船或筏子擺渡的地方

【渡船】tou1 · ts'uan 載運行人、貨物、車輛等橫渡江河、湖泊等的船

【痘麻見過】tou1 ma4 tɕien1 ko1 舊時在出過天花、麻疹、水痘等的孩子身上或在門牆上標以“痘麻見過”四字，求痘母娘娘不再“過細光顧”

【賣裏】tou1 ni = [裏邊] ni4 · pien = [裏頭] ni4 t'ou 一定的時間、空間或某種範圍之內：河～ | 城～ | 手～ | 心～ | 水～ | 罐子～ | 集鎮～ | 車子～ | △ | ～生，土～長，麻布袋子統裝和尚舊謎語：花4 △紅邊子，綠蓋子，～裝的白菜籽舊時謎語：辣椒，△火燒烏龜～疼 | △乾魚～尋[tɕ'ina]膽

t'ou

【偷機】t'ou1 tɕi1 投機，取巧（由“偷鷄”附會而成），常用於體育比賽：他～進的一個球～不算 | 你又想～

【偷巧】t'ou1 tɕ'iau4 = [玩巧] uan44 tɕ'iau4 = [玩] uan44 tsci4 耍滑，取巧：他做事專門～ | 你莫～，～害了自家 | 這個人真會～咧！

【偷生娘娘】t'ou1 sən niaŋ44 · niaŋ 舊指專偷小兒的女神（由對小兒窒息原因的迷信認識而附會出的一種說法）。用來指慌慌張張或毛手毛腳的人

【投】t'ou1 投訴，向對方控告、傾訴：他愛到處～人 | ～老師 | ～爸爸 | 你不消～別個得！

【投胎】t'ou44 t'ai1 = [托胎] t'ou44 t'ai1 本義是托生，常用作出生：你冒投好胎生不逢辰，福氣不好 | △日子時辰冒找

倒沒弄清就～指行動盲目

【投水】t'ou¹ak suei¹ 跳進水裏(專指自殺行為):他～自盡 投了水

【投人告保】t'ou¹ak ·nən kau¹ pau¹ 四處喊冤叫屈,製造輿論

【徒弟】t'ou¹ak ·ti 跟從師傅學習的人:有麼師父出麼～|這是你帶出來的～

【屠戶】t'ou¹ak ·xu 舊指以宰殺牲畜為業的人或人家

【頭】t'ou¹ ①=〔腦殼〕nau¹ ·k'o 人身最上部或動物最前部長着口、鼻、眼等器官的部分 ②物體的頂端或末梢:兩～細些,中間粗些 ③博戲的莊家或最先行動者:搶～|我的～|△神正巧～咪咪管江西舊時兒童語 ④用在數量詞前面,表示次序在前的:～一趟|～幾遍|～三天|～兩年 ○另見 t'ou

【頭子】t'ou¹ak tsɿ ②頭目或特出的人(含貶義):你是～ 他是你們的～ 扯皮的～|拐壞～|強徒小偷～|流氓～|搶犯強盜～|告化子乞丐～ ①物品的殘餘部分:布～|蠟燭～ 粉筆～|麵條～米～碎米 ①物體前端或附加物:筷子～|書的～|戲的～|鋼筆～|被卧～|袖～ ①⇒〔頭問〕t'ou¹ak ·tɕien

【頭十大】t'ou¹ak sɿ t'ien¹ 上旬,每月一日到十日的十天

【頭幾天】t'ou¹ak ·tɕei t'ien¹ ⇨〔前幾天〕tɕi'ien¹ak ·tɕei t'ien¹

【頭幾年】t'ou¹ak ·tɕei nien¹ ⇨〔前幾年〕tɕi'ien¹ak ·tɕei nien¹

【頭一】t'ou¹ak i¹ 頭號,特別:你～鬧得|他～的拐壞|～不聽話,～愛罵人|～喜歡看戲|～喜歡吃辣的

【頭(一)個月】t'ou¹ak (·i) ·ko ye¹ 在

前邊的一個月

【頭伏】t'ou¹ak fu¹ 初伏天,從夏至後第三個庚日到第四個庚日的前一天(共十天)

【頭馬】t'ou¹ak ·ma 賽馬時首先到達的馬,也泛指領先:他跑了個～|買倒一張～彩票

【頭髮】t'ou¹ak ·fa 人的前額以上、兩耳以上和後頸部以上所生長的毛:稀～|殷[tɕiou¹]髮～;△鬍子～一把抓不分清紅皂白

【頭胎】t'ou¹ak t'ai¹ 第一次懷孕或生育,也指第一胎所生的

【頭彩】t'ou¹ak ·ts'ai 頭等的獎票:他得了～有時比喻高興

【頭佬】t'ou¹ak ·nau ②舊時指工頭 ①舊時指領班的人

【頭難】t'ou¹ak nan¹ (做事)起頭感到困難:～～,開頭總是要難些的

【頭年】t'ou¹ak nien¹ ②第一年:～折了,第二年賺了 ③前一年:他在我～去的北京

【頭臉】t'ou¹ak nien ②頭部和臉部:洗～(婦女常用來指洗腳等) ③顏面,體面,面子:他是個有～的人|有頭有臉 你做了麼有～的事情?

【頭問】t'ou¹ak tɕien = 〔頭子〕④ t'ou¹ak tsɿ 位置靠前的部分:船(車子、隊伍)～

【頭碗】t'ou¹ak ·uan ⇨〔湯碗〕t'aŋ¹ uan

【頭疼】t'ou¹ak t'en¹ = 〔腦殼疼〕nau¹ ·k'o t'en¹ 頭部疼痛,比喻感到為難或討厭

【頭名】t'ou¹ak min¹ 第一名:他像得了

～的高興|跑了個～|～狀元|搶～

【頭頂(上)】t'ou⁴ tɿŋ⁴ (saŋ) = 〔腦殼頂(上)〕nau⁴ k'o tɿŋ⁴ (saŋ) 頭的頂部

【頭昏】t'ou⁴ xuəŋ⁴ = 〔頭暈〕t'ou⁴ yn⁴ 頭腦發昏,周圍物體好像在旋轉

【土地廟】t'ou⁴ ɿl miau⁴ 舊時祭土地神的廟

【土鷄(子)】t'ou⁴ tɕi⁴ (tsɿ) 本地雞的總稱

【土穀房了】t'ou⁴ k'u faŋ⁴ tsɿ 磚瓦房||穀,廣韵屋韵空谷切:“土壑”

【土克西】t'ou⁴ kə ɕi⁴ 土裏土氣,也指土裏土氣的人(維語“雅克西”好的牽附),也簡稱“克西 k'xɿ ɕi⁴”

【土匪】t'ou⁴ fei 地方上的武裝匪徒。常比喻兇橫、魯莽的人

【土狗子】t'ou⁴ kou tsɿ 螻蛄,昆蟲,背茶褐色,腹灰黃色,前足發達、呈鐮狀,有尾鬚,生活在泥土中

【土旁】t'ou⁴ p'aŋ 提土旁,漢字偏旁名稱

【敲】t'ou⁴ ① 拉,展(開):把包袱～開|～被卧 ② 漂洗,投:衣服還要～一道 ③ 透(氣):屋裏悶人,出去～下子 ④ 脫手,賣:貨都～出去了|把車子～得給他了||集韵厚韵他口切:“展也”

【敲泰】t'ou⁴ t'ai ① 舒暢,呼吸新鮮空氣:屋裏熱,到外頭去～一下了 ② = 〔敞揚〕ts'aŋ⁴ iaŋ 寬敞:江邊下壩～|好～的院子!

【敲水】t'ou⁴ suei⁴ 縮水,(衣服、布類等)下水:把衣服敲個水 敲下水 新布要～

【吐】t'ou⁴ ② = 〔嘔〕tjou⁴ (消化道或呼

吸道裏的東西)不自主地從嘴裏涌出,舊時說“哇 uə⁴”、“□ zuə⁴” ③ 說出來,罵人的話:你爲麼事悶倒不～咧? ④ 比喻被迫退出侵佔的財物:要他把吞了的錢都～出來

【兔子】t'ou⁴ tsɿ 哺乳動物,頭略像鼠,耳大,上唇中間分裂,尾短上翹,前肢比後肢短,善跑跳,肉可以吃,毛可以紡織,毛皮可以製衣物:△～大的膽比喻膽小的人

【透漉水濕】t'ou⁴ nou⁴ suei sɿ⁴ = 〔切濕水流〕tɕ'ie⁴ sɿ suei niou⁴ 形容物體充滿了水分:他渾身～的|地下搞得～|～的衣服穿不得

【頭】t'ou 動詞後綴,跟“有/冒得”結合起來表示“值得/不值得做一做”、“可/不可以做一做”的意思:這碗菜有點吃～|那種人冒得麼纏交往～|這個戲有看～ 那個花園冒得麼玩～|叫人有個想～|這些話冒得麼說～|儘有個麼哭～? 他冒得麼指望～|那裏有點來往～ ⑤ 另見 t'ou⁴

nou

【樓】nou⁴ 擺總,共計:把販～下|這屋裏～起來只有十幾個人

【六】nou⁴ 數目,五加一後所得

【六(指)甲】nou⁴ tsɿ⁴ ka ① 六指兒,長了六個指頭的手 ② 有六指兒的人

【六角亭的】nou⁴ ko t'in⁴ ti 指精神病患者,六角亭是本地的街名,該處有精神病院,故稱

【六外】nou⁴ uai⁴ 漢劇十人行之一,也稱外末,掛鬚的男角,重做工,如《討州戰蕩》中的魯肅、丁奉

【六親】nou¹ tɕ'in¹ 泛指跟自己有血統關係或婚姻關係的人，常用於“～不認”或“不認～”的說法中。舊時也說“親戚六眷 tɕ'in¹ - tɕ'i nou¹ tsuan¹”

【肉痣】nou¹ tsɿ¹ → 痣② ʔtsɿ¹

【肉絲(子)】nou¹ sɿ¹ (tsɿ¹) 肉切成的小條

【肉皮(子)】nou¹ p'i¹ (tsɿ¹) 特指豬的肉皮

【肉痞子】nou¹ p'i¹ - tsɿ¹ 肉皮，用於“一點～也冒得”中，表示菜裏見不到一點肉

【肉鋪】nou¹ p'u¹ 舊指賣豬肉的鋪子，現在叫“肉店 nou¹ tien¹”

【肉末子】nou¹ mou¹ - tsɿ¹ 細碎的肉

【肉糕】nou¹ kau¹ 把肉末拌魚木，再塗上雞蛋糊，然後蒸熟，切成塊作成的菜

【肉餃(子)】nou¹ tɕiau¹ (tsɿ¹) 一種油炸的大餃子，皮呈半月形，肉餡。現在又叫“雞冠餃(子) tɕi¹ - kuan tɕiau¹ (tsɿ¹)”

【肉毒】nou¹ tou¹ 皮膚容易感染、潰爛，舊時的說法

【肉頭】nou¹ t'ou¹ ①豐滿而柔韌：毛毛兒長得真～！ ②鬆軟：飯吃起來蠻～好～的被窩！

【肉(肉)陀(陀)】nou¹ (nou¹) t'ou¹ (t'ou¹) → 肥(肥)陀(陀) ʔfei¹ (fei¹) t'ou¹ (t'ou¹)

【肉案子】nou¹ ɣan¹ - tsɿ¹ 賣豬肉的攤子

【肉片】nou¹ p'ien¹ = 肉‘片子’ nou¹ p'ien¹ tsɿ¹ 肉切成的薄片

【肉店】nou¹ tien¹ 參看“肉鋪 nou¹

p'u¹”

【肉丁子】nou¹ tin¹ - tsɿ¹ 肉切成的小塊

【肉旁】nou¹ p'aŋ¹ 肉月兒，漢字偏旁名稱

【肉鬆】nou¹ soŋ¹ 用豬、牛等的瘦肉製成的絨狀或碎末狀的食品

【婁】nou¹ 向，對，迎：～屁股～腳|～他的臉就是一把掌 △千算萬算，～頭一鑽鑽了

【揉麵】nou¹ mien¹ 用手揉麵團使其疏鬆綿軟

【澆】nou¹ ①撈，從水裏或其他液體裏取東西：把盆子裏的芡～起來|用筷子～用撈子氣難～ ②“撈屍”之省，尋找，罵人的話：到哪裏去～你？|廣韵屋韵盧谷切：“去水也，瀝也，竭也”

【樓梯】nou¹ t'i¹ 架設在樓房的兩層之間供人上下的設備：爬～|～真難上

【樓下】nou¹ ɕia¹ 樓房的底層，或相對在下的樓層

【樓房】nou¹ - faŋ¹ 兩層或兩層以上的房子

【樓上】nou¹ saŋ¹ 樓房底層以上的各層，或相對在上的樓層：△樓下的烟子～的水

【樓上樓下】nou¹ saŋ¹ nou¹ ɕia¹ 同住一棟樓的上下層(表示關係親密)：～的，麼事都好商量！

【綠】nou¹ 像草和樹葉茂盛時的顏色

【綠】nou¹ ①兇惡橫蠻：他～得很|不曉得有幾多～|吃～了|～樣子|～相|～的～氣|～頭～腦|～了頭：△～得放光戲謔說法 ②→ 餉 ʔxou¹

【綠尿片】nou¹ sɿ¹ p'ien¹ 極髒的東

西，像尿布一樣：褂子穿成了～

【綠克馬】nou¹ k'ɔ̌ - ma ⇨ [克馬②]
k'ɔ̌ ma

【綠苔子】nou¹ t'ai¹ tsɿ 青苔，指陰濕地方生長的綠色的苔蘚植物

【綠哀了】nou¹ ɲai¹ - niau 綠油油，形容濃綠而潤澤：麥子長得～了！這顏色～了

【綠豆】nou¹ tou 一年生草本植物，葉子由三片小葉組成，花小，金黃或綠黃，莢果內有綠色種子。種子供食用，又可以釀酒

【綠豆糍粑】nou¹ tou ts'ɿ¹ - pa 用糍粑作皮，再用綠豆沙做餡，炸熟後即成

【綠豆糕】nou¹ tou kau¹ 用米和綠豆磨粉做成的糕

【綠豆圓子】nou¹ tou yen¹ tsɿ 把綠豆、大米泡後磨成漿，再團成圓形，炸熟即成

【綠頭蒼蠅】nou¹ t'ou ts'aŋ¹ - in 綠豆蠅，一種黃綠色帶亮光的蒼蠅

【綠堂】nou¹ t'aŋ 所謂“好漢”，實即蠻橫無理的人：你莫充～！他是個～

【爐齒】nou¹ ts'ɿ¹ 爐條，爐膛和爐底之間承煤漏灰的鐵條

【樓腰】nou¹ iau¹ 接生的動作

【魯班】nou¹ pan 舊時迷信傳說中木匠安的一種小裝置（模型），藏在屋梁、夾層牆等處，以使屋主遭災（古屬“厭勝”之法）。用祖師爺之名來稱這種裝置

【篋】nou¹ 量詞：～～板炭木炭（字紙、菜）

【櫓】nou¹ 使船前進的工具，比槳長大，安在船梢或船旁，用人搖

【路】nou¹ ①道路，地面供人或車馬通行的部分 ②路程，道路的遠近 ③路綫：十五～公共汽車 ④量詞，用於成行的字：才寫了五～字！先生點了十～書黃日私塾用語

【路條（了）】nou¹ t'iau¹ (-tsɿ) 一種簡便的通行憑證

【路上】nou¹ - saŋ ①道路上面：～冒看倒一乘車子 ②在路途中：在～要保重

【漏下巴】nou¹ ɕia¹ - pa 指吃飯老是撒了飯粒

【漏瓢】nou¹ p'iau¹ 漏勺，飲事用具，是有許多小孔的金屬勺子

【癭子】nou¹ tsɿ 癭管，膿腫所生的管子，分泌物由此流出：痔瘡成了～

【露水】nou¹ suci 凝結在地面或靠近地面的物體表面的水珠：△一根草一顆～！△天乾無～，人老無人情舊時的諺語

【露神】nou¹ sən¹ 不自覺地把隱藏的事情洩漏出來：你說話莫～！他不小心露了神

【鷺鷥】nou¹ sɿ 白鷺，鷺的一種，羽毛白色，腿長，能涉水捕食

tsou

【周正】tsou¹ tsan 端正，整齊：他穿得還蠻～咧！

【洲（子）】tsou¹ (-tsɿ) 水中陸地

【租房子】tsou¹ faŋ¹ tsɿ 租用房子

【鄒】tsou¹ 尷尬，（神色、態度）不自然，不好處理：把我搞得蠻～！在那裏，人弄得不曉得幾多～！

【竹子】tsou¹ tsɿ 常綠植物，莖圓柱形、中空有節，葉有平行脈，嫩芽叫“筍子 sən¹ - tsɿ”，可以吃：△～不砍杵截上

了天喻指子女不教難成好人

【竹葉(子)】tsou¹ ie¹ (·tsɿ) 竹子的葉子

【竹葉菜】tsou¹ ie ts'ai¹ 蕹菜, 一年生草本植物, 莖蔓生, 中空, 葉卵圓形或心臟形, 葉柄長, 花粉紅色或白色、漏斗狀, 結蒴果、卵形, 嫩莖葉可做蔬菜

【(竹)篙子】(tsou¹) kau¹ tsɿ 竹竿, 砍下來的削去枝葉的竹子: 用～攪衣服

【竹筴帚】tsou¹ t'iau¹ tɕy 用竹枝紮成的掃帚

【竹頭】tsou¹ t'ou 竹字頭兒, 漢字偏旁名稱

【竹牀】tsou¹ ts'uaŋ 用竹子做的牀

【竹筒子】tsou¹ t'oŋ¹ tsɿ 舊時小孩子吃飯用的一種碗, 把竹子鋸斷做成的

【足球】tsou¹ tɕ'iou¹ 足球運動使用的球, 用牛皮做殼, 橡膠做膽, 比籃球小

【卒】tsou¹ 參看“卒了 tsou¹ tsɿ”

【卒子】tsou¹ tsɿ 指象棋棋子“卒 tsou¹”和“兵 pin¹”: ～過河抵個車 [tɕy¹] 莫把～拱老到底錢了

【祝米】tsou¹ mi 娘家給坐月子的女兒送的東西 || 也有寫作“粥米”, 《醒世姻緣傳》第六十六回: “你長大出嫁的時候……我當自家閨女一般, 接三換九; 養活生下孩子, 我當自家外甥似的疼他, 爲你送粥米。”

【築】tsou¹ ①塞, 堵: 溝～了 | 鼻子～了 | 箱子～得滿滿的 ②參看“吃① tɕ'i¹” ③(手腳)戳傷: 手～了, ～了腳 ④⇒ [抵⑤] tɕei¹ ⑤⇒ [搥②] tsuai¹ || 廣韵屋韵張六切: “搥也” ○另見 tsou¹

【築衣祿】tsou¹ i¹ nou 參看“吃飯① tɕ'i¹ fan¹” “衣祿”是人應享的天年、衣食、福分等。通常把臨終吃的飯叫吃“衣祿飯 i¹ nou fan¹”

【築坨子】tsou¹ t'o¹ tsɿ ①⇒ [塞坨子] sy¹ t'o¹ tsɿ ②用拳頭打(人): 他築了別個幾坨子 | 莫在背後頭～!

【築飯】tsou¹ fan¹ 參看“吃飯① tɕ'i¹ fan¹”

【築賬】tsou¹ tsəŋ¹ ①交底, 打招呼: 你先跟他築個賬 | 我跟他築了賬的 ②拒絕, 不接受: 他找我借錢, 我築了賬 | 你不該築他的賬!

【囑咐】tsou¹ fu 告訴對方記住應該怎樣、不應該怎樣: 我～他好半天: △像～狗子過年的反復叮嚀(還是不起作用)

【走】tsou⁴ ①人或鳥獸的腳交互向前移動 ②移動, 挪動: 鐘～得蠻好 | 錶不～了 | 棋～錯了 ③去, 離開: 我明天要～了 ④抵消: 我們兩個人的賬～了

【走棋】tsou⁴ tɕ'i¹ ⇒ [下棋] ɕia¹ tɕ'i¹

【走氣】tsou⁴ tɕ'i¹ 飲料的氣味揮發、漏出了: 這酒走了氣

【走着】tsou⁴ tsou⁴ ⇒ [丟着] tiou¹ tsou⁴

【走火】tsou⁴ xo¹ ②電綫破損跑電引起燃燒 ③參看“走運 tsou⁴ yn¹”

【走尿】tsou⁴ sei¹ 遺尿, 自主的排尿, 多發生在夜間

【走水】tsou⁴ suei¹ 舊時指失火(發生火災) || 葉調元《漢口竹枝詞》二八二自注: “俗諺失火曰走火。”

【走龜火】tsou⁴ kuei¹ xo 粗話, 罵別人運氣好

【走暴】tsou⁴ pau¹ ⇒ [跑暴] p'au¹ pau¹

【走好】tsou¹ xau¹ ⇨『好走』xau¹ tsou¹

【走了】tsou¹ niau ①表示“走”的已然
①⇨『啪』⑤p'a¹ s¹

【走硝】tsou¹ qiau¹ 硝製過的毛皮受潮失去硝而變硬：皮袍子走了硝 || 《西遊記》第四十二回：“這一蹶翻跌下水去，卻不濕了虎皮裙？走了硝，大冷怎穿！”

【走路】tsou¹ nou¹ ①(人)在地上走：佢會～了 | 我～去，不坐車子 ②離開，走開：想做就做，不想做就～

【走油】tsou¹ iou¹ ①把食品放在油鍋裏炸一下 ②(油炸食品)跑油，油揮發或沁走：月餅走了油不好吃

【走游手】tsou¹ iou¹ sou¹ 二人對練的拳術動作

【走電】tsou¹ tien¹ 跑電，由於絕緣部分損壞，電流逸出電纜或電器的外部

【走人家】tsou¹ nan¹ tɕia¹ 到親友處走動、串門兒：我昨天～去了 | 他頂喜歡～的

【走親戚(屋)裏】tsou¹ tɕ'in¹ tɕ'i¹ (.u) .ni 到親戚家看望

【走形】tsou¹ qin¹ 走樣，失去原來的樣子：畫走了形 說走了形 | 相照走了形

【走……運】tsou¹ …yn¹ ⇨『行……運』qin¹ …yn¹ 遇到(甚麼樣的)運氣

【走運】tsou¹ yn¹ =『運氣好』yn¹ tɕ'i xau¹ =『行時』②qin¹ s¹ 所遇到的事情恰巧符合自己的意願，戲謔說法是“走火 tsou¹ xo¹”，俚俗說法是“點子高 tien¹ ts¹ kau¹”：他真是～～的人總碰倒～的事

【走廊】tsou¹ .naŋ 屋檐下高出平地的走

道，或獨立的有頂的走道

【走江湖的】tsou¹ tɕiaŋ¹ .xu ti ⇨『跑江湖的』p'au¹ tɕiaŋ¹ .xu ti

【走紅】tsou¹ xoŋ¹ ⇨『跑紅』p'au¹ xoŋ¹

【肘】tsou¹ 抱(小孩)：這佢總要人～倒 | 我的手都～酸了 | ～了這半天了！

【祖宗牌子】tsou¹ .tsoŋ p'ai¹ ts¹ 題着祖先名字作為祭祀對象的木牌

【組】tsou¹ 量詞，用於事物的集體：兩～電池

【做】tsou¹ ②建造：～房子 ①製作：～衣服 | ～桌子 ①發出(氣味、味道)：房裏～香氣 飯～烟風氣 | 魚～腥氣 | ～臊氣 ～臭氣 | 飯～烟味 | ～餛飩味 | ～苦味 | ～甜味 | 衣服～潮腦味 | 扇子～檀香味 | 這糖～薄荷味 ①從事：～生意 | ～買賣 | ～粗事體力勞動 | ～細事腦力勞動 | ～文事做細事

【做起了】tsou¹ tɕ'i¹ .niau ①做成了 ①弄壞了，害苦了：這一下把他～ | 這個事把我～ ①致死：一棍子就把他～

【做大人】tsou¹ ta¹ .nən 指結婚(用於剛成年者)：他做了大人

【做麼事】tsou¹ mo¹ s¹ ①做甚麼：他們在那裏～？ | 我不曉得明天該～？ | 你喊我～？ ①⇨『爲麼事』uei¹ mo¹ .s¹

【做駱駝】tsou¹ no¹ to 比喻幹電話：我一天到晚～，累得要死 | 我才不跟你們～咧！

【做作(眼)】tsou¹ tso¹ (.ien) ⇨『鬼做』kuei¹ tsou¹

【做客】tsou¹ k'ɿ¹ 訪問別人，自己當客人：～要講禮 | 我不是來～的

【做月子】tsou¹ ye¹ .moŋ .ts¹ ⇨

【在月裏①】tai¹ ye¹ ni

【做買賣的】tsou¹ mai¹ mai¹ -ti =【做生意的】tsou¹ sən¹ -i -ti 從事商業活動的人

【做媒】tsou¹ mei¹ 給人介紹婚姻：我跟你們做個媒！我們結婚是他做的媒！△好吃把媒做舊時的說法

【做會】tsou¹ xuei¹ 舊時節日或規定的日子舉行宗教儀式、集市或遊藝活動，參加者叫“趕會 kan¹ xuei¹”

【做道場】tsou¹ tau¹ ts'əŋ 和尚或道士做法事：△螺螄殼裏——打不了轉身

【做小生意的】tsou¹ ɕiau¹ sən¹ -i -ti 做小本經營的人，指小商販

【做頭】tsou¹ t'ou¹ ⇨【幹頭】kan¹ -t'ou

【做狗狗】tsou¹ kou¹ kou 參看“病了 pin¹ -niau”

【做秋夢】tsou¹ te'iou¹ -moŋ 參看“做夢② tsou¹ moŋ¹”

【(做)填房】(tsou¹) t'ien¹ faŋ¹ 指女子嫁給死了妻子的人

【做眼子】tsou¹ ien¹ tsɿ ⇨【鬼做】kuei¹ tsou¹

【做眼色】tsou¹ ien¹ sɔ 用眼神暗示：我跟他做了個眼色，他才不說了！他一直在那裏～，你偏偏冒會倒理會者

【做人家】tsou¹ nən¹ teia ③過日子：你蠻會～！他們不會～ ①操持家務：要學倒～！～不容易

【做生】tsou¹ sən¹ 慶祝生日：△～（諧做聲出聲音，說話，聲張）麵貴了！指不願說話

【做相】tsou¹ ɕiaŋ¹ 臉上顯出不高興的樣子，使人難堪：他動不動就～ 你的相做得給哪個看的？

【做莊】tsou¹ tsuaŋ¹ ⇨【當莊】taŋ¹ tsuaŋ¹

【做夢】tsou¹ moŋ¹ ①睡眠時發生腦中的表象活動：昨天晚上我做了一個夢 ②比喻妄想，常說“做秋夢 tsou¹ te'iou¹ -moŋ”：你想不費勁就發財，真是～ ③⇨【坐醒】tso¹ ɕin¹

【做籠子】tsou¹ noŋ¹ tsɿ 生意人雇請人冒充顧客爭購貨品，製造假象以誘惑一般顧客上鉤，出售的多是偽劣或價格昂貴的貨物

【攔】tsou¹ 固執任性、不聽從別人的意見：這個人蠻～！他的脾氣～！他是個～脾氣！他是個～人

【築³】tsou¹ ⇨【久³】tɕiou¹ ○另見 tsou¹

【築³子】tsou¹ tsɿ ⇨【久³子】tɕiou¹ tsɿ

ts'ou

【初】ts'ou¹ 用於數詞一至十之前，依次表示農曆每月開頭十天：～一|～二|～三|～四|～五|～六|～七|～八|～九|～十

【抽屜】ts'ou¹ t'it =【屜子】t'it (或 t'eit) tsɿ 桌子、櫃子等家具中可抽拉的盛放東西的部分，常作匣形

【抽條】ts'ou¹ t'iau¹ 小孩子在發育過程中由胖變瘦

【抽跳】ts'ou¹ t'iau¹ ⇨【拖跳】t'ot t'iau¹

【抽籤】ts'ou¹ tɕ'ien¹ ①從許多做了標誌的籤兒中抽出一根，多用來決定先後次序 ②=【求籤】tɕ'iou¹ tɕ'ien¹，迷信的人在神佛面前抽籤來占吉凶：△抽靈籤，算靈命（迷信職業者的吆喝） ③比喻看戲或開會中途離去

【粗鹽】ts'ou¹ ien¹ = 〔子子鹽〕tsɿ¹ tsɿ¹ ien¹ 成顆粒的食鹽

【擗】ts'ou¹ ①用手托着向上：把箱了～倒：～起高些 | ～上去 ②掀，翻，使翻過來：～桌子 | 廣韵尤韵楚鳩切：“手～”

【擗成】ts'ou¹ ts'an¹ = 〔擗乎〕ts'ou¹ xu ②促成，推動使達到目的：～他做好些 | 全靠你們～的 ③支持，給以鼓勵或贊助：我不～你 | 是他～你鬧的吧？

【促恰】ts'ou¹ k'a ①不是時候：他來得太～了 ②遇到所不希望的事情，或遇着沒有想到的人：這塊布長半寸就夠了，真～ | 你總做些～事 | 他是個～人

【稠湯】ts'ou¹ t'ang¹ 使粥湯很濃：這種米羹～

【搗筋】ts'ou¹ tein¹ 抽風，手腳痙攣、口眼歪斜的症狀。也用來罵小孩子亂動

【鋤頭】ts'ou¹ t'ou 鬆土和除草用的農具

【蹙】ts'ou¹ ①縮，擠，聚：鼻子眼睛～得有一坨形容焦急；比喻擁擠不堪 ②（思路）中斷：一下子～住了，硬想不起來了

【丑】ts'ou¹ 地支的第二位

【丑角】ts'ou¹ teio ①戲曲角色，扮演滑稽人物，鼻梁上抹白粉 ②比喻不光彩的人

【楚戲】ts'ou¹ gi¹ 參看“花鼓戲 xua¹ ku gi¹”

【嗽】ts'ou¹ ①盯着看：我的眼睛都～疼了 ②乘（機會等）：～他來了你再說，我～個人少了再買

【嗽運³頭】ts'ou¹ niou¹ t'ou = 〔瞅眼

頭〕ts'ou¹ ien¹ t'ou 見機，鑽空子：你還蠻會～咧！

【醜】ts'ou¹ ① = 〔難看①〕nan¹ k'an¹（相貌或樣子）不好看，舊時也叫“髒 tsan¹”：△～得罵人醜極了 | ～得嘔（同前）；～死汪麻子舊（同前） | ～得了（同前） ②

= 〔難看②〕nan¹ k'an¹ 不光榮、不體面：要是分數考得不好，那就太～了

【醜話】ts'ou¹ xua ②不客氣的話，小氣話：把～說在前頭，弄壞了是要賠的 ③下流話：他喜歡說～ | 不准說～

【醜貨】ts'ou¹ xo = 〔醜行頭〕ts'ou¹ ein t'ou ⇨ 〔□貨②〕so¹ xo | “醜貨”舊時常被用作人名，寫作“楚貨”

【臭】ts'ou¹ ①氣味難聞 ②經發酵有特殊氣味的豆製品：～腐乳 | ～乾子 | ～千張 | ～麵筋

【臭皮不耳】ts'ou¹ p'i pu u¹ 根本不理會：我們跟他來個～ | 我喊他，他會給我一個～

【臭藥水】ts'ou¹ io suci¹ 煤焦油皂溶液，用於病人用具、排泄物和環境的消毒（不同於“賴子水 nai¹ tsɿ suei¹”）

【臭心爛肝】ts'ou¹ cin¹ nan¹ kan¹ ⇨ 〔黑心爛肝〕xɿ¹ cin¹ nan¹ kan¹

【臭蟲】ts'ou¹ ts'ong 昆蟲，體扁平，赤褐色，腹大，吸人畜的血液，體內有臭腺

【醋】ts'ou¹ 調味用的酸的液體，多用米或高粱等發酵製成：△好～（臭）烹魚吃

SOU

【收拾】sou¹ sɿ ② = 〔收檢①〕sou¹ teien 拾掇，整頓：把桌子高頭～下 | 房裏～得乾乾淨淨 ③懲罰、打擊等，使吃

苦頭：把他～了一頓|你看我不～你！

【收嚇】sou1 xy1 舊時一種迷信活動。認為小兒驚風是受驚嚇所致，喊他的名字和“嚇了回呃”，另一人回答“回了”，就可把他的魂收回來，病便好了

【收倒】sou1 tau ①接收下來 ②保存起來 ③⇒【放倒】④ faŋ1 tau

【收潮】sou1 ts'au1 空氣乾燥，濕衣物容易失去水分：今天天道蠻～|天道不～

【收條】sou1 t'iau 收到錢或東西後寫給對方的憑證

【收尾】sou1 tou1 = 【檢賬】 tɕien1 tsan1 收尾，處理遺留問題：弄得亂七八糟的，要你來～|冒吃完的都該我～|這個事不曉得麼樣～

【收手】sou1 sou1 ③住手，不再繼續幹：這個事我早就～了 ④洗手，改邪歸正：他原先手腳不乾淨偷摸，如今～了

【收檢】sou1 tɕien ①⇒【收拾】① sou1 sɿ ②收藏，保藏：把這些東西～一下|你這個人冒得～丟～拉四|他～的東西，我麼樣找得倒？

【收人】sou1 nən1 舊時對惡劣情況（常指氣候，如酷暑等）發出的怨言，意思是天要把人收去（使死）：這種鬼天道～|真是～的天道|這熱，天要～！

【收糧食】sou1 nian1 sɿ 收割成熟的糧食作物

【收工】sou1 koŋ1 （在田間或工地幹活的人）結束工作

【梳子】sou1 (或 so1) tsɿ 整理頭髮、鬍子的用具

【梳頭】sou1 (或 so1) t'ou1 用梳子整理頭髮

【梳頭盒子】sou1 (或 so1) t'ou xo1

tsɿ = 【梳妝盒子】 sou1 (或 so1) tsuag xo1 tsɿ 婦女存放梳妝用具的匣子

【梳辮子】sou1 (或 so1) pien1 tsɿ ①⇒【打辮子】 ta1 pien1 tsɿ ②比喻歸類整理：把這些材料梳成辮子

【梳妝檯】sou1 (或 so1) tsuag t'ai1 婦女梳妝用的桌子或類似的器物，一般裝有鏡子和存放梳妝用具的抽屜等

【梳攏篦子】sou1 (或 so1) noŋ pei1 tsɿ 梳子、攏子、篦子的合稱。舊日小販即以此來吆喝兜售

【疏懶】sou1 nan1 極其懶惰：△～死好'吃極懶而饑

【酥餃】sou1 tsiau 一種食品。用濕水調糯米粉，扭成S形，再用油炸熟，裹上糖霜

【酥京果】sou1 tɕin ko1 參看“京果 tɕin1 ko"

【酥糖】sou1 t'an1 一種食品，用糖和米粉加油烤熟後，切成細長條，再捲成方形

【餛了】sou1 niau 飯、菜等變質而發出酸臭味：飯～了|菜～了|麵～了

【餛飯】sou1 fan ④餛了的飯 ⑤舊時女孩子的謔稱

【叔子】sou1 tsɿ 小叔子，丈夫的弟弟

【叔伯姊妹】sou1 pə tsɿ1 mei 堂姊妹，同祖父的姊妹

【叔伯弟弟】sou1 pə ti1 ti = 【叔伯兄弟】 sou1 pə ɕioŋ1 ti 堂弟，同祖父的弟弟

【叔伯弟兄】sou1 pə ti1 ɕioŋ 堂兄弟，同祖父的弟兄

【叔伯哥哥】sou1 pə ko1 ko 堂兄，同

祖父的哥哥

【叔伯姐姐】sou⁴ək pə tɕiɛ⁴ tɕiɛ 堂姐，同祖父的姐姐

【叔伯妹妹】sou⁴ək pə mɛi⁴ mɛi 堂妹，同祖父的妹妹

【叔叔】sou⁴ək sou 父親的弟弟。舊時也稱“小爹 ɕiau⁴ tiɛ⁴”

【熟食】sou⁴ək sɿ⁴ 熟的食品，特指早點

【熟食鋪】sou⁴ək sɿ p'u⁴ 舊時稱小吃店，特指製、售早點的鋪子

【熟人熟事】sou⁴ək nən sou⁴ək sɿ⁴ 熟識的關係（表示親密）：～好辦事 | ～好說話 | 我們都是～的，莫客氣！ | ～的，麼樣好意思？

【縮鼻子】sou⁴ək piɛ⁴ tsɿ⁴ 吸溜鼻涕。也指哭泣

【縮頭】sou⁴ək t'ou⁴ 膽小、不敢出頭：你莫～就是了！他怕不過，縮了頭！做～烏龜

【縮頭縮腦】sou⁴ək t'ou sou⁴ək nau⁴ ①形容拘束、不自然：見了生人～的 ②形容畏懼寒冷：凍得～的 ③形容顧慮多，不大膽：他做事總是～的

【屬……的】sou⁴ək ti 意思是“像……一樣的”，用來比喻人的特點，常作歇後語的前一部分：△屬木魚的——牽⁴敲[k'au⁴]我打：屬麻花的——有點焦脆（嬌）

【手】sou⁴ ②人體上肢前端能拿東西的部分 ③量詞。A) 鷄鴨蛋的計數單位，每三個為一手 B) 用於技能、本領或特殊關係：他很有兩～ | 他們兩個人有～

【手提箱(子)】sou⁴ək t'i ɕian⁴ (-tsɿ⁴) 有提梁的輕便的箱子

【手裏(頭)】sou⁴ək ni (-t'ou) ①手上，在手內：我～拿倒一本書 ②表示擁有：我～有錢怕麼事！

【手藝人】sou⁴ək i nən⁴ 手工業工人，有手工技術的人：△荒年餓不死～

【手袱子】sou⁴ fuɛ⁴ tsɿ⁴ ㄅㄨㄝˊ 袱子 ② fuɛ⁴ tsɿ⁴

【(手)壓住了病】(sou⁴) iaɛ⁴ tɕy niau ɕioŋ⁴ → [壓住了] iɛ⁴ tɕy niau

【手腳】sou⁴ tɕio 手續，程序：做事～要到堂周全，△脫褲子放屁——多費一道～

【手背(心)】sou⁴ pei⁴ (-ɕin) 手掌的反面

【手推車】sou⁴ t'eɪ⁴ ts'ɿ⁴ 獨輪手推車。有的地區叫“鷄公車”

【手套(子)】sou⁴ t'au⁴ (-tsɿ⁴) 套在手上的物品，用棉紗、毛線、皮革等製成，用來防寒或保護手。舊稱“手籠子 sou⁴ noŋ⁴ək tsɿ⁴”

【手錶】sou⁴ piɛ⁴ 帶在手腕上的錶

【手臭】sou⁴ ts'ou⁴ 倒霉，手氣不好：他～，抹牌光輸

【手(板)心】sou⁴ (-pan) ɕin⁴ ①手掌的中心部分 ③比喻所控制的範圍：你逃不脫他的～

【手面】sou⁴ək mien = [出手] t'e'ɿ⁴ək sou 用錢的寬緊：他的～真大 | ～不大 | 好大的～！

【手腕子】sou⁴ uan⁴ tsɿ⁴ ②手和臂相接處：我的～好疼！ ③不正當的手段：他的～真多 他喜歡用點把～玩～哄人

【手性】sou⁴ ɕin 手氣，指賭博或抓彩時的運氣，又特指贏錢或得彩的運氣：我的～不好，他的～好 | 全靠～了

【手籠子】sou¹ noŋ¹ tsɿ 參看“手套 (f) sou¹ t'au¹ (tsɿ)”

【守法】sou¹ fa¹ ①舊指服刑，承當徒刑：他在牢裏～|守了三年法 ②現指遵守法律或法令：他蠻～|～戶

【守倒】sou¹ tau¹ ②守着：我～他 ②＝【跟倒②】kən¹ tau¹ 一再，一次又一次：我～勸他，他還要吵|～說你，你一點也不聽|我～攔也攔不住 你～拿，他～吃

【守孝】sou¹ xiau¹ 舊俗尊親死後，在服滿前停止娛樂和交際，以示哀悼

【守喪】sou¹ saŋ¹ 守靈，守在靈牀、靈柩或靈位的旁邊

【首飾】sou¹ sɿ 泛指裝飾品，包括簪子、耳環、項鍊、戒指、手鐲等

【受嚇】sou¹ xy¹ ①受到驚嚇：把你受了嚇|他總在～，△一冷一熱，光棍～ ①急驚風，小兒由於發高燒兩眼直視或上轉、牙關咬緊，舊時以為受驚嚇所致

【受看】sou¹ k'an¹ 適合看，看着舒服：這鞋子的樣子還～|不～

【受□】sou¹ ɣən¹ 比喻被逼、為難：為這筆錢他蠻□【ɣən¹】你為了我的事受了□|你莫叫我～！

【素鷄子】sou¹ tɕi¹ tsɿ 一種食品，用干張或腐竹捲成雞肉塊的形狀

【素火腿】sou¹ xo¹ tei 一種食品，用腐竹捲壓成火腿塊形狀

【素材料】sou¹ ts'ai¹ niau 布質的衣料（區別於“葦材料 xuən¹ ts'ai¹ niau”）

【素菜】sou¹ ts'ai 蔬菜，特指素鷄子、素火腿之類

【素油】sou¹ iou¹ ⇨【清油】tɕ'iŋ¹ iou

【素淨】sou¹ tɕin (顏色)單一大方：這種布蠻～ 她穿得蠻～

【漱口】sou¹ (或 so¹) k'ou¹ =【漱口】suan¹ k'ou¹ 含水洗口腔

【瘦】sou¹ ①脂肪少，肉少 ②(地力)薄：田～ ②(衣服等)窄小：褲腳～了 ①數量太少，不起眼，新起的說法

【瘦癯了】sou¹ tɕi¹ niau 十分瘦：他長得～的

【瘦巴欠】sou¹ pa tɕ'ien¹ 瘦弱的人的諛稱：看他個～還蠻吃得能能吃咧！

【瘦殼子】sou¹ k'ou¹ tsɿ 乾瘦的人的諛稱：他病成了個～

【瘦肉】sou¹ nou¹ 含脂肪少的肉(指豬肉)

【瘦(瘦)癯癯】sou¹ (sou) tɕi¹ tɕi¹ 瘦而有精神：那個人～的，還有點力氣

【瘦長】sou¹ ts'aŋ¹ 又瘦又長：他～長得～～的

【壽星(老)]sou¹ ɕin (nau¹) ①老人星，南部天空的一顆極亮的星，古人認為它是長壽的象徵 ②尊稱老年人 ①稱被祝壽的人

【壽木】sou¹ moŋ 壽材，生前預製的棺材

kou

【鈎】kou¹ ②＝【猴②】xou¹ (腰)彎：他的腰～了|把腰～倒|～腰|腰～酸了 ②和解兒語，雙方用右手小指相鈎，並唱“金～，銀～，吃碗米，儘纏你永遠跟你交往”，這種行動稱“～了” ③漢字的筆畫，附在橫豎等的末端，成鈎形 ①刪除：把他的名字～了 ①用鈎子搭、掛或採取：～住樹枝采桑葉 ①縫紉方

法,用粗針縫 ⑦⇒〔嗟克〕tɕie¹ - k'ɔ¹

【鉤子】kou¹ - tsɿ = 〔鉤鉤〕kou¹ - kou¹

①懸掛或採取東西的用具,形狀彎曲

①鉤形符號:打~ ②漢字“九” ③阿拉

伯數碼9 ④⇒〔嗟克〕tɕie¹ - k'ə¹

【鉤子數】kou¹ - tsɿ sou¹ 諺語代表九或九個

【鉤子撇子】kou¹ - tsɿ k'uan¹ - tsɿ 本是配套的用具,常喻指拉丁字母或阿拉伯數碼

【狗子】kou¹ - tsɿ 狗。哺乳動物,種類很多,嗅覺聽覺靈敏,毛有黃、白、黑等色,是一種家畜:△~坐轎子——不受人抬舉|△~吃糞粑——亂搭(答)|△~進茅廁——聞(文)進聞(文)出|△黃~吃屎,黑~遭殃|△肉包子打~——有去無來|△餓~記得千年屎|△大欺小,~咬

【狗(子)臉】kou¹ (tsɿ) nien¹ 形容容易翻臉的人:他是狗子臉,一下就變了|△半邊人臉,半邊狗臉

【狗窠】kou¹ k'ou¹ 狗窩,也比喻人的住處又髒又亂

【狗尾巴(草)】kou¹ uei¹ - pa (ts'au¹) 狗尾草,一年生草本植物,葉子細長,花序圓柱形,穗有毛

【狗頭車】kou¹ t'ou ts'v¹ 手車,用人力推動的小車,用來載運物品

【狗頭狗腦】kou¹ - t'ou kou¹ nau¹ 活潑健康(用於少年兒童),舊時用語:恭喜你~!

【狗狗】kou¹ kou 狗,也指小狗,兒童用語

【狗鑽洞】kou¹ tsan toŋ¹ 一種帽子,戴上後即把頭和耳朵罩住,而把臉露在

外面

【狗眼】kou¹ - ien 比喻勢利眼,視財產地位而分別對待人的一種表現:△~看人低

【狗框】kou¹ k'uaŋ¹ 舊時稱頂圈,兒童套在脖子上的環形裝飾,多用銀製成,取“狗頭狗腦”(長命百歲)的吉利

【狗風疙瘩】kou¹ foŋ ky¹ - ta 尋麻疹,皮膚病,局部皮膚突然成塊地紅腫、發癢:起了~

【姤忌】kou¹ - tei ⇒〔忌姤〕tɕei¹ - kou¹

【夠】kou¹ ①數量上質量上可以滿足需要:錢帶得~不~? 他的資格~了,我還不~ ②(手等)長時間伸直:把頭~倒|~倒頸子看|手~酸了|腳~不到 ③(用手等)伸向不易達到的地方去接觸或拿來:太高了拿不~|拿得~|~得倒着|~不倒

【夠子】kou¹ - tsɿ 提,舀油、酒等的有長橢圓的器具:油~ 酒~|一斤的~|半斤的~

【夠本】kou¹ pən¹ = 〔顧本〕ku¹ pən¹ ①買賣不賠不賺,賭博不輸不贏:這下子恰恰~|夠住了本 ②比喻得失相當

【夠頸和】kou¹ - tɕin xu¹ 譏諷伸長頸子的人:他抹~打~牌,意思是伸長頸子看

【夠檔】kou¹ taŋ¹ 夠意思,常用於否定:他太不~了

【構樹】kou¹ ɕy¹ 楮樹,落葉喬木,葉子卵形,葉子和莖上有硬毛,花淡綠色,樹皮是造紙的原料,葉子可做豬飼料

k'ou

【搆】k'ou¹ ①=〔抓②〕tsua¹ 搔,撓:身上~爛了|~破了皮|~腳|~背|△

～成的瘡，睡成的病 ② = [餉②] xou¹ 食，不知足：他的心真～|心莫太～了

③吝嗇：過日子～|用錢～|對別個莫太～了 ④蛇、蟬等脫下的皮：蛇～|蛻 [t'eɪ¹]～|脫了～

【摳秤】k'ou¹ ts'an¹ 稱秤時克扣分量：秤稱好些，莫～！

【摳心】k'ou¹ ɕin¹ ①貪心，貪得無厭 ③克扣(別人的財物)

【摳心挖肝】k'ou¹ ɕin¹ ua¹ kan¹ ②極其貪心 ①專一克扣(別人)

【摳癢】k'ou¹ iaŋ¹ ②(用手指)輕輕地抓癢處：跟我摳下子癢 ①比喻動作極輕：打針不疼，像～一樣

【瞞】k'ou¹(或 ŋou¹) (眼珠)深陷：瘦得眼睛珠子都～了|眼睛是～的|～眼睛

【瞞眉窠眼】k'ou¹ mei ua¹ ien¹ 眼眶的樣子：他長得～|看他個～的相！

【口】k'ou¹ ②人的嘴：你把～挖好大 ③容器通外面的地方：瓶子～|碗～ ②出入通過的地方：巷子～|你莫站得在個～上 ①刀、劍、剪等的刃：刀子的～要磨下子 ③量詞：全家三～人|喂了兩～豬，一～井|一～缸，一～鍋|一～棺材 一～氣|一～飯|一～水|吃幾～(飯、媽¹奶、烟)|喝兩～(茶、酒、汽水、湯) 嘗一～

【口子】k'ou¹ tsɿ (人體、物體表層)破裂的地方：不小心手上割了個～ 衣服掛了個～

【口一開】k'ou¹ i k'ai¹ ②老話說……：～“不上當不成相” ②說話(就)離不開：～就要錢，他～就罵人

【口臭】k'ou¹ ts'ou¹ ③嘴裏發出難聞氣味 ①比喻愛說髒話

【口板】k'ou¹ pan ①口齒，說話的發音，說話的本領：～蠻清楚|～不清楚

②口頭語：他說話愛帶～(如“嗯”、“這個”、“是吧”之類) ③口氣，口吻：蠻像他的～|你說話莫用這種～吧！

【口面】k'ou¹ mien 圓形器物直徑的大小：盆子的～不大

【口供】k'ou¹ koŋ 受審者口頭陳述的與案件有關的話

【扣子】k'ou¹ tsɿ 鈕扣，可以把衣服等扣起來的小球狀物或片狀物：布～|瓷～|玻璃～|有機玻璃～|塑料～|銅～鐵～|金～

【扣頭】k'ou¹ t'ou¹ ③打折扣時扣除的金額 ②回扣，經手採購或代賣主招攬顧客的人向賣主索取的佣錢，因是從買主支付的價款中扣出的，故稱：拿～|一成百分之十的～

【扣肉】k'ou¹ nou¹ 一種肉食，把肉煮熟，再用油炸，然後盛在碗裏蒸，最後扣在盤子裏

【扣襪子】k'ou¹ p'an¹ tsɿ 紐襪，扣住紐扣的套，舊稱“扣母子 k'ou¹ moŋ¹ tsɿ”

【扣眼(子)】k'ou¹ ien¹ (-tsɿ) 套住紐扣的小孔：鎖縫～

【扣母子】k'ou¹ moŋ¹ tsɿ 參看“扣襪子 k'ou¹ p'an¹ tsɿ”

【扣公子】k'ou¹ koŋ¹ tsɿ 舊時指布紐扣頭上的小球狀物

ŋou

【剛】ŋou¹ ③挖，用食指從物體表面向裏用力以取出其一部分：～了一坨泥巴|牆上～了個洞 ②掏，用手伸進物體的

口把東西弄出來：在身上～錢！～了半天冒～出來！～荷包！～鼻子鼻孔 || 集韻侯韻烏侯切：“博雅～釧，捌也”

【副巴手】gou1 pa sou1 ⇨ [三隻手] san1 tsɿ sou1

【副包的】gou1 pau1 ti ⇨ [三隻手] san1 tsɿ sou1

【副經】gou1 tein1 “七大人”紙牌的一種賭法。三人人局。如四人入局，則每局有一人輪休，叫“坐醒”或“做夢”。莊家取到第二十張牌後，即打出一張牌，下家可吃可碰，上家只能碰不能吃，碰優先。假如上下都不要，則由下家取牌、出牌，如此直到有一家手和牌為止。有七種算和的方式：清和、重清、枯和、重枯、臺和、重臺、平和。“七、七、福”三張稱“經”。清和和枯和不要經，臺和則經越多越好。和牌之後，贏家和輸家都要一一地副(擲)，看看有經無經或經多經少，以便正確計算，故稱

【嘸】gou1 ⇨ [吐①] t'ou1

【藕】gou1 有家藕、野藕、白蓮藕等品種。蓮的地下莖，長形，肥大有節，白色，中間有許多管狀的孔，可以吃，野藕燉豬肉湯最佳，鮮嫩的白蓮藕生吃最佳

【藕夾】gou1 teia1 一種食品，兩藕片夾肉末等，裹以麵糊，油炸而成

【藕荷色】gou1 xo sx1 淡灰而微紅的顏色

【藕節子】gou1 teia1 tsɿ 兩段藕的相接處，黑色，有鬚根，中醫入藥

【藕圓(子)】gou1 yen1 (tsɿ) 一種食品，把藕搗爛和糖，或加鹽，搓成圓子

【藕粉】gou1 fon1 用藕製成的粉

【愾】gou1 ① = [愾氣] gou1 ts'i1 生

氣：悶倒～！～不過！他蠻～ ② = [脹] ③ tsag1 使生氣：他總是～我！你莫～他 ④ 怨恨：我～他不過！你還～倒我在？

【愾氣】gou1 ts'i1 ⇨ [愾①] gou1

【愾人】gou1 nan = [膨人] ② p'on1 nan 氣人，令人生氣：～得很！他做得～！～的事太多了

【嘸】gou1 觀(在裏面)，緊挨着身體：上身～一件單褂子 || 集韻侯韻於侯切：“煖也”

【嘸冷】gou1 nan1 貼身(穿一層)防冷：這是我～的衣服內衣！衛生衣絨衣一頂好

【嘸冷衣服】gou1 nan1 in fu 內衣，貼身穿的衣服

【嘸冷褲子】gou1 nan1 k'u1 tsɿ 內褲，貼身的褲子

【嘸冷褂子】gou1 nan1 kua1 tsɿ 貼身穿的上衣

XOU

【嘸】xou1 ① 急促地喘氣：他不住氣的～！上山只～氣！他氣生氣得直～ ② ⇨ [擻②] k'ou1

【嘸】xou1 = [緣②] nou1 = [得②] tx1 副詞性後綴，放在某些形容詞的後面，強調程度，跟“了”合用：他真是喜(愾、氣、嚇、餓、凍、冷、熱、累)～了

【嘸極了】xou1 teia1 niau 最大限度，完全夠：五十塊～，兩個月～！八個人～

【嘸巴】xou1 pa = [嘸寶] xou1 pau 氣管炎患者

【嘸病】xou1 pin1 慢性支氣管炎

【侯爺】xou⁴ ⁴ie ①封建時代尊稱有侯爵封號的人 ②⇒〔王爺②〕uaŋ⁴ ⁴ie

【喉實碗飽】xou⁴ ⁴si uan⁴ pau⁴ 飽極了：吃得～的又去吃雜食

【喉包】xou⁴ ⁴pau⁴ 結喉，男子頸部由甲狀軟骨構成的隆起物

【喉嚨】xou⁴ ⁴noŋ 咽部和喉部的統稱：△見人屙屎～癢罵人的粗話

【喉嚨管】xou⁴ ⁴noŋ kuan⁴ ①氣管：打個鐵～永不咽氣，諺語 ②食管：打濕～喝水，諺語

【猴】xou⁴ ①蟻：～成～坨|～得在地下 ②⇒〔鈎①〕kou⁴ ③東西，事情諺語：這是個麼～？|這簡直不成個～！

【猴子】xou⁴ ⁴tsɿ 哺乳動物，種類很多，形狀略像人，身上有灰或褐毛，有尾巴，行動靈活，好群居，口腔有頰囊：△～不上樹，多打兩遍羅，△～不吃人，生相難看|△～坐天下——毛腳毛手，△～戴氈帽——充人

【猴子玩把戲】xou⁴ ⁴tsɿ uan⁴ ⁴paŋ ⁴ei 本指猴子耍把戲，比喻人穿的衣服太窄小，或比喻滑稽可笑的事情

【猴把戲】xou⁴ ⁴pa ei⁴ 猴戲，猴子穿衣服、戴假面、模仿人的某些動作：玩～也比喻穿着窄小的衣服|看～也比喻看熱鬧、看笑話

【猴打拳】xou⁴ ⁴taŋ ts'uan⁴ ①猴子耍把戲 ②比喻穿太小的衣服

【喉】xou⁴ 渴求，迫切要求：他～了一些時還冒～到手，△吃倒碗裏，～倒鍋裏|廣韻候韻胡遼切：“喉，食財之貌”，武漢今讀陽平調

【吼扒流了】xou⁴ ⁴p'a niou⁴ ⁴niau 熱鬧已極，非常紅火：他們說得～|家家戶戶搞得～

【後十天】xou⁴ ⁴si t'ien⁴ 下旬，每月二十一日到月底的日子

【後日】xou⁴ ⁴u =〔後天〕xou⁴ ⁴t'ien 明天的明天

【後來老子】xou⁴ ⁴nai nau⁴ ⁴tsɿ ⇒〔繼父老子〕tei⁴ ⁴fu nau⁴ ⁴tsɿ

【後來娘】xou⁴ ⁴nai niaŋ⁴ 繼母：△有～就有後來老子

【後腦殼】xou⁴ ⁴nau k'ou⁴ 後腦，位於腦顱的後部

【後邊】xou⁴ ⁴pian =〔後頭〕xou⁴ ⁴t'ou 空間或位置靠後的部分：房子～有個院子|前邊坐滿了人，～還有空位子|山～|申子～|樓～|門～|桌子～

【後年】xou⁴ ⁴nien 明年的明年

【後眼睛】xou⁴ ⁴ien ⁴tein 預見，遠見：他有～

【後門】xou⁴ ⁴men ①房子、院子等後面的門 ②比喻通融、舞弊的途徑

【後生(仔)】xou⁴ ⁴sen (ŋa⁴) 參看“小伙”giau⁴ xo⁴

【後頸窩】xou⁴ ⁴tein oŋ 後腦窩子，腦後部位跟口相對的地方

【厚】xou⁴ ①扁平物上下兩面之間距離大：臉～不知羞耻 ②厚度：三寸～ ③(利)大：值不得幾多～ ④多，盛：冒得幾～|你有蠻～？

【厚：指甲】xuo⁴ ⁴tsɿ⁴ ⁴ka(或 ŋa) 甲癬，也叫“灰指甲”

iou

miou

【**冒**】miou⁴ [⁴mau⁴ iou⁴] 參看“冒(有) mau⁴ (iou⁴)”

tiou

【**丟**】tiou⁷ ① ⇨ ㄟ 甩 ① ㄟ suai⁴ ① ⇨ ㄟ 甩 ② ㄟ suai⁴

【**丟詞**】tiou⁷ ts'ɿ⁴ 說話時不用口語詞，而用書面語詞，借以賣弄：他喜歡～ | △裁縫鋪里失火——丟尺(詞)

【**丟醜**】tiou⁷ tɕi⁷ = ㄟ 丟醜 ㄟ tiou⁷ ts'ou⁴ = ㄟ 丟臉 ㄟ tiou⁷ nien⁴ = ㄟ 丟人 ㄟ tiou⁷ nən⁴ = ㄟ 折人 ㄟ sy⁴ nən⁴ 喪失身分、規矩，新的俚俗說法是“掉底子 tiau⁴ ti⁴ ·tsɿ⁷”：你丟了人家的譏，丟了自家的譏，他光做些～的事！你丟個麼譏啲！ | △飛機高頭失了火——丟機(譏)又丟人

【**丟袱子**】tiou⁷ fu⁴ tsɿ⁷ 一種兒童遊戲，即丟手帕

【**丟局子**】tiou⁷ tɕy⁴ tsɿ⁷ 說行話，舊時各行業內部有此現象

【**丟着**】tiou⁷ tsou⁴ = ㄟ 走着 ㄟ tsou⁴ tsou⁴ 做酒未成功

【**丟堆子**】tiou⁷ tɕi⁷ tsɿ⁷ 參看“厠厠厠 ɲo⁷ pa⁴ ·pa⁴”

【**丟了**】tiou⁷ niau⁴ ① 拋棄了，扔掉了：我把破鞋子～ ② 失去了，放棄了：好機會～ | 這盤棋～ ③ 婉辭，指人死(專指小孩子)

【**丟醜賣國**】tiou⁷ ts'ou⁴ mai⁴ ku⁴ 舊時指身分、規矩喪失殆盡(“賣國”是順嘴附會出來的，表示嚴重程度)：他真是～！

【**丟圈子**】tiou⁷ ts'uan⁷ tsɿ⁷ ① 散步的舊時說法，現在也有人說“軋馬路 ia⁴ ma⁴ nou⁷” ② 繞彎子，比喻不照直說話：有話直說，莫～！

【**丟棺頭**】tiou⁷ suan⁴ t'ou⁴ = ㄟ 丟棺 ㄟ tiou⁷ suan⁴ t'ou⁴ = ㄟ 掀兜子 ㄟ suan⁷ tou⁷ tsɿ⁷ 比喻揭露內情、底細，新的俚俗說法是“掉底子 tiau⁴ ti⁴ ·tsɿ⁷”：他們吵架就對倒相互～ | △鞋鋪里失火——～

【**丟人現眾**】tiou⁷ nən⁴ ɕien⁴ tsou⁴ 形容露盡醜相：你莫再～了！

niou

【**溜**】niou⁷ ① ⇨ ㄟ 梭 ㄟ so⁴ ① (往下)滑 ② 量詞，行、列：站成一～ ③ 量詞，絡：一～頭髮 ○另見 niou⁴

【**溜肩(膀)**】niou⁷ tɕien⁷ paŋ⁷ ⇨ ㄟ 妥肩(膀) ㄟ t'ou⁴ tɕien⁷ (-paŋ⁷)

【**牛屎**】niou⁴ pi⁷ ⇨ ㄟ 吹吹 ㄟ ts'uei⁷ ts'uei⁷

【**牛屎袋子**】niou⁴ pi⁷ tai⁴ tsɿ⁷ 吹牛、說大話的能手

【**牛皮糖**】niou⁴ p'i t'au⁴ ① 一種軟而韌的糖 ② 比喻處世經驗多而油滑的人或軟硬不吃的人

【**(牛)百葉**】(niou⁴) py⁴ ie⁴ 用做食

品的牛胃(帶毛狀物的)

【牛舌頭】niou⁴ sy⁴ t'ou⁴ 用做食品的牛的舌頭,舊稱“牛賺頭 niou⁴ tsuan⁴ t'ou⁴”

【牛³肚】niou⁴ tou⁴ 用做食品的牛胃(光滑的)

【牛欄】niou⁴ nan⁴ ①養牛的圈 ①比喻又髒又亂的地方

【牛賺頭】niou⁴ tsuan⁴ t'ou⁴ 參看“牛舌頭 niou⁴ sy⁴ t'ou⁴”

【(牛)犛子】(niou⁴) gən⁴ ts¹ 幼小的牛(郊區話),現在都叫“小牛 ciau⁴ niou⁴” || 犛,集韻梗韻烏猛切:“犛也”

【牛筋】niou⁴ tciŋ¹ 作食物的牛蹄的筋

【流】niou⁴ ①液體移動 ①流氣,下流:他變~了 | ~得很 | ~傢伙 | ~相 | ~樣子 | ~的一氣 說~話 | ~完了達到最嚴重的程度

【流打鬼】niou⁴ ta kuei⁴ 有流氣的人(多指青年)

【流尿】niou⁴ sei¹ 參看“流眼淚 niou⁴ ien⁴ nei¹”

【流水】niou⁴ suei¹ 流得很急的水(指突發的):河里發了~

【流少爺】niou⁴ sau⁴ ie⁴ 謔稱有流氣的青少年(男性)

【流(了)(得)(的)】niou⁴ (.niau) (to) (-ti) 後綴。有“流 | 流了 | 流了的 | 流的 | 流了得的”等形式 ①形容旺盛、充滿的樣子:桌子高頭灰~ | 房里拉瓜~ | 凍得鼻子鼻涕~ | 打扮得刮氣漂亮~ ①形容表現很突出:這個伢者撒嬌~ | 他總是做作裝模作樣~ | 你神氣~ | 我緊張~

【流教】niou⁴ tciəu⁴ 略有流氣的人(厭

惡色彩較輕)

【流痰】niou⁴ t'an⁴ 舊時病名,類似於骨與關節結核,常伴發膿腫。也叫“走氣流痰”

【流涎】niou⁴ gien⁴ ①流口水 ①比喻貪饞:他牽³義³得~ | 你莫~就是的

【流涎搭鼻子】niou⁴ gien⁴ ta⁴ pi⁴ ts¹ 不乾脆,拖泥帶水,手續不清:做事莫~ | 他總是~的

【流眼淚】niou⁴ ien⁴ nei¹ 哭。舊時諺語叫“流洋油 niou⁴ iaŋ⁴ iou⁴”或“流尿 niou⁴ sei¹”

【流氓】niou⁴ maŋ⁴ (或 -ma) ①=[打流的] ta⁴ niou⁴ ti¹,不務正業、為非作歹的人,諺語叫“玩字號的 uan⁴ ts¹ xau⁴ ti¹”,舊時也叫“青皮 te'in⁴ p'i¹” ①侮辱婦女的人 ①指亂搞男女關係的人

【流洋油】niou⁴ iaŋ⁴ iou⁴ 參看“流眼淚 niou⁴ ien⁴ nei¹”

【流膿寡話】niou⁴ noŋ⁴ kua⁴ xua⁴ 輕浮油滑的話:哪里來的這些~煞! | 你說的些麼~?

【留倒】niou⁴ tau⁴ ①留着,留下來(別用了,別丟了) ①舊時人力車夫用語,招呼後邊的人力車暫停一步:△漢陽門的車子即人力車——~ ①⇒[放倒] faŋ⁴ tau⁴

【留神】niou⁴ sen⁴ 注意,小心(多指防備危險或錯誤)你說話蠻不~ 過馬路要留點神

【琉璃貨】niou⁴ ni⁴ xo⁴ 玻璃、瓷器等易碎物品:這些~搬起來要過細

【瘤子】niou⁴ ts¹ 疤,瘡口或傷口長好以後留下的痕迹 || 《古文苑·枯樹賦》:

“戴癭銜痛，藏穿抱穴。”章樵注：“癭痛，因木被傷結成”

【劉海】niou⁴ xai ①傳說中仙童的名字，手舞錢串，騎在蟾背上 ②這位仙童所梳的髮式，其前額垂髮，故稱

【扭筋(絆筋)】niou⁴ tɕin⁷ (-p'an tɕin⁷) 故意鬧別扭，糾纏不休：這個人蠻～|你莫～|就怕～|～的人|～的事

【扭秧歌】niou⁴ iaŋ⁷ -ko 跳秧歌舞

【柳樹】niou⁴ -ɕy 落葉喬木或灌木，葉子狹長，柔荑花序，種類很多

【柳簸】niou⁴ -po 用柳條編的簸箕，盛針錢、碎布、雜物等

【紐絲旁】niou⁴ sɿ⁷ p'an⁴ 絞絲旁兒，漢字偏旁名稱

【扭⁷】niou⁴ (身體)左右搖擺、轉動：一走～|你莫～，～，篩 sai⁴ 了不斷地扭動|你～麼事？

【溜⁷】niou⁴ (往下)滑：他～得到地下去了|襖子繫繫帶子，直往下～|～起跑了滑走了 ○另見 niou⁷

【溜⁷子】niou⁴ -tsɿ ①漏斗，把液體或顆粒、粉末灌到小口的容器裏用的器具 ②“懶溜子 nan⁴ niou⁴ -tsɿ”之省，懶人的諺稱：他是個～

【溜⁷耙】niou⁴ pa 貼在鐵鍋邊烤熟的餅

【溜⁷耍】niou⁴ -sua 利索，敏捷，能幹：身子蠻～|手腳～得很|說話好～|～人

【溜⁷門】niou⁴ man⁴ 乘機偷偷進門，指盜竊：招呼小心強徒小偷～|他是個～的

【溜⁷星】niou⁴ cin⁷ 流星，足際空間短時間發光的物體

【溜⁷筒】niou⁴ -t'ouŋ 連接檐溝的排水管

【遛⁷】niou⁴ 復述，把別人或自己說過的話重說一遍：我把他的話～一遍：做了

一點事總在口里～|～了又～|～麼事？|莫～吧！

【遛⁷子】niou⁴ -tsɿ = [隔篩] kɿ⁴ sai⁷ 孔較小的一種篩子，常用來第二次出更細的東西

【遛⁷頭】niou⁴ -t'ou = [眼頭] ien⁴ -t'ou 空子，可乘之機：這是個好～|莫錯過了這個～

tɕiou

【趙】tɕiou⁷ 用力或迅速地把上身撐起來：他一下子就～起來了|～得坐倒了

【趙嘴】tɕiou⁷ tsei⁴ ⇨ [趙嘴] tɕy⁷ tsei⁴

【揪】tɕiou⁷ ①(用手指)擰：～他的鼻子|～臉|～耳洞耳朵|～了一下|～疼了|～重了 ②量詞，撮兒：一～毛|一～亂草

【揪辮子】tɕiou⁷ -pien tsɿ 舅兄弟舊時的諺稱 ||《武漢通覽·民俗和掌故篇》：“揪辮子，妻子的哥哥或弟弟。”

【癢(癢)】tɕiou⁷ (-tɕiou) 髻，在頭頂或腦後盤成的各種形狀的頭髮

【髻髻辮】tɕiou⁷ -tɕiou pien⁴ (紮起來的)短辮：她打了個～|△～，打紅綫舊時兒歌

【九】tɕiou⁴ ②數目，八加一後所得 ③從冬至起每九天是一個“九”，從一“九”到九“九”共八十一天

【九丈】tɕiou⁴ fu⁷ 漢劇十大行之一，即老旦，扮演年老的婦女，如《雙合印》中的張母

【久】tɕiou⁴ (用手)擰：把衣服～乾|～出水來了|把管子水龍頭～緊些|△油抹布——打不濕～不乾

【久筆刀】teiou⁴ pi tau⁷ 一種旋着削鉛筆的用具，現在叫“修筆刀 piou⁷ pi tau⁷”

【久住長業】teiou⁴ - tɕy ts'aŋ⁴ iɛ⁴ ①長期定居 ②比喻作長期打算：你想在這裏～吧？

【久麻花】teiou⁴ ma⁴ xua⁴ ①製作麻花兒的一個步驟 ②舊時的一種酷刑，把人的頭和腿部分別往相反的方向扭

【久了筋】teiou⁴ niau tɕin⁷ 扭傷了筋：提東西～|不小心把筋久了

【韭菜】teiou⁴ ts'ai⁴ 多年生草本植物，葉細長而扁，花白色，是普通蔬菜

【韭菜花】teiou⁴ ts'ai xua⁷ 韭菜開的花，白色，可以做菜

【韭菜黃】teiou⁴ ts'ai xuaŋ⁴ 韭黃，冬季培育的韭菜，顏色淺黃，嫩而味美

【酒刺】teiou⁴ ts'ɿ⁴ 粉刺，皮膚病，多生在面部或胸、背、肩等部位，通常是圓錐形的小紅疙瘩，有的有黑頭

【酒壺】teiou⁴ xu⁴ 盛酒的壺

【酒窩】teiou⁴ o⁷ 有人笑時頰上現出的小圓窩

【酒杯(子)】teiou⁴ pei⁷ (-tsɿ⁷) 盛酒的杯子

【酒飯兩便】teiou⁴ fan⁴ niaŋ⁴ pien⁴ ②喝酒；吃飯悉聽自便，舊時餐館用語 ③在糧食裏攪水攪雜，舊時糧食行業用語

【酒罈子】teiou⁴ t'an⁴ tsɿ⁴ 盛酒的罈子

【久³】teiou¹ = 〔築³〕tsou¹ (用塞子) 塞：把瓶子～倒～緊些：集韻宥韻居又切：“以益塞兩口也”

【久³子】teiou¹ tsɿ¹ = 〔築³子〕tsou¹ tsɿ¹ 塞子：把～久³塞緊些|開水瓶(或酒

瓶、汽水瓶、油瓶)的～

【救濟水】teiou¹ tɕ'i suei⁴ 十滴水的舊稱，中暑用藥，含有樟腦、薄荷油等芳香性物質，有興奮作用，可以治消化不良和輕度的腸胃炎

【救火龍】teiou¹ xo noŋ⁴ 水龍，救火用的引水工具，多用帆布輸水管接成

【救錢】teiou¹ tɕ'ien⁴ 以低價拋售滯貨，避免更大的損失：把貨便宜賣了好～煞！

【救窮】teiou¹ tɕ'ioŋ⁴ 千方百計弄錢度過窮困：他要賣衣服～|爲了～才這樣了

【就地一歪】teiou¹ ti¹ i uai⁷ 乘勢往地下倒，比喻趁機行事：△跛子拜年——～

【就倒】teiou¹ tau = 〔順便〕cyn¹ pien¹

【就了³】teiou¹ niau⁴ ①湊和，將就，迎合：他想我們就他的³了|這下子就了你的³了 ②湊巧(表示所不希望遇到的事)：這個事情真是不～！

【就便】teiou¹ pien¹ 圖方便：你還蠻～咧！|莫太～了吧！

【毀】teiou¹ ①彎曲，不直：～頭髮髮¹鐵絲弄～了|彎彎～～ ②強詞奪理：他儘～莫歪～|瞎～一氣||廣韻宥韻居祐切。其他地方也有相同的說法，在區分尖團的方言裏，當是尖音字，本字不詳。武漢方言不分尖團，此處姑且寫作團音字

【毀毛】teiou¹ mau⁴ ①髻髮，彎曲的頭髮(先天性的)，戲謔的說法 ②燙過的頭髮，戲謔的說法

【毀頭換頸】teiou¹ t'ou nie⁴ tɕin⁴ ⇨

【擧頭揆頸】tɕiaŋ˧ t'ou niɐk tɕin˧
 【殼殼子風】tɕiou˧ tɕiou tsɿ foŋ˧ 參看
 “旋渦風 ɕien˧ o foŋ˧”

【舅侄(兒子)】tɕiou˧ tsɿɕk (-u tsɿ) 內
 侄, 妻子的弟兄的兒子

【舅侄姑娘】tɕiou˧ tsɿɕk ku˧ niaŋ 內
 侄女, 妻子的弟兄的女兒

【舅子】tɕiou˧ tsɿ ①參看“舅佬 tɕiou˧
 nau” ②家伙, 指人(含侮辱意): 打這
 個～個～才拐壞咧! || 集調元《漢口
 竹枝詞》一八三:“破口不妨傷父母, 一
 呼舅子怒冲冠。”自注:“市井相嘲, 以
 呼人舅子為便宜。” ③指事(表示厭
 煩): 個～事情的!

【舅媽】tɕiou˧ ma˧ 舅伯的妻子(母親娘
 家的嫂子)

【舅伯】tɕiou˧ py˧ 母親的哥哥

【舅佬】tɕiou˧ nau 妻子的兄弟, 諺稱
 “舅子 tɕiou˧ tsɿ”

【舅舅】tɕiou˧ tɕiou 舅父, 特稱母親的
 弟弟

【舅娘】tɕiou˧ niaŋ˧ 舅舅(母親的弟弟)
 的妻子, 母親娘家的弟婦

【痲】tɕiou˧ 萎縮, (身體、草木等)乾枯:
 ～得一坨縮成一團了|～頭～腦, ‘長～了
 鋼刺個子不高的人 || 集韻宥韻即就切:“縮
 也”

【痲頭螺螄】tɕiou˧ t'ou noɕk sɿ 比喻
 個子矮小的人: 他‘長得像個～

【舊生】tɕiou˧ sən˧ = 〔老生 ②〕 nau˧
 sən˧

tɕ'iou

【丘字】tɕ'iou˧ tsɿ 舊時指上大人紙牌
 中的“孔”字

【丘乙己】tɕ'iou˧ i tɕi˧ 舊時稱孔乙己,
 即孔子。|| 漢劇《掃松》:“我們丘乙己
 咧, 從頭起。”原注“丘乙己, 孔乙己的
 訛稱。”

【丘(不)啄】tɕ'iou˧ (-pu) tso˧ 舊時虛
 擬的人名, 指打扮得漂亮而實際並不
 漂亮的人, 常用作“漂亮”的諺語, 省作
 “啄 tso˧”

【丘八】tɕ'iou˧ pa˧ 參看“兵 pin˧ ①” ||
 用析字法(丘+八=兵)

【丘色】tɕ'iou˧ sy˧ ⇨ 〔咖啡色〕 ka˧
 (或 k'a˧) fei sy˧

【丘槐】tɕ'iou˧ xuai˧ ⇨ 〔蕭家婆婆〕
 ɕiau˧ tɕia p'oɕk p'o

【秋季】tɕ'iou˧ tɕi˧ = 〔秋天〕 tɕ'iou˧
 t'ien˧ 一年的第三季, 指立秋到立冬的
 三個月, 也指農曆七、八、九月

【秋衣】tɕ'iou˧ i˧ 秋冬季穿的一種針織
 內衣(衫、褲合稱)

【秋褲】tɕ'iou˧ k'u˧ 秋冬穿的一種針織
 內褲

【秋後】tɕ'iou˧ xou˧ 立秋之後

【秋秋】tɕ'iou˧ tɕ'iou 舊時稱秋千, 運動
 和遊戲用具, 在木架或鐵架上繫兩根
 長繩, 下面拴一塊板子, 人在板上用腳
 蹬板使前後擺動: 打一～

【秋半大】tɕ'iou˧ pan t'ien˧ 在立秋後
 一段時間, 僅中午到傍晚較炎熱, 故稱

【秋衫】tɕ'iou˧ san˧ 秋冬穿的一種針織
 內上衣

【秋分】tɕ'iou˧ fon˧ 二十四節氣之一,
 這一天南北半球晝夜一樣長

【燂】tɕ'iou˧ 薰, (烟)接觸物體, 使變顏
 色或沾上氣味: 烟子直～|房子都～黑
 了|爐子在～烟|～得眼淚流|蠻～人|

～一根香烟|～蚊烟||《五方元音·牛韵》鵠清母上平陸平聲：“火薰”

【囚車】te'iou¹ ts'v¹ 解送犯人用的車

【求祈】te'iou¹ te'i¹ 祈求，請求；說明要求，希望得到滿足：我不～哪個|～你們莫吵了！

【求爹爹告奶奶】te'iou¹ tie¹ tie kau¹ nai¹ nai¹ 形容到處求人相助：～，好不容易要到了一套

【求蟻】te'iou¹ san¹ 蚯蚓，環節動物，體柔軟，圓而長，環節上有剛毛，生活在土壤中，能疏鬆土壤

【求籤】te'iou¹ te'ien¹ ⇨ [抽籤 ②] ts'ou¹ te'ien¹

【涸水】te'iou¹ suc¹ 參看“游泳 iou¹ yn¹”

【造】te'iou¹ ①抽，收縮；(物體)由長變短：衣服短了，拉下子又～一起去了 ②蜷曲：把身子～倒|～得一坨雞成一團 ③攀、懸，抓住東西吊着：他～得在樹高頭

【□】te'iou¹ ①拉，曳，抓：～住不放|～緊些！ ②央求：都～他 莫去～他

【□】te'iou¹ ①近視，看不清遠處的東西：眼睛～了|～倒個眼睛 ①⇨ [秀 ②] ciou¹ ②套近乎，和不太熟的人拉關係：他跟人家～|他們圍住他～

【□子】te'iou¹ ts¹ = [□眼] te'iou¹ ien¹ 眼睛近視的人，諺稱

ciou

【修】ciou¹ ①使損壞的東西恢復原來的形狀或作用：收音機拿去～下子 ②行善積德，引伸為命中注定：你冒～得指辦不到，休息|前生～的，前生冒～得|他

算是～到達高度了|你～倒個好兒|△今生不好～來生 ③=[挖 ②] ua¹ 興建，建築：～鐵路～橋 ④剪或削，使整齊：～蘋果|～鉛皮～冬瓜皮 ⑤=[刮 ④] kua¹ (用軟磨手段)索要：他時常找我～幾個(錢)|～得真不少了 ⑥指修正主義，引伸為享樂腐化：你專門講吃喝穿戴，簡直～了|| ②義又見漢劇《打漁關》：“男也修，女也修，修來修去總是愁。”

【修子】ciou¹ ts¹ ①=[葱擔婆] ts'ou¹ tan p'ou¹ 螻蛄 ②瘰癧，皮膚病，皮膚出現跟正常顏色相同或黃褐色的突起，表面乾燥而粗糙，多長在面部、頸部或手背等處

【修士】ciou¹ s¹ 天主教中出家修行的男子

【修筆刀】ciou¹ pi tau¹ 參看“久筆刀 te'iou¹ pi tau¹”

【修腳刀】ciou¹ t'cio tau¹ 修剪腳趾甲或削去胼子的刀，可用於雕刻

【修道】ciou¹ tau¹ 修女，天主教中出家修行的女子

【修長城】ciou¹ ts'aŋ¹ ts'an¹ ①修建或修理萬里長城 ②⇨ [砌牆 ②] te'ia¹ te'iaŋ¹

【羞】ciou¹ ①靦腆，害羞(作定語)：他像個～姑娘 ②用手指劃臉(使難為情)：你們都～他·～臉·～他的臉

【粟米】ciou¹ mi¹ 小米兒，粟(穀子)去了殼的子實

【粟穀】ciou¹ ku¹ 穀子，粟(穀子)帶殼的子實

【蓄】ciou¹ ①存放起來，暫時不用：多～些水 ②(心里)藏着：我的事請你～得

在心里 ③長時期未用：喉嚨～住了唱不好 力氣～得蠻小了 頭髮～得好 長·
·^{ŋa}! ③休養：病才好，多～幾天 他在～病 眼睛～下子 | ～點精神

【蓄倒】eiou¹·^{au} ③保留起來，不使耗掉：把頭髮～不剪 把喉嚨嚥了～少說話
③⇒[放倒]②¹ faŋ¹·^{au}

【蓄條了】eiou¹ t'iau¹·^{tsɿ} 保持(苗條的)身材，新的俚語

【蓄心(思)】eiou¹·^{sin} (·^{sɿ}) 蓄意，早就有這個意思：他老早就～要去的 我冒～這樣做的 | 你蓄倒心(思)在

【秀】eiou¹ = [馴] cɿn¹ ①圍着轉：他～了半天 | 你莫在這里～ | △想吃鍋巴在鍋邊下～ ③ = [□]②¹ tɕ'iou¹ 湊(近)：他～攏來了

【秀氣】eiou¹·^{te'i} ③美麗而不俗氣 ②形容做事慢吞吞：你做事太～了 麼事這樣～咧？

【秀梅】eiou¹ mei¹ 參看“蕭家婆婆 giau¹·^{teia} p'o¹·^{p'o}”

【秀油】eiou¹·^{iou} 四川秀山產的桐油，用於俚語“差～火”極差勁

【袖子】eiou¹·^{tsɿ} 衣服的套在胳膊上的筒狀部分。舊時也稱“袖籠 eiou¹·^{noŋ}”

【袖頭】eiou¹ t'ou¹ = [袖籠]①¹ eiou¹·^{noŋ} 套袖，套在衣袖外的布筒子

【袖籠】eiou¹·^{noŋ} ①⇒[袖頭] eiou¹·^{t'ou} ③參看“袖子 eiou¹·^{tsɿ}” | 漢劇《賣娥冤》：“在袖籠裏筒倒的，在荷包里裝倒的。”

【袖籠生意】eiou¹·^{noŋ} sən¹·ⁱ 秘密交易。舊時有人做生意把手伸進對方袖子裏用手勢議價，故稱

【綉花】eiou¹·^{xua} 綉出圖畫或圖案

【綉花針】eiou¹·^{xua} tsən¹ 綉花用的針，很細、孔很小

【綉球花】eiou¹·^{te'iou}·^{xua} 木綉球，落葉或半常綠灌木，葉對生、卵形至卵狀橢圓形、有星狀毛，夏季開白色中性花，花為聚傘花序，像大球，極美

【綉球風】eiou¹·^{te'iou}·^{foŋ} 舊時稱陰囊部皮膚發癢的病。并用來附會罵人做事出於常情之外是“發～”(“風”諧“瘋”)

iou

【悠】iou¹ ①把盤繞的東西伸展開：～繩子 ②動作緩慢，輕微：慢慢～，～氣緩緩呼吸，氣息奄奄 ③某些形容詞的後補結構，強調程度深：天氣真是涼～了，草地下緣～了 | 他的頭髮青～了

【悠】iou¹ 抽(打)：拿繩子～了一鞭子 | ～他一頓 | ～人

【悠悠風】iou¹·^{iou}·^{foŋ} 泛指微弱的風：還有一點～～吹倒着真舒服

【由】iou¹ ①依，按照：～我的脾氣就不幹了 | 你們不能～他 | ～你的想法就莫去了 ②舊時糧食行業用以代數目“一”

【由在】iou¹·^{tsai} = [由便] iou¹·^{pien} 任，聽憑：這屋里～他鬧 | 去不去～你 | 莫～他！

【油】iou¹ ①脂肪 ①(用桐油、油漆等)塗抹 ①被油弄髒 ①油滑：他學～了 ③習以為常(含貶義)：他搞～了 | 嘴吃～了 | 髒話說～了

【油子】iou¹·^{tsɿ} ②閱歷多、情況熟的圓滑的人 ③講究吃喝玩樂的人(多指青年)：～哥 | 女～ | △穿得像～，凍得

像猴子新起諧

【油脂馬旦】iou¹ ts¹ ma¹ tan¹ 滿是油迹或油垢：衣服～的|手上～|～的桌子 到處～

【油糍】iou¹ ts¹ 油炸的糍粑

【油石灰】iou¹ ts¹ xuei¹ 油灰，桐油和石灰調成的，用來填充器物上的縫隙

【油漆】iou¹ te¹ ①一種常用塗料 ②用油漆塗抹：把門～下子

【油漆匠】iou¹ te¹ tsiaŋ¹ 舊時對漆工的稱呼，指油漆門窗、器物的工人

【油炸米泡糕】iou¹ tsau¹ mi¹ -p'au kau¹ 一種食品，把炒米花用糖稀粘成塊，再用油炸

【油白菜】iou¹ pə ts'ai¹ 油菜，二年生草本植物，略像白菜，葉子濃綠色，葉柄淡綠色，是普通蔬菜

【油菜】iou¹ ts'ai¹ 芸薹，油料作物，莖直立，綠色或紫色，葉互生，總狀花序，花黃色，果實為角果，種子榨油

【油菜子】iou¹ ts'ai¹ ts¹ 芸薹的種子，可榨油

【油菜薹(子)】iou¹ ts'ai¹ t'ai¹ (-ts¹) 芸薹長出的薹

【油鞋】nou¹ xai¹ 外面塗桐油、底上釘着傘狀釘子的舊式雨鞋：△穿～，踩凌[lin¹]冰，蹣蹣滑滑到如今

【油坯】iou¹ p'ei¹ = [原油豆豉] yen¹ iou tou¹ s¹ 大豆發酵後加鹽成醬，提煉出醬油後的剩餘物

【油條】iou¹ t'iau¹ 參看“油絞 iou¹ tsiau¹”

【油絞】iou¹ tsiau¹ 一種普通麵食，多用做早點，把發麵切成長條形，把兩條疊在一起，用筷子在中間按一下，再扭

一下，放到油鍋里炸熟。現在多叫“油條 iou¹ t'iau¹”|絞有人寫作“餃”，葉調元《漢口竹枝詞》一三〇：“且慢梳頭先過早，粑粑油餃一齊吞。”

【油絞頭】iou¹ tsiau¹ t'ou¹ 一種很短的油條，做法跟普通油條相同

【油酥餅(子)】iou¹ -sou pin¹ (-ts¹) 一種餅，在發麵裏加鹽、揉後扯成長條，抹上油，再團攏成圓片擀平，烤熟即成。現在叫“千層餅 te¹ien¹ -ts'en pin¹”

【油麵】iou¹ -mien 一種特製的掛麵，裏面摻有少量油鹽，揀着晾乾即成

【油烟子】iou¹ ien¹ ts¹ 炸食物或炒菜時瀰漫的油氣

【油鹽鋪】iou¹ ien p'u¹ 售油鹽的商店。現在叫“油鹽店 iou¹ ien tien¹”

【油鹽飯】iou¹ ien fan¹ = [油油飯] iou¹ -iou fan¹ 加油鹽炒的米飯

【油鹽店】iou¹ ien tien¹ 參看“油鹽鋪 iou¹ ien p'u¹”

【油敦】iou¹ ton¹ 一種食品，把發麵做成圓圈炸熟而成

【油坊】iou¹ faŋ¹ 榨植物油的作坊

【油亮】iou¹ -niaŋ 油燈，泛指燈：△日里游游盪，夜里熬～

【油光紙】iou¹ -kuang ts¹ 一種有光的薄紙，通常用於油印、寫標語、紮彩等

【油光水滑】iou¹ -kuang -suei xua¹ 光亮潤澤：臉上～|頭上～的|身上～了|他搞得～了的|豬喂得～了|鷄了～了得的

【油糞凌】iou¹ -kuang nin¹ 非常堅硬光滑的冰(人、車等壓成)：地下都是～才不好走咧！

【郵花】iou⁴ xua¹ = [印花①] in¹ xua¹ 郵票，郵電局發賣的用來貼在郵件上表明已付郵資的憑證

【郵信局】iou⁴ ein tey⁴ 郵(政)局的舊稱，辦理郵政業務的機構

【猶自可】iou⁴ tsɿ k'oŋ ……就算了，還罷；表示容忍，有勉強放過、暫不深究的意思：你不提錢～，提起錢我就有氣

【游引】iou⁴ in⁴ ①鞭炮的引綫脫落或失效而不能炸響：這鞭游了引～的鞭 ②比喻走火(引發啼哭或吵鬧等)：莫把他惹游了引

【游泳】iou⁴ yn¹ = [游水] iou⁴ suei⁴ 體育運動項目之一，人在水里用各種不同的姿勢划水前進，舊時說“泗水 tɕ'iou⁴ suei⁴”

【游將】iou⁴ teiaŋ¹ 走棋時，雖無法將死對方，卻連續用同樣的辦法來“將軍”以拖延時間。常用來比喻故意拖延時間

【魷魚】iou⁴ y 軟體動物，略像烏賊稍長，體蒼白，有淡褐斑點，尾端呈菱形，觸角短，有吸盤，生活在海洋裏

【有】iou⁴ (因超過限度而)膩煩：我看倒這些東就～了|這裏我住～了 他真是活～了

【有滋有味】iou⁴ tsɿ¹ iou⁴ uei¹ 津津有味：他真喜歡吃香蕉，吃得～

【有的無的】iou⁴ ti u⁴ ti 不管任何情況(都……，就……)：他～找別個吵架|～就瞎說一頓|～往地下一坐|你～先問下子他着！

【有喜了】iou⁴ gin¹ niau¹ 參看“懷了 xuai⁴ niau¹”

【有一手】iou⁴ i¹ sou¹ ①有本領(略含譏諷意)，也說“有兩手 iou⁴ niang¹ sou¹”或“有幾手 iou⁴ tɕi¹ sou¹”(表示多)：這個人很～ ②指關係曖昧、不正常：他們兩個人怕是一吧？

【有不有】iou⁴ pu¹ iou⁴ 有沒有，詢問有無：你身上～錢？|不曉得他～這個意思？

【有多的】iou⁴ to¹ ti¹ 形容過甚：欺負人～|瞧不起人～|盤算人～|小看人～

【有火氣】iou⁴ xo⁴ tɕ'i¹ 上火，一種症狀，大便乾燥或鼻腔黏膜、口腔黏膜、結合膜等發炎：他～，眼睛是紅的

【有若無】iou⁴ io u⁴ 全當作沒有：那些人都把他當個～

【有點】iou⁴ tien¹ = [有點把] iou⁴ tien¹ pa¹ ①表示數量不大或程度不深：鍋裏還～剩飯|想必～希望 ②表示略微、稍微(多用於不如意的事)：今天他～不帶勁|你的話叫人～不好想

【有點像】iou⁴ tie tɕ'iaŋ¹ 獨用語，表示基本肯定，義同“差不多”：他這個人不大麼合群。——～！|你還惱記恨倒我在？——～！

【有回數】iou⁴ xuei⁴ sou¹ 少有(的情況)：他求人是～的|吃的好東西是～的

【有味】iou⁴ uei¹ ①有滋味，食物味道好：這個菜還蠻～咧！|△少吃多～，多吃少～ ②有意思，有趣味：他說話頂～的|這個電影看得真～|你才說得～咧！

【有慢】iou⁴ man¹ 客套話，息慢，表示招待不周：對不起，～了！

【有偏】iou⁴ p'ien¹ 客套話，表示先用或

已用過茶飯：我們～你家了！你吃了飯胃？——～！

【有病】iou4 pin4 ①得了疾病 ②特指得了精神病，罵人精神不正常

【有心】iou4 ɿin ②有某種心意或想法：我～請他 ②⇨〔迭於②〕 tie4k ɿy

【有癮】iou4 in4 ②由於神經中樞經常接受某種外界刺激而形成習慣，如烟癮、酒癮等 ②泛指對某些事有濃厚的興趣，如球癮，棋癮等 ③有毛病（指精神病），表示不可理解：他這個人才～！我怕你～吧？

【有紅是白】iou4 xoŋ4k ɿɿ pɿ4 形容面色健康好看：他長得～！臉上～的

【酉】iou4 地支的第十位：△～屬雞 | 日落～時

【右手】iou4 ɿsou ① = 〔正手〕 tsən4

ɿsou 右邊的手 ② = 〔順手②〕 ɿyn4

ɿsou 右邊的位置：他坐在～，我坐在左手

【右邊】iou4 ɿpien 靠右的一邊

【幼稚園】iou4 ɿts'ɿ yen4 實施幼兒教育的機構，現在統叫“幼兒園 iou4 ɿw yen4”

【幼兒園】iou4 ɿw yen4 參看“幼稚園 iou4 ɿts'ɿ yen4”

【幼學】iou4 ɿio 《幼學故事瓊林》的簡稱，舊時的一種蒙學課本，內容為知識典故，用駢語編成 || 參看“增廣 tsən4 ɿkuan”

【柚子】iou4 ɿtsɿ 一種常綠喬木的果實，球形或扁圓形，較大，冬季成熟，皮淡黃，肉白色或粉紅色，是普通的水果

an

pan

【扳不倒】pan1 pu tau4 不倒翁的舊稱，玩具，形狀像老人，上輕下重，扳倒後能自己起來

【板舵的】pan1 to1 ti 艄工，船尾掌舵的人

【板本】pan1 pan4 ①翻本，把輸掉的贏回來 ②比喻對別人進行報復：罵一頓～

【般輩】pan1 pei ⇨〔平輩〕p'in44 pei

【般般】pan1 pan 一樣，沒有差別：兩個人～；長～年紀～大；這些房子～高

【班】pan1 ②軍隊的基礎單位 ③量詞，A)用於人群：這～年輕人真有力氣 B)用於定時開行的交通運輸工具：你搭哪～飛機？|一路公共汽車三分鐘有～

【斑】pan1 ①斑點，在一種顏色的物體表面顯露出的別種顏色的點子：他的牙齒有～ ②特指雀斑：他臉上～長了～

【斑鳩】pan1 teiou 鳥，體灰褐色，頸後有白色或黃褐色斑點，嘴短，腳淡紅色

【搬】pan1 ①約，邀請：～人來幫忙|～大面子說情 ②依靠，憑藉：△～門框子狠在家門口逞強

【搬磚】pan1 tsuan1 ①搬運磚塊 ①⇨〔砌牆②〕te'ia te'iaŋ

【板】pan4 ①⇨〔劑①〕pai1 ②翻滾：他在地下瞎～ ③(魚類)掛(卵)：鯉魚～子

【板子】pan4 tsɿ ①片狀的較硬的物體(木、竹之類) ②舊時拷打或施行體罰用的木板或竹片

【板子毬】pan4 tsɿ teien4 to 毬子的一種玩法，手握板子把毬子往上拋出，直立抬起右腿，從襠裏接着拋叫“□ te'ia4 跨”，抬起左腿通過襠裏從左腿外邊接着拋叫“外”，抬起右腿、手通過右腿叫“邊”；雙腿下蹲從襠裏接着拋叫“蹲 ts'an4”，通過襠裏從左腿外邊接着拋叫“申 ts'ɿ1”，通過臀部在左側接着拋叫“坐”；直立從背後接着拋叫“背”。還可以把毬子放在板子上從各部位拋出叫“挖”；從各部位把毬子接住再拋出叫“拉”。此外，還可以用右手握住板子，用左手牽住上衣的邊，把板子穿過去接着拋。每一個可拋一下，也可不拋，但要始終一致

【板栗】pan4 ni4 =〔栗子〕ni4 tsɿ 栗子，栗樹的果實，堅果，包在多刺的殼斗內，成熟時殼斗裂開即散出，可以吃

【板架子】pan4 teia1 tsɿ =〔板命①〕pan4 min4 折騰，反復做(某事)：他總在屋裏～！你莫瞎～了！板麼架子囉！

【板牙】pan4 ia4 臼齒，口腔後方兩側的牙齒，齒冠上有疣狀的突起，適於磨碎食物

【板車】pan4 ts'ɿ1 載物的木板車，有兩個輪子，用人拉

【板鹿】pan4 nou4 鹿的舊稱，哺乳動物

反芻類的一科，種類很多，四肢細長，尾巴短，雄的頭上有角，毛褐色或有花斑、條紋

【板油】pan˥ iou 豬體內呈板狀的脂肪。諺語中故意代替“板眼”取笑：他的～多

【板炭】pan˥ t'an 木炭，木材在不通空氣的條件下加熱所得到的無定型碳，黑色，質硬，有很多細孔，用做燃料等。現在也有人叫“剛炭 kan˧ t'an”

【板籃】pan˥ nan˥ 編得很緊密的籃子

【板眼】pan˥ ien 比喻辦法、主意、花樣、結果、道理等：有～|出～|新～|尖奇～|洋～|鬼～|～多|～不少：△韓敬文馬戲演員的——巧～△刷子掉了毛——盡是～

【板凳】pan˥ tən 凳子，特指木製的

【板人】pan˥ nən ②累人，使人疲勞：調皮的佢真是～這事情太～了！①麻煩，瑣碎、費力：我總遇到～的事

【板命】pan˥ min˥ ②⇒「板架子」pan˥ tsia˥ tsɿ ②玩兒命，拿性命當兒戲：你這樣搞真是～！

【半】pan˥ ⇒「坯」p'eɪ˧ || “半銚子 pan˥ tiau˥ tsɿ”之省

【半子腰(裏)】pan˥ tsɿ iau˧ (˥m) = 「半子不落」pan˥ tsɿ pu˥ no˥ 半腰，中間，半截：說了個～不說了|走到～不走了

【半時年】pan˥ sɿ nien˥ 指相當長的時間：說了～，他還計會集會倒|跑了個～才找到他屋裏

【半個】pan˥ ko 一個分為兩個，二分之一

【半撇錢】pan˥ p'ie tɕ'ien˥ 新起的俚

語，指五百元。五百為一千(一撇)之半，故稱

【半夜(里)】pan˥ ie˥ (˥ni) ①一夜的一半：前～|後～|上～|下～ ①深夜十二點前後，也泛指深夜：他一熬就熬到～

【半開門】pan˥ k'ai˧ mən˥ 舊時指私娼

【(半)沙子】(pan˥) ts'au˥ tsɿ ①少年，十歲左右到十五六歲的人：他是個～份 ②半高個兒：長成了個半沙子 ③幼畜：沙子豬 || 沙，廣韻效韻初教切：“沙，小子”

【半瓢水】pan˥ p'iau suei˥ 半瓶醋，比喻對某種知識或技術僅知一二的人：他是個～|我學了個～△滿瓢水不蕩，～直晃

【半銚子】pan˥ tiau˥ tsɿ = 「二百五」u˥ pə u˥ = 「夾生貨」tɕia˥ ˥son xo˥ = 「生巴子」ka˥ pa˥ tsɿ 性格乖僻的人。銚子開水壺沒有裝滿，不夠分量，故稱：他這個人是個～|他的～脾氣又來了|～貨傢伙|～相樣子

【半頭褲(子)】pan˥ t'ou k'u˥ tsɿ = 「短褲頭」tan˥ k'u t'ou˥ 褲衩兒，貼身穿的短褲

【半頭話】pan˥ t'ou xua˥ 半截話：說了一半的話，沒說完的話：他總是說～|你說的～|莫說～

【(半)山腰(裏)】(pan˥) san˥ iau˧ (˥m) 山腰，山腳和山頂之間大約一半的地方：走到～歇下子

【半邊街】pan˥ pien kai˧ = 「獨眼龍」tou˥ ˥ien noŋ˥ 瞎了一隻眼的人(含譏諷意)

【半邊翹】pan˥ pien tɕ'iau˥ ①不完整，沒有完工：鞋子上個～ ②不平穩：桌

子攔的是個～

【半邊癱】pan1 · pien t'an1 偏癱，半身不遂，身體一側癱瘓

【半天】pan1 t'ien1 ①白天的一半：上～下～ ②一天的一半：△活一天算兩個～舊時諺語 ③好久，指相當長的一段時間：他想了～才想起來

【半轉³】pan1 tsuan1 ①只轉了一半 ②性格乖僻的人的諛稱，參看“半銚子 pan1 tiau1 · ts1”

【辦倒】pan1 · tau 打算，準備：我有事，～不來的|他～動手的|這筆錢你要早些～

【辦酒】pan1 tɕiou1 擺酒席：辦了兩桌酒

【辦酒酒】pan1 tɕiou1 · tɕiou 兒童模仿做飯、吃飯的遊戲

【辦公桌】pan1 koŋ tso1 參看“寫字檯 cien · ts1 t'ai1”

p'an

【攀】p'an1 ①牽扯，連累：你莫又來～他 ②比附，拿不能相比的東西來勉強相比：你跟他是～不上的

【攀伴】p'an1 pan1 ①結伴：是我們兩個人～走 他想跟你攀個伴 ②=【拼伴】p'in1 pan1 拉人比附：你總想找個人～|莫想跟他～！

【盤】p'an1 ①搬運，快來～東西|把桌子～起走！ ②處理，打發：點心～吃光了|錢～完了 ③逗弄，擺布：～狗子，～苕倖子|△蛇服花子乞丐～|△人一窮，火～熄 ④盤(腿子)：把‘膀子’～起來 ⑤量詞，用於盤狀物或盤子所盛之量：兩～磨子|一～棋|一～菜(水果、點心)

【盤子】p'an1 · ts1 ①盛放物品的淺底

的器具，多為圓形 ②設想：～定下來了

【盤膀子】p'an1 k'ua ts1 =【團膀子】t'an1 k'ua ts1 羅圈腿，兩條腿向外彎曲

【盤繳(錢)】p'an1 · tɕiau (tɕ'ien1) ①⇨【盤程³】p'an1 ts'en ②=【繳用】tɕiau1 · ioŋ 日常生活費用：每個月的一得需一百多

【盤算】p'an1 san ①考慮，算計，打算：這個事我要好好的～一下 ②暗中謀劃損害(別人)：你莫總想～他|你們又要～他

【盤田】p'an1 t'ien1 整治田地，播種前的耕、耙、平等工作

【盤存】p'an1 ts'an1 盤點，清點檢查現有資產的數量和情況

【盤程】p'an1 ts'en =【盤繳(錢)】① p'an1 · tɕiau (tɕ'ien1) 路費，旅途所用的錢

【絆】p'an1 ①擋，纏，使跌或不便 ②=【□】k'uan1 觸，碰，撞：冒得哪個～你|都莫～他|一～就垮了|△～動消息機械裝置，比喻連鎖反應 || 武漢今讀送氣聲母

【絆根草】p'an1 · kən ts'au1 一種蔓生的草

man

【瞞昧】man1 · mei =【瞞滅】man1 · mie ①隱藏，埋沒：莫把他的錢～了 ②違背，泯滅：你莫～了良心！ || 義①又見漢劇《釣金龜》：“被你王氏嫂嫂將書信瞞昧。”

【瞞心昧己】man1 · ɕin mei1 tɕi1 違背良心，幹壞事：他做了～的事

【鞦鞋幫(子)】man˩ xai˩ paŋ˩ (˩tsɿ)
把布蒙在鞋幫上

【蠻】man˩ 野蠻, 蠻橫: 他真 ~ | ~ 的 ~
氣 | ~ 樣子 | ~ 相 | ~ 人

【蠻】man˩ 倍兒, 怪, 老: ~ 傲行、事 ~ 好
| ~ 甜 | ~ 醜羞 ~ 怕醜害臊 ~ 不好意思
| ~ 大 | 不 ~ 大 | ~ 高 | ~ 不高 | ~ 熱 | ~
狠 | ~ 蠻後蠻橫

【蠻多】man˩ to˩ ⇨ 〔一大些〕i˩k ta
gie˩

【滿七】man˩ tɕ'ɿ 迷信, 人死後每七天
爲“七”, 滿七“七”即四十九天時即
請僧道念經超度, 通稱“斷七”

【滿不滿漢不漢】man˩ - pu man˩ xan˩
- pu xan 形容(性格)別扭, 不合情理的
樣子: 這種人 ~ 的, 真把他冒得法子!
| 漢劇《刀劈三關》: “滿不滿來漢不
漢, 金毛獅子過潼關。”

【滿處】man˩ tɕ'y = 〔到處〕tau˩
tɕ'y 各個地方: 你莫 ~ 跑 | ~ 是你的東
西 | 錢丟得 ~ 都是的 | ~ 找都找不到

【滿月】man˩ ye˩ (嬰兒)出生滿一個月

【滿肚子】man˩ tou˩ tsɿ ⇨ 〔一肚子〕
i˩k tou˩ tsɿ

【滿手】man˩ sou˩ ⇨ 〔一手③〕i˩k
sou˩

【滿滿當當】man˩ - man taŋ˩ taŋ˩ 滿
登登, 很滿的樣子: ~ 的一大碗 | 《聊
齋俚曲集·囊妒咒》: “箱子裏滿滿當
當, 破傢伙流流的一筐, 匙箸碗碟挨打
上。”

【滿臉】man˩ nien˩ ㄇㄢˋ ㄣㄧㄢˋ 臉 i˩k
nien˩

【滿分】man˩ fan˩ 指規定的最高的分
數: 都跟他打的 ~ | 他得了個 ~

【滿身】man˩ sən˩ ⇨ 〔一身①〕i˩k
sən˩

【滿堂紅】man˩ t'aŋ xoŋ˩ ①形容全面
勝利或到處興旺: 開年就得了 ~ ②形
容很普遍: 先生打了個 ~ 打遍了, 所有學生
都挨了打

【慢點】man˩ tie ①稍慢一些 ②免得:
說話小點聲氣聲音小些, ~ 把毛毛蟲兒吵
醒了 | 多穿件衣服, ~ 涼着涼了 ③萬
一: 我等倒你來, ~ 你不來咧? | 你請
他幫忙, ~ 他冒得工夫咧? ④說話的一
種語氣, 略相當於“也許”, “說不定”, 用
於一種俏皮話中: 哦[ou] 諧“豬”! ——
~ 還鴨子呢! || 漢劇《打破鍋》: “商
量。——張良, 慢點還有韓信!”

【慢走】man˩ tsou˩ ⇨ 〔好走〕xau˩
tsou˩

【慢慢拽拽】man˩ - man t'au˩ t'au˩ 行
動遲緩的樣子: 他說話總是一的 || 拽,
廣韻豪韻七刀切: “牛行遲貌”

fan

【番茄】fan˩ (或 fan˩) tɕ'ye˩ 西紅柿,
一種普通蔬菜, 漿果, 球形或扁圓, 紅
或黃色

【翻】fan˩ ①上下或內外交換位置; 歪
倒; 反轉 ②翻譯, 把一種語言文字的意
義用另一種語言文字表達出來: 他會
~ 英國話 ③“翻眼緣猴”之省, 橫蠻無
禮: 他才 ~ 咧! 你不消 ~ 得! ④(莊稼
留在)再斗: 穀稻椿子留倒還可以 ~ 出
來

【翻屍倒骨】fan˩ sɿ˩ tau˩ ku˩ 胡亂翻
動(查找), 罵人的話: 他到處 ~ 是爲麼
事?

【翻喻】fan¹ y 舊時稱翻譯人員(多指口譯的):他當~ 他是~

【翻叉】fan¹ ts'a¹ 翻繩,一種遊戲,用細繩套在手指上,構成一種花樣,另一人接過去,變換成另一種花樣,如此輪流下去。花樣有“筷子”、“綳子棕牀”、“搖窩搖氣”等

【翻話】fan¹ xua 民間的一種隱語,三十年代極流行,現仍有人說。其方式是把每個音節的聲母換成 n-, 插在各音節之前,如把“中國 tsoŋ¹ ku¹”說成“noŋ¹ tsoŋ¹ ny¹ ku¹”

【翻駁】fan¹ po¹ 反駁,說出自己的理由來否定別人跟自己不同的理論或意見:你的話經不起~

【翻:泡】fan¹ p'au¹ (污泥、髒水、糞便等)發酵:茅廁裏~真難聞|陰溝翻了泡

【翻毛】fan¹ mau¹ 翻皮,皮革的反面朝外:他穿的~皮靴

【翻毛鷄】fan¹ mau tɕi¹ ①羽毛伸張開來的鷄 ②比喻頭髮蓬亂的人:他頭髮蓬倒像個~

【翻牢】fan¹ nau¹ 越獄,(犯人)從監獄裏逃走

【翻梢】fan¹ sau¹ = [翻坑] fan¹ k'ɔŋ¹ 翻身,一般指經濟情況而言:今天才~|他算是翻了梢 屋家裏都指望靠你~

【翻蹺】fan¹ tɕiau¹ 不安分,自找麻煩:他不走正路,是在~ 是個~的人|你翻的麼蹺咧!

【翻兜】fan¹ tou¹ 覆,反轉過來:串了翻了兜|他把箱子弄翻了兜 吵得你屋家裏~

【翻鐵】fan¹ san 一種食品。把小長方形的麵片中間劃一道直縫,把兩端從中間翻過去,再用油炸熟。北京叫“排岔兒”等

【翻面】fan¹ mien¹ ⇨ [對面] t'iau¹ mien¹

【翻連跟頭】fan¹ nien¹ kɔŋ¹ t'ou 打車輪子,身體向下連續翻轉:係悟空在如來佛手上~

【翻眼緣猴】fan¹ ien nou¹ xou¹ 橫蠻無禮的樣子:他總愛~|他是個~|~的相|也可省略說“翻”

【翻眼睛】fan¹ ien¹ tɕin 瞪眼,對人睜大眼睛耍態度:他愛~|你莫~,動不動就~|翻的麼眼睛!

【翻門檻】fan¹ mən¹ k'an ①=[鑽烟筒] tsan¹ ien¹ t'ou 費周折:這個事該你去~ 我不曉得翻了幾多門檻! ②抄家(入室盜竊),現在的黑話

【翻生】fan¹ sen¹ 兇,生硬:這個傢伙真~|像個~的麻花附會的說法

【翻孫(子)】fan¹ sən (tsɿ) = [翻秧] fan¹ iaŋ¹ = [秧係] iaŋ¹ sən 稻茬再生出來的稻秧,占稱“稻孫”

【翻跟頭】fan¹ kən¹ t'ou ①⇨[打跟頭] ta¹ kən¹ t'ou ②⇨[栽跟頭] tsai¹ kən¹ t'ou

【翻上】fan¹ saŋ¹ 上鞋底的一種方法,把底和幫先從裏邊上好再翻過來(跟“明上”相對)

【煩人】fan¹ nən 使人煩惱:你莫~ 真~|~的人 ~的係|過得蠻~

【煩生】fan¹ sen ②頑皮:這佢蠻~|~佢 ③僵,難辦:事情搞~了|瞓睡~了難入睡|包癩子~了難治

【反較】fan⁴ kau⁴ 下排牙齒比上排牙齒靠前

【反手】fan⁴ sou⁴ ①還手，反抗：打他，他～ ②=【反臉】fan⁴ niē⁴ 翻臉，態度突然變壞：兩個人鬧得反了手

【反手】fan⁴ sou⁴ ⇨【左手①】tsou⁴ sou⁴

【反臉】fan⁴ niē⁴ ⇨【反手②】fan⁴ sou⁴

【反文】fan⁴ uən 反文旁，漢字偏旁名稱

【犯】fan⁴ ①撞，陷，落進：你莫～到他手裏就是了！ ②冲犯，傷害（源於迷信）：他～了蹚星老是跌交|～了打星老是挨打|～了吵星|～了哭星|我又冒～倒你！

【犯事】fan⁴ sɿ⁴ ②=【犯罪】fan⁴ tsei⁴ 做出犯法的、應受處罰的事 ③違犯規律、制度等：你又犯了事！

【犯惡】fan⁴ u⁴ =【討厭②】t'au⁴ iē⁴ 討厭，惹人厭惡：看你這個人真～|他光做的一些叫人～的事|現在有人說“犯嫌 fan⁴ ċien⁴”

【犯法】fan⁴ fa⁴ 違反法律、法令：他犯了麼法？，△有毒的不吃，～的不做

【犯夜】fan⁴ ie⁴ 舊時指夜間違禁，常指盜竊：△叫起強徒小偷來 〔漢劇《盜宗卷》：“呸，鄉下人不犯夜？犯夜還犯得狠些！”〕

【犯罪】fan⁴ tsei⁴ ⇨【犯事①】fan⁴ sɿ⁴

【犯嫌】fan⁴ ċien⁴ 參看“犯惡” fan⁴ u⁴

【犯人】fan⁴ nən 犯罪的，特指在押的：頭髮蓄得像個～太長

【犯上】fan⁴ saŋ⁴ 觸犯長輩或上級：吵嘴莫～煞！

【泛刁】fan⁴ tiaŋ⁴ =【{NFED5}刁】

uai⁴ tiaŋ⁴ 放刁，用惡劣的手段或態度跟人為難：這個太～了|你莫跟我～|這不是個～的人

【販桃子】fan⁴ t'au⁴ tsɿ 逃之夭夭（桃諧逃），戲謔的說法：他們兩個人販了桃子

【飯】fan⁴ ①煮熟的穀類食物，多指大米乾飯；他吃麵，我吃～ ②每天定時吃的食物：一天三頓～

【飯桌】fan⁴ tsou⁴ 供吃飯用的桌子

【飯好了】fan⁴ xau⁴ niau 飯（包括菜）熟了

【飯瓢】fan⁴ p'iau⁴ 盛飯用的勺

【飯票（了）】fan⁴ p'iau (-tsɿ) 常比喻職業、職務：總算弄倒個～|～科嚴、丟了|葉調元《漢口竹枝詞》二四二自注：“俗以掉生意為掉飯票。”

【飯豆】fan⁴ tou 赤小豆，一種草本植物的種子，暗紅色，供食用

【飯糰】fan⁴ san 米飯粒：拿兩顆～粘信封！糰也寫作“糝”，集韻感韻桑感切：“《說文》……一曰粒也……占從參”

【飯碗】fan⁴ uan ①盛飯的小號碗 ②比喻職業：找倒了～總算保住了～

【飯盆】fan⁴ p'on⁴ 洗碗用的盆子

【飯甑】fan⁴ tsən⁴ 甑，蒸米飯等的用具，略像木桶，有屨無底

【販生子】fan⁴ sən⁴ -tsɿ 汙了米湯的半熟的米飯粒兒（然後入甑蒸熟）

【飯堂】fan⁴ t'aŋ⁴ 舊時指飯廳，專供吃飯用的地方

【飯蒼蠅】fan⁴ ts'aŋ in 家蠅，蒼蠅的一種，體小、灰黑，常在室內外活動，喜附在飯上，故稱

【飯桶】fan⁴ t'oŋ 裝飯的桶，比喻無用

的人

tan

【單褲(子)】tan1 k'u1 (ts1) 只有一層的褲子

【單花扣子】tan1 ·xua k'ou1 ·ts1 用布條綰成形狀簡單的扣子

【單吊】tan1 tiaut ⇨ [打單①] tan1 tan1

【單眼皮】tan1 ·ien p'i 1.眼皮下緣沒有褶兒的

【單人旁】tan1 nan p'aŋ 單立人兒,漢字偏旁名稱

【單另(單)】tan1 ·nin (tan1) = [單行] tan1 ·cin 單獨,另外:這要~放!我要~找他談下子 他住的~的一間(房)

【單簍】tan1 ciaŋ 空竹的一種,僅一端安有圓盒 | 參看“洋得螺 iaŋ1 tsu1 ·no”

【端】tan1 ① ⇨ [撥] to1 ② 把,從後面托起小兒兩腿使大小便:佢一下子,這佢蠻信聽從~識把 | 不信~不識把

【端午】tan1 ·u = [端陽] tan1 ·iaŋ 我國傳統節日,農曆五月初五日,有吃粽子、划龍舟等風俗

【端厠厠】tan1 pa1 pa 把屎

【端菜】tan1 ts'ai1 ⇨ [上菜] saŋ1 ts'ai1

【端尿】tan1 sei1 把尿

【端六】tan1 nou1 端午節的第二天,農曆五月初六日

【端飯】tan1 fan1 開飯,把飯菜擺出來準備吃

【擔待】tan1 ·tai ② 原諒:請你多~ ①

勇氣,膽量:他蠻有~ | 冒得~ | 好大的~!

【擔心受嚇】tan1 cin1 sou1 xɿ1 = [擔驚受怕] tan1 tɕin1 sou1 p'a1 形容十分擔心或害怕

【斷】tan1 = [擋] taŋ1 攔、阻擋:把他~倒 ○另見 tan1, tan1 nou1

【疸黃病】tan1 ·xuaŋ pin1 黃疸病,病人皮膚、黏膜和眼球鞏膜發黃,由血液中膽紅素增高引起

【短】tan1 兩端間的距離小(空間、時間):衣服~了一截 | 日子太~了些

【短褲(子)】tan1 k'u1 (ts1) 較短的褲子(指穿在外面的)

【短褲頭】tan1 k'u t'ou1 ⇨ [半頭褲(子)] pan1 ·t'ou ku1 (ts1)

【短大衣】tan1 ·ta iŋ 罩在外面的西式短上衣(棉或呢的)

【短襪子】tan1 ua1 ts1 短統的襪子

【短命】tan1 min1 = [短壽] tan1 sou1 壽命不長:他短了命 | ~的 | 太拐壞了要~

【短命鬼】tan1 ·min kuei1 性命不長的,罵人的話,舊時也罵“少年亡 sau1 ·nien uaŋ1”

【短工】tan1 koŋ1 臨時的雇工

【擲】tan1 焯,(把蔬菜等放在開水裏)略煮後撈起來:~菠菜 | 涼拌菜要先~下子:這麵麵條要~下子

【擲水】tan1 suei1 = [出水②] tɕ'y1 suei1 把蔬菜等放在開水裏略煮後撈起來:菠菜要~ | 涼拌菜要先擲下子水 這麵麵條要擲了水再吃

【膽】tan1 ① 儲存膽汁的囊狀器官,在肝臟右葉的下前方 ② 膽量,勇氣:△脹死

的大～，餓死的小～ ②裝在器物內部、可以容納水等的東西：熱水瓶的～炸了

【斷】tan 阻擋，制止：我連忙～他|～也～不住|他把球～倒|集韻緩韻暗緩切：“截也”○另見 tan, tan nou

【斷劫】tan tɕie ⇨ [打劫] ta tɕie

【斷劫的】tan tɕie ti ⇨ [打劫的] ta tɕie ti

【斷嘴】tan tsei 勸阻：他們都打～|你莫打～！

【石】tan ①舊時的容量單位，一石為一百升 ②重量單位，一石為一百斤 ③地積單位，一石為一百升(十斗)

【段】tan 量詞，表示事物的一部分：一～話 一～文章|一～故事

【淡】tan ①(味道)不濃、不鹹：～撒～|～撒了|～撒：撒的～撒斯寡～ ②(顏色)淺：這種顏色太～了

【淡散】tan san ①(態度)冷淡：他待別個蠻～|客來了，他蠻～ ②(興趣)淡薄：他頂喜歡看戲的，如今～了 ③(感情)淺：長久不來往就～了

【淡青】tan tɕin 淺藍而微綠的顏色

【蛋花子】tan xua tsɿ (沖或煮的)蛋羹：沖一碗～|～湯

【(蛋)黃】(tan) xua 鳥卵中黃色膠狀物體，球形，周圍有蛋白

【煨】tan 煉(油)，(把食用油)加熱：一斤板油可以～七、八兩|～豬油|菜油要～一下

【彈子】tan tsɿ 檯球，在特製的檯子上用杆子撞球的遊戲：打～|～房

【擔】tan ①擔子，扁擔和掛在兩頭的東西：△遠路無輕～ ②量詞，用於成擔

的東西：一～米(穀稻子、水、菜)

【斷路】tan nou 永遠分別：△說～話要死的人所說的不祥的話(事後經別人附會出來的)○斷另見 tan, tan

【斷絳】tan tɕien 停止，中斷：人來客往總不～|他說起話來一下也不～|兩個人這才斷了絳 這個事總算是斷了絳

【斷頓】tan tan 斷了飯食：往日的窮人家時常～ 昨天就斷了頓了

t'an

【坍臺】t'an tai ①妥協，讓步：抵不過只好～ ②⇨ [丟讓] t'ou tɕin

【貪官】t'an kuan 貪污受賄的官吏

【貪涼】t'an niaŋ (因怕熱而)過分趨向涼快：你莫～，貪了涼要害病的！

【灘田】t'an t'ien 河灘、湖灘等處種的田

【灘上】t'an saŋ 灘地，河灘、湖灘等地方

【攤】t'an ①平放，舒開：～在地下 ②涼(liàng)，把熱的東西放得溫度降低：開水～冷了|添盛碗飯～倒|多～下子 ③⇨ [盪②] t'aŋ

【癱】t'an = [蹠②] pai 由於神經機能發生障礙，身體的一部分完全或不完全地喪失運動能力

【癱腳跛手】t'an tɕio po sou = [蹠手蹠腳] pai sou pai tɕio = [蹠腳蹠手] pai tɕio pai sou 手(或胳膊)和腿腳有毛病轉動不靈：他～真遭'孽可憐|～的還蠻能幹

【癱條】t'an t'iau 不能動彈：打癱了條

【痰火病】t'an (或 t'aŋ) xo pin

肺結核的舊稱，慢性傳染病，病人低熱、盜汗、咳嗽、多痰，有時咯血。

【團】t'an₁ ①圓(形)：臉是～的 | ～臉 | ～簪箕，～鏡子 ②不直：他的舌頭是～的 | 膀子纒是～的 ③軍隊的編制單位，一般隸屬於師，下轄若干營：一～人

【團‘膀子’】t'an₁ k'ua ts₁ ⇨ [盤‘膀子’] p'an₁ k'ua ts₁

【團舌頭】t'an₁ sə t'ou ⇨ [夾舌頭] tɕia₁ sə t'ou

【團團貓】t'an₁ t'an mau₁ 圓臉的人的昵稱：這仔是個～，真好玩 | 他是個～的臉

【團轉(四圍)】t'an₁ tsuan (sɿ₁ uei₁) = [沿轉(四圍)] ien₁ tsuan (sɿ₁ uei₁) 周圍，四周：～都是人 | ～有水 | 他們站得在～ | 我～走了一遍

【彈：指甲】t'an₁ tsɿ₁ ka 把拇指緊貼中指面，再使勁閃開，使發聲

【彈琵琶】t'an₁ p'ia₁ - p'a 比喻發抖、害怕的樣子：嚇得他直～ | 膀子纒～ | 渾身～

【彈舌頭】t'an₁ sɿ₁ t'ou ①舌尖貼住硬腭後用力彈出聲音，表示得意 ②打哪嚕兒，連續顫動舌尖發出聲音，用於趕馬等

【談家常】t'an₁ tɕia₁ ts'ag 閑談，沒有一定中心地談無關緊要的話，諺稱“□天 k'ua₁ t'ien₁”：幾個人在一起～ | △談不得的家常不提也罷，漢劇《太平春》：“我們來談點家常吧！”“我頂喜歡談家常的。”

【檀香爐】t'an₁ tɕia₁ nou₁ 特指燒檀香的香爐。有時用來諺指難聞的氣味

【纒】t'an₁ ①量詞：一～酒 ②舊時稱撲克裏的 Q

【罐子】t'an₁ ts₁ 口小腹大的陶器，多用來盛酒、醋、醬油等：酒～ | 一～醬油(酒、榨菜) | △～裏養烏龜——越養越縮

【坦】t'an₁ 迅猛地燃燒：一火～了

【毯子】t'an₁ ts₁ 鋪在牀上、地上或掛在牆上的毛織品、棉織品或棉毛織品，較厚

【炭】t'an₁ 煤末製成的燃料的總稱

【炭巴】t'an₁ pa₁ 一種較大的煤球，放在手爐裏來取暖

【炭泡子】t'an₁ p'au₁ ts₁ 煤核兒，沒燒透的煤塊

【炭圓】t'an₁ yen₁ 煤末加水和黃土製成的小圓球，是做飯、取暖等的燃料，現在多叫“煤球 mei₁ tɕiou₁”

【炭(圓)鋪】t'an₁ (yen) p'u₁ 製、售煤製品的鋪子，現在叫“煤店 mei₁ tien₁”

【探牢】t'an₁ nau₁ 探監，到監獄裏看望被囚禁的人

nan

【男仔】nan₁ ŋa₁ (或 ia₁) ⇨ [兒(子)仔] wɿ₁ (-tsɿ) ŋa₁

【男家】nan₁ tɕia₁ 婚姻關係中男方的家

【男客】nan₁ k'ɿ₁ 男性的客人

【男人】nan₁ nən ①男性的 ②特指丈夫

【男人家】nan₁ nən tɕia₁ 爺們，男子(可以用於單數)：～要爽快些

【男將】nan₁ tɕia₁ = [男的] nan₁

- ti ①指男性的 ①丈夫
- 【男將們】nan² - tɕiaŋ mən = 〔男人家〕 nan² - nən - tɕia 爺們，男子們（複數）
- 【南瓜】nan² - kua 一種草本植物的果實，扁圓形或梨形，嫩時綠色，成熟時赤褐色，可以做蔬菜，種子可以吃
- 【南頭】nan² - t'ou 靠南的一端：城～|路～
- 【南酒】nan² - tɕiou 舊時的一種普通的白酒
- 【南邊】nan² - pien 靠南的一邊：山～|城～|路～
- 【藍】nan² 像晴天天空的顏色
- 【難過】nan² - ko¹ = 〔不好過〕 pu² - xau ko¹ ①不容易過活：解放前窮人的日子蠻～ ② = 〔不如法〕 pu² - y fa¹，身體不舒服：肚子疼得～ ③心裏不痛快：聽到別個都怪他，他真～
- 【難為天澀】nan² - uei t'ien¹ sy¹ 難為情，諺語（“情”諧“晴”，反義附會，“天澀”即雨天）：這真叫我～
- 【難看】nan² - k'an¹ ① ⇨ 〔醜 ①〕 ts'ou¹ ① ⇨ 〔醜 ②〕 ts'ou¹ ②（顏色）不純正：他的臉色真～，怕是病了吧！
- 【難碰難遇】nan² - p'oŋ nan² - y¹ 形容機會極其難得：這真是～的事！
- 【蘭花豆】nan² - xua tou¹ 一種食品，把帶皮的蠶豆泡漲、割開、用油炸成
- 【蘭草花】nan² - ts'au xua¹ 佩蘭，多年生草本植物，莖直，葉披針形、邊緣有鋸齒，花紫紅，全株有香氣
- 【籃】nan² ⇨ 〔籃子 ②〕 nan² - tsɿ
- 【籃子】nan² - tsɿ ①用竹條等編成的容器，上面有提梁 ① = 〔籃〕 nan² 量

詞：～菜|～雞蛋

- 【籃球】nan² - tɕ'iou¹ 一種球類運動使用的球，用牛皮做殼、橡膠做膽，也有全用橡膠製成的
- 【卵子】nan² - tsɿ = 〔卵蛋〕 nan² - tan = 〔卵坨〕 nan² - t'ou¹ 睪丸，男子或某些雄性動物生殖器官的一部分，在陰囊內，橢圓形，能產生精子|卵，廣韵緩韵盧管切 ○卵另見 nov
- 【染行】nan² - xaq 染坊的舊稱，染綢、布、衣服等的作坊：△把點顏色染料，諸臉色（和顏悅色）就開～ △～裏失了火——架子還在
- 【暖鍋】nan² - ko¹ 火鍋的舊稱，金屬或陶瓷製成的用具，中央有爐，置炭火，使菜保持相當熱度；或使鍋中的湯經常沸騰，把肉片或蔬菜等放在湯裏隨煮隨吃
- 【懶尿懶尿】nan² - sɿ nan² - niau¹ 借拉屎拉尿來偷懶：他做事總是～的‘你莫～咧！
- 【懶豆豉】nan² - tou¹ sɿ 食品，把黃豆泡透煮熟，經過發酵而成。在農曆臘月初八做的叫“臘八豆 na² - pa tou¹”
- 【懶溜子】nan² - niou¹ - tsɿ 懶人的諛稱：他是個～|～相|～樣子
- 【懶筋】nan² - tɕin¹ 譏諷懶人身上有使人發懶的筋：他的～冒抽|跟他把～抽出來|你簡直懶得抽筋！
- 【覽色】nan² - sy¹ 感興趣的舊時說法：他對這東西不～|點把點不～
- 【亂七八糟】nan² - tɕ'i - pa tsau¹ = 〔烏七八糟〕 u¹ - tɕ'i - pa tsau¹ 十分雜亂：字寫得～|他在外頭～|做了一大些～的事

【亂炒菜】nan¹ ts'au ts'ai¹ 比喻胡鬧一氣，行動沒有道理：這真是～！「你莫～！」

【亂鑿】nan¹ tsan¹ ①放蕩，行為不檢點，特指男女關係，多用於女性：她在外頭～，名聲鑿不好 ②胡攪蠻纏：你這個人才～咧！「莫在這裏～」他的嘴巴鑿～胡說八道

【爛】nan¹ ②某些固體物質組織破壞或水分增加後鬆軟：這肉不～煮～了才吃得|地下盡是～泥巴 ③有機體由於微生物的滋生而破壞：梨子～了可以做酒|他手上～了「像個～腳花子」
④破碎，破亂：衣服穿～了，紙撕～了

【爛屁眼】nan¹ p'i¹ -ien 陷害，粗話：他光做～的事 這是他爛的屁眼是他幹的陷害的事

【爛處】nan¹ te'y¹ 潰爛的地方：～莫沾了水

【爛藥】nan¹ iou¹ 腐蝕劑，常比喻有危害性的人或東西：他是個～禍害 是他下的～進了謊言

tsan

【占米】tsan¹ -mi ②大米，脫了殼的稻實（區別於“糯米”） ③籼米，籼稻碾出的米，長而細，黏性小

【占穀】tsan¹ ku¹ 無黏性的稻穀，特指籼稻

【沾舢】tsan¹ cien¹ ①接近事實或事物應有的樣子：你說的簡育不～|這才沾了舢 ②有關聯：這事跟他不～|跟你還沾點舢

【粘子打糊】tsan¹ -tsɿ¹ -ta xu¹ 黏糊糊兒的，形容沾染了黏的東西感到難受：

手上搞得～的，要洗下子

【氈了鞋(子)】tsan¹ -tsɿ¹ xai¹ (-tsɿ¹) 用氈子製的鞋

【簪子】tsan¹ -tsɿ¹ 別住髮髻的條狀物，用金屬、玉石、骨頭等製成

【鑽犄】tsan¹ -tei¹ 專心致志：他做事還蠻～|他讀書才～咧！「你對這個事要～點！」

【鑽路子】tsan¹ nou¹ -tsɿ¹ 想方設法找門路：他正到處～|他鑽了蠻多路子|我冒得麼路子好鑽

【鑽烟筒】tsan¹ ien¹ -t'ou¹ ⇒ [翻門檻] ① [fan¹ mon¹ -k'an

【鑽進頭不顧屁股】tsan¹ -tein t'ou¹ pu¹ -ku p'i¹ -ku 參看“顧前不顧後 ku¹ te'ien¹ pu¹ -ku xou¹”

【鑽心】tsan¹ ein¹ 心裏特別難受的感覺：爛處疼得～|身上癢得～|他拐壞得～壞極了，令人有切膚之痛

【擰】tsan¹ ①(用鬆軟乾燥的東西)輕輕擦抹或按壓：把桌子上的水～乾，拿抹布～ ②掖，塞進：把被卧～好|～嚴，～緊些 ③蹭，慢慢挪動：一步步的往前頭～|把桌子～開些|～一下子

【盞】tsan¹ 量詞，用於燈：一～電燈(油燈、煤氣燈)

【嶄新】tsan¹ ein¹ 極新，多指服裝：～的衣服|～的票子錢|～的書|△～的破衣服戲謔說法

【攢肥作】tsan¹ fei¹ -tso 積肥，多指積攢牲畜糞

【攢勁】tsan¹ tein¹ ①使勁，用力氣：再攢一把勁，一起～|勁攢大些 ②熱心，肯盡力：他幫朋友的忙，蠻～|我這回出來，全靠你們～||也作“攢勁”，《兒

女英雄傳》第六回：“他單臂一攢勁，用力挑開了那棍。”

【佔欺頭】tsan˧ tɕ'iŋ t'ou = 〔佔相因①〕 tsan˧ ɕiaŋ˧ in 佔便宜，用不正當的方法取得額外的利益：你光想～|佔別個的欺頭|他佔盡了欺頭

【佔贏子】tsan˧ in˧k sou ⇨ 〔霸強〕 pa˧ tɕ'iaŋ˧

【佔強】tsan˧ tɕ'iaŋ˧ ⇨ 〔霸強〕 pa˧ tɕ'iaŋ˧

【佔相因】tsan˧ ɕiaŋ˧ in ① ⇨ 〔佔欺頭〕 tsan˧ tɕ'iŋ t'ou ② 用無聊的話侮辱別人，如充長輩、丈夫等

【站】tsan˧ ② ⇨ 〔立〕 ni˧ ③ 停留，耽擱：△不怕慢，只怕～ ④ 停車的地方：火車到了～|下一～是江漢路|你坐過了～

【站下(子)】tsan˧ xa (tsɿ) ⇨ 〔過下(子)〕 ko˧ xa tsɿ

【鑿子】tsan˧ tsɿ = 〔槓子〕 tsai˧ tsɿ 鑿石頭或金屬的小鑿子

【潰】tsan˧ 濺，液體受沖擊向四外射出：～了一身的水|稀泥巴～得到處是的|△～火星也比喻波及、連累|廣韻翰韻則肝切：“水濺”

【蘸(水)筆】tsan˧ (suei) pi˧ = 〔鋼筆①〕 kaŋ˧ pi˧ 用筆尖蘸墨水寫字的筆

ts'an

【余湯】ts'an˧ t'aŋ˧ 做湯，把食物放到沸水裏稍煮

【參(瞌睡)】ts'an˧ (k'oʊk suei) = 〔昏(瞌睡)〕 tsoŋ˧ (k'oʊk suei) 小睡，斷續地入睡(多指坐着或靠着)，北京叫“打盹兒”||漢劇《秦瓊賣馬》：“我與他

講話，他參瞌睡。”

【餐】ts'an˧ 量詞，用於吃飯：一天吃三～飯|△吃得一～，飽得一頓何必哩|△脖子下田坡——一餐(～)

【餐館】ts'an˧ kuan 飯館，出售飯菜供人食用的店鋪，舊時叫“館 kuan˧”

【鯊子(魚)】ts'an˧ tsɿ (y˧) 鯊鰻，身體小、呈條狀、側扁、白色

【攪】ts'an˧ = 〔對⑥〕 tei˧ 把一種東西混合到另一種東西裏去：湯裏～了蠻多水|～冷水|～熱水|～點茶喝下了

【攪】ts'an˧ ② 走不穩：走路直～|～～神|～～跌跌 ③ = 〔昌①〕 ts'aŋ˧ 跑，罵人的話：他踉～|東～西～|你～得到這裏來做麼事？

【攪刀】ts'an˧ tau˧ 朝刀子衝，胡亂衝撞，罵人的話：你～|招呼小心攪得到刀子高頭去了！

【殘不殘落不落】ts'an˧k pu ts'an˧ nou˧k pu nou˧ 不尷不尬，左右為難，不好處理：事情理弄得～的不好辦|碗裏吃得～，糟蹋糧食！

【殘(薄)】ts'an˧ (po) 表示“事已至此，無可奈何”的用語：這個事我真是管～了|我的話說～了||《荒煤短篇小說選·劉麻木》：“你總是吃殘這口閑飯。”

【殘菜現飯】ts'an˧k ts'ai ɕien˧ fan˧ 吃剩的飯菜。舊日的乞丐在乞討時呼喊“把點～！”

【殘水】ts'an˧k suei 用過的髒水：△～桶

【纏】ts'an˧ ② 條狀物迴旋地束縛在別的物體上：用綫～了幾道 ① 來往，和好，理睬：不～你|他真是～不得|△只有蛇～你雙關，沒有人理你！|△人狠不

～，酒狠不喝

【鑊子】ts'an₁ ts₁ 刷馬桶用的竹刷

【蠶】ts'an₁ 家蠶，昆蟲，幼蟲灰白，吃桑葉，蛻皮四次，吐絲做繭，變蛹，再變蛾，蛾交尾產卵後死去

【蠶屎】ts'an₁ pa₁ · pa₁ 蠶沙，家蠶的屎，黑色顆粒，可作肥料和飼料，又可提取有機物質，中醫入藥

【蠶豆】ts'an₁ · tou 一種草本植物的莢果或種子。莢果大而肥厚。種子橢圓扁平，含蛋白質、澱粉，作糧食或副食，鮮嫩時作蔬菜

【(蠶)蛹子】(ts'an₁) ion₁ · ts₁ 蠶蛹，蠶吐絲做繭以後變成蛹

【鑊頭尖】ts'an₁ · t'ou tɕien₁ 舊時稱形似犁尖的建築物 || 鑊，廣韵銜韵鋤銜切：“《說文》銳也”

【挂】ts'an₁ ① ⇨ 搨 ② ⇨ k'ua₁ ① 揮，輕輕拂去或掃去灰塵：把身上～幾下：～灰 ② (用鞭子)抽打：～得螺陀螺 || 集韵彌韵丑展切：“擊也”

【鑊】ts'an₁ 用鐵或鑊子撮取：把菜～得到碗裏 | ～煤 | 把地下～平

【鑊子】ts'an₁ · ts₁ 鐵鍬，鑊砂、土等的工具，用熟鐵或鋼打成長方形片狀，一端安有長木柄

【屏頭】ts'an₁ t'ou ③ 沒有骨氣：這個人蠻～ | △～忘八 ④ 沒有骨氣的人：他是個～

【窠】ts'an₁ ③ 蹭，擦：把飯～下鍋 ④ 打滾：在地下～去～來 ⑤ 輾轉，經過許多人的手或經過許多地方：到處～得拉瓜。○流極了

san

【三】san₁ 數目，二加一後所得

【三隻手】san₁ ts₁ sou₁ = [割包的] gou₁ pau₁ · ti = [剔巴手] gou₁ · pa sou₁ 扒手，從別人身上偷東西的小偷，戲謔說法是“錯丁 ts'ien₁ kon₁”

【三十】san₁ s₁ 特指除夕，農曆臘月三十日

【三十夜里】san₁ · s₁ ie₁ · ni = [三十晚上] san₁ s₁ uan₁ · san₁ 特指除夕之夜，農曆臘月三十的晚上

【三起兩道】san₁ · tɕ'i nian₁ tau₁ 零零落落，斷斷續續：你們要一路來，～不好招呼·吃飯為麼事要～的？

【三不之】san₁ · pu ts₁ = [一時時] i₁ ts₁ s₁ 偶爾，間或，不經常：他一來一趟 | 我～碰倒他 | 這是～才有的事

【三伏】san₁ fu₁ ① 初伏、二伏、末伏的統稱，從夏至後第三個庚日到立秋後第二個庚日前一天(共三十或四十大)，是一年中最高熱的時期 ① ⇨ [末伏] mou₁ fu₁

【三句半】san₁ · tɕy pan₁ 一種內容和詞句通俗談諧的文藝體裁。全部四句，前三句各五個字，末句兩字。如“小盒烟鴉片不夠，偷點烟灰湊，老板看見了，賭咒。”

【三把兩樣】san₁ · pa · nian₁ ian₁ 形容行動敏捷利索：～吃完了 | 做事～的，莫拖！

【三大元】san₁ · ta yen₁ 麻將裏的紅中、白板、發財。泛指一般事物裏的主要成分(一般是三個)

【三差一】san₁ ts'a₁ i₁ 打牌的人只有

三個，還缺一個。引申到一般場合，指人不齊全

【三個】san1 ko 任舉的數字，習慣上用來表示數量少：手上只有～錢，還抖麼事！|屋裏怕不有～人，冷冷清清的

【三個兩個】san1 ko(或 kə) niag1 ko(或 kə) 三三兩兩，三個一群兩個一伙(指人)

【三角板】san1 ko pan1 繪圖的用具，用木頭或塑料等製成的三角形薄片，其中一角為直角，其他二角各為 45°，或一為 30°，一為 60°

【三腳貓】san1 tɕio mau1 爐子、火盆等上面用的三腳架子

【三白】san1 py1 ①皮、瓢、籽都是白色的一種西瓜 ②指某頭，因“𪛗”字中有三個“白”字，故稱。參看“𪛗頭 tɕiauw1 t'ou”

【三梅子】san1 mei tsɿ1 三明治(夾心麵包片)的舊稱 || 英語 sandwich 的音譯

【三掉彎】san1 tiau uan1 彎彎曲曲，歪歪扭扭：他長得像～|這棵樹是個～

【三番兩次】san1 fan1 niag1 ts'ɿ1 ⇨ 〔屢次三番〕nei1 ts'ɿ1 san1 fan1

【三點水】san1 tien suei1 三點水兒，漢字偏旁名稱

【三天】san1 t'ien1 表示天數不多、時間不長：他只喜歡得～|買了～就搞壞了 |△吃不得～飽飯吃飽了就要鬧事

【三天三夜】san1 t'ien san1 ie1 表示時間長：他要吵起來就是～|哭他個～

【三年五載】san1 nien u1 tsai1 = 〔三年兩年〕san1 nien niag1 nien1 幾年，表示不太長的大概時間：等個～就

可以了

【三鮮麵】san1 qien mien1 用肉丸子等作鹵的湯麵

【三言兩語】san1 ien niag1 y1 幾句話，形容話很少：這個事不是～說得清楚的|你～就把他勸好了？

【三人抵六面】san1 non tei1 nou1 k mien1 當面鼓對面鑼，指有關人員面對面解決問題：有麼事情～說清楚

【三輪車】san1 non ts'ɿ1 裝有三個輪的腳踏車，並有車廂或平板，用來載人或裝貨

【三生】san1 sən1 漢劇十大行之一，即正生，扮演中年男子，唱做兼重，多帶黑鬚，如《臨江會》中的劉備、關羽、孔明

【三心二意】san1 qin u1 i1 = 〔三心兩意〕san1 qin1 niag1 i1 心裏想這樣又想那樣，形容猶豫不決或意志不堅定：做事情莫～|～是辦不好的

【三長兩短】san1 ts'ag1 niag1 tan1 指意外的災禍、事故，特指人的死亡：要是有個麼～，那才不得了！

【三樣飯】san1 iag1 fan1 做得不好的飯，一部分熟了，一部分糊了，一部分夾生

【三光】san1 kuag1 指衣着、桌椅、地面等整潔：△早起～，晏起心慌 || 《元曲選·破窯記》：“僧起早，道起早，禮拜三光天未曉。”

【三碰】san1 p'og1 舊時的一種混合茶 || 葉調元《漢口竹枝詞》一一八自注：“紅梅、香片、珠蘭共點一碗，名曰三碰。隱語曰渭水河，蓋以訪賢之戲，文王三遇別人而後見子牙也。”

【山】san¹ 地面形成的高聳的部分：△這～望倒那～高

【山窠(子)】san¹ ua¹ (-tsɿ) ①山坳，山間平地 ②山谷 ③偏僻山區：他們是～裏住的人 || 窠、集韻馮韻烏化切：“下地也”

【山坡子】san¹ p'oŋ (-tsɿ) 山頂與平地之間的傾斜面

【山腳(下)】san¹ tɕioŋ (-ɕiaŋ) 山的靠近平地的部分

【山藥】san¹ io 薯蕷，多年生草本植物，莖蔓生，常帶紫色，塊根圓柱形，葉對生、卵形或橢圓形，花乳白色，塊根可以吃

【山包(包)】san¹ pau¹ (-pau) ①小山 ②山峰，山的突出的尖端

【山溝(溝)】san¹ kou¹ (kou) 山澗，山間的水溝

【山田】san¹ t'ien⁴ 山地，山上的農業用地

【山今岑】san¹ tɕin¹ ts'an⁴ 姓“岑”的，用以區別於“陳、程、成”等姓

【山上】san¹ -san¹ 山的上面：△對面～一個櫃，哪個猜倒哪個睡舊時謎語：棺材

【山羊(子)】san¹ -iaŋ (-tsɿ) 羊的一種，角的基部略作三角形，角尖向後，四肢強壯，善跳，毛直，公羊有鬚，有黑、灰等色

【舢板】san¹ -pan 近海或江河上用槳划的小船，一般只能坐兩三人 || “舢”本作“三”

【酸】san¹ ①像醋的氣味或味道：青梅～掉了牙齒 ②因疲勞或疾病引起的微痛而無力的感覺：腰鈎～了 | 膀子腫站～了

【酸嘍了】san¹ tɕiŋ niau = [酸嘍嘍的] san¹ tɕiŋ tɕiŋ ti 形容酸的滋味：碯頭～

【酸碯頭】san¹ tɕiaŋ¹ -t'ou 碯頭用鹽開水泡過後，經發酵變酸

【□】san⁴ ①輕浮，狂妄：你莫太～了，他～得很 | ～起來了 | ～的～氣 | 你～的麼事煞？ ②隨口，信口：他總是～倒款說 | 你莫～倒吹 | ～倒□[k'uaŋ]亂說

【閃】san⁴ 抖(動)：你莫～跳板～～～的 | ～～神

【閃：膀子】san⁴ k'uaŋ tsɿ 抖腿：他坐倒～ | 你莫～！

【閃桿子】san⁴ kan⁴ -tsɿ 說話不負責任、不兌現、不算數，但語：你莫跟我～ | 你這回太～了

【閃汗】san⁴ xan¹ ⇨ [閉汗] pei¹ xan¹

【傘】san⁴ 擋雨或遮太陽的用具：雨～ | 陽～ | 紙～ | 油布～ | 塑料～ | 黑～ | 花～ | 白動～，△江湖一把～，只准吃，不准攪

【散戲】san⁴ ei¹ ①折子戲，只表演全本可以獨立演出的～段情節的戲曲(區別於“梗本戲 kon⁴ -pen ei¹”) ②短劇，小品

【散馬無籠頭】san⁴ -ma -u noŋ⁴ -t'ou 散漫、無拘束的樣子：他～的搞慣了

【散架】san⁴ tɕia¹ ②垮，散開：椅子散了架 | 這鐘要大～全部拆開 ③形容勞累的感覺：我渾身散了架

【散顆】san⁴ k'o ①(食物)酥鬆，不黏糊：飯爛得好，吃起來真～ ②(衣着)寬鬆，舒適：衣服穿得在身上蠻～

【散淡】san⁴ tan 逍遙，無拘無束，自由自在：日子過得真～ | 他是個～人

【散神】san˩ sən˩ ①走神兒，思想不集中：你莫～，好生聽我說！②三心二意：辦事情散不得神 ③鬆勁：他這些時散了神

【散放】san˩ faŋ 玩笑，隨便：找了他這個～人，我不大麼放心！他做事～流了～極了～散的～

【散黃】san˩ xuɑŋ˩ 渾黃兒，(雞、鴨蛋等)的黃變稀：雞蛋散了黃|～蛋

【散工】san˩ koŋ˩ 做零碎活兒的臨時雇工

【饊子】san˩ tsɿ 一種油炸的麵食，拉成細條後扭成8字形||葉調元《漢口竹枝詞》二四九自注：“掛麵於箸，扭作X形，以油炸枯，俗名饊了”

【扇】san˩ ①搖動扇子或其他薄片，加速空氣流動：～幾扇子|～爐子 ②鼓動(別人做不該做的事)：你想～他鬧？③量詞，用於門窗等：一～門(窗子、磨子) 武漢讀去聲調

【扇子】san˩ tsɿ 搖動生風的用具：紙(檀香、毛、芭蕉)～|△六月天氣熱，～借不得|搖鵝毛～的出點子的

【善】san˩ ①(心、手)軟：他蠻～|心蠻～|心～|手蠻～不打架，不打人|手～|手不～ ②巧妙：我用了一個～法子 跟他～磨

【善頭】san˩ t'ou˩ 老實人：他不是個～|你也未見得是～！

【蒜泥】san˩ ni˩ 搗得很爛的蒜，用來拌菜或蘸菜吃||葉調元《漢口竹枝詞》七一自注：“楚俗愛食蒜泥，是日即端午尤盡人醉飽。”

【蒜苗】san˩ miau˩ 嫩的蒜薹，可作蔬菜

【算倒】san˩ tau 推測，估計：我～他不

得～去的|冒～今天會下這大的雨的！

【算就】san˩ tɕiou˩ 料定，斷定：我～他不肯|這真是我冒～的！

【算盤】san˩ p'an 一種計算數目的用具，長方框內裝一根橫梁，十幾根小棍兒鑲在橫梁上，每根穿七顆子兒，梁上端兩顆，每顆代表五，梁下端五顆，每顆代表一。按規定方法撥動子兒做加減乘除等算法

【算命】san˩ min˩ 憑人的生辰八字，用陰陽五行推算人的命運，斷定人的吉凶禍福(迷信)：△瞎子～——“照直講”|△算一個命，三日悶|跟你算了命大事已定

【算命的】san˩ min˩ ti 從事算命的迷信職業者

【騷了的馬】san˩ niau˩ ti ma˩ 騷馬，割掉睪丸或卵巢的馬

【騷了的牛】san˩ niau˩ ti niou˩ 犍牛，閹割過的公牛

【鱔魚】san˩ y ⇨[黃鱔] xuɑŋ˩

kan

【甘蔗】kan˩ tsa 一種草本植物的莖，圓柱形、有節、表皮光滑、黃綠色或紫色，含糖質，是主要的製糖原料

【甘蔗節】kan˩ tsa tɕie˩ 武昌舊時在農曆三月二十八日(東嶽大帝誕辰)舉行廟會，銷售甘蔗。民間認為吃甘蔗可以清火明目。有民謠“三月二十八，洪山敬菩薩，錢多吃甘蔗，錢少吃麻花”

【甘貴】kan˩ kuei 寶貴，很有價值：好～的東西|他們把仔看得才～|是錢～還是人～？

【肝】kan˩ 人和高等運物的消化器官之

一, 人的肝在腹腔右上部, 分爲兩葉

【肝炎】kan1 ien1 肝臟發炎的病。通常指病毒性肝炎, 症狀是食慾減退, 惡心甚至嘔吐, 上腹部不適, 乏力, 肝區疼痛, 肝腫大

【乾】kan1 ① = 乾道 kan1 ·pou 沒有水分或水分很少(跟“濕”相對) ②(口渴): 我的口~了, 口~得不得了: 吃~了吃得鹹發渴, ~狠了, 儘喝茶 ③(用)光指錢: 荷包裏~了, 身上是~的‘錢~了

【乾子】kan1 tsɿ 食品, 用布包豆腐加香料蒸製而成, 北京叫“豆腐乾兒”: 香~ | 茶~ 白~ 鹵~ 臭~ 油炸~ | △吃~甩皮了——要裏子又要面子

【乾鷄子】kan1 tei1 ·tsɿ 身無分文的人, 戲謔稱呼: 他是個~ | 窮得像~

【乾魚】kan1 y1 鯊, 剖開晾乾的魚

【乾巴拉·糰】kan1 ·pa ·na tɕiaŋ1 = 乾‘糰了’ kan1 tɕiaŋ1 ·mau ①失去水分而收縮變乾: 這餅了~的難得咬 | 稀飯麼樣煮得~? ②缺少脂肪而皮膚乾燥: 他~長得~的 這伢~的

【乾打乾淨】kan1 ·ta kan1 tɕin1 = 乾二淨 iak kan1 ·u tɕin1 ②很清潔的樣子: 房裏收拾得~的 | 他穿得~了! ③ = 乾打罄盡 kan1 ·ta tɕ'in1 tɕin1 一無所有的樣子: 錢用得~ | 忘記得~

【乾‘哇】kan1 ua1 = 乾口 kan1 zuan1 乾噁, 要嘔吐又吐不出來: 他一聞倒汽油味就~ 他~了半天

【乾蘿蔔】kan1 noak ·pu 蘿蔔乾兒, 蘿蔔切成片狀、條狀或絲狀後曬乾而成的菜

【乾果】kan1 ko 外有硬殼而水分少的果實, 如栗子、核桃等

【乾‘搭】kan1 k'ɿ1 硬卡, 極刻苦(指用度): 冒得錢只好~了 | △~二十四硬卡~氣

【乾杯】kan1 pei1 喝乾杯中的酒, 用於勸別人喝酒和表示慶祝的場合

【乾殼】kan1 tɕiou1 硬着頭皮狡辯: 他明明錯了, 還要儘~

【乾看】kan1 k'an1 乾瞪眼, 形容在一旁着急而又無能爲力: 好東西買不起, 站在一邊~ | 你只能~得一下

【乾爭】kan1 tsən1 硬看頭皮爭論: 你莫跟我~ | 你頂喜歡~ | ~麼事? | △大胡椒辣椒冒點滾水——乾蒸(一)

【乾淨】kan1 ·tɕin ① = 寧馨 ② ninak ein 沒有塵土、雜質等: 衣服洗得真~ | 地下掃~了 ③比喻一點不剩

【乾親】kan1 tɕ'in1 沒有血緣關係或婚姻關係而結成的親戚

【乾親‘家】kan1 tɕ'in1 ·tɕia 結成乾親的兩家的長輩的互稱

【乾舉】kan1 tɕiaŋ1 固執地不服勸導: 都在說他, 他還在那裏~

【乾迸】kan1 ·pou ⇨ 乾① kan1

【尷尬】kan1 ·kai ①神態不自然: 他們爲我的事爭起來, 弄得我不曉得幾~! ② = 矯捷 ② tɕiauk ·tɕie 坦然, 無顧慮: 自家出錢~些 ③ ⇨ 撇脫 ② p'ieak ·t'o

【感冒】kan1 mau ① = 傷風 saŋ1 foŋ1 傳染病, 症狀是咽喉發乾、鼻塞、咳嗽、打噴嚏、頭痛、發燒等 ②感興趣, 新起的俚語: 我對看戲不太~ 他對看電視有點~

【感口】kan - k'ou ①口感，即味道：這個菜有點～|吃起來～不錯 ②感覺，興趣：這個事他冒得麼～ ③分寸，準頭：你說話簡直冒得麼～！

【趕】kan ①追：他在前頭走，我在後頭～ ②加快行動，使不誤時：這個要～起來 ③駕馭：～馬|～車子 ④驅逐：～蒼蠅 ⑤遇上(情況)：～倒一場雨 ⑥及，比：你連這個伢也～不上|我～得上|你一點也～不倒他|我就是～得倒他！

【趕急】kan tei 抓緊時機，毫不拖延：這個事要～做，不早了，～吃了飯去上班|趁空～把信寫起來好寄出去

【(趕)集】(kan) tei 〔趕上街〕①[sai kai]

【趕馬混騾子】kan ma xuon nou - tsɿ 魚目混珠：你莫在那裏～|他這回～撈了幾個

【趕夜活】kan ie xou 爲了趕時間在夜間繼續做活兒

【趕嘴】kan tsei 撈吃喝：他到處～|你真會～|他這回冒趕倒嘴！

【趕會】kan xuei 參看“做會 tsou xuei”

【趕考】kan k'au 參加考試

【趕俏頭】kan tɕiau t'ou 指做適應當前形勢的事或有利的市：他真會～|你這回算是趕倒了俏頭

【趕汗】kan xan 〔發汗〕fa - xan

【趕本】kan pan 翻本，贏回已輸掉的錢：他想～|賭博～|本趕回來了|本趕不回的|△～帶出頭還有超出

【趕(人)情】kan (nan) tɕin 參看

“送禮 son ni”

【趕喪(事)】kan saŋ (-sɿ) 奔喪，從外地趕回去料理長輩親屬的喪事

【趕行市】kan xaŋ - sɿ ①趁價格合適時售出：要～快點賣出去 ②比喻利用時機、場合：他說話真不會～

【趕工】kan koŋ 舊時指做工，從事體力勞動。有的地區叫“打工”

【趕工的】kan koŋ ti 參看“工人 koŋ nan”

【擻麵】kan mien 用擻麵杖來回碾，使麵變得平、薄

【間】kan 隔開，使不連接：一間房～成兩間房|你～幾天再來|我跟他～倒五個人在|～三尺栽一棵 ○另見 tɕien

【幹子】kan - tsɿ →〔籬子〕k'u - tsɿ

【幹頭】kan - t'ou = 〔做頭〕tsou - t'ou 值得去做某事：這個事還有點～|跑腿冒得麼～

【酬】kan 黏附在某些物體上的沉澱物：開水壺結了一層～|裏頭‘長了～|～還蠻厚|茶～|尿[sei]～|米湯～|瀟水泔水～||廣韵禡韵古覓切：“鹹也”

k'an

【看經念佛】k'an tɕin nien fu 舊時指誦讀佛經||看讀陰平調

【嵌當】k'an taŋ = 〔嵌心〕k'an ein 麻將裏連續的三個數的中間數，引伸爲指當間的、中間的位置：我坐的是個～空當兒

【坎肩】k'an - tɕien 不帶袖子的上衣(搬運工用作工作服)

【侃侃不然】k'an - k'an - pu nan 果不其然(強調不出所料)：他說你要哭的，

～你哭起來了

【砍斧頭】k'an¹ fu⁴ t'ou¹ 舊時指糾纏着要 || 葉調元《漢口竹枝詞》二四七白注：“本人軟索曰砍斧頭。”

【砍渣】k'an¹ tsa¹ 砍削木頭落下的碎片

【砍刀】k'an¹ tau¹ ①用來劈開或剝斷木柴的刀 ②(肉案)用來砍骨頭的刀

【砍倒樹捉八哥】k'an¹ tau¹ cy¹ tso¹ pa¹ ko¹ 比喻生搬硬套，死板不知變通：他真是～，一點也不曉得靈活些

【砍腦殼的】k'an¹ nau¹ k'o¹ ti¹ = 〔砍頭的〕k'an¹ t'ou¹ ti¹ = 〔砍骷髏的〕k'an¹ k'u¹ nou¹ ti¹ 參看“剝腦殼的 to¹ nau¹ k'o¹ ti¹”

【砍頭】k'an¹ t'ou¹ ①⇒〔殺頭〕sa¹ t'ou¹ ②參看“剝頭 t'i¹ t'ou¹”

【顙】k'an¹ = 〔康〕k'an¹ 覆蓋，扣住：把蓋子～倒 | ～嚴些 | ～緊 | 拿盤子～碗 | 顙，集韻感韻古禪切：“蓋也”。武漢今讀送氣聲母，有人寫作“坎”

【看】k'an¹ ①使視線接觸人或物：～書 | ～報 | ～信 | ～電影 | ～電視 | ～熱鬧 ②觀察並加以判斷：我～他這個人靠得住 | 你～行不行？ ③診治：我到醫院去～眼睛 | 醫生～好了他的病 ○另見 k'an

【看地脈】k'an¹ ti¹ mə¹ = 〔看風水〕k'an¹ foŋ¹ suci¹ 查勘宅基、墳地等的地理形勢。迷信認為地勢(風水)好壞可以影響家族、子孫的盛衰

【看抵臺】k'an¹ tei¹ t'ai¹ 坐在離戲臺最近處。比喻看得真切，親眼目睹，身臨其境，直接面對

【看喬了】k'an¹ tɕ'iau¹ niau¹ 看扁了，小看了：都把他～ | 莫把得被別個～

【看頭】k'an¹ t'ou¹ 可看之處(值得一看)：這齣戲有個～

【看人】k'an¹ nən¹ 訪問、看望別人：我到武昌去看個人

【看病】k'an¹ pin¹ ①(醫生給病人)治病：王醫生跟我～ ②(病人請醫生)治病：我到醫院去～

【看相的】k'an¹ ciəŋ¹ ti¹ 迷信職業者，以觀察別人的相貌、骨骼或手相紋路來推測其命運好壞

【看相】k'an¹ ciəŋ¹ ①物品的外觀：這櫃子的～還不錯！ ②人的外貌舉止：這個伢簡直冒得一點好～很不文雅

【看相不得】k'an¹ ciəŋ¹ pu¹ tɕ¹ 有礙觀瞻，外觀不能給人以好感：這個東西～ | 也作“看像不得”，漢劇《斬黃袍》：“這樣綁着，看像不得！”

【看】k'an¹ 用在動詞或動詞結構後面表示試一試(前面的動詞常要帶“一下了、一下、下、下子”)：你好好的想一下子～ | 稍微等一下～ | 你談下道理～ | 我們商量下子～ ○另見 k'an¹

ŋan

【安置】ŋan¹ tsɿ¹ ②對付，接待：他這個人難得～ | 你想麼樣～他？ ③即將，快(要)：車子～開了 | 我～走了！～要下雨了！

【安不上】ŋan¹ pu¹ saŋ¹ = 〔不犯於〕pu¹ fan¹ yɿ¹ 犯不着，不值得：這點事情～吵 | 你也～惱這人的氣！ | 我們～都去求他

【安得上】ŋan¹ to¹ saŋ¹ 犯得着，值得：你～去求他 | 這點小事～吵：你們～惱這大的氣？

【安安(送)】gan1 gan (soŋ1) 米：去買二十斤～ || 據戲劇《安安送米》，用藏詞法，實際說的是“安安送米”的末字“米”

【安神】gan1 soŋ1 ① = [落覺①] noŋ1 kau1 (睡得)安穩、程度深：我昨天晚上睡了蠻久才～ ②安心，心情平靜正常：他做事不～ | 你要～讀書 || ①義又見漢劇《打龜神》：“我這個人心裏一有事，就睡不安神。”

【淹】gan1 ①滂，莊稼因雨水過多而被淹：田裏～了 去年乾旱，今年～ ②淹沒，(大水)漫、蓋：河裏漲水，橋都～了

【鵠鵠】gan1 ɣyn 鳥，頭小，尾短，羽毛赤褐，不善飛

【沿下】gan1 xan ⇨ [跟前] kən1 tɕ'ien 〇沿另見 ien1 tsuan (sɿ1 uei1)

【奄】gan1 ①適度，控制：東西要～倒拿！錢～倒用 | 你要～倒一點！ ②利用(時機)：他～了個好機會！真～得巧，把得被你～倒了 || 廣韵談韵衣儉切：“止也，藏也，取也”

【按手印】gan1 sou1 in ⇨ [打手印] ta1 sou1 in

【按扣】gan1 k'ou 子母扣兒，鈕扣的一種，用金屬製成，一凸一凹的兩片合成一對

【案子】gan1 tsɿ 案件，有醜訴訟和違法的事件：辦～ | 問～ | 斷～ | 無頭～

【晏】gan1 遲、晚，比規定的時間或合適的時間靠後：他今天來～了 | 睡得蠻～ | 天這樣～還要出去？

【暗樓】gan1 nou1 閣樓，在房間內上部，架起的一層矮小的樓：房裏搭了個～ |

把雜八東西放在～上

【雁】gan1(或 ien1) 指鴻雁，候鳥，羽毛紫褐，腹部白，嘴扁平，腿短，趾間有蹼，群居水邊，飛時排成行

xan

【慙】xan1 ①笨，不靈巧，不靈活：他是個～樣子 | ～相 | ～的～氣 | ～頭～腦 | ～～的，△～人有一福 ① ⇨ [摸④] mo1

【慙】xan1 ① = [棒] paŋ1 = [榔] paŋ1 = [□] xu1 = [夯①] xaŋ1 打(特指用棍子)：～人 | ～了他一頓 | 把他～疼了 | ～了個包 | 拿起棍子～ ① (用文火)炖：把稀飯～下了再吃 | ～熟

【慙子】xan1 tsɿ 笨人，不靈活、行動遲緩的人，昵稱“慙頭 xan1 t'ou”

【慙吃哈】xan1 tɕ'i xa1 睡：吃了飯就～ | 藏詞之法，實際說的是“慙聽哈睡”的末字

【慙吃哈睡】xan1 tɕ'i xa1 suei1 只知儘量吃和睡，糊糊塗塗過日子：△～橫長肉指豬，也罵飽食終日、無所用心的人

【慙頭】xan1 t'ou 參看“慙子 xan1 tsɿ”

【含羞草】xan1 ɕiou ts'au1 一年生草本植物，複葉有長柄，小葉密生，條狀長圓形。葉被觸動時，小葉合攏，葉柄下垂

【含漿】xan1 tɕiaŋ1 ①煮米飯因水少火小而未能熟透：這飯含了漿 | ～飯吃不得！ ②煮麵條因水少或水不滾未能熟透：這麵含了漿 | ～麵吃不得！

【閑踐】xan1 tɕien 喜歡亂動手：這伢蠻～ | 他～慣了 | ～伢 | ～人 | 不曉得幾

～|你的手才～咧!

【寒】xan⁴ “寒膽”之省。害怕，不大膽：他有點～|他～了～呃～的

【寒食】xan⁴ ts¹ 節名，在清明前一天

【寒乎】xan⁴ xu 畏懼，怕：看得出他有點～你 不管哪個你都不～|我才不～這些咧!

【寒假】xan⁴ tsia⁴ 參看“年假 ① nien⁴ tsia⁴”

【寒婆婆】xan⁴ p'o⁴ p'o⁴ 本是傳說中的人物，民間有“寒婆婆過江”的說法。常比喻怕冷的人（不分性別）

【寒婆婆過江】xan⁴ p'o⁴ p'o⁴ ko¹ tsia¹ 指農曆十月十六日，在寒潮開始階段。《武漢指南》第五編：“十月十六日，俗云韓婆婆生日，俗作寒。韓姓亦不可考”

【寒包火】xan⁴ pau¹ xo¹ 民間指有火氣（炎症的病因）又受了寒的症狀

【寒毛】xan⁴ mau¹ 人皮膚表面的細毛

【寒露】xan⁴ nou¹ 二十四節氣之一

【寒天冷凍】xan⁴ tien¹ nen¹ to¹ 大寒地凍，形容氣候寒冷：～的，到處跑麼事!

【寒錢】xan⁴ te'ien¹ 可憐的錢，極少的錢：手上只有幾個～|他的～捨不得用

【鹹】xan⁴（或 xien⁴）像鹽那樣的味道：菜舞做得太～了，～得進不得口|△～得像鹽發子|△有鹽同～，無鹽同淡

【鹹菜】xan⁴ ts'ai¹ 用鹽腌製的菜，也指某些醬菜

【鹹豆腐腦】xan⁴ tou¹ fu¹ nau¹ 一種食品，在豆腐腦兒裏加香油、鹽、醬油、胡椒、醬蘿蔔、芝麻、蔥、熟糯米、鐵子等

【喊】xan⁴ ⇨【啼】gan¹

【汗斑】xan¹ pan¹ 花斑癬，病，皮膚上出現淺黃或深褐的圓斑，日久變白，多見於頸、胸、背部

【汗衫】xan¹ san¹ 一種薄的上身穿的內衣

【汗津津】xan¹ tein¹ tein¹ 形容微微出汗的樣子：他身上～的|巴掌心捏得～的

【汗印子】xan¹ in¹ ts¹ 汗鹹，汗乾後留在衣帽等上面的白痕迹

【旱田】xan¹ tien⁴ 土地表面不蓄水的田地，多種小麥、雜糧、棉花、花生等

【旱烟】xan¹ ien¹ 裝在旱烟袋裏吸的烟絲或烟草

【旱烟捲】xan¹ ien¹ tan¹ 旱烟袋，一種吸烟用具，在細竹管的一端安着鍋兒，可以裝烟，另一端安着嘴兒，可以銜着吸

【覓菜】xan¹ ts'ai¹ 一種草本植物，莖細長，葉橢圓，有長柄，暗紫色或綠色，花綠白色，種子黑色。莖和葉是普通蔬菜

【漢戲】xan¹ xi¹ 漢劇，湖北地方戲曲劇種之一，與京劇同屬皮黃調系統。唱腔以板腔體的西皮（下把）、二黃（上把）兩類聲腔為主，兼有吹腔、昆曲、雜腔、小調和曲牌（七句半羅羅腔、耍孩兒、銀紐絲、鳳陽歌、鴛鴦鳥、過關調等），鑼鼓經大體分為大打、小打和串打；伴奏樂器有胡琴、月琴、三弦、鼓板等；語言為漢口話；腳色分一末、二淨、三生、四旦、五丑、六外、七小、八貼、九夫、十雜等十大行。歷史較久，曾進京與徽劇融合演變而成京劇，又對湘劇、川

劇、贛劇的形成和發展有很大影響。在發展過程中形成漢河、荆河、襄河、府河等流派，唱念略有差異，以漢河一派影響最廣，造詣較高，以武漢為活動中心。除流行湖北全省外，還遠及河南、陝西、湖南、福建、廣東。舊時也稱“漢調 xan˧ tiau˧”。

【漢調】xan˧ tiau˧ 參看“漢戲 xan˧

ei˧”

【漢汾】xan˧ fon˧ 武漢仿製的汾酒（解放前徑稱“汾酒”）

【漢腔】xan˧ tɕ'iaŋ˧ 漢口音，漢口方言：他一口～

【煨】xan˧ （用文火）烤：火盆上頭～一壺水 | 多～一下 水～熱了 ～乾了 || 廣韵翰韵呼肝切：“火乾”

ien

pien¹

【邊(子)上】pien¹ (·tsɿ) saŋ = 〔邊邊上〕 pien¹ ·pien saŋ = 〔邊下〕 pien¹ ·xa 邊緣的部分：你莫站在船～|碗(盆子、箱子、櫃子、房子、機器)～

【邊鬍子】pien¹ ·xu ·tsɿ 指嘴邊長着一撮鬍子的人

【扁魚】pien¹ ·y 體側扁，頭小而尖，鱗較細，生活在淡水中：△三十斤的～——側看了看輕了

【扁擔】pien¹ ·tan 放在肩上挑或抬東西的工具，用竹子或木頭製成，扁而長：△吃了一～，橫了腸子橫了心

【扁桶】pien¹ ·t'oŋ 橢圓形的木桶，舊時用來盛手紙之類雜物的器具

【辮子】pien¹ ·tsɿ ①把頭髮分股交叉編成的條條兒 ②像辮子的東西：電車的～脫了

【變把戲】pien¹ paŋ ·gi ①雜技的一種，以迅速敏捷的技巧或特殊裝置把實在的動作掩蓋起來，使觀眾感覺到物體忽有忽無，變化莫測。現在叫“變魔術 pien¹ mo¹ ·gy” ② = 〔玩把戲②〕 uan¹ paŋ ·gi 玩弄技巧、手段：他真會～|你莫～！

【變魔術】pien¹ mo¹ ·gy 參看“變把戲” ① pien¹ paŋ ·gi

p'ien

【偏度】p'ien¹ sua 就着房屋側面牆壁

蓋的小房|度，集韻禡韻所嫁切：“旁屋也”，武漢今讀合口呼韻母

【偏生】p'ien¹ sen = 〔偏斯〕 p'ien¹ ·sɿ = 〔偏(偏)〕 p'ien¹ (·p'ien) 副詞。①表示故意跟客觀要求或客觀情況相反：事情都說清楚了，他～還在那裏綿纏 ②表示事實跟所希望或期待的恰巧相反：今天我想出去下，～下起雨來

【偏心】p'ien¹ ein¹ 不公正，偏向一方面：做事要把良心放在當中，莫～！

【偏方(子)】p'ien¹ faŋ¹ (·tsɿ) 民間流傳不見於古典醫學著作的中藥方：小小～診大病

【篇】p'ien¹ 量詞，用於文章、稿件等：～文章(稿子、告示)

【便宜】p'ien¹ i 價錢低：這東西還蠻～|～麼事，不～咧！△一個～三個愛

【片】p'ien¹ ①用刀橫剖成片狀：肉～得飛薄|一塊乾子～成兩片 ② ⇨ 〔丫②〕 ia¹ ③ = 〔片子〕 p'ien¹ ·tsɿ 薄片兒：蘿卜～|苕～|鐵～木頭～|竹～ ④量詞，用於成片的東西：一～橘子(藥：片子、麻糖) ○另見 p'ien¹

【片子】p'ien¹ ·tsɿ ⇨ 〔片③〕 p'ien¹

【諱】p'ien¹ ①強辯：你還蠻會～咧！ ②頂嘴：你莫總是跟他～！ ③推卸：這個事你想～也～不脫||集韻彌韻俚緬切：“巧言”，武漢今讀送氣聲母

【片】p'ien¹ 量詞，用於水面、地面等：地下一～水(雪、草) ○另見 p'ien¹

【片子】p'ien¹ ·tsɿ ①用來放映電影的膠

片：電影院的人騎摩托送～ ②放映的電影：中國～|外國～|好～|新～ ③＝『尿片子』 sei¹ p'ien¹ ·tsɿ＝『屁屁片子』 pa¹ ·pa p'ien¹ ·tsɿ 棉子，包裹嬰兒身體下部或鋪在嬰兒牀上接屎尿用的布

【騙死】p'ien¹ sɿ¹＝『尋死』 tɕ'in¹ sɿ¹ 用死來嚇唬別人：他睡得在地下～|你莫找我們～！

【騙賴】p'ien¹ nai¹ ⇨『放賴』 faŋ¹ nai¹

mien

【棉衣服】mien¹ i¹ fu＝『棉衣(裳)』 mien¹ i¹ (-saŋ) 絮了棉花的衣服

【棉花】mien¹ xua ①指草棉，一年生草本植物，花淡黃，果實像桃兒，內有白色纖維和黑褐色種子 ②棉桃中的纖維

【棉花桃(了)】mien¹ ·xua t'au¹ (-tsɿ) 棉桃，棉花的果實，初長時像鈴，長成後像桃

【棉襪子】mien¹ ua¹ ·tsɿ 舊時用雙層布做的襪子(中間有棉花)

【棉鞋(子)】mien¹ xai¹ (-tsɿ)＝『棉靴(子)』 mien¹ ɕyɛ¹ (-tsɿ) 絮了棉花的鞋

【棉帽(子)】mien¹ mau¹ (-tsɿ) 用雙層布做的中間有棉花的帽子

【棉襖(子)】mien¹ ·ŋau (-tsɿ) 絮了棉花的上衣

【棉油】mien¹ iou 用棉籽榨的油

【棉綫】mien¹ ɕien ①舊時手工紡紗製成的綫 ②用棉綫織成的東西：～索子(襪子、手套子)

【棉綫子】mien¹ ·ɕien ·tsɿ 舊時稱手工紡的紗，用這種紗捻成的叫“棉綫”、“棉綫索子”，所織成的叫“棉布”、“棉綫襪子”等

【棉綫針】mien¹ ·ɕien tson¹ 舊時稱較粗的、孔較大的縫衣針

【綿】mien¹ 收，縮，併：腳～攏些|‘膀子’～倒|把架子～起來

【綿巧】mien¹ tɕ'iau 馴服，收斂：你放～些|他～了一點|～多了

【綿纏】mien¹ ts'an¹ 糾纏不休：他儘跟我～|你莫來～|他這個人是個～

【綿羊(子)】mien¹ ·iaŋ (-tsɿ) 羊的一種，公羊多有螺旋狀大角，母羊角細小或無角，口吻長，四肢短，趾有蹄，尾肥大，毛白、長而捲曲，性溫順

【面】mien¹ 量詞。①用於會見的次數：見一～|會了一～ ②頁，雙面印刷品的一面：翻一～|第十五～|你要我讀哪一～？

【面子賬】mien¹ ·tsɿ tsəŋ¹ 情面攸關，礙於情面：爲了～才答應|～的玩頭，麼樣推辭咧！

【面情】mien¹ tɕ'in 情面，私人間的感情和面子：～難消|你這個人麼樣不講～？

【麵】mien¹ 用麵粉做的細條狀的食品，現在也叫“麵條 mien¹ t'iau¹”：肉絲～|三鮮～|熏魚～又比喻訓斥|涼～煮熟後刷涼的麵條|水切～，筒子～紙袋裝的乾麵條|散～

【麵糊】mien¹ ·xu 參看“灰麵 ② xuei¹ ·mien”

【麵耙】mien¹ ·pa 麵包的舊稱，把麵粉加水等調勻、發酵後烤熟的食品：圓～

|方～|牛角～|奶油～|枕頭～

【麵窩】mien¹ o = [窩窩②] oŋ .o 食品，把大米、黃豆磨成漿，拌上薑末、蔥花和鹽，舀進凸底的鐵勺中，在中部劃一道縫，撒上芝麻，放到沸油鍋裏炸熟。周圍酥，中間薄脆，是本地獨有的風味小吃

【麵條】mien¹ t'iau¹ 參看“麵 mien¹”

【麵板】mien¹ pan 專用於揉麵、擀麵等的板子

【麵片】mien¹ p'ien¹ 把麵擀薄後切成的片兒，可以煮熟吃

【麵粉】mien¹ fen¹ 參看“灰麵① xuei¹ mien¹”

【麵筋】mien¹ .tein 食品，用麵粉加水拌和，洗去其中所含的澱粉，剩下的混合蛋白質即是

tien

【掂】tien¹ ②掉換：我跟你一點零錢|一問大房～了兩間小房 ③勻，抽出一部分：我～了些得給他|一點我吧！

【顛三倒四】tien¹ san .tau sɿ¹ (說話、做事)錯亂，沒有次序：你～說的是麼事？他做事情總是～的

【點】tien¹ ②漢字的筆畫 ③用筆加上點子：～了個點了 ④使液體滴落：～眼藥 ①逐一查對：你把貨～下子|你～下子錢 ⑤在許多人或事物中指定：我來～菜|他～張師傅 △獨～潘仁美舊時諺語 ⑥指點，啓發：明白人～下子就行了 ⑦引着火：～煤氣爐子 ⑧時間單位，一晝夜的二十四分之一

【點子】tien¹ .tsɿ ①液體的小滴：雨～|水～|下起～來了|△王八擲色子——

好大的～雙關 ②小斑痕：～布|花～|白～|黑～ ③主意，辦法：出了些好～ ④運氣，機遇：我的一不好！他正碰在～高頭了

【點子低】tien¹ .tsɿ ti¹ 參看“背時② pei¹ sɿ¹”

【點子高】tien¹ .tsɿ kau¹ 參看“走運 tsou¹ yn¹”

【點把(點)]tien¹ pa (tien¹) 極少的分量：～哪裏夠|只剩得～了|～東西麼樣拿得出手？

【點水】tien¹ suei¹ ①煖水，往熱鍋加少量的水：鍋裏要點[tien¹]一點[·tie]水|△大胡椒辣椒冒～——乾蒸(爭)抬杠 ②告密：是他點的水|你點了水的吧？||《荒煤短篇小說選·拋包》：“曉得哪個雜種點了水，一下子就接得乾乾盡盡！”原注：“點了水就是被人漏信報了關卡。這種報關的人也叫做水客。”

【點頭】tien¹ t'ou¹ 頭微微向下一動，表示允許、贊成、領會或打招呼：他～答應了|你就是不～|我跟他點了個頭

【點頭磕】tien¹ .t'ou k'ou¹ 舊時指父親|用藏詞之法，實際說的是“點頭磕腦”的末字“腦”(諧“老”)

【點眼藥】tien¹ ien¹ io 比喻給得太少：把了這大一點，像～樣

【點燈】tien¹ tan¹ 引火把燈點燃

【點簪】tien¹ .ts'an = [頂簪] tin¹ .ts'an 臨時支撐的柱子：打一根～

【點名冊(子)】tien¹ min ts'ɿ¹ (.tsɿ) 用來查點人員的冊子，上面載着有關人員的姓名

【點筋】tien¹ tein¹ ①指出要害：他這句話真是點了筋|你莫～煞！②揭露真

相：我點了他的筋，△點你個彎彎筋

【電蚰蚰】tien¹ te'y⁷ tøy 無線電尋呼機(BP機)

【電麻木】tien¹ ma¹ moq 殘疾人使用的電動三輪車，簡稱“電麻”

【電燈匠】tien¹ tan teiaŋ¹ 舊時稱修理、安裝電燈等電器設備的工人

【電棒】tien¹ paŋ¹ 利用乾電池做電源的小型筒狀照明用具。現在也叫“電筒 tien¹ t'oŋ¹”

【電槍】tien¹ te'iaŋ⁷ 舊時稱機關槍：△飛機飛機飛得高，一打不倒

【電筒】tien¹ t'oŋ¹ 參看“電棒 tien¹ paŋ¹”

【墊了】tien¹ ts¹ 墊在牀、椅子、凳子上或別的地方的東西：凳子上墊個～再坐|布～|棉～|草～|竹～

【墊絮】tien¹ ei¹ 做褥子用的棉絮

【踎腳】tien¹ teio¹ 抬起腳後跟，用腳尖站着：我踎起腳來望|你把腳踎高些

【錠】tien¹ ①=〔顏色③〕 ien¹ se 染料：青～|紅～|藍～|紫紅～ ②墨水：灌一點～

【錠筆】tien¹ pi¹ =〔自來水筆〕 ts¹ nai suei¹ pi¹ 筆杆裏有貯存墨水裝置的鋼筆。現在一般叫“鋼筆 kaŋ⁷ pi¹”

【錠水】tien¹ suei¹ =〔墨水①〕 m¹ suei¹ 寫鋼筆字用的各種顏色的水：藍～|紅～

【簞子】tien¹ ts¹ 竹席

t'ien

【天棋】t'ien⁷ te'ia 舊時的一種棋，三人輪流走，各向前按約定的步子走完後，進入“回”字圖內後再往上走，先達到

“天”的為勝，次為“地”，末為“人”。在前進中，後邊的可把前邊的打回始發地重新起步

【天啞了】t'ien⁷ ia¹ niau 天陰了，談諧說法

【天螺螄】t'ien⁷ no¹ s¹ 蝸牛，軟體動物，頭部有兩對觸角，腹面有扁平的腳，殼略作扁圓形、球形或橢圓，黃褐色，有螺旋紋

【天河】t'ien⁷ xo¹ 銀河，晴天夜晚天空呈現的一條光帶，夾雜着許多小星，好像一條河，是由許多恒星構成的

【大澀】t'ien⁷ sy¹ 雨天：△天晴防～，一防冒得

【大雷】t'ien⁷ nei 舊時認為是懲罰惡人的雷聲(迷信說法)：△糟蹋糧食遭～打

【大道】t'ien⁷ tau 天氣，在一定區域和一定時間內大氣中發生的各種氣象變化：～好|～不好|好～|拐～|～晴了|～要落雨|下雪的～|起風的～|～熱|～冷|～涼快||漢劇《打侄上墳》：“你老人家出去，怕變天道。”

【天椒】t'ien⁷ teiaut⁷ =〔尖椒〕 teien⁷ teiaut⁷ 辣椒的一種，頂端尖，朝天生長

【天曉得】t'ien⁷ eiau tə 天知道，表示難以理解或無法分辨：～那是麼樣的個事！

【天狗吃日頭】t'ien⁷ kou te'i uat¹ t'io 日食的舊說法。自然現象，月球運行到地球和太陽之間，太陽的光被月球擋住不能射到地球上

【天狗吃月】t'ien⁷ kou te'i ye¹ 月食的舊說法。自然現象，地球運行到月亮和太陽之間，太陽的光被地球擋住，

不能射到月亮上,月亮上出現黑影

【天九】t'ien7 tɕiou 牌九骨牌的一種賭法。取二十二塊牌,分爲四門:“長”有天牌、地牌、人牌、和牌、長五、長二、長一,每樣各兩塊;“點”有紅九、黑九、平八、彎八、紅七、黑七、紅五、黑五,每樣各一塊;“豬”有斧頭、四六、幺六、幺五,每樣各兩塊;“猴子”是老猴和小猴的合稱(分開則屬“點”),每樣各一塊。賭時四人人局,各取八塊牌。莊家出一塊到四塊牌,其他三家有大牌就打,否則就墊。全場八墩(四塊爲一墩),最後結牌者爲贏。其他三家以四墩保本;不足四墩者,按差額付錢;超過四墩者,由贏家按超額付錢

【天藍】t'ien7 nan7 像晴朗的大空的顏色

【天乾】t'ien7 kan7 天旱,不下雨的大氣:△~無露水,人老無人情

【天變】t'ien7 pien7 大氣變了,常指陰、雨

【天變一時】t'ien7 pien7 i sɿ7 天有不測風雲,天氣變化難以預料

【天天夜晚】t'ien7 t'ien ie7 uan = 〔天天晚上〕t'ien7 t'ien uan7 saŋ 夜夜,每天夜晚:我~都要看電視

【天天(每日)】t'ien7 t'ien (mei7 u) 每天:人~要吃飯、做事

【天遠地隔】t'ien7 yɛn ti7 kɿ7 ①相距遙遠:武漢跟瀋陽兩處是~ ②天淵之別,差別極大:他們兩個人比起來真是~

【天平】t'ien7 p'in 精密衡器,杠桿兩頭有小盤,一頭放砝碼,一頭放要稱的物體。杠桿正中的指針停在刻度中央

時,砝碼的重量即所稱物體的重量

【天晴】t'ien7 tɕ'in7 天空無雲或少雲

【天陰】t'ien7 in7 天空十分之八以上的部分被雲遮住

【天上】t'ien7 saŋ ①天空,日月星辰羅列的廣大空間:△~落雨地下滑,各人蹣跚倒各人爬 ②指桿秤的桿子上方,有一套秤星,專稱較重的東西,提二毫(區別於“懷裏 xuai7 7 ni")

【添】t'ien7 ①⇨〔盛〕sen7 ②生(孩子):他屋家裏~了個兒子

【添飯】t'ien7 fan7 ①⇨〔盛飯〕sen7 7 fan7 ②在糧食裏攪雜,舊時糧食行業用語

【田約】t'ien7 iou 買賣田地所立的契約

【甜】t'ien7 像糖和蜜的味道:這西瓜好~哪! |他說得真~! |△嘴巴子~如蜜 |嘴巴比冰糖還~

【甜白菜】t'ien7 po7 ts'ai 苣蓮菜,一年生或二年生草本植物,葉有長柄,嫩時可做蔬菜,花綠色

【甜蒜頭】t'ien7 tɕiau7 t'ou 用糖水泡製的蒜頭

【甜頭】t'ien7 t'ou 好處,利益:他嘗倒了~

【甜酒】t'ien7 tɕiou = 〔米酒〕mi7 tɕiou 參看“伏汁酒 fu7 tsɿ tɕiou7”

【甜□了】t'ien7 min7 niau = 〔甜□□的〕t'ien7 min7 min7 ti 形容甜的滋味:蜂蜜~

【甜醬】t'ien7 tɕiaŋ7 甜麵醬,饅頭等發酵後製成的麵醬,味甜

【填還】t'ien7 xuan 償還人情、債務:別個的人情幾時才能~? ||《元曲選·

來生債》：“小生今生今世報答不的居上，到那牛那世做驢做馬填還你這恩債。”

【填命】t'ien¹AL min¹ 償命，抵命：打死人要～|△哄騙死人不～|△葉開泰藥店名的藥——吃死了不～

【填情】t'ien¹AL tɕ'in¹ ①⇨『還情』① xuan¹AL tɕ'in¹ ②⇨『還禮』xuan¹AL ni¹

【添】t'ien¹ ①舌觸物：～碗|～手 ②口語說“添屁股”，拍馬屁的意思

【捺】t'ien¹ ②撥（動）：～捻子|～亮些 ③挑撥，搬弄是非引起糾紛：東～西～|～得人家吵嘴 ④亂動，也指摸、打：他的手真～|～了他一下

【捺子】t'ien¹ tsɿ 撥物用的細棒之類：用～捺燈草|用～趕蠅蚰打架

【捺筆】t'ien¹ pɿ 把毛筆蘸墨後斜着在硯臺上理順筆毛或除去多餘的墨汁

nien

【拈子】nien¹ tsɿ 鑷子，拔除毛或挾取細小東西的用具

【拈不|，篋子】nien¹ ·pu san¹ k'uai¹ tsɿ 比喻不值得一提：這個事～|～的事不消提得

【拈坨（子）】nien¹ t'ou¹ (·tsɿ) 抓鬮兒，從預先做好記號的紙捲或紙團中，每人取一個以決定誰該得甚麼東西或做甚麼事

【拈菜】nien¹ ts'ai¹ =『挾菜』tɕia¹AL ts'ai¹ 揀菜，（用筷子）取菜：你～吃煞！|小伢拈點菜在一邊吃

【拈筋】nien¹ tɕin¹ 抓住要害（指缺點）：我拈了他的筋|哪個人不怕～咧？

【年】nien¹ ①時間的單位，公曆一年是地球繞太陽一周的時間，平年三百六十五天，閏年三百六十六天，四年一閏 ②指農曆春節期間：～來了|～跟前臨近春節·△乾冬濕～，濕冬爛～|△告化子乞巧也有三天～

【年底】nien¹AL tin¹ =『年尾』nien¹AL uei¹ 一年的最後幾天

【年紀】nien¹AL tɕi¹ =『歲數』sei¹ ·sou (人的)年齡，人已經生存的年數：你有幾大～？|△～不饒人

【年假】nien¹AL tɕia¹ ①學校中冬季的假期，現在稱“寒假 xan¹AL tɕia¹” ②過年期間放的假

【年頭】nien¹AL t'ou¹ 年初，一年的開頭幾天

【年頭】nien¹AL ·t'ou 年份，用於不足周年：我來了十個～|九年多了|他有三十個～|不足三十歲

【（年）初一】(nien¹AL) ts'ou¹ i¹ (大)年 初一，農曆正月初一

【年酒】nien¹AL tɕiou¹ ⇨『春酒』tɕ'yn¹AL tɕiou¹

【年年】nien¹AL ·nien 每年：～都是好收成

【年份】nien¹AL ·fən 指某一年：這兩筆賬不在一個～|～不同

【年成】nien¹AL ts'an¹ 一年的收成：今年～好，明年～還要好

【年庚生月】nien¹AL ·kən san¹ ·ye ⇨『生庚』san¹ ·kən

【年輕幼小】nien¹AL tɕ'in¹AL ·iou ɕiau¹ =『年輕么么』nien¹AL tɕ'in¹AL iau¹ iau¹ 指年紀很輕：～要學好|～的，多講點禮||有人寫作“年青幼小”，漢劇《新寶

娥》：“我觀你年青幼小，緣何下此毒手？”

【年當中】nien¹ tən¹ tsoŋ¹ 年中，一年的中間幾天(六月底七月初)

【連】nien¹ ①連接：天～水，水～天 ②接近，牽掛，依戀：小伢～娘！這個伢蠻～人 不曉得～人！他還蠻～你咧！ ③軍隊的編制單位，由若干排組成：一～兵 ④表示強調某一詞或詞組(下文多有“也、都”等呼應)，含有“甚而至於”之意：這話～爺爺聽了都笑起來了！你麼樣～他也不認得？ ⑤ ⇨ 〔零③〕nin¹ ○另見 nian¹

【連……直……】nien¹ … tsɿ¹ … 表示動作連續不斷或劇烈：連跑直跑！連說直說！連摸直摸，連搓直搓！連拉直拉 鷄子連啄直啄！狗子連呖呖直呖！水連開直開 蹺蹺得連滾直滾

【連皮夾】nien¹ p'i¹ tɕia¹ 指說話極快的人：他是個～

【連襪褲】nien¹ ua¹ k'u¹ 連腳褲，嬰兒穿的一種褲子，褲腳不開口，包住腳底

【連坐】nien¹ tso¹ 一人犯法，連累親族等連帶受處罰

【連貼】nien¹ t'ie¹ 豬肉緊貼着板油的部分

【連……帶……】nien¹ … tai¹ … ⑤表示兩項相關的事物一起計算：連本帶利 連贏帶混 連進帶出！連吃穿帶雜用 連工資帶獎金！連人帶馬！連大人帶小伢 ⑤表示兩種動作同時進行：連吃帶喝！連說帶笑！連滾帶跑！連哭帶罵！連摸帶揉！連攪[soŋ¹]帶推！連拍帶打

【連倒】nien¹ tau¹ 一連，表示動作或情

況接連發生：他～幾天冒來！～換了七八個人！～下了五天雨！今天～到了好幾批貨

【連連子】nien¹ nien¹ tsɿ¹ 急急忙忙：不等我問，他就～說了！他～走～拿！～吃完了

【連本爛】nien¹ pən¹ nan¹ 一種租賃方式。租賃者付一筆錢後，使用若干時期，即無償交還業主(物主)

【連襟】nien¹ tɕin¹ 姐姐的丈夫和妹妹的丈夫之間的親戚關係：他們兩個人是～

【連陰】nien¹ in¹ 連陰天，接連多日陰雨的天氣：落起～來了 △六月～吃飽飯夏天雨多，秋收有望

【連枷】nien¹ ts'aŋ¹ 連枷，農具，由一個長柄和一組平排的竹條或木條構成，用來拍打谷物，使子粒脫落 || 郊區話

【蓮子】nien¹ tsɿ¹ 蓮的種子，橢圓形，肉呈乳白色，可以吃，正中有綠色的蓮心

【蓮蓬】nien¹ p'oŋ¹ ⑤蓮花開過後的花托，倒圓錐形，結蓮子 ① = 〔蓮蓬頭〕nien¹ p'oŋ t'ou¹ 噴頭，噴壺和淋浴、噴灑設備等出水口上的一種裝置，形似蓮蓬，有許多細孔

【蓮蓬頭】nien¹ p'oŋ t'ou¹ ⇨ 〔蓮蓬②〕nien¹ p'oŋ

【黏魚】nien¹ y¹ 身體表面多黏液，無鱗，背蒼黑，腹面白色，頭扁口闊，上下頷有四根鬚，尾圓而短，不分叉，背鰭小，臀鰭尾鰭相連，生活在江湖池沼等處

【黏涎】nien¹ sien¹ 黏稠的液體。比喻拖泥帶水或糾纏不休：這個人有點～！

他真是個～

【賺婆(肚)子】nien⁴ p'o⁴ tou⁴ (.tsɿ)
腿肚子, 小腿後面隆起的部分 | 有人
寫作“連飽肚子”, 漢劇《毛國貞打鐵》:
“嚇得我連飽肚子發胃氣疼。”賺, 集韻
鹽韻離鹽切: “脛賺也”

【鏹刀】nien⁴ tau¹ = [鏹子] nien⁴
tsɿ 收割莊稼和割草用的農具, 由刀片
和木櫛構成

【鏈子】nien⁴ tsɿ 鏈魚, 體側扁, 鱗細,
背青黑, 腹白, 是我國重要的淡水魚之
一

【捻子】nien⁴ tsɿ 用紙等搓成的條狀物
或用綫織成的帶狀物: 燈(紙、棉花、
布)～ | 久擰～ | 搥～ | 包繭子穿了要上～

【碾船】nien⁴ ts'uan⁴ 研船, 研中藥材的
器具, 形狀略像船

【臉】nien⁴ ①頭的前部, 從額到下巴 ②
臉上的表情: 他變了～ ③情面、面子:
冒得～見人 | 完全不顧～ | 漢劇舊音
[tɕien⁴]。集韻琰韻居奄切

【臉泡(子)】nien⁴ p'au¹ (.tsɿ) 臉蛋
兒, 臉的兩旁部分, 也泛指臉: 他的～
凍紅了

【臉泡肉】nien⁴ p'au¹ nou⁴ 臉兩旁的肌
肉, 有時諺指難吃的肉食

【臉盆】nien⁴ p'an = [洗臉盆] ɕi⁴
nien p'an⁴ 洗臉用的盆

【擰】nien⁴ ③追趕: 我～不贏他 | 在後頭
～ | ～得氣喘了 | ～了幾里路 | 把人簡
直～死了 | 貓子～老鼠 ④ = [遣①]
tɕien⁴ 驅逐: ～起走了 | ～出去了 | 我
把他～了

【擰兔子】nien⁴ t'ou⁴ tsɿ 當臨時的搬
運工, 新起的說法

【念記】nien⁴ tɕei 懷念, 惦記, 紀念: 你
要留點～做事不要太絕 | 冒得哪個～他

【念經】nien⁴ tɕin¹ 信教的人讀或背經
文

【連'倒】nien⁴ tau¹ 連續不斷地: 他～
拿, 快拿完了 ○連另見 nien⁴

【硯池】nien⁴ (或 ien⁴) ts'ɿ = [硯盤]
nien⁴ (或 ien⁴) p'an 硯臺, 研墨的文
具, 有石頭的、瓦的

【棟樹】nien⁴ cy 落葉喬木, 葉互生、羽
狀複葉, 果實橢圓、褐色, 木材可以製
器具, 種子、樹皮、根皮入藥

【碾'】nien⁴ ①躺下滾來滾去: 在地下～
瞎～ | ～了一身泥巴 ②輾轉, (身體)
翻來覆去: 在牀上～去～來 | 在外頭東
～西～ ③踩, 踐踏: 你～過來我～過去
| 草都～死了 | 你們都莫在高頭～了!

【鏈子】nien⁴ tsɿ ①用金屬的小環連起
來的東西 ②項鏈, 套着脖子掛在胸前
的鏈形首飾: 金(銀、珍珠)～ ③自行
車、摩托車等的鏈條

【戀長】nien⁴ ts'ang⁴ 保持久長: 他總不
～你還算～的

【戀】nien⁴ 稠, 液體中含某種成分很多:
稀飯粥煮得～ | ～米湯 | 集韻綫韻龍脊
切: “熬餅黏也”

tɕien

【尖】tɕien¹ ③末端細小: ～下巴 | ～鼻子
底部 ④(聲音)高而細: ～聲氣 | ～喉嚨
嗓子 ⑤(視、聽、嗅覺等)靈敏: 眼睛～ |
耳洞耳朵不～ | 鼻子～ | 鼻子不～

【尖椒】tɕien¹ tɕiau¹ ⇨ [天椒] t'ien¹
tɕiau¹

【尖板眼】tɕien¹ pan¹ ien 奇特的事: 這

還是一個～|告信告訴你個～

【肩膀】teien¹ ·paŋ 人的胳膊或動物的前肢和軀幹相連的部分：△裁縫的～——冇錢(限)

【堅固】tɕien¹ ·ku ①結合緊密，不容易破壞：這東西做得蠻～ ②比喻有力、得力：～張子所需要的一張麻將牌

【間】teien¹(或 kan¹) 量詞，房屋的最小單位：～門面 ○另見 kan¹

【煎藥】tɕien¹(或 tɕien¹) iou = 〔煨藥〕uei¹ iou 把藥放在水裏煮 || 煎，廣韵仙韵子仙切，又纖韵子賤切

【慳】tɕien¹ = 〔小氣〕ɕiau¹ ·tɕ'i 過分愛惜自己的財物，當用而不用：他太～了|死～|～出了省地界 || 廣韵山韵苦閑切：“吝也”，武漢今讀不送氣聲母。“～吝刻薄”讀 k'ien¹

【慳狡】tɕien¹ ·tɕiau 吝嗇而又狡猾：他是個～人|～得很|你莫學倒～煞!

【慳蛋】tɕien¹ tan 參看“小氣鬼 ɕiau¹ ·tɕ'i kuei¹”

【剪子】tɕien¹ tsɿ 使布、紙、繩等斷開的鐵器，兩刃交錯，可以開合

【筧溝】tɕien¹ ·kou 檐溝，屋檐下橫向的槽形排水溝，多用鐵皮製成，用以承接屋面的雨水，通過豎管引到地面

【碱田】tɕien¹ t'ien¹ 鹽碱地，土壤中含有較多鹽分的土地，不利於植物生長

【撿】tɕien¹ 拾，取，收：～糞|～倒了錢|～起來|～渣滓垃圾|～荒貨破爛兒

【撿倒】tɕien¹ ·tau ①拾起來：在路上～一角錢 ②收藏起來：衣服都～了 ③⇒〔放倒②〕faŋ¹ ·tau

【撿舊】tɕien¹ tɕiou¹ 用人家的舊東西(主要指衣着)：老二撿老人的舊|再歸

你來～|他專門～

【撿牛】tɕien¹ sən¹ 接生，幫助產婦分娩

【撿生婆】tɕien¹ ·sən p'o¹ 舊時以接生為職業的女人

【檢】tɕien¹ ①整理，收拾：房裏～得蠻順|把東西好好～下子 ②收藏，保管：把錢～好|不曉得～得在哪裏|他～的東西，別個找不倒的

【檢藥】tɕien¹ iou ⇨ 〔抓藥〕tsua¹ iou

【檢賬】tɕien¹ tsəŋ¹ ①⇨ 〔收賬〕sou¹ tou¹ ②抵償：哪個做的該哪個～!你的事要我來～?

【簡】tɕien¹ 笏，手版，舊時臣子在朝廷上見君王時手中所拿的狹長板子。道上也用，舊戲中也用

【繭殼】tɕien¹ ·k'o 蠶繭，蠶吐絲結成的殼，橢圓，是繅絲的原料

【件】tɕien¹ 量詞，用於個體事物：一～事情(案子、衣服、貨)

【見時面】tɕien¹ sɿ¹ mien 見世面，在外經歷各種事情、熟悉各種情況，舊時也說“見(洋)廣 tɕien¹ (iaŋ¹) kuaŋ¹”：我來見下子時面|真像～的機遇少見多怪

【見事愛】tɕien¹ ·sɿ ŋai¹ 見了別人的東西就眼紅：△娘屋裏姓蔡，～

【見二】tɕien¹ wɿ 參看“見疑 tɕien¹ iɿ”

【見疑】tɕien¹ iɿ 多心，亂起疑心：說幾句直話，你聽了莫～!他蠻愛～|說你不～的話，你心太窄了 || 由於“疑”諧“一”，戲謔語附會為“見二 tɕien¹ wɿ”

【見不得】tɕien¹ pu ·tə 看不慣，不願看見 || 漢劇《何葉保寫狀》：“我見不得他!提起他來害頭疼。”

【見財起心】tɕien¹ ·tsai ·tɕ'i ɕin¹ 看見

別人的錢財起歹心(常被用作借口,強調並非預謀而且並非一貫):他這回只是～就是了!

【見包公】tɕien¹ pau¹ koŋ 公開,面對公眾:遲早是要～的。他的事到底見了包公。

【見較】tɕien¹ tɕiau ⇨ 〔鰲〕 piau¹

【見判】tɕien¹ p'an¹ = 〔見鬼〕 tɕien¹ kuei¹ 比喻離奇古怪(判指“判官”):這真是見倒判!活～～的事!見倒你的判。你莫見倒判咧!

【見眼生情】tɕien¹ ien sən¹ tɕ'in¹ 看機會、看形勢對付:你要學倒～!虧他～才冒出岔'子!做事要～。

【見(洋)廣】tɕien¹ (iaŋ¹) kuəŋ¹ 參看“見時面 tɕien¹ sɿAL ·mien”

【毬垛】tɕien¹ to 毬子,遊戲用具,用布等把銅錢或金屬包紮好,裝上鷄毛即成,叫“毛毬垛 mauAL tɕien to”;也有全用布做的,叫“布毬垛 pu¹ tɕien to”;也有用毛綫做的,叫“絨毬垛 ioŋAL tɕien to”。玩時用腳連續踢,分爲“小麥 piauv ·mə”和“大麥 ta¹ ·mə”兩種;也可以用板子拋,叫“板子毬垛 pan¹ tsɿ tɕien¹ to”

【賤三爺】tɕien¹ san¹ ie 本是傳說中的機智人物,是漢陽人,本名健,排行第三。被借來附會不自重的人:△漢陽過來的～。

【賤命】tɕien¹ min 注定受苦的人:我是個～,閑不住。

tɕ'ien

【千里鏡】tɕ'ien¹ ni tɕin¹ 觀察遠距離物體的光學儀器。現在叫“望遠鏡

uaŋ¹ ·yen tɕin¹”

【千家萬戶】tɕ'ien¹ tɕia ·uan xu¹ 形容人家非常多:過年了,～喜氣洋洋。

【千變萬化】tɕ'ien¹ pien ·uan xua¹ 形容變化很多:不管他麼樣～,我不上他的當。

【千言萬語】tɕ'ien¹ ien ·uan y¹ 形容說了很多話:～他都不聽,那有麼法咧?

【千人百衆】tɕ'ien¹ nən ·pə tsəŋ¹ 大庭廣衆,人多而公開的場合:他當倒～出我的挺洋相!他不敢在～面前說話。

【千真萬確】tɕ'ien¹ tsən¹ ·uan tɕ'io¹ 表示強調真實確切:他～看倒了!他說的事～。

【千層餅】tɕ'ien¹ ts'an pin¹ 參看“油酥餅(子) ioʊAL ·sou pin¹ (·tsɿ)”

【千辛萬苦】tɕ'ien¹ cin uan¹ k'u¹ 形容非常辛苦:他費了～才做成了!我們吃了～,總算熬出頭了。

【千軍萬馬】tɕ'ien¹ tɕyn¹ ·uan ma¹ 形容雄壯的隊伍和浩大的聲勢:一沖過去了。來看熱鬧的人真是～,數也數不清。

【千張(皮)】tɕ'ien¹ tsəŋ (p'i¹) 食品,薄的豆腐乾片。

【千謊百計】tɕ'ien¹ xuaŋ ·pə tɕi¹ 形容謊話很多:你～的就是了!這個人～哄人。

【牽扯】tɕ'ien¹ ts'ɿ ①牽連,因某個人或某件事產生的影響而使別的人或別的事不利:這個案子～蠻多人!你莫～我!把他也～進去了。②合計,合在一起計算:一個月伙食一百塊,零用五十塊,房租燈水七十塊,～兩百二十塊。③

平均,把總數按份兒均勻計算:老張每個月三百塊,老王每個月兩百塊,~一個人兩百五十塊

【牽羊】te'ien¹ ian⁴ = 〔擋³羊〕tan³ ian⁴ 舊時兒童遊戲,一人充作狼,另一人充作牧人,其餘若干充作羊,後邊的人牽着前邊的人衣服,不得鬆開。玩時狼左右冲,牧人張臂阻擋,群羊隨着同時擺動,稍有遲緩,末尾的羊即被狼抓住,直到抓完,再重新組合

【鉛筆】te'ien¹ pi⁴ 參看“洋筆 ian⁴ pi⁴” | 鉛舊音 k'an¹ 或 yen⁴

【籤文】te'ien¹ uen⁴ 籤詩,與所求的籤相配的文字,講的是吉凶禍福之類,常用五言詩的形式

【全料】te'ien⁴ niau¹ 材料、作料齊全:~湯圓

【全還】te'ien⁴ xuan 齊全,應有盡有(指人或物):屋裏的東西都蠻~|做活的家業上具不~|人到得不~|他是個~人家庭人口齊全|講究個~|全全還還的才好

【拊】te'ien⁴ (嚇得)顫抖:嚇得直~;~~神 △你要錢?嚇得你一~(講“錢”)!

【前幾天】te'ien⁴ tci t'ien¹ = 〔頭幾天〕t'ou⁴ tci t'ien¹ 今天之前的幾天:他~來過了

【前幾年】te'ien⁴ tci nien⁴ = 〔頭幾年〕t'ou⁴ tci nien⁴ 今年之前的幾年:~他的記性蠻好的,如今差多了

【前邊】te'ien⁴ pien = 〔前頭〕te'ien⁴ t'ou 空間或位置靠前的部分:亭子~有一棵松樹|教室~是講臺

【前天】te'ien⁴ t'ien = 〔前日〕

te'ien⁴ (或 te'ic⁴ 或 te'ia⁴) u 昨天的前一天

【前年】te'ien⁴ nien 去年的前一年

【前門】te'ien⁴ mən ⇒ 〔大門〕tan mən

【泉水】te'ien⁴ suei 從地下流出的水

【虔心】te'ien⁴ cin¹ 恭敬而有誠意(本指宗教信仰,後泛指):敬菩薩~|對朋友蠻~|他做事~得很

【鉗子】te'ien⁴ ts¹ 用來夾住或夾斷東西的器具

【鉗工】te'ien⁴ koŋ¹ ①從事鉗工工種的工人 ②參看“三隻手 san¹ ts¹ sou¹”

【潛心】te'ien⁴ cin¹ 用心專而深:他是個~的學生|讀書要~,他冒~

【錢紙】te'ien⁴ ts¹ 紙錢,迷信的人燒給死人或祖先的打有銅錢形紋的紙

【淺】te'ien⁴ ②從上到下或從外到裏距離小 ①(道理)淺顯:講~些 ①(顏色)淡:~色氣 ①(時間)短:日子~

【淺子】te'ien⁴ ts¹ ②簍器,較小的簍子 ①簍器,比簍子邊兒略深,用來做芥子的底部

【淺灰】te'ien⁴ xuei¹ 淡的灰顏色:~布:~衣服|~油漆|~家具

【淺綠】te'ien⁴ nou⁴ 淡的綠顏色:~的牆(門、桌子、衣服)

【淺藍】te'ien⁴ nan⁴ 淡的藍顏色:~衣服|~油漆|~門

【淺黃】te'ien⁴ xuan⁴ 淡的黃顏色:~皮膚~油漆|~皮鞋

【淺紅】te'ien⁴ xoŋ⁴ 淡的紅顏色:~絨毛襪衣|~盒子|~筆桿子

【遣】te'ien⁴ ①⇒〔撵②〕nien⁴ ②走,

〔開〕, 滾〔開〕: 他總算～了! 昨天～的! 你～滾吧!

【遣: 喪(躉鉢子)】tɕ'ien˧ saŋ˧ (taɯ poɯk tsɿ) ①出殯, 把靈柩運到安葬或寄放的地點, 出門時要捧一個瓦鉢 ②比喻驅趕(不受歡迎的人), 是罵人的話: 他總算～了!

【欠子】tɕ'ien˧ tsɿ 聾出的疤, 通稱突起。特指疤癩眼兒, 即眼皮上有疤

【芡粉】tɕ'ien˧ fən 用芡實做的粉, 也包括豆粉、百合粉、澱粉等, 都是用來勾芡的。現在也叫“生粉 sən˧ fən”

【牽³(掛)】tɕ'ien˧ (kua) ①挂念, 想念, 羨慕: 我蠻牽他 | 牽³看電影 | 牽³吃的 | 牽³牽³掛掛的 ②(亂)說, (亂)動: 嘴巴子牽 手牽 腳牽: 你麼這樣子牽法? | 牽, 廣韵霰韵苦句切: “牽挽”、牽也寫作欠, 《警世通言》第二十四卷: “爹爹, 大娘欠你, 送辣麵與你吃!”

ɕien

【仙健】ɕien˧ tɕien 身體健康、精力旺盛, 用於老人: 他老人家～得很 | 恭喜你家越老越～!

【仙人掌】ɕien˧ nən tsan˧ 多年生草本植物, 莖多呈長橢圓形、稍扁平、像手掌、有刺, 花黃赤色, 果實橢圓、肉質

【先】ɕien˧ ①時間或次序在前的: 你一走, 我隨倒就來的 ②泛指以前或指某個時候以前: 他～不曉得, 末後才聽別個說的

【先不先】ɕien˧ pu ɕien˧ 首先、一開始(多用於申說理由): 你莫～就叫難 | 他～一個人跑了 | 你莫～的吵起來! || 《紅樓夢》第六回: “先不先他們那些門

上的人也未必肯去通信。”

【先頭】ɕien˧ t'ou = 〔先前〕ɕien˧ tɕ'ien = 〔原先〕yen˧ ɕien˧ 以前的時間: 他～不曉得, 末後才聽別個說的 | 這份的字比～寫得好多了

【先生】ɕien˧ sən ②舊時稱(私塾)教書先生 ①尊稱知識分子 ①⇨〔老板②〕nau˧ pan˧ ②參看“醫生 iŋ˧ sən” ③舊時稱管賬的人 ④舊時稱相面、算卦、看風水之類的人

【先生學生】ɕien˧ sən ɕiou˧ sən 舊時教師學生的合稱

【先進】ɕien˧ tɕin ① = 〔下論〕ɕia˧ nən˧ 舊時稱《論語》的下卷, 因開頭為《先進第十一》得名 ②進步較快、水平較高可作學習榜樣的: ～集體, ～分子

【歛³蓮】ɕien˧ p'ou˧ 木歛, 揚場時用來鏟糧食的木製農具, 形狀像鐵歛 || 郊區話

【涎】ɕien˧ ②⇨〔涎水〕ɕien˧ suk suei ②(產生)黏液: 飯放～了 | 起了～ ③⇨〔痞②〕p'i˧

【涎皮搭】ɕien˧ suk p'i˧ taɯ ⇨〔痞子②〕p'i˧ tsɿ

【涎物】ɕien˧ suk u ⇨〔怨神〕yen˧ sən

【涎破子】ɕien˧ suk p'o˧ tsɿ 成泡兒的唾液: 口裏～直冒

【涎沫子】ɕien˧ suk mo˧ tsɿ 細小的唾液, 北京叫“吐沫星兒”

【涎窩子】ɕien˧ suk o˧ tsɿ = 〔涎窪子〕ɕien˧ suk ua˧ tsɿ 腮腺, 兩耳下部的唾液腺: 莫把毛毛嬰兒的～弄破了(舊日以為小兒口水過多是由於腮腺損壞)

【涎水】ɕien˧ suk suei = 〔涎①〕ɕien˧, 唾液, 口腔中分泌的液體, 能使口腔濕

潤、使食物變軟易咽，還能分解澱粉

【涎兜】gien¹ tɔu¹ 圍嘴兒，圍在小孩子胸前使衣服保持清潔的東西，用布或塑料等製成

【涎臉】gien¹ nien¹ 厚着臉皮糾纏：他跟我～|涎倒臉要

【舷子】gien¹ tsɿ¹ 器物沿邊的部分：碗的～|臉盆～|桌子～|船～|| 舷，集韻先韻胡干切：“船邊也”

【閑省】gien¹ sən¹ ①有空，沒有事情，沒有活動：這個事等我～一點再說|你當‘我蠻～是吧？②清靜，閑暇：他是個～人|我這些時蠻～|你做的還是個～事咧！

【嫌】gien¹ = 〔惡‘糟〕 u¹ tsau = 〔討厭①〕 t'au¹ ien¹ 厭惡，不喜歡，不滿意：別個都～他脾氣太急|△話說三遍逗人～|△兒不～娘醜，狗不～家貧

【嫌物】gien¹ u = 〔厭物〕 ien¹ u 令人厭惡的人：這個～來了不是好事‘他真是～咧！

【嫌人】gien¹ nən 令人感到厭惡、不滿：你唱得蠻～|這硬東西吃得真～！

【賢文】gien¹ uan ⇨ 〔增廣〕 tsən¹ kuən

【險(一)點】gien¹ (i) tie¹ ⇨ 〔差(一)點②〕 ts'a¹ (i) tie¹

【險險】gien¹ gien¹ ⇨ 〔差(一)點②〕 ts'a¹ (i) tie¹

【癬】gien¹ 由霉菌引起的皮膚病：手(腳、頭、身)上‘長了～

【現】gien¹ ②顯，(看得)清晰：字寫得不～|印得蠻～|他～年紀，你不～年紀①表現，展示：～本事|有本事(道行、下數、武藝頭)本領都～出來|你到這裏

來～一下子|～得我們看一下③不新鮮，不是本餐新做的：飯是～的|飯～了|～飯|～麵(麵條)|～菜|～饅饅|～湯|～米湯|～茶|～開水

【現自】gien¹ tsɿ¹ 本來就……：他～不肯，你這樣一說，更發不肯了|～我頭疼，你還要在這裏儘吵|～人多了，你又跑得來趕熱鬧|～人家不過意，你還要還‘複述一道

【現世寶】gien¹ sɿ¹ pau¹ 丟醜的人|| 漢劇《紅鬃烈馬》：“你就是個現世寶！”

【現(世)報】gien¹ (-sɿ¹) pau¹ 做了壞事今生就得到報應的人，也指極其卑鄙下流的人：這真是～|他是個～

【現化】gien¹ xua ⇨ 〔現成②〕 gien¹ ts'an¹

【現腳手】gien¹ tɕio¹ sou ①顯露經濟窘迫的狀況：一碰倒要用錢，就～了|平常靠扯債拉債過日子，總有一天要～的|他到底現了腳手②⇨ 〔現包公〕 gien¹ pau¹ kon

【現包公】gien¹ pau¹ kon = 〔現腳手②〕 gien¹ tɕio¹ sou 顯露原形，現出真相(指人，含貶義)：他這樣做，就現了包公‘儘量他自家～

【現飯】gien¹ fan¹ 不是本餐新做的飯

【現成】gien¹ ts'an¹ ①原有的；已準備好，不用臨時做或找的：你莫等倒吃～的|～的話哪個不會說！②= 〔現化〕 gien¹ xua 省事，不費力：他們都要圖～|你莫想得太～了，你說了就走，還蠻～咧！

【現洋】gien¹ ian = 〔銀洋〕 in¹ ian 銀圓，舊時使用的銀質硬幣，圓形，價值相當於七錢二分白銀

【現衆】cien1 tson1 = 〔出醜〕 te'yau ts'ou 露出醜相，令人不齒：你莫～了！他光做些～的事

【旋】cien1 ①打轉，繞着某物移動：簡直把腦殼～昏了！②比喻勞碌：～了一天～累了！一天到黑在鍋邊下～

【旋磨磨】cien1 mo1 mo = 〔轉磨磨〕 tsuan1 mo1 mo ① = 〔打轉（轉）〕 ta1 tsuan1 (tsuan) 在原地不停地旋轉 ①兒童遊戲，在原地不停地旋轉，並唱“～，莫蹉跎倒，把個紉[nin1]錢銅錢我壓倒”

【旋渦】cien1 o ①流體形成的螺旋形 ①頭髮呈旋渦狀的地方：頭上兩個～的人是半變的舊時的謠語

【旋渦風】cien1 o fon1 = 〔旋得風〕 cien1 to fon1 旋風，螺旋狀運動的風。諺稱“段段子風 teiou1 tciou1 ts1 fon1”

【綫了】cien1 ts1 紗的舊稱，棉花紡的較鬆的細絲，可以捻綫或織布

【綫襪子】cien1 ua1 ts1 用棉綫織的襪子（區別於“絲襪子”、“尼龍襪子”等）

【綫車】cien1 ts'v1 參看“腳踏車 tciou1 ta ts'v1”

【綫粉】cien1 fon 用綠豆等的澱粉製成的綫條狀的食品，現在也叫“粉條 fan1 t'iau1”

【綫滾子】cien1 kuon1 ts1 纏綫用的軸形物或纏着綫的軸形物，特指縫紉機所用的

【（綫）香】(cien1) giag1 用木屑加香料做成的細長而不帶棒兒的香

【膊】cien1 細削：用刀子～了一塊肉！一點點的～ Ⅱ 廣韻猶韻市兗切：“切肉”

義合音不全合，暫用此字

【餡子】cien1 (或 xan1) ts1 麵食、點心裏包的糖、豆沙或細碎的肉、菜等：餃子～！包子～！水餃餛飩～！湯圓～，餅子～！肉～！白菜～！蘿蔔～！白糖～洗沙～

【鐵雞（子）】cien1 tci1 (-ts1) 給公雞去勢！鐵，《正字通·金部》：“今俗雄雞去勢謂之鐵”

【鐵雞】cien1 tci 去勢的公雞

ien

【烟】ien1 ① = 〔烟子①〕 ien1 ts1 物質燃燒時產生的氣體：△七處起火，八處冒～ ②香烟、旱烟、鴉片等的統稱：他吃～，我不吃～

【烟子】ien1 ts1 ② ⇨ 〔烟①〕 ien1 ② 生火或燃油的烟聚成的物質：鍋底下有～ ②怨恨、不滿（名詞）：兩個人有點～！他們結了～

【烟絲】ien1 s1 烟葉加工後切成的絲

【烟屎】ien1 s1 烟油子，烟袋或烟筒裏的油垢，常比喻頑皮孩子

【烟盒（子）】ien1 xo1 (ts1) 盛香烟的盒子

【烟火】ien1 xo 燃放時能發出各種顏色的火花以供人觀賞的東西

【烟葉子】ien1 ie1 ts1 烟草的葉子，是製烟絲、香烟等的原料

【烟煤】ien1 mei1 煤的一種，暗黑色，有光澤，含碳量較低，燃燒時冒烟

【烟灰】ien1 xuei1 ①紙烟的灰 ②鴉片烟的灰：△小盒烟鴉片不夠，偷點～湊，老板看見了，賭咒舊時上大人紙牌上印的三句半

【烟風氣】ien7 ·foŋ tɕ'i4 烟熏後所留的氣味：這飯做發出一，熏肉有一，好多麼大一股一！

【烟筒】ien7 t'oŋ 爐竈、鍋爐上出烟的管狀裝置

【胭脂】ien7 tsɿ 一種紅色的化妝品，塗在兩頰或嘴唇上，也用做國畫的顏料

【淹夥裏】ien7 ·xo ·ni 指姓陳（諧“沉”）的，舊時隱語

【腌】ien7 氣量小，自私，保守：他蠻一得隨麼事都一收藏起來|拿回去一倒一買兩斤鹽一倒諸

【腌鷄了】ien7 ·tɕi ·tsɿ 指小氣、自私、保守的人：他是個一，你莫做一！

【腌菜】ien7 ts'ai 鹽腌的菜，特指鹽腌的小白菜

【言三語四】ien4k san7 y4 sɿ4 說長道短，評論他人的好壞是非

【芫荽】ien4k cy = 〔香菜〕ɕiaŋ7 ·ts'ai 一年生草本植物，葉互生、羽狀複葉，莖和葉有特殊香氣，花小、白色，果實做香料、入藥，嫩莖和葉用來調味

【沿轉（四圍）】ien4k ·tsuan (sɿ4 uei4) ⇨ 〔圍轉（四圍）〕t'an4k ·tsuan (sɿ4 uei4) ○沿另見 ŋan4k xa

【閑王】ien4k ·uaŋ ①佛教稱管地獄的神：△鬼吵一要豆吃|△一出告示——鬼話連篇|△一吃粑粑——鬼做裝模作樣 ②比喻極嚴厲或極兇惡的人

【檐鼠老'】ien4k ·cy nau4 參看“檐老鼠 ien4k nau4 ·cy”

【檐老鼠】ien4k nau4 ·cy 蝙蝠，哺乳動物，頭和軀幹像老鼠，四肢和尾部之間有皮質的膜，夜間在空中飛翔。舊時也稱“檐鼠老' ien4k ·cy nau4”：△一，

偷鹽吃，偷得到竈裏煨肉吃舊時兒歌

【顏色】ien4k sə ①由物體發射、反射或透過的光波通過視覺所產生的印象：紅一|一淡 ②臉色，表情（包括好的和壞的，有時特指壞的）：他冒得好一，求他就要看他的—|把點一他看下 ③⇨ 〔靛①〕tien4

【嚴】ien4 穩，準，肯定：你莫拿得太一了|拿一了|冒拿一|拿得一|拿不一

【鹽】ien4 食鹽，有機化合物，無色或白色結晶體，呈粒狀或塊狀，有鹹味，是重要的調味劑：△有一一同鹹，無一同淡同甘共苦

【鹽鷄蛋】ien4k ·tɕi tan 用鹽腌製過的鷄蛋

【鹽茶鷄蛋】ien4k ·ts'a tɕi tan 茶鷄蛋，用茶葉、五香、醬油等加水煮熟的鷄蛋，常在農曆三月初三吃

【鹽薄脆】ien4k ·po ts'ein 食品，用加了鹽的薄麵片烤熟，很鬆脆

【鹽包】ien4k ·pau 舊時製鞋底的材料，用蒲草和紙裱成

【鹽蛋】ien4k ·tan 用鹽腌製過的鴨蛋

【鹽簍子】ien4k tɕ'ien7 ·tsɿ 比喻味道極鹹的東西：鹹[xan4]得像一

【眼】ien4 ②小洞，窟窿：三（五）一皮鞋|桌子上有個一 ③量詞，用於極短的時間：看（瞄、望、瞟）一—

【眼屎】ien4 ·sɿ = 〔眼屈屈〕ien4 ·pa ·pa 眵，眼瞼分泌出來的黃色液體：一—極少|△送倒按住告化子剝一做絕了

【眼皮（子）】ien4 p'i4 (·tsɿ) 眼瞼，眼睛周圍能開閉的皮，邊緣有睫毛

【眼皮（子）淺】ien4 p'i4 (·tsɿ) tɕ'ien4 比喻見識淺，眼光淺：他這個人—

【眼色】ien˥ - sɔ ①向人示意的目光：我跟他遞了個～|我們看他的～行事 ②=【眼水】ien˥ - suei 辨別是非好壞的能力：你真有～|他的～好|我太冒得～了

【眼淚】ien˥ nei˥ 淚液，眼內淚腺分泌的無色透明液體：△把～四把流

【眼水】ien˥ suei ⇨【眼色②】ien˥ - sɔ

【眼頭】ien˥ - t'ou ⇨【遞'頭】niou˥ t'ou

【眼看】ien˥ - k'an ①即將，馬上：合同～到期 天～要亮了 ②聽憑(發生)：我不能～他難過不管

【眼面前】ien˥ mien - tɕ'ien ①眼前，跟前：～是條大路 ②日常，一般：他說了幾句～的話敷衍

【眼淺】ien˥ - tɕ'ien 羨慕，看見別人有某種長處、好處或有利條件而希望自己也擁有：他蠻～我有個好師傅|不管他麼樣怎麼走運，莫～他|不消～得用不着羨慕|哪個～煞！

【眼圈】ien˥ ts'uan˥ ①=【眼(睛)眶(子)①】ien˥ (- tɕin) k'uaŋ˥ (tsɿ) 眼皮邊所構成的眶兒：他～盡是眼淚 ②=【眼(睛)眶(子)②】ien˥ (tɕin) k'uaŋ˥ (tsɿ) 眼睛周圍的部位：莫揉～！|～揉黑了

【眼鏡】ien˥ tɕin˥ 戴在眼睛上矯正視力或保護眼睛的透鏡。舊稱“鏡子 tɕin˥ - tsɿ”，諺稱“玻璃 poŋ nin(或 - ni)”

【眼睛】ien˥ - tɕin 人或高等動物的視覺器官

【眼睛珠子】ien˥ - tɕin tɕy˥ - tsɿ ①眼球，眼睛的主要組成部分，呈球形，中央有一個圓形瞳孔：～亂轉' ②虹膜，

眼球前部含色素的環形薄膜，瞳孔在其中

【眼(睛)角】ien˥ (- tɕin) kou˥ 上下眼瞼的接合處，有內外的區別

【眼(睛)白】ien˥ (- tɕin) pɿ˥ 白眼珠兒，眼球上白色的部分

【眼(睛)毛】ien˥ (tɕin) mau˥ 睫毛，眼瞼上下邊緣的細毛

【眼睛跳】ien˥ - tɕin tiau˥ ①眼瞼的肌肉緊張而跳動，多由眼睛過度疲勞或嚴重沙眼所引起。②比喻表示要遭禍殃，源於迷信(認為眼跳兆凶)：你的眼睛在跳你要遭殃(如挨打等)|△左眼跳財，右眼跳挨

【眼(睛)眶(子)】ien˥ (- tɕin) k'uaŋ˥ (- tsɿ) ①⇨【眼圈①】ien˥ ts'uan˥ ①⇨【眼圈②】ien˥ ts'uan˥ ②指要求的標準：他的～太高了！

【眼紅】ien˥ xoŋ˥ 看見別人有名有利或有好的東西，非常羨慕而忌妒，甚至想據為己有或取而代之：看倒別個有成績就～|你不消～得！

【掩人法】ien˥ - nən fa˥ 障眼法，遮蔽或轉移別人的目光，使看不清真相的手法：變把戲魔術用的是～舊時的說法|你還蠻會弄～咧！

【演】ien˥ ①表演：他～過曹操、嚴嵩 ②試着做：你～都不消～得！

【演員】ien˥ - yen 參加戲劇、電影、舞蹈、曲藝、雜技等表演的人員

【壓住了】ien˥ - tɕey - niau =【(手)壓住了胸】(sou˥) ia˥ tɕey niau ɕioŋ˥ 睡眠中做一種感到壓抑而呼吸困難的夢，多由疲勞、消化不良或大腦皮層緊張所致，俗以為手壓胸所致||壓，廣韵

琰韵於琰切

【𪗇】ien˥ (長了)黑斑:這個梨子～了 || 廣韵琰韵於琰切:“面有黑子”

【𪗇了】ien˥ tsɿ 不明不白(的事或人):這個人真是個～冤大頭 | 光吃些～虧 | 上了～當 | 花～錢

【𪗇頭梨子】ien˥ t'ou niak tsɿ 有爛斑的梨子,常用於比喻:他手上像～爛了,或有很多傷口

【𪗇人】ien˥ nən 使人感到委屈而煩悶,也省作“𪗇”:這種事太～了 | 吃這種虧真是～ | 錢花得𪗇～

【咽】ien˥ 搭着、就着吃:這一餐飯有好菜～,菜不夠～了 | 這菜要～兩碗飯

【咽茶】ien˥ ts'aɿ (吃點心)就茶:拿月餅來～

【咽菜】ien˥ ts'ai˥ 吃菜(就飯):你吃飯要～,莫講禮行客氣煞!

【咽酒】ien˥ tɕiou˥ (吃菜)就酒:有花生米～ | 弄點好菜～ | △蘿蔔丁～——煩了

【咽飯】ien˥ fan˥ (吃菜)就飯:每餐總有幾個菜～

【殄洩】ien˥ o 褻瀆,輕慢,不敬:莫把書～了 | 莫～了菩薩 | 殄,集韵豔韵於膽切:“汚觸也”。洩,廣韵過韵烏卧切:“泥著物也”

【𪗇】ien˥ ①撒,散落:煤灰～了一地下!糠穀子～得滿處都是的 ②鋪,墊:地下是濕的,一點沙 | 拿爐灰～倒 | 用藥粉子～傷口 | 集韵豔韵以膽切:“以手散物”

【𪗇氣】ien˥ tɕ'i 惡作劇,調皮搗蛋,招人厭:他蠻～ | 他是個～

【厭物】ien˥ u ⇨ 嫌物 ɕien˥ u

uan

tsuan

【捐】tsuan1 ①參看“罄金 niŋ1 tɕin1”

②拿出財物來幫助：～了五十塊|這是他～的

【磚坯子】tsuan1 p'eit1 tsɿ 磚的毛坯

【磚(頭)】tsuan1 (t'ou) 燒製成的磚：
方～正方形 長～長方形

【捲】tsuan1 ①把東西向裏彎成圓筒形：
把簾子～起來 ②量詞，用於成捲兒的
東西：一～紙(布、鋪蓋、畫)

【捲子】tsuan1 tsɿ 食品，和麵製成薄片，
一面塗上蔥花油鹽，再捲起蒸熟。近
時有人叫“花捲 xua1 tsuan1”

【捲尺】tsuan1 ts'ɿ 可以捲起來的軟尺

【轉】tsuan1 ①折，倒過來倒過去：水
太短[t'aɿ]費了，用兩個杯子～下子再
喝 ②倒(車)，(中途)換(車)：這趟車
直達，不消～得|二十四路～七路|～
船|～汽車|～火車 ○另見 tsuan1

【轉去】tsuan1 k'u ②返回：他昨天來
的，今天～了 ③倒退：搞～了|活～了|
越學越～了

【轉劫】tsuan1 tɕieɿ 轉生，佛教認為人
死後靈魂依照因果報應而投胎成另一
人或動物。引伸為輪流換班，用於“十
八羅漢轉劫”一語，意思是總那麼幾個人
換來換去

【轉頭】tsuan1 t'ouɿ ⇨【車頭】ts'ɿ
t'ouɿ

【轉臉】tsuan1 nienɿ =【車臉】ts'ɿ

nienɿ 掉過臉：他把臉～轉過去了|你～
來看下子看！

【轉彎】tsuan1 uan1 ①拐彎兒，行路轉
方向：車子要～了|△翻一番，轉個彎超
過一倍有餘 ②⇨【扯勸】ts'ɿ ts'uan1

【轉身】tsuan1 san1 =【車身①】ts'ɿ
san1 改變面對着的方向：他看倒我～
就走了，他在前頭走，我喊他，他才～

【轉陽】tsuan1 iaŋɿ 還陽，復蘇；比喻恢
復原狀：他只快～了幾夭，這咱又～了
||漢劇《紫高園灘》：“唐主的江山轉了
陽，小將更比老將強。”

【轉鐘】tsuan1 tsoŋɿ 零點(夜間十二點)
以後：他總是熬到～|轉了鐘了，你去
睡下子！

【卷子】tsuan1 tsɿ 試卷，考試寫答案的
薄本子或單頁紙

【卷宗】tsuan1 tsoŋɿ ①分類保存的文件
②保存文件的夾子

【泰頭】tsuan1 t'ou 牛鼻泰兒，穿在牛
鼻子上的小木棍兒或小鐵環

【賺】tsuan1 掙，獲取利潤或換取報酬：
做小生意～幾個錢|賣了可以～一點|
一個月～個百把塊|△人～人錢

【賺頭】tsuan1 t'ou ①舌頭(辨別滋味、
幫助咀嚼和發音的器官)的婉轉說法，
因舌跟折本同音，避諱：人的～|豬～
②利潤：這筆買賣有點～，那筆冒得～

【賺錢】tsuan1 tɕienɿ 獲取利潤：這個生
意～，那個生意不～|△～往前算，不
～往後算

【轉】tsuan1 ①旋轉，圍繞一點或軸作圓周運動：車滾子～起來了 ②打轉，繞着某物移動：～個大圈子 ③量詞，圈兒：轉～了一～走了個大～半～ ○另見 tsuan1

【轉磨磨】tsuan1 mo1 mo ⇨〔旋磨磨〕
eien1 mo1 mo

【轉街】tsuan1 kai1 逛街，在大街上散步、閑游：他吃了飯就～去了

ts'uan

【川夥裏】ts'uan1 xo1 ni 指四川人，舊時隱語

【穿】ts'uan1 ①把衣服、鞋襪等套在身上：～衣服！～褂子！～褲子！～鞋子！～襪子 △吃的是油，～的是綢舊時的諺語，表示生活好 ②透，破：杵戳～了！～了個窟眼洞！△看～了！想～了！△說～了漏水諺語 ③通過：從巷子裏～出去 ④連貫：把珠子～起來

【穿衣櫃】ts'uan1 i1 kuei1 大的衣櫃

【穿戴】ts'uan1 tai 泛指在身上穿的戴的衣物飾品

【穿(頭)】ts'uan1 (t'ou1) ②(癩子)破：包穿了(頭) 穿了包 ③(揭)破，(揭)穿：那個事到底弄穿了(頭) ④(火)冒(頂)：火一下子燒穿了(頭)，火穿(頭)了

【穿綢擺緞】ts'uan1 ts'ou1 pai1 tan1 舊時指衣著很講究、奢華：漢劇《馬武鬧館》：“我想大爺穿綢擺緞，豈肯坐那偏院？”

【穿針】ts'uan1 tsən1 使錢的～頭通過針眼：～要戴眼鏡

【圈】ts'uan1 ①在四周加上限制：把房子

～進去了 ②量詞：打一～麻將，圍了一～人

【圈圈】ts'uan1 ts'uan = 〔圈(子)〕
ts'uan1 ts1 環形，環形的東西：他只會畫～！我們圍成一個～；轉～，小～！大～

【拳頭】ts'uan1 t'ou 手指頭向內彎曲合攏的手：打了他一～！△～捏得咕咕叫

【船】ts'uan1 ①水上的主要運輸工具：～頭間～上～！下～！～灣停泊在碼頭上 ②新起的黑話，指鞋

【船尾子】ts'uan1 uei1 ts1 = 〔船尾巴〕
ts'uan1 uei1 pa 指木船上後部有舵的地方

【船幫子】ts'uan1 paŋ1 ts1 船身的側面

【傳票】ts'uan1 p'iau 法院或檢察機關簽發的傳喚與案件有關的人到案的憑證

【椽桷】ts'uan1 ko = 〔瓦條〕
uan1 t'iau1 椽子，放在檁上架着屋面板和瓦的木條 桷，廣韵覺韵古岳切：“椽也。”

【蹣】ts'uan1 彎曲不伸，收縮：～得一坨縮成～團！把腳～倒！～‘脖子蹣 莫～倒睡

【顴骨】ts'uan1 ku ⇨〔孤拐〕
ku1 kuai

【犬旁】ts'uan1 p'an 反犬旁，漢字偏旁名稱

【畎】ts'uan1 舊時稱(用王牌)扣，打橋牌用語，英語 trump 的音譯

【勸酒】ts'uan1 tciou1 (酒席上)勸人喝酒

suan

【掀兜子】suan1 tou1 .tsɿ ⇨ [丟檀頭] tiou1 suan1 .t'ou

【喧天】suan1 tien1 在名詞後面表示大、多、久，非常突出：鑼鼓～|炮^{ㄆㄠˋ}眾^{ㄓㄨㄥˋ}爆竹～|泥巴～|嘔^ㄟ[tɕiau1]嘔^ㄟ得白^{ㄅㄞˊ}破了唾沫～|大汽～|霧氣～|大屁～|^ㄟ嘔^ㄟ氣～|呵欠^{ㄏㄜˊ ㄑㄩㄢˋ}～|渣滓^{ㄓㄚˊ ㄗㄩˊ}垃圾～|臭氣～|酒氣～

【懸】suan1 ①掛，使物體附着於某處：麼樣～得那樣高？②距離遠，差別大：你說的跟做的隔得太～了！③危險，不安全：一個人摸黑走山路太～了

【懸事】suan1 .sɿ 危險事：你光做些～|跑快車是～

【懸話】suan1 .xua 跟實際有距離的話：他說的是～|你滿口的～

【懸遠】suan1 yen1 極遠，夠遠的：兩處位子隔得～|他們兩個人差得～

【瀾】suan1 → [盪①] tɕɿ1

【瀾口】suan1 k'ou1 ⇨ [漱口] sou1 k'ou1

【檀頭】suan1 t'ou = [檀統] suan1 .t'oŋ 鞋檀子，製鞋時所用的模型（多用木頭做成）

kuan

【官字眼】kuan1 tsɿ1 .len 舊時指文官字詞：說話莫用～煞！||漢劇《秦瓊賣馬》：“你與我帶馬來！”“牽了就是哪，好大的官字眼！”

【官布】kuan1 pu1 舊時的市布，一種原色平紋棉布，質地較細密

【官打巡強】kuan1 taɿ sin1 tɕiaŋ1 舊

時的一種遊戲，由四人拈“官”“打”“巡”“強”四個紙鬚，拈着“巡”的猜誰是“強”強盜，猜對了使出“官”判打“強”多少手心，猜錯了使出“官”判打“巡”多少手心，都由“打”來執行。兒歌：“官打巡強，不打成王”

【官學】kuan1 gio1 舊時的公立學校，區別於“民學”

【官印】kuan1 in1 = [關防] kuan1 faŋ1 公章，機關、團體使用的印章。俚語也稱“粑粑 pa1 .pa1”

【冠冕】kuan1 .mien (言行)文雅：說話要～些|他說話不～|做事要～些||《儒林外史》第二十回：“小弟而今正要替先生接風，我們而今竟到酒樓上去坐罷，還冠冕些。”

【棺材】kuan1 ts'ai 裝殮死人的東西，一般用木材製成

【關】kuan1 ①使開着的物體合攏（跟“開”相對）：把門～起來②（企業等）倒閉、歇業：那家鋪子～了③必經之處，重要之點：你要過他這一～|六十歲是個～

【關帝廟】kuan1 ti miao1 供奉關羽的廟

【關刀】kuan1 tau1 一種大刀，戲曲舞臺上飾演關羽的演員使用此刀，故名

【關門】kuan1 mən1 ② = [停業] t'in1 iɛ1 ③晚上停止營業

【關門閉戶】kuan1 .mən pei1 xu1 門窗緊閉，門戶嚴緊：過年了，家家都～

【關防】kuan1 faŋ1 ⇨ [官印] kuan1 in1

【關風】kuan1 foŋ1 緊密，嚴密：做事要～|說話不～

【觀】kuan1 察看，觀察：～他的意思是不想去！說話要～一下子場面！你不曉得～一下子場面！讓我先去～下子動靜

【觀神】kuan1 sən1 觀察別人的神色，留意反應：出出進進多觀點神！你說話總不～

【觀場】kuan1 ts'aŋ1 觀察場合、情景：說話要曉得～！他不會～

【管】kuan1 量詞，用於長條狀的東西：一～杆（槍、手槍、機關槍、筆、墨）

【管子】kuan1 ts1 ①圓而細長中空的東西：橡皮（玻璃、塑料、鋼）～ ②喉嚨的戲謔說法：你的～好響 ŋa！亮顯示～

【管子糖】kuan1 ts1 t'aŋ1 食品，用糖稀做成，為指頭粗細的圓條，長約二寸，外面粘上一層白芝麻

【管事】kuan1 sɿ1 ①負責管理事務：你在這裏要多管點事！△今天是麼事菩薩～值班，t持 ②＝〔頂事〕tin1 sɿ1＝〔抵事〕ti1 sɿ1＝〔中用〕② tsog1 iog1 有效，起作用：他來了還蠻～！我的話一點也不～

【管事的】kuan1 sɿ1 ti＝〔管事〕kuan1 sɿ1 舊時稱在企業單位或有錢人家裏管總務的人

【館】kuan1 指餐館、飯館：他屋家裏開～！那裏開了個～！大～！小～

【慣】kuan1 ①習以為常，積久成性：他蠻勤快，一天到晚做～了！你早晨睡～了常睡懶覺！吃（喝、玩、說、笑、唱）～了 ②⇨〔慣使〕kuan1 sɿ

【慣使】kuan1 sɿ＝〔慣②〕kuan1 縱容以致養成不良習慣：伢們～不得！他罵（吵、鬧、打、偷）～了！△慣使畜牲無

道理！△燒香摸屁股——慣使了手腳！△慣使得流膿

【灌】kuan1 ①倒進去或裝進去（指液體、氣體或顆粒狀物體）：水開了，～瓶子！風往門縫裏直～！～一袋子米 ②“灌膿”之省，殭膿：包癰子～了 ③喝（戲謔的意思）：他一氣～了三杯茶！～了半斤酒！～尿[sei]指酒！你真～得！

【灌茶】kuan1 ts'a1 參看“喝茶 xo1 ts'a1”

【灌水】kuan1 suei1 ①把水送到田地裏 ②把水倒或裝進容器裏：茶壺要～！熱水瓶～

【灌消】kuan1 qiau1 參看“喝茶 xo1 ts'a1”

【灌心糖】kuan1 qin t'aŋ1 裹了餡的糖果，比喻甜言蜜語 || 漢劇《太平春》：“我就把灌心糖陰倒暗地塞得給他。”

【灌腸】kuan1 ts'aŋ1 食品。①用豬的小腸灌上澱粉和作料等製成 ②用豬的小腸灌進碎肉和作料等製成，現在也叫“香腸 qiaŋ1 ts'aŋ1”

【灌膿】kuan1 noŋ1 殭膿，（瘡）潰爛化膿：爛的位了見了生水會～

【罐】kuan1＝〔罐子②〕kuan1 ts1 量詞，用於罐子的容量：一～蜂蜜（糖、鹽、醬）

【罐子】kuan1 ts1 ①盛東西用的大口的器皿，多為陶或瓷 ②⇨〔罐〕kuan1

k'uan

【寬】k'uan1 ①橫距離大，範圍廣：下麵水要～些 ②寬度：五尺～ ③使鬆緩：你這是在～我吧！④寬裕：手上～了些 【寬麵】k'uan1 mien 乾切麵，機製的寬

的乾麵條

【寬粉】k'uan¹ fən¹ 參看“粉皮 fən¹ p'ia¹”

【寬整】k'uan¹ tsən = 〔寬展〕k'uan¹ tsən 地方大,範圍廣:院子蠻~|找個~位子地方|好~的房!

【款】k'uan¹ 體統,規矩,習慣:這佢冒得~|冒得一點~|你成個麼~!|你還有不有~?

【款】k'uan¹ (胡)說:瞎~|鬼~|亂~|△燒發燒倒得~||漢劇《打棍出箱》:“莫亂款啊!我從來不愛打人。”

【款待】k'uan¹ tai 親切優厚地招待:客人來了要~一下

【撒】k'uan¹ ① 拷,胳膊彎起來掛或鉤住東西:胳膊~了個籃子|他們兩個人~倒走|手臂~手臂 ② 用鉤子搭、掛:把窗子~倒|鉤子冒~好||集韻緩韻苦緩切:“捉也”

【撒子】k'uan¹ tsɿ 屈戌兒,銅製或鐵製的帶兩個腳的小環兒,釘在門窗或箱櫃上,用來挂釘鉤兒或鎖,或者成對地釘在抽屜或箱子上來固定 U 形的環兒:門(窗子、箱子、櫃子)~

【□】k'uan¹ ⇒ 〔絆②〕p'an¹

xuan

【歡喜】xuan¹ xi ① 快樂,高興:他蠻~ ② = 〔飛⑥〕fei¹ 籌(因諧“愁”避諱),竹木片,用作計數或領物的憑證:拿兩根~

【歡喜坭】xuan¹ xi t'ou 食品,用“吊漿 tiau¹ tɕiaŋ¹”做成團子,內包桂花、糖等,再用溫油慢慢炸黃,起鍋後放進有餡糖的鍋中翻炒,再轉入鋪滿去皮熟

芝麻的筐內推簸即成

【還禮】xuan¹ li¹ = 〔還情②〕xuan¹ tɕ'in¹ = 〔填情②〕t'ien¹ tɕ'in¹ 回贈禮物

【還席】xuan¹ si¹ (被人請吃飯之後)回請對方吃飯,也泛指禮節的往來

【還價】xuan¹ tɕia¹ ① 買方因嫌貨價高而說出願付的價格 ② 接受任務時提出條件

【還路(途)債】xuan¹ nou¹ (-t'ou) tsai¹ 跑了空路,白跑了一趟:他不在屋裏,我這是~

【還情】xuan¹ tɕ'in¹ ① = 〔填情①〕t'ien¹ tɕ'in¹ 贈送禮物、錢財等,以答謝別人的幫助 ② ⇒ 〔還禮〕xuan¹ li¹

【還願】xuan¹ yen¹ (求神保佑的人)實踐對神許下的報酬

【環子】xuan¹ tsɿ 指耳環:金~|玉石~|吊吊~|麻花絞絲~

【環觀】xuan¹ ts'an¹ 書的封面後或封底前跟書皮相連的頁

【緩(一)下(子)】xuan¹ (-i) xa (-tsɿ) → 〔等(一)下(子)②〕tən¹ (-i) xa (-tsɿ)

【喚】xuan¹ ① 吆喝(家畜、家禽):~狗子|~貓子|~豬|~鷄子|~鴨子|~鴿子 ② 吹口哨(催嬰兒大小便):佢不肯屙,多~下子|毛毛信~一吹即撒|不信~

【換季】xuan¹ tɕei¹ 本指按季節換衣服,泛指更新(裝備),包括衣着、家具、用品等:他的電視機早就換了季黑白換成彩色

【換洗】xuan¹ si¹ ① 更換並洗滌(衣服、

牀單等):衣服要時常~,出門多帶幾件衣服~ 這是我~的衣服 ②比喻子女多(有保險系數):伢們多有~的

uan

【豌豆】uan1 tou 一種豆類,其嫩莢和豆粒供食用,是普通蔬菜。豆粒也可用來製作其他食品:~粉了 ~麵窩~醬|糖~

【豌豆蟲】uan1 tou ts'ou4 馬陸的一種,節肢動物,身體圓長,由很多環節構成,常蜷縮成豌豆的形狀,故名

【彎】uan1 ①不直:樹枝子都壓~了 ⑤使彎:莫~倒身子 ②比喻偏袒,傾向:你的胳膊朝外~ △腳~手~,朝懷裏~雙關

【彎腰】uan1 iau1 =〔躬腰〕kon1 iau1 ①把腰彎起來:他~脫鞋子 ②彎曲的腰:他是個~

【彎管子】uan1 kuan4 ts1 喻指學話不像的人

【彎彎】uan1 uan ②彎兒,轉彎之處:巷子的~那裏 竹子有個~ ⑤ㄋㄟ跨彎 k'uan uan1

【彎彎殷殷】uan1 uan tciou1 tciou1 形容彎曲很多:山窪子裏盡是~的小路|鐵絲弄得~的,錘直了才好用

【彎腸子】uan1 ts'an4 ts1 比喻心計多的人:他是個~,上意多得很

【灣】uan1 停,停泊:船~在碼頭上,車子~倒在|這裏~車子 △~倒船折 [sy4]寫相灣,比喻故意尋釁|漢劇《紅書劍》:"誰知此處把船灣!"

【塢子】uan1 ts1 =〔鄉裏②〕gian1 ni 村莊,農民聚居的地方:他們那個~不

大|一個~有兩三百人

【完稅】uan4 xuei1 =〔完捐〕uan4 tsuan1 參看“過盤金 ko1 ni4k tein1"

【玩】uan4 ②玩耍,遊戲:你們就在門口~|~了一天~累了 ③進行文化娛樂,體育活動:~郵花(蠅蚰、珠子玻璃球兒、跳棋、球、武術) ④應酬,交際:他到處~得開|~不開 ⑤參與流氓活動:他在外頭~|~了幾年|他是個~的 ⑤嫖,玩弄婦女 ○另見 uan1 t'ou

【玩字號的】uan4 ts1 xau1 t1 參看“流氓① niou4k man(或 ma)"

【玩獅子】uan4 si1 ts1 獅子舞,一種民間舞蹈,由一人或多人扮成獅子的樣子,另一人持綉球逗獅子舞蹈

【玩武】uan4 u4 練習武術或進行武術表演

【玩把戲】uan4 pav ei ②指表演馬戲 ②⇒〔變把戲②〕pien1 pav ei

【玩打】uan4 ta4 練習武打或進行武打表演

【玩口】uan4 tsei4 ⇨〔偷巧〕t'ou1 tɕ'iau4

【玩水】uan4 suei4 在水裏嬉鬧,也指游泳

【玩尾巴】uan4 uei4 pa 本指玩龍燈的尾巴,泛指落後:我總是~,趕不上別個

【玩味】uan4 uei1 ⇨〔賣味〕mai1 uei1

【玩刀】uan4 tau1 耍刀,武術的一項

【玩矛子】uan4 miao4 ts1 耍槍,武術的一項

【玩巧】uan4 tɕ'iau4 ⇨〔偷巧〕t'ou1 tɕ'iau4

【玩頭】uan⁴ t'ou⁴ 本指玩龍燈的頭，泛指領頭：～的是你！他喜歡～！我才不玩這個頭咧！○玩另見 uan⁴

【玩流星】uan⁴ niou⁴ gin⁷ 耍流星，一種雜技，在長繩的兩端拴上水碗或火球，用手擺動繩子，使水碗或火球在空中飛舞

【玩拳】uan⁴ ts'uan⁴ = 〔打拳〕tan⁴ ts'uan⁴ 練習拳術或進行拳術表演

【玩玩打打】uan⁴ uan⁴ ta⁴ ta⁴ ①說笑嬉鬧：他們碰得到一起就～ ②邊做邊玩：～的，一天過得真快

【玩燈】uan⁴ tən⁷ 泛指元宵節的活動，包括舞龍燈及其他

【玩人】uan⁴ nən⁴ = 〔抖雄〕tou⁴ gin⁴ 出風頭，出頭露面顯示自己：他往日玩了人的！他才～咧！|| 漢劇《雙賣武》：“我今天被這個女娃子打了，有何臉面在此地玩人。”

【玩心】uan⁴ gin⁴ 貪玩的性情：這伢～大！他的～真不小咧！

【玩影子】uan⁴ in⁴ ts¹ 遊戲，用手或其他東西模擬各種形象，把影子映在牆上，作為欣賞。也指兒童在晚上玩自己映在牆上的影子，但往往被大人制止，說玩了影子睡覺要尿牀

【玩龍燈】uan⁴ noŋ⁴ tən⁷ 民間舞蹈，用布或紙做成龍形的燈，燈架由許多環節構成，每節下面有一根棍子。表演時每人拿一節，同時舞動，用鑼鼓配

合

【晚穀】uan⁴ ku⁴ = 〔遲穀〕ts'ɿ⁴ ku⁴ 晚稻，插秧期比較晚或生長期比較長、成熟期比較晚的稻子

【晚穀米】uan⁴ ku⁴ mi⁴ = 〔遲穀米〕ts'ɿ⁴ ku⁴ mi⁴ 晚稻碾出的米

【晚霞】uan⁴ cia⁴ 日落時出現的霞

【晚輩】uan⁴ pei⁴ 輩分低的人

【晚飯】uan⁴ fan⁴ 晚上吃的飯

【晚上】uan⁴ saŋ⁴ = 〔晚心〕uan⁴ gin⁴ 太陽落了以後到深夜以前的時間

【碗】uan⁴ ①盛飲食的器具，口大底小，一般是圓形：△清歛，查～清篋，窮斯萬代水遠窮 ②量詞：一～飯（菜、肉、湯、水）| △一～飯長大的沒經過挫折

【碗櫃】uan⁴ kuei⁴ 參看“風櫃 fon⁷ kuei⁴”

【綰髻（髻）】uan⁴ tɕiou⁷ (tɕiou) 把頭髮盤成結：綰個髻|綰成髻髻

【萬子】uan⁴ ts¹ 指麻將牌裏的“一萬”到“九萬”

【萬年青】uan⁴ nien⁴ tɕ'in⁷ 多年生草本植物，冬夏常青，葉披針形或帶形，從根莖生出，花淡綠，果實橘紅或黃色

【玩頭】uan⁴ t'ou⁴ (或 t'o⁴) 後綴，用於句子末尾，相當於北京話的副詞“反正……”，表示豁出去了：亡不顧一切了的～！| 餓綠了的～！| 心橫了的～！| 不怕死的～！| 拼了的～！○玩另見 uan⁴

yen

yen

【冤】yen1 ① ⇨ 〔拽①〕 tsuai1 ② ⇨ 〔拽

③〕 ② ⇨ 〔拽④〕 ① ⇨ 〔倔②〕 tɕye4

【冤枉】yen1 ·uaŋ ① 受到不公平的待遇,被加上不應有的罪名:△水缸裏扳番——冤網(枉) ② 使冤枉:莫~了他 ③ 吃虧,不值得:這些錢用得真~!

【淵仰其淵】yen1 ·iaŋ tɕ'i yen1 適逢其會,恰巧碰到那個時機:兩個人~碰在一起了! 又是龍船又是會,真是~

【輓子】yen1 ts1 = 〔輓箕〕 yen1 ·tɕi 篾片編的簸箕,盛土的器具:△用~撮形容多極了! 輓,廣韻元韻於袁切:“量物之具” ○輓也作筥

【鴛鴦】yen1 ·iaŋ ① 鳥名 ② 舊時稱本應配套卻不配套的東西:~鞋子不成對的兩隻鞋|~票子兩半截拼湊的鈔票

【元月】yen4 ·ye 陽曆一年的第一個月

【元寶】yen4 ·pau 原指大的金銀錠,也泛指一切財寶。舊時春節時用作圓子、雞蛋、湯圓、紅棗等的代稱

【元寶茶】yen4 ·pau ts'au 舊時春節待客的茶。一般用開水沏紅糖,再放上幾顆紅棗|徐煥斗《漢口小志·風俗志》:“元寶茶係用紅棗、蓮米、花生米泡製者。”

【元寶鞋】yen4 pau xai4 一種防雨膠鞋,口呈元寶形,故稱

【元宵】yen4 ɕiau1 ⇨ 〔湯圓〕 t'aŋ1 ·yen

【原子筆】yen4 ts1 pi4 圓珠筆的舊稱,用油墨書寫的一種筆,筆芯裏裝有油墨,筆尖是小鋼珠,油墨由鋼珠四周漏下

【原副原全】yen4 ·fu yen4 tɕ'ien4 ① 保持原樣:房裏的家具還是~擺倒在那裏|我的錢~放倒冒動 ② 完完整整:窗戶玻璃都是~的|一家人都~的

【原告】yen4 ·kau 向法院提出訴訟的人或機關、團體

【原油豆豉】yen4 ·iou tou1 ts1 ⇨ 〔油坯〕 iou1 p'ei1

【原先】yen4 ɕien1 ⇨ 〔先頭〕 ɕien1 ·t'ou

【原(本)是】yen4 (pu < ·pon) ts1 ① 只有:~我才來喊你,別個都懶管得 ② 只因爲:我不想找他,~怕麻煩他

【原湯】yen4 t'aŋ1 用肉等熬製的、保持原汁的湯:~豆絲|~水餃餛飩|~米粉

【圓子】yen4 ts1 ① 泛指搏成丸狀的食品:藕~|綠豆~|豆腐~|蘿蔔絲~ ② 特指肉丸子:炸~|黃燜~

【圓氣】yen4 tɕ'i1 ⇨ 〔上氣〕 saŋ1 tɕ'i1

【圓規】yen4 kuei1 參看“兩腳規 niaŋ1 ·tɕio kuei1”

【圓溜】yen4 ·niou 滴滴兒圓:臉~長得蠻~|豬身上是~的|幾~的棍子|膀子~了的

【圓泛】yen4 ·fan ② 圓滿,周到:話說

一些！多說點～的 | 事情做～了 ②幫助，接濟：親戚朋友總要～下了 | 虧你～了我 | 想個麼法子～一下

【圓木工】yən˧˩ ɱoŋ koŋ˧ 參看“箍桶匠 k'u˧ - t'oŋ tɕiaŋ˧”

【軟】yən˧ ㄋㄩㄢˋ ㄉㄧㄢˋ ㄋㄢˋ

【軟碟子】yən˧ tie˧˩ - tsɿ 比喻柔和的話，即甜言蜜語，用來討好、麻痹對方：△下～ | 用～碟對付 | 也作“軟跌子”，漢劇《斬賣娥》“你婆媳兩個一個樣的，都把軟跌子來跌我。”

【軟餅】yən˧ pin 把麵糊加入作料，在鐵鍋裏攤勻烙熟的餅

【遠照】yən˧ tsau 指把手掌平放在額前（往前眺望）：打個～手搭涼棚

【遠光】yən˧ kuaŋ˧ 遠視，視力缺陷，能看清遠處的東西，看不清近處的東西

【院子】yən˧ tsɿ 房屋前後用牆或柵欄圍起來的空地

【院牆】yən˧ tɕ'iaŋ 圍着房屋前後的牆

【怨】yən˧ ①厭煩，嫌麻煩而討厭：這事我做～了 | 他活～了 | 跟你過共同生活～了 ②糾結，互相纏繞，用於人際關係：你們幾個人成天～在一起

【怨神】yən˧ son = 〔涎物〕ɕien˧˩ u 糾纏不休的人：他真是個～ | 把這個～冒得法！

【願就】yən˧ tɕiou 心甘情願，心裏願意（受苦、吃虧）：跟大家在一起辦這差事，是你自己～了的

ən

pən

【綳】pən¹ ①拉緊：把繩子～緊些 ②＝〔綁②〕 paŋ¹ 衣服、布、綢等張緊：褂子～在身蠻不好過 ③糊、黏得難受：肥皂～得臉上，快點洗了它！○另見 poŋ¹

【本】pən¹ ③⇒〔本錢①〕 pən¹ tɕ'ien¹ ②量詞，用於書籍簿冊、戲曲等：一～書（本子、賬）|今天演頭～《西遊記》|這片子有二十大～

【本地人】pən¹ ti nən¹ ⇒〔此地人〕 ts'ɿ¹ ti nən¹

【本己】pən¹ tɕi¹ 本人，自己：這是他～的事 我～的東西我～管

【本家】pən¹ tɕia¹ ①同宗族的人：他是～兄弟 ②⇒〔家門〕 tɕia¹ mən¹

【本錢】pən¹ tɕ'ien¹ ①＝〔本〕 pən¹ 用來營利、生息、賭博等的錢財：我的～太少了|把～趕掙回來|這是救～的玩頭反正是爲了收回本錢 ②比喻可以憑藉的資歷、能力等

【拌】pən¹ 攪拌、和弄（使均勻）：把豆腐用油鹽～下子吃 碗裏掬泡點湯～|涼～||拌字韻母特殊

【奔頭】pən¹ t'ou¹ 經過努力奮鬥，可指望的前途：我們還有點～

p'ən

【膨】p'ən¹ =〔撐④〕 ts'ən¹ 脹，胃壁受到壓迫而產生不舒服的感覺：肚子胃

裏～得疼|吃得～倒|武漢今讀陰平調

【膨氣】p'ən¹ tɕ'i¹（胃氣）發脹的感覺：苔H著是～的 豆子吃多了～

【膨人】p'ən¹ nən¹ =||脹人： tsəŋ¹ nən¹ ①＝〔撐人〕 ts'ən¹ nən¹ 發脹：苔H著吃多了蠻～|豆子～ ③⇒〔慍人〕 ŋou¹ nən¹

【盆】p'ən¹ 量詞，用於盆子的容量：一～水（花、飯、菜）

【○】p'ən¹（攪水等）攪和：要～點水才好|用醬油～菜

【憑】p'ən¹ 扶，倚：手～桌子|～得在欄杆上|～倒牆走|你莫～得在我身上

mən

【糲子】mən¹（或 mən¹） tsɿ¹ 粥和米湯表面凝結的皮||糲，廣韵魂韵莫奔切：“粥凝”，武漢今讀陰平或上聲

【○】mən¹ 罩，蒙，遮：棉襖外邊～一件褂子|箱上高頭～一層紙

【○褲】mən¹ k'u¹ 罩褲，穿在棉褲等外面的單褲

【○褂】mən¹ kua¹ 罩衣，穿在短襖等外面的單褂

【○袍】mən¹ p'au¹ 罩袍，穿在長袍等外面的大褂

【門】mən¹ ①房屋、車船或用牆、籬笆圍起來的地方的出入口：△洋人的房子——盡是～雙關 ②門路，竅門：我。告信告訴你一點～|△討飯摸不倒～雙關 ③

障礙,麻煩:他把~你(鑽),這是他們搞的~ ①量詞,用於功課、技術等:一~功課(手藝、學問、親事)

【門牙】mən˥˩ ia˥ 上下頷前方中央部位的牙齒

【門內師】mən˥˩ nei˥ sɿ˥ 親人爲師:他從拜的是~

【門斗子】mən˥˩ tou˥ tsɿ˥ 門墩兒,托住門扇轉軸的墩子

【門樓】mən˥˩ nou˥ 大門上邊牌樓式的頂:睡~的舊時指乞丐|△告化子乞丐爭~

【門簾子】mən˥˩ man˥ tsɿ˥ 門上掛的布簾子

【門檻(子)】mən˥˩ k'an˥ (tsɿ˥) ①門框下部挨地的橫木或石板 ②竅門,也指找解決困難問題的辦法或佔便宜的本領:你這個人不懂得~|他的~才精咧!

【門門】mən˥˩ suan˥ 門關上後,插在門內使門推不開的木棍或鐵棍

【門框子】mən˥˩ te'iaŋ˥ (或 k'uaŋ˥) tsɿ˥ ①門扇四周固定在牆上的框子 ②比喻社會地位:他裏他家~高

【門棟】mən˥˩ toŋ˥ 公寓大樓的單位,單元(按“門”計算):五號~

【悶】mən˥ ①心煩,不舒暢:這幾天蠻~|△算一個命,三日~舊時諺語 ②沉默,憋:聽了~在心裏,~倒不做聲|他真~得,你只曉得~倒做事|一頭~腦

【悶斯懷裏】mən˥ sɿ˥ xuai˥˩ ni˥ 悶聲不響的樣子:他一拿起走的|他一個人~的在那裏吃

【悶氣生】mən˥ te'i˥ san˥ 降生時不出聲(不哭)的小兒,常用來比喻不吭聲的人:他是個~,總不做聲

【悶頭梨子】mən˥ t'ou˥ ni˥˩ tsɿ˥ 比喻不吭氣的人

【悶頭鷄子】mən˥ t'ou˥ tɕi˥ tsɿ˥ 不發聲音的鷄,常比喻人:他是個~|△一啄白米

【悶頭公】mən˥ t'ou˥ koŋ˥ 謔稱不吭氣的人

【悶罐子】mən˥ kuan˥ tsɿ˥ 悶子車,帶有鐵棚的貨車(沒有窗,不通氣)

【悶人】mən˥ nən˥ ①使人透不過氣來:這個房裏蠻~|窗子關倒~ ②使人心情不舒暢:一個人出門有些~

【爛飯】mən˥ fan˥ 緊蓋鍋蓋用微火煮熟的飯

fən

【分】fən˥ ①使整體事物變成幾部分或使聯在一起的事物離開:一個瓜~成兩半|一家人~三處 ②分配(東西):機關裏要~房子了 ③計量單位名稱(長度、地積、重量、貨幣、時間、利率、評定成績等)

【分子】fən˥ tsɿ˥ 面額爲“分”的輔幣:換一塊錢的~用|~錢|銅~|銀絲~|紙~|一個~

【分水】fən˥ suei˥ 鰓,魚類的運動器官,由刺狀硬骨或軟骨支撐薄膜構成

【分金爐】fən˥ tein˥ nou˥ 熔煉金子的爐子。比喻明辨是非:眼睛是~|嘴巴是~|報上有“~”專欄

【墳】fən˥ 埋葬死人的穴和上面的土堆

【墳碑】fən˥ pei˥ 立在墳墓前的石碑

【墳山】fən˥ san˥ 用作墳地的山,如扁擔山、九峰山等

【墳場(子)】fən˥ ts'aŋ˥ (tsɿ˥) 埋葬死

人的地方,墳墓所在的地方

【粉】fən˥ ①化妝品:搽~ ②指某些食物纖維少而柔軟(北京叫“麵”):~南瓜,半頭蠻~ | △生苕[sau˥]甜,熟苕~,夾生苕,冒得整沒洽 ③變成粉末:石頭~了 ④粉刷:牆~了兩道 ⑤用米漿壓擠成的條狀食品:細~ | 粗~

【粉子】fən˥ tsɿ ①粉末,細屑,極細的顆粒:石塊軋成了~ ②特指用米、麥、豆等炒熟後磨成的粉末狀食品:冲~吃 | 調~ | 灰麵~麵粉 | 糯米~ | 豌豆~ | 蠶豆~ | 綠豆~ | 黃豆~ | 包谷玉米~ | 高粱~ | 芝麻~

【粉了味】fən˥ tsɿ uei˥ ⇨『嗝味』kv˥ uei˥

【粉筆】fən˥ pi˥ 參看“漿粉 tsian˧ fən˥”

【粉皮】fən˥ pi˥ 用大米磨的漿攤成的圓形食品,很薄,切成條狀叫“寬粉 k'uan˧ fən˥”

【粉坨】fən˥ t'o˥ 加了油鹽的米粉(做菜)

【粉牌】fən˥ p'ai˥ 參看“黑牌 xy˥ p'ai˥”

【粉牌刷子】fən˥ p'ai sua˥ tsɿ 參看“黑牌刷(子) xy˥ p'ai sua˥ (tsɿ)”

【粉碎麻瓢】fən˥ sei ma naŋ˥ 碎成粉末的樣子:瓶子蹺得~ | 掉下去了就~了

【粉條】fən˥ t'iau˥ ①參看“綫粉 eien˥ fən˥” ②⇨『漿粉』tsian˧ fən˥

【粉板】fən˥ pan 水牌,臨時記賬或記事用的漆成白色或黑色的木板或薄鐵板

【粉紅】fən˥ xoŋ˥ 紅和白合成的顏色

【噴涎(水)】fən˥ sien˥ (suei) 比喻鄙視、斥責:別個曉得了要~ | 他們噴你的涎(水) pa?

【糞肥】fən˥ fei˥ 用做肥料的人或家畜、鳥類等的糞便

【糞凼子】fən˥ taŋ˥ tsɿ 積糞便的坑

tən

【登莊】tən˧ tsuan˧ 打牌或賭博中繼續做某一局的主持人。戲謔說法也用於一般任職

【墩】tən˧ 量詞,用於方塊形狀碼起來的東西:五~磚頭 | 一~牌兩塊麻將 | 把這些東西一~一~的碼好!

【墩子】tən˧ tsɿ 地面較高的處所。許多帶“墩”的地名如何家墩、袁家墩、陳家墩、唐家墩等都用此稱:他住在~上

【燈】tən˧ ①=『亮⑥』nian˧ 照明器具:點個~照倒! ②花燈:玩~ | 蝦子~ | 鯉魚~ | 兔子~ | 飛機~ ③“人燈”之省,人形、人樣子(含譏諷意):他是幾好的個~! ④“尿燈”之省,邇邇人:你像個~!

【燈草】tən˧ ts'au 燈芯草的莖的中心部分,用做油燈的燈芯:△說得輕巧,吃根~

【燈草絨】tən˧ ts'au ioŋ˥ 燈芯絨,面上有絨條的棉織品

【燈油】tən˧ iou˥ 點燈用的油,舊時通常指菜油等

【燈盞】tən˧ tsan 用來盛油點燈的凹形小瓷皿,旁邊有小櫺兒

【(燈)捻子】(tən˧) nien˥ tsɿ 燈芯,燈盞、煤油燈等上面用來點火的燈草、紗、綫等,也有特製的

【燈籠】tənŋ · nənŋ 懸掛起來的或手提的照明用具，多用細竹篾或鐵絲做骨架，糊上紙或紗，裏邊點蠟燭或用電燈做光源：△打倒～都找不倒的難得的

【燈籠椒】tənŋ · nənŋ tɕiaʊŋ 柿子椒，辣椒的一個品種，果實近球形、略扁、表面有縱溝，不很辣，是普通蔬菜

【蹬】tənŋ = 〔蹣〕 tsuaŋŋ (用腳底) 撞擊：他用腳～我 | 他～我一腳 | 你莫～煞！

【□】tənŋ 參看“吃① tɕiʌ”

【□飯】tənŋ ʌ fanŋ 參看“吃飯① tɕiʌ ʌ fanŋ”

【不子】tənŋ · tsɿ ①墩子，厚而粗大的整塊石頭或木頭：石頭～ | 樹～ | 洋灰水泥～ ②柱下石

【等】tənŋ ③等候，等待：我在站 | ～車子 ④等到：～我起去，他走了 ⑤讓、允許，表示請求：你～我想下子 | ～他說完 | ～他們來吧！

【等(一)下(子)】tənŋ (·i) xa (·tsɿ) ③等候一會兒：你～我 | 你等我(一)下 ④= 〔緩(一)下(子)〕 xuanŋ (·i) · xa (·tsɿ) 停留片刻，稍緩：我～就去 | 車子～才開

【戥子】tənŋ · tsɿ 測定貴重物品或藥品重量的器具，構造和原理跟桿秤相同

【罔子】tənŋ tsɿ 用竹篾、荆條、稻草編成的或用席箔等圍成的盛糧食的器具：碗邊上要打個～碗裏盛得太多的誇張說法

【頓】tənŋ ②= 〔擱①〕 koŋ = 〔放②〕 faŋŋ 安放，使有着落：桌子上～不下了 | △財發十年無～處 ③= 〔擱②〕 koŋ = 〔放③〕 faŋŋ (錢、物、事) 存放起來

暫不用：錢～在箱子裏不如存在銀行裏 | 我的事請你～在心裏 | △告化子～不得隔夜食 ④量詞，用於吃飯、打罵、責備、勸說等行為的次數：我們好好地說了他一～：△吃得一餐，管得一～不能長此下去 || ①義見《儒林外史》第十五回：“你將在東西拿到下處，燒起爐火，取個罐子把他頓在上面。”②義見《正字通·頁部》：“貯也”

【頓倒】tənŋ · tau ③擱着 ④⇒ 〔放倒②〕 faŋŋ · tau

【頓熟的】tənŋ souŋ ʌ ti 指先摘後熟的瓜果(區別於“長熟的”)

【頓班】tənŋ panŋ 舊時稱值勤、放哨的後備人員等候執行任務為“值～”

【凳子】tənŋ · tsɿ 沒有靠背的、供人坐的家具：方～ | 圓～ | 高～ | 矮～ | 長～

【燉壺】tənŋ xuŋ 燉銀耳之類食品的器具

【燉鉢】tənŋ · po 有蓋子的上了釉的沙鍋。“吃得一～”表示吃得很多

t'ən

【吞】t'ənŋ ③整個兒地或成塊地咽：他梗～的～下去了 | ～了一大塊 ④⇒ 〔吞滅〕 t'ənŋ mieŋ ⑤⇒ 〔摸④〕 moŋ ⑥⇒ 〔吞讓〕 t'ənŋ · naŋ

【吞滅】t'ənŋ mieŋ = 〔吞②〕 t'ənŋ 吞沒，據為己有：他把錢都～了 | ～的是別個的血汗

【吞涎(水)】t'ənŋ ɕienŋ (·suei) 比喻嘴饞、羨慕：牽～得直～ | 他們在旁邊～

【吞讓】t'ənŋ · naŋ = 〔吞④〕 t'ənŋ 容忍退讓：人要有點～ | 都～一點就不得會扯皮了 | 你太不曉得～了！

【囤行市】t'ənɿɿ xənɿɿɿ sɿ 本指囤賤賣貴。一般謔稱買回東西後降了價的情況：這回我算是囤了行市了！你還蠻會～咧！

【疼】t'ənɿ ①痛，疾病創傷等引起的難受的感覺：頭～|肚子～|眼睛～|膀子～|包癰子～|傷口～ ②⇒〔心疼①〕
ɣinɿ t'ənɿ

【騰清】t'ənɿɿ tɕinɿ 照底稿抄寫清楚

【志】t'ənɿ 顛簸，震動：路不平，車子有一點～|～得人不舒服|坐車子～人感到顛簸不好受

【志】t'ənɿ ①稍停，停頓：他說一句要～一下 ②等待，稍待：～幾天再買|我在那裏～了半個鐘頭

【鎮手】t'ənɿ souɿ (手感)沉重：這口箱子蠻～||鎮，朱韵混韵吐袞切：“方言鎮、錘，重也”

【口】t'ənɿ 相稱，適當，相當：兩個人不～|擔子兩頭不大麼～|這樣還有點～

【口頭】t'ənɿ t'ouɿ →〔稱頭〕ts'ənɿ t'ouɿ

nən

【掄】nənɿ (用拇指和食指)捻：～數、點票子|你要一張張的～|把綫～下好穿(針)些|～都～不贏(錢)太多

【掄子】nənɿ tsɿ 鈔票，泛指錢。鈔票要捻着數，故稱

【人】nənɿ ①人類 ②指人的品質、性格或名譽：他～老實|小張～勤快|～是窮窮的，有志氣 ③指人的身體或意識：這幾天～不大舒服|到了醫院～昏過去了 ④指人手、人才：我們這裏蠻缺～ ⑤舊時糧食行業用以代數目

“三”

【人之初】nənɿɿ tsɿ ts'ouɿ 舊時蒙學課本《三字經》的俗稱，因開頭一句得名：～讀完了

【人事】nənɿɿ sɿ =〔接意〕tɕieɿɿ i =〔情②〕tɕ'inɿ =〔禮②〕niɿ 禮物，贈送的物品：要辦點麼～才像個樣子！

【人物頭】nənɿɿ u t'ouɿ 頭面人物(含譏諷意)：這裏你是個～|他還能算～

【人書】nənɿɿ ɣyɿ =〔仔仔書〕iaɿɿ iaɿɿ ɣyɿ 小人兒書，裝訂成冊的連環畫：他喜歡看～|今也有人說作“娃娃書 uaɿɿ uaɿɿ ɣyɿ”

【人大性人】nənɿɿ taɿ ɣinɿ iaɿ 人長大了性情變了：～，管不住了|漢劇《清風亭》：“起程之時，媽媽言得明白，繼保人大性大，要我將血書帶在身旁。”

【人家】nənɿɿ tɕia ①代詞，別人(或自己)：～是人，我也是人|是你呀，差點把～嚇死了！ ②名詞，親友(家)、婆家：走～|許～|說～|她有～|把得給子～了出嫁了

【人來客往】nənɿɿ nai k'ɿɿɿ uənɿ 形容經常有客人走動

【人尖子】nənɿɿ tɕienɿ tsɿ 出類拔萃的人：他算得是一個～|要你來充麼～！

【人們(手)】nənɿɿ mən (sou) 泛指許多人：～都出來了|要提醒～招呼留意一點！

【人樣】nənɿɿ tɕonɿ 人形，人樣了(含譏諷意)：你像個～！譏諷|你不像個～！責罵

【人證】nənɿɿ tsən 由證人提供的有關案件事實的證據(區別於“物證”)

【人森】nən˥˩ sən˥ 人臉部生的黑記
 【人精】nən˥˩ tein˥ 特別精明的人(常指小孩):這個小傢伙是個～
 【人情】nən˥˩ tɛin˥ ①人之常情:他太不近～ ②情面,情分面子:做事要顧倒～ ③恩惠,好處:總算是你的～點～ ④禮物的別稱
 【人旁】nən˥˩ paŋ˥ 漢字偏旁名稱,特指單立人兒,有時也可以指雙立人兒
 【人長樹大】nən˥˩ ts'aŋ˥ ɕy˥ ta˥ 個子很高(多指少年)
 【人中】nən˥˩ isoŋ˥ 人的上唇正中凹下的部分
 【人哄人鬼哄鬼】nən˥˩ xoŋ˥ nən˥˩ kuei˥˩ xoŋ˥ kuei˥˩ 爾虞我詐,形容互相欺騙:你莫也來搞～|這是個～的事
 【王】nən˥˩ 天干的第九位
 【能說會道】nən˥˩ so xuɛi˥˩ tau˥ 指善於言談:這個人真是～|△～,睡倒屙尿[niau˥˩]
 【能豆】nən˥˩ tou˥ 諛稱能幹的人:你真是個～|他像個～樣!
 【能鑒】nən˥˩ teien˥ 能幹,有才能、會辦事:他是個～人|做的～事,說～話
 【輪舷】nən˥˩ ɕien˥ 圍着布鞋底的邊兒緝的--層布:這鞋子是一道白～～是黑布
 【輪船】nən˥˩ ts'uən˥ 參看“洋船 iaŋ˥˩ ts'uən˥˩”
 【冷季】nən˥˩ tei˥ ⇨〔冬季〕toŋ˥ tei˥
 【冷火口烟】nən˥˩ xo ts'ioʊ˥˩ ien˥ 冷冷清清,靜而淒涼的樣子:屋裏～,搞得～的
 【冷碟子】nən˥˩ tie˥˩ tsɿ˥ 涼碟兒,盛在碟子或小盤子裏的涼菜

【冷水】nən˥˩ suei˥ 涼水,指溫度低的水或生水:莫喝～|天熱用～洗臉|△潑～打擊別人的熱情
 【冷天】nən˥˩ t'ien˥ ⇨〔冬季〕toŋ˥ tei˥
 【冷天冷事】nən˥˩ t'ien˥ nən˥˩ sɿ˥ 泛指冬天的寒冷情況:～莫到處跑
 【任】nən˥˩ 量詞,用於擔任官職次數:一～市長(縣長、書記、經理、主任)
 【梭'子】nən˥˩ tsɿ˥ =〔梭'梭〕nən˥˩ -nən˥ 梭兒,物體上成條狀凸起的部分:洗板搓板兒～|衣服有～|洋瓦～
 【嫩】nən˥˩ ①嬌嫩(跟“老”相對) ②資格、經驗、才能等不足:你還～得很 ③欠程度:衣服邊子踩(用縫紉機)～了留得過窄 ④食物烹調時間短:肉炒得蠻～
 【嫩滑】nən˥˩ xuə˥ 細嫩光滑:他生得真～|這豆腐好～啊!
 【嫩豆腐】nən˥˩ tou˥ fu˥ ⇨〔水豆腐〕suei˥˩ tou˥ fu˥
 【認字】nən˥˩ tsɿ˥ ①認識文字:上學去讀書～ ②分辨文字:你來～
 【認不得】nən˥˩ pu˥ ty˥ ⇨〔不認得〕pu˥˩ nən˥˩ ty˥
 【認不得字的】nən˥˩ pu˥ tɛ tsɿ˥ ti˥ ⇨〔不認得字的〕pu˥˩ nən˥˩ tɛ tsɿ˥ ti˥
 【認腳】nən˥˩ teioʊ˥ 鞋分左右,不能換穿:皮鞋～,這種布鞋不～
 【認得】nən˥˩ tɛ˥ 認識,能夠確定某個人或事物是或不是:我～他|我～這個字|△一個字,兩個叉,它～我,我不～他舊時民歌
 【認得字的】nən˥˩ tɛ tsɿ˥ ti˥ 認識文字的(人):他是個～,～蠻方便

tsən

【正月】tsən¹ - ye 農曆一年的第一個月

【正月半】tsən¹ ye pan¹ ⇨ 〔月半②〕
ye⁴ - pan ○止另見 tsən¹

【爭多講少】tsən¹ to¹ tɕiaŋ sau⁴ 斤斤計較，嫌少而想多要：你總是～|你看，他不～！

【爭嘴】tsən¹ tsei⁴ ①爭吵：你總想跟別個～！②爭吃喝，在吃喝上爭多論少
③做衣服還差小塊布或小段綫，戲謔的說法是衣服的主人爭嘴

【針黹】tsən¹ - tsɿ ①針綫，縫紉刺綉等工作的總稱：她蠻會做～活|她的～好得很|～做得真不錯 ②=〔針腳〕tsən¹ tɕiou 縫紉時前後兩針之間的距離：這樣衣服的～稀|～密|平～編織毛綫的一種方法|花～(同前)

【針鼻子】tsən¹ pi⁴ - tsɿ =〔針屁股〕
tsən¹ p'i⁴ - ku 針鼻兒，針上引綫的孔

【針腳】tsən¹ tɕiou ⇨ 〔針黹②〕tsən¹ - tsɿ

【針杪子】tsən¹ miau⁴ - tsɿ 針的尖端：△～高頭削鐵比喻吝嗇，刻薄

【真鑿】tsən¹ - tso (質量)實在、夠標準：這個東西做得不～|他說的話蠻～

【真行】tsən¹ cin⁴ 實在能幹：老張，你～！

【蒸】tsən¹ 利用水蒸氣的熱力使食物熟或熟：～饅饅饅頭(包子、捲子、餃子、糯米)|把現飯～下了吃

【蒸鷄蛋】tsən¹ tɕi - tan 蛋羹，把鷄蛋打散加水調勻蒸熟

【蒸糕】tsən¹ kau¹ 一種用模子蒸出來的米粉糕，中間夾白糖、桂花

【蒸肉】tsən¹ - nou 米粉肉，把肉切成片，加米粉、作料，蒸熟

【蒸籠】tsən¹ - noŋ 用竹篾、木片等製成的蒸食物用的器具

【晔】tsən¹ =〔晔③〕ts'ən¹ 張開(眼睛)：你把眼睛～起些不要小看人|△～一隻眼，閉一隻眼

【晔眼瞎】tsən¹ - ien ɕia⁴ 文盲，不識字的成年人(含譏諷意)

【斟酒】tsən¹ tɕiou⁴ =〔倒酒〕tau¹ tɕiou⁴ 往杯子或碗裏倒酒

【碯板】tsən¹ - pan 切菜用的木板：△送肉上～自投羅網

【增廣】tsən¹ - kuang =〔賢文〕ɕien⁴ - uan 《增廣昔時賢文》的簡稱，舊時的一種蒙學課本：△讀了～會說話，讀了《幼學》會折[ɕy⁴]罵吵嘴

【枕頭】tsən⁴ - t'ou 躺着時墊在頭下使頭高的東西

【枕頭袱子】tsən⁴ - t'ou fu⁴ - tsɿ 枕巾，鋪在枕頭上面的毛巾

【枕頭套子】tsən⁴ - t'ou t'au¹ - tsɿ 套在枕心外面的套子

【枕頭心子】tsən⁴ t'ou ɕin¹ - tsɿ 枕套中間的囊狀物，裏裝蘆花、木棉，糠殼等鬆軟的東西

【胛子】tsən⁴ - tsɿ 胛子，手掌或腳掌上因摩擦而生的硬皮||胛，廣韵軫韵直引切：“杖痕腫處”，武漢今讀上聲

【診】tsən⁴ 治療，醫(病)：到醫院去～下子病|醫生～我的病|△有錢的～好，無錢的等好|△～得了病，～不了命

【整】tsən⁴ ①對付，使為難：他們抬中逼起來～我|我們把他冒得～無可奈何 ②敲詐，勒索：他～了老張的五十塊錢去

了

【整着】tsən˥ tsɔ˥ = 〔出生意〕 tɕ'yɿ˥
sən˧ i 敲竹杠，利用別人的弱點或借
某種口實索取財物：他到處～|整別個
的，着|整了一餐飯的，着

【正】tsən˥ ①垂直或符合標準方向 ②
(時間)正在那一點上或在那一段的正
中：～八點|～中時 ③正當、正派：他爲
人不～ ④表示動作的進行、狀態的持
續：天上～下雨|他～吃飯 ⑤剛：不大
不小，～合式 ○另見 tsən˧

【正事】tsən˥ sɿ˥ ②本職，職責：讀書才
是你的～ ③正當的事：幫別個的忙是
～|～就該做

【正果】tsən˥ ko = 〔氣候③〕 tɕ'i˥
xou = 〔氣相③〕 tɕ'i˥ siəŋ 正派、有
用的人：你這樣搞下去是成不了～的|
不是成～的樣子咧！

【正好】tsən˥ xau ①指時間、位置、體
積、數量或程度恰到好處，可用作狀語
或補語：這雙鞋不大不小，我穿～|不
多不少，你拿得～|我～想找你，你來
了|我帶的錢～可以買本書 ②恰巧遇
到的機會：我見到老五，～當面請教他

【正巧】tsən˥ tɕ'iau˥ 剛巧，正湊巧：他找
我，～我在那裏|明天～有便車，你走
得成

【正手】tsən˥ sou ⇨ 〔右手①〕 iou˥
sou

【正餐】tsən˥ ts'an˧ 一天三次固定時間
的飯食

【正經果子】tsən˥ tɕin(或 tɕei) kɔ˥
tsɿ 正經人的謔稱，由“正果”衍生而來
(常用於否定)：他不是一個～

【正房】tsən˥ faŋ = 〔上房〕 saŋ˥ faŋ

舊時房屋靠上首(裏邊)的房間

【正當中】tsən˥ taŋ tsɔŋ ⇨ 〔當中①〕
taŋ˧ tsɔŋ˧

【正常】tsən˥ ts'aŋ ①正派，(品行、作
風)規矩、嚴肅、光明：他是～人|老張
～得很 ②合格，符合標準：～貨正品 ③
有用：這都是些～東西

【陣咱】tsən˥ tsan ⇨ 〔這(一)下(子)〕
tsɿ˥ (i) xa (tsɿ)

【掙】tsən˥ ①(用力)背、扛、挑：箱子太
重了，我～不動|～不起來|～起來了！
②(費勁)撒(尿)拉(屎)：這佢解手有點
～|～不出來|～出來了|帶～是不是
有毛病？

【掙】tsən˥ ②(紡織品)陳腐：這綢子受
了～|這件衣服放～了 ③(腰肌)損傷：
他的腰～了；～了腰|～傷了

【澄子】tsən˥ tsɿ ⇨ 〔腳子〕 tɕio˥ tsɿ

【鎮】tsən˥ 制伏，用強力使馴服：你的一
句話把他們～倒了|只有他才～得住
那些人

【鎮候】tsən˥ xou 威力，使人威懾的力
量：他還蠻有些～|你要拿出～來|把
點～他看下子|這個老師冒得麼～

【證人】tsən˥ nən 提供證據、證明的人

ts'an

【抻】ts'an˧ 伸，(肢體或物體的一部分)
展開：身子～直了；～懶腰；～手|把腳
～倒||集韻真韻癡鄰切：“申也，引戾
也”

【抻腳】ts'an˧ tɕ'io˥ 本義爲伸腳，謔喻
死：△抻了頭煞出了頭就要～

【抻腰】ts'an˧ iau˧ 伸腰，挺直身體

【抻頭】ts'an˧ t'ou˥ 出頭，從困境中擺

脫出來：我還冒～|你抻了頭

【抻敲】ts'anŋ t'ou ①平正整齊：牀上鋪得好～！②整齊漂亮：身上穿得～得很！③寬裕舒適：他們的日子過～了
④正直，廉潔：這是個～人

【皺皮糙】ts'anŋ p'i ts'auŋ k'aŋ 皮膚粗糙的樣子：手上～|他生得～的

【穿】ts'anŋ ①用篙抵住河岸或河底使船移動或前進：把船～開|再～兩篙子
②使合攏的東西張開：把雨傘～倒 ③

⇒〔呼〕tsənŋ ④⇒〔膨〕p'anŋ ①走(象棋裏的“士”)：～|。○另見 ts'anŋ

【穿人】ts'anŋ nən ⇒〔膨人〕p'anŋ nən

【成】ts'anŋ 十分之一叫一成：今年比去年多～

【成器】ts'anŋ tɕ'iŋ ②向上進步：這伢蠻～，讀書曉得用心 那伢不～，光顧倒好玩 ①勤勞節儉：他真～，會過日子得很|他不～，瞎用錢

【成三棋】ts'anŋ san tɕ'iŋ =〔成龍棋〕ts'anŋ noŋ tɕ'iŋ 舊時的一種棋，棋盤為二層的方格(每方正中有錢相連)，二人對走。每方各九子，輪流下了，每次下一子；當一方三子連成一行(叫“成龍”)時，可以吃掉對方一子(一般不吃成了三的龍)；吃光對方者勝

【成天】ts'anŋ t'ienŋ =〔一天到晚〕iŋ t'ienŋ tau uanŋ =〔一天到黑〕iŋ t'ienŋ tau xyŋ =〔一槓天〕iŋ kənŋ t'ienŋ 整天，指全天，從早到晚：他～不在屋裏|～悶悶不樂|～做事，不歇一下

【成年】ts'anŋ nienŋ =〔一年到頭〕

iŋ nien tauŋ t'ouŋ =〔一槓年〕iŋ kənŋ nienŋ 整年，指今年：他～到處跑|～辛苦|～忙得不得了|他～為你擔心

【成形】ts'anŋ ɕinŋ =〔成着〕ts'anŋ ɕioŋ 像樣子，成體統(常用於否定)：他裏的兒子不～|鬧得不～|這東西做得不～|看你成個麼形？

【存財】ts'anŋ ts'aiŋ 積得住財物：看他真～|你存不住財有時譏諷屎尿多的人

【存蓄】ts'anŋ ɕiouŋ 儲蓄，積存的財物：他有些～|你一點～也冒得？

【存款】ts'anŋ k'uanŋ 存在銀行裏的錢
【沉實】ts'anŋ sɿŋ 穩重，沉着，實在：他說話做事蠻～的|你是個～人

【沉脹】ts'anŋ tsənŋ 裏急後重，本是痢疾的症狀，指有急於排糞便的感覺但排不出或排不淨

【城裏】ts'anŋ ni ⇒〔街上〕④ k'aiŋ saŋ

【城門】ts'anŋ manŋ 城牆的出入口

【城牆】ts'anŋ tɕ'iaŋŋ 古代為防守而建築的又高又厚的牆：△臉有一～打加一磨子厚

【城隍廟】ts'anŋ xuanŋ miauŋ 城隍是迷信傳說中主管某個城的神，供奉他的處所叫～

【乘】ts'anŋ ①運算方法之一 ②量詞，輛：一～汽車||《古今小說》第十九卷：“又抬着一乘有人的轎子，來到船邊。”○另見 sənŋ nianŋ

【程耀錦】ts'anŋ iauŋ tɕinŋ “程咬金”之訛。小說、戲劇人物。民間傳說他很頑強，有“打不死的～”之說；又傳說他很勇猛，有“～的三斧頭”之說(有時

也指本領有限)

【層】ts'an¹ ①量詞，用於重疊、積累的東西：五～樓的房子|窗子安了兩～玻璃

②量詞，用於可以從物體表面揭開或抹去的東西：鋪了一～薄膜(紙、布、紗)|桌子上有一～灰

【逞】ts'an¹ 按，壓：手～住了胸(要做惡夢)|～也～不住|△～倒公雞抱兒(孵小雞，比喻機械死板)

【礮子】ts'an¹ ts¹ ①食物中夾雜的沙：灰麵麵粉裏頭有～|米粉子有蠻多～ ②粉末狀物體中的粗粒：洋灰水泥有～ ③糊狀物體中的小硬塊：漿糊裏有～|礮，廣韵寢韵初朕切：“食有沙礮”

【寸】ts'an¹ 長度單位。十分等於一寸，十寸等於一尺

【寸肩】ts'an¹ teien¹ 本指路近，不過一寸之遙(誇張)，連挑擔子都無須換肩，可用於泛指：那塊只有～遠

【寸金糖】ts'an¹ tein t'au¹ 一種食品，把飴糖搓成細長條狀，中間包着桂花，外邊裹上芝麻，然後切成一寸左右

【秤】ts'an¹ ①測定物體重量的器具，種類較多。特指桿秤 ②一次能稱完的重量：一～打不起來 ③舊時指十斤的重量

【秤坨】ts'an¹ t'ou¹ 稱物時用來使秤平衡的金屬物：這傢伙像個～形容重|△～雖小壓千斤|△公不離‘婆，秤不離‘坨

【(秤)毫】(ts'an¹) xau¹ 桿秤上手提的部分，用繩子或皮條製成

【秤鈎子】ts'an¹ kou¹ ts¹ 桿秤上的金屬鈎子，用來掛所稱物品

【秤盤子】ts'an¹ p'an¹ ts¹ 盤秤一端

繫的金屬盤子，用來盛所稱物品

【秤桿子】ts'an¹ kan¹ ts¹ 桿秤的組成部分，用木棍製成，上面鑲着計量的秤星

【秤平斗滿】ts'an¹ p'in¹ tou¹ man¹ 舊時買賣交易的規矩，桿秤平、斗裝滿(表示分量已足)便可以了

【秤星】ts'an¹ cin¹ 鑲在秤桿上的金屬小圓點，是計量的標誌

【秤瓢】ts'an¹ naŋ¹ = [秤妥倒] ts'an¹ t'ou¹ tau 秤尾低，表示所稱物品分量不足

【秤紅】ts'an¹ xoŋ¹ = [秤翹倒] ts'an¹ tɕ'iau¹ tau 秤尾高，表示所稱物品分量超過

【撐臺子】ts'an¹ t'ai¹ ts¹ 支持某人或集團(使能順利辦事)：我跟你～|他要穿你們的臺子○撐另兒 ts'an¹

【撐天】ts'an¹ t'ien¹ 頂(住)天(含譏諷意)：他是他屋裏～的指嬌生慣養的孩子

【撐門樓】ts'an¹ men¹ nou ⇨ [人花子班] y¹ xua¹ ts¹ pan¹

【趁早】ts'an¹ tsau¹ 抓緊時機或提前時間(採取行動)：你們～走吧!

【趁風趕浪】ts'an¹ foŋ kan¹ naŋ¹ 趁機會、趕浪頭：～的鬧|他真會～!

【稱頭】ts'an¹ t'ou¹ = [□頭] t'an¹ t'ou¹ = [適□②] s¹ t'an¹ 平衡，對立各方在數量上相等|也有人寫作“趁頭”，《西遊記》第八十六回：“哥哥好幹這握頭事，再尋一個兒趁頭挑着不好?”

【稱手】ts'an¹ sou¹ ⇨ [合手①] xo¹ sou¹

【稱心】ts'an¹ cin¹ ⇨ [順心] syn¹ cin¹

【疼人】ts'an1 ·nən 令人害怕：半夜走路
～|醫院裏蠻～|你說的還蠻有一些～
咧！||疼，集韻寢韻楚錦切：“駭恐貌”

【觀褲(子)】ts'an1 k'u1 (·ts1) 穿在裏
邊的單褲

【觀褂(子)】ts'an1 kua1 (·ts1) 穿在裏
邊的單上衣

【觀肚子】ts'an1 tou1 ·ts1 ⇨【禁餓】
tɕin1 ɲo1

【觀衫】ts'an1 san1 穿在裏邊的西式單
上衣(也可以穿在外邊)

sən

【升】sən1 舊時容量單位，十合等於一
升，十升等於一斗 ②舊時地積單位，
十升等於一斗

【升子】sən1 ts1 =【升筒】sən1 ·t'oŋ
舊時量糧食的器具，容量為斗的十分
之一

【生】sən1 ①人或動物的幼體從母體中
分離出來：他的媳婦～了|母貓一胎～
了五隻 ②使柴、煤等燃燒：爐子～着
了 ③果實沒有成熟：西瓜是～的 ④生
疏：才來的，工作蠻～ ⑤生硬：他說話
蠻～|他的樣子～|你麼樣這～？ ⑥十
足：～疼、～冷|～坯子不通情理

【生期】sən1 te'i 生日，(人)出生的日
子，也指每年滿周歲的一天

【生意(買賣)】sən1 ·i (mai1 ·mai) =
【買賣】mai1 mai 商業經營：做～|
～好、～差|～人|△生意好，買賣差謔

【生出來】sən1 ·te'y ·nai 生來，從小時
候起：他～就蠻紮實結實：哪個～就做
得到會做的！

【生伢】sən1 ɲa1 =【生毛毛】sən1

mau1k ·mau 生孩子

【生火】sən1 xo1 把柴、煤等燃起來：天
冷了，屋裏要生個火

【生財】sən1 ts'ai1 舊時商店的家具雜
物

【生菜】sən1 ·ts'ai 葉用莖莖，葉狹長、扁
圓或卵圓，可以生吃或熟吃

【生菜油】sən1 ·ts'ai iou1 參看“色拉油
sɿ1k ·na iou1”

【生焦】sən1 tɕiau1 着急，煩惱：～得不
得了|你莫～|我麼樣小～咧！

【生焦八亂】sən1 ·tɕiau ·pa nan1 形容
焦急萬分：他總是～的|你莫～|～有
麼用？

【生言】sən1 ien1 捏造事由：他一說不
見了錢|他蠻愛～|你真會～！

【生粉】sən1 ·fan ⇨【芡粉】tɕ'ien1 ·fan

【生成】sən1 ts'an 生就，生來就有：個
頭高矮不完全是～的|膽子大小都不
是～的，△～一半，學成一半

【生庚】sən1 ·kən =【年庚生月】
niən1k ·kən sən1 ·ye 人出生的年月
日時

【生庚八字】sən1 kən pa1k ts11 參看
“八字 pa1k ts11”

【生長】sən1 tsəŋ 生育能力：她才四十
歲，還有～，再冒得～了

【(生)薑】(sən1) tɕiaŋ1 一種多年生草
木植物的根莖，黃褐色，有辣味，是常
用的調味品，也可以入藥

【生相】sən1 ·ɕiaŋ =【長相】tsaŋ1 ·ɕiaŋ
=【相模】ɕiaŋ1 ·moŋ =【形模】②
ɕin1k ·moŋ 外貌，人或動物的表面形
狀：他們弟兄兩個的～差不多|△猴子
不吃人，～難看 ||《元曲選·賣娥冤》：

“小的見他生相是個惡的，一定拿這藥去藥死人，久後敗露，必然連累。”

【中】sənɿ 地支的第九位：△～屬猴

【身】sənɿ 量詞，用於成套的衣服：一～新衣服（綢衣服、軍服、花衣服）

【身子】sənɿ ·tsɿ 身體，一個人或動物的生理組織的整體，有時專指軀幹和四肢 | 舊時也稱“身命 sənɿ ·min”

【身架子】sənɿ ·tɕia ·tsɿ = 〔個身〕koɿ ·sən = 〔塊頭①〕k'uai ·t'ou 身材，身體的高矮和胖瘦：他幾大個～ ·nə!

【身板】sənɿ ·pan 體格，人體發育情況和健康情況：他的～蠻紮實結實

【身命】sənɿ ·min ①參看“身子 sənɿ ·tsɿ” ②特指衣服（含厭惡意）：看你的個～ ·nə! | 你的～拉瓜₁死了!

【身上】sənɿ ·saŋ ①身體上：你～不舒服就不去了 ②隨身（攜帶）：我～只統裝了十塊錢 ③月經的婉轉說法：～來了

【牲口】sənɿ ·k'ou 用來幫助人做活的家畜，新起的說法

【孫子】sənɿ tsɿ ①兒子的兒子，未成年的舊時也叫“孫娃子 sənɿ ·ua ·tsɿ”：△哪個～說了的舊日賭咒用語 | 婆婆抱～ ②參看“嗟克 tɕieɿ k'ɔ”

【孫媳婦】sənɿ ·ɕi ·fu 孫子的妻子

【孫姑娘】sənɿ kuɿ ·niaŋ 孫女，兒子的女兒

【孫女婿】sənɿ yɿ ·ɕi 孫女的丈夫

【孫娃子】sənɿ ·ua ·tsɿ 參看“孫子① sənɿ ·tsɿ”

【深】sənɿ ①從上到下或從外到裏距離大 ②深度：一丈～ ③深奧：這書太～了，不好懂！ ④（感情）厚、（關係）密：感情～ ⑤（顏色）濃：顏色～ ⑥離開始的

時間久：夜～了

【深灰】sənɿ xueiɿ ⇒ 〔鐵灰〕t'ieɿɿ xueiɿ

【深綠】sənɿ nouɿ 濃的綠色

【深藍】sənɿ nanɿ 濃的藍色

【深更半夜】sənɿ（或 sənɿ）kən ·pan ieɿ 半夜三更，指半夜以後：～，你起來做麼事？ | ～莫吵！

【深黃】sənɿ xuaŋɿ 濃的黃色

【深紅】sənɿ xoŋɿ 濃的紅色

【聲氣】sənɿ ·tɕ'i ①聲音，由物體振動而發生的波通過聽覺所產生的印象：他說話的～我聽得清楚 | 收音機冒得～了 | 他不做聲不做氣不聲不響 ②語調，說話的腔調：他說話～大，你說話～小 | 說到末了，～變了

【辰】sənɿ 地支的第五位：△～屬龍

【辰巳午】sənɿɿ tsɿ uɿ 指味道：這個菜還蠻有點～ | 用藏詞法，實際說的是“辰巳午未”的末字（諧“味”）

【承】sənɿ ①捱，受，遭：～打 | ～罵 ② = 〔扛①〕k'aŋɿ 承當，擔負：你怪我，我也只好～倒 | 出了麼事該你～ ③ = 〔扛②〕k'aŋɿ 頂（住）：他要扯皮的話，我們一起去～倒 | 我一個人是～不住的 ④客套話，承蒙、得到：～你家您不棄…… | 廣韵蒸韵署陵切

【承頭】sənɿɿ t'ouɿ ①擔當，應承：這樣事我不能～ ②帶頭，領頭兒：你跟他們在一起了，不管麼事要承點頭

【神】sənɿ ①神靈，神人，神仙 ②準確：你猜得真～ | 槍打得～ ③正巧：我～碰遇他 | ～把得被他聽倒了 | △～頭咪咪管江西搶到第一名 ④淘氣：這伢蠻～ | ～的～氣 | 太～狠了 | ～得到我頭上了 ⑤

助詞，用於單音動詞重疊式之後，表示動作的連續：嚇得□[saiɿ]□[·sai]～連連發抖 窗子～哐 哐～哐哐作響 開水翻翻～ 他口裏嚼嚼[tɕiaɿɿ ·tɕiaɿ]嚙叨～ 旗子擺擺～ 他的眼睛眨眨～！

【神氣】sənɿɿɿ tɕ'i ①神情，神色：他的～威武 ②精神飽滿：穿起制服來現得真～ ③自以優越而表現出得意或傲慢的樣子：你莫太～了！ ④→[左以] tsoɿ i ⑤神經質，指人的神經過敏、容易沖動等性質：這個人很有些～！

【神氣五(六)洋】sənɿɿɿ tɕ'i uɿ (nou) iɑŋɿ 神氣活現，自以爲了不起而得意或傲慢的樣子：看他個～的樣子！你莫那樣～的咧！

【神龕子】sənɿɿɿ k'anɿ tsɿ 舊時供神像或祖宗牌位的小閣子：打個～把你供倒！

【神前】sənɿɿɿ tɕ'ien 神龕及其附近

【乘涼】sənɿɿɿ niaŋɿ 熱人在涼快透風處休息 ○乘另見 ts'ənɿ

【盛】sənɿ = [添①] t'ien 把東西放在器具裏，特指把飯菜放在碗盤裏：～了三碗飯 吃了再～ 多～一點 少～一點 把菜～在大碗裏 一～滿，一～多了 一～少了 一～完了

【盛飯】sənɿɿɿ fanɿ = “添飯①” t'ienɿ fanɿ 把飯舀在碗裏

【繩子】sənɿɿɿ tsɿ 用兩股以上的苧麻、棕毛或稻草等擰成的條狀物，主要用來捆東西

【筍子】sənɿ tsɿ 竹的嫩芽，味鮮美，可以做菜。舊時春節時也稱“節節高 tɕieɿɿ ·tɕie kauɿ”以取吉利

【筍子炒肉】sənɿ tsɿ ts'auɿ nouɿ 舊時

隱語，指(搥)竹板打：△吃了～

【筍殼(子)】sənɿ ·k'o (tsɿ) 包在竹筍表面的皮

【損】sənɿ 陶瓷、玻璃等器物或蛋殼之類裂痕：茶壺推碰～了 一～雞蛋

【審】sənɿ ①審訊，公安機關、檢察機關或法院向民事案件中的當事人或刑事案件中的自訴人、被告人查問有關案件的事實：～案子 一～犯人 ②謹慎：你～倒拿，莫弄破了 你不曉得～倒些？

【孀娘】sənɿ ·niaŋ 叔母，叔父的妻子，背稱。舊時面稱“娘 niaŋɿ”，現在一般面稱“娘娘' niaŋɿɿ niaŋɿ”

【生子】sənɿ tsɿɿ (魚類、昆蟲等)產卵：鯉魚～ 蒼蠅～ 蛾子～ 牛，集韻映韻所慶切：“產也”

【生蛋】sənɿ (或 sənɿ) tanɿ 下蛋，(禽類)產卵：鷄子～ 鴨子～ 鵝～

【剩飯】sənɿ fanɿ 碗裏沒吃完或鍋裏沒盛完的飯：鍋裏還有蠻多～ 哪個吃你碗裏的～？

【聖卦】sənɿ kuaɿ = [順卦] cɿnɿ kuaɿ 聖筮，卜卦時擲筮於地，如兩片一俯一仰，迷信認爲神明已許諾，主吉

【遜】sənɿ 遲延，耽擱，拖拉：他～了半天才說 做事莫～呢～的！

kən

【庚】kənɿ 大干的第七位

【根】kənɿ ②高等植物的營養器官，能把植物固定在土地上，吸收水分和養分 ①量詞，用於細長的東西：一～筷子 (管子、繩子、綫、粉筆、頭髮、毛、棍子、簪子、草)

【跟】kənɿ ①在後緊接着朝前行動：～

不上 ②舊時稱嫁：她～了個人 ③連詞，和：這個～那個一樣

【跟】kənŋ (或 kənŋ) ①介詞，引進動作對象：有事情想～他商量下子 | 我要～你打聽一個人 ②介詞，表示行為的對象：我～他辦了再～你辦 ③替，代替：請你～我寫封信得給他 ④⇒「對(於)」 teiŋ (y)

【跟屁蟲】kənŋ p'i ts'oŋ 應聲蟲，諛稱隨聲附和的人

【跟我】kənŋ ŋo 給我(虛用，加重語氣)：你～把這碗飯吃了它！

【跟腳】kənŋ teioŋ ⇒「拿腳」 naŋ teioŋ

【跟倒】kənŋ tau ②⇒「帶常」 taiŋ ts'aŋ ③⇒「守倒」 souŋ tau ④接着：我回來了，～他也回來了 | 你看完了，我～看 | 他先找了老張，～又找了小李

【跟頭蟲】kənŋ t'ou ts'oŋ 子子，蚊子的幼蟲，體細長，游於水中時身體一屈一伸

【跟前】kənŋ tɕ'ien = 「沿下」 ŋanŋ xa ①臨近的地方：你到我～來 | 莫坐在窗戶～ ②臨近的時間：到了年～哪個不忙？

【羹】kənŋ = 「糊」 ①「xuŋ 用麵粉加水調成的糊狀物：南瓜～ | 白菜煮～

【哽】kənŋ ②噎，(喉嚨)堵塞：吃的糍粑～在心胃裏了 ①整個兒吞：～了半天冒～下去 | △鴨子～螺蛳比喻說話結結巴巴

【哽人】kənŋ nən 噎人，食物堵住食管使人難受：吃得好～哪！

【梗】kənŋ ③完整，全部：雞蛋吃～的

～塊布 ～棟房子 | 一～個：～個的 ④親密無間：兩個人～得很

【梗子】kənŋ tsɿ ③梗兒，某些植物的枝或莖：白菜～ | 高粱～ | 荷葉～ ④繩子，戴在手腕或腳腕上的環形裝飾品：金～ | 玉石～ | 蒜苗～，風藤～

【梗塊子】kənŋ k'uaiŋ tsɿ ②整塊的東西：他愛～ | 這肉的～太大了，改小些 ②⇒「梗錢」 kənŋ tɕ'ienŋ

【梗腦殼】kənŋ nau k'o 參看“梗朋友 kənŋ p'oŋ iou”

【梗喬子】kənŋ tɕ'iau tsɿ 參看“梗朋友 kənŋ p'oŋ iou”

【梗錢】kənŋ tɕ'ienŋ = 「梗塊了」 ②「kənŋ k'uaiŋ tsɿ 五圓、十圓以上的大鈔票：把～換成零錢

【梗晚心】kənŋ uanŋ ein 整個晚上：一～冒睡 | 熬了～

【梗本戲】kənŋ pən ciŋ ③本戲，成本演出的戲曲 ②長劇，完整的戲曲

【梗襠褲】kənŋ taŋ k'uŋ 連襠褲，襠裏不開口的褲子(對“破襠褲”而言)

【梗朋友】kənŋ p'oŋ iou 密友，親密無間的朋友：我跟他是一～，他們兩個人是一～ || 諺語說“梗腦殼 kənŋ nau k'o”新起俚語說“梗喬子 kənŋ tɕ'iau tsɿ”

【更發】kənŋ fa = 「更計」 kənŋ tɕi = 「越是」 yeŋ sɿ = 「越發」 yeŋ fa = 「越更」 yeŋ kən 更加，副詞，表示程度又深了一層或數量更增加或減少：雨～下大了 | 他們吵得～很了 | 你越叫他不做，他～要做

【痕(子)】kənŋ (tsɿ) = 「痕'痕」 kənŋ kən 印子，痕迹：身上有幾道～ | 桌子刮了一條～ | 繩子「搭勒」出了血～ || 痕，

集韻恨韻占恨切：“腫病”

k'an

【傾】k'an1 ①陷(入),掉(進):我~得在這裏不能動 ②鉗制:你們太~人了,把我~死了|《西遊記》第五十九回:“我兒是號山枯松澗火雲洞聖嬰大王紅孩兒,被你傾了。”也有人寫作“坑”,《紅樓夢》第九十三回:“我並沒得罪人,爲甚麼這麼坑我?”也有人寫作“揩”,葉調元《漢口竹枝詞》二九〇:“十家典當九家關,揩得窮人沒路鑽。”

【肯】k'an1 ①易於,容易:這伢蠻~長,跟大人一樣高了 ②喜歡,願意:他不大~說話|這隻雞~吃穀些

【啃】k'an1 低聲咳:你總是~,去看治療下子,他一天到晚咳咳~~的|~~咯[k'aŋ]咯不停地咳

【硯眼】k'an1 ien ①⇨[硯(硯)] k'an1 (k'an) ②譏笑,挖苦:我~他幾句 莫說~話|莫~人

【硯(硯)】k'an1 (·k'an) 特徵,標誌:走路要記倒~|我找倒了~個~|有個~|硯,集韻恨韻苦恨切:“吳俗謂石有痕曰硯”

ŋən

【噁】ŋən1 吭,出聲:他~都不~一聲|我才懶~得|你~一下子煞!

【□】ŋən1 愣,愣:他~了半天說不出來把他弄~倒了,我一下子~住了

【□】ŋən1 ②硌,觸着凸起的東西覺得不舒服或受到損傷:硬板子牀~骨頭,沙~了牙齒|腳~疼了 ③用硬東西墊在底下:地下~塊板子|~倒捶

【硬】ŋən1 ①物體內部組織緊密,受外力作用後不容易變形(跟“瓢”相對):~板子,石頭蠻~ ②(性格)剛強,(意志)堅定,(態度)堅決或執拗:他的脾氣~|話說~些|叫他不去他~要去 ③勉強:他~爬上去了

【硬紙殼】ŋən1 tsɿ k'o1 板狀的紙,如馬糞紙之類

【硬氣】ŋən1 tɕ'i1 ①爭氣,不甘落後或示弱:你要~一些|我非要硬這一口氣 ②賭氣,因爲不滿意或受指責而任性(行動):他~不來了|你跟哪個~煞?|莫~!

【硬氣】ŋən1 tɕ'i 骨氣,剛強不屈的氣概:他還有點~|一個人是要有~

【硬七八:戢】ŋən1 tɕ'i pa tɕ'iaŋ1 = [梆梆(子)硬] paŋ1 paŋ1 (-tsɿ) ŋən1 硬邦邦,形容堅硬或生硬(含貶義):餅乾~的|~的衣服穿倒不舒服|他說話~的|~的樣子

【硬倒】ŋən1 tau 挺着,僵着:你把腰~點 頸子莫~

【硬慤】ŋən1 tsou ①硬朗,(老人)身體健壯:老人家還蠻~ ②剛強,(性格、意志)堅強:窮得~ 我們中國是~的 ③可靠,可以信賴依靠:找個~的保人 ④殷實,富裕:他裏家底子~得很

【硬性】ŋən1 ein 質地很硬的東西:這種布是~

【硬傷】ŋən1 saŋ1 物體由於磨擦、碰撞、刻刮等造成的損傷(不同於腐蝕、風化、銹爛等造成的損壞)

【硬:戢】ŋən1 tɕ'iaŋ1 堅硬,挺直:這種紙蠻~|也有人寫作“硬槍”,《西遊記》第七十五回:“身上毛都如彼軟熟,只

此之根如此硬槍，必然是救我命的。”

xən

【哼】xən1 參看“吃① tɕʰi1”

【哼哏·哈的】xən1 ·ə xa1 ·ti 形容不置可否：你莫在旁邊～就是了|他只曉得～|光是～不行!

【狠人】xən1 ·nən 有威勢的人：你是個～|他怕～|我今天算是遇倒了～

【狠命】xən1 min1 拼命，用全力：他～的嗶叫嚷|～的跑|～的哭|～的鬧|～

的吵～的打

【恨】xən1 對人或事物強烈不滿、視若仇敵：我蠻～他|他頂～你說話不算話

【恨雷】xən1 nei1 參看“打雷 ta1 nei1”

【恨人】xən1 ·nən 可恨，令人痛恨：他～得很|提起來真是～|他太～了!

【恨心】xən1 ·ɕin 決心，含有爭氣的意思，常跟“有”或“冒得”合用：這個伢蠻有～，曉得用心讀書了 看起來，你是冒得麼～的!

in

pin

【冰斯肯冷】pin1 sɿ ·ku nən4 冷冰冰，溫度很低的樣子：被卧裏～的！手凍得～！～的飯麼樣吃得？

【冰淇淋】pin1 tɕ'i nin4 冰激淋，一種半固體的冷食，用水、牛奶、雞蛋、糖、果汁等調和後邊加冷邊攪拌而成

【冰雹】pin1 pau1 空中降下來的冰塊，多在晚春和夏季的午後伴同雷陣雨出現

【冰糕】pin1 kau1 塊狀的冰激淋

【冰燭】pin1 tsou4 參看“冰棒 pin1 paŋ1”

【冰鹼】pin1 tɕien4 塊狀的鹼，用作洗滌劑

【冰人】pin1 ·nan = [侵入] tɕin1 ·nan 使人感到冰涼：石板坐倒～！他的手～！這茶～！好～的水呀！

【冰棒】pin1 paŋ1 冰棍兒，一種冷食，把水、果汁、糖等混合攪拌冷凍而成，用一根小棍做棍兒，舊時也叫“冰燭 pin1 tsou4”

【冰糖】pin1 t'ɑŋ4 一種塊狀的食糖，用白糖或紅糖加水溶成糖汁，經過蒸發結晶而成，透明或半透明，多為白色或帶黃色：△紅紙子 F 帖，包～，又好吃，又好葷謎語：椰子

【兵】pin1 ① 軍人，舊時號稱“丘八 tɕ'iou1 pa1” ② 參看“卒了 tsou4 ·tsɿ”

【兵帽】pin1 mau1 軍人戴的帽子，現在叫“軍帽 tɕyn1 mau1”

【兵船】pin1 ts'uan4 軍艦的舊稱，有武器裝備能執行作戰任務的軍用艦艇

【鑽鐵】pin1 ·t'ie 白鐵，鍍了鋅的鐵皮：～桶 | ～壺

【丙】pin4 天下的第三位

【餅子】pin4 tsɿ ① 燒餅表面有芝麻、火燒表面沒有芝麻等的統稱：芝麻～ | 油酥～ | 和糖～ 碱酥～ ② 麻將“筒了”的別稱（一筒稱一餅等）③ 鴉片烟土的代稱《荒煤短篇小說選·劉麻木》：“我往常太老實，我連餅子生意都不做！”白注：“餅子是指私下販賣的鴉片烟土。”

【(病)好了】(pin4) xau4 niau (疾病)痊愈，恢復健康

【病了】pin4 ·niau 生理上或心理上發生不正常狀態。委婉的說法是“不舒服 pu4k ey1 fu”、“不好 pu4k xau4”，對兒童婉稱“不乖 pu4k kuai1”、“做狗狗 tsou1 kou4 kou”

【病病癆癆】pin4 pin nau4k nau4 病病歪歪，病病殃殃，形容病體虛弱無力的樣子：漢劇《秦瓊賣馬》：“你在病病癆癆，倘若不測，死在我的店中？”

【病輕了】pin4 tɕ'in1 niau 病情有好轉

【病旁】pin4 ·p'aŋ 病旁兒，漢字偏旁名稱

【鬢腳】pin4 tɕio 耳朵前邊長頭髮的部位，也指其所長的頭髮

p'in

【拼伴】p'in pan ⇨ [攀伴②] p'an pan

【平子戲】p'in tsɿ ei 參看“皮影(子)戲 pi in (tsɿ) ei”

【平家】p'in tɕia 參看“莊(家) tsuaŋ (tɕia)”

【平和】p'in xo ①(紛擾)停止:屋裏不吵了 ②(疾病等)緩和:病一穩定了 | 雨一了

【平輩】p'in pei = [般輩] pan pei 相同的輩分:我跟他是~;他們兩個人是~ | 這是我的~

【平頭百姓】p'in t'ou pɿ in 平民,普通老百姓:做官的跟~一個樣 | 我當個老老實實的~

【平素(日)】p'in sou (ɿ) 平日,一般的日子:他~很少請假

【平板三輪車】p'in pan san tɕən ts'ɿ 運貨的三輪車,載貨的部分是平板

【平半】p'in pan 對半,一人一半 || 漢劇《打棍出箱》:“我們來平半分。”

【平俱】p'in tsan 平坦,整齊:地下盤~ | 平平俱俱的場子 幾~的馬路呢!

【平方】p'in faŋ 平方米,用以計算房屋面積:這房有三十~ 他住的是六十~

【平房】p'in faŋ 只有一層的房子(區別於“樓房”)

【平陽(之)地】p'in iaŋ (tsɿ) tɿ 平原,起伏極小、海拔較低的廣大平地:~好跑車子

【平光呢】p'in kuag ni 貢呢,一

種精緻、光滑的斜紋毛織品或棉織品,質地厚實,多用做大衣和鞋的面子

【平風息浪】p'in foŋ ei naŋ ①風平浪靜:江里~的 ②一點兒風也沒有:今天~的,熱死人了!

【瓶】p'in 量詞,一瓶之量:一~水(油、醋、酒、汽水)

【瓶子】p'in tsɿ 容器,一般口較小,頸細肚大,多用瓷或玻璃製成

【蘋果】p'in ko 一種落葉喬木的果實,呈圓、扁圓、長圓或橢圓形,皮青、黃或紅色,是普通水果

【品】p'in (或 p'in) 並擺,並排:幾個人~倒走 | 把桌子~起來 | 牀~擺放 | 兩只腳~擺 | 腳~齊 | 你們都~擺站

【品陶】p'in ei 不停地漏:盆子~,泡下子才能用

【品排】p'in p'ai 並排,排列在一條綫上,不分前後:三個人~走過來了 | 把桌子放一~

【乒乓球】p'in p'aŋ (或 p'in p'aŋ) te'jou 一種球類運動項目,也指這種運動使用的球

min

【抿】min ①嘴唇微動 ②比喻說話:昨天他一下也冒~ | 你好歹要~~一聲,我一直~都不~絕口不提 ○另見 min

【□】min 極甜的樣子:這蘋果~~甜,甜~~的 | 甜~了

【民事】min sɿ 有關公民和法人的財產關係以及與其相聯繫的人身非財產關係的各種法律方面的事

【民學】min gio 私塾,舊時家庭、宗族或教師自己設立的教學處所,一般

只有一個教師，採用個別教學的方式，沒有一定的教材和學習年限（區別於“官學”）。舊時又謔稱“泥巴館 niak pa kuan⁴”

【明不剷說】min⁴ak · pu k'ai⁴ so⁴ 直接了當地說：～，你這樣做蠻要不得！你不肯幫忙就～了吧

【明打明】min⁴ak · ta min⁴ 清楚地顯出來，容易看見或理解：這話～是他說的，不消問得！你～蠻怕他！～是十塊錢，你麼樣說是五塊錢？

【明瓦】min⁴ak ua⁴ 把手工製的瓦布瓦依次排在屋頂上，不再勾縫

【明白】min⁴ak · pə ①清楚，明確，內容、意思等使人容易了解：他說得蠻～了 ②聰明，懂道理：他是個～人 ③＝〔懂（得）〕toŋ⁴ (·tə) 了解，知道：這樣做的好處他們都～

【明天】min⁴ak (或 mən⁴ak) t'ien⁴ =〔明日〕min⁴ak (或 mən⁴ak, 或 mɿ⁴ak) · w 今天的下一天

【明天會】min⁴ak (或 mən⁴ak) · t'ien xuei⁴ 本意是明兒見，分別時的客套話。借用作拒絕之辭，相當於“對不起”之類：你想我跟倒你亂跑，～！「明天你的會謔語」△香烟廠的朋友——～！雙關

【明年】min⁴ak (或 mən⁴ak) nien⁴ 今年的下一年

【明上】min⁴ak saŋ⁴ 上鞋底的一種方法，把鞋底邊緣摺進一點，往摺縫裏進針，縫在鞋幫上（區別於“翻上”）

【明公正大】min⁴ak · koŋ tsən⁴ ta⁴ 胸襟坦白，言行正派：他這個人～|事情做得～|他說得～

【抵嘴】min⁴ tsei⁴ 嘴稍稍合攏：他～直笑|你把嘴抵倒！○抵另見 min⁴

【命令】min⁴ · nin ①上級對下級有所指示：連長～一排出發 ②上級給下級的指示：這是中央的～

tin

【丁】tin⁴ 天干的第四位

【丁子】tin⁴ · tsɿ 蔬菜、肉類等切成的小塊：黃瓜（蘿蔔、乾子、雞肉、火腿）～

【叮叮邦邦□】tin⁴ tin⁴ paŋ⁴ paŋ⁴ ts'e⁴ 兒童猜拳時的用語

【叮叮】tin⁴ · tin 蜻蜓，昆蟲，體細長，胸的背面有兩對膜翅，生活在水邊，能高飛||叮，廣韻青韻當經切：“爾雅曰蜻蜓負勞，郭璞云或即蜻蛉也”

【釘】tin⁴ (或 tin⁴) 投，扔，擲：拿磚塊子～|～石頭|～了玻璃|你莫～他|把眼睛～瞎了|～破了頭|莫瞎～|～倒人麼樣辦咧？

【釘子】tin⁴ · tsɿ 金屬製成的細棍形物，一端有扁平的頭，另一端尖銳，主要起固定或連接作用，也可懸掛物品或作他用 ○釘另見 tin⁴ tou⁴ak · tsɿ

【釘子回腳】tin⁴ · tsɿ xuei⁴ak teio⁴ 釘子釘入後，把尖兒彎過來，即難脫落。比喻辦事牢靠，不出漏洞：做事要～，免得扯皮

【釘耙】tin⁴ · p'a 用鐵釘做齒的耙，是碎土、平土的工具

【釘錘】tin⁴ · ts'uei 釘釘子用的小錘，一端是方柱形，另一端扁平，有的中間有狹縫

【叮】tin⁴ ⇨〔□〕pai⁴

【頂】tin⁴ ①用頭支承：把包包～在頭上

●擔當、支持：他～得一個角：這活太重了，他們兩個～不下來 ●頂替，取代：我～他來做 ●舊時轉讓或取得企業經營權、房屋租賃權：鋪子～得給別個了：房子～出去了 ●量詞，用於某些有頂的東西：一～帽子！一～轎子 ●副詞，表示程度最高：這房子是這裏～大、～好的：我～喜歡唱歌：他說得～帶勁的

【頂職】tin^v tsɿ⁴ 頂替職務（長期、正式）：他的兒子頂了職：他是～的

【頂事】tin^v sɿ⁴ ⇨【管事②】kuan^v sɿ⁴

【頂門心】tin^v mən² ɕin¹ 凶門，嬰兒頭頂骨未合縫的地方，在頭頂的前部中央

【頂真】tin^v tsən¹ ①認真，不馬虎：做事要～：不～不行 ②計算比較：小事情莫太～了：你莫跟他～ ③嚴重，程度深：有病早點看，免得頂了真：開頭是點小麻煩，末後頂了真

【頂𦵇】tin^v ts'ən² ⇨【點𦵇】tien^v ts'ən²

【定奪】tin⁴ tou⁴ 就緒，安排妥當：這個事情定了奪：手續辦～了

【定板】tin⁴ pan^v 肯定了的事情：他不去是～了

【定綫】tin⁴ ɕien² 衣料裁好後，臨時用來固定各個接合部分的綫（便於縫製）：擦縫～：拆～

【定親（事）】tin⁴ tɕ'in¹ (sɿ¹) 定婚，男女訂立婚約

【釘月子】tin⁴ tou⁴ tsɿ¹ 在鞋跟部分釘上皮子 ○釘另見 tin¹ tsɿ¹

【釘扣子】tin⁴ k'ou⁴ tsɿ¹ 用針把鈕扣縫住

t'in

【聽】t'in¹ =【聽子②】t'in¹ tsɿ¹ 計量單位，用於聽子裝的物品：一～餅乾（香烟、水果、筍子）|| 英語 tin 的音譯

【聽子】t'in¹ tsɿ¹ ①用鍍鋅或鍍錫的鐵皮做的裝食品、香烟等的筒子或罐子：餅乾～：香烟～ 一餅乾：一香烟 ②⇨【聽】t'in¹

【聽】t'in¹ =【挺③】t'in^v 頂牛兒，僵持：兩個人～住了：都～在那裏：他們對相互～倒在

【停業】t'in⁴ ie⁴ ⇨【關門①】kuan¹ mən⁴

【筵子】t'in⁴ tsɿ¹ 紡紗、捲棉條的用具，用木製成，中間粗兩頭細 || 筵，集韻青韻唐丁切：“說文維絲筵”

【挺】t'in^v ①伸直或凸出（身體或身體的一部份）：把身上～倒：胸～得蠻直 ②⇨【鐵】ts'ɿ⁴ ③⇨【廳】t'in¹

【聽實】t'in⁴ sɿ⁴ 信以為真：他～了：你莫～了

【聽壁子】t'in⁴ pi⁴ tsɿ¹ 聽牆根兒，在牆根偷聽：他們吵嘴，有人在那裏～

【聽叫】t'in⁴ tɕiau⁴ 聽人差遣：我是～的，有麼事你只管說

【聽頭】t'in⁴ t'ou⁴ ②牌已湊成，（再等一張就）可以和成了：我的牌聽了頭 ③很好，新起的黑話 || ②義見於《武漢通覽·民俗和掌故篇》：“聽了頭，好得不得了。”

【聽進】t'in⁴ tɕin² 聽見，聽到：他～了：我冒～：聽得進：聽不進 || 漢劇《馬武鬧館》：“牆有縫，壁有耳，恐人聽進。”

nin

【拎】nin¹ = [提①] t'ia¹ 垂手拿着(有提梁、繩套之類的東西):把桶～起來|～籃子|～水|～得動|～不動|～得了
|| 廣韵青韵郎丁切:“手懸捻物”,武漢今讀陰平調

【拎(打)光】nin¹ (·ta) kuəŋ¹ ⇨ [罄盡] te'm¹ tein¹

【拎包】nin¹ pau¹ 舊指跟隨主人出門,照料伺候

【拎草鞋】nin¹ ts'au⁴ ·xai = [提草鞋] t'ia¹ ts'au⁴ ·xai 幹卑微的事或巴結人:你去跟他～|你跟他～他也不要你|～的事情

【綑錢】nin⁴ ·te'ien 銅錢(制錢),圓形,中有方孔,可用繩子串起來、也泛指錢:一個～都不值|身上一個～也找不到|你莫想得倒我一個～

【淋雨】nin⁴ y⁴ ⇨ [□雨] tsua⁴ y⁴

【菱米】nin⁴ mi 菱角的果肉

【零】nin⁴ ①分散,細碎:梗整塊子錢用～了 ②零數,尾數:他有二十掛～年紀 ③ = [連③] nien⁴ 放在兩個數量中間表示較大的量之下附有較小的量:一年～三天|一百～一|一千～二|一千～兩個|一千～二十|一萬～一|一萬～二十|一萬～兩百

【零食】nin⁴ sɿ = [雜食] tsak⁴ ·sɿ 正常飯食以外的零星小吃:不吃～是個好習慣 他蠻愛吃～

【零塊子】nin⁴ ·k'uai ·tsɿ 幣值一圓的鈔票(對五圓以上鈔票而言)

【零錢】nin⁴ te'ien⁴ 小的錢,指一圓以下的錢。對五圓、十圓鈔票而言,一圓

的鈔票也是零錢

【零分】nin⁴ fon¹ 評定成績或勝負所記的最低分,即沒有分數。由於阿拉伯數字0略呈蛋形,又諺稱“雞蛋 tein¹ tan”或“鴨蛋 ia⁴ ·tan”

【寧打寧‘馨】nin⁴ ta nin⁴ ein⁴ ①乾乾淨淨:臉洗得～的 ②漂漂亮亮:身上穿得～ ③恰巧,剛好:一盆水～潑在他頭上|～把得被我聽倒了|～碰倒了你|△～一□[p'aŋ]泡老鼠屎|| ①②兩項也可以說“寧寧‘馨‘馨 nin⁴ ·nin ein⁴ ein⁴”

【寧馨】nin⁴ ein ①舊時稱人長得好:她生得好～|～佻 ① ⇨ [乾淨] kan¹ ·tein ②整齊:房子里收拾得～了|身上穿得好～

【靈鋪】nin⁴ p'u⁴ ①停放屍體的牀鋪 ②為死者虛設的牀鋪

【靈姑】nin⁴ ku¹ 舊時稱一種女巫,自稱神靈附體,在其肚中說話,預言人的吉凶禍福。現在比喻說話聲音很小的人

【靈活】nin⁴ xo ③ ⇨ [靈光] nin⁴ kuəŋ ② ⇨ [醒會] ein⁴ xuei

【靈堂】nin⁴ t'aŋ⁴ 停靈柩、放骨灰或設置遺像、靈位供人吊唁的屋子或大廳

【靈光】nin⁴ ·kuəŋ = [靈活①] nin⁴ xo 敏捷,不呆板:他的手脚蠻～|他做事～得很|腦筋也～ 你在外頭要放～些!

【領】nin⁴ ①領子,衣服上圍繞脖子的部分:這是高(半高、矮)～ ①領口,衣服上兩肩之間套住脖子的孔及其邊緣:絨褂子毛衣的～太大了 ②取(發給的東西):～工資(畢業證、材料、書、路費)

【領褂】nin⁴ kua = 〔背心①〕pei¹ pin 不帶袖子和領子的上衣：絨毛襪（棉、夾、皮）～

【標條】nin⁴ t'iau⁴ = 〔標子〕nin⁴ tsɿ = 〔橫條〕xuən⁴ t'iau 架在屋架或山牆上支住椽子或屋面板的長條形構件

【另外】nin⁴ uai⁴ 在說過的之外：我還要跟你說～的事 除了你去，～還有一個人也去：你～去找個人吧！

【另行】nin⁴ ein 不跟別的合在一起：這種東西要～放 | 他出了師，能～做活了

【凌】nin⁴ ① = 〔凌冰〕nin⁴ pin 水在攝氏零度及其以下凝結成的固體或收縮：外頭有～ | 缸里結了～ 好厚的～！
② 凍，（液體或含水分的東西）遇冷凝固：白菜都～壞了 | 水管子～了 | 缸～炸了 | 買幾塊豆腐～倒 || 集韻證韻里孕切：“冰也”

【凌柱子】nin⁴ tɕy⁴ tsɿ 雪後檐頭滴水凝成錐、柱形的冰。

【凌豆腐】nin⁴ tou fu 經過冰凍的豆腐

【凌冰】nin⁴ pin¹ ⇒ 〔凌①〕nin⁴

tɕin

【今天】tɕin¹ t'ien = 〔今日〕tɕin¹（或 tɕin¹）au ① 說話時的這一天：～初五，昨天初四，明天初六 ② 現在，目前：～的社會是新社會

【今年】tɕin¹ nien 說話時的這一年，去年推～，～推明年

【金（子）】tɕin¹（tsɿ）金屬元素，亦黃色，質柔軟，延展性大，化學性質穩定，是一種貴重金屬，用來製造貨幣、裝飾

品等

【金橘】tɕin¹ tɕy⁴ 一種常綠灌木或喬木的果實，小而長圓，皮金黃色，有特殊香氣，味酸甜，可以吃

【金魚】tɕin¹ y⁴ 由鯽魚演化而成的觀賞魚類，一般體短肥，顏色有紅、橙、紫、藍、古銅、黑、銀白以及五花、透明等，常飼養在魚池或缸中

【金打銀還】tɕin¹ ta in⁴ xuan⁴ 借金製品而用銀製品償還，以賤抵貴，舊時用語

【金𧄸】tɕin¹ ŋa⁴（或 ia⁴）比喻較大的財富，用於“挖個～”一語中，意思是得到巨大財富

【金殼亮】tɕin¹ k'o niaŋ⁴ 金龜子，昆蟲，有許多種，體黑綠或其他色，有光澤，前翅堅硬，後翅呈膜狀

【金櫃】tɕin¹ kuei 舊時放馬桶的櫃子

【金言】tɕin¹ ien⁴ 尊稱對方說的話，常用來表示感謝，說“謝你家的～”

【金旁】tɕin¹ p'aŋ 金字旁兒，漢字偏旁名稱

【金蒼蠅】tɕin¹ ts'aŋ¹ in 青蠅，蒼蠅的一種，體較小，背部綠色有光澤

【金鋼其】tɕin¹ kaŋ tɕ'i⁴ 一種食品，用發麵烤成，形如五角星

【金鑲玉】tɕin¹ ciag y⁴ 泛指貴重物品：△有眼不識～

【金光亮霞】tɕin¹ kuag niaŋ⁴ cia⁴ 亮錚錚，閃光耀眼：屋裏弄得～的 一乘～的新車子

【金黃】tɕin¹ xuaŋ⁴ 杏黃，黃而微紅的顏色

【京戲】tɕin¹ ci⁴ 京劇，全國性的主要劇種之一，十八世紀九十年代以西皮、二

黃爲主要腔調的徽調、漢調進入北京後合流演變而成

【京果】tein¹ ·ko 一種食品，把發麵做成小球狀，炸好後再裹上糖霜。舊稱“酥京果 sou¹ ·tein¹ ko¹”

【京貨鋪】tein¹ ·xo p'u¹ = 〔京貨店〕tein¹ ·xo tien¹ 舊時專賣西式食品的商店

【京片】tein¹ p'ien¹ 烹製的豬肉片：炒～|燴～|溜～

【京廣雜】tein¹ ·kuang tsa¹ 貨（“賣貨”之省），舊時指妓女，用藏詞法，藏去“京廣雜貨”的末字

【侵】tein¹（寒氣）襲（人）：冷天的水～骨頭 冷水～得蠻難過！手都～木了！我覺得～不過特別驚人

【侵入】tein¹ ·nan ⇨ 〔冰人〕pin¹ ·nan

【荆條子】tein¹ ·t'iau ·ts¹ = 〔黃荆條〕xuang¹ ·tein¹ t'iau¹ 荆的枝條，可編製器具

【筋】tein¹ ①肌腱或骨頭上韌帶：皮包骨頭肉纏～ ②可以看見的皮下靜脈管：他瘦得～兒突出了

【筋子】tein¹ ·ts¹ ①筋兒，如“牛肉～” ②特指布帛邊緣批散的東西，常說“破布～”，也諺語“金子”

【筋掛筋綳掛綳】tein¹ ·kua tein¹ niou⁴ ·kua niou⁴（衣服）破破爛爛的樣子：他渾身～的 穿得～的

【禁餓】tein¹ go¹ = 〔觀肚子〕ts'on¹ ·tjou⁴ ts¹ 長時間不會感到餓：炒的飯蠻～|吃些～的東西才好走遠路|雞蛋糕不～ ○禁另見 tein¹

【禁澆黯】tein¹ o¹ ·tsan 耐髒，不容易弄臟：深顏色～|白布不～ || 黯，集韻琰

韻止染切：“黑污也”

【精緻】tein¹ ·ts¹（人）漂亮可愛

【精氣】tein¹ te'i 俗指人體維持生理功能的基本物質：你莫把～洗掉了 幾個人愛洗臉的人

【精怪】tein¹ kuai ①心眼多：他蠻～，點子多得很！ ②嬌，慣於享受：他～得很，這不吃那不吃 ③過分精明的人：他是個～，你莫想瞞得了他！老～|小～

【精先生】tein¹ ·gien ·sən 參看“屁精 p'i¹ ·tein¹”

【驚蟄】tein¹ ts¹ 二十四節氣之一

【驚張】tein¹ ·tsaŋ 驚奇，覺得很奇怪：這有麼～的 | △～癰 ts'v, 喊叫又大 || 《古今小說》第十九卷：“有一輩不曾打罵和尚的人，看見如此模樣，都驚張起來。”

【井】tein⁴ ①從地面往下鑿成的能取水的深洞，洞壁多砌上磚石 ②舊時糧食行業用以代數目“八”

【緊】tein⁴ 烹飪方法，把肉食放在水里煮一下，除去腥臊味，然後烹製：牛肉要先～一下 | 肚子～下了再炒 | ～腸子

【緊稱】tein⁴ ·ts'an 嚴密，安全：門不～這房子還～，那裏是個～位子地方

【緊緊紮紮】tein⁴ ·tein tsa¹ ts¹ 捆得很緊的樣子：行李～的 | 幫我弄得～

【緊緊綳綳】tein⁴ ·tein poŋ¹ poŋ¹ 手頭拮据的樣子：手里～，哪里買得起！

【頸子】tein⁴ ·ts¹ = 〔頸框〕tein⁴ ·k'uaŋ 脖子，頭和軀幹相連接的部分

【頸子僵了】tein⁴ ·ts¹ tciang¹ ·niau = 〔頸子久了〕tein⁴ ts¹ teiou⁴ ·niau | 僵，廣韻漾韻居亮切

【儘】tein⁴ ①儘自，老是：天道天氣～落下（雨）| 你一個人～說 | 他～不吃，都放冷

了！你爲麼事～不來？②聽任，讓別人願意怎樣就怎樣：我～你說夠|你爲麼事～他瞎鬧？③=〔准〕tɕyn˥ 容許：只～他去，不～你去|不～瞎吵|△江湖一把傘，只～吃，不～攪[tɕan˥]橫著
 【警察】tɕin˥ ts'a˥ 國家維持社會秩序和治安的武裝人員：△太平洋的～——管得寬

【近處】tɕin˥ tɕ'y 附近的地方：他就住在～

【近光】tɕin˥ kuəŋ˥ ②近視，視力缺陷，只能看清近處的東西 ③凹透鏡，近視眼鏡的鏡片

【淨面】tɕin˥ mien 單一的顏色（一般較深，不鮮艷）：～材料|～布|～鞋子|～褂子|～褲子|～襪子|～卧單|～被面子

【進伏】tɕin˥ fu˥ 入伏，指夏至後第三個庚日，是伏天的開始

【進賬】tɕin˥ tsəŋ˥ 記收入的賬：這筆錢進了賬|還冒～

【進賬】tɕin˥ tsəŋ 收入，進項，收進的錢：他一個月有三百塊的～

【敬】tɕin˥ ①=〔供①〕kɔŋ˥ 虔誠地奉獻：～祖宗|～菩薩|～香紙蠟燭 ②（有禮貌的）送（上）：～烟|～茶|～你一杯酒

【禁】tɕin˥ 忌，認爲不適宜而避免：害病要～下子|嘴要～倒些|要～下嘴|～一些時|要～倒一點|～葷|～發物|～生冷|～光 ○另見 tɕin˥ ɲo˥

【靜】tɕin˥ =〔靜辦①〕tɕin˥ pan 清醒，冷靜，（頭腦）清楚：他心頭腦裏是～的|你心裏放～些|我的心裏～得很

【靜辦】tɕin˥ pan ③⇨〔靜〕tɕin˥ ③

=〔雅靜〕ia˥ tɕin 寂靜、安靜，沒有聲音、沒有吵鬧和喧嘩：這裏真～|你們要～些！||《警世通言》第二十卷：“卻整鬧吵，沒一日靜辦。”

【鏡子】tɕin˥ tsɿ ②有光滑的平面，能照見形象的器具，一般用平面玻璃鍍銀或鋁製成 ③參看“眼鏡 ien˥ tɕin˥”

tɕ'in

【青】tɕ'in˥ ②藍色或綠色：～的天 ③黑色：～布|頭髮是～的

【青紫二色】tɕ'in˥ tsɿ u˥ sy˥ =〔青邦紫綠〕tɕ'in˥ paŋ tsɿ˥ nou˥ 一片青紫（皮膚因受傷而變色）：渾身打得～|臉上掩得～的

【青皮】tɕ'in˥ p'i ③參看“流氓① niou˥ ma（或 maŋ）” ③參看“光頭① kuəŋ˥（或 kuəŋ˥）t'ou˥”

【青皮豆】tɕ'in˥ p'i tou˥ ②青豆，子實表皮是青色的大豆 ③參看“光頭① kuəŋ˥（或 kuəŋ˥）t'ou˥”

【青氣】tɕ'in˥ tɕ'i 瓜果沒成熟或蔬菜沒炒熟所發出的氣味或味道：這蘋果做發～|茄子有一股～

【青衣】tɕ'in˥ i˥ 戲曲中旦角的一種，扮演莊重的中青年婦女

【青瓦】tɕ'in˥ ua˥ ⇨〔布瓦〕pu˥ ua˥

【青果】tɕ'in˥ ko 橄欖的舊稱，一種常綠喬木的果實，長橢圓形，兩端稍尖，綠色，可以吃，也可以入藥

【青篾】tɕ'in˥ mie 篾青，竹子的外皮，質地較韌：～簍子|～筴箕|～籬筐|～刷帚

【青秀】tɕ'in˥ ciou 青蔥，青翠，形容植物的綠色：竹子長得～|幾多麼～的山

ne!

【青天大老爺】te'inŋ t'ienŋ ta nau ieŋ
舊時尊稱清官。現多用於呼籲、驚嘆，
義同“老大爺 niauv t'ien ieŋ”

【青磚】te'inŋ tsuanŋ 黑色的磚、建築材
料

【清】te'inŋ ①(液體)純淨沒有混雜的東西(跟“混”相對):水蠻～ ②清楚,容易
了解、辨認:這個事他總說不～ ③(賬
目)還清、結清:我們的賬算是～了 ④
清查點:你幫我～一下行李的件數
⑤=[稀③] ciŋ = [稀薄] ciŋ t'aŋ
含水多:～稀飯粥 米湯～了|流～鼻了
鼻涕|漿糊調～了

【清子嚴縫】te'inŋ tsi ienŋk foŋŋ 嚴絲
合縫,密不透風:門窗都關得～到處
都是～的|盒子～,餅乾不得不會隔皮

【清時八早】te'inŋ si pa tsauŋ 大清
早,清晨(強調):～的,說話輕些!他～
跑得到外頭去了|～吵得別個睡不成了
|△～,困絞過過早

【清理】te'inŋ ni 過問,檢查:你們的功
課你要～一下 老師、學生讀的書這
裏總日來一過 賬本子要過細～

【清鋪】te'inŋ p'uŋ 查詢,質問:一個～
一個的～清他的鋪 冒得哪個敢清你的
鋪|～清得到我頭上來了;你是來～的?

【清火】te'inŋ xoŋ 去火,消除身體裏的
火氣:綠豆湯、西瓜、牛黃、皮蛋、柿餅
是～的

【清白】te'inŋ poŋ 清楚,明白:事情都算
辦～了 漢劇《把總上任》:“你不說清
白我怎麼知道。”

【清早】te'inŋ tsauŋ 指日出前的一段時
間

【清油】te'inŋ iou = [素油] souŋ iouŋ
指食用的植物油:△～炸豆腐——黃
皮(陂)縣名

【清明】te'inŋ min 二十四節氣之一:△
～斷雪

【清醒】te'inŋ pin = [新新②] cinŋ
cin 一點睡意也沒有:越睡越～

【清醒白醒】te'inŋ pin po cinŋ ②(神
智)非常清楚:人病了,還是～的 ③清
清楚楚,明明白白:這事～是他做的
人家～看倒你走出去的

【清湯寡水】te'inŋ t'aŋŋ kuaŋ sueiŋ 菜
湯裏原料很少,沒有甚麼味道:～的有
麼喝頭?

【清亮水】te'inŋ niaŋ sueiŋ 純淨透明的
水

【清爽】te'inŋ suaŋ ②整潔乾淨:房裏收
拾得好～! ③美麗(含褒義),新起的
俚語:長得～ ④出色(含威協意),新起
的黑話:你做得～!

【輕捶細】te'inŋ ts'uei ciŋ 打(人) 漢
劇《別母刺僚》:“就要與你一頓輕捶細
——敢是講打?”用藏詞法,實際說
的是“輕捶細打”的末字

【輕言細語】te'inŋ lei ciŋ yŋ 形容說話
和氣:他總這樣～的|～聽得人蠻舒服
你未必難道不曉得不會～此?

【輕神】te'inŋ sən 輕浮,言語舉動不嚴
肅不莊重:他蠻有點～|不曉得幾多～|
～人|～相|～樣子|輕裏輕神[sənŋ]|
你莫學倒～

【輕神骨頭】te'inŋ sən kuŋŋ t'ouŋ →
[癩子] ts'ɿŋŋ ka tsɿ

【輕神晃蕩】te'inŋ sən xuaŋŋ taŋŋ 輕
浮、隨便的樣子:你只管莫這樣～的!

【輕輕悄悄】tɕ'inŋ tɕ'in tɕ'iauŋ tɕ'iauŋ

形容動作輕緩或聲音低微：他～走了！
～把事做了！你放～些！

【輕操】tɕ'inŋ saŋ 不緊張，不感到有負擔，輕鬆：這個擔子蠻～！他做的事～！

身上～ 心裏～

【親自】tɕ'inŋ tsɿŋ ①表示自己（做）：你～去一趟 ②用如動詞，出現在“你親點白”的說法裏

～

【親事】tɕ'inŋ sɿŋ 婚姻，結婚的事：他們～辦了

【親戚】tɕ'inŋ tɕ'i 跟自己家庭有婚姻關係的家庭或其成員

【親戚禮道】tɕ'inŋ tɕ'i ni tauŋ 親戚的關係、情分、禮節

【親戚六眷】tɕ'inŋ tɕ'i nouŋ tsuanŋ 參看“六親 nouŋ tɕ'inŋ”

【親爺】tɕ'inŋ iɛ 岳父的背稱，昵稱是“老親爺 nauŋ tɕ'inŋ iɛ”：～（屎）裏又人家

【親候】tɕ'inŋ xou 問候，常用作諺語：人家～你，你不～哩！好些時冒來～你！哪個要你～煞！

【親娘熱老子】tɕ'inŋ niaŋ nyŋ nauŋ tsɿ 親牛父母，表示關係親熱：只有～才關心你！哪個是你的～誰關心你？

【親娘】tɕ'inŋ niaŋ 岳母的背稱，昵稱是“老親娘 nauŋ tɕ'inŋ niaŋ”

【芹菜】tɕ'inŋ ts'ai 一年生或二年生草本植物，羽狀複葉，小葉卵形，葉柄肥大，綠或黃白色，花綠白色，果實扁圓形。是普通蔬菜

【情】tɕ'inŋ ①情分和面子：講～說～

②⇒[人事] nənŋ tsɿ

【晴了】tɕ'inŋ niau ②放晴，雨後轉晴

②參看“打噴嚏 taŋ fənŋ t'ien”

【晴天】tɕ'inŋ t'ienŋ 天空無雲或少雲

【尋】tɕ'inŋ ①挑，找，拉扯：他～倒我吵！我才不～他鬧咧！②糾纏，找麻煩：你總是～倒我！鬼～倒你！|| ①義又見漢劇《廣平府》：“我硬尋倒上當。”

【尋死】tɕ'inŋ sɿŋ ⇨[騙死] p'ienŋ sɿŋ

【尋死放賴】tɕ'inŋ sɿ faŋ naiŋ = [尋死放端] tɕ'inŋ sɿ faŋ ts'uaiŋ 指用死來嚇唬人 || 漢劇《刮磨柴王》：“皇兒呀，你不要尋死放賴，待為娘的攙扶你一把。”

【尋短路】tɕ'inŋ tanŋ nou 尋短見，自己弄死自己：他想冤[ʔənŋ]了想不開，尋了短路！何必要去～咧！

【勤巴苦做】tɕ'inŋ paŋ k'u tsouŋ 勤快刻苦地幹：屋裏全靠她～一年到頭～

【請】tɕ'inŋ ①說明要求，希望得到滿足：你去～他借幾本書得給你～你幫我做個事 ②邀人到自己的地方或去約定的地方：～醫生來看病！我～了幾位客 ③敬辭，用於希望對方做某件事：你家您～坐～，～，不客氣！④舊時指買香燭、紙馬等：～竈馬！⑤雇（人）

【請假】tɕ'inŋ tɕiaŋ 因病或因事請求准許在一定時期內不工作或不學習。舊時也說“告假 kauŋ tɕiaŋ”

【請客】tɕ'inŋ k'ɿŋ 請人吃飯、看戲等

【請帖】tɕ'inŋ t'ieŋ ⇨[帖子] ① t'ieŋ tsɿ

【請教】tɕ'inŋ tɕiaŋ 請問姓名，特指名字：你家貴姓？——不敢，姓張。——～？——張民

【請酒】tɕ'inŋ tɕiouŋ 請人吃酒席

【請春客】te'in⁴ te'yn⁷ kə 舊時春節後請親友鄰居飲酒吃飯

【沁】te'in⁴ 滲入或透出：～水|～濕了|字寫～透了|油毛氈不～|～進去了|～出來了

【沁】te'in⁴ 垂(頭), 低(頭): 頭～倒|～下些! ||《西遊記》第八十一回:“這是昨晚見沒錢的飯, 多吃了幾碗, 倒沁着頭睡, 傷食了。”

【親家】tein⁴ teia ①兩家兒女相婚配的親戚關係, 舊時也說“兒女親家 uak⁷ y te'in⁴ teia” ②兒子的丈人、丈母或女兒的公公、婆婆

【(親家)伯伯】(te'in⁴ teia) pɿak⁷ pə 姻伯, 稱弟兄的岳父或姐妹的公公

【親家母】te'in⁴ teia moŋ⁴ 兒子的丈母或女兒的婆婆

【罄盡】te'in⁴ tein⁴ = 〔撿(打)光〕nin⁷ (ta) kuag⁷ = 〔光打光〕kuag⁷ ta kuag⁷ 一點兒也不剩: 飯菜都吃得～|一火燒得～|他輸得～|荷包&兜裏頭～身無分文|渾身上下～一絲不掛

cin

【心】cin⁷ ①人和高等動物身體內推動血液循環的器官, 人的心在胸腔中部, 稍偏左方, 呈圓錐形 ②⇨〔心肝繫〕cin⁷ kan ci⁴ ③思想, 意志: ～裏(頭)想

【心不在肝上】cin⁷ pu tai kan⁷ saŋ 心不在焉, 思想不集中: 他～, 一句也冒聽進去|做事～, 麼樣能不出岔'子咧!

【心肺】cin⁷ fei 用做食品的豬肺: 煨～湯

【心頭】cin⁷ t'ou⁴ 用做食品的豬心

【心口疼】cin⁷ k'ou t'ən⁴ 胸口疼, 一般指胃痛

【心肝繫】cin⁷ kan ci⁴ = 〔心尖子〕cin⁷ teien⁷ tsɿ = 〔心②〕cin⁷ 最喜歡的人(好像拴住心肝的繫'兒): 你是你姆媽的～|屋家裏把他當'了～

【心疼】cin⁷ t'an ①= 〔疼②〕t'ən⁴ 喜愛(對人): 他蠻～佢們 ②愛惜, 捨不得(東西): 他～錢

【心兵】cin⁷ pin 心思, 計謀(含貶意): 這個人～重城府很深|他冒得麼～胸無城府

【辛】cin⁷ 天干第八位

【辛寒】cin⁷ xan 災難, 特指疾病之類: 這佢～重常病!

【星期】cin⁷ te'i⁷ = 〔禮拜〕ni⁴ pai⁷ ①一周, 連續排列的七天, 工作學習等作息日期的計算單位 ②跟“日、一、二、三、四、五、六、幾”連用, 表示一周的某一天: 一日(一、二、三、四、五、六)|今天～幾? ③“星期日”的簡稱

【星期日】cin⁷ te'i⁷ u⁴ = 〔星期天〕cin⁷ te'i⁷ t'ien⁷ = 〔禮拜日〕ni⁴ pai⁷ u⁴ = 〔禮拜天〕ni⁴ pai⁷ t'ien⁷ 星期六的下一天, 一般定為休息日

【星牌】cin⁷ p'ai⁴ = 〔十和〕sɿ⁴ xu⁴ 牌九(骨牌)的一種賭法, 二十一種牌面各五塊, 另加五張星牌(大星、小星、六星、七星、八星各一張), 共一百一十張。四人人局, 莊家取二十一張, 其他三家各取二十張。莊家起手就和牌稱“天和”, 三倍收錢; 莊家出第一張牌, 其他三家有一家立即和牌稱“地和”, 兩倍收錢

【星斗】pin¹ · tou = 〔星〕 pin¹ 夜晚天空中閃爍發光的天體：△今天‘數～，明天曬日頭

【星宿】pin¹ · siou 舊時迷信說法指天上特等的星(神)，影響人間的吉凶禍福，有時下凡投胎，如文曲星、武曲星之類 || 漢劇《打破鍋》：“我自己的星宿，我也不曉得？”

【腥不腥臭不臭】pin¹ · pu pin¹ ts'ou¹ pu ts'ou¹ (因食物量太少)沒嘗到是甚麼味道：一點東西吃得～的

【新符異樣】pin¹ · fu i¹ iaŋ¹ 無恆心，不專一：你真是～咧！ | 你莫～好不好？

【新姑爺】pin¹ · ku ie⁴ 參看“新郎官 pin¹ · naŋ kuan¹”

【新姑娘】pin¹ · ku niaŋ⁴ 新娘，結婚時的女子：△～，吃麻糖；麻糖貴，跟牛睡；牛抻[ts'ən¹]腳，打破了～的後腦殼 舊時的兒歌

【新販子】pin¹ fan¹ · tsɿ 新手的謔稱，指初參加某種工作的人：他們都是些～，這麼樣行咧！

【新年上節】pin¹ · nien · saŋ tɕie⁴ 春節連同以後的幾天：～莫吵架 | ～要說些中聽的 | 他～就出遠門了

【新生】pin¹ sən¹ 新入學的學生，包括“插班生 ts'a¹ · pan sən¹”

【新新】pin¹ ein¹ ②新鮮，(剛生產、宰殺或烹調的食物)沒有變質，沒有經過腌製、乾製等：～菜 | ～雞蛋 | ～魚 | ～肉 | ～飯 | ～茶 | ～開水 ③ ⇨ 〔清醒〕 tɕ'in¹ · ein

【新房】pin¹ faŋ⁴ = 〔洞房〕 toŋ¹ faŋ⁴ 新婚夫婦的臥室

【新郎官】pin¹ · naŋ kuan¹ 新郎，結婚

時的男子，舊時尊稱“新姑爺 pin¹ · ku ie⁴”

【新樣】ein¹ · iaŋ ①新奇，別致：他喜歡～東西 | 今天吃點～ | 真是～事！ ②特殊，與眾不同：他跟別個～些 | 我想的還蠻～ | 你這個才～咧！

【興】ein¹ ② ⇨ 〔作興①〕 tso¹ · ein ① = 〔作興②〕 tso¹ · ɕi ②使盛行：△有的不可滅，無的不可～ ①准，允許：小伢不～哭咧！ ③培植(植物)：～花(菜、蠶豆、苕、南瓜)

【興得】ein¹ · tɕə = 〔作興②〕 tso¹ · ein

【行時】ein⁴ · sɿ ②(人或事物)在當時流行，得勢：這種錶正～ ① ⇨ 〔走運〕 tsou¹ yn¹ : △～不知來路，背時倒霉不知去路 ○行另見 xaŋ⁴

【行鋪】ein⁴ · p'u¹ 臨時搭的牀：跟他擱個～ | 我睡～

【行詐】ein⁴ · tsa¹ ②進行嚇唬：打人不贏就～ ③進行欺騙：賣東西不興～的！

【行貨】ein⁴ · xo ⇨ 〔口貨①〕 so¹ · xo

【行酒令】ein⁴ tɕiou¹ · nin 舊時飲酒時做可分輸贏的遊戲，輸者罰飲酒

【行……運】ein⁴ … yn¹ … = 〔走……運〕 tsou¹ … yn¹ 遇到(甚麼樣的)運氣：行倒³不合時運 | 行¹霉倒霉運 | 行¹渾糊塗(不明事理)運 || 漢劇《盜宗卷》：“我把你這個行退財運的王八旦蛋！”

【行動】ein⁴ · toŋ 動腳，行走：出去～一下子 | △～三分財，坐倒哪里來？ 舊時諺語

【巡捕】ein⁴ · pu 舊時外國租界的警察：安南～ | 中國～ | 法國～ | 英國～

【巡捕房】ein⁴ · pu faŋ⁴ 過去帝國主義者在漢口等地的租界裏為壓制中國人

民而設立的巡捕辦事機關，相當於舊時的警察局：法國～

【刑事】ein⁴ ts¹ 有關犯罪行為以及應受懲罰的各種法律方面的事

【形款】ein⁴ k'uan 形迹，舉止或神色：他的～不對行迹可疑|看你這是個麼樣的～？

【形模】ein⁴ moŋ ①形狀，物體或圖形呈現的外表：這個櫃子的～蠻醜 ①↳『生相' sen⁷ -ciaŋ ①形勢，趨勢，事物發展的狀況：要下雨的～|看～有千把人 ①行為：你就是這個～！

【餴糖】ein⁴ t'aŋ⁴ 麥芽糖加上糯米熬成的糖：△糯米～，越拉越長

【省事】ein⁴ s¹ 懂道理：這伢蠻～|他還不～你放做到～些～的不得不會人大吵|《西遊記》第二十三回：“果然是個省事幹家的女婿。”

【醒】ein⁴ ①睡眠狀態結束，也指尚未入睡：他才～過來|他還～倒在 ①融化，（冰雪等）變成水：～了凌冰|冰棒冰棍兒～了|豬油指凝固態放～了 ①變稀：米湯～了，漿糊～了|稀飯放～了

【醒】ein⁴ 不嚴肅，亂開玩笑：他有點～|～的～氣|你莫～！

【醒會】ein⁴ xuei =『靈活②』 nin⁴ xo 醒悟，在認識上由模糊而清楚，由錯誤而正確：他～了|你還冒～過來？

【醒頭】ein⁴ t'ou ①不嚴肅的人：這個～瞎科心開玩笑 ①糊塗的人：這個～媽媽呼呼混目了 漢劇《打漁湖》：“我是狀元，你豈不是醒頭！”

【醒惶】ein⁴ xuaŋ⁴ 恍然大悟：他一下醒了惶|你這咱現在才～了吧！

【擗】ein⁴ =『哄』 xoŋ⁴ 排除（鼻涕）：把

鼻子～乾淨

【擗了鼻渖腦殼空】ein⁴ niau pi⁴ t'ien nau⁴ k'o k'oŋ⁷ 比喻減輕負擔（特指精神負擔）：你把債都還了吧，～！

【杏子】ein⁴ ts¹ ①杏樹的果實，圓形，成熟時黃紅色，味酸甜 ①舊時指撲克裏的紅桃

【忒涼】ein⁴ niaŋ⁴ 具有清熱、敗火、解毒等作用：柿子、西瓜、皮蛋、香蕉～

【信殼子】ein⁴ k'o⁴ ts¹ =『信筒了』 ①『 ein⁴ t'oŋ⁴ ts¹ 信封，裝書信的封套

【信白】ein⁴ px⁴ 潔白，極白：～的紙|這鹽是～穿的一件～的褂子

【信咚】ein⁴ toŋ⁴ 輕信別人慫恿，戲謔說法，附會為“姓董”：他～|信別個的～咚

【信瓢了】ein⁴ naŋ⁴ ts¹ 裝在信封裏的寫好了的信

【信筒子】ein⁴ toŋ⁴ ts¹ ①↳『信殼子』 ein⁴ k'o⁴ ts¹ ①郵局在室外路旁等處設置的供寄信人投信的筒狀設備

【焮】ein⁴ 發炎引起的腫脹、疼痛等症狀：包癰子～得疼 膀裏～起了一個坨子 廣韵焮韵香靳切：“火氣”

【焮陽子子】ein⁴ iaŋ ts¹ ts¹ 瘰癧，病，發生在頸部或腋窩部，症狀是局部發生硬塊，潰爛後經常流膿，不易愈合：△包癰子好了，～也好了 主要問題解決了，次要問題連帶解決

in

【陰】in⁷ ①天空中十分之八以上的部分

被雲遮住：天道～了|天還～倒在|～了好幾天 ②不高興的臉色：他臉上～倒在 ③藏起來不讓發現：把東西～倒|～得蠻緊 ④暗地，在暗中：這個人總是～倒做|△～倒罵，～倒死，抬了棺材掉了底舊時兒歌 ⑤不露聲色：這個人蠻～

【陰米】in7 mi 蒸或煮熟後晾乾的糯米，用來做爆米花，也可以煮粥治腹瀉

【陰卦】in7 kua1 陰玦，卜卦時擲於地，如兩片皆俯，叫做陰卦，迷信認為神明在發怒，主凶

【陰壞】in7 xuai1 暗地幹壞事，出壞主意害人：這個人蠻～|他在那里～

【陰保正】in7 pau1 tsan 舊時的迷信職業者，妄稱能為陰間辦事。常比喻刺探別人隱私的人

【陰消】in7 qiau 消失，逐漸減少以至沒有：扯皮的事到底還是～了|鬧來鬧去鬧～了|他說的一些大話都～了

【陰天】in7 t'ien7 天空十分之八以上的部分被雲遮住的天氣，諺稱“啞巴(子)天 ia1(或 ga1) pa (ts1) t'ien7”

【陰心】in7 ein 陰險，表面和善，暗地不存好心：這個人蠻～|他是個～人

【陰心壞事】in7 ein xuai1 s1 暗地拆臺：要不是他～，早就辦成了|你莫總是～就是的！

【陰(心)蚊子】in7 (ein) uen1 ts1 ①不叫的蚊子(多指瘧蚊) ②比喻陰險的人：他到處撮是撻非，像個～

【鸚鵡】in7 u = [鸚哥 in7 ko 鳥，頭圓，上嘴大，呈鈎狀，下嘴短小，羽毛美麗，有白、赤、黃、綠等色，能模仿人說話的聲音

【寅】in1 地支之一，地支的第三位：△～屬虎|△～卯不天光

【銀(子)】in1 (ts1) 金屬元素，白色，質軟，延展性很大，是熱和電的良導體，在空氣中不氧化，用來鍍金屬器物、鏡子和保溫瓶膽，銀的合金可以製造貨幣，器皿和裝飾品

【銀角子】in1 tɕio1 ts1 舊時稱面額為“角”的銀幣

【銀灰】in1 xuei7 淺灰而略帶銀光的顏色

【銀樓房】in1 nou faŋ1 銀樓，舊時製售金銀首飾器皿的鋪子

【銀分子】in1 fən7 ts1 舊時稱面額為“分”的銀幣

【銀洋】in1 iaŋ ⇨ [現洋] pien1 iaŋ

【營】in1 軍隊的編制單位，隸屬於團，下轄幾個連：一～人

【蟬魚】in1 ya 衣魚，昆蟲，體長扁，頭小，觸角鞭狀，有二條長尾毛，常蛀食衣服、書籍等

【引】in1 ②(人或事物的特點)招致愛憎的反應：他的一句話～得一些人笑起來 ③帶領，照顧：你～倒他上街|～倒～學生|他～領養了個兒子

【影戲】in1 ei ②電影的舊稱：看～ ～園子電影院 ③皮影戲的舊稱(十九世紀時)

【影本】in1 pən 影格兒，小孩子初學毛筆字時放在紙下模仿着寫的字樣子：照倒～寫字

【隱條】in1 t'iau1 有明暗紋的紡織品

【穎子】in1 ts1 稻麥等子實的外殼以及稈子的碎屑等，用作燃料

【印】in1 ① = [章子] tsan1 ts1 圖章，

用小塊的石頭、木頭、金屬、象牙等做成的東西，把痕迹留在文件等上面作為標記：方～|圓～|蓋個～ ②留下痕迹，特指文字或圖畫等留在紙上或器物上：～書|～傳單|～通知|～名片

【印花】in1 ·xua ① ⇨ 〔郵花〕iou41 ·xua1 ①印花稅票，由政府出售，規定貼在契約、憑證等上面，作為稅款的一種特製的印刷品

【印藍紙】in1 nan ts14 複寫紙的舊稱，一種塗着蠟質顏料供複寫或打字用的紙，一般是藍色

【蔭清】in1 tein 陰涼：熱天清早要～些
「找個～位子|樹底下才～好～哪！」

【應】in1 ②回響，反應：△叫得～有落，

差不多|叫不～沒着落，隔得遠|叫～了|夜深了蠻～聲音遠播|我喊他他冒～ ③切近，符合：你說的都～了|這就～了他的話 ④靈驗：△木蘭山的菩薩，～遠不～近

【應酬】in1 ·ts'ou ①交際往來，以禮相待：他不大麼會～ ②指私人間的宴會：今天晚上有個～

【摠】in1 (用量具或一般器物)量(長短、大小、多少等)：～米～布|～長短|用升子～|用尺～|用碗～|用腳～，集韻嗽韻於靳切：“一曰平量也”

【摠尺碼】in1 ts'41 ·ma 量衣服等的長度

uən

kuən

【滾子】kuən^v tsɿ = 〔滾垛〕kuən^v to
輪子，車輛或機械上能夠旋轉的圓形
部件：腳踏車有兩個～|機器的～要修
|～不轉了

【滾子綫】kuən^v tsɿ ɕien^v ⇨ 〔垞子綫〕
t'ou^l tsɿ ɕien^v

【滾條】kuən^v t'iau^v 用來做滾邊的布條

【滾口】kuən^v k'ou 滾邊，在衣服、布鞋
等的邊緣縫製的一種圓稜的邊兒

k'uən

【昆】k'uən^v ①沉悶，不說話：他～得很！
他總是～倒|一副～相|～倒 ②⇨〔摸
④〕mo^v ③⇨〔暈③〕yn^v || ①義見
漢劇《打城隍》：“昆得蠻足。”

【昆腔走板】k'uən^v tɕ'iaŋ tsou^v pan^v
拿腔拿調，裝腔作勢：他說話總是～的
|你莫跟我～咧！

【坤式】k'uən^v sɿ 女式，女性使用的：～
手表|～腳踏車|～布鞋|～帽子

【捆】k'uən^v ①⇨〔綁①〕paŋ^v ①量詞，
用於捆起來的東西：一～行李（麥稈、
草、柴禾、竹子）

【暍泥】k'uən^v ni^v（豬）躺在泥水里

【暍槽子】k'uən^v ts'au^l tsɿ 本指豬躺
在槽子凹處裏，比喻睡懶覺食睡不起或蹲
在家里不出去：他在～

xuən

【昏七：媚八】xuən^v tɕ'i mei^l pa^v 調
情

【昏頭搭腦】xuən^v t'ou^v ta nau^v 昏頭
昏腦，頭腦不清醒，形容忙亂不堪。該
諧的說法是“五花打六花 u^v xua^v ta
nou^l xua^v”

【渾水】xuən^v suei^v 不清潔，有雜質的
水

【葦材料】xuən^v ts'ai^l niau 綢緞毛呢
之類衣料（區別於“素材料 sou^v
ts'ai^l niau”）

【葦菜】xuən^v ts'ai 用鷄鴨魚肉等做的
菜（區別於“素菜”）

【葦油】xuən^v iou^v 豬油和其他動物油
（區別於“素油”）

【渾身】xuən^l sən ⇨ 〔一身①〕i^l
san^v

【橫】xuən^l ②跟地面平行的：梁是～
的，柱頭是直的 ③跟物體長的一邊垂
直的：～倒過馬路 ④使物體成橫向：把
扁擔～過來 ⑤蠻橫，兇惡，粗暴：他不
曉得幾～|他～起來就不講禮了 ⑥瞪
（眼睛），指生氣：他把眼睛直～我 ⑦漢
字的筆畫之一○另見 xuən^v sɿ

【橫直】xuən^l tsɿ 副詞，反正，表示情
況雖然不同而結果並無區別：去不去
～都一樣|要幾時用就幾時用，～是自
己的東西|你要就拿，～多得很

【橫七豎八】xuən^l tɕ'i ey^v pa^v ①形

容縱橫雜亂：板子～的堆滿了 ②比喻蠻橫的樣子：他～的像是要打人|～的樣子，你莫～咧！

【橫排】xuən¹ p'ai¹ = [脊骨] tci¹ ku¹ 用作食品的豬的腔骨

【橫條】xuən¹ t'iau ⇨ [棟條] nin¹ t'iau

【橫眼睛】xuən¹ ien¹ tci¹ 瞪眼，指跟人生氣或耍態度：你莫～他跟我～

【橫人】xuən¹ nən ①蠻橫的人 ②“上大人”紙牌中的“仁”字（區別於“人”）：△“住”字靠～——有“作”（諧着）有好處

【橫生倒'養】xuən¹ sən tau¹ iaŋ¹ 難產，分娩困難。舊時婦女用此語互罵或賭咒

【渾】xuən¹ ⇨ [糊塗①] xu¹ tou

【渾蟲】xuən¹ ts'oŋ¹ = [糊塗蟲] xu¹ tou ts'oŋ¹ 比喻無知、不明事理的人：他一天到晚瞎鬧，簡直是個～

【混點】xuən¹ tien¹ 磨洋工，上班時懶散、拖沓、敷衍

【橫事】xuən¹ sɿ 禍患，意外的、不吉利的事：△信陰陽不遭～，知王法不受五刑舊時相命者用語 ○橫另見 xuən¹

uən

【溫書】uən¹ əy¹ 重讀已經讀過的書（功課）

【溫熱】uən¹ nɿ ⇨ [哈熱] xat nɿ

【溫熱水】uən¹ nə suci¹ 不太熱的水

【文具鋪】uən¹ tci¹ p'u¹ 出售筆墨紙硯等用品的商店，現在叫“文具店 uən¹ tci¹ tien¹”

【文具店】uən¹ tci¹ tien¹ 參看“文具鋪 uən¹ tci¹ p'u¹”

【文憑】uən¹ p'in 畢業證書，學習期滿、達到規定要求的憑證

【文明】uən¹ min ⇨ [斯文] sɿ uən

【文明戲】uən¹ min ci¹ 參看“話劇 xua¹ tci¹”

【文明腳】uən¹ min tci¹ 舊時婦女纏裹未定型而放開的腳

【文明棍(子)】uən¹ min kuən¹ (tsɿ) 舊時指西式手杖：杵[tə'y¹]#倒棍～

【蚊子】uən¹ tsɿ 昆蟲，成蟲體細長，胸部有一對翅膀和三對腳，雌蚊吸人畜的血，能傳播瘧疾等

【蚊烟(香)】uən¹ ien (ɿiaŋ¹) 含有藥料、燃着後可以熏死或驅趕蚊子的綫香或盤香

【紋風不動】uən¹ foŋ pu toŋ¹ 一絲兒風也沒有：～的，真是熱死人了！

【聞】uən¹ 用鼻子嗅：△～香的不得進，～臭的不得出

【問住了】uən¹ tci¹ niau 問得無言以答：他把我～

【問案了】uən¹ ŋan¹ tsɿ 審問案件

【問年成】uən¹ nien¹ ts'ən 用責備的口氣問：他找我～你麼樣像～的？

【問窮】uən¹ te'ioŋ¹ 追根究底：都在問他的窮|你們來找我～的？

【溫】uən¹ 沒，泡：放在盆子裏～下子|房子～得在水裏了|水～倒克膝頭蔭蓋|| 集韻罔韻烏困切：“說文沒也”

yn

tɕyn

【軍色】tɕyn˧ sə 參看“草綠 ts'au˧ ·nou”

【軍帽】tɕyn˧ mau˧ 參看“兵帽 pin˧ mau˧”

【軍綠】tɕyn˧ nou 參看“草綠 ts'au˧ ·nou”

【准】tɕyn˧ ->【儘③】tɕin˧

【準頭】tɕyn˧ t'ou ①準兒，確定的主意、方式、規則等：心裏要有個～|他來不來還計得～咧！②（說話做事的）準確性：說話要有一，計得～的話不消說得，他打槍實得麼～

【準信】tɕyn˧ ɕin˧ 準確的消息：同他個～|把個～得給我

tɕ'yn

【春季】tɕ'yn˧ tɕi˧ =【春天】tɕ'yn˧ t'ien˧ =【春上】tɕ'yn˧ -saŋ 一年的第一季，指立春到立夏的三個月，也指農曆正、二、三月

【春菜】tɕ'yn˧ ts'ai 芥菜的一種，略像雪裏蕻而莖粗壯，春天成熟，常腌了吃

【春酒】tɕ'yn˧ tɕiou˧ =【年酒】nien˧ tɕiou˧ 春節時請親友吃的酒席

【春分】tɕ'yn˧ fən˧ 二十四節氣之一。這一天，南北半球晝夜一樣長

【春筍】tɕ'yn˧ -san 春季長成或挖出的竹筍，與冬筍統稱笋子

【春餅】tɕ'yn˧ pin 春捲兒的舊稱，一種

食品，用薄麵皮裹餡捲成細長形，炸熟

【裙子】tɕ'yn˧ tsɿ 一種圍在腰部以下的服裝

【蠶妻劣子】tɕ'yn˧ tɕ'i˧ nie˧ tsɿ 舊時指頑劣無理的妻兒 || 漢劇《會元橋》：“這才是‘蠶妻劣子無法可治’也。”

ɕyn

【訓】ɕyn˧ 嚴厲地責備：他捫了～|你又～人|有的無的～一氣|我～了他一頓

【熏魚】ɕyn˧ y 把魚塊炸了之後用糖、醋烹

【熏魚麵】ɕyn˧ y mien˧ 用熏魚作澆頭的湯麵

【熏條子】ɕyn˧ t'iau˧ tsɿ 參看“(紙)烟 (tsɿ˧) ien˧”

【馴】ɕyn˧ ①溫和順從：這份蠻～|牛的性子～|老虎是喂不～的 ②熟悉，慣：看～了這份還不麼樣醜|做～了就不太難|我把他們盤管教～了，捨不得他們了

【馴】ɕyn˧ ① ⇨【秀①②】ɕiou˧ ① ⇨【順①】ɕyn˧

【馴善】ɕyn˧ -san 溫順老實：這是個～仔|蠻～|不大麼～

【順】ɕyn˧ ① =【馴②】ɕyn˧ 捎帶，拿（含貶義）：他到處～東西|眨個眼睛他就把衣服～起走了|～了一個錢包 ②順利，遂心：他這幾年～得很|事情辦得～|蠻～|不～

【順遂】ɕyn˧ -ɕi 順利，合乎心意：說話要

圖個～|今年開年就大～|百事～春
節常用的祝詞

【順卦】cyn1 kua1 ⇨ 〔聖卦〕sən1
kua1

【順倒】cyn1 tau 順着,沿着:~這條大
路一直走|~河邊下走

【順手】cyn1 sou ①順利,沒有阻礙:這
事還蠻~ ②⇨〔右手②〕iou1 sou

【順溜】cyn1 niou1 = 〔順扭①〕cyn1
niou1 順利,沒有或很少遇到困難:這
個事做得還~ 我總碰倒一些不~的
事 沒想倒這樣~的!

【順扭】cyn1 niou1 ①⇨〔順溜〕cyn1
niou1 ②順從,依照別人的意思;這什
蠻~ 他不~

【順便】cyn1 pien1 = 〔就倒〕tsiou1
tau = 〔仰'勢〕iaŋ1 s1 = 〔仰面①〕
iaŋ1 mien 乘做某事的方便(做另一
事):我下班打這裏過,~來看下子你|
你回去的時候~跟我帶個口信|院子
裏掃完了,~也把屋裏掃下子

【順汀】cyn1 t'in1 (求之不得的)便宜、
好處(含貶義):這真是你的~撈了一把

【順心】cyn1 cin1 = 〔稱心〕ts'an1
cin1 適合心意:事情都蠻~|你這話聽
了真~

【順風】cyn1 foŋ1 ②方向跟風向相同:
△扯起篷來跑~ ①指豬耳,也諺指人
耳

【順風順浪】cyn1 foŋ1 cyn1 naŋ1 行駛
方向跟風向和水流方向一致,用作祝
願語,相當於“一路順風”

yn

【暈】yn1 ①頭腦發昏,周圍物體好像在

旋轉,人有要跌倒的感覺 ②⇨〔摸④〕
mo1 ③=〔昆③〕k'uan1 (睡醒之後)
躺或眯閉眼(一會兒):他醒了還要在牀
上~下子

【暈疲】yn1 pi 慢慢吞吞:他蠻~|~相
|~樣子

【暈疲子】yn1 pi ts1 = 〔暈疲道土〕
yn1 pi tau1 s1 慢性子的人:他真是
個~,隨麼事都慢

【暈不倫吞】yn1 pu non t'an1 慢慢吞
吞的樣子:他總是~的|~的樣子|~
的蠻氣人

【暈車】yn1 ts'v1 坐車時發暈甚至嘔吐

【暈船】yn1 ts'uan1 = 〔暈浪〕yn1
naŋ1 坐船時發暈甚至嘔吐

【雲】yn1 = 〔雲頭〕yn1 t'ou 由水
滴、冰晶聚集形成的在空中懸浮的物
體:天上在爬雲~|~遮不住太陽

【雲頭】yn1 t'ou1 (看起來成團成堆
的)雲的邊緣:這是~的雨

【雲帚】yn1 tsou 拂塵,揮塵土和驅除
蚊蠅的用具,頂端紮馬尾

【閏月】yn1 ye 一回歸年的時間為 365
天 5 時 48 分 46 秒,農曆把一年定為
354 天或 355,所餘的時間約每三年積
累成一個月,加在一年裏稱為閏月

【運氣好】yn1 te'i xau1 ⇨ 〔走運〕
tsou1 yn1

【運神】yn1 son1 思考,思索,琢磨:他一
個人在那里~|這事情我運了半天神!
你運的麼神?

【熨】yn1 ③=〔燙③〕t'ag1 用烙鐵或
熨斗加熱使平:~衣服|把褂子~下子
①⇨〔熱'〕nv1 || 本作熨 ○另見 y1

【熨貼】yn1 tie (心情)平靜,塌實:前

些時人不大～，這些時才～了 || 范成大《范村雪後》：“熨貼愁眉展，勾股笑口開。”

【熨斗】yn1 - tou ①形狀像斗、中間燒木炭、用來燙平衣物的金屬器具 ①指用電發熱的電熨斗

【營】yn1 ①喝(酒)：他喜歡～兩口 | ～了幾口，話就多了 ①品味，體會：好茶要慢慢的～ | 你過細～下子他的話 | 你～出來了冒？ | 冒～出來啲！ || 廣韵映韵 爲命切：“酗酒”。有人寫作咏、

運、潤或韵

【營柵子】yn1 tsa1 - ts1 參看“營：泡子 yn1 p'au1 - ts1”

【營味】yn1 uei1 ①品嘗味道：營酒味 | 營牛肉湯的味 ①體會意思：營下子他話裏的味 ①享受：你會～ | 好茶才～ | 營(坐)飛機的味 | 營洋味

【營：泡子】yn1 p'au1 - ts1 本指營鴉片烟泡兒的味道，泛指義同“營味”。現在也有人說“營柵子 yn1 tsa1 - ts1”

【營酒】yn1 tɕiou1 喝酒，有品嘗的意思

aŋ

paŋ

【邦果】paŋɿ ko 檳榔的果實，可以吃，也供藥用，能助消化，又有驅除絲蟲的作用

【梆】paŋɿ ⇨「慙①」 xanɿ

【梆梆(子)硬】paŋɿ ·paŋ (·tsɿ) ŋənɿ ⇨「硬七八截」 ŋənɿ ·tɕi pa tɕi'aŋɿ

【幫】paŋɿ ①替人出力、出主意或給以物質上精神上的支援：我們都～他一一把 ②受雇於人、替人做事：他出去～人家了|～人家打雜(種田、做生意、做活、跑腿) ③⇨「把④」 paɿ ④並攏，拼合：兩條船～在～起了|牀旁邊～一塊板子|幾張桌子～成一個臺子 ⑤量詞，用於人：一～人(伢們、學生)

【幫工】paŋɿ koŋɿ ·li 雇工，受雇的「人」

【綁】paŋɿ ①=「捆①」 k'uənɿ 用繩、帶等纏成捆：～倒～起來～緊些 △繩捆索～ ②⇨「紮②」 pənɿ

【綁腿】paŋɿ ·t'ei 纏裹小腿的布帶：腳上打～了～

【膀子】paŋɿ tsɿ ①⇨「胳膊」 k'ɿɿɿ paŋ ②胳膊上部靠肩的部分

【蚌叶】paŋɿ ·ua 蚌，軟體動物，有兩個橢圓形介殼，可以開閉。殼的表面黑綠色，有環狀紋，裏面有珍珠層

【蚌(蚌)殼(子)】paŋɿ (·ua) k'oɿ (tsɿ) 蚌的外殼

【蚌哇精】paŋɿ ua tɕinɿ 一種民間舞蹈，用竹篾、布或紙等糊成大蚌殼，由

一女子背着扮成蚌精，另一男子扮成漁翁，表現漁夫捉蚌的內容

【棒】paŋɿ ⇨「慙①」 xanɿ

【磅(秤)】paŋɿ ts'anɿ 臺秤，秤的一種，用金屬製成，底座上有承重的金屬板

p'aŋ

【降】p'aŋɿ ①發出(不好的氣味、味道)：房裏～氣味|～烟風氣|魚～腥氣|～臊氣|～「火」，飯～糊味|～餿味|～苦味|衣服～湯腦穢腥味|湯～酸味 ②副詞，復，量詞氣味、味道不好：魚～腥|尿～臊|茅廁～臭|湯～酸 這伢者齷得～腥令人討厭 ③浮腫：渾身都～了|指死人 廣韵江韵四江切：“降脹”

【降人海】p'aŋɿ ·ta xaiɿ 胖人海，一種落葉喬木的種子，梭形，乾的皮有皺紋、黑褐色，浸在水中即膨大呈海綿狀，可以治喉痛、聲啞、咳嗽等

【降頭魚】p'aŋɿ ·t'ou yɿ 胖頭魚，身體暗黑色，鱗細密，頭大，眼靠近頭下部，生活在淡水中，是重要的食用魚之一

【旁邊】p'aŋɿɿ pienɿ 左右兩邊，靠近的地方，也用分音的方法說成“旁不問 p'aŋɿɿ ·pu kanɿ”：馬路～停倒幾部汽車|把～的人急死了

【螃蟹】p'aŋɿɿ xai =「蟹子」 xaiɿ ·tsɿ 節肢動物，全身有甲殼，眼有柄，足有五對，前面一對長成鉗狀，橫着爬，種類很多

【榜】p'aŋɿ ②沖，撞：我～了他一下|兩

個人對～ ②類似，接近：兩個人的手藝～得一下能相提並論

【胖】p'aŋ¹ (人體)脂肪多，肉多(同“瘦”相對)：你‘長得好～|他～了|又～了一些

【胖(胖)頤脂】p'aŋ¹ (·p'aŋ) tou⁴ tou⁴ = 肥(肥)陀(陀)② fei⁴ (·fei) t'ou⁴ t'ou⁴ = 胖(胖)了 p'aŋ¹ tou⁴ -niau 胖乎乎，形容人胖的樣子(多指小孩)：毛毛嬰兒～的‘頤脂，集韻沒韻陀沒切：“肥也”

maŋ

【忙財】maŋ⁴ ts'ai⁴ 做事，任職，舊時的套話：你在哪兒～？

【芒種】maŋ⁴ tsɔŋ¹ 二十四節氣之一：△～～忙忙種

【杧果】maŋ⁴ -ko 一種常綠喬木的果實，略呈腎臟形，熟時黃色，核大，有纖維，果肉黃色，可以吃，味美多汁

【宋槌】maŋ⁴ -ts'uei 棒槌，捶打的木棒(多用來洗衣服)：△～敲[k'au¹]聲——禁當不起

【盲腸】maŋ⁴ ts'aŋ 大腸的一段，上接回腸，下連結腸，下端有闌尾

【盲腸炎】maŋ⁴ ts'aŋ ien⁴ 闌尾炎，病，闌尾(盲腸下端)發炎，嚴重的蔓延到整個盲腸。舊時有人稱為“絞腸痧 teiau⁴ -ts'aŋ sa¹”

【莽】maŋ⁴ (行動)快：他來得真～，貨到～了，做事好～！|廣韻蕩韻模朗切：“《說文》曰南昌謂犬善逐兔於草中為莽”

faŋ

【方】faŋ¹ ①正方、長方的形狀 ②死板：他這個人真～|做事～得很

【方字塊子】faŋ¹ tsɿ¹ k'uai⁴ -tsɿ 方字，供兒童識字用的方形小紙片，每片有一個字或一個詞

【方子】faŋ¹ -tsɿ ②藥方，為治療某種疾病而組合起來的若干種藥物的名稱、劑量和用法 ②加工而成的方木材 ③撲克裏的方塊

【方框框】faŋ¹ k'uaŋ¹ -k'uaŋ 四框欄兒，漢字偏旁名稱

【房】faŋ⁴ (單間)屋子：這棟房子有四間～|我住大～，他住小～|～裏弄得蠻乾淨|舊時也說“房間 faŋ⁴ kan¹(或 teien¹)”

【房子】faŋ⁴ -tsɿ = 屋① u⁴ 有牆、頂、門、窗供人居住或做其他用途的建築物：那裏有一大排～|大～|小～，新～|舊～|高～矮～|△洋人的～——盡是門舊時的歇後語，門雙關，指門路

【房頭】faŋ⁴ -t'ou 一個家族分成若干支脈，每個支脈是一個房頭，分別稱為大房、二房、三房等等

【房間】faŋ⁴ kan¹(或 teien¹) 參看“房 faŋ⁴”

【紡綫婆】faŋ⁴ -ɕien -p'o 昆蟲，黃褐色或綠色，頭小，善跳躍，生活在草地裏。雄的前翅部有發聲器官，發出像紡車的聲音。古稱“莎鷄”

【紡綫車子】faŋ⁴ -ɕien ts'ɿ¹ -tsɿ 紡車，手搖的有輪子的紡紗或紡綫的工具

【訪】faŋ⁴ 查問尋求：你到處去～下看·△買四兩棉花紡(～)下子

【放】faŋ1 ①解除約束，使自由：把他～起走了 ②⇨[頓①②] tən1 ①點燃：～了一～把火 ②擴展，使變大：衣服的腰要～一寸 ③加進去：菜裏的鹽～多了 ④“放屁”之省

【放樹】faŋ1 ey1 弄倒山上的樹

【放大鏡】faŋ1 ta tɕin1 ⇨[發光鏡子] faɿɿ kuaŋ tɕin1 -tsɿ

【放眨眼】faŋ1 tsaɿɿ ien 哄搶，起哄搶購或搶奪（財物）的行爲：那些東西一下子放了眨眼|你們都莫想～|招呼小心～咧！

【放假】faŋ1 tɕiaɿ 在規定的日期停止工作或學習

【放霞】faŋ1 ɕiaɿ 泛指發出光芒：遠處在～，那里該是大集鎮

【放鴨子】faŋ1 iaɿɿ -tsɿ = [放羊(子)] faŋ1 iaŋɿ (tsɿ) ⑤放任自流：學生們不能～ ⑥星散，指在一起的一些人分散開來：隊伍一進了公園，就放了鴨子

【放潑】faŋ1 p'ou 撒潑，大哭大鬧、不講道理：他動不動就～|放起潑來才不好招呼對付

【放鴿子】faŋ1 kouɿ -tsɿ 指賣東西不收款，是營業員的舞弊行爲

【放河燈】faŋ1 xoɿɿ tən 舊時農曆七月十五日在襄河漢水面上放的燈，以超度溺死者

【放學】faŋ1 ɕioɿ 包括放中學（中午放學）、放晚學（下午放學）

【放血】faŋ1 ɕieɿ ②敲詐，勒索：放他的血敲他一筆 ②交出錢物：要他放點血 ③虧本：做生意放了血

【放……些】faŋ1 … ɕie 表現得……些（中嵌形容詞），控制自己的行動，采取

某種態度或達到某種分寸，叮囑用語：你要放乖些|放□[tseiɿ]聰明些|放聽話些|放靈活些|放客氣些|放大方些|放懂事些|放小心些|放值價知趣些！

【放賴】faŋ1 nai1 = [騙賴] p'ien1 nai1 撒賴，蠻橫胡鬧：他坐在地下～|他，頂愛～的 ||《西遊記》第六十七回：“如若虧，切莫和我等放賴，各聽天命。”

【放快】faŋ1 k'uai1 說不吉利的話：一大清早就～|你莫瞎～|你倒蠻會～咧！

【放肥坨】faŋ1 feiɿɿ t'o 放棄有利可圖的人、事、物：這回放了他的肥坨|你莫～煞！

【放水】faŋ1 sueiɿ ①打開自來水管的龍頭，使水流出來 ①排水，把水從田地、池塘、窪地等排出

【放倒】faŋ1 -tau ①在一定的地方攔着 ①=[收倒③] souɿ -tau = [留倒③] niouɿɿ -tau = [蓄倒②] ɕiouɿɿ -tau = [檢倒③] tɕienɿ -tau = [頓倒②] tən1 -tau 制止對方的用語，常在後邊帶上“你的”，不太客氣

【放手】faŋ1 souɿ ①撒手，鬆開握住物體的手：他一～，書就掉在地下了|你抓倒莫～咧！ ②比喻停止、罷手：他要是不看到你不會～ 非要我認錯他才～

【放牛】faŋ1 niouɿ ⑤牧牛 ⑤本該和的牌卻未和叫“放了牛”，也泛指放過了機會

【放鞭炮】faŋ1 pienɿ -p'au 燃放鞭炮（使爆裂發聲）

【放烟火】faŋ1 ienɿ -xo 燃放烟火（使發出火花）

【放焰口】faŋ¹ ien¹ ·k'ou 舊時農曆七月十五日盂蘭盆會的一項內容，也作為盂蘭盆會的代稱

【放心】faŋ¹ ɕin¹ ①心情安定，沒有憂慮和牽掛：你做的事叫人～|你放一百二十個心 ②信任，相信：我頂不放他的心

【放心大膽】faŋ¹ ɕin ta¹ taŋ¹ 毫無顧慮和牽掛：你只管～去考|～跟他說清白

【放亮】faŋ¹ niaŋ¹ 發出亮光：天～了|東邊放了亮

【放搶】faŋ¹ tɕ'iaŋ¹ 搶奪，強取：這哪裏是買，簡直是～|一搶東西都放了搶

【放風】faŋ¹ foŋ¹ ①透露或散布消息：他到處～|你早就把風放出去了 ②望風，給正在進行秘密活動的人觀察動靜：他在門口～|你在跟給他們～？

【放銃】faŋ¹ ts'oŋ¹ ①發射火銃 ②說話冒失 ③行動冒失

taŋ

【當(子)】taŋ¹ (·tsɿ) ①空隙，中間，空處：～太留大了|填～|哪裏還有麼～！ ②職業、人事關係等，新起的俚語：那是個好～|公司裏有～

【當家】taŋ¹ tɕia¹ =『作主』tsou¹ tɕy¹ 對某項事情負完全責任而做出決定：這個事我當不了家，買東西該他～|你麼樣不敢～？

【當倒】taŋ¹ ·tau 向着，面對着：你～他們把這個事談清楚！

【當面】taŋ¹ ·mien 在面前，面對面（做某件事）：買鞋子要～試下子|有話～說|當他的面不好說得

【當莊】taŋ¹ tsuaŋ¹ =『做莊』tsou¹ tsuaŋ¹ 打牌或賭博時輪到做某一局的主持人。戲謔說法也用於一般任職方面

【當中】taŋ¹ tsoŋ¹ ①=『正當中』tsan¹ ·taŋ tsoŋ¹ 正中，中心點：場子～有一棵大樹|△把良心放得在～ ②=『中間』tsoŋ¹ tɕien（或·kan）之內，之間：幾個人～他和氣些

【襠】taŋ¹ ②兩條腿的中間：天熱了厚褲子燒～|膀間熱得難受 ③褲襠：～大了|～太上了

【擋】taŋ¹ ⇨『斷』tan¹

【函子】taŋ¹ ·tsɿ =『函（函）』taŋ¹ (·taŋ) =『函窪』taŋ¹ ·ua 坑，窪地：挖個～|地下有個～|把～填倒

【當事】taŋ¹ sɿ¹ =『當數①』taŋ¹ sou¹ 當做事情（對待）：你冒把這個事情～|你爲麼事不把這～|別個都把他不～

【當舖】taŋ¹ p'u¹ 專收抵押品以貸款取利的店鋪，款數按抵押品的估價而定，到期不贖，抵押品即歸當舖所有

【當葛店】taŋ¹ kou¹ ·tien 參看“當人 taŋ¹ nən¹”

【當數】taŋ¹ sou¹ ②⇨『當事』taŋ¹ sɿ¹ ①⇨『當人』taŋ¹ nən¹

【當頓】taŋ¹ tən¹ ②當作飯食（正餐）：零食不能～|吃瓜子不能～ ③比喻習以爲常：他吵嘴～|掣謊撒謊～|看戲～

【當人】taŋ¹ nən¹ =『當數②』taŋ¹ sou¹ 尊重人，把人當人對待，舊時俚語說“當葛店 taŋ¹ kou¹ ·tien”：你要自家把自家～|大家都冒把他～|把你～你做鬼嚇人

【蕩】taŋ¹ 串鈴，舊時走江湖的人用以招

攪顧客

【擋羊】taŋ¹ iaŋ⁴ ⇨ 〔牽羊〕te'ien¹ iaŋ⁴

【檔頭】taŋ¹ t'ou 長方形東西的兩端或緊靠兩端的地方：牀～放了幾口箱子 | 我坐在條桌的～ | ～的房蠻小

【盪】taŋ¹ ① = 〔瀾〕suan¹ 搖動水來沖洗：杯子要～一下 | 拿點水來～桶，～碗 ② 搖晃，擺動：水～，撒了 | 船在江里～ | 像搖窩搖籃在～ ○另見 t'aŋ¹

t'aŋ

【湯】t'aŋ¹ ⇨ 〔澆(湯)〕ciau¹ (t'aŋ)

【湯得】t'aŋ¹ ty⁴ 嘆詞，那還了得，表示驚訝、不滿：～，這點小伢脾氣這樣拐！～，這點面子還冒得！

【湯菜】t'aŋ¹ ts'ai 落葵，一年生纏繞草本，莖紫紅色或綠色，葉肉質，廣卵形，基部心臟形，穗狀花序，花小，紅色。嫩枝葉可作菜

【湯包(子)】t'aŋ¹ pau¹ (tsɿ) 食品，用豬肉、肉皮凍和調料做餡兒，用發麵和死麵擀成薄皮，包好後用小蒸籠蒸熟，吃時佐以醋和姜絲，因餡有湯汁，故稱

【湯瓢】t'aŋ¹ p'iau⁴ ⇨ 〔調羹〕t'iau⁴ -ken

【湯頭】t'aŋ¹ t'ou ① 中藥配方的泛稱（因其多為湯劑）② 指花樣，手法：你又換了一個～ | 看他們還搞出個麼樣的～！

【湯飯】t'aŋ¹ fan 用湯泡的飯

【湯麵】t'aŋ¹ mien 加作料帶湯的麵條

【湯罐】t'aŋ¹ -kuan = 〔湯鍋〕t'aŋ¹ ko¹ 爐邊或竈頭燒熱水用的罐子

【湯碗】t'aŋ¹ -uan = 〔頭碗〕t'ou⁴ -

uan 盛湯的大號碗

【湯圓】t'aŋ¹ -yen = 〔元宵〕yen⁴ -ciau¹ 用濕的糯米粉搓成球形食品，一般有餡兒，煮熟帶湯吃或炒、炸熟了吃

【踴地氣】t'aŋ¹ ti¹ -te'i 參看“地氣 ti¹ -te'i”

【堂】t'aŋ¹ 黑話，指人：兩管個～

【堂屋】t'aŋ¹ (或 t'au⁴) -u 客廳的舊稱：△恭喜大發財，元寶滾進來，滾進不滾出，滾得滿～

【堂客】t'aŋ¹ -k'e ① 舊時對妻子的賤稱：他接了個～ ② 舊時對已婚婦女的賤稱：這個～才拐壞咧！

【堂倌】t'aŋ¹ -kuan ⇨ 〔跑堂的〕p'au⁴ t'aŋ¹ ti

【滂雞屎】t'aŋ¹ tei¹ -sɿ 稀的雞糞

【搪寒】t'aŋ¹ xan⁴ 禦寒，抵擋寒冷：厚衣服搪～ | 這種房子不～

【糖稀子】t'aŋ¹ ci¹ -tsɿ 水分較多的麥芽糖

【糖花紅】t'aŋ¹ xua¹ -xong 一種食品，用竹簽把花紅一種水果穿成一串兒，蘸上熔化的白糖或麥芽糖製成，略似北京的冰糖葫蘆

【糖蘿蔔】t'aŋ¹ no⁴ -pu 蜜餞的胡蘿蔔

【糖裹】t'aŋ¹ -ko 把炒米花拌糖稀後捏成的團子，有的地區叫“歡團”

【糖人】t'aŋ¹ nan 用麥芽糖做原料捏成的人或其他東西，既能吃，又能玩：△三個錢買個～——吃了冒得玩的、玩了冒得吃的

【倘】t'aŋ¹ 抵禦，阻擋：把他～倒 | 你來～住 | ～不住 | ～住了 | 熱難～，冷也難～

【淌子】t'aŋ - tsɿ ①塘,水坑 ②潭,水池

【趙】t'aŋ 量詞。②表示動作的次數:
看(走、洗)一~'約了他三~'只來了
一~車 ②用於成行的東西:一~字
(樹、欄杆)

【趙頭】t'aŋ t'ou ①開始,開頭:一他
答應了,末後又變了 ①過去,以往:他
一蠻瘦,如今'長胖了

【燙】t'aŋ ②=[煨②] t'a 溫度高的
物體與皮膚接觸使感覺疼痛:搪瓷碗
一'手'他身上好~人 你莫把得開水~
倒了! ②=[煨③] t'a 利用溫度高的
物體使另一物體升溫:用開水~衣服
'把酒~下子再喝! ①⇒[熨①]
yn

【燙飯】t'aŋ fan ②飯和湯煮的粥 ②
懦弱無能的人,新起的俚語

【盪】t'aŋ ①划(船、划子),撥水前進:
~船,~划子|~槳|~不動 ②=[攤
③] t'an 烹飪方法,把糊狀食物倒在
鍋中攤開成爲薄片:~粑粑|~豆絲|
~軟餅煎餅 ①鑿,用刀在布、皮等上面
反復磨擦使鋒利:~刀子,把刀~一下
'廣韵宕韵他浪切:"盪行"○另見
taŋ

【盪刀布】t'aŋ tau pu 鑿刀布,用來
使刀鋒利的布條,也比喻滿足油垢的
東西:你的衣服像~

【盪板】t'aŋ pan 刮淨稻場上的糧食的
板子 郊區話

naŋ

【□】naŋ ⇨[澆(湯)] giau (t'aŋ)

【郎豬】naŋ tey 種豬,配種用的公豬

【榔頭】naŋ t'ou 較大的錘子(形狀像

狼的頭)

【瓢】naŋ ①=[軟] yen 物體內部的
組織疏鬆(跟“硬”相對):棉花(橡皮、泡
沫塑料)是~的|~撇了|撇~撇(子)
~ ②弱,少,低:價錢~低點好不好?|
秤稱~了分量不足

【眼】naŋ 晾,把衣服放在通風的地方或
者太陽下使乾:把衣服拿出去~倒|~
在屋里|~在外頭|~乾了||集韵宕韵
郎宕切:"暴也"

【眼衣架】naŋ iŋ tɕia 晾衣服用的架
子

【讓】naŋ ①把方便或好處給別人:你~
倒他一點 ①招呼,接待:△行客不~坐
客,坐客裝不曉得 ①索取一定的代價,
把財物的所有權轉給別人:我把那個
錶~得老李了

tsəŋ

【章】tsəŋ 遲鈍,反應慢,不靈敏:他真
~|~的~氣|~樣子|~相

【章子】tsəŋ tsɿ ⇨[印①] in

【章鷄子】tsəŋ tɕi tsɿ 比喻遲鈍、反應
慢的人,戲謔語

【張】tsəŋ ②理會,注意(多用於否定):
你說了半天他還冒得~倒'他這個人
蠻不~事 ①量詞,用於部分器具等:一
~桌子(紙、畫子、地圖、單子、票、嘴、皮
•子)

【張子】tsəŋ tsɿ (單塊的)麻將:堅固~
重要的~張牌|輩~中、發、白、東、南、西、北|索
一條、筒、萬

【儻】tsəŋ 參看“醜① ts'ou”||葉調元
《漢口竹枝詞》一四九:"老鶴梳翎學鳳
凰,背看標緻面看儻。"自注:"俗謂惡

物曰鼯。”

【長】tsan¹ ①生(病),多指外科:~蛾子
白喉|~挑針麥粒腫,~包|~瘡|~癬|~
疳子|~雞眼|~濕疹 ②滋生,繁殖:頭
上~了虱子 米~了蟲 ③生長,成爲:
小伢~大了|他~胖了,你~白了 ④

(風力)加強:風起~了 ○另見 ts'an¹

【長志】tsan¹ tsɿ¹ 撐腰,壯膽,助勢:你
跟別個扯皮,莫長他的志 有你這樣跟
他~,他的膽子還不越來越大?

【長輩】tsan¹ pei = 〔長上①〕 tsan¹
saŋ 輩分人的親戚

【長尾巴】tsan¹ uei¹ pa 過生日的親呢
說法(特指兒童)

【長熟的】tsan¹ sou¹ ti 指自然成熟的
瓜果(區別於“頓熟的”)

【長上】tsan¹ saŋ ③ ⇨ 〔長輩〕 tsan¹
pei ③ 上司,上級

【長相】tsan¹ gjaŋ ⇨ 〔生相〕 san¹
gjaŋ

【掌子】tsan¹ tsɿ 掌兒,鞋底的前半截:
~穿了,釘個~要一塊錢|打~釘屑子
果兒

【掌酌】tsan¹ tsou = 〔掌瓢〕 tsan¹
p'iau¹ 掌勺兒,在飯館、食堂主持烹調

【漲水】tsan¹ suei¹ 水位上升:河裏在~
雨下多了要~

【丈】tsan¹ 長度單位,十尺等於一丈

【仗】tsan¹ 量詞,陣、場,用於雨雪等:~
雨(雪、風)

【帳子】tsan¹ tsɿ 用布、紗等做的張在牀
上的東西:夏布~,紗~|尼龍~|珍珠
紗~

【帳鉤子】tsan¹ kou¹ tsɿ 掛帳子門的鈎
子

【帳檐子】tsan¹ ien¹ tsɿ 橫掛在帳子
門上作裝飾的布

【脹】tsan¹ ①身體內壁受到壓迫而產生
的不舒服的感覺:肚子~|吃得~不過
罵人亂說亂動 ②參看“吃① te'ia¹” ③ ⇨
〔悞②〕 nou¹

【脹氣】tsan¹ te'ia¹ 自己找着悞氣:他又
不是說你的,你偏偏要~|我不~|莫
~|你偏偏脹個麼氣煞!

【脹□了】tsan¹ so¹ niau 本指雞嗓子脹
歪了,比喻人吃得過飽

【脹倒了】tsan¹ tau¹ niau 撐住了,因過
飽感到難受

【脹飯】tsan¹ fan¹ 參看“吃飯① te'ia¹
fan¹”

【脹人】tsan¹ nan ⇨ 〔膨人〕 p'on¹
nan

【葬德】tsan¹ ty¹ ⇨ 〔缺德〕 te'yeu¹
ty¹

【賬房】tsan¹ faŋ ①舊時企業單位中或
有錢人家中管理銀錢貨物出人的處所
②在賬房管理錢財貨物出人的

【藏青】tsan¹ te'in 藍中帶黑的顏色

ts'an¹

【昌】ts'an¹ ③ ⇨ 〔贖②〕 ts'an¹ ②冲,
噴射:水~蠻遠,血往外~ ③夷平(墳
地):墳~了|~墳

【倉】ts'an¹ 儲藏糧食或其他物資的處所

【蒼蠅】ts'an¹ in 昆蟲,種類很多,通常
指家蠅(飯~),頭部有一對複眼,幼蟲
叫蛆,成蟲能傳染霍亂、傷寒等疾病

【蒼蠅生³】ts'an¹ in san¹ 指紙,舊時廢
品行業用語|用藏詞之法,實際要說
的是“蒼蠅生³子”的末字(諧“紙”)

【長】ts'an¹ ①兩端間的距離大(空間、時間) ②長度:三尺~ ③超支:~了一百塊錢 ○另見 tsan¹

【長七短八】ts'an¹ tɕ'i tan¹ pa¹ 各種是非好壞的議論:~都不說了|~見面~一大堆

【長褂(子)】ts'an¹ kua (tsɿ) 長衫, 男子穿的大褂

【長襪子】ts'an¹ ua¹ tsɿ 筒長及膝的襪子

【長白班】ts'an¹ pə pan¹ 長年值日班:他做的是一

【長趙子】ts'an¹ t'an¹ tsɿ ①長篇的, 如連臺本戲、章回小說等 ②長時間的, 如麻將打十六圈等

【長工】ts'an¹ koŋ¹ 舊時長年出賣勞力的貧苦農民

【常行】ts'an¹ ɕin ⇨ [帶常] tai¹ ts'an¹

【場伙】ts'an¹ xo 特指好的飲食:他們的~真不錯|今天是好~

【腸子】ts'an¹ tsɿ ①消化器官的一部分, 形狀像管子, 上端連胃, 下端通肛門, 起消化和吸收作用 ②有時也比喻人的心計:他這個人的~是彎彎殼 [tsiou¹]殼的

【場】ts'an¹ 量詞, 用於行爲、活動等:我們看了一~球|他害了一~大病|惹了一~大禍|看了一~戲|笑(鬧、吵、哭)了一~

【敞氣】ts'an¹ tɕ'i¹ ①氣漏出來:蒸籠~|蒸飯莫~|敞了氣|△~三把火 ②通氣, 透氣:門外頭~些|我出去敞下子氣

【敞汗】ts'an¹ xan¹ ⇨ [開汗] pei¹

xan¹

【敞揚】ts'an¹ ian ⇨ [鼓泰②] t'ou¹ t'ai

【唱道士】ts'an¹ tau¹ sɿ 打醮, 道士設壇念經做法事

saŋ

【桑樹】saŋ¹ ɕy 落葉喬木, 樹皮有淺裂, 葉卵形, 花單性, 花被黃綠色, 葉是蠶的飼料, 嫩枝的韌皮纖維可造紙, 果穗可吃, 嫩枝、根皮、葉和果實可入藥

【桑葉】saŋ¹ ie 桑樹的葉子, 卵形, 是蠶的飼料

【桑棗】saŋ¹ tsau¹ 桑葚兒, 桑的果穗, 成熟時黑紫或白色, 味甜可吃

【喪事】saŋ¹ sɿ¹ 人死後處置遺體等事

【喪臉】saŋ¹ nien¹ = [垮臉] k'ua¹ nien¹ 哭喪臉, 臉上流露出不高興:你莫~|把個臉喪倒|臉喪得真難看|△臉喪得八刀子剝不進

【傷】saŋ¹ ①人體或其他物體受損:他身上有~|這布有~ ②傷害, 使受損:你~了哪裏?|他的話~了不少的人 ③因過度而感到厭煩:他吃肉吃~了|~住了|我聽~了|惱~了|做~了|說~了|跑奔跑~了

【傷父母】saŋ¹ fu¹ moŋ 罵(傷及)別人的父母 || 葉調元《漢口竹枝詞》一八三:“破口不妨傷父母”

【傷德(行)】saŋ¹ ty¹ (ɕin) ⇨ [缺德] tɕ'yeu¹ ty¹

【傷寒】saŋ¹ xan 急性腸道傳染病, 體溫逐漸升高, 脈搏緩慢, 脾臟腫大, 白血球減少, 腹部可能有疹出現

【傷人】saŋ¹ nan ①刺痛人:他的話太

～了|△人不～嘴～ ②膩人,食品中油脂過多、使人不想吃:肥肉～;糯米吃多了～

【傷風】saŋ1 foŋ1 ⇨ 感冒 ①: kan1 - mau

【常】saŋ1 (腰)挺(得太過分):你莫把個腰～倒

【常腰翹屁股】saŋ1 iau1 tɕ'iau1 p'i1 ku 指體型不好看:她是個～|～蠻難看

【上】saŋ1 ①由低處到高處:～山(樓、車子、飛機) ②添補,增加:水要多～些|～了盤多襪了 ③把一件東西安裝在別一件東西上:把螺絲～緊些 ④塗,搽:～藥膏子 ⑤擲(發條等):～鐘、錶 ⑥走(棋):～士|～象 ○另見 -saŋ

【上氣】saŋ1 tɕ'i1 = 圓氣 ① yən1 tɕ'i1 (蒸食物時)蒸氣達到飽和:蒸籠上了氣 甑冒～|飯上了氣|飯冒～|《西遊記》第七十七回:“他打緊見不上氣,抬開了,把我翻轉過來,再燒起火,弄得我兩邊俱熟,中間不夾生了?”同回:“不好蒸的,安在上頭一格,多燒把火,圓了氣就好了。”

【上巴】saŋ1 - pa 上頷,口腔的上部:△～跟下巴一撮|信口開河

【上大人】saŋ1 ta1 nən1 ①舊時蒙童用來描紅的一組字,全文為“上大人孔乙已化三千七十五爾小生八九子佳作仁可知禮”,由來很久,一般認為是取其筆畫少 ②舊時流行於武漢等地的一種紙牌,按“上大人、孔乙已、化三千、七十五、爾小生、八九子、佳作仁、福祿壽”每字各四張製成,共九十六張。每三字一句,為一門。玩時一般

是三人,先搶頭當莊家,由莊家洗好牌,上家切牌後,由莊家開頭輪流起牌,每人每次一張,至十九張為止,莊家起第二十張後,如不和牌,就要打出一張,如此下去。玩法分“副經 ɣou1 tɕin1”和“賴字 nai1 ts11”兩大類

【上下】saŋ1 - ɕia ⇨ 左右 ① tso1 you

【上……個】saŋ1 … -ko 將近……個:上十個|上百個|上千個|上萬個

【上個月】saŋ1 -ko yɛ1 本月的前一月

【上課】saŋ1 k'o1 參看“上堂 saŋ1 t'aŋ1”

【上學】saŋ1 ɕiou ③ ⇨ 發蒙 ① fau1 moŋ1 ③去學校上課

【上藥】saŋ1 iou 塗、撒、敷藥膏、藥水、藥粉

【上菜】saŋ1 ts'ai1 = 端菜 ① tan1 ts'ai1 把做好的菜送到餐桌上

【上端】saŋ1 ts'ai1 ⇨ 來端 ① nai1 ts'ai1

【上街】saŋ1 kai1 ⑥ = 集 ① (kan1) tei1 去集市:這樣慌,像～的 ②到街市上去:～買東西 ②買菜:我去上街

【上被卧】saŋ1 pei1 -o 縫被子,把棉絮縫在被面和被裏之間

【上告】saŋ1 kau1 上訴,訴訟當事人不服第一審的判決或裁定,按照法律程序向上一級法院請求改判

【上吊】saŋ1 tiaut = 吊頸 ① tiaut tɕin1 用繩子吊在高處套着脖子自殺。諺稱“吃油麵 tɕ'ia iou1 mien”

【上條(子)】saŋ1 t'iau1 (-ts1) = 撒條(子) ① sa1 t'iau1 (-ts1) = 打梭子 ① ta1 so1 -ts1 散發香烟,俚俗說法。香

烟爲條狀，故稱“條(子)”。散發有如子彈掃射，故稱“打梭了”。散發一輪叫“打一梭子”或“打一鋪[p'uŋ]”

【上頭】saŋ¹ ·t'ou ⇨ 〔高頭〕kau¹ ·t'ou

【上手】saŋ¹ sou¹ 得到，拿到手：事情上了手要做好|這是他爭～的|好不容易才～

【上半夜】saŋ¹ ·pan ie¹ = 〔上半晚心〕saŋ¹ pan uan¹ ·ein 從天黑到半夜的一段時間

【上半天】saŋ¹ ·pan t'ien¹ 從清晨到正午的一段時間

【上半年】saŋ¹ ·pan nien 從元月到六月的一段時間

【上餐館】saŋ¹ ts'an¹ ·kuan 下館子，舊時說“上館 saŋ¹ kuan¹”

【上岸】saŋ¹ ŋan¹ ①⇨ 〔起坡②〕tə'iŋ p'oŋ ①到頭，完畢：等這事上了岸再說|還冒～|△碼頭搬運工人做～年老了，不賣油絞油條就討飯舊時歌謠

【上邊】saŋ¹ ·pien ⇨ 〔高頭〕kau¹ ·t'ou

【上搵(子)】saŋ¹ t'ien¹ (·tsɿ) 比喻挑撥、進讒言：他蠻喜歡～|是他上的搵(子)

【上臉】saŋ¹ nien¹ 喝了酒臉發紅：這酒蠻～|他一喝就～

【上涎】saŋ¹ sien¹ = 〔起涎〕tə'iŋ sien¹ (食物變質)產生黏液狀的東西：飯上了涎，吃不得|菜放得上了涎

【上館】saŋ¹ kuan¹ 參看“上餐館 saŋ¹ ts'an¹ ·kuan

【上門】saŋ¹ mən¹ ①(商店)關門(休息)②指入贅，男子到女家結婚並成爲女家的家庭成員

【上門女婿】saŋ¹ ·mən yŋ¹ ·əi 入贅的女

婿。參看“上門② saŋ¹ mən¹”

【上墳】saŋ¹ fən¹ 到墳前祭奠死者

【上任】saŋ¹ nən¹ 指官吏就職

【上論】saŋ¹ nən¹ ⇨ 〔學而〕xiou¹ ·u

【上人】saŋ¹ ·nən 長輩，特指父母

【上勁】saŋ¹ tɕin¹ 帶勁兒，有勁頭兒：他做事真～|他跟別個幫忙才～|說得正～，別個來打斷了

【上房】saŋ¹ faŋ ⇨ 〔正房〕tsən¹ faŋ

【上堂】saŋ¹ t'aŋ¹ 教師講課，學生聽課。現在叫“上課 saŋ¹ k'oŋ¹”

【上裝】saŋ¹ tsuaŋ¹ 化裝，特指新娘打扮完畢

【上工】saŋ¹ koŋ¹ (工人、農民)每天開始工作

【喪德(行)]saŋ¹ tɕɿ¹ (·ein) ⇨ 〔缺德〕tə'yeu¹ tɕɿ¹

【喪良心】saŋ¹ niaŋ¹ ·ein 心腸兇狠：他真是～|莫做～的事！

【上】saŋ ①位置高處：山～|桌子～|椅子～|船～|車子～ ②物體表面：牆～|門～|衣服～ 機器～ ③裏邊，指所在方面：書～|信～|心～|隊伍～|地方～ ○另見 saŋ¹

kaŋ

【岡】kaŋ¹ = 〔綁〕poŋ¹ ①⇨ 〔兜①〕təu¹ ①= 〔蓬〕p'oŋ¹ 停留：蒼蠅～過的東西吃不得 ②= 〔蓬〕p'oŋ¹ 聚集(含貶義)：門口～倒一大堆人

【豇豆】kaŋ¹ ·tou = 〔豆角〕tou¹ ko 一種草本植物的莢果，呈長的圓筒形，種子呈腎臟形，嫩莢是普通的蔬菜

【豇豆米】kaŋ¹ ·tou mi¹ = 〔豆角米〕tou¹ ·ko mi¹ 豇豆的種子，呈腎臟形

【剛柴】kaŋ¹ ts'ai 參看“葦子 uei¹ ts¹”

【剛炭】kaŋ¹ t'an 參看“板炭 pan¹ t'an”

【鋼筆】kaŋ¹ pi¹ ① ⇨ [蘸(水)筆] tsan¹ (suei) pi¹ ① ⇨ 參看“說筆 tien¹ pi¹”

【鋼精鍋】kaŋ¹ tein¹ ko¹ = [鍋子] ko¹ ts¹ 烹飪用具，周圍陡直的深鍋，鋁製的，用來煮、燉、蒸飯。舊時也叫“甌子 ku¹ ts¹”、“鋼種煲 kaŋ¹ tsoŋ¹ pau¹”、“煲(罐) pau¹ (kuan)”

【鋼種煲】kaŋ¹ tsoŋ¹ pau¹ 參看“鋼精鍋 kaŋ¹ tein¹ ko¹” || 煲舊時寫作“包”

【杠】kaŋ¹ ① (用筆)劃(去):把他的名字~了 | ~掉了幾個字 ② (用杠子)頂(住):把門~好 | ~大門 | 後門還冒~ ③ 不平凡，不一般:他的樣子~ | 字寫得~ | 穿得~ | ~，歸了類得了不起的樣子

【杠子】kaŋ¹ ts¹ ① 粗棍子 ② = [杠杠] kaŋ¹ kaŋ¹ 做標記所畫的直綫:打了~ | 用~杠劃了 ③ 愛抬杠爭論的人:他是個~

【杠子饅饅】kaŋ¹ ts¹ mo¹ mo 一種硬麵做的饅頭，是用杠子軋的，長圓形

【杠子隊】kaŋ¹ ts¹ tei¹ 特別愛抬杠爭論的人:你簡直是個~!

【杠杠】kaŋ¹ kaŋ ⇨ [杠子②] kaŋ¹ ts¹

【虹】kaŋ¹ 大氣中一種光的現象，由外圈至內圈呈紅、橙、黃、綠、藍、靛、紫七色，出現在和太陽相對着的方向:△東~日頭西~雨 | “彩虹、霓虹燈、氣貫長虹”等讀 xoŋ¹

【翹】kaŋ¹ 憨厚而剛直:他的性子~ | ~脾氣 | ~人 | ~的~氣

k'aŋ

【扛】k'aŋ¹ ① ⇨ [承②] san¹ ① ⇨ [承③] san¹ ① 欠、負(債):他~了蠻多債

【扛】k'aŋ¹ ① 聳(肩):肩膀~倒像三個腦殼頭 ② 彎(腰、背等):~腰 | 莫把背~倒!

【扛旗打傘的】k'aŋ¹ tɕ'i ta¹ san¹ ti 跑龍套的，在戲曲中扮演隨從或兵卒的人，比喻在別人手下做無關緊要的事

【扛碼頭】k'aŋ¹ ma¹ t'ou 參看“挑碼頭 t'iau¹ ma¹ t'ou”

【扛碼頭的】k'aŋ¹ ma¹ t'ou ti 舊指在碼頭、車站等處背、抬重物的人

【扛包】k'aŋ¹ pau¹ (在碼頭、車站等處)背、抬重物

【扛槌】k'aŋ¹ naŋ¹ 得力，有才幹，能辦事:這裏冒得一個~的 | 他還蠻~

【康】k'aŋ¹ ⇨ [賴] k'an¹ || 廣韻蕩韻苦朗切:“康良，空虛”

【康頭】k'aŋ¹ t'ou 寶蓋兒，漢字偏旁名稱

【炕】k'aŋ¹ ① (用火)烘，烤:用火~ | ~乾 | ~魚 | ~衣服 ② (火或陽光)灼(熱):太陽真~ | 爐子~人 | 起了~感到熱 || 廣韻宕韻苦浪切:“火炕”

【炕蓆】k'aŋ¹ sau¹ 一種風味食品。以圓鐵桶作爐子，裏面襯以觀音土之類，下邊燒炭火將生甘薯放在爐子裏加蓋徐徐烘烤，待外皮焦脆、內瓤柔軟時即可食用。北京叫“烤白薯”

【炕籃】k'aŋ¹ nan¹ 烘籠，竹片、柳條等編成的籠子，罩在爐子或火盆上用以烘衣物

【炕餅子】k'aŋ1 pin1 tsɿ 烤熟的發麵，現在也叫“燒餅 sau1 pin1”

ŋaŋ

【𠵼】ŋaŋ1 = [𠵼] xan1 ②大聲叫：𠵼𠵼～啞了！氣得敵人大喊大叫像鬼～！

② = [𠵼] ② tɕiau1 招呼，喚：～他來！△口裏～哥哥，手裏摸傢伙

【𠵼街】ŋaŋ1 kai1 當街叫喊：他一𠵼𠵼嘴就～！△告化了～

【𠵼】ŋaŋ1 (或 ŋaŋ1) 強調味道重，非常：～苦！～酸

【𠵼苦】ŋaŋ1 (或 ŋaŋ1) k'u1 形容苦的滋味：這藥～的！

【𠵼】ŋaŋ1 (狗)叫：狗了～起來了！狗子打得直～！打得～～神

xaŋ

【𠵼】xaŋ1 ② ⇨ [𠵼] xan1 ② ⇨ [𠵼] fou1 ② (使)陷(人)，牽連：他～進去了！莫把我也～進去了！

【行】xaŋ1 ②人或物排成的直行和橫行

的總稱：我們站成了兩～ ②事物的種類：這裏做出來的～～都好！要做一～

愛一～，莫做一～怨一～ ②量詞，用於個體事物：我在那裏買了兩～東西

②量詞，用於成行的東西：寫了一～字！栽了一～樹 ○另見 ɕin1 tsɿ

【行車】xaŋ1 ts'ɿ1 天車，裝在廠房上空，可以移動的起重機械

【行道】xaŋ1 tau1 行業，商業的類別，泛指職業：我是一個～，你又是一個～，兩個人的～不同！他換了一個～！△同行同道

【行𠵼】xaŋ1 ion1 舊時買賣時付給行棧的佣金

【𠵼針】xaŋ1 tsən1 𠵼被子、棉襖等用的針，很粗很長，孔很大

【巷𠵼】xaŋ1 tsɿ ① = [𠵼] (份) [𠵼] ni1 (fən) 較窄的街道，北京叫“胡同”：我們兩家住在一條～裏 ②過道，由大門通向各房間的走道：進門的這頭到那頭是一條～

ian

pian

【□】pian 指人的量詞，相當於北京話“個”，戲謔說法：兩～|七～|十～

【□】pian 形容槍響的聲音

p'ian

【□】p'ian 形容巴掌打人的響聲：～了一巴掌

tian

【□】tian ①（一點一點地）拿：今天～幾個，明天～幾個|存的錢都～完了|一個一個的～ ②（一步一步地）挪：他一個人在頂後頭～|～了半個鐘頭還冒到|慢慢的～

t'ian

【□】t'ian 指姓羅（諧“鑼”）的，舊時隱語

【□】t'ian（或 t'ian）鐸聲：△～～，接婆娘

【□】t'ian（或 t'ian）①（用東西）打的戲謔說法：～了他幾下子|～了一頓|～人 ②摔（破、碎）的戲謔說法：～了一個碗 把鉢子～了

nian

【娘】nian 參看“葉葉 ieak·ie”

【娘】nian ①母親，用於成語，如“兒不

嫌～醜” ②參看“孀娘 sən·nian” ③舊時稱女性長輩：張家～|李家～

【娘屋裏】nian·u·ni 娘家，已婚女子的自己父母的家：她回～去了

【娘……個】nian·ko 母親和子女（或女性長輩和男女性晚輩）的合稱，中間嵌數詞表示總數：娘兩個·娘三個

【娘老子】nian·nau·tsɿ 父母的合稱：他全靠～貼

【娘娘】nian·nian 參看“孀娘 sən·nian”

【娘娘】nian·nian ①皇后或貴妃 ②女神：觀音～|送子～|偷生～又比喻毛手毛腳的人（不分男女）

【娘娘過細】nian·nian ko·ci 舊時對出天花、出麻疹、出水痘的統稱。迷信認為這些都是“痘母娘娘 tou·mon·nian”的關照

【涼】nian 受到低溫影響而患感冒等疾病：他受了～ 昨晚上～了|～了肚子痛|～得蠻狠厲害

【涼臺】nian·tai 可供人乘涼的陽臺或曬臺

【涼快】nian·k'uai ①清涼爽快：下了雨就～了 ②使身體清涼爽快：到樹陰底下去～ 一下子再做事 ③比喻心情舒暢、高興：你心裏該蠻～吧？

【涼帽殼】nian·mau k'ou 舊時稱貼有軟木的盔式帽

【涼棗】nian·tsau 未曬製的棗兒，鮮嫩時皮呈黃色，成熟後紫紅色

【涼糕】niaŋ⁴ kau¹ 食品，把發酵的米粉糊蒸熟，切成塊，作為冷食

【涼麵】niaŋ⁴ mien¹ 一種冷食的麵條，煮熟後邊拌油邊用扇子扇涼，放置起來。吃時加香油、醬油、味精、蔥花等

【涼粉】niaŋ⁴ fən⁴ 夏令食品。把綠豆浸泡後磨成漿，再把放入白礬的開水倒入攪勻，待涼後即成水晶糕狀。用有眼的金屬片旋成細條，加上醬油、醋等，即可食用

【糧店】niaŋ⁴ tien¹ 出售糧食的商店，舊稱“米鋪 mi⁴ p'u¹”

【兩】niaŋ⁴ ①跟數詞“二”同義，但用法不同。“兩”用於百、千、萬、億、兆之前，如“～百、～百五(十)、～千、～萬、～億、～兆”等，但熟語“二百五”不通情理的人和位數省略之後的“～百二(十)、～千二(百)、～萬二(千)”等除外；個位數只用兩不用一，如“～個、～里、～擔、～畝、～丈、～石、～塊元、～斤”等，但“二兩”重量除外 ②重量單位

【兩巴掌】niaŋ⁴ pa¹ tsan¹ 參看“十 sɿ⁴”

【兩搭界】niaŋ⁴ ta¹ kai¹ 交界，兩地相連、有共同的疆界：漢口、黃陂～|那裏是個～的位子地方

【兩個】niaŋ⁴ ko¹ ①表示數量，一個加一個所得 ②常用來表示頗多：手上有～就抖起來了|屋裏還有～人咧！ ③用在人稱代詞或稱謂詞之後，相當於北京話“倆”：我們～|你們～|他們～|夫妻～|娘～|爺～|爺孫～|妯娌～|姑嫂～|婆媳～|弟兄～|姊妹～|姐弟～|舅甥～|姑侄～|叔侄～|師徒～

【兩腳規】niaŋ⁴ tɕio kuei¹ 一種畫圓和弧的用具，有兩個腳，一腳是尖針，另

一腳可以裝上鉛筆心或鴨嘴筆頭。現在稱“圓規 yen⁴ kuei¹”

【兩白錢】niaŋ⁴ po¹ tɕien⁴ ①二百文(青錢)：△雷打張繼保——～源於戲劇《清風亭》 ②無具體意義，相當於“一頓”：△訓斥責他～

【兩百五十個】niaŋ⁴ po¹ u⁴ sɿ¹ ko¹ 二百五十個，謔稱“毛巴子數 ka⁴ pa¹ tsɿ¹ sou¹”

【兩個字】niaŋ⁴ kə¹ tsɿ¹ 指的是“未必不一定”，常用於肯定和否定相疊的句子中：他來不來還是～|人家喜不喜歡這個東西是～

【兩甩手】niaŋ⁴ suai⁴ sou¹ 參看“十 sɿ⁴”

【兩老】niaŋ⁴ nau⁴ 父母，雙親(含敬意)：～都蠻好！你家忽們～一起去看|他裏家～都在[tai¹]張家裏～

【兩好合一好】niaŋ⁴ xau⁴ xo⁴ i¹ xau⁴ ①兩全其美，一事顧全兩個方面使都好：房子又大又涼快，真是～ ②兩相情願，雙方都願意：他們是～，冒得哪個強勉他們

【兩口子】niaŋ⁴ k'ou⁴ tsɿ¹ 指夫妻倆，新起的說法

【兩半(邊)】niaŋ⁴ pan¹ (pien¹) 兩半兒，兩個半邊

【兩點水】niaŋ⁴ tien¹ suei⁴ 兩點水兒，漢字偏旁名稱

【兩天】niaŋ⁴ t'ien¹ ①表示數量，一大加一天所得 ②表示還有幾天，時間不會很快：你要找他，還要等～過～我有空了再說

【兩樣】niaŋ⁴ iag¹ ①表示數量，一樣加一樣所得 ②表示事物的種類：～點心|

一貨 ③用於分項目的事物(兩項):這
一任務都要做好 ④不一樣:他待人是
一心|△一被卧被子不蓋~人

【亮】niag1 ①光綫強:這個,泡子好~!
②發光:燈~了一下|東邊~了 ③響
亮,聲音強:他的喉嚨這樣子~! ④使
聲音響亮:你莫~喉嚨! ⑤顯露,顯示:
~家當|~他有錢 ⑥⇨「燈①」 tɕŋ1
⑦運氣好,新起的俚語 ⑧出風頭,新
起的俚語

【亮子會】niag1 ·tsɿ xuei1 舊時朝拜木
蘭山(在黃陂境內)之前舉行的一種儀
式,於每年中秋前後一、二天舉行,“亮
子”是木製的有神像的架子

【亮瓦】niag1 ·ua 用玻璃做的透明瓦

【亮火蟲】niag1 xoɿ ts'oŋɿ 螢,昆蟲,體
黃褐色,觸角絲狀,腹部末端有發光的
器官,能發帶綠色的光,夜間飛出來:
△烏龜吃了~——心裏明白

【亮夥裏】niag1 ·xo ni 指禿子,舊時隱
語

【亮搽】niag1 ·saŋ 敞亮,明朗:房裏真~
‘這個,泡子燈泡好~|桌子抹~’幾~的
玻璃窗子呢!

【量就】niag1 tɕiou1 = 「量死」 niag1
sɿɿ = 「估死」 kuɿ sɿɿ ①料定,預料
並斷定:我~你做不倒不會做|我~是他
來了 ②看死,把人看得一成不變(多
就缺點、錯誤和不足方面而言):你莫
把人~了|我~了他

【量(想)】niag1 (-ciang) = 「估」 kuɿ ①
估計,大概的推斷:我~他不會來了
②斟酌考慮是否可行、是否妥當:這個
事你要好,好的~下子

tɕiaŋ

【江西老表】tɕiaŋ1 ·ɕi ·nau piaɿɿ 對江
西人的稱呼

【江豬子】tɕiaŋ1 ·tɕy ·tsɿ 江豚,哺乳動
物,生活在江湖中,形似魚,無背鰭,頭
圓,眼小,全身黑色

【將才】tɕiaŋ1 ·ts'ai = 「才將」 ts'aiɿɿ
·tɕiaŋ = 「才(-)路」 ts'aiɿɿ (-i)
·nou = 「~路」 iɿɿ ·nou 剛才,指過
去不久的時間:他把~的事忘記了|他
~還在這裏的|他~走,你快去攆道|~
是我打的門 ○將另見 tɕiaŋ1

【將就】tɕiaŋ1 ·tɕiou ①遷就,勉強適應:
莫~他|你將點就遷就一點兒 ②= 「強
勉④」 tɕ'iaŋɿ ·mien 湊合,勉強,對
付:這衣服~穿得

【將(軍)】tɕiaŋ1 (tɕyn1) ①下象棋時攻
擊對方的“將、帥”:將一軍 將死了|將
不死 ②比喻給人出難題,使人為難:他
將了我一軍,要我唱幾句 ③比喻救急,
幫助解決急難:我等倒錢將軍

【將軍】tɕiaŋ1 ·tɕyn ③將級軍官,泛指
高級將領 ④象棋子中的“將”和“帥”

【漿】tɕiaŋ1 ⑦較濃的液體 ⑧用粉漿或
米湯浸紗、布或衣服:~衣服|衣服~
了硬慄[tsou]硬而平整些 ~卧單牀單 ⑨
精液

【漿糊】tɕiaŋ1 ·xu 參看“灰麵② xuei1
·mien”

【漿粉】tɕiaŋ1 fənɿ = 「粉條②」 fənɿ
t'iau 白堊或熟石膏粉加水攪拌後灌入
模型凝固成的條狀物,用來在黑板上
寫字。現在叫“粉筆 fənɿ piɿ”

【薑湯水】tɕiaŋ1 ·t'aŋ sueiɿ 生薑、糖、胡

椒煎水而成，趁熱喝下去可以發汗

【**礮踏**】tɕiaŋ - t'a 臺階兒，用磚、石、混凝土等築成的一級一級供人上下的建築物：十步～|江邊下有～

【**槩**】tɕiaŋ 划船用具，木製，上半圓柱形，下半扁平而略寬

【**槩椿**】tɕiaŋ tsuan 木船、划子等安槩的椿：△洞庭湖裏賣～——要也是這，不要也是這

【**講**】tɕiaŋ ①說：他蠻會～故事 ②解釋，說明：這個字麼樣～？ ③商量，討論：買東西要先～價錢 ④就某方面說：～口才他不如你，～技術你不如他 ⑤管，顧，注意：～禮行禮貌！他蠻～穿！這個人不～味不顧臉面|△婆婆祖母的棺材——只～漆（吃）舊時的歇後語|△八十歲的媽媽嫁粉館——只～吃不～做舊時的歇後語

【**講禮**】tɕiaŋ ni ①客氣，謙讓：你家您莫～|△～～，失誤自己 舊時諺語 ②行禮，施禮：學生要跟老師～

【**講書**】tɕiaŋ ey ①講課，解釋書的內容 ②說書，表演評書等

【**講臺**】tɕiaŋ t'ai 在教室或會場的一端建造的高出地面的臺子，講課或講演的站在上面

【**講洋禮**】tɕiaŋ iaŋ - ni 舊時指鞠躬、握手等禮節（區別於“磕頭、作揖”等中國禮）

【**糲**】tɕiaŋ 液體中某種成分過多：稀飯煮～了

【**將**】tɕiaŋ ①=『帥』 suai 象棋子之一 ②麻將用語，相同的兩塊（和牌時無須成三）：吊～ ○另見 tɕiaŋ - ts'ai

【**犖**】tɕiaŋ ①固執，不聽勸說：這個人真

～|你是～不贏過他的 ②勉強，硬撐：挑不起莫～倒挑煞！ ③克制（情緒、動作如笑、哭、罵、說話、疼痛、大小便之類）：我～不住了|你再～下子！ ④（關節等）僵硬：頸子～了|腰坐～了|‘膀子鐵站～了

【**犖臺**】tɕiaŋ t'ɕi（或 t'an - t'ai）反抗（多指言語）：說他他不敢～|你還在～咧！

【**犖頭犖頸**】tɕiaŋ - t'ou nieŋ tɕin = 『犖頭犖頸』 tɕiou - t'ou nieŋ tɕin 犖頭犖腦，形容說話、行動生硬的樣子：這個伢～的|他就是這樣～！

【**犖性**】tɕiaŋ - cin 犖犖脾氣：蠻有點～|～子|～子人|△包公的兒——～||漢劇《老君堂》：“我是個～，偏要掙緊些。”

【**醬**】tɕiaŋ ①糊狀調味品：豆瓣～|甜麵～|黃豆～ ②糊狀食品：芝麻（花生、辣椒、果子）～

【**醬瓜**】tɕiaŋ kua 用醬或醬油腌製的菜瓜、黃瓜等，常用來諧指脾氣犖的人

【**醬肉包子**】tɕiaŋ nou pau tsɿ 一種包子，用精粉加入白糖、豬油擀成皮，把鹵製的嫩豬肉切成丁後燴炒成餡

【**醬油**】tɕiaŋ iou 用豆、麥和鹽釀製的鹹的液體調味品：△吃蝦子蘸～——龜（歸）味口

tɕ'iaŋ

【**羌穀肉**】tɕ'iaŋ - k'o - nou 勞什子，使人討厭的東西：我才不要這個～|不曉得是個麼～|你跟他說了些麼～？

【**（槍）扣**】(tɕ'iaŋ) k'ou = 『（槍）斃』 (tɕ'iaŋ) pei 用槍打死（多用於執行死刑）：一槍扣了|把他扣了

【戢】tɕ'iaŋɿ ① ⇨ 〔扞②〕 tɕ'iaɿ ② ⇨ 〔扞③〕 tɕ'iaɿ

【戢行】tɕ'iaŋɿ xɑŋɿ ⇨ 〔扞行〕 tɕ'iaɿ xɑŋɿ

【強】tɕ'iaŋɿ ① 能幹，高明：他比我一些 | 你的手藝～不過他的咧！② 幸運：這回你～了～個麼事哦！③ (估)便宜：他頂好 | 估別個的～△謙祥益綢緞店名的房子——內外“祥”(強)

【強馬屁道】tɕ'iaŋɿ maɿ xuɿ tauɿ 跋扈，專橫，欺壓別人：他總是～的到處抖狠 | 你這個人不曉得幾樣～！

【強打惡耍】tɕ'iaŋɿ taɿ ɣoɿ iauɿ 硬性爭奪：這是他～弄得來的 | 他們是不得准你～的

【強徒】tɕ'iaŋɿ t'ouɿ 賊，偷東西的人：△～過了殺壁子 | 羊補牢 | △～久做必犯 | △～好做不好賴不能輕易指控 | △只看倒～吃肉，冒看倒～挨打 | △歪戴帽，反穿衣，不做～就叉鵝偷鷄

【詳】tɕ'iaŋɿ ② 闕(夢)，解說(夢的吉凶)：他找算命先生～下子夢 | 你把我的夢～下了看！③ 解，押，轉：把他～起走了 | ～得到高頭上級(法院)去了

【詳話】tɕ'iaŋɿ xuaɿ 樞(字眼)，有“隨意引申”的意思：在一起說話詳不得話△說話莫～

【強勉】tɕ'iaŋɿ mien ② 能力不夠還盡力做：這個事我一定～做完 ③ 不是心甘情願的：看起來你是～答應的 ④ 使人做他自己不願做的事：你們就莫～他了！① ⇨ 〔將就②〕 tɕ'iaŋɿ tɕ'ioʊ

【搶】tɕ'iaŋɿ (或 tɕ'iaŋɿ) ① 水或食物進人氣管：他喝茶～倒了 | 我吃得～倒了 ② (烟)刺激：烟～喉嚨 | 油煙子～人

【搶火】tɕ'iaŋɿ xoɿ ② 指從失火的地方搶運東西 ③ 比喻辦事匆忙：早晨上班要～

【搶火】tɕ'iaŋɿ xo 用大火(炒菜)，如豬肝、瘦肉、蝦、青菜等

【搶火柴】tɕ'iaŋɿ xo ts'aiɿ 大火急炒出來的菜(泛指)

【搶頭】tɕ'iaŋɿ t'ouɿ 遊戲時爭得優先權的方式，最通常的是猜拳

【搶手】tɕ'iaŋɿ souɿ (貨物等)很受歡迎、人們爭先購買：這東西是蠻～的 | 今天就不麼～了

【搶手貨】tɕ'iaŋɿ sou xoɿ 人們很歡迎、爭先購買的貨品：排骨是～ | 這種小機器成了～

【搶犯】tɕ'iaŋɿ fan ⇨ 〔打劫的〕 taɿ tɕ'eɿ ti

【搶】tɕ'iaŋɿ (語氣)生硬：你莫這樣～法 | 他說話太～了～的～氣 | 你～麼事煞？

【搶副爺】tɕ'iaŋɿ fu ie 說話生硬的人，戲謔的說法

【搶】tɕ'iaŋɿ 一種烹飪方法，先把菜放在醬油和作料裏拌勻，再放到熱油鍋裏炒：～蝦子 | ～螺蛳肉 | ～黃瓜

【搶蝦子】tɕ'iaŋɿ ɕiaɿ tsɿ 用於比喻“像吃了一的”，指說話很生硬

【像】tɕ'iaŋɿ (或 tɕ'iaŋɿ) ① 在形象上相同或有某些共同點：他的相貌蠻～他哥哥 | 月亮～個鏡子 ② 彷彿，有些可能：天～要下雨的樣子 ③ “像話”、“像樣子”之省：他說得～ | 東西多些～些

【像麼樣】tɕ'iaŋɿ (或 tɕ'iaŋɿ) mo iɑŋɿ 怎麼樣，用如嘆詞，表疑問、反問等(有“果然”的意思)：你還不信，～咧！ | ～，

我說是他吧！

ɕiaŋ

【香】ɕiaŋɿ ①氣味好聞：△聞～的不得進，聞臭的不得出 ②用木屑攪香料做成的細條，在祭神或祖先時用：△燒～打破磬‘△～也燒了，菩薩也得罪了

【香紙蠟】ɕiaŋɿ tsɿ naɿ 指（用拳頭）打“用藏詞法，實際說的是“香紙蠟燭”末字的諧音字“築”，築是打的意思

【香紙蠟燭】ɕiaŋɿ tsɿ naɿ tsouɿ 總稱敬神佛、祖先的用品

【香菇】ɕiaŋɿ kuɿ 參看“香蕈 ɕiaŋɿ ɕin”

【香瓜】ɕiaŋɿ kua 甜瓜，一種草本植物的果實，漿果，通常為長橢圓形，表面光滑，有香氣，味甜，供食用

【香菜】ɕiaŋɿ ts'ai ⇨〔芫荽〕ienɿ ɕy

【香肥皂】ɕiaŋɿ feiɿ tsau 在精煉的原料中加入香料而製成的肥皂，多用來洗臉

【香爐】ɕiaŋɿ nouɿ 燒香所用的器具，用陶瓷或金屬製成，通常為圓形有耳，底有三足

【香案】ɕiaŋɿ ɲanɿ 放置香爐的桌子

【香敬】ɕiaŋɿ tein 條案，一種狹長的桌子，長一丈左右，寬一尺多，比普通桌子高，放陳設品。舊時在其上放置香爐敬神和祖先，故稱

【香蕈】ɕiaŋɿ ɕin 寄生在栗、櫟等樹幹上的蕈類，蕈蓋的表面黑褐、有裂紋，柄白，味鮮美。現在也叫“香菇 ɕiaŋɿ kuɿ”

【香腸】ɕiaŋɿ ts'aŋɿ 參看“灌腸 ② kuəŋɿ ts'aŋɿ”

【香陽紗】ɕiaŋɿ iəŋ saɿ 香雲紗，一種提花絲織品，上面塗過薯蓣汁液，適於做夏季衣料

【相欺】ɕiaŋɿ tɕ'iɿ 欺騙，常指價格：價錢不～的！○相另見 ɕiaŋɿ

【相粘】ɕiaŋɿ tsanɿ 有黏性，能粘貼：這漿糊太清了，不～膠水還蠻～ ①比喻合得攏：△豆漬貼門神——不～雙關

【相信】ɕiaŋɿ ɕin 認為正確或確實而不懷疑：我～了他的話‘我不～這東西好得這樣！

【相因】ɕiaŋɿ in ①（價錢）較低，合算：五塊錢還～‘你買得真～！ ②不應該得的利益：他愛佔～‘你莫搞我的～‘△得了～唱雅調‘～頭碰巧做了莊，～賣隨便輸掉 ③使得到便宜：莫～了他，我才不～他咧！ ④義又見《古今小說》第二卷：“梁尚賓聽說，心中不忿，又因價錢相因，有些出息，放他不下。”

【相傍】ɕiaŋɿ p'aŋɿ 相仿，大致相同，相差不多：兩個人的年紀～‘他的手藝跟你～

【𦵏】ɕiaŋɿ ②量詞，𦵏：種了兩～菠菜秧栽了三～黃豆 ③量詞，錠：買了一～好墨

【廂房】ɕiaŋɿ faŋ 在正房前面兩旁的房屋：東邊的～西邊的～

【鄉裏】ɕiaŋɿ ni ①鄉下，鄉村裏，一般指武漢以外的湖北地區：～人 他回～去了‘我要到～玩幾天 ②⇨〔灣子〕uanɿ tsɿ

【鄉裏話】ɕiaŋɿ ni xuaɿ 鄉下人說的話，一般指武漢以外的湖北方言

【（鄉裏）老冤】(ɕiaŋɿ ni) nauɿ yeɿ 參看“鄉巴佬 ɕiaŋɿ pa nauɿ”

【鄉裏人】ciag1 ni nan1 鄉下人，也用
來泛指武漢以外的湖北人：你只怕嚇
～人吧你別嚇人（誰怕你）

【鄉裏腔】ciag1 ni tɕ'iaŋ1 鄉下的口音，
也用來指武漢以外的湖北口音

【鄉巴佬】ciag1 pa nau1 舊時稱鄉村中
土裏土氣的人（含譏諷意），也有人叫
“（鄉裏）老冤（ciag1 ni）nau1 yɛ1”

【鑲】ciag1 ①把物體嵌入另一物體內或
圍在另一物體的邊緣：他～了顆金牙
齒|袖子上～了一條邊子 ②姘居，舊
時俚語：這兩個人～倒在

【降】ciag1 ①投降，屈服：他到底～了
②降伏，使馴服：到底把它～住了：一
物～一物 ③炫耀：你莫拿錢在別個面
前～ ④威脇：你莫拿哭來～人|～不
倒他的| ⑤義又見《西遊記》第六十五
回：“他聽了去，又降別人。”

【降不降戰不戰】ciag1 pu ciag1 tsan1
pu tsan1 左右為難，想幹又不好着
手：要辦快點辦，莫總是～的|東西不
多，～，不曉得麼樣分

【想】ciag1 ①思索，開動腦筋：我～了個
法子|你～（一）下（子）|～起來了 ②推
測，認為：我～他今天不得會來了 ③希
望，打算：我～到北京去一趟 ④懷念，
想念：我們都蠻～他老人家

【想必】ciag1 pi 副詞，表示偏於肯定的
推斷：這麼晏晚了，～他不得來|這個人
～你是認得的

【想不過】ciag1 pu ko 受了委屈不服
氣而採取行動：他～又哭起來|我～還
是不去了

【想主意】ciag1 tɕy1 i 想辦法，考慮對
策：你們莫着急，他正在～|想了個好

主意|想了個拐壞主意

【想轉了】ciag1 tsuan1 niau 想過來了：
他到底還是～ 這個人總想不轉：△坐
在磨子高頭——～

【想情】ciag1 tɕ'in1 推測，分析，判斷：你
為麼事不想下了情|△做官要～

【想方】ciag1 faŋ1 謀劃，算計，打主意，
特指借錢：我找你想個方|他是來～的
～的人不大麼多

【向】ciag1 猶豫不決：他一呃～的，想買
又不想買|他～了半天，還是冒進去|
要說就說，莫～去～來

【向前日】ciag1 tɕ'ien1 (或 tɕ'ie1 或
tɕ'ia1) w ⇨ [大前天] ta1 tɕ'ien1
t'ien

【向前天】ciag1 tɕ'ien1 t'ien ⇨ [大前
天] ta1 tɕ'ien1 t'ien

【向前年】ciag1 tɕ'ien1 nien ⇨ [大前
年] ta1 tɕ'ien1 nien

【向陽】ciag1 iaŋ1 ①對着太陽，一般指
朝南：房子正～ ②顯眼，一般指建築
物：那個鋪子蠻～ ③很好，新起的俚語

【相】ciag1 ①人的面部長的樣子：他的
～還不錯 ②物體的外貌：這梨子的～
不行 ③坐、立等的姿態：站要有個站
～，坐要有個坐～，看你是個麼～？ ④
⇨ [象②] ciag1 ○另見 ciag1 tɕ'it

【相（片子）】ciag1 (p'ien1 tsɿ) 相片，人
的照片：照一張相|這是我的相片子|
這是我的相（同前，也指畫像）

【相命】ciag1 min1 相面，觀察人的相貌
來推測禍福（迷信）||多書寫在標誌上

【相模】ciag1 moŋ1 ⇨ [生相] son1
ciag

【象】ciag1 ②哺乳動物，是陸地上最大

的動物，耳朵大，鼻子長圓筒形，能蜷曲，多有一對長大的門牙伸出口外，全身毛稀疏，皮厚。有的可馴養來馱運貨物。牙可製工藝品 ② = 〔相 ④〕
ɕiaŋ¹ 象棋子之一：～走田

【象棋】ɕiaŋ¹ ip'i¹ 棋類運動的一種，雙方各有棋子十六個，一將（帥）、兩士（仕）、兩象（相）、兩車（俚）、兩馬（偶）、兩炮（砲）、五卒（兵）。兩人對下，各按規則移動棋子。將死對方的將（帥）者為勝

【橡皮】ɕiaŋ¹ p'i¹ ① 硫化過的橡膠：～滾子輪子 | ～鞋子 | ～袋子 ② 擦字迹的文具，現在也說“支皮 tsɿ¹ · p'i¹”

iaŋ

【快】iaŋ¹ ② 精神不振，悶悶不樂：他～了 | ～樣了 | ～妥[t'oŋ]了垂頭喪氣 | ～妥妥的 | 鷄子打～發瘟的症狀 | 鷄子～了 ③ 焉，萎縮：白菜放～了 | ～風乾板栗 | ～荸薺 | 胡蘿蔔是～的 | 集韻陽韻於良切：“快然自失之意”

【快鷄子】iaŋ¹ tsɿ¹ · tsɿ¹ ② 發瘟或有其他病的鷄 ③ 比喻精神不振的人

【秧】iaŋ¹ 栽種：～了幾鉢花 | ～兩廂畦蠶豆 | ～白菜 | ～南瓜

【秧子】iaŋ¹ · tsɿ¹ ② 植物的幼苗：樹～ | 菜～ | 瓜～ ③ 某些幼小的動物：魚～ ④ 小孩的戲謔說法：伢～

【秧馬】iaŋ¹ · ma 坐着扯秧或稗草的小凳，底部是翹起來的板子

【秧孫】iaŋ¹ · sɔŋ¹ ⇨ 〔翻係（子）〕 fan¹ · san¹ (-tsɿ¹)

【羊】iaŋ¹ 舊時糧食行業用以代數目“九”

【羊子】iaŋ¹ · tsɿ¹ 哺乳動物，反芻類，一般頭上有一對角，家畜以綿羊、山羊為主，毛、皮、骨、角可作工業原料，肉和乳可食用：△又要～好，又要～不吃草 | △幾多～趕不上山多少錢（物）用不完？

【羊圈】iaŋ¹ · tsuan¹ 養羊的建築，有棚和欄

【洋】iaŋ¹ ② 不懂，無知：他蠻～ | ～的～氣 | 你莫～！ ③ 發呆，失神：他看～了 | 把他弄～了 | 嚇～了

【洋筆】iaŋ¹ · pi¹ 用石墨或加顏料的黏土做筆心的筆。現在都叫“鉛筆 ts'ien¹ pi¹”

【洋鼓洋號】iaŋ¹ · ku¹ · ŋɿ¹ · xau¹ 舊時稱西洋樂器：吹～ | 打～

【洋芋】iaŋ¹ · y¹ ⇨ 〔洋苕 ①〕 iaŋ¹ · sau¹

【洋厝厝】iaŋ¹ · pa¹ · pa¹ 瀝青的舊稱，有機化合物的混合物，黑或棕黑色，呈膠狀，可用來鋪路面，作防水、防腐材料和絕緣材料

【洋蠟（燭）】iaŋ¹ · na¹ (-tsou) 用石蠟作主要原料製成的蠟燭

【洋口口】iaŋ¹ · tsua¹ · tsua¹ 參看“皮鞋（子） p'i¹ · xai¹ (-tsɿ¹)”

【洋話】iaŋ¹ · xua¹ 舊時稱外國話：他還哇講得幾句～

【洋畫】iaŋ¹ · xua¹ 舊時香烟盒裏所附的一種小畫片，一般兒童收集起來玩賞，或用來做“打撇撇 ta¹ · p'ie¹ · p'ie¹”的遊戲

【洋娃子】iaŋ¹ · ua¹ · tsɿ¹ 舊時稱外國小孩：△～，盪划子；盪過江，打破缸；盪過河，打破鑼舊兒歌

【洋娃娃】iaŋ¹ · ua¹ · ua¹ 玩偶，供兒童

玩耍的人像，多用布、泥土、木頭等製成。近時有人也叫“娃娃 uɑɿɿ uɑ”

【洋瓦】iɑŋɿɿ uɑɿ = [紅瓦] xoŋɿɿ uɑɿ 機器製的瓦(區別於手工製的“布瓦”)，建築材料，呈紅色

【洋婆子】iɑŋɿɿ p'ouɿɿ tsɿ 舊時稱外國婦女

【洋火】iɑŋɿɿ xo 用細小木條蘸上三硫化二銻、重鉻酸鉀製成的取火的東西。現在多叫“火柴 xoɿ ts'aiɿ”

【洋火簍子】iɑŋɿɿ xo tɕ'ienɿ tsɿ 火柴棒兒的舊稱，常用來謔喻瘦弱的人

【洋得螺】iɑŋɿɿ tɕ'ɿɿ no 空竹的舊稱，用竹子和木頭製成，在圓柱或兩端安上周圍有幾個小孔的圓盒，用繩子抖動圓柱時圓盒迅速旋轉并發出嗡嗡聲，分“單響 tanɿ ɕiaŋɿ”、“雙響 suaŋɿ ɕiaŋɿ”兩種

【洋鐵】iɑŋɿɿ tie 馬口鐵，鍍錫的鐵皮：～桶 | ～壺 | ～撮箕 | ～盒子

【洋鐵匠】iɑŋɿɿ tie iɕiaŋ ①修焊洋鐵壺的 ②錫匠(武漢沒有專業錫匠，由洋鐵匠兼充)

【洋灰】iɑŋɿɿ xueiɿ 一種重要建築材料，灰綠或棕色粉末，用石灰石、黏土等磨細混合裝在密裏燒成塊後用機器碾成粉末。現在叫“水泥 sueiɿ niɿ”

【洋苕】iɑŋɿɿ sauɿ ① = [洋芋] iɑŋɿɿ yɿ 馬鈴薯，一種草本植物的地下塊莖，呈圓、卵、橢圓等形，肥大，有芽眼，皮紅、黃、白或紫色，供食用，也是製澱粉、酒精的原料。現在叫“洋芋 iɑŋɿɿ yɿ” ②比喻傻透了的人，即大傻瓜，戲謔的說法

【洋教】iɑŋɿɿ tɕiaɿɿ 舊時稱從西洋傳入

的天主教、基督教

【洋鋤頭】iɑŋɿɿ ts'ouɿɿ t'ou 參看“皮鞋(子) p'iɿɿ xaiɿ (tsɿ)”

【洋瞅不睬】iɑŋɿɿ ts'ouɿɿ pu ts'aiɿ 參看“揚揚不睬 iɑŋɿɿ iɑŋɿɿ pu ts'aiɿ”

【洋狗子】iɑŋɿɿ kouɿɿ tsɿ ①舊時稱西洋種的狗 ②喻指漢奸

【洋油】iɑŋɿɿ iouɿ 從石油中分餾出來的燃料用油，是無色液體。現在多叫“煤油 meiɿɿ iouɿ”

【洋油燈】iɑŋɿɿ iouɿɿ tənɿ 參看“單子燈 tsauɿ tsɿ tənɿ”

【洋判】iɑŋɿɿ p'an 原指洋人受盤轉讓吃虧，引申為外行：你真～ | 看他個～相 | ～樣子 洋的洋判[p'anɿ]的 | 你莫～呢！ || 楚劇有《楊紉討親》，“洋判”與“楊紉”諧音

【洋鹼】iɑŋɿɿ tɕienɿ 舊時稱機製的鹼，含有十個分子結晶水的碳酸鈉，無色晶體，用作洗滌劑，也用來中和發麵的酸味

【洋綫】iɑŋɿɿ ɕienɿ 機器紡紗製的縫衣用的綫

【洋綫子】iɑŋɿɿ ɕienɿ tsɿ 舊時稱機器紡的紗 || 洋綫子製成的東西有“洋綫索子”、“洋布”、“洋綫襪子”等

【洋綫針】iɑŋɿɿ ɕien tsənɿ 舊時稱較細的、孔較小的縫衣針

【洋船】iɑŋɿɿ ts'uanɿ 利用機器推動的船。現在叫“輪船 nənɿɿ ts'uanɿ”

【洋人】iɑŋɿɿ nən ①中國以外的國家的人(多指西洋人)，現在也稱“外國人 uaiɿɿ kuə nənɿ” ②“上大人”紙牌中的“人”字(區別於“仁”字) ③默笨的人

【洋生】iɑŋɿɿ sənɿ 默笨的人，戲謔的說

法

【洋參】iaŋ˥˩ sən˥ 西洋參，多年生草本植物，原產北美等地，跟人參（國產）同屬，根略呈圓柱形，中醫入藥

【洋房子】iaŋ˥˩ faŋ˥˩ -tsɿ 舊時稱西洋式的房子

【洋糖】iaŋ˥˩ t'ɑŋ˥ 舊時稱機製的白糖：～包子！～發糕！～酥紋！～伏汁酒江米酒

【洋糖伏汁揪】iaŋ˥˩ t'ɑŋ fu˥˩ -tsɿ teiou˥ 舊日小販吆喝“洋糖伏汁酒”以出售江米酒，民間用此語逗小兒，把“酒 teiou˥”發音為“揪 teiou˥”，同時揪小兒的鼻尖兒

【洋糖開】iaŋ˥˩ t'ɑŋ k'ai˥ 參看“（白）開水（pɿ˥˩）k'ai˥ suci˥”

【洋蔥】iaŋ˥˩ tɕiaŋ˥ 菊芋，一種草本植物的塊莖，紡錘形或不規則瘤形，皮紅、黃或白色，可作蔬菜、飼料、雜糧，也可製澱粉、酒精

【洋葱】iaŋ˥˩ ts'oŋ˥ =（羊）蔥頭（iaŋ˥˩）ts'oŋ˥ t'ou˥（或 t'ou˥）一種草本植物的鱗莖，扁球形，白或帶紫紅色，是一種蔬菜，也供藥用

【陽氣】iaŋ˥˩ tɕ'i 俗指人體維持生理活動的功能：他說話像掉了～

【陽卦】iaŋ˥˩ kua˥ 陽爻，卜卦時擲於地，如兩片皆仰，迷信認為神明冷笑，吉凶不明

【陽道】iaŋ˥˩ -tau 做人的標準、法則：他不曉得～！你莫冒得～！

【陽壽】iaŋ˥˩ -sou 壽數，迷信指命中注定的年齡：他的～滿了！～冒滿！短了～！短～的短命鬼！各人有各人的～ || 漢劇《瘋僧掃秦》：“老夫不免問問我的陽

壽如何。”

【揚】iaŋ˥ ①傲慢，不在乎：～倒拿！～倒罵人！～談胡說 ②往上舉：把手～倒！～得蠻高！～倒手要打人 ③飄，散：掃地下冒灑水，灰～得到處都是

【揚杈】iaŋ˥˩ ts'a˥ 杈，一端有兩個略彎的長齒，一端有長柄的用來挑麥草、稻草等的農具

【揚頭】iaŋ˥˩ t'ou˥ ⇨〔抬頭①〕t'ai˥˩ t'ou˥

【揚塵】iaŋ˥˩ ts'an 吊在天花板上或牆上的成串的塵垢：牆頂上的～要掃下子！到處吊的是～！△二十四（農曆臘月），打～ || 有的地區叫“塔灰”

【揚揚】iaŋ˥˩ iaŋ˥ 滿不在乎：他～的走了！～的把東西丟扔了

【揚揚不睬】iaŋ˥˩ iaŋ -pu ts'ai˥ 傲慢地不理人家。舊時也說“洋畝不睬 iaŋ˥˩ ts'ou -pu ts'ai˥”

【楊樹】iaŋ˥˩ cy 落葉喬木，葉互生、卵形或卵狀披針形，柔荑花序，種類很多

【楊癩子】iaŋ˥˩ na˥˩ tsɿ 松毛蟲，成蟲一般為灰褐色或褐色；幼蟲長形，紅褐色，有花斑，兩側有許多長毛，吃松針，危害森林

【楊花】iaŋ˥˩ xua˥ 柳絮，柳樹的種子，上面有白色絨毛，隨風飛散

【楊梅瘡】iaŋ˥˩ mei ts'uaŋ˥ 梅毒的舊稱，性病，初期出現硬性下疳（堅硬的潰瘍），發生淋巴結腫脹；第二期出現各種皮疹，個別內臟器官發生病變；第三期皮膚黏膜形成梅毒瘤，循環系統或中樞神經系統發生病變

【楊桃】iaŋ˥˩ t'au˥ 五斂子，一種常綠灌木的果實，漿果，橢圓形，綠色或綠黃

色，有五條稜，可以吃

【仰】iagv (或 iag1) ①臉向上(跟“仆 p'u1”俯相對)：～倒睡 ②昂起：把頭～倒 ③介詞，就、用、照：～這個鍋煮|～他還的錢買了幾本書|～來的車子再回去

【仰倒睡】iagv ·tau suei1 仰臥，臉朝上躺着

【仰頭】iagv t'ou1 ⇒ 〔抬頭①〕 t'ai1 t'ou1

【仰面】iagv mien ① ⇨ 〔順便〕 qyn1 pien1 ② ⇨ 〔馬上〕 ma1 saŋ

【仰泳】iagv yn1 一種游泳姿勢，身體仰臥水面，用臂划水，用腳打水

【養血】iagv gie1 舒服，指有了輕鬆的工作、意外的收益之類，新起的俚語：這

才～咧！

【養人】iagv ·nen = 〔補人〕 pu1 ·nen 富有營養成分，使人得到滋補：牛奶、雞蛋、水果～|多吃些～的東西|零食不～沒有養分

【養生地】iagv ·sen ti1 詐屍，舊時迷信傳說死人屍體入殮前忽然坐或站起

【癢抓】iagv ·tsua = 〔抓癢〕 tsua1 ·iaŋ 撓癢的器具，多用竹或木等製成，長柄，一端有梳齒兒，有的地區叫“癢癢撓兒”、“抓子”

【仰勢】iag1 ·s1 ⇨ 〔順便〕 qyn1 pien1

【樣事】iag1 s11 ①凡事，無論甚麼事情：他～都要管下子 ②樣樣，(無論)甚麼東西：他屋裏～都有了！這裏～都冒得

uaŋ

tsuaŋ

【莊(家)】tsuaŋ¹ (·tɕia) 打牌或賭博中每一局的主持人。其他人則稱“平家 p'in¹ ·tɕia”。戲謔說法也用於一般任職

【莊稼】tsuaŋ¹ ·tɕia 地裏長着的農作物(多指糧食作物)

【裝糊塗】tsuaŋ¹ xu¹ ·təu = 〔裝若〕 tsuaŋ¹ sau¹ 假裝不清楚：你莫在那裏～，你麼事不曉得？

【裝大】tsuaŋ¹ ia¹ 自高自大：你莫在別個面前～|他一點也不～

【裝(賴)】tsuaŋ¹ nai¹ = 〔裝孬〕 tsuaŋ¹ nau¹ 顯出怯懦相，害怕：碰到狠人他～|他裝了(賴)|裝一回(賴)|蠻～|～的樣子|你莫～！

【裝老】tsuaŋ¹ nau¹ 給死亡的年長者穿衣服的委婉說法。也用作穿(衣服)的罵人話：你拿去～吧！

【裝了】tsuaŋ¹ ·niau ①東西已放進器物裏 ②人殮，死者已放進棺材裏

【裝箱】tsuaŋ¹ ɕiaŋ¹ 舊時喻指躲避人|葉調元《漢口竹枝詞》九九：“皮幫皮貨幫討賬異他幫，擲碗拿刀似發狂。身著裘裘應自笑，要裝體面倒裝箱。”自注：“避人者俗呼裝箱。”

【裝佯】tsuaŋ¹ iaŋ¹ 裝做不知道：你莫～|你問他，他～|我也只好～

【裝佯其相】tsuaŋ¹ iaŋ¹ ·tɕ'i ɕiaŋ¹ 形容裝做不知道的樣子：他早都曉得了，

還～的！

【裝聲設(啞)】tsuaŋ¹ noŋ¹ sɿ¹ ·ia¹ (或 ŋa¹) 裝作沒聽見沒看見：他～不管閑|我也只好～|你明明曉得，爲麼事～？

【椿】tsuaŋ¹ ① = 〔椿子①〕 tsuaŋ¹ ·tsɿ 一部或全部埋在土裏的柱形物：在那裏打個～ ②量詞，件(用於事情)

【椿】tsuaŋ¹ ⇨ 〔蹬〕 tən¹

【椿子】tsuaŋ¹ ·tsɿ ① ⇨ 〔椿①〕 tsuaŋ¹ ①比喻腳跟：他的一穩|你的～不穩||漢劇《擒五侯》：“你把椿子站穩哪！”

【壯面子】tsuaŋ¹ mien¹ ·tsɿ ①使面子上過得去：他這是～的話|他這樣做是爲了～ ② ⇨ 〔壯門面〕 tsuaŋ¹ mən¹ ·mien

【壯門面】tsuaŋ¹ mən¹ ·mien = 〔壯面子②〕 tsuaŋ¹ mien¹ ·tsɿ 使場面顯得壯麗：靠這樣來～不行|他們要你跟他們～|我能壯個麼門面囉！

【狀子】tsuaŋ¹ ·tsɿ 起訴書的舊稱：請人寫好了～|把～遞上去了

【狀元糕】tsuaŋ¹ ·yen kau¹ 食品，把米粉加糖等用水調勻，切成正方塊，烘烤熟即成。舊日參加科試的人多攜作乾糧，故稱

【壯】tsuaŋ¹ 充，添，灌：壺裏多～些水|鍋裏還要～點米|罐子要～滿些||集韻漾韻側亮切：“實米於甌也”

ts'uaŋ

【窗戶】ts'uaŋ¹ ·xu = 〔窗子〕 ts'uaŋ¹

tsɿ 牆壁上通氣透光的裝置

【窗戶臺(子)】ts'uaŋ - xu t'ai¹ɿ (-tsɿ)

窗臺,托着窗框的平面部分

【窗戶簾(子)】ts'uaŋ - xu nien¹ɿ (-tsɿ)

窗簾兒,擋窗戶的布、綢子、呢絨等,或用竹篾等編成

【窗戶穿(子)】ts'uaŋ - xu ts'an¹ (-tsɿ)

窗格子,窗戶上用木條或鐵條交錯製成的格子

【牀】ts'uaŋ ① ⇨ 鋪 p'u¹ ② 量詞,用

於牀上用品:一一被卧被子(毯子、褥子、卧單褥單、帳子、席子、簟子、絮、綳了)

【闕得鬼·轉¹】ts'uaŋ - tə kuei¹ i

tsuan¹ 活兒鬼,形容極其離奇或無中生有:我哪有那些錢,真是～no!

【闕倒邪氣】ts'uaŋ - tau gie¹ɿ - tɕ'i =

「闕倒鬼」ts'uaŋ - tau kuei¹ = 「闕倒麼事」ts'uaŋ - tau mo¹ - sɿ 遇到不合心意時用的埋怨之辭:他又不在屋裏,我又白跑了,真是～!「你說你會做這個事的,～了!「我怕你今天～呢!

【撞傷】ts'uaŋ (或 tsuaŋ) saŋ 碰撞致傷

【撞木鐘】ts'uaŋ (或 tsuaŋ) moŋɿ

tsoŋ ① (到處)亂撞,沒有效果:他的一句話害得我到處～ ② 碰釘子,遭拒絕或受斥責:我勸你不消去～得!

suəŋ

【霜】suəŋ 在氣溫降到零下時,靠近地面空氣中所含水汽在地面物體上結成的白色冰晶:△像一打了的無精打采

【霜降】suəŋ tsiaŋ¹ 二十四節氣之一

【雙】suəŋ 量詞,用於成對的東西:一一鞋子(襪子、手套子、筷子、手、腳)

【雙】suəŋ (或 suā¹) “雙生”雙胞胎之省:他屋裏生了一對～|大～|小～

【雙下巴】suəŋ pia¹ - pə 指胖子,因其領下的肉是垂着的

【雙花扣子】suəŋ xua¹ k'ou¹ tsɿ 用布條綰成形狀複雜的扣子

【雙旋渦】suəŋ cien¹ - o 毛髮呈兩個旋渦狀。舊時謠稱有這樣頭髮的人是牛投胎

【雙眼皮】suəŋ - ien p'i¹ 沿着下緣有一條褶兒的上眼皮

【雙人旁】suəŋ - nən p'aŋ¹ 雙立人兒,漢字偏旁名稱

【雙生】suəŋ sən¹ 雙胞胎,同一胎內兩個嬰兒,兩人同一胎出生:他屋裏生了一對～

【雙響】suəŋ - ŋiaŋ ① 二踢腳,一種爆竹 ② 空竹的一種,兩端都安有圓盒。參看“洋得螺 iaŋɿ tɕɿ¹ - no”

【雙黃蛋】suəŋ - xuaŋ tan¹ 有兩個蛋黃的蛋

kuəŋ

【光】kuəŋ ① 光綫 ① 光滑:他心裏像緞子～ ① 完:我把錢都用～了 ① (身體)露着:～倒身子不冷? ② 單,淨:～靠他一個人不行|～吃飯不吃麵 ② 量詞,用於兒歌“剃頭打三～,不‘長癩痢不‘長瘡”,“剃頭打三～,不打不肯‘長”

【光摩了】kuəŋ ma¹ - niau = 「光摩摩的」kuəŋ ma¹ ma¹ - ti ① 光赤的(身體)露着,常比喻沒有錢:幾個人都是～!把我弄得～ ① 極其光滑:手上～沒

有蘭子或沒有蘭

【光打光】kuang¹ ·ta kuang¹ ⇨ 〔罄盡〕
tə'in¹ tɕin¹

【光頭】kuang¹ (或 kuang¹) t'ou¹ = 〔光
腦殼〕 kuang¹ (或 kuang¹) ·nau k'ou¹
① = 〔和尚頭〕 xo¹ ·ts'ang t'ou¹ 剃
光的頭, 現在有人謔稱“青皮 tə'in¹
p'i¹”或“青皮豆 tə'in¹ ·p'i¹ tou¹” ②頭
髮脫光的頭

【光溜】kuang¹ ·niou ② ⇨ 〔滑溜〕 xua¹ ·
niou ②無疤痕之類: 身上好~! ①無
遮掩: 頭、手都是~的, 不冷哪?

【光綬】kuang¹ ·tan 指(心裏)舒暢、愉
快: 他心裏不曉得幾~no!

【光身子】kuang¹ son¹ ·tsɿ ①單身, 沒有
家屬或家屬不在一起: 他是個~ ②沒
穿衣服: 失了火, 他~跑出來了

【光棍】kuang¹ ·kuən ①好漢, 勇敢堅強
的男子: △~打九九, 不打十足 ②⇨
〔寡漢條〕 kua¹ ·xan t'iau¹ ①地痞、
流氓之類: 他在外頭當~

【光棍琉璃佛】kuang¹ ·kuan niou¹ ·ni
fu¹ 地痞流氓等的謔稱, 因其令人生畏
而可厭 || “琉”諧“流”, 即流氓

【光盪】kuang¹ t'ang ②平而光滑: 頭髮梳
得~! 地下磨得好~! ①整齊清潔: 衣
服盪~! 屋裏收拾得幾~呢! ①周到,
不疏忽: 事做得真~! ~話說了一籊筐
①光榮, 光彩: 哪個不想搞得~些?

【□】kuang¹ ①偷竊: 招呼小心這個家伙
~東西 他把錢~了 | ~起走了 | ~得
來了 ②窺探, 暗中觀察: 眼睛到處~ |
把得被他~倒了看見了

【廣貨鋪】kuang¹ ·xo p'u¹ 出售百貨的
商店。現在叫“百貨店 pɿ¹ ·xo

tien¹”

【廣告】kuang¹ ·kau 一種宣傳方式, 通過
報紙、雜誌、廣播、電視、招貼等介紹商
品或文娛體育節目等

【廣柑】kuang¹ kan¹ 橙子的一種, 圓或
扁圓形, 味酸甜

【廣綫】kuang¹ ɕien¹ 參看“坨子綫 t'ou¹ ·
tsɿ ɕien¹”

【廣廣】kuang¹ ·kuang 對廣東、廣西人的
稱呼

【廣東甘蔗】kuang¹ ·toŋ kan¹ tsa 廣東
產的甘蔗, 又粗又長, 常比喻高個兒的
人

【逛】kuang¹ (用巴掌)打, 戲謔說法: 我
~了他兩下 | ~了一嘴巴 | ~人 | ~倒
了打着了 冒~倒 | 捱了~

【穢】kuang¹ ②光滑, 平滑: 地下凌'結冰了
是~的 | 一走~~~ ①明亮閃光: 桌子抹
得放~ | 他綠'穢得放~雙關 ①空, 一
無所有: 他手是~的 | 身上是~的 ①
使落空: 這下子把他搞~了 | ~他一回
|| 集韻宕韻古曠切: “飾色也”

【穢滴了】kuang¹ tiu¹ ·niau ②光亮平滑
的樣子: 桌子抹得~ ①光滑細嫩: 她的
臉 | 手上長得~

【穢板】kuang¹ ·pan ①光潔平滑的板子
(無文字、圖畫等), 比喻一無所有 ②指
麻將牌中的白板

k'uang

【哐】k'uang¹ 吠, (狗)叫: 狗子見了生人
就~ | 陪~ | ~了半天 | 狗子在~麼事?

【狂風】k'uang¹ foŋ¹ 猛烈的風

【'哐】k'uang¹ ①物體撞擊聲: 風吹得門
·窗子~呢~的 ①撞擊, 使發聲: 門把得

被他～壞了|你爲麼事～進～出?

【壤】k'uaŋ 敞,寬闊:這個場子～得很|那裏是個～位子地方||集韻蕩韵苦見切:“一口壤垠,原野迺貌”

【壤垠子】k'uaŋ naŋ tsɿ 大而不當的樣子:穿的個～|～衣服|這個～蠻難看! 垠,集韻蕩韵里黨切:“壤垠,原野迺貌”

xuaŋ

【荒器】xuaŋ te'i ①舊時稱游民 ②舊時稱乞丐

【荒器店】xuaŋ te'i tien 舊時比喻又髒又亂的處所:他的房裏簡直是個～!

【荒貨】xuaŋ xo 舊時稱廢品:收～|收～的

【荒貨鋪】xuaŋ xo p'u 舊時稱收廢品的商店

【荒貨攤子】xuaŋ xo t'an tsɿ 收廢品的攤子,常比喻髒亂場所

【荒田】xuaŋ t'ien 沒有耕種的田地

【皇曆(頭)】xuaŋ ni (t'ou) 曆書,排列月、日、節氣等供查考的書:老～陳舊過時的東西|△隔年的～——冒得麼看頭了

【黃】xuaŋ ①像絲瓜花或向日葵花的顏色 ②事情失敗或計劃不能實現:他們談朋友談～了|做生意的事情是要～ ③某局牌沒有一人和牌

【黃子】xuaŋ tsɿ 膽量,勇氣:有～|冒得～|～大|～小

【黃皮寡瘦】xuaŋ p'i kua sou 面黃肌瘦,臉色發黃、肌膚消瘦:他～長得～|他～的|～的仔

【黃米:占】xuaŋ mi tsan 舊時的一

種優質水稻,米粒爲黃紅色,極可口,但產量和出飯率都低:△～,兩頭尖,一個人吃,兩個人添盛

【黃鼠狼(子)】xuaŋ -sy naŋ tsɿ 黃鼯,哺乳動物,體細長,四肢短,尾蓬鬆,背棕灰,是一種毛皮獸,尾毛可製毛筆(稱“狼毫筆”):△～拜鷄籠——冒起倒好心思

【黃芽白】xuaŋ ia p'u 白菜,葉片薄而大,橢圓或長圓形,心葉白、綠白或淺黃色,葉柄寬,兩側有葉翼,是普通蔬菜。北京叫“大白菜”

【黃瓜】xuaŋ kua 一種草本植物的果實,圓柱形,通常有刺,成熟時黃綠色,是普通蔬菜

【黃花菜】xuaŋ xua ts'ai 金針菜,多年生草本植物,葉子叢生,花筒長大、黃色、有香味,曬乾後可做蔬菜

【黃花幼女】xuaŋ xua iou y 舊時稱處女||漢劇《雙賣武》:“人家是黃花幼女,不能稱嫂子。”

【黃貨】xuaŋ xo 金子的舊稱,來源於江湖隱語||李子峰《海底》第四編第三章:“金——黃懇子,黃貨”

【黃箴】xuaŋ mie ⇨〔刮箴〕kua mie

【黃包氣腫】xuaŋ pau te'i tson 面色發黃而浮腫,病態:他～|～的樣子|長得～||漢劇《打龍神》:“從前不念經,還長得紅光滿面;如今念經,把自己念得黃包氣腫!”

【黃豆】xuaŋ iou 大豆的一種,一年生草本植物,花白色或紫色,有根瘤,豆莢有毛。種子黃色,供食用,可榨油,也用作化工原料

【黃牛】xuaŋ⁴ niou¹ 牛的一種，角短，皮毛黃褐色、黑色或雜色，毛短，用來耕地或拉車，肉供食用，皮可製革

【黃鱔】xuaŋ⁴ san = 〔鱔魚〕 san¹ y¹ 魚，體像蛇而無鱗，黃褐色有黑斑，生活在水邊泥洞裏：△荷葉包～——溜了

【黃荊條】xuaŋ⁴ tɕin t'iau¹ ⇨ 〔荊條子〕 tɕin¹ t'iau¹ tsɿ

【黃昏】xuaŋ⁴ xuən¹ 日落以後星出以前的時候

【黃混賬】xuaŋ⁴ xuən tsəŋ¹ ① 混亂不清的賬目，糊塗賬 ② 比喻說不清的事情：簡直是一本～|他的～弄不清楚|我才不管那個～咧！

【黃霜了】xuaŋ⁴ suaŋ¹ niau¹ 黃燦燦，形容金黃而鮮艷：油紋油條炸得～|～的餅子

【惶】xuaŋ⁴ 恐慌，不安：他有點～|我心裏是～的

【惶臺】xuaŋ⁴ t'ai¹ 怯場，在人多的場面因緊張害怕而不自然：他當倒千人百眾，一下子惶了臺|你是不得不會～的|他一點也不～|上去了莫～咧！

【蝗蟲】xuaŋ⁴ ts'oŋ¹ 昆蟲，種類很多。口器堅硬；前翅狹窄堅韌，後翅寬大柔軟，善飛；後肢發達，善跳。危害禾本科植物，是農業害蟲

【誑】xuaŋ⁴ 說假話，欺騙：你們莫～他|～倒幾個錢

【誑架子】xuaŋ⁴ teia tsɿ 說謊的老手，專說假話的人的諺稱：這個人是個～|莫信～說的話

uaŋ

【汪】uaŋ¹ ① = 〔汪〕 uaŋ¹ 耀（眼）：太陽～眼睛！大：泡子燈泡～人|眼睛～疼了！我怕～|莫把仔～倒了！② 渴望，渴求：你還～倒他在|你莫～倒買！

【亡】uaŋ⁴ ① ⇨ 〔亡命〕 uaŋ⁴ min¹ ② 急切想得到：他～得不得了|他～倒一口在用嘴饞比喻貪心，形容急切的樣子

【亡人】uaŋ⁴ nan¹ 死去的人：△像哄～的騙人不擇手段

【亡命】uaŋ⁴ min¹ = 〔亡①〕 uaŋ⁴ 拼命，不顧性命：他們鬧起來才～|真是～|吃東西蠻～|他亡起命來才嚇人|～相：～樣子

【王】uaŋ⁴ 舊時糧食行業用以代數目“六”

【王爺】uaŋ⁴ ie¹ ① 封建時代尊稱有王爵封號的人 ② = 〔侯爺〕 xou⁴ ie¹ 比喻兇狠的人：他真像個～|我們把這個～不得了對他無可奈何！

【王爺的侯爺】uaŋ⁴ ie¹ ti xou⁴ ie¹ 比喻極其兇狠的人（“的”表示加）：真是～，不曉得有幾狠！

【往】uaŋ⁴ ① = 〔到①〕 tau¹ 上、去、到（某個地方）：你～哪裏去？② = 〔朝①〕 ts'au⁴ （趨）向：你要～前看|他～南邊走了

【往日】uaŋ⁴ w¹ ⇨ 〔從先〕 ts'oŋ⁴ qien¹

【往下】uaŋ⁴ cia¹ = 〔朝下〕 ts'au⁴ cia¹ 以下、向下（表示位置、次序或數目等在某一點之下）：一百塊～走所需不到一百元

【往外（頭）】uaŋ⁴ uai¹ (.tou) = 〔朝外

(頭) ts'au¹ uai¹ (·t'ou) 向外邊:
老王錢多,不~拿|他~去了

【往……走】uaq¹…tsou¹ = 〔朝……走〕
ts'au¹…tsou¹ 向(某個方向、地方)走:
往裏頭走|往外頭走|往東邊走|往西
邊走|往南邊走|往北邊走|往轉走^①同
走|往前頭走|往後頭走|往黃陂走|往
成寧走

【往後】uaq¹ xou¹ = 〔朝後〕ts'au¹
xou¹ 後來(指過去某事之後):那年我
見倒過他,~就再冒見倒他了

【往大】uaq¹ t'ien¹ ⇨ 〔從先〕ts'ou¹
qien¹

【往年】uaq¹ ·nien 以往的年頭:~他總
不大開腔,如今有說有笑了

【往上】uaq¹ saŋ¹ = 〔朝上〕ts'au¹
saŋ¹ 以上,向上(表示位置、次序或數
目等在某一點之上):一百塊~走所需超
過一百元

【網子】uaq¹ tsɿ ①用繩纜等結成的捕
魚捉鳥的器具:用~捉魚(麻雀、蟲、黃
鼠狼子) ②婦女罩頭髮的小網 ③網

兜,裝東西的有眼的袋子:纜(絲、尼
龍、麻繩)~

【妄惡】uaq¹ ŋo¹ 兇狠,蠻橫:他真~|~
的家伙

【妄惡朝天】uaq¹ ŋo ts'au¹ t'ien¹ 極
其兇狠、蠻橫的樣子:這傢伙~,惹不
得的

【忘記】uaq¹ (或 uaq¹) ·tɕi (或 tɕin)

①不記得:我是不得不會~你幫了我的
忙的 ②沒有記住:我~帶筆記本子

【汪³】uaq¹ ⇨ 〔汪①〕uaq¹

【望】uaq¹ ①向遠處看:△~山跑死馬

②盼望:~兒子|~過節氣|~他快點
回來

【望頭】uaq¹ ·t'ou 盼頭,指可能實現的
良好願望:這下子我們都有~了|日子
越活越有~!

【望板】uaq¹ ·pan 天花板,室內的棚,
用木板之類做成的一層

【望遠鏡】uaq¹ ·yen tɕin¹ 參看“千里鏡
tɕ'ien¹ ·ni tɕin¹”

oŋ

pɔŋ

【綳】pɔŋ ① → [兜①] tɔu ② → [岡②③] kaŋ ○另見 paŋ

【綳了】pɔŋ tsɿ ① 棕綳, 用棕繩穿在木框上製成的牀屨子: 這牀 ~ 睡了五年了! ② 刺綉用的竹圈

【凸】pɔŋ 高於周圍(跟“凹”相對): 地下 ~ 起來了 | 頭上 ~ 倒一個包 | ~ ~ 凹 [ua] 凹的路 || 此音為訓讀

【凸版紙】pɔŋ pan tsɿ 凸版印刷紙, 一種書刊用紙, 供凸版印刷存放較久的書刊之用, 由各種化學紙漿裝成

【道】pɔŋ ① 乾燥的樣子: ~ 乾 | 乾 ~ ~ 的 ② 焦脆的樣子: 枯 ~ ~ 的 脆 ~ ~ 的

【躑躑】pɔŋ pɔŋ 青蛙的代稱, 新起的隱語 || 參看“克馬 k'ɿ ma”

p'ɔŋ

【𦉳】p'ɔŋ ① 形容顏色好看: ~ 黃 | 黃 ~ ~ 的 ② → [𦉳] p'ɔŋ

【朋友】p'ɔŋ iou ② 彼此有交情的人: △ ~ 不怕多, 仇人只怕一個 ③ 指戀愛的對象

【蓬】p'ɔŋ → [岡②③] kaŋ

【蓬頭□腦】p'ɔŋ t'ou soŋ nau = [蓬頭□腦] p'ɔŋ t'ou saŋ nau 形容頭髮非常散亂: 他總是 ~ 的, 太不講究了

【蓬】p'ɔŋ ① 掛在桅杆上的帆: △ 扯起

~ 來跑順風 ② 擋風、雨、陽光的設備: 船的 ~ | 車 ~ | 窗戶 ~

【篷(子)車】p'ɔŋ tsɿ (tsɿ) ts'ɿ ② 有篷的貨車(汽車) ① 閘子車(火車)

【篷船】p'ɔŋ ts'uan 有遮蓋物的船

【埤】p'ɔŋ (灰塵) 散布: 灰 ~ 了一桌子, 窗子開倒 ~ 灰 | ~ 了一身的灰 | 廣韵董韵蒲蝶切: “埤埤, 塵起”

【𦉳】p'ɔŋ 蓬鬆, 散開: 鷄子的毛 ~ 倒頭髮 ~ 得蠻高 | 廣韵董韵蒲蝶切: “卓盛貌”

【𦉳毛】p'ɔŋ mau ① (鷄等) 蓬鬆着毛: 這鷄子是 ~ ② 比喻人蓬鬆着頭髮 ③ 一種燙過的髮式, 戲謔的說法

【碰倒】p'ɔŋ tau ⇨ [遇倒] yɿ tau

【燧】p'ɔŋ 引、點(燃), (火) 旺: 火 ~ 着了 | 火 ~ 起來了 | 火 ~ 蠻高 | 集韵董韵蒲蝶切: “燧燧, 火氣”

【𦉳】p'ɔŋ = [𦉳] ② p'ɔŋ 形容氣味好聞: ~ 香 | 香 ~ ~ 的 | 集韵董韵蒲蝶切: “香氣盛也”

moŋ

【蒙】moŋ ② (用物) 覆蓋: 拿布把箱子 ~ 倒 | 把飯菜用紙 ~ 起來 | 這事情 ~ 也 ~ 不住 ③ (用物) 封閉: 把鑰子口 ~ 起來 | 用塑料布 ~ 緊 ○另見 moŋ

【木子】moŋ tsɿ 烏柏的種子, 在球形蒴果中有二顆, 外被白色蠟質, 種殼外層和種仁取得的油脂可供工業用

【木屐】moŋ tɕi ③ ⇨ [拖板] t'ɔŋ

-pan ②舊時雨天靴的一種較大的無後幫的鞋,底有許多釘子

【木杵(了)】moŋ⁴ tsɿ⁴ (niau) ② ⇨
 [木杵了] ① moŋ⁴ tsɿ⁴ niau ①死
 板板:他木杵杵的坐倒不做聲 | “杵”
 或寫作“樗”,《西遊記》第六回:“又變
 做一只花鴿,木木樗樗的立在蓼汀之
 上。”

【木杵了】moŋ⁴ tsɿ⁴ niau ① = [木杵
 (了)] moŋ⁴ tsɿ⁴ (niau) 不明白,
 辨不清:把我搞得 ~ ② 沒有味道:吃
 得在口裏 ~

【木瓜】moŋ⁴ kua¹ 一種落葉灌木或小
 喬木的果實,秋季成熟,長橢圓形,長
 十至十五釐米,淡黃色,味酸澀,有香
 氣,可供食用,可入藥

【木(頭)人】moŋ⁴ (t'ou) nən⁴ 比喻死
 板的人

【木人戲】moŋ⁴ nən ei¹ 用木偶來表
 演故事的戲劇,演員在幕後邊操縱木
 偶、邊演唱,並配以音樂。因木偶形體
 和操縱技術不同而有多種

【木匠】moŋ⁴ tɕiaŋ¹ 製造或修理木器、
 製造和安裝房屋的木製構件的工人

【蒙心菜】moŋ⁴ ein ts'ai¹ 一種野菜,
 葉子是圓的,可以炒熟做菜,或做湯

【模子】moŋ⁴ tsɿ¹ ② 用壓製或澆灌的
 方法使材料成為一定形狀的工具:△
 一個 ~ 推[k'o⁴ tsɿ¹]鑄出來的 ~ 模一樣 ①
 模型,依照實物的形狀和結構按比例
 製成的物品:照倒 ~ 畫 | 照倒 ~ 做

【謀】moŋ⁴ 設法尋求、弄到:鯉魚難得 ~
 | ~ 了一些時很長時間才 ~ 倒了 | 我找你
 ~ 一樣東西 另見 mou⁴

【謀實】moŋ⁴ pau⁴ 尋求實物,常用作

比喻:真像 ~ 的,到處都冒得!哪個謀
 你的寶尋你這寶貝(指人)

【母子】moŋ⁴ tsɿ¹ ① 雌性的動物(跟“公
 子”相對):這是一隻 ~ ② 作種子用的
 塊根:苕甘薯 ~

【母鷄】moŋ⁴ tɕi¹ 雌性的鷄。舊稱“鷄
 婆 tɕi¹ p'o⁴”

【母驢子】moŋ⁴ ny⁴ tsɿ¹ 雌性的驢

【母豬】moŋ⁴ tɕy¹ 雌性的豬

【母馬】moŋ⁴ ma⁴ 雌性的馬

【母鴨子】moŋ⁴ ia⁴ tsɿ¹ 雌性的鴨

【母貓子】moŋ⁴ mau¹ tsɿ¹ 雌性的貓

【母老虎】moŋ⁴ nau⁴ xu¹ 雌性的虎,也
 比喻潑婦

【母狗(子)】moŋ⁴ kou¹ (tsɿ¹) 雌性的
 狗,也比喻潑婦,用來罵人

【母牛】moŋ⁴ niou⁴ 雌性的牛

【蒙】moŋ⁴ (用手)遮蓋:莫用手 ~ 眼睛
 | 手 ~ 倒臉 | 手 ~ 倒碗 ○另見 moŋ¹

【蠓子(蟲)】moŋ⁴ tsɿ¹ (ts'oŋ⁴) 蠓,昆蟲
 的一科。成蟲體小,褐或黑色,觸角細
 長,翅短而寬;幼蟲長圓柱狀,灰白或
 帶黃白色,表面光滑。某些雌蠓吸入
 畜的血

【孟子見】moŋ¹ tsɿ¹ tɕien¹ 舊時指母親
 || 用藏詞法,實際說的是“孟子見梁”
 (惠王)的末字的諧音字“娘”

【孟葫蘆】moŋ¹ k'u¹ nou⁴ 撲滿,舊時用
 來存錢的瓦器,像無口的小酒罇,上有一
 細長的口,錢幣投入後即拿不出,必
 須打破才能取出 || 是“悶葫蘆 mən¹
 k'u¹ nou⁴”的音變

【慕】moŋ¹ 掛念:他還 ~ 倒原先的那個
 人在 | 你要 ~ 倒讀書才好,莫光 ~ 倒
 玩!

fon

【封】fonɿ ①嚴密蓋住或關住使不能通行或隨便打開：把信～好|△鑷子口～得住，人的口～不住 ②查封：他屋裏的門～了 ③量詞，用於裝封套或捆紮的東西：一～信|一～節禮

【封了】fonɿ tsɿ 裝有錢或禮券等的紙袋，現在多叫“紅包”

【封門錢】fonɿ ·mən te'ienɿ 舊時春節時貼在門框上端的裝飾花紙||葉調元《漢口竹枝詞》·○二自注：“紅紙鏤花貼於楣上，率以五張為準，名封門錢。至正月十八始去之。”

【封整】fonɿ ·tsən 確定地認為：我～他，他做不了麼好事

【風】fonɿ ①跟地面大致平行的空氣流動：大～|小～ ②用扇車分開穀粒和穀殼：拿風斗～下子～穀

【風皮】fonɿ ·p'i 皮膚表面脫落下來的碎屑，一般特指頭皮

【風息了】fonɿ ɕiɿɿ ·niau 風停止了

【風魚】fonɿ yɿ 借風力吹乾的魚，也指曬乾的鹹魚

【風車】fonɿ ts'ɿɿ = [風斗] fonɿ touɿ 用扇風的方法把已經碾過的穀殼和米粒分開的一種農械，由木箱和裝有葉片的軸構成，轉動葉片即可

【風櫃】fonɿ ·kuei 放置食具等的櫃子，現在稱“碗櫃 uanɿ ·kuei”

【風掃地月點燈】fonɿ sauɿ tiɿ yeɿ tiɿ tenɿ 形容一貧如洗。也用來譏諷懶人

【風鉤】fonɿ kouɿ 開窗後鉤住窗扇的鉤和環，或單指鉤

【風燈】fonɿ ·tən 風箏，一種玩具，在篾骨架上糊紙或絹，拉着所繫的長綫，趁着風勢放上天空：放～|～斷了綫

【風箱】fonɿ ɕiaŋɿ 壓縮空氣而產生氣流的裝置，常見的是由木箱、活塞、活門構成，用來使爐火旺盛

【蜂子】fonɿ ·tsɿ ①昆蟲，種類很多，有毒刺，能蜇人，常群居 ②特指蜜蜂

【蜂子籠】fonɿ ·tsɿ noŋɿ ①蜂類的窩，特指蜜蜂的窩 ②像蜂窩似的多孔形狀：他身上爛得像～

【蜂蜜】fonɿ ·mi ②蜂釀的蜜，黃白色，味甜，供食用和藥用 ①舊時稱甘油，滋潤皮膚的用品

【蜂窩煤】fonɿ ·o meiɿ 用煤末攪適量黏土加水和勻，砸成短圓柱形燃料，有許多上下貫通的孔。有的地區叫“藕煤”

【瘋的八氣】fonɿ ·ti ·pa te'li 瘋瘋癲癲，常用來形容人言語行動很輕狂：他這個人有點～，說話不曉得規矩

【逢】fonɿ 相處，交往：這個～一回就曉得的了|他呀，我～倒了的|你還冒～倒他吧？

【縫紉機】fonɿɿ ·nən teiɿ 做針綫活的機器，一般用腳蹬，也有用手搖或用電動機做動力的

【奉承】fonɿ ·ts'ən 用好聽的話來恭維、討好：他喜歡別個～他|說了一大堆～他的話|△六個：指甲指頭搥癢——格外～

【鳳陽婆】fonɿ ·iaŋ p'oɿ 舊時稱呼打扮得不倫不類的婦女

【鳳陽人】fonɿ ·iaŋ nənɿ 舊時稱呼打扮得不倫不類的人(兼指男女)

【縫縫】foŋ¹ foŋ 裂開或自然露出的狹長的空處：風從～裏進來了，牆上裂了個～，眼睛成了一條～

toŋ

【冬至】toŋ¹ tsɿ¹ 二十四節氣之一。這一天，北半球白天最短、夜間最長

【冬季】toŋ¹ tɕi¹ = 〔冬天〕toŋ¹ t'ien¹ = 〔冷天〕nən¹ t'ien¹ = 〔冷季〕nən¹ tɕi¹ 一年的第四季，從立冬到立春的二個月，也指農曆十、十一、十二月

【冬菇】toŋ¹ ku¹ 冬季採集的香菇

【冬瓜】toŋ¹ kua 一種草本植物的果實，球形或長圓柱形，皮綠色，表面有毛和白粉，瓢厚、白色、疏鬆多汁、味淡，是普通蔬菜，皮和種子可入藥

【冬瓜糖】toŋ¹ kua t'aŋ¹ 糖漬冬瓜瓢

【冬筍】toŋ¹ san 冬季挖的毛竹的筍，肉淺黃色，質嫩可食

【東西】toŋ¹ ei ①泛指各種具體的或抽象的事物：上街買～：房裏～太多了 ②特指人（含輕視意）：他這個～太拐壞了！他們幾個～真該死 ③指動物（含喜愛意）：這個～蠻好玩咧！

【東北】toŋ¹ py¹ 東和北之間的方向：城～：場子～：公園～

【東頭】toŋ¹ t'ou 靠東的一頭：城～路～：場子～：房子～：橋～

【東南】toŋ¹ nan¹ 東和南之間的方向：城～：場子～：公園～

【東邊】toŋ¹ pien 靠東的一邊：山～：城～：路～：場子～

【東洋車(了)】toŋ¹ ian ts'x¹ (.tsɿ) 舊時一種用人拉的車，有兩個膠輪，車身

前有兩根長柄，柄端有橫連，主要用來載人

【咚咚□】toŋ¹ toŋ t'iaŋ¹ 鑼鼓聲，用來指懵懵懂懂的人

【懂(得)】toŋ¹ (.tə) ⇨ 〔明白〕③ min¹ k pə

【懂行】toŋ¹ xaŋ¹ 熟悉、了解情況：這事我還不大～|他蠻～

【洞房】toŋ¹ faŋ¹ ⇨ 〔新房〕ɕin¹ faŋ¹

【洞洞】toŋ¹ toŋ ①地洞或山洞（多指能藏人或東西）：老鼠打～他恨不得挖個～鑽進去 ②小孔，窟窿眼兒：褂子燒了幾個～牆上蠻多～

【凍了】toŋ¹ tsɿ ①湯汁等凝結成的半固體：魚(肉)～|△賣一天冷衣服穿得少 ②帶黏液的大便(痢疾的症狀)：刮～|廁～

【動頭】toŋ¹ t'ou¹ 開頭兒，事情、行動、現象等最初發生：吵動了頭之後總要吵|《西遊記》第三十九回：“我這～哭動頭，有兩日哭哩。”

【動手】toŋ¹ sou¹ ①做，開始做：我們都來～|早點～早點完 ②用手接觸：這東西只能看，不能～ ③指打人：哪個敢～他一下！

【動流】toŋ¹ niou¹ 指較大的雨量（看得見雨絲）||《新武漢指南》第六輯·二：“六月初一動一流，七十二暴雷陣雨到中秋。”

【動葷】toŋ¹ xuən¹ 吃葷：他一個多月冒～|病好了才可以～

【棟】toŋ¹ 量詞，用於房屋：一～房子(大樓、辦公樓、宿舍)

t'ong

【通知】t'ong¹ ·tsɿ ①把事項告訴人知道：你要去就～我一聲！②通知事項的文書或口信：發了～口頭～

【通皮】t'ong¹ p'ia (使人)難堪 | 漢劇《馬武鬧館》：“我家大爺，好比那個殺豬的帶通棒。——此話怎講？——通你的皮

【通脾(胃)】t'ong¹ p'ia (·uei) 通情理：他這個人不～！你要曉得～

【通條】t'ong¹ ·t'iau ①用來通爐子或槍等的鐵條 ②挺，捅豬腿用的鐵棍 | 參看“吹豬 ts'uei¹ tsy¹”

【通共】t'ong¹ ·koŋ ①充其量：～只五個人，爲麼事要住這大一棟房子 ②總共(用於轉折)：～只有三個，他拿去了兩個

【噏】t'ong¹ ⇨ [罵①] ma¹

【噏人】t'ong¹ nən¹ ⇨ [罵人①] ma¹ nən¹

【噏娘罵老子】t'ong¹ niən¹ ma¹ nau¹ ·tsɿ ①罵自己的父母，不孝的表現 ②罵人家的父母，無禮的表現

【噏噏罵罵】t'ong¹ t'ong¹ ma¹ ma¹ 罵罵咧咧，指在說話中夾雜着罵人的話：有話好生說，莫～的！

【同屋的】t'ong¹ u¹ ·ti 同住一棟宅子的：他跟我～ | ～一共有四家

【同學】t'ong¹ eiou ①在同一個學校學習：我們同過學 ②在同一個學校學習的人：我們是～ ③稱呼學生：請～們快交作業！

【同邊】t'ong¹ ·pien 指兩隻鞋都是一邊的，即全是左腳或全是右腳的

【同年】t'ong¹ ·nien 同庚，歲數相同，同一年出生：他跟我～，都是四十歲 | 他們幾個人是～的

【同行同道】t'ong¹ ·xan t'ong¹ tau¹ 強調行業相同的關係：我們都是～，多幫點忙吧！

【茼蒿】t'ong¹ ·xau 一年生或二年生草本植物，葉互生、長形羽狀分裂，頭狀花序、花黃或白色，瘦果有棱。嫩莖和葉有特殊香氣，是蔬菜

【茼蒿梗子】t'ong¹ ·xau kən¹ ·tsɿ 茼蒿的桿兒，嫩時可做菜

【桐樹】t'ong¹ ·ey 油桐，落葉喬木，葉卵形，花大、白色帶黃紅斑點和條紋，果實綠色、近球形、頂端尖。種子可榨油，木料輕軟

【桐樹子】t'ong¹ ·ey tsɿ¹ 油桐的種子，可榨油

【桐油】t'ong¹ ·iou 油桐種子榨的油，有毒，是優質乾性油，可製造油漆、油墨、油布、油灰，又可做防水防腐劑等

【筒子骨】t'ong¹ ·tsɿ ku¹ 長骨，長管狀的骨頭，特指豬、牛的骨頭

【童畫】t'ong¹ ·xua 小女孩的一種髮式，剪得很齊，前額的部分呈U形，現在叫“娃娃頭 ua¹ ·ua t'ou¹”

【銅】t'ong¹ 金屬元素，淡紫紅色，延展性、導電性、導熱性均強，其合金是電氣工業、機械工業、國防工業等的重要原料

【(銅)角子】(t'ong¹) ko¹ ·tsɿ 銅板的舊時稱呼，戲謔稱呼是“角兒 ko¹ ·u¹”或“角角 ko¹ ·ko”，泛指錢：他身上一冒得～ || “角”或作“蛤”，《聊齋俚曲集·翻魔殃》：“抬盒的待了酒飯，又賞了二百

銅蛤。”

【銅綠色】t'oŋ¹uk · nou sy¹ 像銅銹的顏色

【銅匠】t'oŋ¹uk · tɕiaŋ¹ 製造和修理銅器的手工業工人

【瞳人】t'oŋ¹uk · nən 瞳孔，虹膜中心的圓孔，光線由此進入眼內，隨着光線強弱而擴大或縮小，因其中有人像，故稱

【捅】t'oŋ¹ 公開（隱秘的事）：他一下子～出去了

【桶】t'oŋ¹ ①盛東西的器具，用木頭、鐵皮、塑料等製成，多為圓形，有的有提梁 ②量詞：一～水（汽油、稀飯、潲水泔水）

【桶子】t'oŋ¹ · tsɿ 馬桶、糞桶等的統稱：廁～用馬桶（或糞桶）解大小便 | 倒～洗～

【統】t'oŋ¹ 裝、放（進去）：他把錢～了荷包 | ～東西 | ～不進 | ～不下 | ～不了 | 一～子～起走了 | 他都～了

【統子】t'oŋ¹ · tsɿ 襪兒，靴襪的筒兒：長～高襪兒 | 深～（同前） | 短～矮襪兒 | 淺～（同前）

【統氣袋子】t'oŋ¹ · tɕ'i tai¹ · tsɿ 衣袋，喻指受氣的人

【統統】t'oŋ¹ · t'oŋ¹ 副詞，表示全部：我們這棟樓的住戶～都安了電話

noŋ

【聾子】noŋ¹ · tsɿ 耳聾的人：△～的耳洞耳朵——擺式 | △～聽對子 比喻把話聽岔了 || 龍字讀陰平調

【聾實心了】noŋ¹ sɿ¹uk · ɕin · niau 聾得很厲害，好像外聽道裏塞住了似的。常用來譏諷別人沒有聽清自己的話

【膿疱瘡】noŋ¹uk · p'au ts'uaŋ¹ 一種化膿

性皮膚病，皮膚上出現紅斑，很快變成水泡或膿疱，多發生於臉、頸、四肢等部位，患者多為兒童

【龍爪豆】noŋ¹uk · tsau tou¹ ⇨ 〔四季豆〕sɿ¹ · tɕi tou¹

【龍頭】noŋ¹uk · t'ou¹ ①自來水管的放水活門 ②一般液體容器的開關 ③自行車把：掌穩～

【籠】noŋ¹ ①把手放在袖筒裏：把手～倒 | ～倒手不管 | 手～得在袖子裏 ②裝（進袖筒裏）：用袖子～東西 ③套，罩：拿套子～起來 ④量詞：一～包子 || ②義又見《西遊記》第二十六回：“把我們當汗巾兒一般，一袖子都籠了去。”

【籠嘴】noŋ¹uk · tsei 使用牲口時，戴在牲口嘴上使它不能吃東西的器物

【籠手】noŋ¹uk · sou¹ 把手放在袖筒裏，也比喻無所事事

【攏】noŋ¹ ①靠，接近：太～了 | 不～邊 | ～不了身 ②（用攏子）梳（頭髮）：她用攏子～了一下頭髮

【攏身】noŋ¹ · sən¹ 交合的委婉說法

【弄】noŋ¹ ⇨ 〔舞〕u¹

【喂¹】noŋ¹ = 〔嚙〕tɕ'y¹ = 〔咕〕ku¹（或 ku¹）= 〔噤〕tɕi¹ 低聲嘀咕，表示詭秘或搬弄是非：他們幾個人在一起～ | ～得煩死人 | 兩個人～了半天

【膿】noŋ¹ ①膿，鼻子不通氣而發音不清：我的鼻子～了 | 說話有點～ | 他～倒個鼻子 ②軟沓沓：飯煮～了 | 身上指肌肉是～的 | ～泥巴 || 廣韵送韵奴凍切：“多涕，鼻疾”

【膿鼻了】noŋ¹ pi¹uk · tsɿ ①膿鼻子，鼻音特別重：△臭豬頭有個～菩薩聞 ②鼻音重的人

tsoŋ

【中】tsoŋ¹ ①依從，同意：要是～了他的，那才麻煩了 ②舊時糧食行業用以代數目“二”

【中：指甲】tsoŋ¹ tsɿ¹ ʔ¹ ·ka 第三個指頭

【中時】tsoŋ¹ sɿ¹ 中午，白天十二點左右的時間：他～回來「等了一～」正～

【中氣】tsoŋ¹ ·tɕi¹ 呼吸量，常指說話、唱歌、唱戲時的氣力：～不足

【中話】tsoŋ¹ ·xua 果然，事實與所說或所料相符（常用於疑問或感嘆）：他～來了「哎呀，～冷水！」你～冒哄我？
「可能是“真話 tsən¹ ·xua”的音變

【中國碼子】tsoŋ¹ ·kuə ma¹ ·tsɿ¹ 蘇州碼子，我國舊時表示數目的符號

【中秋】tsoŋ¹ tɕi¹ou = 「八月十五」
pa¹ ʔ¹ ye sɿ¹ ʔ¹ u¹ 我國傳統節日，在農曆八月十五日，有賞月、吃月餅的風俗

【中飯】tsoŋ¹ ·fan 中午吃的飯

【中間】tsoŋ¹ ·tɕien(或 ·kan) ⇨「當中」
taŋ¹ tsoŋ¹

【中間十天】tsoŋ¹ tɕien sɿ¹ ʔ¹ tʰien¹ 中旬，一個月的中間十天，即從十一日到二十日

【中元】tsoŋ¹ yen¹ ⇨「七月半」
tɕi¹ ʔ¹ ye pa¹ ʔ¹

【中裝】tsoŋ¹ tsuaŋ¹ 中國舊式服裝（區別於“中山裝、西裝”等）

【中用】tsoŋ¹ ion¹ ①能幹，有才能，會辦事：他還蠻～，你不～ ②⇨「管事」
kuan¹ sɿ¹

【春（瞌睡）】tsoŋ¹ (kʰo¹ ʔ¹ ·suei) ⇨「參（瞌睡）」
tsʰan¹ (kʰo¹ ʔ¹ ·suei)

【腫臉垮腮】tsoŋ¹ ·nien kʰua¹ sai¹ ①臉部浮腫（或肥胖）的樣子：他「長得～的」
②臉板得難看的樣子：氣得他～的

【腫眼泡】tsoŋ¹ ·ien pʰau¹ 肉眼泡兒，指人的上眼皮肥厚

【種】tsoŋ¹ 量詞，表示種類，用於人和任何事物：一～人（布、蟲、糧食）

【總薦】tsoŋ¹ ·tɕien ①舊時以介紹傭工為業從中賺錢的人 ②介紹（傭工）：～他到一家鋪子裏做事

【總薦婆】tsoŋ¹ ·tɕien pʰo¹ 舊時稱女性總薦（介紹別人傭工的人）

【中風】tsoŋ¹ foŋ¹ 病，多由腦血管栓塞或發生血栓、腦溢血等引起。初起時突然頭痛、眩暈，短時間失去知覺。得病後身子偏癱或截癱，嚴重時即時死亡

【眾人】tsoŋ¹ ·nən 集體，人家，指一定範圍內所有的人：他「逗～的惡」
[u¹]「莫得罪了～」△～「拾一合力支持某個人」

【種牛痘】tsoŋ¹ niou¹ ʔ¹ ·tou 種痘，把痘苗接種在人體上，使人體對天花產生自動免疫作用。痘苗舊有“中國苗”和“洋苗”之分

【種田】tsoŋ¹ tʰien¹ 從事田間勞動

【種田的】tsoŋ¹ tʰien¹ ʔ¹ ·ti 農民，長期參加農業生產的勞動者

【粽子】tsoŋ¹ ·tsɿ¹ 食品，用葦葉等把糯米包住，紮成三角錐體或其他形狀，煮熟後食用，一般在端午節食用

【縱】tsoŋ¹ 皺，物體表面因收縮或揉弄而形成一凸一凹的條紋：衣服弄～了「額殼打了～起了皺紋」臉上蠻多～

【縱紙】tsoŋ¹ tsɿ¹ 皺紙，加工紙的一種，將潤濕過的原紙在烘缸上烘乾時用刮

刀鏟出或以機械壓出皺紋而成，有工業用、裝飾用、生活用等多種

【縱皮拉乾】tsɔŋ˧ ·p'i ·na kan˧ = 〔縱頭八腦〕tsɔŋ˧ ·t'ou ·pa nau˧ 皺得厲害、難看的樣子：卧單弄得～|書揉得～的|～的衣服爲麼事不燙熨下子？

【縱眉毛】tsɔŋ˧ mei˧ ·mau 皺眉頭，發怒、着急、思考時的表現：他聽了～|吃得～，眉毛縱得一坨去了

ts'ɔŋ

【充】ts'ɔŋ˧ ①擔當，應付：他還～得一下子！②假的冒作真的：他在那裏～內行|用黨參～人參|打腫臉～胖子

【充六：指甲】ts'ɔŋ˧ nou˧ ·tsɿ ·ka 參看“六：指甲 nou˧ ·tsɿ ·ka”和“充能 ts'ɔŋ˧ nən˧”

【充能】ts'ɔŋ˧ nən˧ = 〔充傲〕ts'ɔŋ˧ ŋau˧ 逞能，顯示自己能幹，現在有人說“充六：指甲 ts'ɔŋ˧ nou˧ ·tsɿ ·ka”：你莫～！你充麼傲！|不消～得！

【充心】ts'ɔŋ˧ ɕin˧ 滿足心意：要兒子～

【充軍】ts'ɔŋ˧ tɕyn˧ 罵人衝撞。“充”諧“衝”，附會爲“充軍”

【蔥】ts'ɔŋ˧ 小蔥，蔥類的一種，分蘗性強，莖和葉較細、短，是普通蔬菜或調味品

【蔥兜子】ts'ɔŋ˧ tou˧ ·tsɿ 小蔥的莖

【蔥擔】ts'ɔŋ˧ ·tan 兩頭尖而翹起的木扁擔，多用來挑稻穀或麥子等，有的地區叫“杆擔”

【蔥擔婆】ts'ɔŋ˧ tan p'o˧ ⇨ 〔修子①〕ɕiou˧ ·tsɿ

【蔥管子】ts'ɔŋ˧ kuan˧ ·tsɿ 小蔥的葉子

【重外孫】ts'ɔŋ˧ uai˧ ·sən 外孫的兒子

【重外孫姑娘】ts'ɔŋ˧ uai˧ ·sən ku˧ ·niaŋ 外孫的女兒

【重孫(子)】ts'ɔŋ˧ sən˧ (·tsɿ) 孫子的兒子

【重孫姑娘】ts'ɔŋ˧ ·sən ku˧ ·niaŋ 重孫女，孫子的女兒

【重陽】ts'ɔŋ˧ iaŋ˧ 我國傳統節日，農曆九月初九日。人們在這一天舉行登高活動

【從直】ts'ɔŋ˧ tsɿ˧ 表示不推辭、不客氣的意思：我就～了

【從師】ts'ɔŋ˧ sɿ˧ ①跟師父(學習) ②比喻受人唆使：他這樣鬧是從了師的

【從這往後】ts'ɔŋ˧ tsɿ˧ ·uaŋ xou˧ 從此以後，從這時起直到以後(不拘過去將來)

【從小】ts'ɔŋ˧ ɕiau˧ = 〔起小〕ts'i˧ ɕiau˧ = 〔一小〕i˧ ɕiau˧ 從年紀小的時候：他～就能吃苦

【從先】ts'ɔŋ˧ ɕien˧ = 〔早先〕tsau˧ ɕien˧ = 〔往天〕uaŋ˧ t'ien˧ = 〔往日〕uaŋ˧ ·u 從前，過去的時候：他比～好多了|這是～的事情|～有個窮人……|想起～的日子，心裏蠻不好過

【從今往後】ts'ɔŋ˧ tɕin˧ ·uaŋ xou˧ 從現在到將來：～我不再這樣辦了

【蟲牙】ts'ɔŋ˧ ia˧ 齲齒，病，因口腔不潔，食物殘渣在牙縫中發酵產生酸類，破壞牙齒的釉質，形成空洞，有牙疼、齒齦腫脹等症狀

【蟲蟲飛】ts'ɔŋ˧ ·ts'ɔŋ fei˧(或 fi˧) 一種嬰兒的遊戲。把兩手的食指尖相抵，然後放開，口裏念着“～”

【衝】ts'ɔŋ˧ (氣味)刺(鼻)：蔥頭～鼻子|臭氣～得我不好過|頭～昏了|眼泪

～出來了 ○另兒 ts'əŋ˥

【衝人】ts'əŋ˥ ·nən 使人感到刺鼻難聞：這個氣味蠻～

【龍】ts'əŋ˥ ①溺愛，過分地愛：一屋人～他，把他～壞了 ②豐盛，種類多或數量人：桌子上的菜蠻～！手上的錢～得很|賺～錢

【衝²】ts'əŋ˥ ①(向↑)躡、縱：他走路一～一的|毛毛要兒～長得好高哇！ ②冒失，莽莽：你說話太～了！ ③(把降了溫的開水)重新燒(一下子)：把水～下子|水要～↑～的水不能喝！ ○另兒 ts'əŋ˥

【衝³菜】ts'əŋ˥ ·ts'ai 用芥菜(雪裏蕪)腌製的有濃烈刺鼻氣味的一種菜

【衝⁴頂】ts'əŋ˥ tin˥ 某些外科疾病發展到嚴重階段，頭部、面部皮膚出現潰爛。舊時有“楊梅瘡梅毒，性病衝頂”的說法

soŋ

【松樹】soŋ˥ ·cy 種子植物的一屬，一般為常綠喬木，樹皮多為鱗片狀，葉子針形，花單性，雌雄同株，結球果，果為卵圓或圓錐形、有木質的鱗片，木材和樹脂都可利用

【松毬(子)】soŋ˥ t'ou˥ (·tsɿ) 松球，松樹的果穗，多為卵圓形，由許多木質的鱗片組成，內有松子

【松毛】soŋ˥ mau˥ 松針，松樹的葉子，形狀像針

【松香】soŋ˥ ·ciəŋ 松脂蒸餾後剩下的物質，固體，透明，質硬脆，淡黃或棕色，是工業原料

【鬆氣】soŋ˥ tɕ'i˥ = 〔鬆作眼〕 soŋ˥

tsou˥ ·ien 讓步，在爭執中放棄自己的意見或利益：他不～|哪裏肯～|他覺得～是吃了虧|你鬆點氣好不好？

【鬆活】soŋ˥ ·xo ①輕鬆，不緊張(多用於否定)：這事情真不～|他屋裏蠻不～負擔很不輕 ②(價錢)便宜：價錢不～

【鬆操】soŋ˥ ·saŋ ②輕快，舒暢：心裏～多了 一天到黑不能～一下|他做的是～的事|洗了澡身上真～ ③寬闊，不狹窄：房子住得蠻～|這塊這裏～些|| ④義元曲寫作“鬆臊”，《來生債》第一折：“孩兒也，我與你拿掉了，可是如何？——好鬆臊，好鬆臊！”

【鬆鬆□□】soŋ˥ ·soŋ˥ t'ia˥ t'ia˥ 又鬆散又軟綿的樣子：肚子～的

【屨】soŋ˥ 軟弱無能：你這個人真～|一副～相|～頭～腦～貨～傢伙

【屨頭】soŋ˥ ·t'ou ⇨ 〔齋貨〕 tsai˥ xo˥

【慇】soŋ˥ = 〔□〕 tɕ'ioŋ˥ 慇懃，煽動，鼓動：有人～他吵|他蠻聽人～|莫聽別個的～！

【聳肩(膀)】soŋ˥ tɕien˥ ⇨ 〔擻肩(膀)〕 tou˥ tɕien˥ (·paŋ)

【撻】soŋ˥ 推，搖：～桌子|把人～倒了|～也～不動|你們莫推推～～的！|集韻腫韻勑勇切：“推也”

【送禮】soŋ˥ ni˥ = 〔送(人)情〕 soŋ˥ (nən˥) tɕ'in˥ 贈送禮品或錢。客套話是“趕(人)情 kan˥ (nən˥) tɕ'in˥”

【送大錢】soŋ˥ ·ta tɕ'ien˥ 指老是輸錢的人或錢花得冤的人

【送客】soŋ˥ k'ɿ˥ 陪着客人一起走

【送聖】soŋ˥ sən˥ 舊時敬神的儀式|集調元《漢口竹枝詞》五八自注：“(正月)初三午後敬神曰送聖，各地廟祝捧盤

收飯。”

【送信的】soŋ¹ pin¹ ti 舊時對郵遞員的稱呼

【送葬】soŋ¹ tsan¹ 送死者遺體到埋葬或火化地點

koŋ

【工】koŋ¹ ① 一個工人或農民一個勞動日的工作：做桌子要兩個～ ② 舊時糧食行業用以代數日“四”

【工錢】koŋ¹ ts'ien ② 做零活兒的報酬：釘鞋底子要幾多～？ ③ 工資，作為勞動報酬按期付給勞動者的貨幣或實物

【工人】koŋ¹ nən 個人不佔有生產資料、依靠工資收入為生的勞動者（多指體力勞動者）。舊時稱“趕工的 kan¹ koŋ¹ ti”

【弓子】koŋ¹ ts¹ ① 彈棉花的綳弓兒 ② 胡琴、手提琴等的弓

【弓長張】koŋ¹ ts'an¹ tsan¹ 姓，“張”的析字，以區別於“章、臧”等姓

【公子】koŋ¹ ts¹ 雄性的動物（跟“母子”相對）

【公鷄】koŋ¹ tei 雄性的鷄。舊時稱“鷄公”。又有“叫鷄公 tɕiau¹ tei koŋ¹”和“噪鷄公 sau¹ tei koŋ¹”的說法

【公一天母一大】koŋ¹ i t'ien¹ moŋ¹ i t'ien¹ 指收入有時多有時少，生意有時好有時差

【公驢子】koŋ¹ ny¹ ts¹ 雄性的驢

【公豬】koŋ¹ tɕy¹ 雄性的豬。舊時也稱“牙豬 ia¹ tɕy¹”

【公馬】koŋ¹ ma¹ 雄性的馬

【公鴨子】koŋ¹ ia¹ ts¹ 雄性的鴨

【公貓子】koŋ¹ mau¹ ts¹ 雄性的貓

【公狗（子）】koŋ¹ kou¹ (ts¹) 雄性的狗。舊時也叫“牙狗 ia¹ kou¹”

【公牛】koŋ¹ niou¹ 雄性的牛

【公母】koŋ¹ moŋ¹ 雌雄，禽畜的性別：分不清～

【公共汽車】koŋ¹ koŋ¹ tɕ'i¹ ts'ɿ¹ 供乘客坐的汽車，有固定的路綫和停車站

【供多】koŋ¹ to¹ 參看“多 to¹”

【躬】koŋ¹ 彎（身子）：他～倒腰；把腰～起來；一天到黑～倒屁股做（事）勞累的樣子

【躬腰】koŋ¹ iau¹ ⇨ 〔彎腰〕uan¹ iau¹

【拱】koŋ¹ ①（用膝蓋）頂：拿拱子膝蓋～|～了兩下 ② 走（棋）：～卒（子） ③ 排擠：他們都想～他，～不起走|到底還是把他～起走了 || 《金瓶梅》第四十六回：“你心地好了，雖有小人，也拱不動你。” ○另見 koŋ¹

【拱子】koŋ¹ ts¹ ② ⇨ 〔克膝（頭）〕k'ɿ¹ ts'ei (t'ou¹) ① 用膝蓋頂毬子的玩法，一次叫一～

【供】koŋ¹ ① ⇨ 〔敬①〕tɕin¹ ②（被告人）陳述（案情）：他～出了同謀的人

【拱³】koŋ¹ ① 搓，摩擦：△腳癢在鞋子裏～敢怒而不敢言 ② 鑽，穿過，進入：往被卧裏頭～|～進～出|～路子鑽門路 ③ 蠕動，慢慢移動：蛇慢慢的朝前頭～|蛆在茅廁裏～身上像蛆～形容癢得難受 ○另見 koŋ¹

【拱³拱】koŋ¹ koŋ¹ 蛆的代稱，蒼蠅的幼蟲，體柔軟有環節，白色，前端鈍，或有長尾，多出生在糞便、動物屍體和不潔淨的地方，不停止地蠕動，故稱

k'ouŋ

【空落】k'ouŋ no 角球的舊說法，足球用語 | 英語 corner 的音譯

【空坐】k'ouŋ tsoŋ 客套話，表示招待不周，用於送客時：你～了一下！

【空手白巴掌】k'ouŋ sou pɿŋk paŋ tsəŋ 形容兩手空空，沒有錢物：我～來，真不好意思 | ～麼事也辦不成

【空門】k'ouŋ mən 舊時稱賭博或遊戲中沒有“彩頭”的部分

【空心麵】k'ouŋ ɕin mienŋ 通心粉，一種中心空的麵條

【空心跟頭】k'ouŋ ɕin kənŋ t'ou 離地翻的跟頭

ŋouŋ

【壘】ŋouŋ ① (用塵土)掩(起來)：拿灰～倒 | 樹根用泥巴～起來 ② (用東西)堆(成)：他是錢～起來的 | 我們～倒把得給你吃

【甕子】ŋouŋ tsɿ 特大的燒水、蒸飯的用具，沿大鐵鍋口圍起一圈木板做成：大～ | 小～

【醞氣】ŋouŋ t'ei 長期密閉的房屋或容器所發出的氣味：房裏有一大陣～ | 箱子裏一股～ | 餅乾做發～

【醃】ŋouŋ 哼，發音不清：鼻子裏～了幾聲 | 他說話～呢～的 | 你麼樣～都冒～？

xoŋ

【烘火】xoŋ xoŋ 烤火，靠近火取暖

【烘糕】xoŋ kauŋ 食品，把米粉加糖等用水調勻，切成長方薄片，烘烤熟即

成。加了芝麻的稱“麻～”

【烘爐】xoŋŋ nou = 〔烘籠①〕 xoŋŋ nou 手爐或腳爐，冷天烘手或腳的小銅爐或陶土爐，多為圓或橢圓形，有提梁。銅爐有蓋、上有許多小孔。爐中燃燒炭巴、鋸末或薯糠

【烘籠】xoŋŋ nou ① ⇨ 〔烘爐〕 xoŋŋ nou ① 烘籃，中間放手爐或腳爐的竹籠，便於取暖或烤衣物

【紅】xoŋ ① 像鮮血或石榴花的顏色 ② 象徵順利、成功或受重視：他～了 | 你也～得很 ③ 秤桿翹起來(分量很足)：秤稱～些 | 秤蠻～ | 不～ | 稱得～ | 兩斤～～的

【紅蜘蛛】xoŋŋ tsɿŋ tɕy 棉紅蜘蛛，節肢動物，體小，成蟲橢圓形，分頭胸部和腹部，通常橙紅色，危害棉花、玉米等農作物

【紅字本(子)】xoŋŋ tsɿŋ pənŋ (tsɿ) 紅模子，供兒童練習毛筆字用的本子，印有紅字，用墨筆順着紅字的筆畫寫

【紅鼻子】xoŋŋ piŋŋ tsɿ 酒渣鼻，慢性皮膚病，鼻子尖出現鮮紅色斑點，逐漸變成暗紅色，鼻部結締組織增長，皮脂腺擴大，成小硬結，能擠出皮脂分泌物

【紅契】xoŋŋ tɕ'iŋ 加蓋了官印的稅契，舊時不動產買賣、典當時，新業主把白契報請官府查驗納稅並加蓋官印

【紅瓦】xoŋŋ uaŋ ⇨ 〔洋瓦〕 iaŋŋ uaŋ

【紅菜薹】xoŋŋ ts'ai t'aiŋ ⇨ 〔菜薹〕 ts'aiŋ t'aiŋ

【紅嘴綠鸚哥】xoŋŋ tsei nouŋ inŋ ko 參看“菠菜 poŋ ts'ai”

【紅帽坨】xoŋŋ mau t'ou = 〔耙頭

② [p'aŋ¹ t'ou¹ 冤大頭(被敲詐的人, 枉費錢財的人), 據說原指清代滿族官員

【紅棗】xon¹ tsau¹ 經過曬製的棗兒, 皮呈紫紅色, 有皺紋

【紅肉出出】xon¹ nou¹ ts'ɿ¹ ts'ɿ¹ 指人受外傷、破皮露肉的樣子: 腳爛得~的

【紅口白牙】xon¹ k'ou¹ pɿ¹ ia¹ 指成人或講面子的人的口齒(吃東西或說話): ~的不能光吃別個的 | ~說話要算話

【紅苋菜】xon¹ xan¹ ts'ai¹ 苋菜的一種, 葉暗紫色, 煮出的菜汁是紅的, 故稱

【紅臉】xon¹ nien¹ ①由於害羞或發怒而臉上紅漲: 你莫~ | 他像~關公 ②溫和的態度(區別於“黑臉 xy¹ nien¹”兇狠的態度)。諺語有“一個唱~, 一個唱黑臉”, 指的是兩個人相互配合, 用不同的態度以達到同一個目的

【紅磚】xon¹ tsuan¹ 紅色的磚, 建築材料

【紅糖】xon¹ t'aŋ¹ 糖的一種, 用甘蔗的糖漿熬成, 含有砂糖和糖蜜, 褐黃、赤褐或黑色(區別於“白糖”), 味甜, 供食用

【紅腫】xon¹ tsou¹ 皮膚、黏膜或肌肉等組織由於發炎、瘀血或充血而突起並帶紅色

【紅蟲】xon¹ ts'on¹ 水蚤, 節肢動物, 體小、透明、橢圓形, 有硬殼, 成群生活在水溝和池沼中, 是金魚等的好飼料

【洪峰】xon¹ foŋ¹ 漲達最高水位的水流, 新起的說法

【哄】xon¹ ⇨ [唬] xu¹ ○另見 xon¹

【哄】xon¹ ⇨ [擠] gin¹

【哄死人不填命】xon¹ sɿ¹ nən¹ pu¹ t'ien¹ min¹ 譏諷說謊的人不顧羞耻、不承擔任何責任

【哄】xon¹ ①聲音雜亂: 外頭太~了, 我聽不倒你說的話! ②(附和着)吵鬧: 他總跟得在別個後頭~ | 你莫隨倒~! ③哼哼唧唧: 口裏~呃~的, 不曉得~的麼事! ○另見 xon¹

ion

tɕion

【□錘】tɕionŋ - ts'uei ①彈棉花時用來敲擊弓弦的小錘子 ②比喻體積很小的東西或個子小的人：饅饅怕不有～大|～樣的伢就這樣拐壞‘長得像個～

【□酒】tɕionŋ tɕiouŋ 參看“喝酒 xoŋ tɕiouŋ”

【□弦】tɕionŋ ɕien 彈棉花用的弓上的弦，是用牛筋做的：△～打辮子——硬硬憐憐[tsouŋ tsouŋ]堅韌的

【□了】tɕionŋ - niau ⇨[𪛗、翹了(辮子)] tɕ'iauŋ - niau (pienŋ - tsɿ)

【□】tɕionŋ 自以爲了不起，目中無人：他～流了種了|～進～出|你莫～|～麼事？

【□】tɕionŋ 舉：把傘～得高高的

tɕ'ion

【窮斯濫也】tɕ'ionŋ - sɿ nanŋ - ie 舊時形容極其貧窮的樣子：把他搞得～了|我這些時真是～||套用《論語·衛靈公》“君子固窮，小人窮斯濫矣”句附會而成

【窮骨頭】tɕ'ionŋ - kuŋ - t'ou 指貧窮的人，也指無福的人(罵人的話)：他是個～|△～發燒罵怕熱、衣服穿得單薄的人

【窮快】tɕ'ionŋ [< tɕ'inŋ] - k'uai 勤快，手腳勤、愛勞動：他是個～人，你真～！

△～～窮指貧窮之窮得快健語

【窮嚼】tɕ'ionŋ tɕiauŋ 沒有意義的聊

天、辯論、嘮叨：他頂喜歡～|你們莫～了！'△告化子乞丐吃蠶豆——～

【窮二擔】tɕ'ionŋ - san tanŋ 家用的東西太多，形容搬遷之難

【窮嫌富不愛】tɕ'ionŋ - ɕien fuŋ puŋ - ɕaiŋ (商品)不暢銷、不對路(窮人嫌貴，富人瞧不起)：這種東西～，不好賣

【□】tɕ'ionŋ ⇨[憊] soŋŋ

ɕion

【兄弟】ɕionŋ - ti ⇨[弟弟] tiŋ - ti

【胸口】ɕionŋ - k'ou 胸骨下端周圍的部分

【胸前】ɕionŋ - tɕ'ien ①胸脯，指頸和腹之間：他～‘長了個痣 ②(衣服的)前胸：～糊了一塊

【雄】ɕionŋ 神氣，精神飽滿：他的樣子還蠻～|～相|～樣子|好～的人|還～得～此時·你莫太～了咧！

【熊】ɕionŋ 哺乳動物，頭大，尾短，四肢粗短，腳掌大，趾端有帶鉤的爪，能爬樹，主要吃動物性食物，也吃水果、堅果等 種類很多

ion

【絨帽(子)】ionŋ - mauŋ (tsɿ) 用毛綫織的帽子

【絨毬毬】ionŋ - tɕien to 參看“毬毬 tɕienŋ - to”

【絨(綫)】ionŋ (-ɕien) 毛綫，通常指羊毛紡的綫，也指羊毛和人造毛混紡的

錢,還指人造毛紡的錢:~衣服,~褂子+衣|~褲子,~領褂背心|~帽子,~圍頸|~襪子|~手套

【毼了】ion⁴ - tsɿ 毼毛,細而軟的毛:衣服上有蠻多~ 小鵝娃‘長了一身~|頭髮~短碎的頭髮|短~,長~

【用】ion¹ ①使人員、器物、資金等為某種目的服務:~筆寫字 ②應用的方面或範圍:這東西還有點~|他冒得~ ③參看“吃① tɕ'i¹”

【用腳撈】ion¹ tɕio⁴ k nau¹ 比喻不屑一

顧(踢來踢去):滿街的冬瓜~|打雜的人多得~|酸橘子~,冒得人要|你這種人要~

【用肥作】ion¹ fei⁴ - tso 施肥,給植物上肥料

【用人】ion¹ - nən 僕人,指被雇到家庭中做雜事、供使喚的人

【用動】ion¹ ion 用度,開支,花費的錢:人多~大|今年的~加了|~要節省一點|~太嚇人了

m̩

m̩

【姆媽】m̩ - ma 母親、現在稱“媽媽
maŋ - ma”；△賣娥裏的～醜人|一個～

養的彼此一般|巧裏的～養巧太巧了||《荒
煤短篇小說選·何拐子》：“你都不記得
你姆媽底話麼？”|漢劇《廣平府》：“我
的老姆媽！”

n̄

n̄

【你家】n̄ - tɕia = 『你□』 n̄ - n̄ia(或 - n̄ia) = 『□』 n̄ia(或 n̄ia) 您, “你老人家 n̄ nau n̄ n̄ tɕia” 的省音
 ① 尊稱對方: ~ 貴姓? | ~ 到哪裏去? | ~ 好點走! | ~ 莫見怪! ② 用於句中或句末, 代替某種語氣, 無具體意義: 我今天看了 ~ 兩場電影, 才好看咧 ~! | 《二十年目睹之怪現狀》第五十二回: “謝你家, 請高升點你家, 你家不在乎此你家!” (例中第一、第三個你家爲

①義, 第二、第四個你家爲②義)

【你家裏】n̄ tɕia - ni = 『你□裏』 n̄ - n̄ia(或 - n̄ia) - ni = 『□裏』 n̄ia(或 n̄ia) - ni ① 您家(裏): 我想到 ~ 去看下子 | 不曉 ~ 住在哪裏? ② 您家(的): ~ 房子還蠻大咧! | 把 ~ 椅子借得我坐下了!

【你家們】n̄ tɕia - mən = 『你□們』 n̄ - n̄ia(或 - n̄ia) - mən = 『□們』 n̄ia(或 n̄ia) - mən 你們, 敬稱: 得罪 ~! | ~ 都莫怪! | 求 ~ 一樣事情……

武漢方言義類索引

索引目錄

(右邊的號碼指索引正文的頁碼)

壹 天文	367	(1) 牲畜	374
(1) 日、月、星	367	(2) 鳥獸	375
(2) 風、雲、雷、電	367	(3) 蟲類	375
(3) 冰、雪、霜、露	367	(4) 魚蝦類	376
(4) 氣候	367	柒 房舍	376
貳 地理	368	(1) 房子	376
(1) 地	368	(2) 房屋結構	376
(2) 山	368	(3) 其他設施	377
(3) 江、河、湖、海、水	368	捌 器具用品	377
(4) 石沙、土塊、礦物	368	(1) 一般家具	377
(5) 城鄉處所	369	(2) 臥室用具	378
叁 時令、時間	369	(3) 炊事用具	378
(1) 季節	369	(4) 工匠用具	379
(2) 節日	369	(5) 其他生活用品	380
(3) 年	369	玖 稱謂	380
(4) 月	370	(1) 一般稱謂	380
(5) 日、時	370	(2) 職業稱謂	383
(6) 其他時間概念	370	拾 親屬	384
肆 農業	371	(1) 長輩	384
(1) 農事	371	(2) 平輩	384
(2) 農具	371	(3) 晚輩	385
伍 植物	371	(4) 其他	385
(1) 農作物	371	拾壹 身體	386
(2) 豆類、菜蔬	372	(1) 五官	386
(3) 樹木	373	(2) 手、腳、胸、背	387
(4) 瓜果	373	(3) 其他	388
(5) 花草、菌類	374	拾貳 疾病、醫療	388
陸 動物	374	(1) 一般用語	388

(2) 內科	389	拾玖 商業、交通	408
(3) 外科	390	(1) 經商行業	408
(4) 殘疾等	390	(2) 經營、交易	409
拾叁 衣服穿戴	391	(3) 賬目、度量衡	410
(1) 服裝	391	(4) 交通	411
(2) 鞋帽	392	貳拾 文化教育	411
(3) 裝飾品	392	(1) 學校	411
(4) 其他穿戴用品	392	(2) 教室、文具	412
拾肆 飲食	392	(3) 讀書識字	412
(1) 伙食	392	(4) 寫字	413
(2) 米食	393	貳拾壹 文體活動	413
(3) 麵食	393	(1) 游戲、玩具	413
(4) 肉、蛋	394	(2) 體育	415
(5) 菜	394	(3) 武術、舞蹈	415
(6) 油鹽作料	395	(4) 戲劇	415
(7) 烟、茶、酒	395	貳拾貳 動作	416
拾伍 紅白大事	396	(1) 一般動作	416
(1) 婚姻、生育	396	(2) 心理活動	419
(2) 壽辰、喪葬	397	(3) 語言動作	420
(3) 宗教	397	貳拾叁 位置	421
拾陸 日常生活	398	貳拾肆 代詞等	422
(1) 衣	398	貳拾伍 形容詞	423
(2) 食	399	貳拾陸 副詞、介詞等	428
(3) 住	400	貳拾柒 量詞	430
(4) 行	401	貳拾捌 附加成份等	431
(5) 其他	401	貳拾玖 數字等	432
拾柒 訟事	401	叁拾 其他	433
拾捌 交際	403		

索引正文

(詞條右邊的號碼指詞典正文的頁碼)

壹 天文		平風息浪	301	雨住	53	醒	312
(1)日、月、星		紋風不動	316	滴滴咚咚	15	冰雹	300
		八面威	56	滴	15	油糝凌 ⁷	233
壽星(老)	221	溜	191	雨水	54	凌柱子	305
天上	262	起風	26	麻噴(子)	60	結凌(冰)	136
落土	100	風息了	351	小雨	204	下凌	84
汪 ²	348	鬥風	210	虹	330	雪	137
太陽	148	旋渦風	271	□[tsuaɿ]	87	落黑雪	100
太陽地下	148	狂風	345	雨夾雪	53	下雪	84
太陽光	148	颶風	147	連陰	264	落雪	100
向陽	338	毆毆子風	230	雲	318	鵝毛朵子	110
曬	152	長	326	烏雲	45	臘雪	72
日頭	10	悠悠風	232	雲頭	318	雪磚	138
汪	347	雨	53	爬雲(頭)	58	雪子子	138
光	344	下雨	83	霞	83	霜	344
天狗吃日頭	261	落雨	100	晚霞	281	打霜	67
太陽長毛	148	淋雨	304	早霞	186	露水	214
月亮	141	點子	260	放霞	322	下露水	84
月亮地下	141	掉點(子)	197	雷拱。霍閃	166	下罩子	84
月亮長毛	141	大點子	69	雷劈	166	霧	47
天狗吃月	261	暴雨	177	打雷	65	下霧	83
天河	261	花言巧	91	炸雷	74		
星斗	311	天澀	261	雷	166	(4)氣候	
太白星	148	動流	352	恨雷	299	天道	261
七顆星	23	落	100	扯霍	126	收潮	219
溜 ² 星	228	暴	177	瞬霍	127	晴天	309
掃帚星	191	走暴	215	掣霍	125	晴了	309
		跑暴	178	霍	112	天乾	262
(2)風、雲、雷、電		漂雨	195	(3)冰、雪、霜、露		天晴	262
風	351	□[tsuaɿ]雨	87	凌冰	305	陰	312
順風	318	急雨	22	凌	305	陰天	313
嚙風	44	拗	193			天陰	262

天變	262	碱田	266	小水溝	205	熱水	122
天變一時	262	旱田	256	湖	43	出水	50
啞巴(子)大	86	灘田	243	淌子	325	流水	227
天啞了	261	沙田	76	湖淌子	43	搵	316
午巴子大	77	瘦	221	海	156	水頭	170
曝	4	凼子	323	漬	247	旋渦	271
炮燥	178	窩窩	114	曬	4	水激拉夸	169
炕	330	水凼子	170	泡子	179	透漚水濕	212
起炕	26	洞洞	352	水	169	流	227
熱燥	123	窠子	94	切濕水流	137	洲(子)	214
熱	122	堤	17	漲水	326	(4)石沙、土塊、 礦物	
涼快	332	堤坡(子)	18	發水	62		
賣凍	146	河灘	111	放水	322	石頭	6
侵	306	沙灘	76	過水	108	火石	112
下寒氣	84	灘上	243	次	5	馬卵石	60
貳 地理		壩	58	洪峰	360	小石頭	204
		(1)地	(2)山	大水	68	砂石(頭)	76
平陽(之)地	301	山	250	發大水	61	吸鐵石	28
一俱平陽	33	山窠(子)	250	森	195	不子	287
地頭	16	山溝(溝)	250	濕沱沱	7	沙	76
地上	16	山坡子	250	濯	103	沙土	76
地下	16	墳山	285	頻	46	礮了	293
此地	5	山上	250	沁	310	灰	172
地氣	16	窠窠	94	渾水	315	灰撲撲	172
地皮	16	山腳(下)	250	吃	24	泥巴	19
野外	139	山包(包)	250	閤	28	罍	35
俄國二	110	(半)山腰(裏)	237	呂	326	亞	86
落地	100	(3)江、河、湖、 海、水		冷水	289	埤	349
山田	250			淹	255	銀(子)	313
荒田	346			打濕	63	金(子)	305
(水)田	170	河	111	泉水	268	錫	29
坡(子)田	95	河岸	111	匍	39	鐵	135
菜地	151	小河	204	清亮水	308	分金爐	285
肥	164	渠	51	溫熱水	316	銅	353
				機器水	21		

破銅爛	96	大路	69	秋季	230	(2)節日	
黃貨	346	路上	214	秋後	230		
鏽	181	巷子	331	秋半天	230	節	137
坯子	162	里(份)	20	冬季	352	年	263
炭泡子	244	壕溝	194	冷季	289	(年)初一	263
煤	163	彎彎	280	冷天	289	年假	263
白煤	119	磨盤	98	寒天冷凍	256	過年	108
粉子	286	臺子	147	冷天冷事	289	新年上節	311
烟煤	271	背陰	161	水冷草枯	170	拜年	144
汽油	27	背閑	161	九	228	月半	140
煤油	163	背(靜)	161	立春	19	正月半	290
洋油	340	關	277	雨水	54	元宵	282
剛炭	330	墩子	286	驚蟄	306	端午	242
板炭	237	參 時令 時間		春分	317	大端陽	69
煇炭	39			清明	308	端六	242
水泥	169	(1)季節		穀雨	41	七月七	23
洋灰	340	節氣	137	立夏	19	臘時臘月	71
石灰	6	四時八節	7	小滿	205	中元	355
(5)城鄉處所		換季	279	芒種	321	七月半	23
城牆	292	皇曆(頭)	346	夏至	85	中秋	355
城裏	292	熱冷四季	123	小暑	204	八月十五	55
城門	292	春季	317	大暑	68	重陽	356
街上	152	打春	67	立秋	19	小年	205
四官殿	8	夏季	85	交秋	200	三十	248
壩子	280	熱大	123	處暑	52	三十夜半	248
鄉裏	337	伏大	39	白露	119	甘蔗節	251
一灣(子)	33	熱季	122	秋分	230	寒婆婆過江	256
(趕)集	253	擲汁	70	寒露	256	寒食	256
老家	184	二伏	11	霜降	344	(3)年	
碼頭	61	頭伏	211	立冬	19		
位子	174	進伏	307	小雪	205	年	263
街	152	三伏	248	大雪	68	成年	292
上街	328	末伏	96	冬至	352	年年	263
路	214	出伏	50	小寒	205	一年到頭	33
		熱天熱事	123	大寒	69	一梗年	34

年頭	263	頭(一)個月	211	白天(裏)	120	陣咱	291
年底	263	上個月	328	清早	308	刮	88
今年	305	閏月	318	放亮	323	落後	101
開年	154	元月	282	日裏	10	下地	83
上半年	329	正月	290	大天四亮	69	落了	100
下半年	84	十二月	6	麻蒙亮	60	末了	96
年當中	264	臘月	72	清時八早	308	末后	96
明年	302	(5)日、時		一(大)早晨	31	來回	148
來年	149			冒	180	一了(日)	33
後年	225	日子	10	半天	238	跟前	297
外後年	160	今天	305	上半天	329	下一回	83
大後年	69	明天	302	下半天	84	直刻	1
去年	52	後日	225	下午	83	平素(日)	301
前年	268	大後日	69	中時	355	跟倒	297
向前年	338	外後大	160	煞黑	77	一時時	30
大前年	69	外後日	160	挨黑	155	(6)其他時間概念	
前幾年	268	昨日	102	黃昏	347		
頭幾年	211	前天	268	黑	129	年份	263
頭年	211	向前日	338	黑了	130	月份	140
往年	348	向前天	338	夜晚	139	一成	33
(4)月		大前天	69	天天夜晚	262	下(子)	79
		星期	310	晚上	281	一下(子)	31
		星期日	310	半夜(里)	237	捱下(子)	155
月月	140	禮拜天	20	轉鐘	275	這(一)下(子)	124
一個月	32	禮拜日	20	梗晚心	297	等(一)下(子)	287
這個月	125	禮拜	20	上半夜	329	過下(子)	107
月半	140	往天	348	下半夜	84	緩(一)下(了)	279
月當中	141	前幾天	268	深更半夜	295	那(一)下(子)	72
頭十天	211	頭幾天	211	早先	186	站下(了)	247
中間十天	355	十幾大	6	從先	356	開頭	154
後十天	225	成天	292	往日	347	動頭	352
月頭	140	天天(每日)	262	趟頭	325	一動頭	34
月底	140	一天到晚	33	點	260	開鑼	153
月大	140	一天到黑	33	(此)如今	5	架勢	77
月小	140	一梗天	34	時辰	6	從小	356
下個月	83						

起小	26	割	106	囤子	287	風車	351
牛出來	294	肥	164	鋤頭	218	連昌	264
一小	33	糞凼子	286	□[tsua ₂₁]□	87	鋤蓬	269
歲數	168	化肥	92	耙頭	58	盪板	325
年紀	263	糞肥	286	絕子	58	適子	228
小來	205	用肥作	362	耙子	58	石礮	6
早麼早	186	肥作	164	釘耙	302	稷子	207
早晏	186	澆糞	200	耙頭	58	草稷子	189
晏	255	攪肥作	246	鋤	202	杠子	330
半時年	237	塚頭	99	鏟子	248	鏟刀	265
一車	32	堆頭	165	鎬頭	192	水車	170
連倒	264	堆子	165	脫頭	100	水桶	170
連倒	265	擔	243	挖鋤	93	籃子	245
一日二三日九	30	稻場	182	耨頭	275	松籃	237
促恰	218	稻草	182	耨頭	129	篩子	152
錯	104	放牛	322	秧馬	339	羅篩	101
肆 農業 (1)農事		燒	189	籠嘴	354	簸箕	95
		井	306	鋤刀	74	隔篩	127
下田	84	渣滓	73	犁頭	19	撮箕	104
		渣滓堆	73	犁頭尖子	19	籬筐	101
盤田	238	扒渣滓	55	犁頭身子	19	篾器	134
種田	351	臥渣滓	58	犁頭欄	19	篾子	95
上工	329	風	351	磨盤	98	轆子	282
收工	219	挑	197	磨子	98	竹筴帚	215
打上	66	喂	175	磨子欄	98	繫(子)	30
興	311	打水	65	磨眼	98	口面	223
栽	150	磨	98	磨子心(子)	98	淺子	268
秧	339	酌	102	耨子	167	伍 植物 (1)農作物	
扯秧	126	垃圾	71	確子	165		
栽秧	150	年成	263	確頭(子)	165	長熟的	326
下秧	84	收糧食	219	確窩(子)	165	頓熟的	287
壅	359	(2)農具		柄	71	生	294
薅草	193			扁擔	258	快	339
澆水	200	芡	137	葱擔	356	青氣	307
灌	278	芡子	137	揚杈	341		

青秀	307	安安(送)	255	棉花	259	(大)蒜坨	69
五穀(六米)	46	遲穀	4	棉花桃(子)	259	芋頭	54
牯稼	343	齊子(米)	25	蓮蓬	264	葱	356
結	136	占米	246	蓮子	264	大葱	70
飽脹	177	早穀米	186	瞎	83	葱管子	356
發棵	62	翻孫(子)	240	山藥	250	葱茺子	356
打泡	65	麥刁子	121	稗子	144	洋葱	341
根	296	小麥	204	蛇腰	127	辣菜	71
穎子	313	麥椿子	121	(2)豆類、菜蔬		尖椒	265
秧子	339	麥子	120	黃豆	346	天椒	261
葉子	138	麥草	121	黑黃豆	130	燈籠椒	287
梗了	297	大麥	68	蠶豆	248	紅莧菜	360
菟子	208	苕	190	飯豆	241	湯菜	324
抄子	196	一筒大	34	綠豆	214	菜	151
刁子	196	藥苕	117	青皮豆	307	花菜	90
節巴	137	□[tsei ¹¹]	167	豌豆	280	菜薹	151
櫛	44	苕鐵	190	四季豆	8	油菜薹(子)	233
梢子	189	夾生苕	81	豆梗子	210	大頭菜	69
棵子	109	母子	350	娥眉豆	110	半頭禾	54
賴子	109	洋苕	340	豆角	209	晶頭	201
穀刁子	41	洋芋	339	豆角米	209	朱藍	134
秧係	339	高粱	191	豇豆米	329	蒿苕菟子	113
八木	56	高粱梗子	191	龍爪豆	354	春菜	317
稻穀	182	包穀	176	紅嘴綠鸚鵡	359	莧菜	256
早穀	186	包穀米	176	芹菜	309	菠菜	95
穀	41	粟穀	231	大蒜瓣(子)	69	蘿蔔菜	101
糯穀	101	粟米	231	韭菜	229	蘿蔔	101
糙米	189	蕎麥	202	韭菜黃	229	蘿蔔纓子	101
苕	114	菱米	304	茄子	140	竹筴菜	215
晚穀	281	芝麻	1	香菜	337	三白	249
癩穀	133	麻子	59	大蒜	69	甜白菜	262
占穀	246	藕	224	蒜苗	251	白菜	119
糯米	101	白蓮藕	120	大蒜芽(了)	69	黃芽白	346
黃米占	346	藕節子	224	獨蒜(坨)	209	油白菜	233
白米	119	麻科(子)	60			油菜	233

油菜子	233	冬瓜	352	篾片	134	梢瓜	189
小菜	205	絲瓜瓢子	5	刮篾	88	木瓜	350
茼蒿	353	南瓜	245	桑樹	327	香瓜	337
酸苕頭	250	瓠子	44	桑棗	327	八方瓜	56
番茄	239	苦瓜	42	桑葉	327	馬鈴瓜	60
包菜	176	菜瓜	151	美人脫衣	163	李子	20
豇豆	329	絲瓜	5	刺條子	5	枇杷	13
慈姑	4	葫蘆	42	黃荆條	347	蘋果	301
蒙心菜	350	藥葫蘆	116	荆條子	306	梅子	163
高笋	113	(3)樹木		松坨(子)	357	柿餅	9
胡蘿蔔	43	(樹)葉子	52	松毛	357	花生	91
甜苕頭	262	樹根	52	松香	357	花生米	91
韭菜花	229	方子	321	松樹	357	花牛皮子	91
芫荽	272	(樹)榧子	52	桐樹	353	白果	119
大胡椒	68	樹杪子	52	桐樹子	353	甘肅	251
紅菜薹	359	樹秧子	52	桐油	353	棗子	187
疙瘩菜	127	樹林子	52	梓油	3	涼棗	332
白苕菜	120	樹子	52	木子	349	紅棗	360
豆角	209	樹樑子	52	柳樹	228	拐棗	158
生菜	294	樹傘	52	刺樹	5	栗子	19
洋薑	341	(樹)枝子	52	杉樹	76	板栗	236
黑白菜	129	楊樹	341	棟樹	265	小茅栗	205
薑子	148	樹兜子	52	楊花	341	桂圓	171
茼蒿梗子	353	栽樹	150	構樹	222	桂圓肉	171
藜蒿	20	麝	274	(4)瓜果		梨子	19
芥菜	153	鮑皮	178	水果	170	麝頭梨子	274
地(米)菜	16	放樹	322	子	2	雅梨	86
茭巴	191	砍渣	254	蒂櫛	17	花紅	91
冬筍	352	呵皮	111	瓜子	88	石榴	6
節節高	137	竹子	214	性涼	312	柚子	235
春筍	317	黃篾	346	地瓜	16	乾果	252
笋子	296	(竹)篙子	215	西瓜	28	核桃	129
笋殼(子)	296	竹集(子)	215	三白	249	荸薺	39
鵝頭包	21	青篾	307	倒瓢	181	杧果	321
黃瓜	346					桃子	182

杏子	312	巴牆虎	55	□[zua˧˥]	88	(豬)爪子	48
柿子	8	含羞草	255	喚	279	撒未	134
金橘	305	萬年青	281	拗種	193	牙豬	85
橘子	49	狗尾巴(草)	222	鼬子	362	狗眼	222
橘子筋	49	白木耳	120	秧子	339	‘哈巴	79
廣柑	345	耳子	10	肥	164	‘哈巴狗	79
荔枝	20	匏萍	39	抱	177	狗子	222
花生泡	91	蘑菇	97	瘦	221	狗狗	222
菠蘿	95	冬菇	352	馬	60	(小)狗娃	205
青果	307	地帶皮	16	公馬	358	西狗	28
楊桃	341	香菇	337	驢了的馬	251	牙狗	85
(5)花草、菌類		香蕈	337	母馬	350	小狗子	205
花	90	(黑)木耳	130	回嚼	173	洋狗子	340
花心子	91	茭筍	200	挖	93	公狗(子)	358
(花)‘苞子	90	綠苔子	214	水牛	170	母狗(子)	350
(花)朵子	90	洋參	341	黃牛	347	來富	148
葵瓜子	172	葦子	174	挖腦	93	戊	47
花瓣(子)	91	剛柴	330	公牛	358	窠	109
荷花	112	膝大海	320	驢了的牛	251	財喜	151
荷葉	112	陸 動物		母牛	350	‘阿鳴	79
菊花	49			小牛	205	母貓子	350
梅花	163	(1)牲畜		(牛)槽子	227	公貓子	358
茉莉花	96	牯口	295	小羊子	205	貓子	179
梔子花	1	母子	350	山羊(子)	250	咪咪	14
水仙花	170	盎	331	羊子	339	駱駝	101
綉球花	232	跑草	178	綿羊(了)	259	做駱駝	216
喇叭花	72	呷	345	豬	48	驢子	48
桂花	171	咬	193	公豬	358	公驢子	358
指甲花	2	課	109	母豬	350	母驢子	350
蘭草花	245	(半)炒子	237	郎豬	325	驢子	101
葵花	172	公母	358	囉囉	100	兔子	212
仙人掌	269	公子	358	劓豬	202	公雞	358
絆根草	238	喂	175	晒泥	315	母雞	350
草子	189	爪子	87	小豬(娃)	204	鷄窠	21
		東西	352	豬娃	48	土鷄(子)	212

鷄冠子	22	鶴	112	母老虎	350	龜蚰蚰	187
抱蛋	177	麥啄	121	江豬子	334	嗟哩	135
鐵鷄	271	夜貓子	139	蛇	127	嗟林	136
鐵鷄(子)	271	老哇	184	豹子	177	知丫	1
莽毛	349	鴉鵲	85	板鹿	236	天螺螄	261
臊鷄公	190	鷄子	207	老鼠	183	鼻洪蟲	12
生蛋	296	八哥	56	檐老鼠	272	跟頭蟲	297
叫鷄公	201	鴿子	106	刺猬子	5	龜馬子	187
淌鷄屎	324	雁	255	高大爹	191	亮火蟲	334
鷄婆	21	叫天	201	寡蛋	89	蜂子	351
鷄單子	21	翠雀	167	翅膀	4	臭蟲	218
抱鷄(婆)	177	鴛鴦	282	窩	113	毛蟲	180
子鷄	3	八哥	56	雀子窩	116	楊柳子	341
鷄公	22	鴿子	106	飛	164	豌豆蟲	280
鷄子	21	雁	255	(3)蟲類		土狗子	212
小鷄子	204	叫天	201	生子	296	求蟬	231
翻毛鷄	240	翠雀	167	噪	187	蜘蛛	2
(小)鷄娃	204	鸚鵡	313	螞蟥子	61	紅蜘蛛	359
藥鷄	116	斑鳩	236	螞印子	61	蝗蟲	347
鷄爪子	21	鸛鵒	255	螞蟻	61	蜂蜜	351
快鷄子	339	鸞鸞	214	白蟻子	119	蜂子籠	351
發婁	62	魚鷹	53	蛾子	110	金殼亮	305
鴨子	85	鷓鴣	74	繭殼	266	蝨子	127
公鴨子	358	老鷹	185	蠶	248	紅蟲	360
母鴨子	350	野獸	139	蠶忌忌	248	打屁蟲	63
鴨娃	86	獅子	5	(蠶)蛹子	248	蟬魚	313
小鴨子	204	象	338	地蠶	16	蒼蠅	326
小鵝	204	狐狸	42	地團魚	16	金蒼蠅	305
鵝	110	客人	129	修子	231	飯蒼蠅	241
睏槽子	315	黃鼠狼(子)	346	蔥擔婆	356	綠頭蒼蠅	214
(2)鳥獸		檐鼠老	272	紡綫婆	321	麻蒼蠅	60
		四腳蛇	8	虹虹	302	拱拱	358
雀子	116	猴子	225	蝴蝶	43	吊吊	196
野鴨(子)	139	熊	361	蚰蚰	49	拖尾巴蛆	99
野鷄(子)	139	老虎	183			蛇蛋	127

(花)殼子蟲	90	鱖魚	23	四腳爬	8	樓上樓下	213
多腳蟲	98	草魚	189	爬爬	58	房間	321
蚊子	316	鮑皮魚	178	腳魚	115	上房	329
麻蚊子	60	降頭魚	320	螺螄	101	堂屋	324
陰(心)蚊子	313	鮎魚	264	泥鰱	19	涼臺	332
蠓子(蟲)	350	才魚	151	螞蟥	61	暗樓	255
推屎蟲	166	墨魚	121	柒房舍 (1)房子		外間(房)	160
岔巴子	76	喜頭(魚)	29			裏間(房)	20
壁虎子	13	毛子(魚)	179	機關	21	照牆	187
樞	222	白小	119	窄腳扁手	124	屋裏	45
(4)魚蝦類		金魚	305	住屋	49	臺子	147
釣魚	197	鰱魚	258	家	80	擱板	106
釣魚鉤子	197	魷魚	172	號	194	廂房	337
釣魚竿子	197	翹嘴白	203	窑	206	下門	84
魚網(了)	53	帶魚	146	房	321	曬臺	152
擱夥裏	144	鱗魚	251	房了	321	樓梯	213
魚箕(子)	53	鯊	133	洋房子	341	窗户臺(子)	344
魚鰓	53	蝦子子	82	平房	301	窗户簾(子)	344
分水	285	海米	156	土穀房子	212	屋山頭	45
(魚)鱗	53	蝦子	82	屋	45	大門	69
漁划子	53	蝦仁	82	家業	81	(2)房屋結構	
板	236	蟹黃	156	窄扁	124	瓦	93
(魚)刺	53	螃蟹	320	破窑	96	布瓦	38
子	2	蟹子	156	荒器店	346	明瓦	302
(魚)泡	53	蹦蹦	349	門棟	285	紅瓦	359
魚子	53	克馬	128	砌牆	27	洋瓦	340
魚秧子	53	癩克馬	149	套房	183	青瓦	307
癩口魚	133	綠克馬	214	鑊頭尖	248	瓦片	93
鰲子(魚)	247	克馬林	128	正房	291	瓦礫	93
白鱔	119	蚌(哇)殼(子)	320	院子	283	亮瓦	334
黃鱔	347	□[k'uaŋ]□	89	院牆	283	磚(頭)	275
海鰱魚	156	蚌哇	320	樓房	213	紅磚	360
鏈子	265	玟哇	192	樓上	213	青磚	308
鯉魚	20	烏龜	45	樓下	213	泥巴磚	19

股皮	41	巷子	331	烟	271	發損	62
泥巴坯(子)	19	走廊	216	烟筒	272	椿	343
磚坯子	275	地坪	16	烟子	271	捌 器具用品	
搬磚	236	水門汀	170	廚房	51	(1)一般家具	
碼磚	61	洋厝厝	339	爐	230	翹	202
橫條	316	窗户	343	竈	187	損	296
(屋)梁	45	窗户穿(子)	344	把子	57	腳	115
望板	348	鈎	221	走水	215	□[t'iaŋ ¹]	332
筧溝	266	撇	279	飯堂	241	痕 ² (子)	297
瓦條	93	撇子	279	龍頭	354	杪子	196
椽柄	276	風鈎	351	救火龍	229	梭 ² 子	289
柱頭	49	搭子	63	(水)龍頭	170	腿子	166
皮筒	13	地腳	16	(水)管子	170	頭子	211
點穿	260	挖腳	93	水錢	170	梗塊子	297
頂穿	303	地皮	16	一號	32	角角	106
杠	330	口	223	茅廁	180	嘴子	167
櫟條	305	地洞	16	翻泡	240	洋鐵	340
偏度	258	過風	108	穢氣	173	刻 ² (刻)	129
屋頂	45	鎖	105	茅棚子	180	欄欄	58
屋脊	45	揭鎖	89	椿子	343	咬	193
屋檐(子)	45	鑰匙	117	蓬	349	□[mai ¹]□子	145
一步樓	31	出場	51	馬棚子	60	嘴	167
門	284	遛 ²	228	牛欄	227	點子	260
門門	285	溜 ² 筒	228	羊圈	339	硬傷	298
財門	151	霉氣	163	豬圈	48	毛	179
垛子	98	一起	30	豬食槽(子)	48	家具	81
門檻(了)	285	碾踏	335	狗窠	222	家業	81
鬥子	285	丩子	287	鴨棚	86	桌子	102
牌子	145	皮絆	13	鷄簍	21	飯桌	241
梭門	104	糠板	345	鴿子籠	106	條桌(子)	198
門框子	285	油漆	233	磨坊	98	辦公桌	238
側門	124	(3)其他設施		柴草	151	檯布	147
前門	268	霧氣狼烟	47	柴堆子	151	桌布	102
後門	225	油烟子	233	相	338	桌圍子	102
門樓	285			倉	326		

寫字檯	138	鋪	39	三腳貓	249	暖鍋	245
抽屜	217	睡櫃	171	烘爐	359	銅種煲	330
屜子	18	睡	170	火筷子	112	風櫃	351
櫃子	172	草席子	189	罐子	248	飯碗	241
垛櫃	99	被卧	161	桶	354	菜碗	152
穿衣櫃	276	被卧筒子	162	桶子	354	湯碗	324
五屜櫃	46	被卧面子	162	下活	83	頭碗	211
氣椅	27	(被卧)行李	162	圍桶蓋(子)	174	鍋火碗蓋	106
杌子	45	被卧裏子	162	夜壺	139	竹筒子	215
椅子	35	鋪蓋(行李)	39	扁桶	258	碗櫃	281
椅子背	35	被卧絮	162	金櫃	305	碗	281
靠(背)椅	193	窩被卧	114	閘桶	174	蓋碗	153
睡椅	171	毯子	244	草紙	189	瓷瓦子	4
椅子凳(子)	35	笊子	124	解手紙	153	海碗	156
凳子	287	簞子	261	折表紙	124	盃	253
板凳	237	席子	28	(錢)香	271	筷籠	159
小板凳	205	墊絮	261	蚊烟(香)	316	筷子	159
條凳	198	卧單	114	電棒	261	盤子	238
馬劊子	60	枕頭	290	搖窩	206	碟子	135
消息	203	枕頭袱子	290	車椅	125	銚子	197
機關	21	枕頭套子	290	枷椅	80	壺	43
坨子	99	枕頭心子	290	(3)炊事用具		熱水壺	122
腳子	115	帳子	326	鍋子	105	熱水瓶(子)	122
坨螺	99	帳鉤子	326	大鍋	68	燉壺	287
墊子	261	帳檐子	326	小鍋	204	炊了	167
鴛鴦	282	眼衣架	325	(鐵)鍋	135	包壺	176
擺式	145	鏡子	307	蓋子	153	包壺桶	176
衣架(了)	30	梳頭盒子	219	鍋蓋(子)	106	開水壺	154
(2)卧室用具		梳攏篦子	219	鍋鏟	106	開水瓶(子)	154
牀	344	梳妝檯	219	口	223	酒壺	229
竹牀	215	梳子	219	鍋(馬)烟子	105	澄子	291
行鋪	311	焐腳壺	45	煲(罐)	176	目子	208
綳子	349	門幔了	285	鍋欠	106	築	217
鋪板	39	火盆	113	鋼精鍋	330	築子	217
		烘籠	359			泔	343

久 ³	229	蒸籠	290	榔頭	325	洋綫子	340
久 ³ 子	229	炊算	169	鉋子	178	梭子	104
茶杯	75	甕子	359	鋸	49	紡綫車子	321
酒杯(子)	229	通條	353	斧頭	40	筵子	303
杯子	161	煤紙	163	鉗子	268	御子	54
(玻璃)盞子	95	風箱	351	老虎鉗子	183	繩子	296
調羹	198	火鉗	113	摺尺	124	綫子	271
瓢	195	火鏟	113	捲尺	275	拈子	263
湯瓢	324	火石	112	角尺	106	錐子	169
水瓢	170	(紙)煤子	3	板子	236	行車	331
飯瓢	241	洋火	340	銼子	104	香油	232
瓢羹	195	洋火簽子	340	回腳	173	楔子	207
葫蘆瓢	42	火鏟子	113	釘子回腳	302	鐵楔子	135
舀	206	火柴	112	鑿子	103	鑲鐵	300
舀子	206	爐齒	214	墨綫	121	鐵不子	135
澆筒	200	菜刀	152	墨斗子	121	模子	350
(水)缸	170	麵板	260	烙鐵	100	鉸鏈	192
溜水缸	191	礱板	290	車子	125	齊	25
溜水	191	條盤	198	盪	325	橡皮	339
燉鉢	287	抬盤	147	熨斗	319	口	223
瓦鉢子	93	抹布	59	剪子	266	修腳刀	231
沙鉢子	76	擦子	75	縫紉機	351	刀	181
瓦鉢子	93	飯盆	241	抵針(簪)	16	砍刀	254
沙鉢子	76	瓶子	301	盪刀布	325	蕩	323
罐子	278	刷帚	87	挖耳	93	搓板	103
酒罈子	229	筲箕	189	剃頭剪子	18	弓子	358
罈子	244	(4) 工匠用具		推子	166	□[tɕiəŋ]弦	361
飯桶	241	家業	81	理髮椅子	20	綢子	348
嚙算	49	錘子	169	剃頭刀(子)	18	碾船	265
飯甌	241	釘錘	302	鑿子	247	悔	173
撈子	183	鋸木子	49	扒子	150	鉤子	222
漏瓢	214	釘子	302	棉綫	259	螺絲殼	101
笨籬	187	起子	26	棉綫子	259	油石灰	233
湯罐	324	□[tɕiəŋ]錘	361	布機頭	38		
汽	26			洋綫	340		

(5)其他生活用品	洋油燈	340	伶綫	106	管子	278
古董玩'器	泡子	178	結	136	梯子	17
怪物	電筒	261	活疙瘩	112	雨衣	53
古怪	亮	334	死疙瘩	7	鷄毛帚(子)	21
東西	搵子	263	索子	105	雲帚	318
洗家病	捻子	265	綫滾子	271	茶托子	75
角頭角腦	罩子	187	綳子	349	笄帚	198
小籠東西	蠟臺	72	洋鹼	340	鏈子	265
品閑	蠟燭	72	灰鹼	172	孟胡羅	350
腳盆	燈籠	287	冰鹼	300	老光鏡子	185
小腳盆	油亮	233	沙粉	76	放大鏡	322
大腳盆	走電	216	蒲扇	39	望遠鏡	348
腰子腳盆	燈油	286	扇子	251	千里鏡	267
臉盆	燈	286	毛扇(子)	180	發光鏡子	62
洗臉盆	燈盞	286	撒扇	77	柳鹼	228
洗臉架(子)	汽燈	27	芭扇	55	手提箱(子)	220
洗澡盆(子)	罩子燈	187	癢抓	342	包包	176
蓮蓬	洋蠟(燭)	339	抓癢	87	書包	52
蓮蓬頭	(燈)捻子	286	衣子	30	皮夾(子)	13
揩腳布	走火	215	傘	250	皮剗子	13
袱子	燈草	286	章子	325	搭襖袋	63
鼻烘袱子	點燈	260	印	313	綳子	348
洗腳袱子	照	187	麵糊	259	花籃	91
洗澡袱子	紉針	331	漿糊	334	炕籃	330
毛巾	綉花針	232	相粘	337	刷子	87
屨	棉綫針	259	灰麵	172	笆篾	55
藥水肥皂	別針	133	顏色	272	玻璃	95
(白)肥皂	針杪子	290	靛	261	聽子	303
肥皂	針鼻子	290	綠屎片	213		
香肥皂	洋綫針	340	玫哇油	192		
洗臉水	滾子綫	315	刮舌	88		
洗板	棉綫	259	舌刮子	126		
宋槌	廣綫	345	拐棍	158		
搓板	洋綫	340	文明棍(子)	316		
	坨子綫	99	洗把	29		

玖 稱謂

(1)一般稱謂

街裏街坊	152
內行	167
衆人	355
人們(手)	288

堂	324	後生(伢)	225	洋婆子	340	人精	289
人	288	(半)傻子	237	洋狗子	340	角策	115
男人	244	餓飯	219	老東	185	能豆	289
男人家	244	女伢	53	此地人	5	角	115
男將	244	黃花幼女	346	本地人	284	人物頭	288
男將們	245	大姑娘	68	朋友	349	人尖了	288
男客	244	姑娘(伢)	40	本家	284	玻璃膀子	95
老耶皮	184	丫頭	85	自家人	3	雙下巴	344
老頭	184	克西	128	梗喬子	297	奩奩子	58
老頭	185	(鄉裏)老冤	337	喬子	202	塊頭	159
(老)爹爹	184	鄉裏人	338	梗腦殼	297	團團貓	244
女人	53	上克西	212	街上的(人)	152	大抬炮	68
女人家	53	鄉巴佬	338	可子	105	大腦殼	68
人娘	70	倚子	89	外人	160	氣候	27
嬾人	98	川夥裏	276	下家	83	正果	291
堂客	324	廣廣	345	老黃	185	正經果子	291
女客	53	老鄉	185	傢伙	81	無常了	46
女的	53	倚倚	90	老幾	183	架子	82
女將們	53	老西	183	東西	352	廣東甘蔗	345
姑娘婆婆	40	嚙子	148	夥計	113	老姑娘	183
(老)婆婆	184	嚙	148	同屋的	353	孤孤老	40
搭毛	63	畜子	148	貴果子	172	寡漢條	89
婦聯的	40	外地人	160	心	310	寡婦腔	89
小把戲	204	別處人	133	門內師	285	孤老	40
(小)蘿蔔坨	204	湖南伢子	43	阿彌陀	113	寡婦	89
奶伢	149	江西老表	334	老實頭	183	淹夥裏	272
伢	78	老表	184	直腸了	2	擺夥裏	144
伢伢	78	兜肚朋友	208	直板子	2	□[t'iaŋɿ]夥裏	332
小伢	204	梗朋友	297	海巴熊	156	咩夥裏	134
心肝繫	310	外國人	160	好佬	193	抱的	177
毛頭(伢)	179	老外	184	善頭	251	抱蛋	177
葫蘆	12	高鼻子	191	嫩子貨	193	秀梅	232
家裏	82	洋生	340	帥父頭	5	陪客	162
小伙	204	洋人	340	頭子	211	瘦巴欠	221
男伢	244	洋娃子	339	拐子	158	調皮佬	198

悶頭鷄子	285	哈錢手	79	章鷄子	325	殼子	109
洋判	340	杠子	330	齋鷄子	150	屙地貨	196
齋脈子	150	怨神	283	瘦殼子	221	狗(子)臉	222
齋貨	150	杠子隊	330	丑角	218	惡鷄婆	110
暈疲子	318	出氣筒	50	背時鐵	161	岔巴子	76
悶氣生	285	麻子	59	精怪	306	泡皮	178
糊記(油)	44	矮短鬼	155	好'吃佬	194	婆娘	95
醒頭	312	駝子	100	黑子	129	惡母狗	110
迷子	163	鳳陽人	351	麻木	60	婆了	95
寒婆婆	256	鳳陽婆	351	癡子	4	坯子	162
體面苕	18	吊頸鬼	196	賴貨	148	橫人	316
悶頭公	285	睜眼瞎	290	屙頭	248	野鹿	139
錫耳洞	29	八萬	56	乖乖	158	狠人	299
熬子	255	跑萬	157	跟屁蟲	297	閻王	272
丘槐	230	大爺	68	災星	150	罩子籠	187
老實坨子	183	姨娘	34	害兒	156	綠堂	214
憨頭	255	輕神骨頭	308	磨星	97	哈副爺	336
燙飯	325	送大錢	357	禍害	113	糊塗蟲	43
王爺的侯爺	347	乾鷄子	252	劫數	136	苕貨	190
匪匪	164	癩子	125	小氣鬼	204	癆藥	186
齋公	150	懦弱貨	101	討飯的	182	苕	190
半轉'	238	紅帽坨	359	討米	182	夾生苕	81
王爺	347	外行	160	花子	90	木(頭)人	350
蕭家婆婆	203	胡敬德	43	人花子班	52	'哈子	79
胡秦杵	43	踹脈子	152	穿門樓	293	爛藥	246
'渾蟲	316	古怪	41	荒器	346	銚子	197
好拐人	194	屙頭	357	睡門樓	171	打褂先生	64
者氣	124	洋苕	340	告化子	192	啄	102
侯爺	225	小口	205	匣子	82	丘(不)啄	230
大王	146	臍巴	157	砍腦殼的	254	燈	286
嘍氣	80	糊湯	44	剝腦殼的	98	尿貨	167
秧子	339	悶頭梨子	285	骷髏	41	口[so-1]貨	105
對子	165	夜貓子	139	亡人	347	醜貨	218
痲頭螺螄	230	怪物	158	少年亡	190	跛羅貨	95
包老爺	176	廝子	274	短命鬼	242	轆五	138

槐貨	159	矮殺殺	155	陰(心)蚊子	313	抬轎子的	147
肴	203	鼓眼睛	41	豁子客人	111	用人	362
人燈	288	塌鼻子	70	(2)職業稱謂		出店	51
槐金斧	159	邊鬍子	258	科	108	水貓子	170
溜 ³ 子	228	好 ³ 哭佬	194	當(子)	323	鉗工	268
挖口燕	73	油子	232	事(情)	8	扛碼頭的	330
懶溜 ³ 子	245	急眼報	22	請	309	油漆匠	233
痞子	14	急作報	22	行道	331	徒弟	211
調生	198	五爪豬	46	同行同道	353	師徒夥裏	5
皮搭賴	13	現(世)報	270	頂職	303	師父徒弟	5
嫌物	270	現世寶	270	正事	291	買東西的	145
搞屎棒	192	快鷄子	339	外行	160	瓜拿馬子	88
涎物	269	曹操	188	內行	167	開車子的	154
涎皮搭	269	槽大把	188	新販子	311	大師傅	67
賣氣	177	敗家子	144	卸差	138	洋鐵匠	340
厭物	274	替身	166	工人	358	錫匠	29
謊架子	347	舅子	230	長工	327	電燈匠	261
牛屎袋子	226	氣相	27	短工	242	奶媽	149
帝帝達	16	連皮啖	264	散工	251	婆婆	95
吹吹	169	耳報神	10	上	358	送信的	358
□[k'ua ₁]□	89	下飯菜	84	幫工	320	腳力	115
猜鷄子	92	統氣袋子	354	圓木工	283	掌酌	326
牛屎	226	水鷄子	169	趕工	253	裁縫	151
老新	185	掃帚星	191	趕工的	253	屠戶	211
腌鷄子	272	八敗星	56	剃頭	18	水摸	170
慳蛋	266	彎管子	280	夥計	113	銅匠	354
皮筲箕	13	□[tsei ₁]鷄子	167	鐵匠	135	跑堂的	178
賤命	267	彎腸子	280	手藝人	220	媽媽	59
賤三爺	267	半瓢水	237	泥瓦匠	19	司機	5
窮骨頭	361	流少爺	227	木匠	350	啖手	172
葛頭	201	流打鬼	227	板舵的	236	醫生	30
平頭百姓	301	光棍	345	廚子	51	戲子	30
大腳片	68	私仔	5	堂倌	324	喂……的	175
打屁蟲	63	片	143	箍桶匠	42	律師	19
鯁鼻子	354	破罐子	96			翻喻	240

種田的	355	管事的	278	老爹爹	184	叔叔	220
大大	146	總薦	355	老爺爺	184	小爹	204
教師	201	總薦婆	355	老太	184	孀娘	296
將軍	334	頭佬	211	爹爹	134	娘娘	332
兵	300	老爺	184	爺爺	138	娘娘 ³	332
跑江湖的	178	巡捕房	311	奶奶	149	娘	332
賣蕩的	145	鷄雜	21	婆婆	95	葉葉	138
太上老	148	鷄雜鴨雜	21	太	142	姑爹	40
警察	307	甩坨子	157	姑太	40	姑媽	40
走江湖的	216	甩手	158	姨太	34	姑媽心	40
丘八	230	混點	316	家公爹爹	81	舅伯	230
檢生婆	266	改喬	153	家家	81	舅舅	230
同學	353	長白班	327	姨家家	34	舅媽	230
新生	311	捱命	155	兩老	333	舅娘	230
老生	185	攢勁	246	娘老子	332	姨爹	34
舊生	230	娘娘	332	伯伯	120	姨	34
學生(伢)	116	丘乙己	230	爹	134	姨媽	34
先生學生	269	甲頭	81	爺	138	姨娘	34
插班生	75	從師	356	點頭磕	260	小姨	204
教員	201	和尚	111	父老二	40	(2)平輩	
先生	269	尼姑	19	八叉	56		
做買賣的	217	道士	181	老頭	184	平輩	301
做小生意的	217	修士	231	媽媽	59	般輩	236
擺攤子的	145	嬖嬖	98	姆媽	363	一娘養的	34
飛虎隊	164	道人	182	老娘	185	弟弟	16
女老板	53	修道	231	孟子兒	350	弟媳(婦)	16
老板	185	看相的	254	黎山老	19	姨太太	34
長上	326	算命的	251	親娘熱老子	309	老幺	184
內老板	167	拾親屬 (1)長輩		親爺	309	大哥	68
包打聽	176			老親爺	185	二司	11
管事	278	長輩	326	親娘	309	來子	148
雜事	74	上人	329	老親娘	185	弟兄	16
大班	69	長上	326	繼父老子	23	兄弟	361
夜不收	139	帥爹爹	158	後來老子	225	老大	184
巡捕	311			後來娘	225	老幺	184

嫂孑	190	連襟	264	掉耳洞	197	親戚六眷	309
哥哥	105	姨姐	34	侄(兒)子	2	親戚	309
大娘	70	姨妹	34	侄姑娘	2	嫡親叔伯	15
姐夫(哥)	137	姨老表	34	媳婦(伢)	28	親戚禮道	309
姊妹	3	姑舅老表	40	小媳婦	204	號	194
妹夫(子)	163	表妹	195	舅侄(兒子)	230	房頭	321
姐姐	137	老表	184	舅侄姑娘	230	囊妻劣子	317
叔伯哥哥	219	表弟	195	外甥	160	(親家)伯伯	310
叔伯弟兄	219	表姐	195	外甥姑娘	160	親家母	310
叔伯弟弟	219	表哥	195	外孫	160	親家	310
叔伯姊妹	219	表嫂	195	外孫姑娘	160	乾親'家	252
叔伯姐姐	220	兒女親家	10	外外	160	乾親	252
叔伯妹妹	220	妹妹	163	姨侄	34	家門	81
兩口子	333	(3)晚輩		姨侄姑娘	34	爺……個	138
堂客	324			孫娃子	295	娘……個	332
小堂客	205	晚輩	281	孫姑娘	295	娘屋裏	332
家務	80	兒子姑娘	10	孫女婿	295	婆屋裏	95
女人	53	下人	84	孫子	295	家老野漢	81
夫妻	39	伢	78	係媳婦	295	野	139
男將	244	老大	184	重孫(子)	356	野男人	139
老板	185	孝子	206	重孫姑娘	356	野伢	139
男人	244	兒(子)	10	重外孫姑娘	356	野堂客	139
女的	53	太保	148	重外孫	356	流氓	227
外頭的	160	幺兒子	206	帥係子	158	光棍	345
小	203	兒(子)伢	10	灰孫子	172	婊子	195
屋裏的	45	大兒子	67	獨種	209	帶來的	146
叔子	219	來保	148	(4)其他		帶來實	146
伯子	120	小兒子	204			教道	200
小姑子	204	幺姑娘	206	街坊四鄰	152	接代	136
大姑子	68	丫頭	85	老家	184	踢代	70
舅佬	230	姑娘(伢)	40	人家	288	絕根斷苗	136
揪辮子	228	大姑娘	68	家	80	跪踏板	172
小舅佬	205	女婿	53	屋	45	上門	329
大舅佬	69	姑爺	40	六親	213	拜繼	144
舅子	230	上門女婿	329	家眷	81		

拾壹 身體		戈	105	青皮	307	孤拐	40
(1) 五官		雙旋渦	344	骷髏	41	耳洞眼	10
		旋渦	271	青皮豆	307	耳洞	10
身上	295	塤腦殼	109	相	338	耳性	10
人	288	企頭□腦	159	長相	326	耳洞背	10
塊頭	158	蓬頭□腦	349	生相	294	耳洞丫子	10
個頭	107	耶司頭	138	相模	338	撈耳洞	183
身架子	295	和尚頭	111	形模	312	耳屎	10
身命	295	包菜頭	176	牌面	145	錫耳洞	29
身上	295	飛機頭	164	臉	265	眼睛	273
個身	107	西裝頭	28	頭臉	211	眼淚	273
扭 ²	228	耙耙頭	55	一臉	33	眼色	273
□[xuai ²]	159	抱子頭	177	挨臉	155	□[k'a ¹]眼睛	78
碾 ²	265	光頭	345	扯臉	126	眼皮(子)	272
身板	295	娃娃頭	93	貓子臉	179	雙眼皮	344
側身	124	揚頭	341	屁股臉	14	單眼皮	242
(半)沙子	237	圍桶蓋(子)	174	腮(幫子)	152	眼(睛)白	273
身子	295	頂門心	303	腫臉垮腮	355	眇	191
人長樹大	289	少年白	190	臉泡肉	265	腫眼泡	355
條子	198	謝頂	138	烏眉皂眼	45	擠眼睛	22
蓄條了	232	蓄	231	酒窩	229	眼(睛)毛	273
躬	358	頭髮	211	鬻腳	300	眼睛珠子	273
倭長個大	189	劉海	228	額殼	129	眼圈	273
挺	303	鬚(鬚)	228	顴骨	276	眼(睛)角	273
武等	47	綳鬚(鬚)	281	眉毛	163	宸眼睛	94
武武等等	46	稀毛	28	惡眉毛	110	眼(睛)眶(子)	273
一身	34	翻毛鷄	240	縱眉毛	356	瞳人	354
低	15	掉頭髮	197	鬍子	44	眼屎	272
小眉小眼	205	胎頭(髮)	147	畫鬍子	92	對光	166
頭	211	童畫	353	八字鬍	56	不對光	37
頭頂(上)	212	葦毛	349	脈子	120	鼻子	12
耙腦殼	57	毆毛	229	對脈子	165	高鼻子	191
腦殼	185	髻	2	太陽窩子	148	鼻屎	12
腦殼頂(上)	185	髻髻辮	228	人森	289	鰻鼻子	354
後腦殼	225	辮子	258	臉泡(子)	265	鼻毛	12

鼻梁	12	漏下巴	214	膀子	320	腳尖(子)	115
縮鼻子	220	牙齒	85	手腕子	220	腳背	115
鼻渙	12	奶牙	149	手	220	跼腳	261
鼻屈屈	12	缺巴齒	140	左手	103	赤腳	4
鼻窟窿	12	板牙	236	左胚子	103	赤腳大仙	4
塌鼻子	70	課	109	右手	235	赤腳甩‘片	4
(鼻)山根	12	門牙	285	正手	291	文明腳	316
鼻尖子	12	火牙	112	反手	241	用腳撈	362
口	223	牙板骨	85	手背(心)	220	(腳)後跟	115
呵羨	111	虎牙	44	手(板)心	220	腳頸子	116
涎	269	錯牙齒	104	手裏(頭)	220	腳、指甲	115
流涎	227	牙包	85	踢腳絆手	18	腳、指甲殼	115
涎水	269	反鉸	241	巴掌	55	腳印(子)	116
涎沫子	269	紅口白牙	360	一巴掌	31	包腳	176
涎破子	269	牙齦	85	白巴掌	119	小腿(子)	205
啪	58	柴吊子	151	拳頭	276	二郎腿	11
嘴頭子	167	舌頭	126	指甲	2	腿子	166
嘴唇	167	彈舌頭	244	大、指甲	67	膀子	90
哈	78	賺頭	275	小、指甲	204	大膀	68
挨嘴	155	舌齦	126	二、指甲	11	膀宸	90
抵	301	聲氣	295	中、指甲	355	膀’	78
嘴巴(子)	167	碼子	61	四、指甲	7	‘條膀	198
‘衝	356	喉嚨	225	指甲彎	2	襠	323
口板	223	喉嚨管	225	指甲縫	2	赤膊‘條膀	4
門嘴	210	哽	297	彈、指甲	244	扞子八膀’	73
饒嘴	202	喋	138	指甲紋路	2	閃‘膀子	250
涎窩子	269	管子	278	指甲肌子	2	膀彎	90
癢嘴	133	喉包	225	指甲眉子	2	彎彎	280
癢口拉腮	133	嗆	336	指甲殼	2	蹺膀子	202
人中	289	頸子	306	爪子	87	肩子	208
下巴	83	後頸窩	225	五爪金龍	46	屁股	14
上巴	328	風皮	351	腳	115	屁股盤子	14
嘴	167	(2)手、腳、胸、背		腳板	115	屁眼	14
打‘啪	64	胳膊	127	腳板心	115	常腰翹屁股	328
喋	138			腳丫(子)	115	屁股丫子	14

糍粑屁股	4	肩膀	266	鴨帶	85	放	322
屁股門	14	掇肩(膀)	98	毛服	180	精氣	306
翹屁股	203	妥肩(膀)	100	(3)其他		陽氣	341
肩臟	208	聳肩(膀)	357			氣候	27
肩	196	溜肩(膀)	226	五臟	46	底子	15
鷄巴	21	脇下窩	137	腰子	206	氣吼了	27
鷄鷄	21	坨子	99	心	310	氣餉了	27
鴨鴨	86	拐子	158	肝	251	氣力而微	27
雀雀	116	倒拐(頭)	181	肺	164	氣相	27
卵	101	提	18	膽	242	氣色	27
卵子	245	螺	101	脾	14	氣腫了	27
漿	334	倒欠	181	胃	175	科	108
尿	12	遠照	283	胃管子	175	夸	89
麻皮	59	四腳抄天	8	腸子	327	蠶	112
禽	9	克膝(頭)	128	小腸	205	戛	77
好事	194	拱子	358	大腸	70	賈	82
被卧戲	162	婆羅骨	95	盲腸	321	砑	74
擺身	354	賺婆‘肚(子)	265	骨頭	40	拾貳 疾病 醫療 (1)一般用語	
搞	191	螺螄骨	101	懶筋	245		
逼溜‘子	12	一塊二	32	筋	306	毛病	180
窟窟	94	樁子	343	脈	120	病了	300
跼	160	小肚子	205	血	137	有病	235
克膝蓋	128	排子骨	145	血管(子)	137	不舒服	36
胸前	361	琵琶骨	14	汗印子	256	害	156
胸口	361	常	328	圪漬	127	看病	254
奶頭	149	赤膊	4	黑汗	130	大病	69
媽‘(媽)	61	背脊骨	161	白汗	120	小病	205
媽‘(媽)頭	61	大捲子	69	汗津津	256	倒床	181
懷裏	159	捶背(心)	169	黑汗水流	130	病病癆癆	300
肚臍眼	210	尾脊骨	174	尿睜	168	做狗狗	217
肚子	209	扛	330	打尿嚙	65	過不得	107
腰	206	□[xy~]	130	扞扞	57	不乖	37
彎腰	280	痣	4	(大)糞	69	黃包氣腫	346
躬腰	358	寒毛	256	馱氣	359	拿脈	71
背(心)	161	起鷄皮	26	氣味	27		

長	326	上藥	328	痢床	110	惡心	110
不好	37	藥罐子	117	滑腸子	92	下豬娃(子)	83
護	44	背藥罐子	161	感冒	252	豬娃子	48
疼	288	藥膏子	117	燒	189	倒轉來	181
麻	59	膏藥	191	發燒	62	暈	318
咬	193	搽藥膏子	75	發心燒	62	暈車	318
氣力而微	27	敷藥膏子	39	發寒戰	62	暈船	318
黃皮寡瘦	346	湯頭	324	涼	332	心口疼	310
診	290	打針	67	傷風	328	嘈人	188
看	254	打吊針	66	開竅	154	頭疼	211
把	56	錐針	169	打噴嚏	67	腦殼疼	185
有癮	235	扎針	73	蟻	354	頭昏	212
好些了	194	燒針	190	氣喘	27	脹	326
乖些了	158	藥水針	117	氣□八□	27	胃氣(疼)	175
好	194	火酒	113	齣	224	膨	284
乖了	158	灰面氣	172	發齣	62	膨人	284
病輕了	300	發性	62	齣病	224	膨氣	284
平和	301	敗毒	144	齣巴	224	脹人	326
蓄	231	清火	308	鏹	128	穿	292
脫體	99	去風	52	痧症	76	穿人	292
(病)好了	300	禁	307	刮痧	88	打食	63
方子	321	力聲	18	發痧	61	攔	106
開方子	154	巴火罐	55	咯	78	酸	250
開單子	154	賴子水	149	啃	298	饑	5
偏方(子)	258	打	63	作燥	102	打食糖	63
買藥	145	臭藥水	218	咳	128	口臭	223
煎藥	266	救濟水	229	咳咳咯咯	128	沉脹	292
藥鋪	116	去濕(氣)	51	嘔	224	掙	291
藥房	117	(2)內科		作嘔	102	趕汗	253
配藥	162	凍子	352	吐	212	發汗	62
檢藥	266	發痢	62	作□	102	敞汗	327
抓藥	87	瀉(肚子)	138	‘哇	94	閉汗	162
藥粉子	117	刷肚子	110	作‘哇	102	薑湯水	334
煨藥	173	拉稀	70	乾‘哇	252	閃汗	250
(藥)引子	117			□[zuān]	88	結火	136

有火氣	234	(3)外科	疳子	165	亮夥裏	334	
閉氣	162		穿(頭)	276	癩了	149	
水花	169	爛處	246	汗斑	256	綉球風	232
出水花	50	炸裂	74	火氣	112	紅鼻子	359
出麻子	50	淤血	52	氣包	27	楊梅瘡	341
種牛痘	355	出血	50	包	176	狗風疙瘩	222
出麻疹	50	灌膿	278	拔膿生肌	56	掉眉臘	197
搐筋	218	口子	223	瘤子	227	久了筋	229
受嚇	221	炸	74	癭子	214	焮陽子子	312
喜事	29	肉毒	213	修子	231	沙鼻了	76
癰	125	撞傷	344	厚指甲	225	炸腮	74
散架	250	燙	325	鷄眼	21	脫玟	100
麻	59	紅腫	360	濃疱疹	354	闌白的	28
霍亂症	112	挖裂	73	斑	236	掉茄子	197
盲腸炎	321	血糊淌闌	137	焮	312	坐板瘡	103
肝炎	252	癰	270	□[tɕ'iouɿ]子	231	流痰	227
肺炎	164	傷	327	近光	307	疝氣	158
回食病	172	蹠傷	63	遠光	283	築	215
中風	355	膝	320	□[tɕ'iouɿ]	231	衝'頂	357
腦衝'血	185	灌	278	老光(眼睛)	185	頸子彊了	306
脾寒	14	爛	246	怯光	137	□[p'ieɿ]	134
打脾寒	63	打藥	65	畏光	175	體氣	18
痰火病	243	紅肉蚩蚩	360	對眼	166	氣鼓卵子	27
癆病	183	泡子	179	霸眼	57	踉	160
痘黃病	242	煨	49	點眼藥	260	□[xuaiɿ]	159
傷寒	327	坨子	99	砑巴眼	74	絞腸痧	200
嘶	5	坨螺	99	鷄蒙眼	22	痔(瘡)	4
痕	79	(火)嘴子	112	眼睛跳	273	鷄爪瘋	21
噎	138	肘子	290	挑針	198	發鷄爪瘋	61
噎喉嚨	138	欠子	269	翳了	35	耳痰	10
沙喉嚨	76	疤子欠子	55	沙	76	(4)殘疾等	
蛾子	110	酒刺	229	蟲牙	356	八面	56
寒包火	256	疤子	55	痢痢	71	八面威	56
晴了	309	結疤子	136	光頭	345	牙牙瘋	85
嘈蟲	188	肉痣	213	稀毛痢痢	28		

笑

魔	97	半邊街	237	短大衣	242	踩腳褲	151
六角亭的	212	盤膀子	238	大衣	67	連襪褲	264
魔氣	97	團膀子	244	外衣	160	紮腰褲	74
瘋的八氣	351	盤子	354	外套	160	梗襠褲	297
蹣腳蹣手	144	盤實心了	354	袍子	178	破襠褲子	96
蹣手蹣腳	144	啞	78	旗袍	25	裙子	317
老爺	184	啞巴	78	皮袍(子)	13	大衣襟	68
□[ts'yeŋ]	140	啞症	78	搗寒	324	衣襟	30
癱	243	麻子	59	棉襖(子)	259	對襟	166
拽	157	六指甲	212	棉衣服	259	小衣襟	204
拽子	157	拾叁 衣服穿戴 (1)服裝		皮襖(子)	13	領	304
蹣	144			□[mənŋ]褂	284	尜巴	112
蹣子	144	制服	4	□[mənŋ]袍	284	袖子	232
鐵龍拐	135	衣服	30	□[mənŋ]褲	284	袖頭	232
□[ts'yeŋ]子	140	穿戴	276	秋衫	230	袖籠	232
癱條	243	葉子	138	秋衣	230	胸前	361
癱腳跛手	243	打扮	66	秋褲	230	褲腳	42
跛子	95	皮	13	背心	161	褲腰	42
半邊癱	238	一身	34	領褂	305	(下)擺	84
結	136	疋頭	13	坎肩	253	扣子	223
結巴(子)	136	十字布	6	汗衫	256	扣公子	223
結結巴巴	136	官布	277	觀衫	294	單花扣子	242
結子結胯	136	的咋	15	馬褂	60	扣襠子	223
團舌頭	244	絨(絨)	361	觀褂(子)	294	扣眼(子)	223
夾舌頭	81	平光呢	301	觀褲(子)	294	貼襠	135
夾夾	81	自白布	3	熨冷褂子	224	拐	141
夾	81	布草	38	長褂(子)	327	雙花扣子	344
裹	106	燈草絨	286	熨冷衣服	224	扣母子	223
豁子	111	革材料	315	熨冷褲子	224	按扣	255
歪嘴	159	素材料	221	短褲頭	242	(褲)襠	42
歪歪	159	臄條	313	短褲(子)	242	檔	323
瞎	83	香陽紗	337	半頭褲(子)	237	掉檔	197
瞎子	83	西裝	28	褲子	42	巴檔	55
吹燈	169	中裝	355	單褲(子)	242	兜檔	208
獨眼龍	209			老板褲	192	起翹	26

肥	164	油鞋	233	兵帽	300	眼鏡	273
瘦	221	靴子	140	棉帽(子)	259	克馬鏡	128
‘褪	166	統子	354	狗鑽洞	222	錶	195
悔	173	氈子鞋(子)	246	涼帽殼	332	手錶	220
霉	163	套鞋	183	斗笠	209	掛錶	89
走硝	216	花鞋了	90	(3)裝飾品		錶面子	195
擰	291	元寶鞋	282	首飾	221	坤式	315
褲(腰)帶(子)	42	拖鞋	99	鏈子	265	夾馬片	81
(2)鞋帽		皮鞋(子)	13	狗框	222	涎兜	270
鞋(子)	156	棉鞋(子)	259	梗子	297	抱裙	177
船	276	皮搭地	13	箍子	42	片子	258
鞋幫子	156	木屐	349	幹子	253	屈屈片子	57
鞋底(子)	156	拖板	99	環子	279	尿片子	168
鞋帶(子)	156	認腳	289	鐲子	103	尿筍了	168
鞋樣(子)	156	襪子	93	簪子	246	蓑衣	105
輪舷	289	襪船子	93	珠子	48	拾肆 飲食	
鞋拔子	156	襪帶(子)	93	玉(石)	54	(1)伙食	
鞋襯	156	長襪子	327	粉	286	飯	241
鞋釘	156	短襪子	242	搽粉	75	茶飯	75
同邊	353	絲光襪子	5	胭脂	272	伙食	113
舌頭	126	褲襪	42	鏡子	307	場伙	327
氣眼	27	絲襪子	5	美人膠	163	正餐	291
鹽包	272	襪襪子	271	網子	348	早飯	186
檳頭	277	棉襪子	259	(4)其他穿戴用品		中飯	355
掌子	326	綁腿	320	手套(子)	220	晚飯	281
小腳鞋	204	裹腳	106	手籠子	221	吃食	24
-腳蹬	32	帽子	180	手襖子	220	雜食	74
洋鋤頭	340	帽檐子	181	小襖子	204	歪餐	160
布鞋(子)	38	絨帽(子)	361	紗巾	76	零食	304
力士鞋	18	卓帽	189	包頭	176	熟食	220
貓貓鞋	179	撮撮帽	104	圍頸	174	大碗小鉢	69
洋□□	339	皮帽(子)	13	圍腰	174	全料	268
膠鞋	200	軍帽	317	玻璃	95	粉	286
翻毛	240	瓜皮帽	88			汽水	27
		禮帽	20				

武

E

1

走油	216	臥渣滓	58	鍋巴	105	吊漿	196
焦	200	殘菜現飯	247	剩飯	296	巴堆	55
氣眼	27	扒渣滓	55	油炸米泡糕	233	(3)麵食	
回火	173	爭嘴	290	粽子	355	麵粉	260
攤	243	貓食	179	麵窩	260	灰麵	172
脆迸	167	(2)米食		歡喜坨	279	麵	259
火色	112	米	15	狀元糕	343	下麵	84
起酥	26	陰米	313	粉皮	286	狀麵	155
和糖	111	晚穀米	281	糊湯粉	44	片子	258
汁子	1	機器米	21	綠豆糍粑	214	老麵	185
枯	41	遲穀米	4	油糍	233	破粉	96
稀	28	臘八米	71	糖裹	324	發麵	62
餡子	271	飯	241	烘糕	359	麵條	260
新新	311	飯糰	241	豆絲	209	機器麵	21
掏湯	182	飯牛子	241	粉	286	水機麵	169
稀湯	28	燙飯	325	窩窩	114	寬麵	278
泡湯	179	湯飯	324	發米粑粑	61	空心麵	359
消	308	燜飯	285	粑粑	55	麵片	260
清湯寡水	308	泡飯	179	涼糕	333	湯麵	324
涎	269	米湯	15	米泡	15	涼麵	333
醃	312	依食	30	疊湯圓	134	熏魚麵	317
皮	13	稀飯	28	蒸糕	290	油麵	233
餛了	219	蕎澆飯	153	米糊	15	拉麵	71
腳子	115	油鹽飯	233	綠豆糕	214	熱乾麵	123
夾生	81	鉢飯	95	酥絞	219	三鮮麵	249
水煮鹽拌	169	排飯	19	米泡糕	15	蝴蝶麵	44
霉	163	糍子	284	寬粉	279	餅子	300
沙□了	76	糰	335	糍粑	4	油酥餅(子)	233
糊	13	糰	265	扯糍粑	126	法餅	61
澄子	291	稠湯	218	桂花茶地湯	171	夾糖餅子	81
含漿	255	現飯	270	芝麻糕	1	月餅	140
現	270	餛飯	219	糯米坨	101	炕餅子	331
修子	293	三樣飯	249	落口消	101	燒餅	190
回生	173	稀古囊湯	28	豆皮	209	千層餅	267
夾裏半生	81			湯圓	324		

喜餅	29	欠 _○ 麻花	229	(豬)腸子	48	雞蛋	21
油條	233	饊子	251	豬肝	48	鴨蛋	86
油絞頭	233	翻饊	240	豬腰子	48	散黃	251
油絞	233	京果	306	(牛)百葉	226	蒸雞蛋	290
包麵	176	剝饊	98	豬舌頭	48	(蛋)黃	243
抄手	188	華 _○ 洋糕	92	牛賺頭	227	炒雞蛋	189
水餃	170	金鋼其 _○	305	筒子骨	353	皮蛋	13
餃子	200	麻雀頭	59	排骨	145	煮雞蛋	49
肉餃(子)	213	(4)肉、蛋		牛舌頭	227	荷包蛋	112
鍋貼(餃子)	106	瘦肉	221	牛 _○ 肚	227	蛋花子	243
北方餃子	119	肉鬆	213	雜碎	74	鹽蛋	272
雞冠餃(子)	22	肉丁子	213	直排	2	鹽茶雞蛋	272
包子	176	臊子	191	橫排	316	鹽雞蛋	272
醬肉包了	335	肉片	213	肚子	209	雙黃蛋	344
湯包(子)	324	肉末子	213	肉皮(子)	213	雞血	21
饊饊	97	肉痞子	213	牛筋	227	雞肫	22
杠子饊饊	330	肉絲(子)	213	脊骨	22	雞雜	21
糊	44	拆骨肉	125	槽頭(肉)	188	肥腸湯	164
羹	297	臊子(肉)	163	圓子	282	噉司	21
糊羹	44	筋子	306	肉糕	213	八卦湯	56
糊湯	44	肥肉	164	香腸	337	煨湯	173
溜 _○ 粍	228	凍子	352	扣肉	223	原湯	282
黑溜粍	130	肥瘦	164	灌腸	278	雞蛋湯	21
花片	91	魚鮮肉羹	53	肴肉	203	血臟湯	137
豬耳洞	48	瓦溝(肉)	93	蒸肉	290	雜碎湯	74
鹽薄脆	272	人葷	69	爆三樣	177	瓦罐雞湯	94
雞蛋糕	21	京片	306	燒臘	190	地羊肉	16
麵粍	259	順風	318	熏魚	317	八卦肉	56
燒梅	190	豬拱嘴	48	風魚	351	(5)菜	
三梅子	249	心肺	310	乾魚	252	菜	151
花捲	91	(蹄)髒	18	糍粍魚	4	擇菜	124
捲子	275	豬血	48	魚余	53	搶火菜	336
汕 _○ 敦	233	心頭	310	魚糕	53	卜樣菜	6
春餅	317	連貼	264	枯魚	41	鹹菜	256
軟餅	283			告化子鷄	192		

衝菜	357	粉坨	286	粗鹽	218	感口	253
和菜	111	海帶	156	鹽簍子	272	煞料	77
霉乾菜	163	鵝頸	110	細鹽	29	臘	2
交頭	200	鮓	74	子子鹽	3	辰巳午	295
素菜	221	海參	136	醬	335	大味	68
葷菜	315	蜆皮	124	辣醬	71	哈	78
下飯菜	84	蓑衣圓子	105	甜醬	262	着	102
冷碟子	289	醬瓜	335	豆瓣醬	210	味口	174
腌菜	272	黃花菜	346	芝麻醬	1	滋味	1
雜菜	74	藕夾	224	醬油	335	(7)烟、茶、酒	
乾蘿蔔	252	綠豆圓子	214	醋	218		
臊蘿蔔	190	綫粉	271	洋糖	341	烟	271
蓑衣蘿蔔	105	粉條	286	冰糖	300	條子	198
丁子	302	大紅袍	70	紅糖	360	上條(子)	328
臭	218	(6)油鹽作料		白糖	120	拋磚	177
凌豆腐	305	油	232	料酒	199	撒條子	77
千張(皮)	267	豬油	48	作料	102	旱烟擔	256
豆腐	209	浮油	208	茴香	173	熏條子	317
水豆腐	170	花油	90	芥末	153	烟屎	271
老豆腐	184	清油	308	八角	56	烟盒(子)	271
嫩豆腐	289	花生油	91	花椒	90	水烟	170
蓑衣乾子	105	色拉油	126	胡椒	43	旱烟	256
豆油皮	210	巴得油	55	味之素	174	烟葉子	271
懶豆豉	245	板油	237	生粉	294	蓋板	153
豆腐泡	209	董油	315	芡粉	269	(紙)烟	3
麩筋	260	生菜油	294	苕粉	190	水烟擔	170
豆棍	210	豆油	210	百合粉	120	打梭子	64
素火腿	221	麻油	60	胡椒粉(子)	43	烟絲	271
乾子	252	小麻油	204	梭司	104	烟灰	271
素鷄子	221	茶油	75	辣椒粉(子)	71	茶葉	75
蘭花豆	245	素油	221	原油豆豉	282	茶(水)	75
臘八豆	72	菜油	152	豆豉	209	糊米茶	43
腐乳	40	棉油	259	(生)薑	294	茶鹵	75
醬	335	鹽	272	蒜泥	251	泡茶	179
藕圓(子)	224			油坯	233	喝茶	112

灌酒	278	牛皮糖	226	水	169	(做)填房	217
灌茶	278	泡泡糖	179	吃水	25	接填房	136
洋糖開	341	糯米糖	101	拾伍 紅白大事 (1)婚姻、生育		媒人	163
潛	39	雜糖	74			脫頭	100
走着	215	花生糖	91	做媒	217	交杯酒	200
米酒	15	錫糖	312	喜事	29	跟	297
春酒	317	寸金糖	293	親事	309	脫離	99
三碰	249	糖稀子	324	定親(事)	303	回門	173
灌水	278	坨子糖	99	對親	166	鳴的、哇	45
丟着	226	糖人	324	過喜事	107	有喜了	234
(白)開水	119	冬瓜糖	352	(好)日子	194	害伢	156
元寶茶	282	酥糖	219	開親	154	懷身大肚	159
白酒	119	麻糖	60	出嫁	50	懷了	159
灌	278	蜂蜜	351	出閣	50	搜腰	214
嘹亮	199	藥糕	117	陪嫁	162	懷相	159
年酒	263	雪糕	138	嫁姑娘	82	打胎	65
漢汾	257	花生酥	91	抬嫁妝	147	掉	196
靠杯酒	193	糖蘿蔔	324	開臉	154	掉伢	197
南酒	245	麻片	60	新姑娘	311	吃奶	25
斟酒	290	冰棒	300	新郎官	311	生伢	294
□[tsioŋ˦˥]酒	361	冰燭	300	新姑爺	311	撫伢	40
請酒	309	冰淇淋	300	男家	244	哺奶	40
上臉	329	冰糕	300	女家	53	喚	279
走氣	215	藕粉	224	上裝	329	隔媽 ²	127
划拳	91	炕苕	330	接新姑娘	136	小產	205
倒酒	181	豆腐腦	209	接媳婦	136	月裏	140
喝酒	112	鹹豆腐腦	256	做大人	216	在月裏	146
勸酒	276	洗沙	29	新房	311	出懷	50
甜酒	262	粉子	286	洞房	352	添	262
酒瓜酒	8	邦果	320	接	136	端扞扞	242
伏汁酒	39	酥京果	219	拜堂	144	不乖	37
行酒令	311	茶食	75	喜酒	29	大 ⁴ 肚子	69
豆漿	210	涼粉	333	花轎	90	橫生倒 ² 養	316
管子糖	278	其馬酥	25	改嫁	153	媽 ² (媽)	61
瀰心糖	278	糖花紅	324			滿月	239

奶	149	同年	353	挖殼	92	四大天土	8
繫肚 ²	23	拜壽	144	丟了	226	司命菩薩	5
衣子	30	長尾巴	326	守喪	221	神	295
雙	344	生期	294	七	23	竈王	188
衣胞	30	生庚	294	大好	68	菩薩	39
月窠子	140	昌	326	倒頭	181	娘娘	332
背父牛	161	喪事	327	糟蹋	186	佛爺	39
打哇哇	64	墳碑	285	瓜了(碼了)	88	娘娘過細	332
月母子	141	老了	184	靈鋪	304	偷生娘娘	210
做月母子	216	翹了(辮子)	202	投水	211	老天爺	185
護頭	44	死	7	自殺	3	關帝廟	277
乃	149	尋短路	309	上吊	328	八洞神仙	56
打燈蹬	67	噓喪	194	吊頸	196	脫禍求財	100
撿牛	266	遣喪(縫鉢子)	269	跳水	198	遭雷打	186
端尿	242	趕喪(事)	253	去回	10	馮	358
祝米	215	孝子	206	出喪	51	土地廟	212
頭胎	211	孝孫	206	哭喪棍子	42	叫得應	201
吵夜	188	裝老	343	送葬	358	念經	265
走尿	215	漉	213	屍骨	5	城隍廟	292
雙生	344	除靈	51	過七	107	香敬	337
發媽 ³	61	燒靈	190	滿七	239	開葷	154
大生	69	背孝	146	過身	108	還願	279
悔媽 ³	173	靈堂	304	墳	285	叫不應	201
害相	156	□[tɕionɿ]了	361	棺材	277	賜齋	154
生	294	匣子	82	死人翻船	7	看經念佛	253
發作	62	壽木	221	去了	10	神前	296
刮	88	燒包袱	190	西皮了	28	玉天仙	54
端	242	燒錢化紙	190	墳場(了)	285	佛堂	40
生長	294	水飯	170	殼殼	109	吃素	25
碑	161	裝了	343	短命	242	吃齋八素	25
		過腳	107	死了	7	竈馬	187
(2)壽辰、喪葬		吃油麵	25	上墳	329	許願	52
年庚生月	263	骨灰罈子	40			祖宗牌子	216
做生	217	守孝	221	(3)宗教		祠堂	4
壽星(老)	221	(死)喪	7	閻王	272	洋教	340

送聖	357	陽壽	341	香	337	吊頸鬼	196
八字	56	犯	241	靈姑	304	該死些	153
陰卦	313	剋	128	敬	307	養生地	342
抽籤	217	修	231	做會	217	打噴洪	67
封門錢	351	折(薄)	123	做道場	217	拾陸 日常生活 (1)衣	
算命	251	托胎	99	紙馬	3		
籤文	268	過陰	108	手性	220	穿	276
相命	338	過陰的	108	點子	260	穿綢擺緞	276
看相	254	術法	52	行……運	311	套	183
生庚八字	294	香案	337	轉陽	275	綉花	232
求籤	231	神龕子	296	點子高	260	搵尺碼	314
詳	336	香爐	337	該因	153	繳褊	201
玃	192	檀香爐	244	放快	322	貼褊	135
陽卦	341	拜墊	144	亮	334	釘扣子	303
卜卦	39	百子頭	120	運氣好	318	繅	182
聖卦	296	天甯	261	走龜火	215	鉤	221
測字	125	游引	234	火氣	112	換洗	279
順卦	318	錢紙	268	走運	216	挑花綉朵	197
殮斃	274	燒香	190	走……運	216	打補丁	64
陰保正	313	炮仲	179	走火	215	燙	325
請	309	辛寒	310	行時	311	洗	29
阿皮地獄	113	抓周	87	倒運	181	揀舊	266
百家鎖	120	道恨	182	手臭	220	穿針	276
災星	150	香紙蠟燭	337	點子低	260	脫單	100
星宿	311	遭瘟	186	背時	161	定綫	303
橫事	316	亮子會	334	火好	112	脫	99
馬腳	60	笑狗天陰	206	背九一	161	滾條	315
出方	51	放焰口	323	轉劫	275	針甯	290
看地脈	254	應	314	魯班	214	破衣爛衫	96
趕會	253	下馬	83	好事	194	熨	318
唱道士	327	叫飯	201	投胎	210	線	202
放河燈	322	叫氣	201	鬼苗	171	針腳	290
收人	219	吃百家飯	24	斷路	243	敲水	212
眼睛跳	273	報應	177	收嚇	219	眼	325
痘麻見過	210	吃包袱飯	25	火雀子	112		

打單	66	攤	243	擲水	242	呵油	111
漿	334	煨	257	點水	260	營	319
挑花	197	燒牙祭	190	馬	60	營味	319
烙	100	打牙祭	64	煨	243	加餐	80
光身子	345	交	200	淘米	182	哽人	297
漿	334	愁	255	打湯	67	吃零食	25
筋掛筋 綰掛綰	306	緊	306	揀飯	19	添	262
滾口	315	炒	189	煇	336	挾菜	82
釘子	303	熱	122	爆	177	白飯	119
翻上	240	衝 ³	357	出水	50	吃白飯	24
跟腳	297	擲	242	斗米秤肉	209	脹飯	326
襪鞋幫(子)	239	圓氣	282	消糧食	203	過早	108
打掌子	67	上氣	328	吃酒	25	衣襟飯	30
趺	76	敞氣	327	咽酒	274	呵	110
打腳	65	有味	234	吃烟	25	吃年飯	25
花樣	91	蒸	290	□[tə'ioŋ]飯	116	□[ts'aŋ]	76
納	71	有滋有味	234	逮	146	打尖	66
包腳	176	治	4	咽	274	吃雜食	24
拿腳	71	弄	354	咽茶	274	吞	287
夾腳	81	燒	189	咽飯	274	喂	175
戴	147	炕	330	咽菜	274	打動了嘈	67
戴帽子	147	餬嘴	44	畫蘭籌	92	吞涎(水)	287
飽衣暖衫	176	嚼	200	過中	108	□[tə'ioŋ]	116
上被卧	328	走油	216	哼	299	築衣襟	215
		小炒	205	禁餓	306	舀	206
(2)食		着	102	開餐	154	挖地腦殼	93
吃	24	打嘴	65	趕嘴	253	吃飯	25
燒火燎竈	190	燒	349	端飯	242	吃中飯	25
煨	49	余湯	247	回碗	173	吃晚飯	25
燒火	190	和麵	111	盛	296	□[tənɿ]	287
生火	294	揉麵	213	盛飯	296	嗑瓜子	109
搶火	336	發麵	62	呵飯	111	營酒	319
熄火	29	擀麵	253	喉實碗飽	225	吃□飯	25
舞	47	片	258	吃油麵	25	脹	326
滑	92	飯好了	241	打噎	63	脹□了	326

脹倒了	326	哽	297	打鼾	66	胎	147
□[tsuai ₁]飯	157	恰食	106	熬夜	193	倒頭	181
笨	215	老	183	開夜車	154	睡醒瞌睡	171
□[tɔn ₁]飯	287	起涎	26	熬伏了	193	打呵 ₁ 義	65
甩	157	補人	38	熬	193	暈	318
甩飯	158	上涎	329	熬吃哈	255	安神	255
添飯	262	潑辣	95	□[ye ₁]	140	瞌睡來了	109
打倒屁	65	木砑了	350	睡	170	漱口	277
打雜	64	烟風氣	272	睡瞌睡	171	洗口	29
用	362	嘴刁	167	瞌睡	109	漱口	221
襯肚子	294	傷人	327	側倒睡	124	刷牙齒	87
□[tsuai ₁]	157	養人	342	睡不着	171	抹澡	59
消夜	203	殘水	247	睡着了	171	擦背	75
吃白口	24	作肉	102	挖窖	93	洗澡	29
勒梭	122	開洋葷	154	借歇	137	梳頭	219
(打)‘噓’	65	熬吃‘哈睡’	255	起床	26	攏	354
拈菜	263	辣湯辣水	71	睡中覺	171	梳辮子	219
吃糕	25	開葷	154	仰倒睡	342	打辮子	66
飽足	177			仆倒睡	39	打岔	64
開餓	154	(3)住		趕夜活	253	激	22
二面飽	11	久住長業	229	新新	311	舉	335
築飯	215	碾 ³	265	做夢	217	夾	81
打餓肚	65	落屋	100	發夢天	62	肩	109
逮飯	146	煨罐子	173	做秋夢	217	□[zuai ₁]	158
動葷	352	租房子	214	鷄子啄米	21	屎	7
當頓	323	風掃地月點燈	351	春(瞌睡)	355	米田共	15
開呵	153	回屋	172	參(瞌睡)	247	屎渣子	7
吃夜飯	24	貪涼	243	乘涼	296	糟兒	118
腥不腥臭不臭	311	擇床	124	起身	26	解大手	153
嘴裏冒得味	167	窩	113	歪	159	滴滴尿	15
斷頓	243	落覺	100	鋪床	39	屙滴滴屎	109
生	294	壓住了	273	省	102	跔	42
乾	252	(手)壓住了胸	220	醒	312	丟堆子	226
餓	110	蹺地氣	324	清醒	308	屙屙	109
盪	325	起去	26	拽	157	打小岔	66

解小手	153	丟圈子	226	敗路	144	證人	291
尿	167	轉街	276	底子	16	投	210
屙尿	109	還路(途)債	279	□[k'ɿ]	128	步	38
籠手	354	抄盲趕近	188	擦	150	過堂	108
打碾 ^滾	66	掉	196	焐	224	掉綫	197
□[ŋən]	298	轉去	275	敲	212	掉	196
打站	66	單吊	242	嫩	289	民事	301
消停	203	煨罐子	173	焐冷	224	衛護	175
打粗	66	出門	51	打燈籠	67	案子	255
揚塵	341	敲	212	筋子	306	問案子	316
打雜	64	排班	145	鬚	52	水客	170
放手	322	打滑	64	刷皮	88	退堂	166
焐	45	見時面	266	禁洩鑿	306	投人告保	211
位子	174	打轉	66	繳	201	青天大老爺	308
打竄	66	見(洋)廣	267	打浪蕩	67	坐堂	103
甩手	158	十一號(車子)	6	猴打拳	225	落案	101
烘火	359	(5)其他		虱	208	抵質	165
跑反	178	家務事	81	鬚子灘唆	52	審	296
敲泰	212	做人家	217	掙	291	代書	146
打轉身	66	家務	80	氣降魚	27	傳票	276
去回	10	打雜	64	排	144	提堂	18
竄	248	舅子	230	明上	302	私訪	5
敞氣	327	事(情)	8	妥手	100	狀子	343
忘。	288	翻梢	240	拾柒 訟事		刑事	312
(4)行		熬	193	一本告上	33	毛	179
走	215	拋撒	177	告	192	殺頭	76
行動	311	易得	35	上告	328	夯。	331
抄直	188	背手	161	原告	282	押	85
步踱	38	開頭	154	被告	162	提	18
轉彎	275	三光	249	告(狀)	192	逮	146
走路	216	倭事	152	無頭帖子	46	久麻花	229
去了	10	修	231	打官司	66	四百二	8
跑路	178	開張	154	人證	288	築	215
軋馬路	86	糟蹋	186	物證	45	供	358
						胎	147

□[p'iaɿ]	80	輕捶細	308	斷劫	243	落	100
檢賬	266	打手印	66	叉鷄佬	75	行詐	311
銬子	193	打屁股	63	叉鷄	75	剛巴子	224
找保	186	避嫌	162	餅子	300	剛包的	224
守法	221	畫押	92	害人精	156	見財起心	266
犯法	241	牽扯	267	欺行霸市	23	拉皮條	70
栽釘子	150	連坐	264	大滑強徒	68	貪官	243
戴帽子	147	按手印	255	開房間	154	歪邊子	160
咬	193	水	169	塞坨子	127	放槍	323
差人	150	點水	260	黑事	129	毒	208
犯人	241	水錢	170	詐金標	74	告板	192
保正	176	罰款	62	流教	227	肥着	164
腳鐐(子)	115	誣告	45	□[kuaŋɿ]	345	鴉片烟	85
背理	161	餓牢	110	鉗工	268	摸 ³	98
覆	208	抓	87	瞞心昧己	238	打流	66
搗	89	板子	236	翻門檻	240	窩子	113
口供	223	押(解)	85	毒生	208	吞滅	287
熬	255	吐	212	媚	163	屁精	14
香紙蠟	337	報水荒	177	火頭子	112	吃錢	25
冤枉	282	坐牢	103	吊幫子	196	強馬廐道	336
撻	248	垛	99	打劫	65	謀	208
剿	200	帶枷	146	打劫的	65	拆	125
攀	238	造反	189	癆藥	186	碼卡子	61
背夯	161	肥	164	欺假	23	喪良心	329
筍子炒肉	296	吃公攢私	25	花邊子	91	放眨眼	322
囚車	231	搶犯	336	光棍琉璃佛	345	玩字號的	280
探牢	244	老海	184	撮白	104	打流的	66
替死	166	搯肥	166	撮白黨	104	打(一)撮牌	64
犯罪	241	壞	159	撮白的	104	帶馬	146
保釋	176	術	52	白撮子	119	精先生	306
招(認)	186	敗心	23	拆白	125	媽胡子	59
解	153	強打惡要	336	拆白黨	125	亂鑿	246
詳	336	賣貨	145	拆白的	125	吃白飯	24
誤犯	47	京廣雜	306	吃黑飯	24	黑	129
拷打	192	黑漆門路	129	泡子	178	土匪	212

騷鬍子	190	詐機	74	銷差	203	拾捌 交際	
賭	209	瞞昧	238	官印	277		
鑲	338	做起了	216	告示	192	來往	149
抬轎了的	147	斟包	198	通知	353	來來去去	148
妖姑	206	斷劫的	243	路條(子)	214	招呼	186
黑飯	130	嫖賭剿搖	195	保安會	176	禮行	20
做籠子	217	哄	360	關防	277	人情	289
翻牢	240	皮	13	充	356	應酬	314
窩戶	114	害	156	頓班	287	拜望	144
玩	280	擺	157	交差事	200	禮	20
會	173	□[t'iaŋ ¹]	332	過門	108	講禮	335
青皮	307	陰心	313	邪	137	講洋禮	335
卻	116	燒陰陽火	190	收手	219	還禮	279
不與…相干	36	臭心爛肝	218	盤算	238	送禮	357
趕馬混驢子	253	蚩腳動手	4	光盪	345	小禮	204
拐子	158	十月懷	6	後門	225	人來客往	288
半開門	237	家老野漢	81	習正	28	面情	259
胎包袱	147	填命	263	吃悶虧	25	趕(人)情	253
賭博佬	209	(槍)扣	335	吃拼	25	來哉	148
犯事	241	花生米	91	放血	322	走人家	216
犯夜	241	過腳	107	宰	150	走親戚(屋)裏	216
殺皮子	76	砍頭	254	業不由主	138	回拜	173
故犯	41	打了	66	相因	337	付檯子	40
爛屁眼	246	抵命	165	逛	345	擺檯了	144
棒	320	寫約	138	罩	187	下請帖	84
黑心爛肝	130	田約	262	跑	178	帖子	135
三隻手	248	耙耙	55	洗	29	下帖子	84
販桃子	241	紅契	359	被盜	162	款	279
陰壞	313	白契	119	搖班	206	客邊	129
強徒	336	批	162	動手	352	在	150
破腦殼	96	好生	194	報應	177	封子	351
挖地腦殼	93	破解	96	緣	213	送客	357
築坨子	215	規管	171	標子	195	出手	50
溜'門	228	卷宗	275			還情	279
逗籠	12	命令	302			填情	263

興	311	有若無	234	打平伙	67	割頭換頸	106
爲人	173	多謝	98	還席	279	帶和	146
人事	288	莫客氣	97	海	156	內手人	167
請帖	309	好走	194	解和	153	夠檔	222
安置	254	不送	38	談家常	244	苑子	208
請春客	310	乾杯	252	當葛店	323	淮	317
填還	262	請教	309	當人	323	貼	135
情	309	慢走	239	承頭	295	扛	330
待客	146	仙健	269	熱心快腸	123	作主	102
陪客	162	忙財	321	抱小面	177	依	30
請客	309	有慢	234	深	295	儘	306
做客	216	對識	165	鄉	247	讓	325
客(人)	129	得罪	122	帶	146	擔待	242
熟人熟事	220	擦油	75	款待	279	倘	324
檯盤	147	拖步	99	標話	195	虧	172
講	335	有偏	234	熱乎	122	蓬	349
辦酒	238	親候	309	攢勁	246	攪	201
添飯	262	得元寶	122	好看	194	找	186
加酒	80	見疑	266	檯面	147	拉差	70
酒飯兩便	229	不嫌棄	37	上勁	329	吞讓	287
做作(眼)	216	高升	191	交言	200	鬥	210
難爲天澀	245	帶一腳	146	捨己	127	鬥撇	210
一樣	34	套頭	183	長志	326	綑	349
明大會	302	接意	136	當數	323	轉彎	275
空坐	359	爲情	174	熱	122	打夥	65
金言	305	坐席	103	過得	107	芝麻綠	1
硬氣	298	端菜	242	壯面子	343	帶攜	146
狗頭狗腦	222	敬	307	壯門面	343	幫	320
兒二	266	體面	18	圓泛	282	起和	26
失錯	6	攪成	218	面子賬	259	修	231
難爲	183	派	145	鬆氣	357	鬥盒子	210
不棄	36	書子	52	答應	62	崗	329
吵鬧	188	接	136	順扭	318	求祈	231
走好	216	過酒	108	就了	229	夥	113
(搭)鑲邊	63	下書子	83	叫得應	201	逢	351

撐臺子	293	明不剗說	302	值價	2	翻跟頭	240
護	44	鋸直板子	128	形模	312	夾腳	81
通皮	353	起翹	26	成形	292	挺	303
拾莊	147	觀神	278	頂	302	吃夾糖餅子	24
當家	323	起眼動眉毛	26	問窮	316	撞木鐘	344
將就	334	觀場	278	怕人	59	開葷	154
咱司	58	看人	254	挑坨子	197	打比	63
恰夥	106	乾舉	252	點筋	260	攀伴	238
鈎	221	扭筋(絆筋)	228	說	131	拼伴	301
相粘	337	瀰	258	糟鄙	186	從師	356
梗	297	扯皮拉筋	126	拐話	158	沾舢	246
合手	111	扯筋	126	噓	135	俏	202
攪夥	201	毆	229	見包公	267	俏皮	202
打替	65	乾爭	252	敗臧	144	充能	356
紮臺子	73	結	136	捱說	155	賣味	145
做眼色	217	裹筋	106	噴涎(水)	286	齒	5
一把的	31	煨蝦子	336	拈筋	263	推辦	166
人幫小湊	69	乾毆	252	刮	88	翹盤子	203
遞點子	17	開發	153	夾磨	81	跂	157
搬	236	拈坨(子)	263	刻薄	128	□[tɕionɿ]	361
叫	201	承	295	下罩子	84	自以為	3
內手	167	不懂板	38	挖	92	瞧不起	202
請	309	耳(乎)	10	訓	317	搭架子	63
拿	71	放心	323	羞	231	擺譜	144
恰	106	有一手	234	抵老實	165	瞧得起	202
合宜	111	叫不應	201	硯眼	298	雕	157
聽叫	303	鑽路子	246	問年成	316	看喬了	254
接掌	136	通脾(胃)	353	挖祖墳	93	粉子味	286
從直	356	中	355	挖神	92	隔位	128
杵	51	放	322	挖苦	92	卻	116
抵	165	開籠放雀	155	出挺	51	嘆魚子味	138
說穿	131	學乖	116	廳	303	臭皮不耳	218
直統統	2	識相	7	鑽烟筒	246	橫七豎八	315
硬氣	298	學徒弟	116	將(軍)	334	揚揚不睬	341
剗說	155	識黑	7	翻門檻	240	遭喪(蹺鉢子)	269

哈熱味	79	息禍	28	垮臉	90	打破	64
隔味	128	喬	287	拍反巴掌	120	抬轎子	147
遺	268	夾剪	81	搓反索子	103	逼	12
麻面無情	60	拍	120	橫眼睛	316	騙死	259
不管閑	37	巴(結)	55	反手	241	整	290
洋畎不睬	340	奉承	351	腫臉拎腮	355	整着	291
咽	128	抬	147	拗	193	毛	179
之乎也者	1	呵熱屁	111	踹	157	挾	83
收拾	218	舔	263	吃彈子	25	下墜子	84
奈何	149	呵卵拌屎	111	捱霉	155	窖	114
開搖	185	賣火腿	145	擇	157	尋死放賴	309
開豁嘴	185	吃屁	24	氣話	27	降	338
開豁子	185	提草鞋	18	打氣	63	放賴	322
收肩	219	拍麻皮	120	來喘	148	範	58
推腦殼撈腦殼	166	巴	55	蹀	151	紮棒子	74
起闊	26	戴高帽子	147	捏	135	痞	14
充六:指甲	356	呵	110	上喘	328	毛痞	179
味口	174	拎包	304	掀兜子	277	痞臉	14
揚	341	拎草鞋	304	丟棺頭	226	騙賴	259
形款	312	討好賣乖	182	捺	263	出生意	51
擺格	144	引	313	嚇	105	皮臉	13
牌面	145	撩	199	□[tə'iouɿ]	231	泛刁	241
拿架子	71	玩	280	□[tə'ioŋɿ]	361	尋死	309
裝大	343	閃桿子	250	扇	251	結烟子	136
玩味	280	鬥散放	210	上捺(子)	329	造反	189
脾胃	14	老	183	刁	196	刮	144
甩牌子	157	毛臉	180	刁嘴	196	盤	238
手面	220	翻眼睛	240	慫	357	裹	106
玩人	281	別'	133	殺簽子	76	扯皮鬧絆	126
出味	50	不恰	37	撮	103	不答應	36
大味	68	紅臉	360	歪嘴	159	冒	180
亮	334	喪臉	327	嗟簽子	135	綿纏	259
昆腔走板	315	反臉	241	扼苦	129	不依	36
抖雄	209	涎臉	270	攪	265	爭嘴	290
頭臉	211	生	294	拱	358	亂整	246

撮是撩非	103	科心	109	怨	283	折人	127
假傳聖旨	82	玩□	280	過門	108	不要鼻子	37
蹄刁	160	玩巧	280	小話	204	出醜	50
打白逛	65	岔隊	76	理信	20	失誤	6
扁蛋	196	偷巧	210	折罵	126	現包公	270
摘羹	192	油	232	打啞謎	64	現眾	271
扯皮	126	哄	360	丟圈子	226	丟人現眾	226
扯腿	126	人哄人鬼哄鬼	289	嘴長	167	坍臺	243
鬧筵	185	哄死人不填命	360	捱罵	155	丟譏	226
造	189	麻沙	59	噏娘罵老子	353	丟醜賣國	226
造蛋	189	□[k'uan1]	279	半頭話	237	栽	150
估潮子	41	惹	123	白話	119	栽跟頭	150
差火	75	惹禍撩災	123	討信	183	穿(頭)	276
妖風	206	尋	309	鬼扯	171	蒼	126
搖鵝毛扇	206	絆	238	流膿寡話	227	炸把	74
愛小利	155	犯	241	說法	131	做起了	216
麼合	97	低搭	15	罵人	61	欺窮	23
搖	166	低頭	15	吃鷄下巴	24	欺窮捧有	23
摳心挖肝	223	捨臉	127	吃熏魚麵	25	過壩	107
打逛	67	黏涎	264	噏人	353	‘強勉	336
小眉小眼	205	裝賴	343	扯	125	恰相	82
穢	345	死臉	7	岔嘴	76	拘搏	82
見事愛	266	求爹爹告奶奶	231	套	183	欺背	23
摳心	223	受□	221	碼子	61	欺善怕惡	23
砍斧頭	254	死皮厚臉	7	軟碟子	283	薄	95
假馬	82	斷嘴	243	牛言	294	做相	217
發‘渾	62	彎	280	露神	214	扼	129
裝箱	343	倒話	181	話壩	92	□[k'a1]眼睛	78
者	124	作估	102	犯上	241	找皮絆	186
者頭	124	醜話	218	賭	209	‘搭	129
鬼做	171	病話	14	過話	107	錘鐵	169
做眼子	217	扯頭	126	扯勸	126	逮	146
假家馬家	82	口板	223	現腳手	270	‘使壞	6
老新	185	長七短八	327	掉底子	197	害	156
馬	60	問住了	316	失地	6	傾	298

拐	158	放倒	322	茶館	75	通條	353
扼強	129	拾玖 商業 交通		餐館	247	炭(圓)鋪	244
翻眼綠猴	240	(1)經商行業		上餐館	329	炭	244
辣湯辣水	71			上館	329	蜂窩煤	351
鎮候	291	買賣	145	挖地腦殼	93	炭圓	244
霸強	57	生意(買賣)	294	靠牆泰	193	炭巴	244
勢耀	9	鋪面	39	上菜	328	煤球	163
抖狠	209	開鋪子	153	上街	328	荒貨	346
勒強	122	招字	186	當舖	323	荒貨鋪	346
橫	315	字號	3	死當	7	荒貨攤子	346
佔欺頭	247	招牌	186	布鋪	38	打鐵	65
佔贏手	247	染行	245	疋頭號	13	磨剪鏟刀	97
鎮	291	榨坊	74	布店	38	跑碼頭	178
把	57	瓷器鋪	4	旅社	48	跑車	178
下惡範	83	裁縫鋪	151	旅館	48	跑生意	178
佔強	247	文具店	316	糧店	333	擺攤子	145
迫	120	泡菜鋪	179	米鋪	15	小生意	205
柯	82	燒臘館	190	搽粉	75	泡貨	178
打出手	64	油鹽鋪	233	理髮店	20	琉璃貨	227
吃屎不吃屁	24	文具鋪	316	剃頭鋪	18	稀物	28
信 ⁵ 咚	312	油鹽店	233	飄行	195	搶手	336
打志	67	菜場	152	剃頭的	18	俏貨	202
打岔	64	熟食鋪	220	砍頭	254	在貨	150
擺手	144	紙馬鋪	3	理髮	20	搶手貨	336
□[kʌŋ]應	127	過籠行	108	剃腦殼	18	來路貨	148
寒乎	256	油坊	233	刮臉	88	水貨	170
卓	125	茶樓	75	刮鬍子	88	羌殼肉	335
消(一)拖	203	銀樓房	313	剃	18	□[soŋ]貨	105
蹺拖	202	日雜	10	掠	115	賴貨	148
脫乎	99	雜貨店	74	肉店	213	歪歪倒	159
留倒	227	百貨店	120	肉鋪	213	蹺腳貨	134
撿倒	266	廣貨鋪	345	宰	150	槐得	159
收倒	219	京貨鋪	306	肉案子	213	跛羅貨	95
蓄倒	232	國貨店	131	殺豬	76	行貨	311
頓倒	287	館	278	吹豬	169	刷貨	87

歪頭□腦	159	生財	294	毛譜	179	便宜	258
槐	159	撮短水	104	毛估	179	相因	337
槐貨	159	揸兔子	265	□[mau-]譜	180	估相因	247
落腳(貨)	101	戴帽子	147	本	284	着	103
攜貨	106	發碼	61	夠本	222	貴	171
撮	103	放血	322	顧本	41	發富	61
窮嫌富不愛	361	出血	50	巴本	55	起發	26
掛	89	碼子	61	本錢	284	財喜	151
改喬	153	貼	135	利錢	20	白手求財	119
逼寶	12	力錢	18	利息	20	栽	150
沙夥裏	76	盤繳(錢)	238	息錢	28	戢	336
(2)經營、交易		泡頭	178	落	100	戢行	336
坐莊	103	用動	362	賺	275	柯	82
上門	329	賺頭	275	賺錢	275	柯主	82
下門	84	腳力	115	折	126	柯行	82
開業	154	俵子錢	89	扳本	236	看相	254
號	194	盤程	238	折本	127	賣相	146
開張	154	死費	7	折頭	124	敲	212
開張(發市)	154	會	173	補服	38	找頭	187
發利市	61	落頭	100	扣頭	223	爭多講少	290
關	277	繳用	201	划	91	叫	201
關門	277	行佣	331	貼本	135	要價	206
停業	303	釐金局	20	折	123	開價	153
櫃臺	172	釐金	20	水錢	170	出價	50
局子(話)	49	完稅	280	剖	95	還價	279
丟局子	226	印花	314	拿爹爹錢	71	泡	177
打局子	64	執照	2	搭乾股了	63	相欺	337
獨門銃	209	捐	275	空手白巴掌	359	想方	238
俏	202	稅	170	搭股子	63	掉檔	197
熬	193	過釐金	107	齊行	26	謀	350
放鴿子	322	滿堂紅	239	打夥求財	65	謀實	350
麼譜	97	會現	173	囤行市	288	一腳□	32
盤存	238	開銷	154	趕行市	253	袖籠生意	232
起簍子	26	譜	39	好生	194	撮	103
		估譜	41	合宜	111	跑街	178

對	198	清理	308	掄子	288	銀分了	313
公一天母一天	358	點	260	鈔票	188	分子	285
包	176	要債	206	角兒	106	麻	59
包圓	176	扛	330	角角	106	漫	142
地租	16	結	136	麻腦殼	60	歡喜	279
連本爛	264	清	308	金打銀還	305	飛	164
押房子	85	討債	182	金伢	305	飛紙	164
頂	302	該賬	153	金鑲玉	305	讓	325
押款	85	抵數	165	元寶	282	找	186
押頭	85	算盤	251	條子	198	秤平斗滿	293
押	85	檢賬	266	塊子	158	秤	293
扯	125	築賬	215	塊	158	天平	262
牽扯	267	要賬	207	梗塊子	297	磅(秤)	320
批	162	抵賬	165	梗錢	297	黑桿子秤	130
廣告	345	抵債	165	零塊子	304	戥子	287
救錢	229	粉板	286	零錢	304	秤鈎子	293
飯碗	241	牌子	145	一方錢	34	秤盤子	293
工錢	358	存蓄	292	一撇錢	32	天上	262
(3)賬目、度量衡		存財	292	半撇錢	237	(秤)毫	293
賬房	326	存款	292	兩百錢	333	懷裏	159
出賬	51	收條	219	一顆錢	32	秤星	293
進賬	307	借字	137	一張錢	34	秤坨	293
該	152	抬頭	147	湖南錢	43	秤桿子	293
挪	100	發票	62	紉錢	304	起毫	26
掂	260	划	91	寒錢	256	秤瓢	293
署	114	內外內	166	消錢	203	秤紅	293
死了	7	會	173	盤繳(錢)	238	折秤	127
倒賬	181	步	38	角了	115	搨秤	223
打夾賬	64	虧	172	角	115	護秤	44
黃混賬	347	長	327	銀角子	313	掉秤	197
走	215	強	336	(銅)角子	353	覆秤	40
復	40	出頭	50	一角錢	32	交秤	200
開發	153	崇子	195	銀洋	313	升子	294
報賬	177	菜票	152	現洋	270	搨	314
		飯票(子)	241	啞板	86	刮板	88

夠子	222	麻木低士	60	盪	325	□[xuai~]	159
溜子	228	架子三輪車	82	櫓	214	趕	253
尺	4	平板三輪車	301	斷鋒	243	摸蝦	96
釐	20	綫車	271	篷	349	電蚰蚰	261
佐	103	腳踏車	115	穿	292	摸秋	96
瓢	325	龍頭	354	槳櫓	335	志	288
錐	169	把手	57	順風順浪	318	郵信局	234
紅	359	滾子	315	桅杆	173	郵花	234
(4)交通		踏子	70	舵	99	印花	314
飛艇	164	雨板	54	船幫子	276	信筒子	312
鐵條	135	鏈子	265	船尾子	276	信瓢子	312
鐵路	135	飛	164	篙(子)	191	信殼子	312
站	247	東洋車(子)	352	槳	335	掛號信	89
(火)車站	112	包車	176	熄火	29	飛機信	164
車子	125	留倒	227	轉	275	貳拾 文化教育 (1)學校	
火車	112	手推車	220	開頭	154		
客車	128	狗頭車	222	灣	280	官學	277
悶罐子	285	板車	236	軋	78	學堂	116
票車	195	船	276	喂子	175	義塾	35
搖車	206	輪船	289	跑月票	178	學校	116
汽車路	27	渡船	210	扛碼頭	330	民學	301
汽車	27	洋船	340	挑擔子	197	泥巴館	19
公共汽車	358	汽划子	27	挑肩磨擔	198	幼兒園	235
小轎車	205	小火輪	204	扛包	330	托兒所	99
貨車	113	兵船	300	挑碼頭	197	幼稚園	235
小包車	205	抽跳	217	轎封	202	托兒間	99
轎車	202	跳(板)	199	打信	67	上學	328
篷(子)車	349	拖跳	99	帶信	147	放學	322
摩托車	97	過渡	108	遞信	17	逃學	182
機器腳踏車	21	起坡	26	消息	203	寒假	256
打屁車	63	渡口	210	準信	317	放假	322
小三馬	205	上岸	329	帶一腳	146	伏假	39
電麻木	261	一船	33	小路	205	年假	263
三輪車	249	篷船	349	一路	33	請假	309
		舢板	250	路	214		

告假	192	小字本(子)	204	靛水	261	夾帶	81
學錢	116	書包	52	兩腳規	333	末名	96
學費	116	筆	12	圓規	282	零分	304
發蒙	62	筆黽(子)	12	三角板	249	坐紅板凳	103
術科	52	鉛筆	268	歌單子	105	鷄蛋	21
相(片子)	338	鋼筆	330	譜子	39	護航	44
報名	177	筆牡子	12	巴釘	55	畫書	92
(2)教室、文具		久筆刀	229	漿粉	334	人之初	288
教室	201	修筆刀	231	洋畫	339	幼學	235
上課	328	靛筆	261	(3)讀書識字		伢伢書	85
上堂	329	毛筆	179	讀書的	209	娃娃書	93
下了課	84	原子筆	282	認得字的	289	字書	3
下堂	84	蘸(水)筆	247	不認得字的	37	人書	288
墨水	121	白來水筆	3	認不得字的	289	賢文	270
墨筆	121	洋筆	339	黑肚子	130	背書	161
墨盒(子)	121	杵頭(子)	51	學	116	書	52
磨條	86	筆筒(子)	12	認字	289	摺本	124
壓帖	86	墨	121	官字眼	277	增廣	290
溫書	316	墨汁	121	方字塊子	321	下論	84
講書	335	硃墨	155	讀書	209	學而	116
講臺	335	硯池	265	字墨	3	先進	269
黑牌	130	捺筆	263	考	192	環觀	279
黑板	130	點	260	畢業	12	上論	329
粉牌	286	點名冊(子)	260	出榜	51	對子	165
粉牌刷子	286	吃墨紙	24	發榜	62	除	51
黑牌刷(了)	130	油光紙	233	卷子	275	乘	292
黑板刷(子)	130	蠟光紙	72	趕考	253	四言八句	8
粉筆	286	印藍紙	314	考場	192	三句半	248
粉條	286	凸版紙	349	文憑	316	字墨算盤	3
作文本子	102	縱紙	355	頭名	211	鄉裏話	337
紅字本(子)	359	硬紙殼	298	滿分	239	鄉裏腔	338
擦	150	蒼蠅什	326	肄業	35	侑腔	90
筆記本(子)	12	橡皮	339	咄司	58	漢腔	257
大字本(子)	67	支皮	1	背榜	161	嚙腔	148
		靛	261			別處腔	133

別處話	133	人旁	289	杠杠	330	破	96
洋話	339	兩點水	333	發倒'筆	62	偷機	210
翻	239	之捺	1	掉字	197	比手勁	13
翻話	240	方框框	321	杠	330	猜中'指	151
開竅	154	土旁	212	杠子	330	蟲蟲飛	356
開知識	153	草頭	189	上大人	328	打鐵	65
開門曲	154	金旁	305	中國碼子	355	辦酒酒	238
口板	223	紐絲旁	228	鉤子撒子	222	翻叉	240
咬口	193	窠頭	330	耶司	138	跳八關	198
拗口	193	竹頭	215	貳拾壹 文體活動 (1)遊戲、玩具			
別	133	肉旁	213				
(4)寫字		米旁	15	玩	280	劈甘蔗	14
字墨	3	三點水	249	玩玩打打	281	姑姑角	40
人字	67	犬旁	276	摸蝦	96	打子子	63
小字	204	衣旁	30	跳橡皮筋	199	供多	358
照影	187	火旁	113	打口	63	擲色子	2
影本	313	斜玉旁	137	躲貓	98	背馱馱	161
照	187	豎心旁	52	打飄飄	66	叮叮邦邦口	302
照帖	187	(字)旁	3	珠子	48	鬧花子	28
(字)帖	3	病旁	300	打珠子	64	搶頭	336
脫手	100	禾旁	111	七湊八拿九端鍋	24	故典	41
橫	315	單人旁	242	跳房子	199	蚰蚰打架	49
挑	197	反文	241	娃娃家	93	吹肥皂泡'(子)	169
挑手	197	蹺腳成	202	搖頭	206	官打巡強	277
捺	71	立早章	19	牽羊	268	洋糖伏汁揪	341
點	260	禾旁程	111	旋	271	玩影子	281
劃	92	抱東陳	177	謎(子)	163	踢毽毽	18
鉤	221	山今岑	250	打謎(子)	65	轉磨磨	276
鉤子	222	弓長張	358	猜謎(子)	151	放鞭炮	322
直	1	卓稿	189	抓子	87	秋秋	230
撇	134	膳清	288	丟袱子	226	洋得螺	340
四點水	8	批	162	划拳	91	扳不倒	236
抱耳	177	打稿子	66	放烟火	322	單響	242
雙人旁	344	寫白字	138			雙響	344
		鬼畫桃符	171			燈	286
						子子	2
						撇撇	134

蹺板	202	兵	300	鏟	244	和	42
麻雀槍	59	卒	215	梭介	104	張子	325
簸郎鼓	95	卒子	215	宰	150	橫板	345
髒	132	卜棋	83	畎	276	詐和	74
得螺	121	游將	234	接龍	136	黃	346
成三棋	292	和棋	111	詐機	74	抹詐和	59
烟火	271	走棋	215	大麥	68	嵌當	253
風燈	351	走了	216	小麥	204	挑土	197
克郎球	128	上	328	板子毬 _ㄟ 垛	236	搬磚	236
娃娃	93	下	83	開拔	153	抹	59
耍貨	88	跳	198	絨毬 _ㄟ 垛	361	餅子	300
海裏蹯	156	着	102	布毬 _ㄟ 垛	38	四季風	8
叫具	201	拱	358	毛毬 _ㄟ 垛	180	平家	301
毬 _ㄟ 垛	267	穿	292	拱子	358	砌牆	27
嘀咚	15	悔	173	多	98	聽頭	303
大爺殼	68	將軍	334	吃多	24	三差一	248
擋羊	324	吃	24	殺家麻雀	76	趕本	253
荷集燈	112	圍棋	174	三大元	248	坐醒	103
泥巴人	19	黑子	129	長趙子	327	丘字	230
洋娃娃	339	白子	119	推蝦子	166	上大人	328
叫叫	201	撲克(牌)	95	麻將	60	腰牌	206
鷓子	207	柯牌	77	碼磚	61	臺和	148
飛	164	五十二號文件	46	修長城	231	副經	224
天棋	261	桃子	182	擺長城	145	泥巴	19
對角棋	165	杏子	312	莊(家)	343	做夢	217
象棋	339	方子	321	當莊	323	放牛	322
帥	158	梅子	163	坐莊	103	賴字	149
將	335	嗟克	135	做莊	217	星牌	310
將(軍)	334	尖	265	下莊	85	四六	8
上	7	耶司	138	橫人	316	十和	6
相	338	老克	184	萬子	281	‘搭和	129
象	338	皮蛋	13	帶彩	146	虎頭	44
車	48	鉤子	222	夠頸和	222	七和	23
馬	60	鉤	221	登莊	286	撮牌	104
炮	179	孫子	295	吃糕	25	天九	262

牌九	145	跳遠	199	扭秧歌	228	刀馬旦	181
米斯	15	跳高	198	高蹺	191	武旦	47
彈子	243	拔河	56	划採蓮船	91	老旦	185
壓令	86	(3)武術、舞蹈		採蓮船	151	花臉	91
頭馬	211	武把子	46	蚌吐精	320	紅臉	360
搖寶	206	玩武	280	把戲	57	黑臉	130
呵連 _溜	111	玩打	280	猴子玩把戲	225	花臉殼	91
壓寶	86	玩拳	281	猴把戲	225	丑角	218
空門	359	打拳	66	(4)戲劇		演	273
(2)體育		空心跟頭	359	戲院	30	鼓	41
比球	13	立跟頭	19	戲園子	30	簡	266
打球	66	倒跟頭	181	開鑼	153	弓子	358
擺角	144	翻跟頭	240	戲臺(子)	30	關刀	277
戛	77	栽跟頭	150	石抵臺	254	鋤	128
足球	215	打跟頭	67	打鬧臺	65	□[tə'yeɪ]□	140
空落	359	翻連跟頭	240	長趟子	327	琵琶	14
□[saiɿ]了	152	提統了	18	梗本戲	297	打鑼	64
小皮球	204	玩矛子	280	散戲	250	故板	89
籃球	245	比矛子	13	幺鑼	206	□[tə'yeɪ]子	140
排球	145	玩刀	280	戲單子	30	鑼鼓家業	101
羽毛球	53	比刀	13	局班	49	故故	89
箏子	58	打八叉	64	大戲	67	帶馬	146
乒乓球	301	跳舞	198	京戲	305	一木	32
削	116	走游手	216	角策	115	二淨	11
會水	173	鉸跌子	192	扎旗打傘的	330	三生	249
蛙泳	93	支腳	1	打泡	65	四旦	8
游泳	234	玩尾巴	280	演員	273	五丑	46
跳水	198	玩頭	281	小生	205	六外	212
玩水	280	玩燈	281	鬚生	52	七小	24
仰泳	342	玩龍燈	281	武生	47	八貼	56
泅水	231	玩獅子	280	老生	185	九夫	228
自由泳	4	玩流星	281	青衣	307	十雜	6
打鼓 _泗	64	猴打拳	225	小旦	205	漢調	257
頭 _湧 子	46	打腰鼓	66	花旦	91	漢戲	256
						花鼓戲	90

楚戲	218	叉手	75	逮	146	檢例	266
話劇	92	遞手本	17	挖	93	扇	251
文明戲	316	遮	123	打	63	拌	284
平子戲	301	臥	58	栗敲	19	拎	304
皮影(子)戲	13	打架	64	鼓	274	鈎	221
影戲	313	打內行架	65	壘	359	庠	44
機器戲	21	□[p'anɿ]	284	扒	55	□[tiaŋɿ]	332
卡通片子	78	拽	157	掌	292	摩	59
片子	258	搬	236	帶	146	碼	61
壓噪	86	擺	145	遞	17	擺	157
湖北評書	43	修	231	擋	323	悠	232
湖北小曲	43	梭	105	毛	179	胎	147
木人戲	350	問	253	提	18	□[mauɿ]	180
被臥戲	162	竊	254	端	242	撒	279
變魔術	258	連	264	蒙	349	遞坨子	17
掩人法	273	捲	275	掐	77	逞	293
變把戲	258	杓	15	梭	113	勒	123
玩把戲	280	摸	96	錐	169	撇	134
加官	80	□[p'ieɿ]	134	鉸	192	柑	268
包老爺	176	□[yeɿ]	141	扯	125	掄	288
程耀錦	292	杵	51	籠	41	搗	45
出故事	50	庫	330	舀	206	□[yeɿ]	140
細吹細打	29	關	277	哈	78	梆	320
洋鼓洋號	339	抬	147	搭	129	胎	147
貳拾貳 動作 (1)一般動作		照	187	造	189	摘	124
		掠	115	攬	94	肘	216
		陰	312	妥	100	鏟	248
		□[zuaiɿ]	158	纏	247	籠	354
樞	224	挾	83	綁	320	檢	266
發脾氣	61	夠	222	捆	315	抻	291
拍手	120	拍	120	拿	71	刷	88
蚩手	4	搗	222	幫	320	刮	88
甩手	158	支	1	用	362	割	106
動手	352	□[k'ɿɿ]	128	擇	124	接	136
舉手	49	做	216	丟	208	勒	122
放手	322						

□[mieɿ]	134	誅	48	綿	259	嗚哩,哇啦	45
盤	238	築	215	站	247	轉臉	275
摠	152	科	108	立	18	頂	302
腰	206	鬥	210	蹀	151	噓	193
攤	243	□[taɿ]	70	□[k'aɿ]	77	哭	42
垛	99	挖	93	絆	238	罵人	61
擦	101	嗟	135	拱	358	車臉	125
割	92	包	176	挑	18	閉眼睛	162
挖	92	鼓	212	蹀	247	眨眼睛	73
統	354	膊	271	打盤腳	66	望	348
抓	87	漉	213	打飛腳	65	看	254
振	246	揪	228	跌腳	134	乾看	252
宛	282	挪	100	抻腳	291	觀	15
撿	266	揸	19	溜	226	睜	290
撻	265	攔	106	蹬	287	觀	278
撈	218	截	137	跑	178	盯	302
扶	39	區	49	蹀	4	流洋油	227
搥癢	223	搗	89	跼	42	曬	223
嘿(癢)	130	鋸	128	走了	216	瞟(眼)	195
搯	263	□[nyɿ]	122	蹀刀	247	瞄	196
釘	302	切	137	踢‘膀子	18	瞅	218
倒	181	推	109	盪	324	□[paiɿ]	144
□[xuɿ]	42	刷	87	椿	343	流眼淚	227
久	228	柯	77	彈琵琶	244	□[kuaŋɿ]	345
搯	248	揚	341	抬頭	147	橫	315
□[tɕ'iaɿ]	82	拆	125	轉頭	275	瞋眉瞪眼	223
捏	135	‘蒙	350	回頭	173	□[paiɿ]	144
副	223	攀	238	低頭	15	喇	87
擦	75	抹	59	仰頭	342	揸	312
掇	98	走	215	搖頭	206	哄	360
揣	157	跑	178	挖頭	93	聞	316
撻	357	浩	194	點頭	260	聽壁子	303
頓	287	支腳	1	車頭	125	聽進	303
戳	104	跳	198	斟頭	198	挖口	73
悠	232	跟	296	□[tsuaɿ]頭	87	□[zuaɿ]	88

□[niaʌ]	80	起身	26	射	127	板	236
𠵽 ¹ 囑	206	品排	301	趕	253	承	295
奢	126	仆 ¹	39	敵	15	懸	277
痧	263	硬倒	298	招乎	186	活動	112
打噴噴	65	遁	231	出去	49	到	181
號	194	縫	63	滅	134	斷	242
欸	105	扛	330	忘	288	丟	226
溜 ¹	228	車身	125	掉	196	丟了	226
嗑瓜子	109	過身	108	了	199	收拾	218
口一開	223	轉身	275	搶火	336	衝 ¹	357
咬嚼	193	打轉身	66	點	260	去了	10
嘴	167	出餓	50	撮事攪幹	103	撈	320
閉嘴	162	穿	276	找	186	做起了	216
起嘴	48	梭	104	找倒了	187	收檢	219
痛嘴	133	踏	276	‘眶	345	馴	317
起嘴	228	拱 ¹	358	軋	77	架	77
抵嘴	302	仰	342	慣	278	下叉	83
吐	212	上	328	斷	243	等	287
挖	73	伸腰	291	岔	76	過	107
咬	193	□[k'aʌ]	78	轉去	275	放	322
呵	110	篩	152	掙	291	對	165
霸	57	棧	150	放風	323	沁	310
追	169	充軍	356	比	13	□[tsuaʌ]	87
猴	225	躲	98	□[p'iaʌ]	80	礮	155
別 ¹	133	搭	62	留倒	227	潮	277
□[k'aʌ]尿膀	78	車	125	頓倒	287	粉	286
流尿	227	打轉	66	碰倒	349	翻屍倒 ¹ 骨	239
掙	76	轉	276	守倒	221	墨	121
品	301	起	228	現	270	住氣	49
旋	271	擺	354	收倒	219	□[te'iouʌ]	231
轉	275	踢	70	朝倒	188	遺	268
打轉(轉)	66	抵	16	放倒	322	像	336
轉磨磨	276	下	83	遇倒	54	游引	234
旋磨磨	271	栽跟頭	150	把得	57	落	100
爬	58	坦	244	撈	186	繃	284

親自	309	撞木鐘	344	(2)心理活動		猜情	151
充	356	蓄	231			運神	318
裹	106	蓄倒	232	冒筋	180	起心	26
甩	157	活	111	惱火	185	估堆	41
圈	276	抵	165	毛火	179	想	338
傾	298	刮	144	閉氣	162	猜想	151
媚	163	學	116	來色	148	量(想)	334
領	304	閃	250	焦	200	想主意	338
分	285	封	351	生焦	294	操心	188
架	82	馴	317	發嘈	62	蓄心(思)	232
畜	148	架勢	77	嘈	188	以倒	34
搞	191	打野外	65	下真馬	84	操月亮	188
耍	88	架格	77	下馬	83	營泡子	319
卡	82	翻	239	發氣	61	難過	245
得	121	慣使	278	來神	149	過不得	107
燒	189	秀	232	翹	202	不好過	37
森	195	攪	201	愜氣	224	過格	107
竄	248	張	325	憋氣	133	不如法	36
敲麻糖	192	照板	187	發惱	62	鑽心	246
憑	284	賤	225	生焦八亂	294	下得	84
鼓	109	汪	347	氣不忿	27	不舒服	36
順	317	做夢	217	愜	224	下不得	83
漂洋	195	翻面	240	憋	133	眼淺	273
□[mənɿ]	284	戴	336	脹氣	326	熱於	122
尋	309	冒	180	翹氣	202	熱乎	122
卡	78	有小有	234	翹氣古怪	202	眼紅	273
昌	326	少	190	煩人	240	妬忌	222
攪	247	降	320	默倒	121	忌妬	22
□[təioŋɿ]	361	冒得	180	打主意	64	惶臺	347
□[tsuaɿ]	87	是	8	□[mauɿ](量)	180	想不通	338
承頭	295	在	150	蓄	231	曉得	205
板架子	236	推	109	划	91	明白	302
歪	159	課	109	默神	121	想轉了	338
燎	199	照樣	187	想情	338	開竅	154
□[tsuaiɿ]	157	巴牆上壁	55	盤算	238	靈活	304

會	173	記倒	22	擔心受嚇	242	麴面	203
懂(得)	352	念記	265	疼人	294	扞	82
懂行	352	羈	22	怕	58	蹇	218
不認得	37	牽 ³ (掛)	269	受嚇	221	放心	323
認得	289	羈心	22	寒	256	放心大膽	323
識數	7	掛	89	心不在肝上	310	淘神	182
醒悻	312	木砣了	350	打野	65	聽實	303
醒會	312	擦癢	76	寵	357	有心	235
相信	337	羞	231	懷憐	193	苦	42
認不得	289	尷尬	252	愛惜	155	充心	356
省事	312	木杵(了)	350	冒衝 ³	180	搨心	223
清白	308	壓人	274	打尿嚙	65	癢	4
惟願	173	礙難	155	打癰	65	有癮	235
望	348	算就	251	驚張	306	教乖	200
兩好合一好	333	量就	334	恨	299	息	28
喜歡	29	咬嚼	193	怨	283	(3)語言動作	
疼	288	封整	351	慍怨	4	說	131
巴不得	55	算倒	251	□[ŋenɿ]	298	講	335
涼快	332	估	41	昆	315	賊	256
慕	350	估死	41	不做聲不做氣	37	抵	301
馱肉	109	熨貼	318	悶	285	駕	82
心疼	310	熱	123	賣狀	145	□[k'uaɿ]	89
害頭疼	156	稱心	293	洋	339	□[k'uaɿ]天	89
刺	5	滋熨	1	願就	283	□[k'uaɿ]	90
傷	327	忘記	348	服周	40	扯野棉花	126
見不得	266	誤記	47	鄙	14	啖	81
不得……了	37	過粗	108	不服(周)	36	□[piaɿ]	80
嫌	270	過細	107	咬筋	193	能說會道	289
討厭	182	悶人	285	亡	347	丟詞	226
惹 ³ 精	47	着急	103	倔	140	嗑瓜子	109
齏棚子	319	賒倒急着	126	肯	298	跑野馬	178
熨	318	拿不定	71	恨心	299	打哽	67
順心	318	嚇倒了	130	向	338	打志	67
替	319	□[saiɿ](乎)	152	撈摸	183	鴨子哽螺螄	85
替味	319	惶	347	疑心	34		

武

1

吃湯圓	25	吵架	188	咯茄子	78	裏邊	20
□[nia˧]	80	罵	61	破	96	裏頭	20
嗲氣	80	曬	353	遞話	17	隔壁左右	127
哇	93	帶襠子	146	叫窮	201	邊(子)上	258
鞏臺	335	咱	336	報販	177	圍轉(四圍)	244
錯	104	斟面	198	噏	80	沿轉(四圍)	272
噎	73	吵死	188	過嘴	107	對門對戶	166
噎哇	73	傷人	327	一本告上	33	開頭	154
細聲細氣	29	翻兜	240	把信	57	跟前	297
輕言細語	308	傷	327	上任	329	沿下	255
嚙	49	噏噏罵罵	353	通知	353	眼面前	273
嚙嚙話	49	打岔	64	告信	191	寸肩	293
咕	40	帶渣滓	146	訪	321	近處	307
嚙嚙嚙嚙	49	傷父母	327	請	309	旁邊	320
嘈	188	卻薄	116	詳話	336	側邊	124
嚙	354	答應	62	囑咐	215	靠近	193
噍噍咕咕	21	岔	76	呸卻	132	檔'頭	324
噍	21	鋪天罩	39	放風	323	天遠地隔	262
嚼	200	應	314	喝	331	懸遠	277
嚼牙板骨	200	款	279	喝街	331	前邊	268
嚼蛆	200	炒現飯	189	開叫	154	頭子	211
窮嚼	361	噠	298	號	194	頭間	211
尿	167	哼哏、哈的	299	叫	201	正當中	291
抬杠	147	接腔	136	□[san˧]	250	半子腰(裏)	237
掣謊摺白	125	打啞謎	64	貳拾叁 位置		中間	355
掉謊	197	搭白	63			當中	323
掣謊	125	自說白應	3	上	329	尾間	174
謊	347	隨倒哄	168	上頭	329	後邊	225
賭白口咒	209	□[ɕio˧]	116	上邊	329	尾子	174
來黃子	149	抵	165	高頭	191	沿子	208
唬	42	築	215	下邊	84	背後	161
哄	360	翻駁	240	下頭	84	左	103
射垛子	127	嗟	135	底下	16	左邊	103
口臭	223	謔	258	外邊	160	左手	103
繞碼子	186	清鋪	308	寶裏	210	順手	318

右邊	235	打四向	63	佢裏	19	哪	72
右手	235	失向	6	佢	19	哪裏	72
倒手	181	隔位	128	他裏	70	哪個	72
東邊	352	當(子)	323	他□裏	70	哪些	72
東頭	352	落	100	各人	106	哪些人	72
南邊	245	在	150	自家	3	哪些事	72
南頭	245	兩搭界	333	本己	284	哪麼	72
西頭	28	離	20	親自	309	哪裏哪	72
西邊	28	一席	31	別個	133	哪(一)下(子)	72
北頭	119	下江	84	人家	288	麼	97
北邊	119	背亮	161	大家	68	麼樣	97
東南	352	貳拾肆 代詞等		大家	146	麼傢伙	97
東北	352	我	110	這	124	麼人	97
西南	28	你	20	這個	125	麼煞?	97
西北	28	你家	364	這些	125	麼板眼	97
到處	181	□[niaɿ]	80	這些事	125	麼事的	97
滿處	239	□[niaɿ]裏	80	這裏	124	麼事	97
圪塆	127	你老人家	20	這麼	125	爲麼情節	175
角塆	106	他你家	70	這(一)下(子)	124	爲麼事	175
朝上	188	□[nyɿ](個)		那	72	做麼事	216
角角塆塆	106	樣(子)	123	那個	73	隨麼事	168
圪塆空裏	127	他	70	那些事	73	隨哪個	168
圪圪塆塆	127	他老人家	70	那些	73	樣事	342
角落	106	它	70	那裏	72	百(麼)事	120
幺四角裏	206	我們	110	那麼	73	隨幾(麼)咱	168
往	347	你們	20	那(一)下(子)	72	幾	22
往上	348	你家們	364	那(個)樣(子)	73	幾(麼)咱	22
朝下	188	□[niaɿ]們	80	□[nyɿ]些	123	幾個	22
往下	347	他們	70	□[nyɿ]些事	123	麼咱	97
往外(頭)	347	他□們	70	□[nyɿ]麼	123	幾時	22
朝外(頭)	188	俄裏	110	□[nyɿ]個	123	幾多	22
朝……走	188	俄	110	□[nyɿ]	123	鬼裏姆媽	171
往……走	348	我的	110	□[nyɿ]裏	123	呵羨	111
往後	348	你家裏	364	□[nyɿ](一)下		鬼的	171
朝後	188			(子)	123		

貳拾伍 形容詞		青紫二色	307	澀口	127	□[sai˥]了	152
		藏青	326	淡	243	花描	90
色氣	126	淡青	243	辣呵了	71	精緻	306
顏色	272	紫	3	麻嘴	59	秀氣	232
白	119	藍	245	‘撇斯寡淡	134	標致	195
白漂	119	深藍	295	酸	250	漂亮	196
白卡了	119	大藍	262	□[ŋaŋ˥]苦	331	俏皮	202
漂白	195	軍色	317	鹹	256	壓潤	86
白了拉卡	119	銅綠色	354	甜□了	262	標	195
卡白	78	軍綠	317	香	337	受存	221
信白	312	綠	213	‘衝人	357	體面	18
白汪了	120	綠衰了	214	臭	218	清爽	308
自白	3	草綠	189	惡心	110	媯	196
灰白	172	淺綠	268	兩好合一好	333	刮氣	88
有紅是白	235	深綠	295	真行	290	美	163
紅	359	灰	172	向陽	338	好看	194
淺紅	268	淺灰	268	杠	330	烏焦巴弓	45
朱紅	48	銀灰	313	(紫)杠	74	醜	218
玫瑰紅	163	鐵灰	135	強	336	看相不得	254
深紅	295	深灰	295	正好	291	難看	245
粉紅	286	栗殼色	19	好(一)些	194	髒	325
紫紅	3	咖啡色	77	好	194	拎(打)光	304
黃	346	丘色	230	不好	37	寧打寧‘響	304
淺黃	268	素淨	221	確	116	寧響	304
金黃	305	藕荷色	224	對路子	165	乾淨	252
卡黃	78	淨面	307	聽頭	303	乾打乾淨	252
深黃	295	淺藍	268	不中	38	□[t'aɿ]沙	70
黃霜了	347	味	174	不□	37	刺人	5
烏	44	□[naŋ˥]	325	不像糧食	38	油脂馬旦	233
烏風黑暗	45	有味	234	拐	158	拉瓜	70
黑黑致致	130	甜	262	壞	159	賴	148
烏漆。摩黑	45	辣	71	不行	37	對	165
烏漆。摩	45	酸囁了	250	差	75	不錯	36
黑	129	苦	42	解了手	153	錯	104
青	307	澀嘴	127	湯	324	深	295

勒生	122	靈活	304	茗	190	寬	278
淺	268	活泛	112	昏頭搭腦	315	蹙	218
旨本	3	活	111	憐	217	促恰	218
馴舊	317	嘹亮	199	慧	330	擠密札密	22
綿巧	259	光打光	345	大□□	68	擠擠□□	22
老靠	184	□[tsei˥]	167	五湖四海	46	緊緊綳綳	306
善	251	能嚟	289	尙	148	窄	124
老打老實	184	潑辣	95	色	58	窄褊	124
一老一實	32	靈光	304	壩	346	沉實	292
過厲	107	明白	302	大	67	細發	29
殷頭挨頸	229	活動	112	壩垠子	346	斯文	5
狡	200	糊塗	43	人(一)些	68	把穩	57
橫	315	糊湯	44	小	203	文明	316
枯心	41	慙	255	咪滴	15	乖	158
亡命	347	飲	155	啄咪	102	作古正經	102
橫七豎八	315	伶	89	嘻哈	28	無張打(六)野	46
刮毒	88	迂	52	咪咪	14	衝	357
妄惡朝天	348	屨	357	出眾	51	板命	237
放潑	322	‘渾	316	大概	68	泡皮	178
妄惡	348	嫩	289	大方	69	厭氣	274
猾	92	倔	140	縮頭縮腦	220	怪物	158
發威	62	章	325	搨	222	癭	125
惡躁	110	糊	44	屁	14	害見	156
蠻	239	跋笨	155	搨心挖肝	223	五鬼鬧判	46
亡	347	烏子懵懂	45	小氣	204	耍味	206
雄	361	伶伶	90	為小失大	175	調(皮)	198
搯(實)	166	局板	49	刷膿滴血	110	散放	251
傲	193	齋	150	腌	272	翻生	240
馴	317	‘哈	79	眼皮(子)淺	272	閑踐	255
過賴	107	死眉瞪眼	7	慳	266	滑稽	92
蹙	134	木柞(了)	350	慳狡	266	飛天	164
澆(湯)	203	一筒大	34	縮頭	220	翻蹺	240
槐	159	局	49	敞揚	327	煩生	240
蹙腳	134	不過窠	37	寬整	279	屙	196
過窠	108	砍倒樹捉八哥	254	鼓泰	212	人大性大	288

屁□了	14	一正一作	33	抻頭	291	合故	111
神	295	鑽屬	246	抻鼓	292	冠冕	277
神氣	296	頂真	303	歪	159	稀	28
輕神晃蕩	308	過細	107	毆	229	□[p'iaŋ]	80
匪	164	潛心	268	斜□角	137	熱乎	122
痞	14	抵實	165	斜	137	作歡	102
精怪	306	洋	339	倚歪就歪	35	不亦樂乎	36
新符異樣	311	就了	229	□[soŋ]	105	歡喜	279
醒	312	油	232	彎彎毆毆	280	快	339
輕神	308	散神	251	倒	181	眨眉眨眼	73
淘神	182	鬧醒黃	186	痲	230	嘈氣	188
□[sanŋ]	250	媽呼相	59	葦	349	焦人	200
嬉里合落	28	就便	229	□[soŋ]	105	麻頭	60
神氣五(六)洋	296	合醒	111	彎	280	閉氣	162
昂兒浪蕩	196	鑽進頭不顧屁股	246	三掉彎	249	毛人	180
嫩滑	289	小□	205	凸	349	五心煩躁	46
油光水滑	233	媽呼	59	道	231	愜人	224
光	344	顧前不顧後	41	打縱	67	悶人	285
光緞	345	之乎也者	1	邪	137	毛焦火辣	179
光摩了	344	二了(的)	11	窩	113	五心不定	46
光溜	345	媽點呼	59	□[saŋ]	77	板人	237
滑溜	92	巴家	55	倒轉來	181	找破了頭	186
穢滴了	345	勤巴苦做	309	窟	94	擀了鼻渾腦殼空	312
穢	345	窮快	361	耙	57	鬆操	357
老糙	184	懶尿懶尿	245	緊緊紮紮	306	養血	342
毛乎乎	179	閑省	270	鬆鬆□□	357	脫耍	99
皺皮糙卡	292	疏懶	219	散淡	250	輕操	309
縱	355	家懶外勤	81	淡散	243	鬆活	357
嗟人	136	一俱齊	33	散顆	250	抬頭	147
糙手	189	齊偌	25	關風	277	過格	107
縱皮拉乾	356	正	291	清子嚴縫	308	舒服	52
錐人	169	平偌	301	緊稱	306	如法	52
當事	323	直	1	密	15	瀟灑	203
實在	6	綑	284	嚴	272	鄒	214
虔心	268			窩嚴	114		

結根	136	慢慢枝枝	239	梗	297	撇脫	134
麻爪子	59	捋擦	155	滿滿當'當'	239	耍拉	88
脹人	326	吞	287	到堂	181	擦撇	199
。膨人	284	暈疲	318	正常	291	降不降戰不戰	338
綁	320	礮	138	鬥握	210	喘喘	15
糊人	44	方	321	原副原全	282	滿不滿漢不漢	239
鬱	53	四方四印	8	全還	268	囉噠	101
現腳手	270	圓溜	282	□[uaiu]怪	160	殘不殘落不落	247
。別	133	圓	244	畹	13	遜	296
難過	245	腰圓	206	半邊翹	237	苔不苔□不□	190
尷尬	252	杵	51	走形	216	堅固	266
成器	292	勛	54	爛	246	梆梆(子)硬	320
細省	29	瘍	133	稀散	28	紮實	73
甘貴	251	尖	265	不同慣	38	結跼	136
化水無形	92	靜	307	和梗	111	硬。戥	298
大樣	70	昆	315	零	304	硬	298
費賴	164	雅靜	86	粉碎麻瓢	286	硬搗	298
。撒	77	靜辦	307	異古巧樣	35	硬七八。戥	298
抓一把撒一把	87	悶	285	罄盡	310	硬性	298
急馬(帶)急戥	22	悶斯懷裏	285	溫熱	316	泡酥	178
矯捷	201	熱鬧	123	。哈熱	79	泡(心)	178
呼呼啦啦	42	鬧人	185	大氣湯湯	67	泡	177
溜'耍	228	吼扒流了	225	燙	325	粉	286
傻(麻)	191	吵死	188	烜	70	妥	100
搶火	336	哪吒鬧海	100	蔭清	314	瓢	325
一溜'水	33	吵人	189	侵入	306	軟	283
噠	44	噪人	187	冷火□烟	289	順遂	317
矯捷	201	乾迸	252	冰人	300	闊送	109
□[t'an-1]	288	乾巴拉'糰	252	冰斯骨冷	300	順手	318
胎	147	乾	252	怕醜	59	順溜	318
暈	318	敲	109	傷德(行)	327	滿堂紅	239
摸	96	粘迸	41	喪德(行)	329	走紅	216
刺疲	5	粘子打糊	246	缺德	140	跑紅	178
艱	354	流涎搭鼻子	227	陰心壞事	313	順扭	318
暈不偷吞	318	清	308	葬德	326	行時	311

順	317	不同款	38	散馬無籠頭	250	真鑿	290
□[t'iaɿ]	80	午	77	放鴨子	322	扛榔	330
發旺	62	坯	162	爛巴亂戥	43	海巴	156
帥飽	158	舉	335	唾氣	100	四海	8
窮三擔	361	銚	197	稱頭	293	道地	182
遭'孽	187	刁巧	196	合手	111	明公正大	302
陰消	313	皮臉	13	合式	111	裝佯	343
霉	163	老賤	185	適□	7	偏心	258
霉氣	163	者氣	124	□[t'onɿ]頭	288	裝聾設'啞	343
拉荒	71	夾生	81	像	336	裝佯其相	343
背時	161	豬	48	不像	38	咚咚□	352
咬手	193	急作	22	過頭	105	五心用盡	46
窮斯溫也	361	丫	85	老了	184	裝糊塗	343
下梗樓梯	84	□[niaɿ]	80	老	183	要緊	207
打瓦	64	嫌人	270	結	136	鈍手	288
光身子	345	舉頭拔頸	335	老天拔地	185	稱手	293
亂炒菜	246	犯惡'	241	隔	128	不要緊	37
貴果	171	丫聲嗲氣	85	老火	184	利巴	20
好玩	194	調妖八怪	197	脆迸	167	輕輕悄悄	309
一個玩意	32	嗲	80	枯	41	飛起來	164
昏七'媚八	315	圓泛	282	焦	200	肉頭	213
者	124	熨斯熨貼	53	年輕幼小	263	肥(肥)陀(陀)	164
莽	321	來根去脈	149	脆掇	167	肉(肉)陀(陀)	213
怕人	59	熨貼	53	少嫩	191	胖	321
該吹	153	周正	214	嫩	289	胖(胖)腩腩	321
夾裏半生	81	屁爬了	14	戀長	265	乃	149
卻薄	116	伶氣	89	長	327	臍	157
孱頭	248	烏七八糟	45	高	191	瘦	221
姐	137	亂七八糟	245	低	15	骨瘦如柴	40
恨人	299	雜七雜八	74	矮	155	瘦長	221
倚瘋裝邪	35	散架	250	矮矮頓頓	155	瘦噉了	221
巧氣	202	伶拉子	90	矮拙拙	155	瘦(瘦)噉噉	221
涎	269	一塌糊	31	短	242	厚	225
犯嫌	241	鍋朝天碗朝地	106	來路	148	薄	95
調妖	197	一抹糊	31	海	156	留神	227

審	296	摸門	96	卻	116	□[mauŋ](起來)	
四大亮穿	8	熨	53	過得	107		180
亮操	334	上岸	329	過性	108	有點	234
亮	334	炸把	74	補火	38	隨(是)麼樣	168
金光亮霞	305	軋	78	差火	75	直	1
慣	278	‘搭	129	破	96	婁	213
釗	181	乾‘搭	252	悠	232	安得上	254
流	227	一娘養的	34	放銃	323	野	139
披般漫般	162	般般	236	慢點	239	才將	151
寵	357	別	133	虧	172	仰‘勢	342
夠	222	兩樣	333	開摺	153	怕	58
壓擦擦	86	管事	278	一手	33	獨一	208
有回數	234	中用	355	拈不上筷子	263	□[mauŋ]倒	180
多	98	抵事	16	撐天	293	瞎	83
少	190	頂事	303	揚揚	341	划起來	91
暴	177	不抵事	36	□[piaŋŋ]	332	一共	34
難碰難遇	245	關門閉戶	277	□[p‘iaŋŋ]	332	像	336
點把(點)	260	閉蛆	162	啪	58	稍微	189
先進	269	一口同音	33	□[t‘iaŋŋ]	332	的確	15
落後	101	陰	312	‘哐	345	一勢	30
嶄新	246	搭安	63	巴心巴肝	55	慢點	239
新樣	311	獨門銃	209	貳拾陸 副詞 介詞等		稀乎(點)	28
□[ts‘aŋ]	76	應	314			用	362
生成	294	奄	255	跟倒	297	由	232
現成	270	懸	277	儘	306	不興	38
清醒白醒	308	蹊蹊	23	過	107	安置	254
現化	270	過心	108	有的無的	234	叫莫	201
眼面前	273	頭難	211	先	269	未必	174
現	270	殘(薄)	247	獨獨	208	恰恰	82
撈	320	不聽進	37	怕是	58	搜	212
‘過	105	‘條	198	把	57	渺蒙	196
過逾	107	得(一)步進		非	164	由在	232
夠	224	(一)步	121	寡	89	想必	338
摸頭不知腦	96	照樣	187	稀須	28	現自	270
失塌	6	打眼	66			自打	3

□[k'uaɿ]天的	89	一刻	33	照	187	險(一)點	270
怕不(是)	58	一時時	30	打(從)	67	不得	37
先不先	269	都	208	興得	311	莫是	97
得虧	122	順便	318	陰	312	不怕	36
先頭	269	講	335	差(一)點	75	得	122
怕不有	58	連連子	264	帶常	147	得得	121
多	98	守倒	221	恰麼	77	得得了	121
白	119	朝	188	暴	177	有多的	234
哈'	79	翠	335	朝倒	188	好些	194
神氣	296	胡的媽的	43	泡	177	跟	297
作興	102	險險	270	冒說	180	些	138
好多	194	挨邊	155	作	102	倒	182
越是	141	橫直	315	常行	327	在	150
狠命	299	眼看	273	硬	298	脫節	100
好生	194	統統	354	往	347	去貨	10
馬上	60	興	311	連	264	不打緊	36
一(起)把連	31	怕不	58	偏生	258	起	26
忒	135	通共	353	神	295	冒得冒	180
才	151	一路	33	畚	148	下地	83
拿	71	得幸	122	兜	208	似	8
頭一	211	和梗	111	歪	159	夠極了	224
才叫	151	作算	102	幾	22	過年	108
得	121	莫講	97	或是	131	巧氣	202
惡奢(的)	114	不(大)麼	36	不消	37	大半天	69
冒(有)	180	原(本)是	282	僇	189	一傢伙	31
幾樣	22	一直	30	對	165	強勉	336
做	216	趁早	293	□[xaɿ]麼	79	一樣	34
將才	334	飛	164	該	152	是	8
考較	192	仰	342	對(於)	165	有	234
莫	96	打	63	另行	305	將就	334
好	194	□[miouɿ]	226	等	287	得	122
略之	115	才(一)路	151	趕	253	不麼樣	36
失錯	6	當倒	323	切	137	未見得	174
抵	165	一把	31	□[kuaiɿ]怪	158	一堆	32
歸	171	當面	323	辦倒	238	會	173

跟	297	光	344	相撈	337	味	174
上手	329	就倒	229	挨鷄抱母	155	部	38
左以	103	肯	298	百事百點	120	根	296
‘哈麼	79	迭於	134	西皮了	28	顆	109
原先	282	不足	36	要話說	206	乘	292
正	291	不	36	乖乖	158	管	278
搞半天	192	高低	191	再呢	150	位	174
仰面	342	下力	83	□[tiɛŋ]	135	塊	158
從這往後	356	倒轉來	181	糞尿	138	頓	287
頂	302	有心	235	像麼樣	336	個	108
一路	33	陡麻	209	一把連帶吼	31	封	351
明打明	302	另外	305	鬥攏來	210	架	82
順倒	318	三不之	248	炸燴	73	頂	302
一個人	32	背地(裏)	161	曉得	205	滴	15
未必	174	稀微	28	鬼打架	171	□[piɑŋɿ]	332
可得	109	哦‘嘿	114	鬧得鬼‘轉’	344	扇	251
接身	136	一道湯	32	嚇我	130	坨	99
見判	267	天曉得	261	該吹	153	擦	199
正好	291	捨了	127	淵仰其淵	282	場	327
背後	161	拉推	71	搞拐了	192	着	203
正巧	291	中話	355	要緊不慢	207	處	52
稍須	189	阿彌	113	湯得	324	隻	1
不犯於	37	八	56	有點像	234	門	284
清醒白醒	308	安不上	254	寧打寧‘響	304	句	49
更發	297	搞邪了	192	呸卻	132	轉	276
把得	57	鬧倒邪氣	344	貳拾柒 量詞		□[p'aŋ]	58
牽扯	267	爬卵	58	條	198	股	41
一起	30	雜種事情	74	棵	109	節	137
單另(單)	242	猶自可	234	段	243	捲	275
了不起	199	從今往後	356	張	325	件	266
差不多	75	侃侃不然	253	張椿	343	戳’	104
下神	84	何犯於	111	本	284	枝	1
到底	181	要人死	206	片	258	個	107
實在	7	兩個字	333	間	266	匹	13
毛邊	180	尿了	168			丫	85

截	137	篇	258	罐子	278	一肚子	33
餉	51	种	293	聽子	303	一連串	33
任	289	包	176	籃子	245	一路	33
頁	138	屈	153	庚	99	□[p'ɛɿ]	142
朵	98	紫	73	身	295	貳拾捌 附加成分	
架	82	揪	228	眼	272	降	320
支光	1	掘	315	作	74	飄	195
坨子	99	幫	320	口	223	老	183
把	57	臺	147	指	2	嗨	156
刁	196	子	2	手	220	第	16
仗	326	刀	181	□[k'au]	77	駿	49
服 ³	40	下(子)	79	丈	326	撇	133
廂	337	傢伙	81	尺	4	促	128
床	344	副	40	寸	293	进	349
餐	247	墩	286	分	285	末	96
棟	352	家	80	石	243	研	349
路	214	夥	113	斗	209	牛	294
標	101	對	165	升	294	□[ɲaŋɿ]	331
套	183	打	62	合	106	跟我	297
層	293	擔	243	兩	333	稀	28
組	216	盤	245	釐	20	澆	239
行	331	籠	354	毫	193	醉	349
道	181	婁	214	平 方	301	煞	77
窩	113	瓶	301	師	5	悠	232
溜	226	桶	354	旅	20	死人	9
筆	12	聽	303	團	244	頭	212
趟	325	碗	281	營	313	不了	37
桌	102	盤	238	連	264	飾	152
批	162	罐	278	排	144	些	138
雙	344	盆	112	班	236	白	120
圈	276	鐮	244	渾身	315	綠	213
種	355	碟	135	滿身	239	□[minɿ]	301
高	191	盞	246	滿臉	239	你家	364
面	259	杯	161	滿手	239	不得了	38
光	344	盆	284	滿肚子	239		

了	199	連……直……	264	二百五	11	一大半	31
得很	122	屬……的	220	兩百五十個	333	八分載	56
裏	21	放……此	322	半銚子	237	上下	328
死了	9	吃頭	25	生巴子	77	的(個)譜	17
流(了)(得)(的)		喝頭	112	夾生貨	81	八譜	56
	227	望頭	348	生巴子數	77	三天	249
夥裏	113	玩頭	281	帶零頭	147	七十八年	23
巴煞	58	做頭	217	零	304	三個	249
在	142	幹頭	253	掛零	89	兩樣	333
兒	11	奔頭	284	尾子	174	兩個	333
……一個	35	甜頭	262	把	58	兩天	333
倒	182	看頭	254	一些	32	兩白錢	333
噉	21	苦處	42	多個	98	號	194
得過不得	122	怕處	59	好幾個	194	初	217
得	121	貳拾玖 數字等		幾個	22	(一)個半	32
的	17	一	30	一點	32	一個個	32
喧天	277	二	10	一點點	32	兩半(邊)	333
餓	224	三	248	一眼尿	33	成	292
神	295	四	7	一味滴	30	一心掛兩頭	34
着	103	五	46	一丁口	34	一搭兩就	31
法	62	六	212	一味咪	30	一……一……	31
……都不……	33	七	23	一挖耳	31	一條一段	33
無……八……	46	八	56	一(大)陣	31	一差二錯	31
大……小	68	九	228	一大此	31	一乾二淨	33
第……個	16	十	6	一槽排	32	一清二白	34
非……才	164	三個兩個	249	一(大)傢伙	31	乾打乾淨	252
越是……越是		兩	333	一屁股	30	三心二意	249
……	141	一巴掌	31	一(大)窩坨	31	三番兩次	249
不……便罷	37	一甩手	32	蠻多	239	三言兩語	249
連……帶……	264	鉤子	222	平半	301	三把兩樣	248
把……當	57	鉤子數	222	一半	33	三起兩道	248
把……叫(得)	57	兩巴掌	333	半個	237	三長兩短	249
道……不……	182	一炮	32	左右	103	二五點子	11
再……不過了	150	兩甩手	333	來形	149	二五八當	11
				大半	69	三天三夜	249

屢次三番	166	千辛萬苦	267	羊	339	眼眼	298
言三語四	272	一句話管總	31	非	164	刷子	87
三人抵六面	249	·號	32	叁拾 其他		板眼	237
顛三倒四	260	上……個	328	子子	2	尖板眼	265
三年五‘載	249	甲	81	電槍	261	縫縫	352
四面八方	8	乙	34	盒子炮	112	洞洞	352
四平八穩	8	丙	300	炮	179	窟眼	42
四通八達	8	丁	302	□[p'ie\]盒子	134	下(子)	79
五花打六花	46	戊	47	出板眼	50	傢伙	81
五馬六道	46	己	22	出閃調子	51	下頭	84
七嘴八嘴	23	庚	296	出鬼	50	底下	16
七款八	24	辛	310	出神氣	51	高頭	191
七像八不像	24	壬	289	出者氣	50	屁漏	14
七……八……	23	癸	171	出巧(氣)	50	屁油	57
……七……八	23	子	2	手腕子	220	毛病	180
七拱八翹 ³	24	丑	218	陽道	341	本錢	284
七說八說	23	寅	313	懸事	277	趕行市	253
七腳八手	23	卯	208	圈圈	276	盤子	238
七上八下	24	辰	295	黃子	346	救窮	229
七拼八湊	24	巳	3	下數	79	定板	303
七老八十	24	午	46	點子	260	定奪	303
八字冒得一撇	56	未	174	花樣	91	寅 ³ 賬	347
十字丫	6	申	295	湯頭	324	顏色	272
十(好)幾個	6	酉	235	感口	253	眼水	273
十回有八回	6	戌	28	花草	90	眼色	273
十回有十一回	6	亥	156	俏頭	202	心	310
十拿九嚴	6	碼子	61	竅	203	心兵	310
十年八年	6	由	232	竅面	203	後眼睛	225
千人百眾	267	中	355	準頭	317	見較	267
千謊百計	267	人	288	鯨	195	脾性	14
千家萬戶	267	工	358	條子	198	翠性	335
千軍萬馬	267	大	67	壺子	147	腸子	327
千真萬確	267	王	347	垛了	98	馬道子	60
千言萬語	267	主	49	門	284	跑馬道(子)	178
千變萬化	267	井	306			擔待	242

過險考	108	模子	350	迹印	22	中氣	355
過盡	108	皮子	13	印	313	實信	7
過展	108	兜嘴鬍子	208	玩心	281	形模	312
過賴	107	就地一歪	229	巴	55	梳辮子	219
了險	199	見眼生情	267	沾舷	246	覽色	245
了險公司	199	了事開排	199	長	326	行	331
地頭	16	起根發脈	26	起尖	26	手腳	220
黃	346	細微末節	29	趕急	253	蓬	349
下場頭	84	趁風趕浪	293	糊	43	糊	43
消停	203	搨	354	瞎子算	83	皮	13
收手	219	放銃	323	出頭	50	綳	349
了了	199	作興	102	放肥坨	322	把穩	57
懸話	277	不興	37	順汀	318	撈模	183
硯(硯)	298	眼	272	半	237	夾磨	81
聲氣	295	瞅	218	步	38	屁股	14
來頭	148	眼看	273	把媽	57	紅	359
雅調	86	眼頭	273	頭彩	211	斑	236
調(調)	197	瞅遛'頭	218	磨星	97	岡	329
烟子	271	遛'頭	228	巧板眼	202	依	30
門框子	285	趕俏頭	253	手(板)心	220	出身傳	51
眼(睛)眶(了)	273	奄	255	叫得	201	主	49
破了	96	常頓	323	引	313	抽條	217
門檻(了)	285						

武漢方言條目首字筆畫索引

(字右邊的號碼指詞典正文頁碼)

說 明

(一)本索引按詞典正文條目首字的筆畫由少到多排列。

(二)筆畫相同的字,按前五筆的橫、豎、撇、點(包括捺)、折順序排列。

(三)一個字在不同頁碼出現的,分別注上頁碼。

一畫		乃	149	山	250		350		227		113
一	30	三畫		千	267	五	46	手	220	斗	209
	31	三	248	川	276	支	1		221	心	310
	32		249	久	228	不	36	午	46	尺	4
	33	工	358		229		37	毛	179	引	313
	34	士	7	亡	347		38		180	丑	218
	35	土	212	丫	85	不	287	壬	289	巴	55
乙	34	才	151	之	1	犬	276	升	294		58
二畫		寸	293	弓	358	太	142	片	143	以	34
二	10	下	79	己	22		148		258	五畫	
	11		83	巳	3	匹	13	仆	39	玉	54
丁	302		84	子	2	牙	85	化	92	末	96
十	6		85		3	戈	105	爪	87	未	174
七	23	大	67	女	53	比	13	反	241	打	62
	24		68	叉	75	切	137	父	40		63
卜	39		69	么	206	瓦	93	今	305		64
八	56		70	四畫			94	分	285		65
人	288		146	王	347	少	190	公	358		66
	289	丈	326	井	306		191	月	140		67
入	52	上	328	夫	39	日	10		141	巧	202
九	228		329	天	261	中	355	欠	269	正	290
刁	196	小	203		262	內	166	六	212		291
了	199		204	元	282		167		213	扒	55
刀	181		205	扎	73	水	169	文	316	去	10
力	18	口	223	木	349		170	方	321		51
						牛	226	火	112		

	52	丘	230	加	80	死	7	伙	113	其	208
甘	251	付	40	皮	13		9	自	3	肩	208
古	41	仗	326	母	350	成	292		4	收	218
本	284	代	146	幼	235	邪	137	血	137		219
可	109	仙	269	六畫		划	91	向	338	如	52
丙	300	白	119	耒	167	此	5	似	8	好	193
左	103		120	邦	320	尖	265	行	311		194
石	6	他	70	迂	52	光	344		331	羽	53
	243	瓜	88	刑	312		345	全	268	巡	311
右	235	用	362	扛	330	早	186	合	106	七畫	
布	38	甩	157	扣	223	吐	212		111	弄	354
秀	331		158	考	192	吊	196	余	247	形	312
戊	47	印	313	托	99	同	353	朵	98	吞	287
平	301		314	圪	127	吃	24	旨	3	扶	39
卞	78	句	49	老	183		25	各	106	扼	129
	82	卯	208		184	吸	28	多	98	批	162
北	119	犯	241		185	回	172	色	126	找	186
凸	349	外	160	杓	15		173	冰	300		187
占	246	冬	352	地	16	肉	213	交	200	扯	125
叮	302	包	176	耳	10	肉	323	次	5		126
甲	81	主	49	半	54	年	263	衣	30	走	215
申	295	立	18	芒	321		264	亥	156		216
田	262		19	芝	1	朱	48	充	356	抄	188
由	232	半	237	再	150	先	269	妄	348	赤	4
兄	361		238	西	28	丢	226	羊	339	扳	236
叫	201	汁	1	戌	28	舌	126	米	15	折	123
另	305	它	70	在	142	竹	214	汗	256		124
囚	231	司	5		146		215	江	334		126
四	7	尼	19		150	乒	301	忙	321		127
	8	民	301	百	120	伏	39	守	221	抓	87
生	294	足	13	有	234	饼	78	字	3	拐	141
	296	出	49		235		85	安	254	坎	253
生	77		50	存	292	件	266		255	抛	177
失	6		51	夸	89	任	289	那	72	坍	243
禾	111	奶	149	灰	172	仰	342		73	投	210

	211	步	38	伢	19	屁	14	坤	315	直	1
孝	206	盯	302	佛	39	尿	167	坦	244		2
抖	209	旱	256		40		168	押	85	茄	140
把	56	見	266	近	307	尾	174	伸	291	苕	190
	57		267	坐	103	局	49		292	茅	180
	58	里	20	妥	100	扈	57	損	150	杯	161
扭	228	男	244	含	255	改	153	拖	99	枝	1
劫	136		245	岔	76	忌	22	炸	74	枇	13
荒	272	足	215	肚	209	阿	79	拍	120	杪	196
花	90	吵	188		210		113	者	124	柄	71
	91		189	肝	251	壯	343	拆	125	板	236
芹	309	吹	169		252	妖	206	拎	304		237
芥	153	國	287	肘	216	姊	3	抱	177	松	357
茨	269		288	狂	345	災	150	抵	16	杵	51
克	128	吼	225	角	106	八畫			165	枕	290
芭	55	別	133		115	奉	351	垃	71	東	352
杠	330	告	191	卵	101	玩	280	拉	70	或	131
机	45		192		245		281		71	軋	77
杏	312	我	110	言	272	青	307	拌	284		78
杉	76	利	20	冷	289		308	坨	99		86
杻	321	私	5	辛	310	武	46	扼	18	卧	114
李	20	秀	232	案	321		47	抵	301	事	8
求	231	兵	300	忘	348	表	195		302	刺	5
車	48	估	41	羌	335	玫	63	披	162	兩	333
	125	何	111	弟	16	長	326	坡	95	雨	53
更	297	佐	103	汪	347		327	招	186		54
厘	82	估	247		348	抹	59	抬	147	刮	144
豆	209	作	102	沙	76	拈	268	亞	86	奈	149
	210	伯	120	汽	26	柯	77	拗	193	奔	284
酉	235	低	15		27		82	其	25	奄	255
辰	295	你	20	泛	241	拔	56	耶	138	來	148
夾	81		364	沉	292	坯	162	茱	96		149
奄	58	住	49	沁	310	拈	263	苦	42	到	181
忒	135	位	174	完	280	抽	217	耒	134	非	164
志	288	身	295	初	217	拐	158	茆	137	叔	219

肯	220	佮	106	疝	158	怪	158	挺	303	要	206
些	298	依	30	卒	215	定	303	挑	197		207
虎	138	佮	152	庚	296	官	277		198	歪	159
昆	44	的	15	盲	321	空	359	垛	98		160
味	315		17	放	322	宛	282		99	厚	225
昌	174	迫	120		323	郎	325	指	2	砍	254
咕	326	往	347	刻	128	肩	266	拼	301	砌	27
呵	40		348		129	房	321	按	255	砂	76
	110	爬	58	羹	297	屏	44	挖	73	頁	138
	111	金	305	卷	275	門	284	挖	92	面	259
明	302	命	302	炒	189		285		93	耍	88
吓	132	肴	203	炊	167	屈	153	擲	100	跛	13
易	35	畝	9		169	刷	87	荆	306	韭	229
虹	302	斧	40	炕	330	戾	12	巷	331	背	161
呼	42	受	221		331	承	295	草	189	省	312
咚	352	爭	290	法	61	孟	350	苘	353	削	116
咖	77	念	265		62	牀	344	苘	173	是	8
帖	135	肺	164	河	111	狀	343	茶	75	眨	73
罟	329	股	41	沾	246	孤	40	荒	346	呷	345
制	4	朋	349	涸	231	降	338	菱	191	哄	360
迭	134	肥	164	油	232	妹	63		200	冒	180
知	1	服	40		233	姑	40	故	41	哇	93
物	45	肘	290	洒	8	姐	137	胡	43		94
乖	158	周	214	泡	177	姆	363	剋	128	星	310
刮	88	剝	98		178	九畫		荔	20		311
和	42	昏	315		179	春	317	南	245	昨	102
	111	兔	212	沿	255	玻	95	枯	41	咳	172
供	358	狐	42		272	毒	208	相	337	虹	330
使	6	狗	222	泥	19	封	351		338	臥	58
倚	89	京	305	治	4	拱	358	柚	235	畏	175
	90		306	怯	137	拷	192	柳	228	胃	175
兒	10	夜	139	快	339	城	292	柿	8	畎	276
	11	底	15	性	312	垮	90		9	蛇	127
侄	2		16	怕	58	趑	228	柱	49	品	301
侃	253	疔	127		59	拽	157	枷	80	咽	274

哈	78	追	169	洪	360	除	51	華	92	財	151
	79	待	146	洞	352	院	283	葦	39	逞	293
咯	78	律	19	活	111	娃	93	莽	321	時	6
咳	128	後	225		112	姨	34	莫	96	哺	40
咬	193	魴	250	洗	29	姤	222		97	哽	297
咩	134	逃	182	涎	269	架	77	莧	256	映	81
咪	14	卻	116		270		82	荷	112	晏	255
	15	盆	284	派	145	飛	164	真	290	蚌	320
哪	72	胖	321	染	245	癸	171	莊	343	蚊	316
	100	胎	147	洋	339	紅	359	榔	320	跋	76
炭	244	匍	39		340		360	桂	171	骨	40
卸	138	風	351		341	初	304	桐	353	哭	42
拜	144	狡	200	洲	214	十畫		桃	182	哦	114
看	253	狠	299	恰	77	耙	58	桅	173	盎	331
	254	怨	283		82	門	210	核	129	哼	299
牲	295	急	22	恨	299	珠	48	根	296	剛	330
科	108	亮	334	穿	276	班	236	索	105	缺	140
	109	迹	22	客	128	玫	192	連	264	氣	27
秋	230	炮	55		129	素	221		265	郵	234
香	337	帝	16	冠	277	匪	164	哥	105	造	189
重	356	差	75	軍	317	馬	60	缸	329	乘	292
段	243		150	扁	258	裁	150	栗	19		296
便	258	美	63	神	295	挾	82	配	162	秤	293
修	231	迸	349		296		83	酌	102	透	212
俏	202	送	357	祝	215	起	26	翅	4	秧	339
保	176		358	祖	216	捐	275	砵	349	租	214
促	218	迷	63	祠	4	捆	315	破	96	笆	55
俄	110	前	268	退	166	捏	135	夏	85	笋	296
信	312	首	221	屍	5	故	89	砬	74	笑	206
鬼	171	烜	70	屋	45	都	208	原	282	策	187
皇	346	炮	178	屙	196	塢	109	套	183	借	137
侵	306		179	屎	7	挨	155	柴	151	值	2
泉	268	炸	73	陡	209	捅	354	桌	102	倚	35
侯	225		74	陣	291	紮	73	虔	268	倒	181
帥	158	刺	18	眉	63		74	畢	12		182

條	198	留	227	烙	100	通	353	掙	291	梭	104
倘	324	記	22	洒	229	桑	327	捨	127		105
個	107	討	182	消	203	紡	321	教	200	桶	354
	108		183	海	156	納	71		201	救	229
	128	訓	317	浩	194	紐	228	掐	77	軟	283
隻	1	這	124	浮	208	紗	76	掏	182	梔	129
臭	218		125	流	227	紋	316	掂	260	曹	188
躬	358	凌	305	泄	343	紙	3	接	136	副	40
射	127	凍	352	悔	173	十一畫		掠	115	堅	266
烏	44	高	191	害	156	春	355	執	2	欸	105
	45	席	28	家	80	理	20	捲	275	區	49
息	28	准	317		81	現	270	探	244	票	195
倔	140	脊	22		82		271	掃	191	帶	146
師	5	病	300	窠	94	琉	227	掇	98		147
徒	211	疼	288	窄	124	規	171	華	349	硯	298
般	236	疸	242	宰	150	埤	349	黃	346	戛	77
釘	302	疥	74	案	255	搵	263		347	瓠	44
	303	淨	307	扇	251	掛	89	勒	122	奢	126
針	290	瓷	4	被	161	掩	273		123	盛	296
拿	71	部	38		162	捱	155	菱	304	雪	137
爹	134	剖	95	袍	178	捺	71	菜	151		138
呂	206	站	247	袖	232	掉	196		152	處	52
豹	177	旁	320	冤	282		197	菊	49	雀	116
倉	326	旅	20	書	52	排	144	菩	39	常	327
膀	78		48	閃	250		145	蓼	95		328
	90	羞	231	肩	109	捶	169	乾	252	堂	324
腮	272	瓶	301		110	接	113	梗	297	敗	144
脆	167	拳	276	孫	295	頂	302	梢	189	販	241
胳膊	127	養	275	蚩	4		303	梔	1	眼	272
脈	120	粉	286	陰	312	堆	165	麥	120		273
胸	361	料	199		313	推	166		121	野	139
膝	320	耙	55	陪	162	掀	277	梅	63	婁	213
脇	137	烘	359	娥	110	探	151	梳	219	啍	58
逛	345	烟	271	娘	332	掄	288	梯	17	啞	78
達	351		272	能	289	捻	265	梓	3		86

晚	281	從	356	粘	246		335	塊	158	葵	172
啄	102	船	276	剪	266	蛋	243		159	棒	320
異	35	舵	99	焙	45	陽	341	煮	49	棟	352
曉	42	舷	270	煇	39	婁	195	揸	19	梭	289
哨	298	釣	197	煥	49	媯	196	換	279	椅	35
略	115	斜	137	清	308	婦	40	裁	151	棵	109
蛇	127	殺	76	添	262	習	28	報	177	棉	259
剝	88	盒	112	淋	304	鼯	362	搓	103	棺	277
唱	327	食	243	淹	255	參	247	搭	129	榔	325
國	131	膻	63		272	鄉	338	壺	43	逼	12
喘	331	脫	99	淺	268	絆	238	殼	109	粟	231
唾	100		100	渠	51	細	29	揉	213	棗	187
嚙	44	象	338	犁	76	組	216	惡	47	酥	219
喇	87		339	淌	325	十二畫			110	硯	265
帳	326	魚	53	混	316	琵琶	14		114	硬	298
圈	276	猜	151	淘	182	斑	236	欺	23	雁	255
甜	262	兜	208	涼	332	替	166	斯	5	畚	148
梨	19	夠	222		333	款	279	胡	42	叢	195
犁	19	訪	321	淤	52	捺	75	散	250	殘	247
動	352	許	52	淡	243	搭	62		251	殮	274
第	16	毫	193	深	295		63	葉	138	雄	361
笱	198	麻	59	測	277	揩	155	惹	123	雲	318
做	216		60	婆	95	趁	293	葬	326	雅	86
	217	庚	99	情	309	越	141	萬	281	紫	3
悠	232	痕	297	惟	173	起	48	蒿	113	殼	229
側	124	痔	4	寅	313	場	327	蔥	356		230
偷	210	章	325	密	15	揣	157	敬	307	敞	327
貨	113	旋	271	袱	40	堤	17	蒂	17	奠	292
進	307	望	348	閉	162		18	落	100		293
停	303	牽	267	問	316	摠	152		101	掌	326
偏	258		268	逮	146	提	18	葷	315	量	334
假	82		269	屠	211	喜	29	朝	188	晴	309
術	52	着	102	屨	18	揚	341	喪	327	哨	191
得	121		103	張	325	插	75		329	貼	135
	122	粗	218	將	334	揪	228	葦	174	翻	315

眼	325	短	242		174		316	綁	320	推	109
喇	72	毯	244		175	惶	347	絞	200	搬	246
遇	54	襪	267	飯	241	惶	191	結	136	搵	248
墮	73	敲	109	脹	326	惱	185	絕	136	聖	296
喊	256	剩	296	腌	272	割	106	絨	361	蒜	251
跌	134	程	292	脾	14	寒	256	絲	5	斟	290
貴	171	稍	189	猴	225	窗	343	統	354	蒿	153
	172	稅	170	猶	234		344	紉	331	蓮	264
跑	178	稀	28	鄒	214	運	318	幾	22	勤	309
站	42	喬	202	詐	74	補	38	十三畫		靴	140
蛙	93	竿	12	診	290	裙	317	摸	96	蒼	326
蝮	49	答	62	就	229	畫	92		98	蓬	349
跛	95	等	287	廂	337	尋	309	填	262	蓑	105
過	105	筋	306	痘	210	間	253		263	蓄	231
	107	筒	353	痞	14		266	馴	317		232
	108	筵	303	痞	4	開	153	鼓	41	蒲	39
單	242	傲	193	痧	76		154	損	296	蒙	349
喝	112	牌	145	童	353		155	塌	70		350
喂	175	順	317	鼓	212	悶	285	掘	70	幹	253
喉	225		318	善	251	閤	318	搵	316	蔭	314
喚	279	焦	200	道	231	閑	255	遠	283	蒸	290
嗟	135	傢	81	道	181		270	搗	45	楚	218
	136	眾	355		182	孱	248	搬	236	禁	306
喧	277	僂	189	炊	312	強	336	擺	157		307
喘	80	街	152	炊	274	費	164	蜚	124	棟	265
嵌	253	復	40	湖	43	疏	219	搶	336	想	338
剗	155	御	54	渣	73	隔	127	勢	9	楊	341
買	145	鈔	188	測	125		128	擲	218	槐	159
帽	180	鈎	221	渺	196	媒	63	搖	206	檀	277
	181		222	湯	324	嫂	190	搖	218	椽	276
黑	129	舒	52	淵	282	媚	63	搞	191	豎	52
	130	番	239	渡	210	登	286		192	副	223
圍	174	爺	138	游	234	發	61	搪	324		224
無	46	傘	250	滋	1		62	撈	320	賈	82
掣	125	爲	173	渾	315	皴	292	揸	94	感	252

253	199	愛	155	煤	63	148	團	244	
碑	161	亂	245	烟	43	擻	101	喉	105
碰	349		246	煨	173	截	137	喃	15
碗	281	飽	176	煨	243	摘	124	獸	155
碓	165		177	燂	230	墊	261	嶺	246
電	261	腰	206	滅	134	撇	133	罰	62
雷	166	腸	327	滑	92		134	罨	114
零	304	腮	152	溫	316	壽	221	舞	47
頓	287	腥	311	準	317	摺	124	舔	263
壺	246	腳	115	溜	226	勸	54	稱	293
歲	168		116		228	慕	350	種	355
業	138	腫	355	漕	324	苑	208	熏	317
當	323	腿	166	慟	217	構	222	箍	41
瞄	196	腦	185	塞	127	模	350		42
睡	170	肄	35	窟	42	槍	335	管	278
	171	猾	92	窠	109	榨	74	算	251
睜	290	獅	5	禍	113	輕	308	劍	202
鄙	14	解	153	裝	343		309	鼻	12
噓	109	邁	228	遜	296	歌	105	鉸	192
喘	128	煞	77	媽	59	緊	306	銅	353
暖	245	煩	46		61	遭	186		354
戩	287	該	152	媳	28		187	銀	313
暗	255		153	嫌	270	酸	250	鏑	193
暈	318	話	92	嫁	82	礫	135	銚	197
號	194	詳	336	疊	134	碱	266	餅	300
照	187	誅	48	綉	232	厭	274	餃	200
蛾	110	裏	20	剿	200	碓	290	餞	336
蜂	351		21	十四畫		對	165	領	304
跟	296	痰	243	熬	193		166		305
	297	非	165	摳	222	嗽	218	膀	320
跪	172	新	311		223	除	126	鳳	351
路	214	義	35	趕	253	夥	113	疑	34
遺	268	煎	266	樓	212	嘔	224	鼯	147
	269	慈	4		214	嘈	188	認	289
跳	198	煩	240	臺	147	蚰	2	說	131

誣	45	滾	315		214	橫	315		44	請	309
誤	47	漣	213	綿	259		316	蝗	347		310
膏	191	演	273	網	348	椿	343	踏	70	談	244
裹	106	漏	214	綫	271	樓	213	踢	18	熟	220
敲	192	漲	326	綰	281	橡	339	蝦	82	廚	51
廣	345	悞	224	十五畫		樣	342	跼	261	摩	59
遮	123	悞	266	鬧	185	敷	39	骷	41		97
壓	97	慢	239		186	輪	289	嘿	130	瘤	227
腐	40	償	278	墳	285	賢	270	噤	21	瘰	125
瘋	351	寬	278	撒	77	腕	280	墨	121	敵	15
瘦	221		279	駝	100	醋	218	靠	193	糊	43
痢	71	寡	89	攜	89	磅	320	稻	182		44
痘	79	窩	113	揪	279	碼	61	黎	19	糍	4
嵌	230		114	撩	199	碾	265	篇	258	慙	133
端	242	康	330	趙	325	確	116	衡	356	煥	257
辣	71	寧	304	撲	95	磴	155		357	煥	224
適	7	實	6	撮	103	豬	48	慾	357	潛	268
旗	25		7		104	霉	63	衛	175	澆	200
齊	25	襖	166	揮	242	鴉	85	盤	238		203
	26	搭	63	賣	145	齒	5	鋤	218	滄	191
養	342	襖	207		146	暴	177	鋪	39	潛	39
精	306	劃	92	撫	40	賭	209	銷	203	澄	291
棕	355	聞	316	熱	122	賤	267	銼	104	澄	95
熄	29	屢	166		123	瞎	83	貓	179	懂	352
煨	336	屢	357	墩	286	賬	326	餓	110	寫	138
燴	349	隨	168	撞	344	瞠	109	膊	271	窮	361
漢	256	嫩	289	撈	183	噴	286	臙	157	審	296
	257	嫖	195	增	290	嘶	5	臙	157	審	206
滿	239	嬌	15	穀	41	嘻	28	膠	200	褲	42
漂	195	翠	167	鞋	156	噎	138	魯	214	豕	127
	196	熊	361	斟	198	嘹	199	航	234	熨	53
漱	221	凳	287	蕪	202	影	313	劉	228		318
漫	142	緬	284	蕩	323	蹠	276	調	197		319
漁	53		349	標	195	蹂	151		198	遲	4
滴	15	綠	213	槽	188	蜩	43	課	109	劈	14

層	293	頭	211		217	疼	294	壕	194	蹊	23
彈	243		212	舉	49	辦	238	擠	22	噓	193
	244	瓢	195	興	311	龍	354	壩	346		194
漿	334	醒	312	學	116	親	309	擲	2	點	260
漿	335	醜	218	儘	306		310	擦	75	矯	201
險	270	磚	275	錘	169	壅	359		76	黏	264
嬉	28	礮	293	錯	104	糙	189	擦	150	赫	349
駕	82	霍	112	鋼	330	糖	324	攔	106	簍	214
緩	279	頸	306	鋸	49	燎	199	聲	295	篾	134
十六畫		餐	247		128	燒	189	罄	310	聳	357
靛	261	瞞	238	錢	268		190	藍	245	鍋	105
靜	307	曉	205	錫	29	燉	287	纂	148		106
駱	101	暈	223	歛	269	燈	286	毓	282	錄	202
拚	253	瞞	195	錐	169		287	藏	326	鋤	74
插	166	賤	225	鎮	288	烟	285	舊	230	鴿	106
擋	323	鴨	85	錶	195	濃	354	檣	324	錫	312
	324		86	館	278	燙	325	檢	266	餓	219
操	188	螞	61	餡	271	激	22	檐	272	餵	44
擇	124	蹄	18	膨	284	悞	193	檀	244	臊	190
排	157	嘴	167	臍	2	問	272	櫟	305		191
撿	266	螃	320	鮓	74	鬧	28	翳	35	膽	242
擔	242	端	152	鮎	264	惹	255	壓	86	臉	265
	243		157	穎	313	壁	13	廬	252	膽	288
鞞	239	躋	144	獨	208	避	162	霜	344	賺	265
薑	334	踉	160		209	舉	335	霞	83	講	335
薄	95	噪	138	駕	282	隱	313	虧	172	謝	138
蕭	203	罵	61	誑	347	縫	351	戲	30	氈	246
薈	193	噪	187	謎	63		352	顙	109	應	314
樹	52	噤	354	謀	208	繇	182	瞧	202	榜	183
機	21	還	279		350	十七畫		瞳	354		186
橘	49	默	121	論	258	環	279	賺	275	齊	150
賴	148	篙	191	憑	284	幫	320	嚇	130	瓷	359
	149	篷	349	磨	97	戴	147	噎	148	糞	286
整	290	飾	152		98	拚	312	螺	101	糟	118
	291	築	215	瘻	214	擡	314	踢	70		186

精	284	轉	275	糲	335	礙	155	繩	296	露	214	
管	313		276	蹙	134	顛	283	線	202	蠟	72	
營	319	覆	40	瀉	138	鵠	255	二十畫			嚙	49
邊	324		208	窳	248	𪔐	57	駟	251	鏢	265	
	325	醫	30	窳	203	蹠	63	撓	247	鐵	135	
濕	7	蹙	218	額	129	蹬	287	蕞	112	錫	103	
濕	127	僵	335	襠	323	蠟	350	蘭	245	橫	345	
濯	103	霧	47	闖	344	蹠	202	麵	259	鷄	21	
健	4	餐	247	醫	335	嚴	272		260		22	
懦	101	曝	4	嬉	296	羅	101	飄	195	鯉	265	
節	111	踴	349	戳	104	駿	49	駒	51	鵠	207	
禮	20	蟲	356	繞	186	穰	138	鹹	256	癩	149	
闊	109	蟬	313	斷	242	簾	95	懸	277	爛	246	
嬖	98	蹠	324		243	駒	224	嚼	200	壺	187	
縮	220	髀	132	十九畫			鏟	248	簾	245		188
總	355	鵠	110	鬆	228	鏡	307	鐵	271	顧	41	
縱	355	穢	173	鬍	44	臘	71	鐵	251	顧	294	
	356	簡	266	騙	259		72	鐵	5	鵠	112	
十八畫		草	261	騷	190	舒	23	編	258	屬	220	
葭	20	管	246	壞	159	蟹	156	護	44	纏	247	
揸	265	雙	344	攏	354	譜	39	魔	97		248	
鬆	357	邊	258	雞	183	識	7	辦	258	二十二畫		
翹	202	歸	171		245	證	291	糯	101	鬚	52	
	203	鎬	192	瘡	301	癰	133	爐	214	攤	243	
擺	144	鏈	265	勸	276	癰	4	灌	278	覲	15	
	145	鎖	105	警	307	癰	342	寶	210	攢	246	
藕	224	鎮	291	磨	97	爆	177	鐵	23	聽	303	
藕	266	翻	239	顛	260	瀟	203	醜	359	蘸	247	
葵	20		240	攀	238	懶	245	二十一畫			蘿	101
蒿	201	饒	97	檣	214	懷	159	益	317	驚	306	
藥	116	鯉	20	轎	202	賣	177	驟	101	靜	325	
	117	雜	74	盤	247	龍	357	搜	357	囉	100	
櫃	172	離	20	繫	23	機	93	歡	279		101	
櫃	147	顏	272		30	關	277	寬	245	錫	244	
櫛	44	權	333	酮	253	繳	201	霸	57	籠	354	

鎖	300	二十三畫	賴	254	囑	215	鎗	117	鑼	101	
鏢	195	髻	2	變	258	囑	22	鏡	248	鑽	246
漬	209	攪	201	戀	265	魁	359	廳	303	二十八畫	
瓢	325	慶	273	二十四畫		讓	325	灣	280	鑿	103
鷗	74	瞬	127	贅	300	癱	243	蠻	239	鸚	313
癰	270	曬	152	塌	58	二十五畫		二十六畫		魃	330
壘	354	體	18	觀	278	博	280	驢	48	二十九畫	
鰲	133	罐	278	鹽	272	霸	58	顛	276	鬱	53
灘	243	簍	268	靈	304	釀	247	歷	274	糖	265
漬	247	鯨	172	惹	248	簾	101	二十七畫			
彎	280	鮓	251	驚	214	鑲	338	顯	354		

[G e n e r a l I n f o r m a t i o n]

□ □ = □ □ □ □ □

□ □ =

□ □ = 1 0 0 0

S S □ = 0

□ □ □ □ =

□ □ □
□ □ □
□ □ □
□ □ □
□ □ □
□ □

□ □ □
□ □ □ □ □ □ □ □ □
□ □ □ □ □ □ □ □ □
□ □ □ □ □ □ □ □ □
□ □ □ □ □ □ □ □
□ □ □ □ □
□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □
□ □ □ □ □ □ □ □

□ □ □ □
□ □ □ □ □ □ □ □
□ □ □ □ □ □ □ □ □ □
□ □ □